


**Turgeon & Jolin Ltd.**
*Accessoires et Appareils Electriques en Gros*

VENTE et LOCATION D'OUTILLAGE

**Tél. 529-2161**

205, RUE MONTMAGNY

# MARCOTTE

Annuaire Classifié des Commerces de

METROPOLITAIN

# QUEBEC

METROPOLITAN

Classified Business Directory

**1964**

Droits réservés, 1964, par R. L. Polk &amp; Co., Ltd.

Copyright, 1964, by R. L. Polk &amp; Co., Ltd.

Les rubriques précédées de ce signe (\*) sont insérées seulement sur contrat spécial.

Pour les firmes de Québec, il n'y a pas d'abréviation après l'adresse de la rue.

L'on trouvera à la fin de cette section une traduction de l'anglais au français des rubriques utilisées dans cet annuaire.

Names appearing under heading marked thus (\*) are only inserted when specially contracted for.

For the Quebec firms there is no abbreviation after the street address.

For English-French list of the classified business headings used in this Directory see end of Classified Business Section.

## ABATTOIRS

Legrade Inc 1401 d'Estimauville

## \*ACCESSOIRES AUTOMOBILES VENTE-GROS

 EQUIPEMENT GENERAL LTEE,  
GENERAL EQUIPMENT LTD, 855  
Blvd Charest E Tel 529-8481

## \*ACCESSOIRES DE CUISINE

 ACCESSOIRES DE CUISINE LTEE, 1175  
Gouin Centre Industriel No 5 Tel  
683-3618 (Voir page 3 Guide de l'Ache-  
teur)  
ECONOMY WARE KITCHEN SPECIALTIES,  
5320 13ème Av Rosemont Montréal  
Tel 727-2868

## \*ACCESSOIRES ELECTRIQUES

 BELANGER A (DETAIL) LTEE, 340 du  
Pont Tel 529-1301 (Voir page 57 Guide  
de l'Acheteur)

 BULLDOG ELECTRIC PRODUCTS,  
Eastern Power Services, Canadian  
Porcelain a-s I. T. E. Circuit Breaker  
(Canada) Ltd 20-50 St-Jean Suite 232  
Tel 522-3360 (Voir page 35 Guide de  
l'Acheteur)

 I T E CIRCUIT BREAKER (CANADA) LTD,  
Eastern Power Services, Canadian  
Porcelain a-s I. T. E. Circuit Breaker  
(Canada) Ltd 20-50 St-Jean Suite 232  
Tel 522-3360 (Voir page 35 Guide de  
l'Acheteur)

 CANTIN J. W. & FILS INC, 74 St-Joseph O  
Tel 525-8007 (Voir page 56 Guide de  
l'Acheteur)  
MOZART LTEE, 226-228 St-Joseph E Tels  
522-6484 et 522-6485

## \*ACCESSOIRES ELECTRIQUES ET MEUBLES, VENDEURS-DETAIL

 COMPAGNIE LEGARE LIMITEE, 600 Est  
St-Joseph Tel 529-0141

## \*ACCESSOIRES ELECTRIQUES, GROS ET DETAIL

 MAINGUY J. W., 2788 Chem Ste-Foy Tel  
653-1134 (Voir page 57 Guide de  
l'Acheteur)

## \*ACCESSOIRES ELECTRIQUES-VEN- TE ET SERVICE

 PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E et Place Laurier Ste-Foy  
Tel 524-5121

## \*ACIER

 EASTERN CANADA STEEL & IRON WORKS  
LTD, Av Lesage Tel 861-8111 (Voir  
page 4 Guide de l'Acheteur)

## ACIER ET PRODUITS D'ACIER VENDEURS

 Acier d'Armature Ltée 990 Bégin Av  
Arma Steel Inc SN 3ème Av Trans Canada  
(SR)

 Donald Ropes & Wire Cloth Ltd 1256 Clair-  
val

 Drummond McCall & Co Ltd 845 St-  
Cyrille O Blvd

 Idéal Body Ltd 225 St-Sacrement Av  
Quebec Reinforcing Steel Inc 1160 Belvédè-  
re Av (S)

 Quebec Steel Sitting Inc 5340 1ère Av E (C)  
Steel & Services Inc 1845 St-Vallier O (D)  
Truscon Steel Co of Canada Ltd 919 d'Ai-  
guillon apt 9

## ACIER, FABRICANTS

Ferro Structure Inc 375 Dupuy

## ACIER, MFRS

 Armasteel Inc 768 St-Jean  
Dynamic Industries Inc 45 Dorchester S

## ACIER PRODUITS-MFRS

 Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd  
SN Lesage Av

 Quebec Structure Metal Inc 1845 St-Vallier  
O (D)  
Steel Company of Canada 580 Grande Allée  
E ch 230  
Westeel Products Ltd 487 Charest E Blvd  
ch 201

## ACOUSTIQUES MATERIAUX

 Perry Building Products Ltd 1160 Chem St-  
Louis (S)  
Promont Inc 20 St-Jean ch 306

## ADHESIFS

 Minnesota Mining Manufacturing of Canada  
15 St-Vallier E

## \*ADJUSTERS AND APPRAISERS

 PROVINCIAL ADJUSTMENT INC, 80  
St-Pierre Tel 692-1320

## ADMINISTRATEURS

 Belle-Isle & Bélanger Inc 125 des Patios  
Av (D)

 BUREAU D'ECONOMIE MEDICALE LTEE,  
500 Grande Allée E Tel 529-0667

 COMPAGNIE DE FIDUCIE NORD-AMERI-  
QUE, 71 St-Pierre Tel 692-0673 (Voir  
page 43 Guide de l'Acheteur)

## AERIENS RELEVES

 Aerial Photography Co Ltd 675 St-Amable  
Aero Photo Inc 1975 Charest O Blvd (SF)  
Laurentides Photo-Air Cie Ltée 675 St-  
Amable  
Lavoie J Marcel 2204 Place MacKay (SF)

## AGENCES D'AMUSEMENTS

Antoni Magicien 2008 Massé (S)

## \*AGENCES DE COLLECTION

 A. C. A. AGENCE DE COLLECTION,  
A. C. A. BUREAU D'AJUSTEMENT MEDI-  
CAL, 640 St-Jean Suite 403 Tel 529-9347  
(Voir page 26 Guide de l'Acheteur)

Casier Postal 220 H.V.

Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"

48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC

Tél. 692-1140

# GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE



**Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
Restaurants - Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**



**Distributeurs exclusifs de  
LEO T. JULIEN INC.  
1175, Gouin, Québec  
Tél. 683-3618**

*Renée Morel*

Spécialiste en confection médicale et esthétique

**Agences de Collection - Suite**  
**AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION**  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521  
**AGENCES DE COLLECTION FINANCIERES**  
LTEE, 785 de Salaberry Tel 529-9481

#### AGENCES DE DETECTIVES

Aubin Gérard Agence de Detectives Privés  
Enr 1701 Côte de l'Eglise (S)  
Cie de Sécurité & Service du Québec Enr  
862 Moreau Av (SF)

#### \*AGENCES DE PERCEPTION

**AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION**  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521

#### AGENCES DE PRESSE

La Presse Canadienne 590 de la Couronne  
ch 401

#### \*AGENCES DE RECOUVREMENT

**AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION**  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521

#### \*AGENCES DE RENCONTRES

**AGENCES DE RENCONTRES**  
**MATRIMONIALES, 962 Marguerite**  
**BOURGEOIS Tel 683-7459**

#### AGENCES DE VOYAGES

Canadien Pacifique Bureau des Billets 459  
de la Couronne  
De Larminat Paul 580 Grande Allée E ch  
405

Les Voyages Juan-Demers Inc 861 Charest  
E Blvd

Lignes Aériennes Belges Sabena 500 Gran-  
de Allée E suite 106

**QUEBEC TRAVEL BUREAU LTD, 18 Ste-**  
**Anne Tel 529-2547**

**QUEBEC VOYAGE BUREAU LTEE, 18**  
**Ste-Anne Tel 529-2547**

**RAMSEY GREIG & CO LTD, Room 403,**  
**Casulo Building, 1026 St-John Tels**  
**529-9548 and 529-9549 (Voir page 76**  
**Guide de l'Acheteur)**

Royale Agence de Voyages 13 St-Jules (B)  
Voyages Champlain Enr 2286 Chem Ste-  
Foy (SF)

Voyages Claude Michel Inc 100 d'Youville  
Voyages Laurier Inc 2700 Laurier Blvd  
(SF)

#### AGENCES MARITIMES

Agence Maritime Inc SN Abraham Martin  
**CANADIAN IMPORT LIMITED, 83 Dal-**  
**housie Tel 692-1510**

**RAMSEY GREIG & CO LTD, Room 403,**  
**Casulo Building, 1026 St-John**  
**Tels 529-9548 and 529-9549 (Voir page**  
**76 Guide de l'Acheteur)**

#### AGENCES MERCANTILES

Bureau Hooper-Holmes Inc 182 Mailloux  
Av

**DUN BRADSTREET OF CANADA LTD,**  
**300 Dienne Tel 681-3522**

#### \*AGENTS DE CHANGE

**BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre**  
**Tel 692-1262 (Voir page 29 Guide de**  
**l'Acheteur)**

**BEAUBIEN L. G. & J. L. LEVESQUE INC,**  
**500 Est Grande Allée Tel 529-1771**

**GENDRON J. T. INC, 500 Est Grande Allée**  
**Tel 529-2965 (Voir page 28 Guide de**  
**l'Acheteur)**

#### AGENTS DE LOCATION

Du Jardin Appartements Enrg 900 Myrand  
Av apt 6 (SF)

Montcalm Appartements Enrg 900 Myrand  
Av apt 6 (SF)

#### AGENTS DE RECLAMATIONS

**AJUSTEMENT PROVINCIAL INC, 80 St-**  
**Pierre Tel 692-1320**

**AJUSTEURS & EVALUATEURS LTEE, 376**  
**du Roi Ch 207 Tel 529-3711**

**CENTRAL ADJUSTMENT OFFICE REGD,**  
**(Bureau Central d'Ajustement Enr) 925**  
**Chem St-Louis Tel 681-7838**

**CONSTANTINEAU PAUL INC, 80 St-Pierre**  
**Ch 38 Tel 692-0017**

**EASTERN ADJUSTERS LTD, Suite 500,**  
**580 Est Grande Allée Tel 529-9501**

**FISET J. ANTONIO, 80 Lamontagne Tels**  
**Bur: 523-9306, Urgence 523-7173**

Fiset Roger A 2815 du Colisée Av  
Frontenac Service d'Ajustement Enr 1775  
Benoit XV Blvd

Groupe d'Assurance Commerce 580 Grande  
Allée E suite 240

**LAROCHELLE J. ONIL, 1033 Route de**  
**l'Eglise Ch 301 Ste-Foy Tel 653-9395**

**LAURENTIDE INSURANCE ADJUSTMENT**  
**CO LTD, 2415 Chem Ste-Foy apt 101**  
**Tel 683-3616**

**LE BUREAU D'EXPERTISES DES**  
**ASSUREURS LTEE, 126 St-Pierre Tel**  
**692-0460**

L'Italien Louis A 252 Benoit XV Blvd  
Marine Surveyors of Quebec Regd 105 Côte  
de la Montagne ch 200

Provincial Adjustment Inc 80 St-Pierre  
ch 23

**QUEBEC ADJUSTMENT COMPANY, 81**  
**St-Pierre Tel 692-1120**

**SIROIS L. P., 1005 Av de Salaberry Tel**  
**522-6537**

Universal Adjustment Inc 871 Chem St-  
Louis

White C M Co Regd 80 St-Pierre ch 31

#### AGENTS DEPOSITAIRES

Roy Eugène Ltée 187 St-Sacrement Av

#### AGENTS MANUFACTURIERS

A M C Produits Traitants Enr 181 St-Joseph  
E

A M J Agences Inc 270 Daulac apt 3-4  
Acme Hat Co Ltd 376 du Roi ch 104

Agences Genest Ltée 59 Dalhousie  
Agences Supérieures Enrg 1365 3ème Av  
apt 4

Amyot Jean-Pierre 1245 Allard Av (SF)

**ANODOR (1962) LTEE, Cap Rouge Tel**  
**653-8324**

Atkinson Evan B 4 St-Félix (L)

Audette Maurice 2420 Marie Victorin (S)

Bastien Jules 764 St-Joseph E ch 34

Beaulieu Aimé 851 Chanoine Scott Av apt 1  
(SF)

Beaumont Maurice 785 de Longpré Av  
apt 3 (SF)

Bédard André 350 Charest E Blvd ch 58

Bédard J P Inc 1019 St-Cyrille O Blvd (S)

Bédard Pierre Yves 181 St-Joseph E

Bédard René & Fils 264 St-Joseph E apt 30

Bilodeau Alexandre 345 Langelier Blvd

Bisson J P & Fils Enr 1050 Holland Av (S)

Boivin Marcel 3174 Denonville (SF)

Bon Air Enr 6 Pelletier (LA)

Boulet J H & Fils Enr 335 St-Joseph E  
ch 101

Bourassa Maurice 1214 Ter Elizabeth (S)

Bourassa Robert 2779 Mont-Royal (SF)

Breton Jules p1406 St-Cyrille O Blvd apt 2

Brière Roger 2926 Providence (SF)  
Buies Sarto Ltée 1373 Chem Ste-Foy  
Bureau Léo-Paul 2488 Triquet (SF)  
Camirand Louis-Philippe 1077 Chem St-  
Louis (S)

Cantin Emilien 335 Lafayette

Caron Marc E 2083 Bourbonnière Av (S)

Catellier Gérard 791 Myrand Av apt 3 (SF)

Chabot & Graham 182 Notre-Dame des  
Ange

Chalifour André 3058 Chamballon (SF)

Chartrain Henri Enr 764 St-Joseph E  
ch 42-43

Chartré Paul 771 St-Joseph E ch 302

Cliche J Albert 845 Sir Adolphe Routhier

Cloutier Agences Enr 19 McMahon apt 20

Cloutier Paul-Aimé 9362 Ampleman Av (C)

Cloutier René 1391 du Buisson Av (S)

Côté J E 3700 Chem St-Louis (SF)

Côté J Ernest & Fils 376 du Roi ch 101

Côté Philippe 496 D'Aiguillon

Couet Philippe A 771 St-Joseph E ch 203

Couture Georges 1064 de la Loire Av (SF)

Couture Jean-Louis 885 St-Joseph E

Croydon Mfg Co Ltd 265 de la Couronne  
ch 500

Dallaire Louis P 869 Pierre Maufay Av  
apt 1 (SF)

Dallaire Paul E 425 des Frères E apt 2

Daveluy Guy 3037 St-Castin (SF)

Demers Nicolas 1272 Fontenay Av (SF)

Déry J Arthur 1479 Marie Rollet

Desbiens J Antonio 949 des Erables Av  
apt 5

Deschamps Yvon 859 de la Colline Av (SF)

Desrochers J P Inc 2834 Fontaine (SF)

Desy Pierre 2777 Valcourt (SF)

Dion Fernand & Jules 335 St-Joseph E  
ch 117

Doherty Maurice 848 Rougemont Av (SF)

Dorval Paul 2943 Longfellow (SF)

Duchaine L Enr 2430 de la Ronde Av apt 1

Dussault & Hardy 5½ Place Royale apt 7

Duval Benoit 900 2ème

Emond Jos & Fils Inc 65 Henderson

Emond Roger 1247 William Av (S)

Entreprises Fleur de Lys Enr 2 Courcelette

Falardeau Roger 976 Moncton Av

Falardeau W A 869-879 Charest E Blvd

Fleury Auguste Lionel 774 Le Cavalier  
Av (SF)

Fleury Maurice E 368 du Roi

Forsyth John Ltd 376 du Roi ch -102-103

Fortier H C Ltée 904 des Capucins Blvd

Fortier J Emile 2270 Chem St-Louis (S)

Fortress Industries Ltd 110 St-Vallier E

Fournier Louis J 2512 Carré Bayonne (SF)

Gagnon J A Inc 360 St-Joseph E

Gagnon L P 788 Emile Côté Av apt 6 (SF)

Gaulin Philippe 3130 Montreux (SF)

Gauthier Emile & Fils Inc 1440 Semple (D)

Gendron Paul 877 Charest E Blvd

Giguère Léopold 844 des Frères E

Giner Electro Juicer Ltd 897 Mgr Grandin  
Av apt 1 (SF)

Gingras Henri 1039 Pie X11 Blvd (SF)

Gingras René 368 du Roi

Godbout Claude R 754 St-Cyrille O Blvd

Goodman Agencies Inc 771 St-Joseph E  
ch 209

Gosselin Antonio 970 St-Cyrille O Blvd

Gosselin J Telesphore 142 Crémazie E

Gourdeau Jacques 40 des Pins E apt 4

Gravel Jos 1861 Bourbonnière Av (S)

Greenspan Georges 330 St-Vallier E

Guay J Omer 340 Fleurie

Guérin Frère Enr 430 Kirouac

Hamelin Henri 864 Rochette Av (SF)

Herzberg Hyman 335 St-Joseph E ch 422

**HYDRO MECANIQUE INC, 1259 Vincent**  
**Massey Tel 681-7764**

International Dispensaco Regd 425 St-  
Cyrille O Blvd

Jacques Aimé 872 Toronto Av (SF)

Jobin A Rosaire & Cie 1221 Taché Av apt 5

Keating René 282 St-Joseph E

Lajeunesse Jean-Paul 335 St-Joseph E  
ch 421

Lambert Jacques 6 St-Eustache (SR)

287, EST RUE ST-JOSEPH

QUEBEC

Tél. 522-3590

Service *Examen Autorisé*

Ordonnances Médicales

REMPLIES AVEC SOIN

**CONSTRUCTION LAFOREST ET FRERES Inc. DEMOLITION**

Tél. 872-2455

ACHETONS - ECHANGEONS - VENDONS

Tél. 872-2455

Matériaux de Construction de toute sorte Neufs et Usagés

209, route Nationale No. 2, Champigny

Voir page 54 Guide de l'acheteur



SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC...



2500 QUATRE BOURGEOIS

VENTE ET SERVICE

TEL. 653-2861

**DENIS PEPIN AUTOS LTÉE**

CHEVROLET \* OLDSMOBILE \* CHEVELLE \* CHEVY II \* ENVOY \* CORVAIR \* F-85 \* CAMIONS CHEVROLET ET BEDFORD

**Agents Manufacturiers - Suite**

Lamontagne J E 376 du Roi ch 101  
 Lamontagne P E Mme 368 du Roi  
 Lamontagne Wilfrid 828 Marguerite Bourgeoise Av  
 Langlais Wilbrod 253 St-Paul  
 Langlois & Langlois Enrg 353 16ème  
 Lapointe Georges 775 Pl Philippe apt 1 (SF)  
 Laroche Roger 2770 Valcourt (SF)  
 Lavigne Hector & Fils Inc 1380 Dorchester N  
 Leclerc Alphonse 826 Rochette Av (SF)  
 Leclerc J Albert 351 Plante Av (QO)  
 Lemieux Gérard 1239 Carswell Av (SF)  
 Lepage Jean-Louis 2186 Boisjoli (S)  
 Létourneau Laval 1917 Sheppard (S)  
 Létourneau Paul 432 St-Anselme  
 Levesque Gaston 7785 Curé Doucet Av (C)  
 Lovett Réginald 782 de la Colline Av (SF)  
 Mahon Fred 376 des Commissaires E  
 Marchand Robert 2110 de Grandville  
 Marcoux Jacques 350 Charest E Blvd ch 52  
 Marcoux Jean 350 Charest E Blvd ch 56  
 Marcoux Raymond 350 Charest E Blvd ch 56  
 Marro Inc 2835 Chem Gomin (SF)  
 Martineau Guy 3164 Neuville (SF)  
 Mathieu Charles 3150 Montreux (SF)  
 McMaster Guy 839 Pierre Maufay Av apt 5 (SF)  
 Meublo Ltée 1281 Charest O Blvd  
 Mitchell & Whitehead Regd 1245 des Artistes  
 Moisan F Fortunat 565 Carré Lépine  
 Montminy Charles E 665 Franklin  
 Montminy Guy 1602 d'Argenteuil Av (SF)  
 Morency Léon 355 de la Reine  
 Morin J Laval 663 Commerciale (SD)  
 Morris Trading Enrg 680 St-Cyrille O Blvd  
 Morse Robert Corporation 20-50 St-Jean ch 422  
 Pacaud Raymond 690 Le Cavelier Av (SF)  
 Parent Marcel 886 Ontario Av (SF)  
 Pelletier Georges E 2938 Coin des Caps (SF)  
 Perron Gérard 14 des Ormes  
 Picard Paul E 593 du Roi  
 Pilot Steel & Tool Co Ltd 493 Dorchester S  
 Poliquin Alf & Fils 466 de la Couronne ch 204  
 Prud'homme Jean E 181 St-Joseph E  
 R C D Products Regd 1205a Vincent Massey  
 Raymond Charles P 225 Fraser  
 Rivard Jean 603 10ème  
 Robert René B 780 des Chutes Blvd (B)  
 Rochon Guy 2536 St-David Av (G)  
 Rochon J N & Fils Enr 350 St-Roch  
 Rosa Gaston 376 du Roi ch 202  
 Rouillard Paul 1651 Chem Ste-Foy  
 Roy Ruddy C 135 Laurier Av  
 Ruelland Albert 376 du Roi E ch 106  
 Ruelland Laurent 376 du Roi ch 105  
 Ruelland Louis & Fils Enr 376 du Roi ch 104  
 St-Hilaire Jean-Maurice 1210 Ernest Lavigne (S)  
 Salon du Chapeau Enr 764 St-Joseph E ch 26  
 Samson Jacques 882 Curé Paradis Av apt 1 (SF)  
 Thibault & Frère 2550 1ère Av  
 Thibault J Antoine 376 du Roi ch 203  
 Triggs W John 2650 Mont Joli Av (SF)  
 Trotter J Gérard 980 de Salaberry Av  
 Truchon L P Inc 573 Wilfrid Hamel Blvd  
 Turcot Adrien 1278 Oak Av (S)  
 Turcotte A François Enrg 58 St-Pierre  
 Vallières Edouard 587 Kirouac  
 Veilleux Jean Inc 2835 Chem Gomin (SF)  
 Verreault & Frère Enrg 473 Mgr Gauvreau  
 Verret André 2142 Lessard (G)  
 Vézina Thomas D 1821 Sheppard (S)  
 Villeneuve J Eugène 869-877 Charest E Blvd  
 Voisine J E 27 Ste-Anne (LA)  
 Wiggs Charles W 1040 de Salaberry Av

**AGENTS TOURISTIQUES**

Compagnie Touristique du Québec Inc 1191  
 Cartier Av

Frontenac Sightseeing Agent 30 St-Louis  
 Guides-Etudiants de l'Université Laval  
 1 de la Fabrique

**\*AIR CLIMATISE**

GRECO LTEE, 297 du Pont Tel 525-4767  
 (Voir page 25 Guide de l'Acheteur)

**\*AIR CLIMATISE, ENTREPRENEURS**

BROUSSEAU GAUDIOSE & FILS LTEE,  
 782 Fleurie Tel 522-3643

**\*AIR CONDITIONNE, AGENTS MANUFACTURIERS**

TRUCHON L. P. INC 5573 Blvd Wilfrid  
 Hamel Tels 527-1255 et 527-1462 (Voir  
 apage 4 Guide de l'Acheteur)

**\*ALIMENTATION-DETAIL**

ALIMENTATIONS PELLETIER LES, INC.,  
 163 Mainguy Ste-Foy Tel 653-9343 et  
 1575 de Meulles (Près de l'Exposition)  
 Tel 525-4991

BARDOU & FILS LTEE, 1040 Av Cartier  
 Tel 525-8135, Succursale: 48½ Couillard  
 Tel 522-7094  
 LEMIRE J. R. A. ENRG, 1150 Cartier Av  
 525-5165

**\*ALIMENTATION EN GROS**

EMOND & COTE ENR, 95 Dalhousie Tel  
 692-0595

**\*ALIMENTS FRAIS ET CONGELES**

POISSONNERIE SAGUENAY INC, 117  
 Dalhousie Tel 692-0070

**\*ALUMINUM CLAPBOARD**

R. B. CONSTRUCTION INC, 1390  
 Dorchester Nord Tel 524-7063 (See page  
 4 Buyers' Guide)

**ALUMINIUM ARTICLES-MFRS**

Bureau Antonio Inc 1721 de la Capricieuse  
 Av  
 Cometal Inc SN Route Trans Canada (ST)  
 L'Hoir Inc 225 St-Laurent (L)  
 Tremblay Aluminium Limitée 265  
 Dorchester S

**ALUMINIUM, ARTICLES-VENDEURS**

ALUMINUM COMPANY OF CANADA  
 LIMITED, 500 Grande Allée E Tel  
 522-1568

Cité Aluminium Enr 4a Lemay (SD)  
 Dion Aluminium Enr 27a Robitaille (SD)  
 Fenêtres Canada Clima Inc 225-229 Charest  
 E Blvd ch 115  
 Her-Win Aluminium Enr 346½ 17ème  
 Morris William & Fils Ltée 419 St-Anselme  
 Vil-Co Aluminium Products Enr 575  
 Wilfrid Hamel Blvd

**ALUMINIUM-MFRS**

AlSCO Quebec Inc 2070 Branly (SF)

**\*ALUMINIUM, MURS, RIDEAUX-MFRS**

BESMETAL INDUSTRIES INC, 6 St-Félix  
 Cap Rouge Tel 653-5226

**\*ALUMINIUM, PRODUITS**

TREMBLAY ALUMINIUM LIMITEE, 265  
 Sud Dorchester Tel 529-5376  
 VIL-CO ALUMINIUM PRODUCTS, 575  
 Wilfrid Hamel Blvd Tel 527-2538

**AMBULANCE-SERVICE**

GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E  
 Tel 529-6811 (Voir page 32 Guide de  
 l'Acheteur)

**\*AMELIORATION DE PROPRIETES**

R. B. CONSTRUCTION INC, 1390 Dorches-  
 ter Nord Tel 524-7063 (Voir page 4 Gui-  
 de de l'Acheteur)

**\*AMEUBLEMENT DE BUREAUX**

MOORE T J LA CIE LIMITEE, 122 Cote  
 de la Montagne Tel 692-1290 (Voir page  
 5 Guide de l'Acheteur)

**\*AMEUBLEMENT DE BUREAUX ET EQUIPEMENT**

L' ECHANGE DE MEUBLES INC, 310 St-  
 Roch Tel 529-5923 (Voir page 4 Guide de  
 l'Acheteur)

**\*AMEUBLEMENT DE BUREAUX-MFRS**

OFFICE SPECIALTY LTD, 555 Blvd  
 Charest E Tel 525-4833

**\*AMEUBLEMENTS, MAISONS ET BUREAUX**

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul  
 Tel 692-0220 (Voir page 56 Guide de  
 l'Acheteur)

**AMIANTE ARTICLES ET MATERIAUX**

Atlas Asbestos Co Ltd 1027 Fournier Av  
 (SF)

**AMUSEMENTS MACHINES**

Antoine Amusements 75 Boisclerc Av  
 Arbour Amusement Enr 1272 Dolan Av (SF)  
 EUGENE AMUSEMENTS ENR, 13 Sauva-  
 geau Lévis Tels 837-4617 et 837-7711  
 Labbé Amusements Enr 210 78ème E (C)  
 Lemieux Amusements Enrg 645 Montmar-  
 tre  
 Lislois Amusements Enrg 323 1ère  
 Morency Amusements Enr 291r 4ème  
 Pichette Amusement 840 St-Vallier O  
 Poulin Roméo 133 St-Paul  
 Royal Amusements Enrg 264 du Pont

**AMUSEMENTS PLACES**

Garneau Plage SN Commerciale (SR)

**ANALYSTES ET CHIMISTES**

Laboratoire Clinique 200 des Chênes O

**\*ANESTHESISTES**

SERVICE D'ANESTHESIE DE L'H, -D, 35  
 Côte du Palais Tel 529-3170

**\*ANGLAIS, ENSEIGNEMENT**

POLY-GLOT INC, 344 St-Roch Tel  
 529-9389 (Voir page 33 Guide de l'Ache-  
 teur)

**\*ANNUAIRE BANQUE**

POLK R. L. & CO., LTD, 2485 Blvd Ste-  
 Anne Suite 201 Québec 3 Tel 661-6936

**\*ANNUITE ET ASSURANCE GROUPE**

NATIONAL LIFE ASSURANCE CO OF  
 CANADA, 376 du Roi Ch 301-302 Tel  
 525-4923 (Voir page 11 Guide de l'Ache-  
 teur)

**CONSTRUCTION LAFOREST ET FRERES Inc. DEMOLITION**

Tél. 872-2455

ACHETONS - ECHANGEONS - VENDONS

Tél. 872-2455

Matériaux de Construction de toute sorte Neufs et Usagés

209, route Nationale No. 2, Champigny

Voir page 54 Guide de l'acheteur



Spécialités  
CHAUFFAGE AIR CHAUD ET  
CHAUFFAGE A L'HUILE

Tél. 529-4986

**P. PARADIS Enrg.**

ALBERT ROCHETTE, Prop.

326 D'AIGUILLON

ENTREPRENEUR PLOMBIER  
FERBLANTIER  
COUVREUR ELECTRICIEN

Rés. Privé 527-8271

**Roger Barre**  
Automobiles Ltée

**CHEVROLET - OLDSMOBILE - CORVAIR  
ENVOY - CHEVY II - CHEVELLE  
EPIC - CORVETTE - CAMIONS CHEVROLET**  
1095, de la Canadière Tél. 529-3331

## \*ANNUITES

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège  
Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651,  
Succursales: Edifice Montminy 785 de  
Salaberry Tel 524-5296, 916 Ouest Blvd  
St-Cyrille Tel 681-3583, 2835 Chem  
Gomin Ste-Foy Tel 653-2402

## ANTIQUITES

Bérubé Jean-Paul 346 Bernatchez Av (QO)  
GILBERT M ANTIQUITES, 1096 Est St-  
Vallier Tel 529-8324  
Vieux Temps 48 St-Louis

## \*APPAREILS AUDITIFS

ACOUSTICON DE QUEBEC, 335 St-Joseph  
E Suite 105 Tels 523-7650 et 523-7710  
CENTRE AUDITIF BELTONE, 487 Est  
Blvd Charest Tel 524-2174  
DANAVOX ENR, 724 Côte d'Abraham  
Tel 523-1626

\*APPAREILS DE PLOMBERIE ET  
CHAUFFAGE

CRANE SUPPLY, Bureau et Entrepôt 1185  
Vincent Massey Tel 681-7806

\*APPAREILS ELECTRIQUES-VENTE  
ET REPARATION

SERVICE ELECTRONIQUE JACQUES ENR,  
709 Av des Oblats Tel 681-9329 (Voir  
page 68 Guide de l'Acheteur)

## \*APPELS TELEPHONIQUES, SERVICE

ALLO SERVICE LTEE, 640 St-Jean Tel  
529-4555

## ARACHIDES, PRODUITS-MFRS

KRISKY KERNELS (CANADA) LTEE, 550  
Marie de l'Incarnation Tel 681-7705

## ARBORISTES

Angers Lucien 7886 Henri Bourassa Blvd  
(C)  
Coutts James W 2630 Chem St-Louis (SF)  
Service d'Arbres Guimont Ltée 3045  
Laberge (SF)

## ARBRES TRAITEMENTS

Quebec Service des Arbres 277 Gauvin Av  
(QO)

## ARCHITECTES

Amyot Gaston 220 Grande Allée E apt 29  
Bégin Etienne 1150 Turnbull Av  
Béland Paul 110 Grande Allée O apt 101  
Bigonnesse J Aurèle 1310 Lemoine Av (S)  
Bissonnette & Corriveau 2475 Laurier Blvd  
ch 101 (S)  
Blanchet René 53 d'Auteuil  
Blatter Robert 925 Chem St-Louis  
Bouchard Maurice 2835 Chem Gomin (SF)  
Brassard Sylvio 885 Moncton Av  
Carrier Louis 2835 Chem Gomin (SF)  
Cauchon Paul 466 de la Couronne ch 209  
CHABOT GERMAIN, M.I.R.A.C.A., A.A.,  
281 Chem Ste-Foy Tel 529-9095  
Côté Philippe 819 Bon Air (SF)  
DeBlois Jacques 2835 Chem Gomin (SF)  
Déry Jean 2030 Hamel Blvd suite 301 (D)  
Desmeules Gabriel 868 St-Jean  
Dorval Charles 1057 des Erables Av apt 4  
Dufresne Adrien 505 Royale Av (B)  
Dupéré Roland 1275 Charest O Blvd  
Fiset & Deschamps 500 Grande Allée E  
ch 602  
Gauthier & Guite 2900 Chem des Quatre  
Bourgeois ch 202 (SF)

Gilbert André 915 St-Cyrille O Blvd ch 207  
(S)

Lacroix Wilfrid p1026 St-Jean ch 205-206  
Laroche & Ritchot 2900 Chem des  
Quatre Bourgeois suite 308 (SF)  
Lavigne Herbert 220 Grande Allée E apt 29  
Lefebvre Louis-Philippe 7838 Trait Carré  
E (C)

Mainguy Jarnuszkiewicz & Boutin 1327 Ma-  
guire Av (S)

Mainguy Lucien 1045 Chaumont Av (S)  
Mainguy Maurice 1510 Chem Ste-Foy  
Marchand Joseph 1125 Laurentide Av  
Mathieu Paul-Emile 414 Boisseau  
Rinfret Pierre 1134 Chem St-Louis (S)  
Robitaille André 2136 Chem Ste-Foy (SF)  
Rouillard Pauline Mme 1134 Chem St-Louis  
(S)

Rousseau E Georges 1016 St-Cyrille O Blvd  
Rousseau Paul 1170 de Salaberry Av  
Roy Jean-Marie SN du Parc Av (SF)  
Samson Paul-Emile 116 Côte de la Monta-  
gne  
Services Techniques de Québec Inc 1510  
Chem Ste-Foy

Simard Henri Jr 1000 St-Jean  
Talbot E Henri 2392 du Vieux Moulin Av (G)  
Tremblay Raymond 220 Grande Allée E  
apt 29

Turcotte Léo 466 de la Couronne ch 209-  
211

VENNE F.R.A.L.C., GERARD, Suite 500,  
20-50 St-Jean Tel 522-2969  
Vilandrè Gilles 790 St-Amable  
Walker & Tessier 2700 Laurier Blvd (SF)

## \*ARCHITECTES

VENNE F.R.A.L.C., GERARD, Suite 500,  
20-50 St-Jean Tel 522-2969

## ARMATURE REBOBINAGE

Dominion Armature Enr 223 3ème  
Polystructure Ltée 845 St-Cyrille O Blvd

## ARMURIERS

Maison d'Armes à Feu de Québec Enrg  
149-151 St-Paul  
Rioux Armand 468 Anna

## ARPENTEURS GEOMETRES

Asselin André 60 Côte du Passage (L)  
Auger Herma 43 de la Falaise (B)  
Blanchet Joseph 72 Ste-Ursule  
Blanchet Réjean 923 Madeleine de Verchères  
Blouin Etienne 2191 Poulin Av (G)  
Boucher Germain 72 Ste-Ursule  
BOURGET CHALIFOUR CLOUTIER &  
SIMARD  
86 COTE DE LA MONTAGNE  
TELEPHONE 692-0336

Carrier Jean-Marie 1057 des Erables Av  
apt 7-9

Casista André 1975 Charest O Blvd (SF)  
De la Chevrotière Clément C 845 des Jésus-  
tes Av apt 2  
Desjardins Gérard 15 Dallaire (L)  
Drouyn Maurice 6031 Henri Bourassa Blvd  
(C)

Dufresne Augustin 66 Ste-Ursule  
Dufresne Edouard 132 St-Pierre ch 34  
Dutil & Yergeau 2900 Chem des Quatre  
Bourgeois ch 304 (SF)

Gravel & Gravel 855 Joffre Av apt 1  
GUAY GERARD, 72 Ste-Ursule Tel  
525-4684

GUERARD JEAN, 1057 Av des Erables  
Tel 525-5398

Lachance Paul 1235 Joseph Vézina (S)  
Martineau René 2785 Chem St-Louis (SF)  
Morais Roger 1470 de Montmorency  
O'GALLAGHER & O'GALLAGHER, 3077  
Chem St-Louis Ste-Foy Tels 653-7322  
et 653-7425

Pelletier J Roland 2790 de Montarville  
(SF)

Perreault Raymond 1320 Fitzpatrick Av (S)  
Samson J Roland 1121 Vimont (S)  
Savard Paul 105 Cote de la Montagne ch 700

## ARRIMEURS, COMPAGNIES

BAKER ALBERT G LTD, 109 Dalhousie  
Tel 629-1180

Baker Albert G Ltd (Sc) 26 Abraham Martin  
Dinan Francis 1060 Demontigny Av (S)  
Eastern Canada Stevedoring Co Ltd 26  
Abraham Martin 67 St-Pierre  
Quebec Terminals Ltd 126 St-Pierre  
St Lawrence Stevedoring Co Ltd 83 Dalhou-  
sie

## ART, GALLERIES

L'Atelier Enrg 20 du Fort  
Salon des Artistes Français 2700 Laurier  
Blvd (SF)

## \*ARTICLES DE CUIR

LACHANCE G.I. INDUSTRIES INC, 265  
St-Paul Tel 522-6403

## \*ARTICLES DE SPORT

CHINIC HARDWARE CO, Gros: 55 St-Pierre  
Tel 692-1330, 28 de la Fabrique Tel  
692-1980

\*ARTICLES DE SPORT GROS ET  
DETAIL

COTE NAP SPORTS INC, 874-878 Est St-  
Joseph Tel 529-8187  
MASSICOTTE GUY SPORT INC, 915 St-  
Vallier E Tel 529-4956

## \*ARTICLES RELIGIEUX

LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE  
CATHOLIQUE, 1 Pl Jean Talon Tel  
529-8821 (Voir page 52 Guide de l'Ache-  
teur)

\*ARTICLES RELIGIEUX, PAPETE-  
RIE ET JOUETS-GROS ET DETAIL

LA LIBRAIRIE LANGLAIS LTEE, Détail  
357 Est St-Joseph Tel 529-2591, Gros:  
1297 Ouest Blvd Charest Tel 529-2591

## ARTISANAT

Centrale d'Artisanat du Québec 2700  
Laurier Blvd (SF)  
Centre d'Artisanat St-Jean Port Joli 2700  
Laurier Blvd (SF)  
Co-Opérative d'Art Domestique 17 des Jar-  
dins  
Karo-Vic Artisanat 25 Couillard  
Le Boutiquier Vic-Karo 929 St-Jean  
Lizotte Artisanat Enr 390 Franklin

## ARTISTES

Klimoff Eugène 102 Aberdeen apt 2  
Moutillet St-Marc 1 St-Olivier  
Schrygens Jack 16 Hébert  
Troupe de l'Estoc 9 St-Louis

## ARTISTES COMMERCIAUX

Beaulieu Roger 55 Fraser (L)  
Laberge René 1000 St-Jean  
Verro Studio Enr 1116 St-Vallier E

## ARTISTES MATERIEL

Hughes Owens Co Ltd 1439 Chem Ste-Foy



**NIAGARA FINANCE CO. LTD.**

Toujours là—avec de l'argent...

Prets de \$50.00 à \$5,000.00

Tél. 529-8155

4, Succursales



# LE FEUILLET PAROISSIAL

Toute publicité à prix modique, faite dans le "Feuille Paroissial", renseigne les lecteurs au profit des annonceurs.

1340 Ozanam

Québec 3

Tél. 529-0776

## ASCENSEURS ENTRETIEN

Tardif Armand & Cie Ltée 292 Christophe  
Colomb E

## ASCENSEURS-MFRS

ASCENSEURS ALPIN CIE LTEE, 656 de  
la Salle Tel 529-1379 (Voir page 5 Guide  
de l'Acheteur)

DROLET F X INC, 245 du Pont Tel  
524-5257

Filion & Fils Ltée 3370 Ste-Anne Blvd (G)  
Otis Elevator Co Ltd 885 de la Reine  
Turnbull Elevator of Canada Ltd 320 St-  
Roch

## ASCENSEURS SERVICE

Alpin Ascenseurs Cie Ltée 656 de la Salle  
Gosselin Jacques 510 St-Réal  
Terrace Elevator Co 16 Petit Champlain

## \*ASSOCIATIONS

CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC,  
1260 Blvd St-Cyrille Ouest Tel  
683-9356 (Voir page 47 Guide de l'Ache-  
teur)

SOCIETE DE COLONISATION DE QUEBEC,  
350 St-Roch Tel 523-3145

## \*ASSOCIATIONS D'ETUDIANTS

VISITES-INTERPROVINCIALES, 16 Av St-  
Denis Tel 523-1885

## \*ASSOCIATIONS PATRONALES

ASSOCIATION PATRONALE DU  
COMMERCE DE QUEBEC INC, 108  
13ème apt 1 Tel 522-3639

## \*ASSURANCE

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU  
QUEBEC, (Croix Bleue) 580 Grande  
Allée E ch 24 Tel 522-6469 (Voir page 5  
Guide de l'Acheteur)

TAILLON CAMILLE INC, 978 St-Jean ch  
103 Tel 529-4959 (Voir page 28 Guide de  
l'Acheteur)

## \*ASSURANCE ACCIDENT MALADIE

L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSU-  
RANCE VIE, 1080 Chem St-Louis Tel  
527-2581

MUTUAL OF OMAHA INSURANCE CO, 265  
de la Couronne Ch 364 Edifice Champlain  
Tel 529-4931 (Voir page 7 Guide de  
l'Acheteur)

## \*ASSURANCE, ACCIDENT MALADIE, HOSPITALISATION

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège  
Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651,  
Succursales: Edifice Montminy 785 de  
Salaberry Tel 524-5296, 915 Blvd St-  
Cyrille Ouest Tel 681-3583, 2835 Chem  
Gomin Ste-Foy Tel 653-2402

## ASSURANCE AGENTS

Blouin Josette 1580 Sheppard (S)  
Ferland Noel 1560 Maufils Av

Fontaine Gédéon 1356 9ème Av (CY)  
Giguère Joseph Aldéric 335 St-Joseph E  
ch 524

Houde Séverin Enrg 333 Boisseau  
Montcalm Assurance Regd 975 Cartier Av  
Poulin Maurice 1855 de la Bastille  
Roy Marcel 8 Bégin Av (L)  
Ruel Valère 19 St-Joachim (L)

St-Pierre Henri 410 Ruel Av (M)  
Sterling Securities & Agencies Ltd 100  
d'Youville ch 730

Tardif Ernest 847 Bellevue Av (SF)  
Tessier & Tessier Enrg 71 St-Pierre  
ch 407-414

## \*ASSURANCE, AUTOMOBILE

ALLSTATE COMPAGNIE D'ASSURANCE,  
2132 Chem Ste-Foy Tel 683-3697,  
Vente, Reclamations Tel 683-3413

BOUTET BENOIT INC, 2900 Av du Collège  
Tels 623-1898 et 623-7187 (Voir page 7  
Guide de l'Acheteur)

CIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE  
DE QUEBEC, 871 Chem St Louis  
Tel 681-6121

MAINGUY J. A. & FILS, 111 Côte de la  
Montagne Tel 692-0320 (Voir page 5  
Guide de l'Acheteur)

McCANN LEVESQUE & MARQUIS INC,  
1043 Av Demontigny Sillery Tel  
683-3444 (Voir page 9 Guide de l'Ache-  
teur)

RENAUD ANTONIO INC, 466 de la Couronne  
Ch 402-403 Tel 523-7031 (Voir page 9  
Guide de l'Acheteur)

SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES  
POPULAIRES, Siège Social: Lévis Tel  
837-5851 (Voir pages A et 10 Guide de  
l'Acheteur)

WAWANESA MUTUAL INSURANCE CO,  
GILLES OLIVIER Gérant

REGION DE QUEBEC  
2070 DE LA CANARDIERE  
TELEPHONE 661-7741

BUREAUX DE SERVICE REGION DE  
QUEBEC

PLACE FLEUR DE LYS  
CENTRE COMMERCIAL LEVIS  
CENTRE D'ACHATS STE-FOY

## \*ASSURANCE COLLECTIVE

MUTUAL LIFE COMPAGNIE D'ASSURAN-  
CE DU CANADA, 350 Est Blvd Charest  
Tel 522-4047 845 Ouest Blvd St-Cyrille  
Tel 681-4157

## ASSURANCE COMPAGNIES

Acadia Cie d'Assurances 580 Grande Allée  
E ch 420

AETERNA VIE COMPAGNIE MUTUELLE  
D'ASSURANCE, 549 Blvd Charest E  
Tel 529-2928

Aetna Excelsior Compagnie d'Assurance  
Vie 580 Grande Allée E ch 530

ALLIANCE CIE MUTUELLE D'ASSURAN-  
CE VIE, Suite 450, 580 Grande Allée Est  
Tel 529-5389

Alliance Compagnie Mutuelle d'Assce Vie  
44 Bégin Av (L)

ALLIANCE MUTUELLE-VIE 350 Est Blvd  
Charest Suite 104 Tel 522-6407

ALLSTATE COMPAGNIE D'ASSURANCE  
2132 Chem Ste-Foy Tel 683-3697, Vente  
Tel 683-3413

Allstate Cie d'Assce 550 Wilfrid Hamel  
Blvd

American Credit Indemnity Co of New York  
978 St-Jean ch 103

American National Fire Insce Co 56 St-  
Pierre ch 101

American Union Insce Co of New York 100  
d'Youville ch 520

Association d'Hospitalisation du Quebec  
(La Croix Bleue) 580 Grande Allée E  
ch 24

Assurance Mutuelle des Fabriques de Qué-  
bec 105 Côte de la Montagne ch 802

Assurances U C C 2030 Hamel Blvd suite  
303 (D)

British America Assurance Co 100 d'You-  
ville ch 608

Canada Life Assurance Company 580 Gran-  
de Allée E ch 210

Canada Security Assurance Co 100 d'You-  
ville ch 520

Canadian Premier Life Insurance Co 79  
d'Auteuil

Canadian Surety Co 2700 Laurier Blvd (SF)  
Canadian Underwriters Association 100  
d'Youville ch 210

Club Automobile de Québec 871 Chem St-  
Louis

Commercial Union Assurance Co Ltd 376 du  
Roi ch 404 SN Route Trans Canada E (L)

COMMERCIAL UNION GROUPE D'ASSU-  
RANCE, 265 de la Couronne Suite 374  
Tel 529-5758

Compagnie d'Assurance Canadienne Mer-  
cantile 580 Grande Allée E suite 240

Compagnie d'Assurance Canadienne Nationa-  
le 580 Grande Allée E suite 240

Compagnie d'Assurance du Québec 1170  
Chem St-Louis (S)

Compagnie d'Assurance Générale de Com-  
merce 580 Grande Allée E suite 240

CIE D'ASSURANCE VIE DE MONTREAL,  
100 d'Youville Suite 510 Tel 522-3801

Cie de Fiducie Nord Amérique 71 St-  
Pierre

CONFEDERATION CIE D'ASSURANCE VIE,  
350 Blvd Charest E Suite 308 Tel  
529-4135

Continental Compagnie d'Assurance Vie 100  
d'Youville ch 405 2700 Laurier Blvd  
(SF)

CROWN LIFE INSURANCE CO, 105 Côte  
de la Montagne Tel 692-1500

Desjardins Assurance Vie 2873 Chem Ste-  
Foy (SF) SN des Commandeurs (L) 510 St-  
François E 23 St-Joseph (LA)

DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY,  
65 Ste-Anne Tel 522-5231

Empire Cie d'Assurance Vie 2700 Laurier  
Blvd (SF)

Equitable Cie d'Assurance Générale 100  
d'Youville ch 730

Excelsior Compagnie d'Assurance Vie 580  
Grande Allée E ch 520

Federated Insurance 2700 Laurier Blvd (SF)

Fédération des Compagnies d'Assurances  
Mutuelles Contre le Feu 2030 Hamel  
Blvd suite 238 (D)

Fidelity Phenix Insurance Co 100 d'Youville  
ch 405

Fonds d'Indemnisation des Victimes d'Acci-  
dents d'Automobiles 81 St-Pierre apt 41-  
42

Global General Insurance Co 100 d'Youville

Great American Insce Co New York 56 St-  
Pierre ch 101

Great West Life Assurance Co 350 Charest  
E Blvd ch 608

Guarantee Co of North America 580 Grande  
Allée E ch 22

Guardian Caledonian Group 580 Grande  
Allée E ch 540

Hartford Fire Insurance Co Group 845 St-  
Cyrille O Blvd

Imperial Guarantee & Accident Insurance  
Co of Canada 100 d'Youville ch 608

Imperial Life Assurance Co of Canada 350  
Charest E Blvd ch 504

Insurance Co of North America 2835 Chem  
Gomin (SF)

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE  
STANDARD LIFE, 100 d'Youville Tel  
529-9571 (Voir page 11 Guide de l'Ache-  
teur)

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE  
STANSTEAD & SHERBROOKE, 580  
Grande Allée Est, Suite 555 Tel  
525-6947

La Mutuelle S S Q (Les Services de Santé  
du Québec) 190 Dorchester S

La Sauvegarde 1892 Mailloux Av apt 7

LA SAUVEGARDE ASSURANCE VIE, Divi-  
sions : Lévis Québec Montmorency,  
Laval 826 Av Myrand Ste-Foy Tel  
681-7854

LA SOCIETE DES ARTISANS, Centre Co-Op  
2030 Blvd Hamel Ville de Duberger  
Tel 681-7379



**LUCERNE EQUIPEMENT ENRG.**

BATTERIE DE CUISINE — BALAYEUSES ET POLISSEUSES — ORGUES ELECTRIQUES  
FERNAND AUGER, Prop.

Tél. 529-1152

419, St-Vallier Ouest



# NIAGARA FINANCE CO. LTD.

Toujours là—avec de l'argent...

Prets de \$50.00 a \$5,000.00

Tél. 529-8155

4, Succursales





## Fleuriste-Florist

1237, Rte. de l'Eglise, Ste-Foy, Tél. 653-7284

## G. W. Archer Serres-Greenhouses

Succ. Place Ste-Foy, Tél. 653-8533

### Assurance Compagnies - Suite

**LA SOLIDARITE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE**, 925 Chem St-Louis  
Tel 681-4186, Succursale 885 Est St-Joseph Tel 524-4185

**La Survivance Compagnie Mutuelle d'Assces**  
Vie 265 de la Couronne ch 202

**L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS**, Siège Social: Av des Commandeurs Lévis Tel 873-8831, Bureau Régional de Québec-Est, 510 Est St-François Tel 529-4141, Bureau Régional de Lévis: 23 St-Joseph Lauzon Tel 837-2421

**L'Assurance Vie du St-Laurent** 2835 Chem Gomin (SF)

### LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE

**D'ASSURANCE, LA, SIEGE SOCIAL;**  
500 EST GRANDE ALLEE  
TELEPHONE 529-0321  
**SUCCURSALES:**  
487 EST BOULEVARD CHAREST  
SUITE 300  
TELEPHONE 525-4875  
895 PLACE D'AIGUILLON  
TELEPHONE 529-8166  
**LEVIS:**  
71 AVENUE BEGIN  
TELEPHONE 837-6545

**L'Avenir du Québec** 515 Chem Ste-Foy  
**LE GROUPE D'ASSURANCE COMMERCE**,  
580 Est Grande Allée Suite 240 Tel  
529-9331

**LE GROUPE EQUITABLE**, 100 d'Youville  
Tel 522-8131

**L'ECONOMIE MUTUELLE D'ASSURANCE**,  
Agence Québec 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Suite 708 Tel 656-6721

**L'EMPIRE CIE D'ASSURANCE VIE**, 2700  
Blvd Laurier Place Laurier Tel  
653-4949

**LES PREVOYANTS DU CANADA**, Siège  
Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651  
Succursales: Edifice Montminy 785 de  
Salaberry Tel 524-5296, 915 Blvd St-Cyrille Ouest Sillery Tel 681-3583, 2835  
Chem Gomin Ste-Foy Tel 653-2403

**L'EXCELSIOR COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE**, Suite 520, 580 Est  
Grande Allée Tel 529-5789

**L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE**, 1080 Chem St-Louis Tel  
527-2581

**L'Industrielle Compagnie d'Assurance Vie**  
2900 Chem des Quatre Bourgeois ch 201  
(SF) 2835 Chem Gomin (SF) 3189 Chem  
Ste-Foy (SF) 265 de la Couronne ch 361  
20-50 St-Jean ch 156

**Liverpool London & Globe Insee Co Ltd** 1170  
Chem St-Louis (S)

**L'Union Canadienne Cie d'Assce** 2475 Laurier  
Blvd (S)

**MANUFACTURERS LIFE INSURANCE CO**  
**THE**, 100 d'Youville Ch 610 Tel  
522-6448

**Merit Insurance Co** 5 Route Trans Canada E  
(L) 235 Wilfrid Hamel Blvd

**METROPOLITAN LIFE INSURANCE CO**,  
350 Blvd Charest Est Tel 529-0361

**METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY**, 860 d'Youville Tel 525-6149

**METROPOLITAN LIFE INSURANCE CO**,  
13 St-Louis Lévis Tel 837-4766

**Metropolitan Life Insee Co** 225-229 Charest  
E Blvd ch 100 265 de la Couronne ch 360  
580 Grande Allée E ch 565

**Motors Insurance Corp** 2475 Laurier Blvd  
ch 100 (S)

**Mutual Life d'Assurance du Canada** 350 Charest  
E Blvd ch 804 845 St-Cyrille O Blvd

**MUTUAL OF OMAHA INSURANCE CO**, Ch  
364, Edifice Champlain, 265 de la Couronne  
Tel 529-4931 (Voir page 7 Guide de l'Acheteur)

**MUTUELLE DES EMPLOYES CIVILS**, 625  
St-Amable Tel 693-3990

**NATIONAL LIFE ASSURANCE CO OF CANADA**, 376 du Roi E Ch 301-302 Tel  
525-4923 (Voir page 11 Guide de l'Acheteur)

**NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY**,  
100 d'Youville Ch 620 Tel 525-4577

**Niagara Fire Insurance Co** 100 d'Youville  
ch 405

**North American Life Assurance Co (Sc)** 51  
Des Jardins

**Northern & Employers Group** 360 Charest E  
Blvd

**Northern du Canada Cie d'Assce Vie** 20-50  
St-Jean ch 400

**Norwich Union Fire Insurance Society** 100  
d'Youville ch 520

**NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY**, 100 d'Youville Suite 520 Tel  
525-6135

**Occidental Life Insurance Co of California** 1774 Bady Av  
Ordre Indépendant des Forestiers 335 St-Joseph (LA)

**PEARL ASSURANCE COMPAGNIE LIMITEE**, 585 Est Blvd Charest Ch 905 Tel  
522-4062

**Phoenix Assurance Co Ltd of London** 580  
Grande Allée E suite 420

**Phoenix Insurance Co of Hartford** 93 St-Pierre

**Prevoyance Compagnie d'Assce** 2700 Laurier  
Blvd (SF)

**PROTECTION UNIVERSELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE (LA)**, 871 Chem St-Louis  
Tel 681-6139

**Provinces Unies Cie d'Assurance** 2215-2225  
Ste-Anne Blvd

**Prudential Assurance Co Ltd of England** 845  
St-Cyrille O Blvd

**PRUDENTIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE LIMITEE**, LA, 2 Av Chauveau Tel  
522-8187

**Prudentielle d'Amérique** 350 Charest E Blvd  
ch 508 57 Côte du Passage (L)

**Royal Exchange & Atlas Group** 100 d'Youville  
ch 220

**Royal Insurance Co** 1170 Chem St-Louis (S)

**Scottish Union & National Insee Co** 100  
d'Youville ch 520

**Sécurité Cie d'Assurances Générales du Canada** 355 des Commissaires E ch 205

**Société Assurance U C C** 2700 Laurier Blvd  
(SF) 5 Route Trans Canada E (L)

**SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES**, Siège Social Lévis Tel  
837-5851 (Voir pages A et 10 Guide de l'Acheteur)

**Société des Artisans** 40 Bégin Av (L)

**Société Provinciale d'Assurance Générale**  
100 d'Youville ch 730

**Souveraine Cie d'Assce Vie** 265 de la Couronne  
ch 372

**Standard Life Assurance Co** 100 d'Youville  
Stanstead & Sherbrooke Insee Co 580 Grande  
Allée E ch 555

**SUN LIFE DU CANADA**, 487 Blvd Charest  
E Tel 522-6855

**SUN LIFE DU CANADA COMPAGNIE**, 2700  
Blvd Laurier Ch 717 Ste-Foy Tel  
653-2821

**Sun Life du Canada SN Route Trans Canada E (L)**

**Transportation Insee Co** 376 du Roi ch 201

**Travelers Compagnie d'Assurance** 350  
Charest E Blvd ch 406

**UNION CANADIENNE COMPAGNIE D'ASSURANCES**, 2475 Blvd Laurier  
Sillery Québec 6 Tel 681-7361

**Union du Canada Life Assurance Vie** 580  
Grande Allée E ch 150

**Union Insurance Society of Canton Ltd** 350  
Charest E Blvd ch 304

**WAWANESSA MUTUAL INSURANCE CO**,  
2070 de la Canardière Tel 661-7741

**Wawanesa Mutual Insee Co** 2566 Laurier  
Blvd (SF) SN Route Trans Canada E (L)  
550 Wilfrid Hamel Blvd

**Western Assurance Co** 100 d'Youville ch  
608

**Yorkshire Insurance Co Ltd** 100 d'Youville  
ch 830

**ZURICH INSURANCE COMPANY**, 580 Est  
Grande Allée Suite 155 Tel 529-4194

### ASSURANCE CONSEILS

**Castonguay Lemay Graveline & Associés**  
Inc 500 Grande Allée E suite 401

### ASSURANCE COURTIERIS

**Angellilo Victor Inc** 24 St-Stanislas  
**Assurances Bergeron Enr** 1411 Villars Av  
(S)

**ASSURANCES GENERALES ENRG**, 363  
Blvd Charest E Tel 522-2304

**Aubut Raoul** 88 Fraser (L)

**Audet Marc** 745 Pêre Dollier (SF)

**Beaudet & Rancourt Inc** 877 Charest E Blvd

**Bégin Claude** 1639 François 1er Av

**Belleau Antonin F Inc** 475 Chem Ste-Foy  
apt 11

**Belleau & Auger** 105 Côte de la Montagne  
ch 200

**Bergeron & Bergeron Enr** 1278 Commer-  
ciale (SR)

**BERGERON JULES**, Centre Co-Op 2030  
Blvd Hamel Tel 683-8767 Ville de  
Duberger

**Bernier Hugues Jr** 1 Fraser (L)

**BERUBE J. R. ENR**, 466 de la Couronne  
Suite 504 Tels 523-4304 et 523-1749,  
Ré: 623-1385

**Bignell H B & Son Ltd** 65 Ste-Anne ch 414

**Bignell & Martin Ltd** 65 Ste-Anne ch 414

**Blais Gaston** 48 Jacques Cartier Blvd (LA)

**Blouin Georges** 165 Gagné (QO)

**Blouin Lucien Inc** 264 de la Couronne

**Boivin & Legault Inc** 2510 Chem Ste-Foy  
(SF)

**Boivin Roland** 764 St-Joseph E ch 21

**BOUFFARD H. R. INC**, 71 St-Pierre Tel  
692-0434 (Voir pages B et 6 Guide de  
l'Acheteur)

**Boutet Benoit Inc**, 2900 Av du Colisée Tels  
623-1898 et 623-7187 (Voir page 7 Guide  
de l'Acheteur)

**BOUTIN P. A. INC**, 80 St-Pierre Tel  
692-0660 (Voir page 8 Guide de l'Ache-  
teur)

**Brousseau Rogation** 2425 Bady Av

**Byrne A C Regd** 1194 St-Jean

**Caron Albéric J** 830 des Jésuites Av apt 8

**Chabot Marie-Emma Mme** 335 St-Joseph E  
ch 224-315

**Chalifour Couillard Inc** 1575 du Ruisseau  
(S)

**Chalifour Jean & Fils** 888 du Roi

**Chamberland Adrien** 2647 des Forges (SF)

**Chiquette Jacques** 466 de la Couronne  
ch 305

**COOK JOUBERT & DESROCHERS LTEE**,  
81 St-Pierre Chambres 31-32-33 Tel  
692-1885

**Côté G J Ernest Inc** 466 de la Couronne  
ch 301

**COTE J ROLLAND ENR**, 415 Blvd St-  
Cyrille O Tels 683-9781 et 681-7391

**COURTIERIS D'ASSURANCE DU BLVD INC**, 609 Blvd Charest E Tel 529-8948  
(Voir page 7 Guide de l'Acheteur)

**Crépeault Eugène & Fils Enr** 2329 de l'Or-  
phelinat (G)

**Dechêne & Dechêne** 1000 St-Jean

**Deslauriers René Inc** 355 des Commissai-  
res E ch 210

**Diamant Marius** 915 St-Cyrille O Blvd  
ch 209

## ALLIANCE CREDIT CORPORATION

### PRETS

RAYMOND FOURNIER, GERANT

### FINANCE

2860, Chemin des Quatre Bourgeois

Tél. 656-6031



# Satisfaction ou Remboursement

SIMPSON'S SEARS

Place Fleur De Lys

Téléphone 529-9811

## Assurance Courtiers - Suite

Doré Paradis Archambault Inc 20-50 St-Jean ch 8

Dorion Léopold 896 4ème Av

Drolet André 1940 Vézina

Dussault Roger 495 76ème O (C)

Duval Jos Enrg 70 St-Paul

Faguy Léo 466 de la Couronne ch 301

Fillion Simone P Mme 5225 3ème Av O (C)

Gagné A J Enr 390 Chem Ste-Foy

Gagnon Eugène & Fils Enr 5 Bégin Av (L)

Gagnon J Henri 10 de Billy Av (L)

Garneau Saul 466 de la Couronne ch 309

Gauvin Joseph E 338 Hermine

Giguère Marie-Ange Mme 409 Montmartre

GIRARD JEAN-MARIE, 965 Av Gatineau

Ste-Foy Tel 653-0650

Gosselin J M A & Fils Enrg 325 St-Joseph

(LA)

Grenier Gustave 871 des Chutes Blvd (B)

Grenier J B Albert 907 Royale Av (B)

Gay Paul E 75 des Alliés Blvd

Hallé-Couture & Associés Ltée 2250 Chem

Ste-Foy (SF)

Hamel & Houde Enr 102 Aberdeen apt 1

Hamel Paul René 104 Laurier Av

Hampson Robert & Son Ltd 580 Grande Al-

lée E ch 60

Houde Jean-Paul 355 23ème

Houle & Gauthier Ltée 1033 Route de l'E-

glise ch 201 (SF)

Huot Auguste A 845 St-Cyrille O Blvd

JOBIN EUGENE ENR, 350 Blvd Charest

E Suite 100 Tel 522-8151 (Voir page 9

Guide de l'Acheteur)

Laberge Richard 25 Chantal Av (B)

Labrecque Alexandre 127 Fraser (L)

LACHANCE J. EUG. ENR, 17 St-Jacques

Tel 692-0205

Laflamme Gérard 411 80ème O (C)

Laflamme Wilfrid K 920 St-Jean apt 6

Laflaur Roland Enrg 346 17ème

Laliberté Adjoint Inc 500 Grande Allée E

Langlois Lucien 2251 4ème Av

Larue Doré & Paradis Inc 20 St-Jean ch 51

LaRue Victor 192 Aberdeen

Lauzon C A 2543 Carré Pijart (SF)

Lavigueur Assurance Inc 394 du Roi

LAVOIE EUGENE INC, 580 Grande Allée

E Tel 523-1056

LeBrun Jean-Paul 1374 Oak Av (S)

LECLERC FERNAND INC, 604 St-Fran-

çois Est Tel 529-9535 (Voir page 8 Guide

de l'Acheteur)

Lefebvre Guy 923 Royale Av (B)

Legault Pascal 1301 Jean Dequen Av (SF)

Lemieux J Alfred & Fils Ltée 17 Victoria

(L)

Lépire Raymond 34 Route de l'Eglise (SR)

Les Assurances St-Louis Inc 415 St-Cyrille

O Blvd

Lesage & Proteau Ltée 2 Chauveau Av

Love Alex R 2420 Noury (S)

MAHONY T. H. CO INC, 771 Est St-Joseph

Tel 525-7152 (Voir page 11 Guide de

l'Acheteur)

MAINGUY J. A. & FILS, 111 Côte de la

Montagne Tel 692-0320 (Voir page 5

Guide de l'Acheteur)

Marchand Jean 2250 Chem Ste-Foy (SF)

Marois Assurance Enrg 350 Charest E Blvd

ch 604

McCANN LEVESQUE & MARQUIS INC,

1043 Av Demontigny Sillery Tel

683-3444 (Voir page 9 Guide de l'Ache-

teur)

Méthot Pierre Inc 1077 Route de l'Eglise

(SF)

Myrand Emile Inc 7360 3ème Av O (C)

MYRAND RAOUL & FILS, 289 4ème Rue

C. P. 146, Limoulu Tel 525-4517

Pageau Rodrigue 769 Cherbourg Av (SF)

Paradis & Garon 8165 1ère Av O (C)

Paradis Raymond 2063 Bourbonnière Av (S)

Pettigrew Louis M 1454 Maguire Av (S)

POITRAS J. E. INC, 500 Est Grande Allée

Tel 529-0151

Pouliot Assurances Inc 426 Ste-Thérèse

Pouliot & Boucher Enr 171 Crémazie O

Pouliot D I Ltée 390 Chem Ste-Foy

Pratte & Cie Assurances Québec Ltée 105

Côte de la Montagne ch 200

PRATTE & COTE INC, 105 Côte de la

Montagne Tel 629-1660

RACINE & CLOUTIER INC, 130 du Roi Tel

522-6455

RENAUD ANTONIO INC, 466 de la Couronne Ch 402-403 Tel 523-7031 (Voir page 9 Guide de l'Acheteur)

Royer Lavoie MacDonald & Associés Inc

580 Grande Allée E ch 130

Ruel Robert 266 14ème

St-Pierre & St-Pierre Inc 276 107ème apt 1

(M)

Saucier & Lavoie Inc 915 St-Cyrille

Bvld ch 211 (S)

Schulman John Insurance 771 St-Joseph E

ch 202

Scott & Robitaille Inc 500 Grande Allée E

Slater Georges R 2534 des Hospitalières

(S)

TAILLON CAMILLE INC, 978 St-Jean Ch

103 Tel 529-4959 (Voir page 28 Guide de

l'Acheteur)

TESSIER & TESSIER ENRG, 71 St-Pierre

Tel 692-1804

Tremblay Roland 850 Richelieu

Trudel Antonio Ltée 170 Fraser

Turgeon J E & Fils Inc 3 Côte Dinan

Vaillancourt Emile & Fils Inc 26 Aberdeen

WAGNER PIERRE, 1209 Av D'Argenteuil

Ste-Foy Tel 653-9249

## \*ASSURANCE FEU

SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES

POPULAIRES, Siège Social: Lévis Tel

837-5851 (Voir pages A et 10 Guide de

l'Acheteur)

## \*ASSURANCE FEU ET VOL

McCANN LEVESQUE & MARQUIS INC,

1043 Av Demontigny Sillery Tel 683-3444

(Voir page 9 Guide de l'Acheteur)

## \*ASSURANCE GENERALE

BLOUIN LUCIEN INC, 264 de la Couronne

Tels 525-4654 Rés: 527-2798

BOIVIN & LEGAULT INC, 2510 Chem Ste-

Foy Ste-Foy Tel 653-2165

BOUFFARD H. R. INC, 71 St-Pierre Tel

692-0434 (Voir pages B et 6 Guide de

l'Acheteur)

BOUTET BENOIT INC, 2900 Av du Colisée

Tels 623-1898 et 623-7187 (Voir page 7

Guide de l'Acheteur)

BOUTIN P. A. INC, 80 St-Pierre Tel

692-0660 (Voir page 8 Guide de l'Ache-

teur)

DUVAL JOS ENR, 70 St-Paul Tel 692-0026

JOBIN EUGENE ENR, 350 Blvd Charest

E Suite 100 Tel 522-8151 (Voir page 9

Guide de l'Acheteur)

LESAGE PROTEAU LTEE, 2 Av Chauveau

Tel 529-0071

MAHONY T. H. CO INC, 771 Est St-Joseph

Tel 525-7152 (Voir page 11 Guide de

l'Acheteur)

MAINGUY J. A. & FILS, 111 Côte de la

Montagne Tel 692-0320 (Voir page 5 Gui-

de de l'Acheteur)

McCANN LEVESQUE & MARQUIS INC,

1043 Av Demontigny Sillery Tel

683-3444 (Voir page 9 Guide de l'Ache-

teur)

PRUDENTIELLE COMPAGNIE

D'ASSURANCE LIMITEE, LA, 2 Av

Chauveau Tel 522-8187

RENAUD ANTONIO INC, 466 de la Couron-

ne Ch 402-403 Tel 523-7031 (Voir page

9 Guide de l'Acheteur)

SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES

POPULAIRES, Siège Social: Lévis Tel

837-5851 (Voir pages A et 10 Guide de

l'Acheteur)

## \*ASSURANCE GENERALE, COURTIER

BOIVIN ROLAND, C. D' A. ASS., 764 Est

St-Joseph Ch 21 Tel 523-6236

## \*ASSURANCE, GROUPE

LA MUTUELLE S S Q (Les Services de

Santé du Québec) 190 Dorchester Tel

529-3701

LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE

D'ASSURANCES, LA, Siège Social: 500

Est Grande Allée Tel 529-0321, Succur-

sales: 487 Est Blvd Charest Suite 300,

Tel 525-4875, 895 Pl d'Aiguillon Tel

529-8166, 71 Av Bégin Lévis Tel

837-6545

LES PROVOYANTS DU CANADA, Siège

Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651,

Succursales: Edifice Montminy 785 de

Salaberry Tel 524-5296, 915 Blvd St-

Cyrille Ouest Tel 681-3583, 2835 Chem

Gomin Ste-Foy Tel 653-2402

L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSU-

RANCE VIE, 1080 Chem St-Louis Tel

527-2581

## \*ASSURANCE PENSION

L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSU-

RANCE VIE, 1080 Chem St-Louis Tel

527-2581

## \*ASSURANCE, RESPONSABILITE

SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES

POPULAIRES, Siège Social: Lévis Tel

837-5851 (Voir pages A et 10 Guide de

l'Acheteur)

TAILLON CAMILLE INC, 978 St-Jean Ch

103 Tel 529-4959 (Voir page 28 Guide

de l'Acheteur)

## \*ASSURANCE VIE

ALLIANCE CIE ASSURANCE VIE, 44 Av

Bégin Lévis Tel 837-2449

BOUFFARD H. R. INC, 71 St-Pierre Tel

692-0434 (Voir pages B et 6 Guide de

l'Acheteur)

BOUTET BENOIT INC, 2900 Av du Colisée

Tels 623-1897 et 623-7187 (Voir page 7

Guide de l'Acheteur)

BOUTIN P. A. INC, 80 St-Pierre Tel

692-0660 (Voir page 8 Guide de l'Ache-

teur)

CONFEDERATION CIE D'ASSURANCE VIE,

350 Blvd Charest E Ch 308 Tel 529-4135

CROWN LIFE INSURANCE CO, 105 Côte

de la Montagne Tel 692-1500

DOMINION LIFE ASSURANCE CO, 65 Ste-

Anne Ch 326 Tel 522-5231

LA SOLIDARITE COMPAGNIE D'ASSURAN-

CE SUR LA VIE, 925 Chem St-Louis Tel

681-4186, Succursale: 885 Est St-Joseph

Tel 524-4185

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS,

SIÈGE SOCIAL: AVENUE DES COMMAN-

DEURS LEVIS

TELEPHONE 837-8831

BUREAU REGIONAL DE QUEBEC-EST

510 EST ST-FRANCOIS

TELEPHONE 529-4141

BUREAU REGIONAL DE LEVIS:

23 RUE ST-JOSEPH LAUZON

TELEPHONE 837-2421

L'ASSURANCE VIE DESJARDINS, 23 St-

Joseph Lauzon Tel 837-2421

LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE

D'ASSURANCE, LA, 500 Est Grande

Allée Tel 529-0321, Succursales: 487

Est Blvd Charest Suite 300 Tel 525-4875,

895 Pl d'Aiguillon Tel 529-8166 et 71 Av

Bégin Lévis Tel 837-6545

LECLERC FERNAND INC, 604 St-François



# J. A. ASSELIN & FILS LTEE

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE — VENTILATION BRULEURS A L'HUILE — ACCESSOIRES

Québec 8

Téls. 525-9670 — 525-9966

215, Hermine,

Conrad Asselin  
623-2722

Georges Asselin  
524-7347

AGENT AUTORISE



## MUTUAL OF OMAHA Insurance Company

### ASSURANCE ACCIDENT-MALADIE

Succursale de l'Est du Québec  
265, de la Couronne, Ch. 364, Centre Champlain

PIERRE de G. GOURDEAU

Tél. 529-4931

#### Assurance Vie - Suite

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY, 100 d'Youville Suite 520 Tel 525-6135

PRUDENTIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE LIMITEE, LA, 2 Av Chauveau Tel 522-8187

ROYAL INSURANCE CO LTD, 1170 Chem St-Louis Sillery Tel 681-7811

SUN LIFE DU CANADA COMPAGNIE, D'ASSURANCE VIE, 2 Av Chauveau Tel 529-9605

UNION CANADIENNE COMPAGNIE D'ASSURANCES L', 2475 Blvd Laurier Québec 6 Tel 681-7361

UNITED BENEFIT LIFE INS CO, Ch 364 Edifice Champlain 265 de la Couronne Tel 529-4931 (Voir page 7 Guide de l'Acheteur)

#### \*ASSURANCE VIE, ACCIDENT ET MALADIE

NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY, 100 d'Youville Ch 620 Tel 525-4577

#### \*ASSURANCE VIE, COMPAGNIES

CONTINENTAL COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE (LA), Place Laurier, ch 407, 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Québec Tel 653-4935

LA LAURENTIENNE COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE, 71 Av Bégin Lévis Tels 837-6545 et 837-8736

L'ORDRE INDEPENDANT DES FORESTIERS, 69 Chem Ste-Foy Tel 522-3139

METROPOLITAN LIFE INSURANCE CO, 350 Blvd Charest Est Tel 529-0361

THE NORTHERN LIFE ASSURANCE CO OF CANADA, Edifice Montminy 20-50 St-Jean Suite 400 (Voir page 11 Guide de l'Acheteur)

#### ASTROLOGUES

Corporation de l'Observatoire de Québec 360 Charest E Blvd

#### \*AUBERGES

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, SN St-Louis et des Carrières Tel 522-3861

#### \*AUDITEURS PUBLICS ACCREDITES

BOULET LUCIEN A. P. A., 1660 Hélène Boulé Tel 681-4841

LARUE GEORGES, 1341 Oak Sillery Tel 681-6194

LAVERTUE C. H. & CIE, 256 Saunders Tels 523-3956 et 523-4181

#### \*AUTO RADIATORS REPAIRS

POULIN RADIATEURS LTEE, 110r 8ème Tel 529-9468 (See page 68 Buyers' Guide)

#### \*AUTOBUS, GARE

GARE CENTRALE D'AUTOBUS LTEE, 225 Blvd Charest E Tel 524-4692

#### \*AUTOBUS SERVICE

GARE CENTRALE D'AUTOBUS LTEE, 225 Blvd Charest Est Tel 524-4692

#### AUTOBUS TERMINUS

Au Relais d'Aiguillon Enr 790 d'Aiguillon

Boischatel Transport Ltée SN des Commissaires E

Gare Centrale d'Autobus Ltée 225-229 Charest E Blvd

Gare d'Autobus St-Roch Ltée 350 St-Roch AUTOBUS, TRANSPORT

AUTOBUS A. DROLET LTEE, 225 Blvd Charest E Tel 524-4692

Charlesbourg Autobus Ltée 7465 1ère Av O (C) 361 Dorchester S 315 du Roi

Charny St Romuald Autobus Inc 43 Route de l'Eglise (SR)

Dufour H P Autobus Inc 170 104ème (M) Dupont Autobus Ltée 240 3ème

Fournier Autobus Ltée 225-229 Charest E Blvd ch 104

Gauthier Autobus Inc 350 St-Roch Lac Frontière Autobus 661 1ère

Lemelin Autobus Ltée 101 Arago E Lévis Autobus Inc 94 Commerciale (L)

Nolin Autobus Inc 131 7ème

Québec Autobus Ltée 770 Kirouac Québec Ouest Autobus Ltée 67-69 Plante

Av (QO) Ste-Claire Ste-Justine St-Narcisse Autobus Ltée 869-877 Charest E Blvd

#### \*AUTOBUS, VENDEURS

BOULEVARD G M C LIMITEE, 2125 Blvd Charest O Ste-Foy Tel 683-4955 (Voir page 23 Guide de l'Acheteur)

#### \*AUTOMOBILE, BRAKES

AUTO BRAKE SPECIALTIES LTD, 550 1ère Av Tel 529-3767

#### AUTOMOBILES, ACCESSOIRES ET PIECES-DETAIL

Asbestonos Corp Ltd 880-886 St-François E

Beaubien Auto Parts 770 St-Bernard Beaulé Automobiles Enrg 25 3ème Av 1050

des Capucins Blvd Canadian Tire Associate Store 1850 d'Estimauville 200 Dorchester S

Charlesbourg Pièces et Accessoires Ltée 265 91ème E (C)

Drolet & Bouffard Ltée 960 1ère Av Du-Ro Vitres Auto Glass Enr 1060 Dorchester N

Fédéral Mongul Service Ltd 210 Lee

FERLAND LUDGER ENR, 661 1ère Av Tel 524-2920 (Voir page 15 Guide de l'Acheteur)

Finacentre Ltée 230 du Pont Handy Andy Co 535 Ste-Anne Blvd (B) 2512

Laurier Blvd (SF) 503 Prince Edouard Handy & Andy Magasin Associé 4274 1ère Av E (C)

Huot Bourrures Service Enr 477 47ème E (C)

Larochelle Phil Equipement Inc 250 2ème Av

Lortie P L Ltée 893-895 Charest E Blvd Mechanic Auto Service Regd 21 Charest O

Blvd National Seat Cover Centres Inc 691 Prince Edouard

Palmar Automotive Ltd 201 3ème Av Poirier Maurice 589 1ère Av

Rochette Marcel Ltée 160 St-Sacrement Av (D)

St-Arnaud P H 92 Commerciale (L) Tremblay Arthur 468 Pierre Bertrand Blvd

(QO) United Auto Parts Inc 909 Charest O Blvd (Sc) 396 3ème Av

Western Auto Center 825 des Capucins Blvd

#### \*AUTOMOBILES, ACCESSOIRES ET PIECES-DETAIL ET GROS

BARRE ROGER AUTOMOBILES LTEE, 1095 de la Canadière Tel 529-3331 (Voir page 16 Guide de l'Acheteur)

#### \*AUTOMOBILES, ACCESSOIRES ET PIECES ET EQUIPEMENT DE GARAGE EN GROS

BERNIER ANT INC, 444 St-Roch Tel 522-5661

#### AUTOMOBILES, ACCESSOIRES ET PIECES-GROS

Bernier Ant Inc 444 St-Roch COMMERCIAL EQUIPMENT INC, 225

3ème Av Tel 529-9251

General Equipment Ltd 855 Charest E Blvd Gosselin Lionel 535-537 Langelier Blvd

MILLEN JOHN QUEBEC LTEE, 820 Blvd Charest O Tel 681-7771

Pouliot Albert Inc 3 Route Trans Canada O (L)

Rochette Marcel Ltée 772 St-François E Rousseau Jos Inc 205 St-Vallier E

Rousseau Maurice & Cie Ltée 870-880 du Roi 11 Route Trans Canada O (L)

Roy J A Auto Parts Ltée 830 Charest E Blvd United Auto Parts Inc 263 St-Vallier E

#### AUTOMOBILES, AGENCES ET VENTE

André Autos 768 St-Vallier O

AUTO MODERNE LTEE, 498 de la Couronne Tel 529-5381

Automobiles Inc 555 de la Couronne Autorama Inc 571 Wilfrid Hamel Blvd

BARRE ROGER AUTOMOBILES LTEE, 1095 de la Canadière Tel 529-3331 (Voir page 16 Guide de l'Acheteur)

BEGIN J. A LTEE AUTOMOBILE, 10 Route Trans-Canada Rond Point Lévis Tel 837-9363

BELANGER AUTOMOBILES ENR, St-David Comté Lévis 837-3782 (Voir page 15 Guide de l'Acheteur)

Blais Arthur Automobiles Inc 61 St-Henri (L)

CARETTE AUTOMOBILES LTEE, 2060 Ouest Blvd Charest Tel 681-7371 (Voir page 13 Guide de l'Acheteur)

Champoux Automobiles Inc 471-473 Dorchester S 2015 Charest O Blvd (SF)

Charlesbourg Autos Ltée 7925-7960 Henri Bourassa Blvd (C)

Chouinard Letarte Automobile Inc 150 St-Sacrement Av (D)

Cité Automobiles Inc 19 Route Trans Canada O (L)

D'Aiguillon Automobile 190 St-Jean France Québec Auto 355 St-Vallier E

Gagnon Automobiles Enr 6 Dorchester S Giguère Automobile Ltée SN Wilfrid Hamel

Blvd Giroux Automobiles Enrg 401 Ste-Anne Blvd (B)

Lahoud Automobiles Inc 2145 Charest O Blvd (SF) 50 Delisle (L)

LAHOUD JOS. AUTOMOBILES LTEE, 34 Dorchester S Tel 529-9051 (Voir page 16 Guide de l'Acheteur)

Lahoud Jos Automobiles Ltée 1000 St-Jean 135 Wilfrid Hamel Blvd (QO)

LAPORTE AUTOMOBILES LTEE, C. P. 3249 St-Roch, 250-254 Blvd Charest E Tel 529-4561 (Voir page 17 Guide de l'Acheteur)

Laporte Automobiles Ltée 565 Wilfrid Hamel Blvd

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC, 25 Dorchester S Tel 525-8181

Maisonneuve Automobile Enr 136 Maisonneuve

Marcoux Automobiles 8925 Henri Bourassa Blvd (C)

Martinière Auto Enr 201 de la Naudière

MONTCALM AUTOMOBILES INC, 901 1ère Av Tel 529-2131 (Voir page 13 Guide de l'Acheteur)

... 24 heures ...

184, Ave Lamontagne

**Bel**  
ENSEIGNES INC

... 24 hours ...

Tél. 523-8426

Québec 3





# Les Compagnies PRÊT ET REVENU

850 place d'Youville, Québec.

Tél.: 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

Automobiles, Agences et Vente - Suite  
**MOTORS LIMITED**, 777 Blvd Charest O  
 Tel 681-4626  
**PEPIN DENIS AUTOS LTEE**, 2500 Chem  
 des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel  
 653-2861 (Voir page 12 Guide de l'Ache-  
 teur)  
**ST-PASCAL AUTOS LTEE**, 1265 de  
 la Canardière Tel 529-0628 (Voir page  
 14 Guide de l'Acheteur)  
 Turmel Auto Inc 1385 Dorchester N  
 Universal Auto Ltd 777 1ère Av  
 Victoria Auto Ltée 64 Dorchester S

## \*AUTOMOBILES, CLUBS

**CLUB AUTOMOBILE QUEBEC**, 871 Chem  
 St-Louis Tel 681-6121

## \*AUTOMOBILES DEBOSSAGE

**BOUTET & FILS ENR**, 264 Caron Tel  
 523-3370 (Voir page 46 Guide de l'Ache-  
 teur)

## \*AUTOMOBILES, DEBOSSAGE ET PEINTURE

**LA PORTE AUTOMOBILES LTEE**, 250  
 Est Blvd Charest Tel 529-4561 (Voir  
 page 17 Guide de l'Acheteur)

## AUTOMOBILES, DEMOLITION

Pitl & Rivard 10 Marie de l'Incarnation

## AUTOMOBILES, ECOLES DE CONDUITE

Limoilou Ecole de Conduite Enr 355 14ème  
 Quebec Drive-Ur-Self Enr 535 1ère Av  
 Ste-Foy Ecole de Conduite Enr 766 de la  
 Colline Av (SF)

## \*AUTOMOBILES ELECTRICITE

**GRAVEL ELECTRIQUE ENR**, 511  
 1ère Av Tel 523-7371 (Voir page 14 Gui-  
 de de l'Acheteur)

## AUTOMOBILES LAVAGE ET POLIS SAGE

Arteau Jacques 256 Chenier  
 Donaldson Roméo 271 Caron  
 Dorchester Lavage 10 Minutes 150 Dorches-  
 ter S  
 Martineau Maurice 132 Côte du Passage (L)  
 Quebec Auto Wash Ltd 2786 Laurier Blvd  
 (SF)  
 Ste-Anne Auto Wash 2480 Ste-Anne Blvd

## AUTOMOBILES, LOCATION

Avis Transport Company of Canada Ltd  
 47 St-Louis  
 Canamerican Auto Lease and Rental Ltd  
 29 Côte du Palais  
 Continental Drive Yourself Inc 47 St-Louis  
 Giffard Drive Yourself Enrg 3315 Ste-An-  
 ne Blvd (G)  
 Hertz Rent-A-Car Canada 29 Côte du Pa-  
 lais  
 Létourneau Drive Yourself 167 St-Joseph  
 (LA)  
**MONTMORENCY DRIVE YOURSELF**, 4041  
 Blvd Ste-Anne Montmorency Tel  
 663-9908  
**ROMPRE & FRERE DRIVE YOURSELF**  
 LTEE, 1303 Av Maguire Sillery et  
 8 McWilliam Tel 529-9978  
 Stanley Rent-A-Car Truck 825 Charest E  
 Blvd  
 Tanguay Auto Location Inc 4 Route Trans-  
 Canada O (L)  
 Tilden Rent a Car 8 McWilliam

## AUTOMOBILES, PEINTURE

Auto Moderne Ltée 375 Ste-Helene  
**BOUTET & FILS ENR**, 264 Caron Tel  
 523-3370 (Voir page 46 Guide de l'Ache-  
 teur)  
**GARAGE L. H. POITRAS**, 1401 3ème Av  
 Tel 523-5657 (Voir page 15 Guide de  
 l'Acheteur)

## \*AUTOMOBILES, PEINTURE ET DEBOSSAGE

**BEAULIEU L. P. AUTO INC**, 1635 Blvd  
 Henri Bourassa Québec 3 Tel 525-4765  
**GARAGE L. H. POITRAS**, 1401 3ème Av  
 Tel 523-5657 (Voir page 15 Guide de l'A-  
 cheteur)

## \*AUTOMOBILES, PIECES

**PEPIN DENIS AUTOS LTEE**, 2500 Chemin  
 des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel  
 653-2861 (Voir page 12 Guide de l'Ache-  
 teur)

## \*AUTOMOBILES PIECES ELECTRI- QUES ET FREINS A AIR

**ROCHETTE MARCEL LTEE**, 160 Av St-  
 Sacrement Tel 681-7307 Québec 8 Succur-  
 sale: 772 St-François E Tel 522-1244

## \*AUTOMOBILES, RECONDITIONNE- MENT DE MOTEURS

**QUEBEC MOTEUR SPECIALITE ENR**, 411  
 St-Sauveur (Coin Napoléon) Tel 529-5726

## AUTOMOBILES, REPARATION

Beaulieu & Fillion Ltée 1600 Dorchester N  
 Beaulieu L P Auto Inc 1635 Henri Bourassa  
 Blvd  
 Blouin Roch Clutch Service 591½ des  
 Oblats Av  
 Boulet Alfred Autos Brakes 453 Fleurie  
**BOUTET & FILS ENR**, 264 Caron Tel  
 523-3370 (Voir page 46 Guide de l'Ache-  
 teur)  
**CARETTE AUTOMOBILES LTEE**, 2060  
 Ouest Blvd Charest Tel 681-7371 (Voir  
 page 13 Guide de l'Acheteur)  
 Croteau Edgar Garage 14 3ème Av  
 Duolite Auto Top 215 2ème Av  
 Genest & Frères Enr 501 des Sables  
 Gingras Jacques 14 Hypolite Bernier (LA)  
 Langlois Garage Enr 455 3ème Av  
**MONTCALM AUTOMOBILES INC**, 901  
 1ère Av Tel 529-2131 (Voir page 13  
 Guide de l'Acheteur)  
 Normandeau Jacques 323 Plante Av (QO)  
 Pageau Auto Electrique Enr 444 St-Vallier  
 O  
 Paradis Mufflers Inc 1250 Charest O Blvd  
 (Sc) 175 de la Couronne  
 Québec Brake Clutch Regd 323 Plante Av  
 (QO)  
 Québec Machine Work Regd 532 Langelier  
 Blvd  
 Richard Ecole Enr 202 4ème  
 St-Laurent Peinture & Débossage 80a St-  
 Laurent (L)  
**ST-PASCAL AUTOS LTEE**, 1265 de la  
 Canardière Tel 529-0628 (Voir page 14  
 Guide de l'Acheteur)  
 Tremblay Raymond 2398 Royale Av (CO)  
 Turnbull Auto Service Enr 920 Turnbull

## AUTOMOBILES, STATIONNEMENT

D'Youville Stationnement 890 d'Youville

## \*AUTOMOBILES, USAGES

**LAHOUD JOS, AUTOMOBILES LTEE**, 34  
 Dorchester S Tel 529-9051 (Voir page 16  
 Guide de l'Acheteur)  
**LA PORTE AUTOMOBILES LTEE**, 565  
 Blvd Hamel Tel 529-4561 (Voir page 17  
 Guide de l'Acheteur)

## \*AUTOMOBILES USAGES-VENTE

**CARETTE AUTOMOBILES LTEE**, 2060  
 Ouest Blvd Charest Tel 681-7377 (Voir  
 page 13 Guide de l'Acheteur)

**ST-PASCAL AUTOS LTEE**, 1265 de la  
 Canardière Tel 529-0628 (Voir page 14  
 Guide de l'Acheteur)

## \*AUTOMOBILES, VENDEURS

**LAURENTIDE AUTOMOBILES INC**, 25  
 Dorchester S Tel 525-8181  
**MOTORS LIMITED**, 777 Blvd Charest O  
 Tel 681-4626

## AUTOMOBILES-VENTE CHARS USA- GES

Auto Moderne Ltée 720 Wilfrid Hamel Blvd  
 Automobiles Inc 401 1ère Av  
**AUTORAMA INC**, 571 Blvd Wilfrid Hamel  
 Tel 681-8024 Succursale: 2450 1ère Av  
 Tel 525-5010  
 Beaulieu & Gagnon Enr 750 Wilfrid Hamel  
 Blvd  
 Bédard Yvon 1163 Charest O Blvd  
**BELANGER AUTOMOBILES ENR**, St-David  
 Comté Lévis Tel 837-3782 (Voir page 15  
 Guide de l'Acheteur)  
 \$0.05 \$0.10 \$0.15 Auto Enrg 48 Wilfrid  
 Hamel Blvd (QO)  
**DION LUC AUTOMOBILES ENR**, Route  
 Trans Canada Lauzon Comté Lévis Tels  
 837-8342, Rés: 837-6777 (Voir page 15  
 Guide de l'Acheteur)  
 Fradet Automobiles 105 Wilfrid Hamel Blvd  
 (QO)  
 Hudon Automobiles Enr 1365 Dorchester N  
 Lahoud Automobiles Inc 61 Route Trans  
 Canada E (L)  
 Lahoud Jos Automobile Ltée 245 Dorchester  
 S  
 Lemay J L Auto Ltée 200 Wilfrid Hamel  
 Blvd (QO)  
 Lévis Automobiles Inc 1 Route Trans  
 Canada E (L)

## \*AUTOMOBILES-VENTE ET SERVICE

**AUTOMOBILES INC**, 555 de la Couronne  
 Tel 529-3371, Succursale: 401 1ère Av  
 Tel 529-6866  
**BLAIS ARTHUR AUTOMOBILES INC**, 61  
 St-Henri Lévis Tel 837-3681  
**CHAMPOUX AUTOMOBILES INC**, 2015  
 Ouest Blvd Charest Ste-Foy Tel 681-6076  
 Succursale: 473 Sud Dorchester Tel  
 529-4531

**FOURNIER ARMAND AUTOMOBILES INC**,  
 Rond Point Lévis Tel 837-2411 (Voir  
 page 13 Guide de l'Acheteur)

**LAHOUD JOS, AUTOMOBILES LTEE**, 34  
 Dorchester S Tel 529-9051 (Voir page 16  
 Guide de l'Acheteur)  
**LEVIS AUTOMOBILES INC**, 40 St-Henri  
 Lévis Tel 837-3661  
**MARTIN W. LTEE GARAGE**, Rond Point  
 Lévis Tel 837-8801 (Voir page 14 Guide  
 de l'Acheteur)  
**PEPIN DENIS AUTOS LTEE**, 2500 Chem  
 des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel  
 653-2861 (Voir page 12 Guide de l'Ache-  
 teur)

## \*AUTOS, REMBOURRAGE

**DUOLITE AUTO TOP**, 215 2ème Av Tel  
 523-4207

## AUVENTS ET TENTES

Alleyn John Ltd 225 St-Paul  
 Cie d'Auvents de Québec Ltée 275 du Pont  
 Deschamps Victorien 755 des Chutes Blvd  
 (B)  
 Du Pont Entreprises Inc 2700 Laurier Blvd  
 (SF)  
 Lecours Wilfrid Enr 414 Christophe Colomb  
 O  
 St-Laurent Auvent Enr 308 St-Sauveur

## \*AUVENTS ET TENTES-MFRS

**LECOUR WILFRID ENR**, 414 Christophe  
 Colomb O Tel 523-7742 (Voir page 77  
 Guide de l'Acheteur)

## AVERTISSEURS APPAREILS ET SYSTEMES

Bern Alarm Enr 8 du Parc (LA)  
 Highway Safety Services Ltd SN Principale  
 (SR)  
 Industrial Safety Enr 836 Myrand Av (SF)

## AVERTISSEURS D'INCENDIE ET DE VOL

Dominion Electric Protection Co 517 Cha-  
 rest E Blvd

**Alphonse Chabot & Fils Ltée**

Tél. 623-3247

5, 6ème Rue Ouest, Orsainville Québec 7

**G. S. Plastic Enr.**

Tél. 623-3462

Vente et Service d'Installation Matière Plastique





## ... Service à domicile gratuit ...

### Steak Marque Rouge et Bar-B-Q Rôti sur Charbon de Bois - Mets Chinois

276, DE LA COURONNE - TEL. 529-0161

Sous peu la dénomination de cette maison sera remplacée par une raison sociale française

#### AVIATION, COMPAGNIES

**AIR CANADA**, Administration: 810 Marguerite Bourgeois Tel 683-4483, Réservations 23 Buade Tel 683-3685  
**K L M Lignes Aériennes Royales Néerlandaises** 1023 St-Jean

#### AVISEURS ADMINISTRATIFS

Association des Industries Forestières du Québec Ltée 500 Grande Allée E suite 508

#### AVOCATS

**BARD L'HEUREUX & PHILIPPON**, Suite 309, Immeuble Florence, 771 Est St-Joseph Tel 524-5225  
**BEAUDET NAPOLEON, C. R.**, Edifice du Boulevard, Suite 810, 350 Blvd Charest E Tel 524-9582

Beaupré Henri 100 d'Youville ch 705  
**BEDARD VEILLEUX & CHOQUETTE**, Edifice Talbot, Suite 32, 885 Est St-Joseph Tel 525-8191

**BELANGER ARTHUR, C. R.** 111 Côte de la Montagne Tel 692-0514

Bélanger Paul 368 du Roi  
 Bélanger Raymond 111 Côte de la Montagne  
**BHERER JUNEAU & COTE**, 83 d'Auteuil Tel 522-1281 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)

Blanchet & Blanchet 77 d'Auteuil  
 Blouin Pierre 466 de la Couronne ch 309  
 Boily Lord & Henry 59 d'Auteuil

**BOUFFARD TURGEON LAROCHELLE**  
**AMYOT CHOQUETTE & LESAGE**, 399 St-Joseph Suite 605 Tel 529-0711

Cantin & Goodwin 79 d'Auteuil  
 Caron Raymond 885 St-Joseph E  
 Carter Owen 25 St-Louis

Chamberland Yvon 1000 Fournier Av (SF)  
**CORRIEUX PICARD & BERTRAND**, 51 Des Jardins Tel 529-3389

DeBlois & Sirois 80 St-Pierre ch 32  
 De Goumois Marc 765 d'Youville  
 Demers Georges de L 100 d'Youville ch 730  
 Désilets Ubald 1221 Pl Georges V E

**DESIARDINS DESIARDINS & ASSELIN**, 81 St-Pierre Tel 692-0021

**DES RIVIERES BERUBE & PAQUET**, 71 St-Pierre Tel 692-0616

De Varennes Pierre 481 Grande Allée E  
 Dion Paul 466 de la Couronne

Dionne & Drole 46 Côte de la Montagne  
**DORION BERNIER & LAHAYE**, 350 Blvd Charest E Suite 808 Tel 529-9247

Dorion & Dorion 5 du Parloir  
 Driscoll Paul J 1015 des Erables Av

**DROUIN, DROUIN GARNEAU & ROYER**, 399 St-Joseph E Ch 600 Tel 522-1581 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)

Drouin Jacques 466 de la Couronne ch 404-405

Dussault Louis 375 du Roi suite 303  
 Fortin Belleau & Guay 585 Charest E Blvd ch 902

**GAGNE TROTIER LETARTE BROWN & LARUE**, C. P. 477, 2 Av Chauveau Tel 529-3326

**GAGNON, deBILLY, CANTIN & DIONNE**, 100 d'Youville Ch 430 Tel 522-4778

**GALPEAULT & GALPEAULT**, 132 St-Pierre C. P. 1395 Terminus Tel 692-1725

**GALPEAULT & GALPEAULT**, 580 Grande Allée Est Suite 50 C. P. 577 Haute-Ville Tel 525-4621

Galipeault Rosen & Associés 20-50 St-Jean  
**GERMAIN PIGEON THIBAUDEAU & LESAGE**, 72 Côte de la Montagne Tel 692-1930

**GIGUERE ET TRAHAN**, 350 Blvd Charest Est Suite 800 Tel 529-8168

Gobeil Rivard & Cimon 100 d'Youville ch 530

Gosselin Marc 466 de la Couronne ch 305  
 Gosselin Roger 466 de la Couronne ch 300

**GRAVEL THOMSON & GRAVEL**, Edifice Price 65 Ste-Anne Tel 529-8941

Guay Raynald 229 St-Joseph (LA)  
 Grégoire J Ernest 111 Côte de la Montagne

**GUERARD & PELLAND**, 505 St-Joseph E Tel 524-3131

Houde Louis J 335 4ème  
**HUOT MAURICE**, 502 1ère Av Tels 525-4791 et 525-4706, Rés 822-1821

Jobin & Vézina 580 Grande Allée E ch 170  
 Joli-Coeur & Joli-Coeur 10 du Parloir

Kronstrom Levesque Dufour & Bergeron  
 72 Côte de la Montagne

Kronstrom Roger 11½ Bégin Av (L)  
 Labrecque Robert 3214 Chem Ste-Foy (SF)

**LACHAPELLE & JOLIN**, 350 Blvd Charest E Tel 522-6879

Laferté Hector 14 St-Pierre  
 Laflamme Ovide 1026 St-Jean ch 102

Lafrenière Cossette Loubier & Boudreau  
 67 Buade

Lagacé Maurice 487 Charest E Blvd ch 302

**LANGLOIS, DROUIN & PINSONNAULT**, 126 St-Pierre Tel 692-1532

Langlois & Maltais 466 de la Couronne ch 505

Laroche & Duplessis 350 Charest E Blvd ch 502

La Rue Pierre 65 Ste-Anne apt 908  
 Laverdière Simon 376 du Roi ch 303

Lavergne Edouard 421 Langelier Blvd  
**LAZAROVITZ & BERNATCHEZ**

**McNICOLL**, 771 St-Joseph E Tel 525-6174

Leclerc Charles E 466 de la Couronne ch 412

Lefebvre Arthur 310 Père Marquette apt 6  
**LEGENDRE & FLYNN**, Suite 260, 580 Est Grande Allée Tel 529-8435

Lemay Louis 111 Côte de la Montagne  
**LESAGE & GROLEAU**, Suite 550, 580 Est Grande Allée Tel 529-0107

Letarte Bilodeau Boily & LeBel 80 St-Pierre ch 28

**LETARTE ST-HILAIRE GRENIER & ST-HILAIRE**, 34 de la Fabrique Tels 529-8961-529-8962 et 529-8963

Létourneau Marcel 368 du Roi  
 Létourneau Stein Marseille Bienvenue

Price Delisle & La Rue 65 Ste-Anne ch 908

Levesque Bolduc & Desjardins 1026 St-Jean ch 102

L'Heureux Jacques 765 d'Youville  
**MAHER RAYMOND, LL. L.**, 990 Av des Erables Tel 681-3221

Marcotte Bertrand 310 St-Roch  
 Marquis Marceau & Jessop 500 Grande Allée E ch 505

Masson Choquette Bernier Côté 580 Grande Allée E ch 140

**MERCIER GABRIEL**, 101 Ste-Anne Tels 524-5634 et 524-7814, Rés: Tel 663-9724

Michaud Beaudry & Vallée 72 Côte de la Montagne

**MIVILLE-DECHENE & DEMERS**, 100 Pl d'Youville Ch 600 Tel 529-0365

Morin Jean-Paul 1580 Mgr Taché Av (SF)  
 Morissette Jean-Marie 466 de la Couronne ch 303

**MORNEAU GEORGES B. A. LL. L.**, 1166 3ème Av Tel 524-6682

Morneau Lucien 640 St-Joseph E  
 Nadeau René 2603 de la Falaise (SF)

Ouellet Roland L 849 Bellevue Av (SF)  
**PARENT SIMON G.**, 16 Av St-Denis apt 4 Tel 523-5553

Perron & Perron 425 Charest E Blvd ch 45  
 Plante Jean-Louis 58 St-Louis

Pouliot Guy 2016 Massé (S)  
 Pouliot Marcel 282 St-Joseph E

**PRATTE COTE & TREMBLAY**, C. Postal 8, Haute Ville, 100 d'Youville Ch 200 Tel 524-3546

**PREVOST GAGNE FLYNN CHOUINARD**  
**JACQUES LESSARD & LEMAY**, 65 Ste-Anne Ch 318 Tel 522-5608

**RIVARD RIVARD & HICKSON**, C. P. 547, 51 des Jardins Tel 522-6831

Robitaille Paul-Eugène 51 DesJardins  
 Rouillard Léon 771 St-Joseph E ch 201

**ST-LAURENT, MONAST, DESMEULES & WALTERS**, 500 Grande Allée Est Tel 522-2761

Simard Irenée 264 de la Couronne  
 Simard J Emilien 51 des Jardins

**SIROIS YVON**, 466 de la Couronne Tel 523-3819

Sirois Yvon 1103 9ème Av (CY)  
**TASCHEREAU, DUSSAULT & DROUIN**, 25 St-Louis Tel 529-9661

Tourigny Emile 2198 Laurier Blvd (S)  
 Turgeon & Aubé 230 Marie de l'Incarnation

Verge & Tardif 935 St-Joachim

#### BALAI-MFRS

B A Industries Ltée 7 Camiré (SD)  
 Cie Jacques Cartier Inc 644 Dollard

#### BALANCES-MFRS

Hayfield W & Fils Ltée 370 4ème  
 Toledo Scales Co of Canada Ltd 344 St-Roch

#### BALAYEUSES, ELECTRIQUES, VENDEURS

Distributeurs Filter Queen Vente & Service  
 Enr 264 de la Couronne

Electrolux Canada Ltd 781 Charest E Blvd  
 729 Côte d'Abraham 569-575 de la Canadière

Montreuil Gale 1665 9ème Av (CY)  
 Vachon Charles-Emile 1180 Belmont Av (S)

#### \*BALAYEUSES ELECTRIQUES-VENTE ET SERVICE

**ELECTROLUX (CANADA) LIMITED**, 729 Côte d'Abraham Tel 529-6174

#### \*BANK DIRECTORIES

**POLK R. L. & CO., LTD**, 2485 Blvd Ste Anne Suite 301 Quebec 3 Tel 661-6936

#### \*BANKS

**BANK OF MONTREAL**  
 116 ST PETER STREET

TELEPHONE 692-1850  
 1049 CARTIER AVENUE

TELEPHONE 529-1325  
 CHATEAU FRONTENAC

TELEPHONE 529-5729  
 2205 STE-ANNE BLVD

TELEPHONE 661-3701  
 701 ST-JOSEPH STREET EAST

TELEPHONE 529-2191  
 1405 STE-FOY ROAD

TELEPHONE 681-4695  
 400 LANGELIER BLVD

TELEPHONE 529-9701  
 1150 ST-JEAN STREET

TELEPHONE 529-3345  
 102 COMMERCIAL STREET LEVIS

TELEPHONE 837-3659  
 ROND POINT SHOPPING CENTRE

TELEPHONE 873-5816  
 VALCARTIER MILITARY CAMP

TELEPHONE 844-3721  
 (See page 20 Buyers' Guide)

**BANK OF NOVA SCOTIA**, See Banque de Nouvelle Ecosse

#### BANQUES

**BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE**,  
 L. G. R. POULETTE Gérant

139 RUE ST-PIERRE  
 TELEPHONE 692-1584

HAUTEVILLE:  
 R. LAROCHE Gérant

873 RUE ST-JEAN  
 TELEPHONE 529-4795

LA CANADIENNE:  
 LEON LYONNAIS Gérant

2527 BOULEVARD STE-ANNE  
 TELEPHONE 661-5062

ST-ROCH:  
 P. H. D. MCCARTHY Gérant

354 EST BOULEVARD CHAREST  
 TELEPHONE 522-3914

HAUTEVILLE:  
 J. H. G. BERNIER Gérant

ST-JEAN ET D'AUTEUIL  
 TELEPHONE 522-7058

SILLERY:  
 P. D. FORTIER Gérant

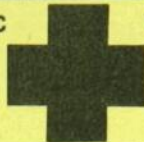
1270 AVENUE MAGUIRE  
 TELEPHONE 681-3529





EN TÊTE DE L'ASSURANCE-MALADIE AU QUÉBEC

HEAD OF SICKNESS INSURANCE IN QUEBEC

**CROIX BLEUE****BLUE CROSS**

580, est Grande-Allée Est

Tél. 522-6469

Banque Canadienne Impériale de  
Commerce - Suite

CHARLESBOURG:  
S. A. CARON Gérant  
4270 1ÈRE AVENUE EST  
TELEPHONE 623-1579  
PLACE FLEUR DE LYS  
J. P. Y. MARCOUX Gérant  
550 BOULEVARD WILFRID HAMEL  
TELEPHONE 529-0788

BANQUE CANADIENNE NATIONALE,

71 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1240  
SUCCURSALES:  
BASSE-VILLE:  
71 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1240  
1010 AVENUE DES ERABLES  
TELEPHONE 683-4901  
500 GRANDE ALLEE EST  
TELEPHONE 529-8433  
LE PALAIS:  
385 RUE ST-PAUL  
TELEPHONE 522-5238  
LIMOILLOU:  
498 3ÈME AVENUE  
TELEPHONE 524-2441  
ST-FIDELE:  
1274 3ÈME AVENUE  
TELEPHONE 529-9923  
151 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 529-9496  
ST-FRANCOIS D' ASSISE:  
1800 1ÈRE AVENUE  
TELEPHONE 523-8792  
598 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-0115  
898 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-4309  
1199 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 525-4571  
ST-MALO:  
699 RUE ST-VALLIER OUEST  
TELEPHONE 527-3426  
ST-PASCAL-BAYLON:  
1785 RUE DE LA CANARDIERE  
TELEPHONE 663-7943  
ST-ROCH:  
380 BOULEVARD CHAREST EST  
TELEPHONE 522-4011  
ST-SAUVEUR:  
198 RUE ST-VALLIER OUEST  
TELEPHONE 525-7181  
SILLERY:  
1623 RUE SHEPPARD  
TELEPHONE 527-2005  
SILLERY EN BAS:  
1682 COTE DE L'EGLISE  
TELEPHONE 527-3003  
STE-FOY:  
2848 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 653-1952  
2779 BOULEVARD LAURIER  
TELEPHONE 653-9314  
ANCIENNE LORETTE:  
1380 RUE ST-JACQUES  
TELEPHONE 872-2375  
COURVILLE:  
2281 AVENUE ROYALE  
TELEPHONE 661-6323  
ANGE-GARDIEN:  
TELEPHONE 822-1284  
CHATEAU RICHER:  
7922 AVENUE ROYALE  
TELEPHONE CR 15  
CAP ROUGE  
TELEPHONE 653-1715  
QUEBEC  
161 DES CHENES OUEST  
QUEBEC-OUEST:  
233 AVENUE PROULX  
TELEPHONE 527-8745  
GIFFARD:  
3131 AVENUE ROYALE  
TELEPHONE 663-0752  
BEAUPORT:  
693 AVENUE ROYALE  
TELEPHONE 663-9512  
VILLE MONTMORENCY:  
105 AVENUE ST-GREGOIRE  
TELEPHONE 663-4748  
CHARLESBOURG:  
7780 1ÈRE AVENUE EST  
TELEPHONE 623-2623  
LAUZON:  
354b RUE ST-JOSEPH  
TELEPHONE 837-1619

LEVIS:

67 COTE DU PASSAGE  
TELEPHONE 837-4704  
ST-ROMUALD:  
1159 RUE COMMERCIALE  
TELEPHONE 839-9445  
ST-ALBERT LE GRAND:  
2995 1ÈRE AVENUE  
TELEPHONE 626-1304  
(Voir page 19 Guide de l'Acheteur)

BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC,

SIEGE SOCIAL  
1161 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-1274  
SUCCURSALES:  
HAUTE-VILLE:  
1161 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-1274  
ST-ROCH:  
700 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-4185  
ST-SAUVEUR:  
218 RUE ST-VALLIER OUEST  
TELEPHONE 525-9113  
JACQUES-CARTIER  
203 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 523-0821  
LIMOILLOU:  
499 4ÈME AVENUE  
TELEPHONE 524-1001  
ST-JEAN-BAPTISTE  
399 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-2071  
BASSE-VILLE:  
53 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 522-1375  
ST-MALO:  
230 RUE MARIE DE L'INCARNATION  
TELEPHONE 681-4107  
ST-FRANCOIS D' ASSISE  
1797 1ÈRE AVENUE  
TELEPHONE 524-3731  
NOTRE-DAME DU CHEMIN  
295 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 529-5714  
STE-JULIE:  
684 GRANDE ALLEE EST  
TELEPHONE 522-1328  
ST-SACREMENT  
1385 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 683-4494  
EDIFICE PAQUET INC  
545 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 522-7734  
ST-PASCAL DE MAIZERETS  
1950 18ÈME RUE  
TELEPHONE 663-0327  
ST-ALBERT LE GRAND  
3265 1ÈRE AVENUE  
TELEPHONE 623-5444  
SILLERY:  
1354 AVENUE MAGUIRE  
TELEPHONE 681-4679  
STE-FOY:  
2925 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 653-3266  
LEVIS:  
111 RUE COMMERCIALE (L)  
TELEPHONE 837-5164  
35 AVENUE BEGIN  
TELEPHONE 837-1807  
LORETTEVILLE  
278 RUE RACINE  
TELEPHONE 842-7580  
CHARLESBOURG  
6580 1ÈRE AVENUE  
TELEPHONE 626-1456  
ST-TOMAS D' AQUIN  
2140 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 527-1279  
STE-FOY:  
1009 ROUTE DE L'EGLISE  
TELEPHONE 656-6202

BANQUE DE MONTREAL,

116 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1850  
1049 AVENUE CARTIER  
TELEPHONE 529-1325  
CHATEAU FRONTENAC  
TELEPHONE 529-5729  
2205 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-3701  
2700 BOULEVARD LAURIER STE-FOY  
TELEPHONE 653-4024  
701 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-4695

400 BOULEVARD LANGELE  
TELEPHONE 529-9901  
1150 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-3345  
102 RUE COMMERCIALE LEVIS  
TELEPHONE 837-3659  
CAMP VALCARTIER  
TELEPHONE 844-3721  
ROND POINT CENTRE D'ACHATS  
TELEPHONE 837-5816  
(Voir page 20 Guide de l'Acheteur)

BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE,

124 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-0515  
SUCCURSALES:  
395 EST BOULEVARD CHAREST  
TELEPHONE 529-8811  
924 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 523-0231  
1279 BOULEVARD CHAREST OUEST  
TELEPHONE 527-9734  
2526 BOULEVARD LAURIER STE-FOY  
TELEPHONE 653-4084

Banque d'Expansion Industrielle 925 Chem  
St-LouisBANQUE PROVINCIALE DU CANADA,  
Surintendant de District 425 Boul Cha-  
rest Tel 525-4885

Banque Provinciale du Canada 4785 1ère Av  
O (C) 595 3ème Av 1001 9ème Av (CY)  
1035 Cartier Av 405 Charest E Blvd  
2 de la Fabrique 1146 Fournier Av (SF)  
853 Myrand Av (SF) 3 Route Trans Cana-  
da E (L) 655 Royale Av (B) 3075 Royale  
Av (G) 911 St-Cyrille O Blvd (S) 8 St-  
Joseph O 54 St-Pierre

BANQUE ROYALE DU CANADA,

110 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-0480  
200 RUE GRANDE ALLEE EST  
TELEPHONE 529-4589,  
65 RUE STE-ANNE  
TELEPHONE 522-8203  
405 3ÈME AVENUE  
TELEPHONE 529-9061  
CENTRE D'ACHATS STE-FOY  
TELEPHONE 653-9326  
505 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 525-4591  
95 RUE ST-VALLIER OUEST  
TELEPHONE 525-9836  
LEVIS  
91 COTE DU PASSAGE  
TELEPHONE 873-3651  
810 BOULEVARD CHAREST OUEST  
TELEPHONE 681-7351

Banque Toronto Dominion 505 Charest E  
Blvd 55 Côte du Passage (L) 100 d'You-  
ville 111 St-Pierre

\*BANQUES D'EPARGNES

BANQUE CANADIENNE NATIONALE, 71  
St-Pierre Tel 692-1240 (Voir page 19  
Guide de l'Acheteur)

\*BANQUETS

RESTAURANT CHEZ GUIDO INC, 73 Ste-  
Anne Tel 525-8353 (Voir page 73 Guide  
de l'Acheteur)

BANQUETS ET RECEPTIONS

Belleau Nap Alb 920 d'Artigny  
CHABOT ANTONIO, 1-3 Thibaudau Tels  
522-8652 et 683-0656  
Salaberry Salle 1071 Royale Av (V)  
Synagogue Juive 939 de Salaberry Av

\*BANQUETS ET RECEPTIONS-  
SERVICESERVICE CASTEL LAVAL ENR, Atelier  
165 d'Argenson, Rés: 450 de la Salle  
Tel 523-0284 (Voir page 77 Guide de  
l'Acheteur)

\*BAR-B-Q SPECIALISTES

CROWN SMOKED MEAT HOUSE REGD, 276  
de la Couronne Tel 529-0161 (Voir page  
72 Guide de l'Acheteur)  
RESTAURANT LE LYS BLANC, 2281  
Maufile Tel 663-0442 (Voir page 74 Gui-  
de de l'Acheteur)



7, Courcellette

**YVON GAULIN ENRG.**  
Rembourseur  
Tél. 681-6762



**BENOIT BOUTET INC.**  
COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
ASSURANCE VIE - CROWN LIFE  
25 ans au service du public  
Tél. 623-1898 - 623-7187



# Restaurant LE BALADIN

Livraison à Domicile - Bar Salon

Coin Canardière & Henri Bourassa

Tél. 525-6795

Tél. 525-7191

55, Dorchester Sud

VOUS - PAYEZ - TOUJOURS MOINS CHEZ

MEUBLES ACCESSOIRES - ELECTRIQUES

TAPIS - LITERIE

# J.O.FISET

80, St-Pierre

# P. A. BOUTIN Inc.

ASSUREURS — UNDERWRITERS

Tél. 692-0660

## BARBIERS, SALONS

Alain Salon 320 3ème Av  
American Modern Haircut Regd 330 St-Sauveur  
Asselin Jacques 2211 Maufils Av  
Auclair Salon 637 Royale Av (B)  
Bailly Jean-Paul 680 3ème Av  
Beaudoin Armand H 45 St-Nicolas  
Beaudoin Philippe 1087 1ère Av  
Bédard Lauréat 1415 François 1er Av  
Bellevue Salon 45 St-Vallier E  
Bergeron Alibée 3201 Royale Av (G)  
Bergeron Joseph 2785 Laurier Blvd (SF)  
Bernatchez Arthur 582 St-Joseph (LA)  
Berthiaume Adrien 626 10ème (CY)  
Berthiaume Lucien 1133 Route de l'Eglise (SF)  
Bilodeau & Fils Enr 1428 Maguire Av (S)  
Bilodeau Jean-Baptiste 1359 Chem Ste-Foy  
Blais J Odilon 729 Sutherland  
Blais Léopold 826 Myrand Av (SF)  
Blais Roland 580 Grande Allée E ch 12  
Blanc & Or Salon 1086 St-Jean  
Blanchet Justinien 3051 Royale Av (G)  
Blanchet Willie 1650 1ère Av  
Boillard Jean-Paul 287 Aqueduc  
Boillard Lionel 273 Montmagny  
Boily Philias 1112 Royale Av (V)  
Bouchard Ernest 122 St-Grégoire Av (M)  
Bouchard Roméo 464 de la Couronne  
Brown Raymond 3320 Chem Ste-Foy (SF)  
Brulotte Bernard 65 St-Joseph (LA)  
Brunet Joseph Aldéric 7825 1ère Av O (C)  
Cameron Léopold 9 Notre-Dame  
Caron Salon de Barbier 442 de la Canardière  
Castonguay Félix 488 St-Germain  
Cayer Salon Barbier 2091 de la Naudière  
Charest Lazare 3 Camiré (SD)  
Charrier Barbier 874 Charest E Blvd  
Charrier Joseph 218 Proulx Av (QO)  
Chevalier L & Fils 322 St-Vallier O  
Chez Pit 14 Lacroix  
Chouinard Rodrigue 120 St-Joseph (LA)  
Claire Fontaine Salon de Barbier 500 Grande Allée E  
Cloutier Aimé 45 Guenette (L)  
Cloutier Gaston 5 Route Trans Canada E (L)  
Côté Edgar 177 St-Georges (L)  
Côté Fernando 800 5ème Av  
Côté Michel 1650 Bruneau  
Coulombe Oscar 699 St-Gabriel  
Cross René 1439 Chem Ste-Foy apt 12  
Daigle Gérard 740 Ste-Claire  
Daigle Philémon 272 St-Luc  
Daigle Roméo 1141 Commerciale (SR)  
Daigle Yvon 3 Dollard (SR)  
De Salaberry Barber Shop 1 St-Jean  
Deschênes Sylvio 269 St-Joseph (LA)  
Desjardins Charles 311 Carillon  
Drapeau Ben A 362 3ème Av  
Drapeau & Fils 3054 1ère Av  
Dubord Ludger 1605 4ème Av  
Du Boulevard Salon de Barbier 321 Charest E Blvd  
Dubuc Roland 87 St-Pierre  
Dubuc Roméo 840 des Zouaves  
du Chateau Salon de Barbier Inc SN des Carrières  
Figaro Salon 4260 1ère Av E (C)  
Fontaine Jos 332 Dorchester S  
Fortier Charles 310 St-Cyrille O Blvd  
Fortier Claude 3145 1ère Av  
Fortin Salon 835 St-Vallier O  
Gagné Denis 298 5ème apt 1  
Gagné Robert 499 3ème Av  
Gagnon Gabriel 772 St-Cyrille E Blvd  
Gagnon Jean-Louis 973 Myrand Av (SF)  
Garneau Paul 690 de l'Alverne Av  
Gauvin Emile 265 St-Jean  
Genest Joseph 1290 Chanoine Morel Av (S)  
Giguère Alphonse 126 Crémazie O  
Gingras Henri 949 9ème Av (CY)  
Gingras Louis P 1062 8ème Av E (CY)  
Gino Salon 786 St-Augustin  
Girard Hermel 2506 Maufils Av  
Giroux & Belleau 577 Kirouac  
Gonthier Charles E 370 du Roi  
Grenier Alphonse 3484 Mgr Gauthier Blvd (G)  
Grondin Adjutor 423 de Mazenod  
Grondin Lucien 79 St-Paul  
Hallé Robert 399 St-Paul  
Hamel Philippe 350 Dorchester S  
Harding William G 604 du Roi  
Houle Philippe 359 Royale Av (B)  
Huard Gérard 895 de la Canardière  
Huppé & Fils Enr 1685 de la Canardière  
Jacques Lomer 2113 1ère Av

Jacques Roméo 869 Côte d'Abraham  
Jacques Salon Enr 3120 Royale Av (G)  
Jobin Oscar 305 Seigneuriale (B)  
Julien Benoît 812 1ère Av  
Labbe Benoit 149 Commerciale (L)  
Laberge Charles 359 de l'Eglise  
Laberge Cyrille 502 Napoléon  
Labrie Isaie 711 Royale Av (B)  
Lacasse Jean-Marie 781 Royale Av (B)  
Lafamme Claude 559 Charest O Blvd  
Lafamme Pierre 8563 Henri Bourassa Blvd (C)  
Lafamme Salon Enr 960 Cartier Av  
Lajeunesse Roland 48 St-Jean (L)  
Laliberté Léo 38 St-Jean Baptiste (SR)  
Lamontagne Charles Salon 267 Dorchester S  
Landry Oscar 600 3ème  
Langevin Antonio 664 Côte d'Abraham  
Langevin Rosario 2151 de l'Orphélinat (G)  
Langlois Antoine 365½ St-Paul  
Langlois Gaston 195 St-François O  
Langlois Germain 567 Royale Av (B)  
Langlois Roland 58 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Laroche Joseph 385 de la Canardière  
Larivée René 306½ 108ème (M)  
Latulippe Henri 495 Dorchester S  
Laurier Salon 2700 Laurier Blvd (SF)  
Laurion Roland 1005 St-Vallier O  
Lavoie Camille 765 Côte Ste-Geneviève  
Lebel J Léopold 1447 3ème Av  
Leclerc Benoit 246 XSt-Georges (L)  
Légaré Roger 3420 Royale Av (G)  
Légaré Salon 15 des Jardins  
Lemay Wellie 420 St-Anselme  
Lemieux & Frère 11 Laurier Av (L)  
Lemieux Léonidas 430 St-Joseph (LA)  
Léssard Alexandre 90 Chateauguay  
Levesque Bertrand 2794 Chem Ste-Foy (SF)  
Lévesque Salon Barbier 4 Bégin Av (L)  
Marcoux Emile 1287 3ème Av  
Marcoux Philippe 246 Anna  
Marier André 127 St-Paul  
Marmen Laurent 585 St-Jean  
Martel Joseph 1275 4ème Av  
Martel Paul-Emile 300 de la Couronne  
Mathieu Ovide 40 Ruel Av (M)  
McKibbin Yvan 492 St-Luc  
Mercier Henri p96 St-Olivier  
Métivier Roland 1310 François 1er Av  
Michel Salon 2275 Royale Av (CO)  
Montcalm Salon Enr 945 St-Jean  
Moreau Ernest 11a St-Joseph (LA)  
Morin Jacques 809 3ème Av  
Morin Lucien 612 de Mazenod  
Morin Rosaire 225-229 Charest E Blvd  
Nadeau Armand 325 Chabot (QO)  
Oléo Haircut Enr 799 St-Vallier O  
Olivier Gérard 2 Route Trans Canada E (L)  
Pandolfo Ferdinand 139 St-Georges (L)  
Papillon J Moise 689 Ste-Claire  
Paquet Alexis 724 Deligny  
Paquet Lucien 1644 Maufils Av  
Paradis Gérard 570 Côte d'Abraham  
Paradis Salon 1314 Maguire Av (S)  
Patry Omer 12 Mont-Marie Av (L)  
Pelchat Wilfrid 377 St-Joseph (LA)  
Pelletier Armand 401 10ème  
Pelletier Ernest 23 Couillard  
Pelletier Gérard 713 du Roi  
Perreault Joseph 326 6ème  
Picard François X 526 Langelier Blvd  
Plante Michel 672½ St-Vallier O  
Plante Roger 251 St-Paul  
Plante Roméo & Lionel 360 St-Joseph E  
Poirier Jean 7754 1ère Av E (C)  
Poitras André 2030 Hamel Blvd (D)  
Pomerleau Montcalm 20-50 St-Jean ch 29  
Poulin Lucien 925 Bourlamaque Av  
Poulin Maurice 416 Taschereau Av  
Pouliot Laurent 1364 Chem Ste-Foy  
Ramsay Joseph 100 Wolfe (L)  
René Salon Enr 302 Marie de l'Incarnation  
Rioux Elias 721 Ste-Thérèse  
Robitaille Adélard 330 du Roi  
Robitaille Lauréat 549 des Oblats Av  
Robitaille Roméo 3109 1ère Av  
Roger Alphonse 1174 1ère Av  
Roger Jacques 52 Sous le Fort  
Roma Salon SN Route Trans Canada E (L)  
Ross Adrien 1767 1ère Av  
Ross Gaston 4765 1ère Av O (C) 143 des Chênes O Av  
Ross Louis-Marie 75 St-Vallier O  
Rousseau Lucien 1120 1ère Av  
Routhier Gérard 19 St-Louis (L)  
Roy François-Xavier 603 St-Vallier O  
Roy Patrick 445 des Oblats Av

Royal Salon Enr 2499 Ste-Anne Blvd  
St-Laurent Omer 98 Commerciale (L)  
Savard Roméo 255 St-Vallier O  
Simard Albert 297 St-Paul  
Simard Réal 1300 4ème Av  
Slater Malcolm Jr 1194 Commerciale (SR)  
Tailleur Ovide 282 4ème Av  
Therrien Edgar 143 Carillon  
Thibault Guy 2289 Maufils Av  
Tondreau J A 219½ 107ème (M)  
Tremblay J Edgar 309 Caron  
Tremblay Luc 292 64ème E (C)  
Trottier Dollard 3211c Chem Ste-Foy (SF)  
Turcotte Hervé 3167 Chem St-Louis (SF)  
Turgeon Jacques 682 Charest E Blvd  
Turnbull Salon Barbier 203 St-Jean  
Vachon Joseph E 4081 Ste-Anne Blvd (M)  
Vachon Paul 476 du Pont  
Vallée Paul 1044 Commerciale (SR)  
Vallée Yvon 304 1ère  
Veilleux & Frères 2558 Laurier Blvd (SF)  
Veilleux Pamphile 54 d'Argenson  
Veilleux R Enr 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Veilleux Salon de Barbier 313 de la Couronne  
Venapoli Salon 158 Montmagny  
Victoria Hotel 46 Côte du Palais  
Viel Adrien 2485 Chem St-Louis  
Walsh Adrien 20 Maisonneuve  
Windsor Salon 107 Boisclerc

## BARBIERS ET SALONS DE BEAUTE ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

Bédard Ulric Ltée 334 St-Vallier O  
CHALUT H. & CIE LTEE, 269 St-Paul Tel 529-0245  
Daigle J A & Fils Enr 419 3ème Av  
European Cosmetics Co Ltd 3370 de la Pérade (SF)  
Lemieux Beauty Products Ltd 525 de l'Eglise  
Quebec Beauty Supply Regd 492 de la Reine  
Universal Beauty Product Regd 680 Côte d'Abraham

## BARS

Grand Duc 1195 Commerciale (SR)

## \*BARS, SALONS

LE RIVIERA INC, 30 Dalhousie Tel 692-1270 (Voir page 74 Guide de l'Ache-teur)  
RESTAURANT LE BALADIN, Coin Canar-dière et Henri Bourassa Tel 525-6795 (Voir page 73 Guide de l'Ache-teur)  
RESTAURANT LE BAM-BOO INC, Place Ste-Foy Tel 653-8797 (Voir page 74 Guide de l'Ache-teur)

## BAS-MFRS

Agences J C Parent Enr 962 Marguerite Bourgeois Av  
Harvard Hosiery Ltd 330 St-Roch  
Reliable Hosiery Mills Co Ltd 191 Prince Edouard

## BATEAUX, CONSTRUCTEURS

Laliberté & Frères 2008 Chem des Foulons (S)  
Robitaille André 275 de Jumonville  
Rousseau & Frère Inc 2325 du Colisée Av

## BATEAUX ET ACCESSOIRES, VENDEURS

Quebec Marine Inc 1792 St-Vallier O (D)

## BATEAUX, LOCATION

Jeffrey Eugène & André Regd SN P1 Marché Champlain

## \*BATEAUX, MOTEURS HORSBORD-VENTE ET SERVICE

ROUSSEAU & FRERE INC,  
2325 AVENUE DU COLISEE  
TELEPHONE 529-5711

## BATEAUX REMISAGE

Davie Brothers Ltd 61 Commerciale (L)



LOUIS PHILIPPE LETARTE, Président

Fondée en 1924

Tél. 692-1380

FRANCOIS LEMIEUX, Vice-Président

# La Corporation de Prêts de Québec

Achat et vente d'obligations et d'actions

Mlle GHISLAINE GAGNON, Sec.-Trésorière

132, RUE ST-PIERRE,

Québec 2, (C.P. 68)

## \*BATTERIE DE CUISINE

LUCERNE EQUIPEMENT ENRG, 419 St-Vallier Ouest Tel 529-1152 (Voir page 78 Guide de l'Acheteur)

## BATTERIES-VENTE ET SERVICE

Limolou Battery Service Enrg 785 des Capucins Blvd

## \*BEAUTY INSTITUTE

SALON CARLAIN ENR, Centre d'Achats Place Laurier Shopping Center Tel 653-4049 (See page 49 Buyers' Guide)

## BESTIAUX, MARCHANDS

Brindamour Jos 284 5ème Av

## \*BETON ARME, ENTREPRENEURS

VIGNERON F. CONSTRUCTION GENERALE INC, Ch 712, 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 653-8789

## BETON BLOCS-MFRS

Formes & Supports Economiques Inc 324 4ème Av

## BETON PREPARE

Dominion Ready Mix Inc SN Pierre Bertrand Blvd (QO) SN Principale (SR)

GAGNON L. P. LTEE, 7 Av Gagnon Lévis Tel 837-5821 (Voir page 69 Guide de l'Acheteur)

Garneau Benoit Inc 865-869 Pierre Bertrand Blvd (QO)

Québec Gunité Enr 1430 William Av (S)

QUEBEC READY MIX INC, 1000 Av Goupil Tel 529-4151

VERREAULT ELZ LTEE, 3725 St-Henri Giffard Tel 663-7891 (Voir page 21 Guide de l'Acheteur)

## BETON, PRODUITS-MFRS

COTE VALERE INC, 90 Dorchester S Tel 525-47455

Siporex Ltée 919 d'Aiguillon apt 1-2

TUYAUX VIBRES INC, 75 Dorchester S Tel 525-4671

## BETON, TUYAUX-MFRS

Industries de Tuyaux de Québec Enr 1702 St-Vallier O (D)

## \*BEURRE D'ERABLE

PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DE QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel 837-5851 (Voir page 76 Guide de l'Acheteur)

## BEURRE-MFRS

Crèmerie Bélanger Inc 160 de l'Espinay

## BIBELOTS, VENDEURS

Le Coin du Collectionneur 1180 Royale Av (V)

L'Ecuille 563 Route Trans-Canada (SD)

## \*BIBLIOTHEQUE D'ANNUAIRE DE VILLE

POLK R. L. & CO., LTD, 2485 Blvd Ste-Anne Suite 201 Québec 3 Tel 661-6936

## BIBLIOTHEQUES

INSTITUT CANADIEN DE QUEBEC, 37 Ste-Angele et 40 St-Stanislas Tel 522-3182 Succursales: Montcalm 1310 Garnier Tel 527-6357, Limolou, 801 4ème Rue Tel 523-7039, Canadière, 2487 Blvd Ste-Anne Tel 661-5513, St-Sauveur, 290 Carillon Tel 524-7085, St-Roch, 317 Blvd Charest Est Tel 524-6878

Montmorency Bibliothèque Inc 4096 Ste-Anne Blvd (M)

St-Coeur de Marie Bibliothèque 550 Grande Allée E

## BICYCLES-VENTE ET REPARATION

Bernard Léonard 4026 Ste-Anne Blvd (M)

Cloutier Joseph 625 Victoria

Demers Gérard 369 10ème

Girard & Fils Enrg 238 Proulx Av (QO)

Guillou Yvon 250 Bayard

Hamel Léandre SN St-Pascal

Lalberge Bicycles 435 Prévost

Lessard Bicycles 1109 Route de l'Eglise (SF)

Lessard & Frère 46 St-Vallier E

Morisset J Albert 1410 Maguire Av (S)

Poliquin Sportif Enr 210 St-Jean

St-Romuald Bicycles 1060 Commerciale (SR)

Turcotte Paul 210 13ème

Voyer & Fils 480 des Oblats Av

## BIERE, DISTRIBUTEURS

Labatt Agences 1747 St-Vallier O (D)

LABRECQUE GEORGES, 1170 Taillon Centre St-Malo Tel 681-6028

Molson Lévis Ltée 125 Fraser (L)

O'Keefe Brasserie 840 St-Vallier O

## BJOUTIERS-DETAIL

Allard Joseph L 1036 Commerciale (SR)

Audet Pierre 291 St-Joseph E

Beaupré Fernand 481 Hermine

Bédard & Tessier 353 St-Paul

Bernard Bijouterie Ltée 769 St-Joseph E

Best Bijouterie Inc 281 St-Joseph E

Bigaouette Lucien 711 Ste-Claire

Bigaouette Rosaire 600 St-Jean

BIRKS HENRY & SONS LIMITED, 16 de la

Fabrique Tel 522-7018 et Centre d'Achats Ste-Foy Tel 653-4035

Blondeau Alex 145 de la Reine

Boily Lucien 4128 Ste-Anne Blvd (M)

Boulet Pierre 1048 Cartier Av

Capitol Jewellers Inc 900 St-Jean

Bélanger J Edmond 1622 4ème Av

Cossette Inc 550 Wilfrid Hamel Blvd

Chamberland Alphonse 908 St-Jean

Corriveau Laurent 1002 4ème Av

Corriveau Maurice 1140 St-Jean

Côté Gérard 278 St-Joseph (LA)

Demers Henri 337 1ère

Doucet Bijouterie 2700 BLaurier Blvd (SF)

Fortier Bijouterie 538 3ème Av

Fortier Raymond 1804 1ère Av

Gagnon Bijouterie 2475 Maufils Av

Gagnon François 529 Charest E Blvd

Gagnon Serge 254 St-Vallier O

Giffard Bijouterie Enr 3141 Royale Av (G)

Gingras Annoncio & Frère Enr 38 Christophe Colomb O

Guenet Geo Enrg 83 Côte du Passage (L)

Hamel Alfred 575 St-Jean

Horlogerie Suisse Enrg 40 de la Fabrique

Huot Marcel 1426 Maguire Av (S)

Jean Fernand Enr 4180 Ste-Anne Blvd (M)

Juneau Georges 1000 1ère Av

LA BIJOUTERIE ROUTIER, 4 du Fort Tel 523-6598

Lacombe Roger 595 St-Vallier O

Landry Jacot Ltée 764 St-Joseph E ch 25

Lapointe Raymond 739 Charest E Blvd

Le Chasseur Enr 1165 St-Jean

Lecours Emile 251 Arago E

Lemieux Maurice 7 St-Louis (L)

Letendre Lucien 1010 9ème Av (CY)

Lévis Bijouterie SN Route Trans-Canada E (L)

Marcoux René 365 de la Couronne

Marquis Jean-Paul 288 des Frères O Av

Martin Jean P 1231 Commerciale (SR)

Massicotte René 239 Charest E Blvd

Masson bBijouterie Enrg 829 Cartier Av

Michaud Guy 53 St-Raphael (CO)

Michaud Jean-Paul 1101 9ème Av (CY)

Mich-Nic Bijouterie Inc 690 St-Joseph E

Moisan & Frère Ltée 708 St-François E

Moisan Léopold Enr 335 St-Joseph E ch 314

Moisan Paul E 545 St-Joseph E

Moisan Roch 1375 Chem Ste-Foy (Sc) 194 St-Vallier O

Ouellet Alfred 513 St-Vallier O

Paquet Eugène Ltée 34 St-Joseph E

Paquet & Juneau Enr 267 du Pont

Paquet Léon-Paul 315a de la Canadière

Paquet Lucien 356 Bagot

Paradis J Baptiste 127 Commerciale (L)

Pelletier Emmanuel 364 de la Salle

PEOPLES CREDIT JEWELLERS LTD, 334

Est St-Joseph Tel 529-2169

Picard J E Inc 335 Charest E Blvd

Québec Jewellers Inc 491 St-Joseph E (Sc)

930 St-Jean

Rousseau Elphège 388 de la Salle

Rousseau Omer 802 St-Joseph E

Ruel J E 177 Crémazie O

Sansfacon & Frère 760 St-Jean

Suisse Bijouterie Enr 2509 Ste-Anne Blvd

Syndicat du Bijou Enrg 98 Commerciale (L)

Tardif Roland 682 St-Vallier O

Thibault Roger 2872 Chem Ste-Foy (SF)

Tic Tac Clinique 1255 Vincent Massey

Tremblay J Alphonse 867 St-Joseph E

Zimmermann J Enr 1100 St-Jean

## BJOUTIERS-MFRS

Hérisset Paul Création 1317 Maguire Av (S)

Langlois Paul A 466 de la Couronne ch 311

Le Comte René Inc 1131 Bourlamaque Av

Paquet Gédéon Enrg 750 St-Joseph E apt 30

## BJOUTIERS-GROS ET IMPORTATEURS

Gagnon & Fils Enr 518 des Oblats Av

Ouellet Guy Inc 9 St-Pierre

Quebec Importing Regd 240 9ème

Spécialités de Québec Enr 487a Charest E Blvd

Sterling Agency Inc 98a Commerciale (L)

TOUSSAINT LEONARD, 330 1ère Rue Tel 522-8750

Valangin Ltd 265 de la Couronne ch 369

## BILLARDS ET POOL SALLES

Au Tapis Vert 30 Pl Marché Champlain

Bernard Salon de Quilles 241 Proulx Av (QO)

Chez Eugène 253 St-Joseph (LA)

Laurier Salle de Billards 292 St-Vallier O

Rendez-Vous des Sportifs 54-56 103ème (M)

St-Jean Salle de Billards 722 St-Jean

St-Vallier Salle de Billards 607 St-Vallier O

## BILLARDS ET POOL TABLES-MFRS

Brunswick Balke Collender Co of Canada

Ltd 857 Myrand Av (SF)

## \*BISCUITERIES

BISCUITERIE PARE, 638 St-Jean Tel 524-8343

## \*BISCUITS-MFRS

VIAU LIMITEE, 352 Av St-Sacrement Tel 527-3445

## BLOUSES-MFRS

Gab-Tex Inc 291 St-Vallier E

## BOIS A PULPE

Byrne Frank Pulpwood Inc 1025 Mont St-Denis (S)

D'Auteuil Lumber Co Ltd 56 St-Pierre ch 400

Gagnon Napoléon & Fils Ltée 70 St-Paul

Gulf Pulp & Paper Co 10 des Capucins Blvd

Kamis Industries Inc 126 St-Pierre

Lagueux E & Fils Ltée 915 St-Cyrille O Blvd ch 108 (S)

Lagueux Louis D Ltée 2210 Dickson (S)

MATAPEDIA CO LTD, 71 St-Pierre Tel 692-1957

Michaud J P Réal 8060 Henri Bourassa Blvd (C)

Price Brothers & Co Ltd 65 Ste-Anne ch 1012

Simak A Ltd 126 St-Pierre

## BOIS, ARTICLES-MFRS

BARIBEAU & FILS INC, 381 St-Laurent

Lévis Tel 839-9411 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)

Fiset & Frère Ltée 655 Colbert

Lachance & Lachance Enrg 1833 Poulin Av (G)

## BOIS DE CONSTRUCTION-DETAIL

BILODEAU & DORE LTEE, 600 1ère Rue

Tel 525-4708 (Voir page 54 Guide de l'Acheteur)

378 RUE DU ROI

PRETS PERSONNELS

QUEBEC

FINANCEMENT GENERAL

TEL 529-4991

# LOMBANK CANADA LIMITEE

CHARLES E. ST-PIERRE, Gérant



**7 Ave. Gagnon, Lévis**  
**Tél: 837-5821**

**G.P. Gagnon**  
*Ltee.*  
**READY MIX**

**CONTRACTEURS PIERRE ET SABLE**  
**BETON PREPARE**

**VENTE APPAREILS**  
**USAGES**  
**T.V. - FRIGIDAIRES**  
**POELES**  
**LESSIVEUSES**

**ACHETONS**  
**ECHANGIONS**  
**REPARATION T.V.**  
**LOCATION DE T.V.**

**TELEVISION**  
**R.M. Electronique**  
**RADIO**

**430, St-Vallier O.**  
**Tél. 529-3522**

#### Bois de Construction-Détail - Suite

Champlain Lumber Co Ltd 65 Commerciale (L)  
 Chassé Jean-Louis SN 3ème Trans-Canada (SR)  
 East Lake Lumber Co Ltd 1180 3ème Av E (CY)  
 Ferland & Frère Enr 445 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
 Garon Isidore Ltée 2901 Chem Ste-Foy (SF)  
 Grenier Joseph Ltée 947 Royale Av (B)  
 Hallé Roger 111 Labelle (B)  
 Lagueux Frère Inc 915 St-Cyrille O Blvd  
 MacMillan Bloedel & Powell River (Quebec) Ltd 3360 Ste-Anne Blvd (G)  
**MARQUIS LOUIS CANAC LTEE, 25 Marie de l'Incarnation Tel 683-3627**  
**MARTINEAU J. P. ENR, 4460 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 623-1531 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**  
**MATERIO INC., 355 Dupuy Tel 623-9871**  
 Morneau Jos Inc 550 47ème E (C)  
 Power L G Sawmills Ltd 3645 Ste-Anne Blvd (G)  
 Roy J Aurélien Engr 558 St-Joseph (LA)  
 Roy Jean-Denis 8 Richard (SR)  
 Gravel Lumber Regd SN du Parc Av (SF)  
 Norris Van & Co 1305 Chem Ste-Foy ch 130  
 Perfection Wood Products Ltée 860 des Capucins Blvd  
 St-Romuald Milling in Transit Ltd 42 St-Robert (SR)  
 South Shore Forest Products Co Ltd 71 St-Pierre ch 302-303

#### BOIS DE CONSTRUCTION-GROS

Auger & Auger Ltée 1200 Industrielle Av  
 Chalifour J Georges Inc 333 des Pins E  
 Consolidated Plywood Corp 1435 Provinciale (D)

#### \*BOIS DE CONSTRUCTION GROS ET DETAIL

**CHAMPLAIN LUMBER CO LTD, 65 Commerciale Lévis Tel 837-6365**

#### \*BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

**CHASSE JEAN-LOUIS, 3ème, Centre Industriel St-Romuald Tel 839-8943**  
**DESSUREAULT J. M. INC, 2601 Tadoussac Tel 623-1539, Rés: Tel 527-7097**

#### \*BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION GROS ET DETAIL

**MORNEAU JOS INC, 550 47ème Est Charlesbourg Tel 623-1563**

#### BOIS, MARCHANDS

Abel Henri 1282 Villars Av (S)  
 Amyot Lumber Co Regd 17 St-Jacques  
 Bélanger U & Fils 3688 Royale Av (G)  
 Blanchet Joachim 2211 Ter Cadieux (CO)  
 Champoux & Rheault Ltd 124 St-Pierre  
 Doyon & Fils Engr 805 Royale Av (B)  
 Drouin & Drouin Ltée 2490 1ère Av  
 Fortin A B Enr 15 Marie de l'Incarnation  
 Goulet Alphonse Ltée 302 23ème (CY)  
 Guay François Engr 10 Dorval (L)  
 Guimont Alcide 7 St-Laurent (L)  
 Langlais Alfred 162 St-Laurent (L)  
 Mercier Cour à Bois 527 Franklin  
 Nadeau Josaphat 1690 Chem Gomin (S)  
 Provincial Lumber Co 124 St-Pierre  
 Raymond J A & Fils Inc 1911 St-Ulric Av (G)  
 Verreault L Ltée 523 Napoléon  
 Welch Lumber Enr 6660 Henri Bourassa Blvd (C)

#### BOITES DE METAL-MFRS

Quebec Metal Pressing In 100 3ème

#### BOITES-MFRS

**CHAMPLAIN PAPER BOX (1963) LTD, 1095 Vincent Massey Tel 683-3621**  
 Morency J Louis Inc 464 St-Mathias  
 Royal Paper Box Co 495 Langellier Blvd

#### \*BOND-DEALERS

**GENDRON J. T. INC, 500 Est Grande Allée Tel 529-2965 (See page 28 Buyers' Guide)**

#### BOTANISTES

Herboristerie du Québec Enr 344 Archambault (D)

#### \*BOUCHERIES-GROS ET DETAIL

**CARRIER & GOULET INC, 345 du Pont Tel 522-5291 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)**

#### \*BOUCHERS

**BEGIN W. E., 500 St-Jean Tel 524-5271, 520 de la Salle Tel 529-1331**

#### \*BOUCHERS, CHARCUTIERS-GROS ET DETAIL

**LAFLEUR ALP. LTEE, 350 5ème Tels 524-3523 et 529-8181 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)**

#### BOUCHERS-DETAIL

Auger J Maurice 498 Montmagny  
 B P Boucherie Enr 1479 Chem Ste-Foy  
 Barbeau Boucherie Engr 55 Sous le Fort  
 Barras E Boucherie Engr 476 Bayard  
 Beaulieu & Frères 539 Bayard  
 Bédard Albert 426 Victoria  
 Bédard François 161 St-Laurent  
 Bégin Adalbert 36 Guenette (L)  
 Bégin Jean P 1588 Chem St-Louis (S)  
 Bégin W E 500 St-Jean (Sc) 520 de la Salle  
 Bergeron Edouard 253 St-Georges (L)  
 Bilodeau Lucien Engr 433 Caron  
 Blouin A Inc 1370 Chem Ste-Foy  
 Bolduc & Frères Enr 415 Daniel  
 Bonnelly Norbert 260 Christophe Colomb O  
 Boutet Amédée 556 Carré Lépine  
 Boutet Henri 245 Châteauguay  
 Brindamour Arthur Enr 128 du Manège (B)  
 Brochu J N & Fils Ltée 393 Ste-Thérèse  
 Carrier Gérard 755 Racine  
 Carrier & Goulet Enr 167 Commerciale (L)  
 Carrier & Goulet Inc 345 du Pont  
 Carrier Jos Boucherie Enr 550 Wilfrid Hamel Blvd  
 Champlain Boucherie Enr 569½ Franklin  
 Côté Paul-Emile 652 St-Ignace  
**COUTURE HENRI, 1201 4ème Av Tels 522-2743 et 522-3305**  
 Des Oblats Marché 506 des Oblats Av  
 Diné Aimé Engr 345 Arago O  
 Diné Josaphat 10 Arago O  
 Dion Raymond 604 St-Vallier O  
 D'Orléans Boucherie 3006 Ste-Anne Blvd (G)  
 Drolet Gilles 498 St-Vallier O  
 Drolet Marcel 931 8ème Centre (CY)  
 Du Roi Boucherie 255 du Roi  
 Eymard Boucherie 859, Myrand Av (SF)  
 Falardeau Roger 551 Hermine  
 Garneau H Enr 2091 Royale Av (CO)  
 Grenier Gustave 312 Montmartre  
 Grenier Paul-Emile 3545 Mgr Gauthier Blvd (G)  
 Groleau Jean M 212 St-Ambroise  
 Guay Clermont 7190 1ère Av E (C)  
 Guérard Boucherie Engr 1770 4ème Av  
 Guy Roland 305 du Pont  
 Jacques R Enr 798 Richelieu  
 Joncas Albert 154 St-Ambroise  
 Laflamme Maurice 33 Carrier (L)  
 Lafleur Alp Ltée 350 5ème  
 Lafleur Jean-Marie 337 de la Canardière  
 Lemelin Jean-Guy 345 St-Anselme  
 Lépine Maurice 632 du Roi  
 Letarte & Samson 300 4ème  
 Levesque René 2788 Chem Ste-Foy (SF)  
 L'Heureux Alphonse 556 Bagot  
 Marotte T Enr 15b St-Joseph (LA)  
 Matte Jean-Charles 573 des Oblats Av  
 Morency Laval 310 Durocher  
 Oteau L Honoré 43 St-Joseph (LA)  
 Picard J Lucien 265 St-Ambroise  
 Robitaille Jean-Guy 524 des Oblats Av  
 Roby Henry 326 Dorchester S  
 Roy A & Fils Engr 595 St-Jean 545-549 St-Patrice  
 Roy & Fils 436 de la Canardière  
 St-Ambroise Etal Enr 237 St-Ambroise  
 Tremblay Rodolphe 202 Bagot  
 Trépanier O Engr 950 Cartier Av  
 Weisberg Benni Ltée 862 St-Joseph E

#### \*BOUCHERS-GROS ET DETAIL

**CARRIER & GOULET INC, 345 du Pont Tel 522-5291 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)**

#### BOUCHERS, OUTILS ET ACCESSOIRES

Godin Fournitures de Boucherie Inc 796 de la Salle  
 Victor Butcher's Supply Inc 775-777 Côte d'Abraham

#### BOUILLOIRES-MFRS

Latulippe Michel Enr 124 Dorchester S

#### BOUILLOIRES, REPARATION

Talbot Hunter Engineering Boiler Works Ltd 170 St-Paul

#### \*BOULANGERIES

**PAIN SIMARD LTEE, 2953 Blvd Ste-Anne Giffard Tel 663-7811 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)**

#### BOULANGERS, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

Dallaire Arthur 1015 2ème Av

#### BOULANGERS-DETAIL

Bernard Jos Boulangerie Inc 213 St-Joseph (LA)  
 Bolduc Boulangerie Enr 164 St-Adélaïde  
 Bourke Edmond 7839 Trait Carré E (C)  
 Cantin Maurice 317 Wolfe (LA)  
 Coopérative de Beauport 47 du Manège (B)  
 Dumoulin Boulangerie Enr 722 Côte d'Abraham  
 Européenne Pâtisserie Boulangerie 356 du Roi  
 Falardeau Jules E 841 des Saules E  
 Gagnon Boulangerie 32 St-Robert (SR)  
 Gallichand Charles A 25 Bourassa (SD)  
 Genest Napoléon & Fils 7830 1ère Av E (C)  
 La Gerbe d'Or Boulangerie Inc 359 des Commissaires E  
 Lapointe Rodolphe Ltée 170 8ème  
 Maranda Gérard 461 St-Mathias  
 Marquis Jos Engr 4138 Ste-Anne Blvd (M)  
 McCormick's Limited 240 des Capucins Blvd  
 Nationale Boulangerie Ltée 1380 Semple (D)  
**NORMANDIE BOULANGERIE ENR, 305-307 St-Benoit Tel 524-4464**  
 Paquet Léo 474 Bayard  
 Picard Jules 474 Napoléon  
 Prémont Boulangerie 1960 Vitre Av  
 Produits Diana Inc 1165 Gouin  
 Samson R Boulangerie Inc 171 St-Joseph (LA)

#### BOULANGERS-GROS

Christie Brown & Co Ltd 1303 Conway Av  
 David & Frères Ltée 500 1ère  
 Dion Biscuits Inc 700 2ème  
 Dupéré D Inc 847 Royale Av (B)  
 Laflamme Alphonse Boulangerie Ltée 365 2ème  
 Pain Léo Ltée 553 Royale Av (B)  
 Pain Simard Ltée 2953 Ste-Anne Blvd (G)  
 Vaillancourt Jos Inc 1165 Gouin

#### \*BOUQUETS FUNERAIRES

**ARCHER GEORGE W., 1237 Route de l'Eglise Ste-Foy Tel 653-7284 Succursale: Place Ste-Foy Tel 653-8533 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)**

#### BRASSERIES

**BRASSERIE CARLING QUEBEC LTD, 1243 des Artisans Tel 681-6306**  
**BRASSERIE LABBATT LTEE, 1747 St-Vallier O Québec 8 Tel 681-4611**  
 Canadienne Brasserie Co Ltée 1170 Taillon  
 Dow Brasserie Limitée 96 Commerciale (L)

**JOS. LAHOUD AUTOMOBILES Ltée**

**Distributeur Volkswagen**

**34, DORCHESTER SUD**  
**TEL. 529-9051**



- IMPRIMERIE
- LITHOGRAPHIE
- DESSIN
- TRAVAUX EN COULEURS
- VOIR ANNONCE PAGE 67



TEL 527-2591

**QUEBEC NEWSPAPERS**  
*Limited*

255, AVE. ST-SACREMENT, QUEBEC 8, P.Q.

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE ADD ON PAGE 67

**Brasseries - Suite**

LA BRASSERIE DOW DU QUEBEC LTEE,  
15 St-Nicolas Tel 529-8111

MOLSON (QUEBEC) LIMITEE, 214 Av  
St-Sacrement Québec Tel 527-3454

**BRASSIERES-MFRS**

Desrosiers Lyne 902 St-Jean apt 20

**BREUVAGES-DETAIL**

Breuvages Québécois Ltée (Les) 840 St-Vallier O  
Breuvages Val-Air Inc 94 Commerciale (L)  
Canada Dry Limited 910 Ducharme  
Corriveau Odilon 2267 des Chutes Blvd (CO)  
Eau St-Malo Enr 633 St-Vallier O  
Excel Distribution Enr 583 Wilfrid Hamel Blvd  
FFuet F A Inc 750 St-Vallier E  
Orange Maison Ltée 1279 4ème Av

**BREUVAGES-MFRS**

Bonell Limitée 2 Larrivière (SR)  
Claro Ltée 4055 Ste-Anne Blvd (M)  
Coca-Cola Ltd 2465 1ère Av  
Coulombe Alex Ltée 25-27 Bigaouette Av  
Fortier Elzéar Liqueurs Ltée 848 du Roi  
Ginger Beer-Opéra Enr 2444 St-Georges Av (G)

**BRQUES-MFRS**

Agence de Briques Américaines Ltée 1100  
Royale Av (V)  
BRIQUE CITADELLE LTEE, 2140 Blvd  
Ste-Anne Québec Tel 663-7821  
Giroux Alfred & Fils Inc 110 Dorchester S  
Green A P Fire Brick Co Ltd 110  
Dorchester S  
Miad Stone Quebec Ltd 282 de la Martinière  
Orléans Brique Inc 1105 Maufils Av

**\*BROSSES, COMPAGNIES**

FULLER BRUSH CO. LTD, 100 d'Youville  
Suite 720 Tel 522-8277

**BROSSES ET BALAIS-DETAIL**

Fuller Brush Co Ltd 100 d'Youville ch 720

**\*BRULEURS A L'HUILE-SERVICE**

CANADIAN IMPORT LIMITED, 83 Dalhousie  
Tel 529-0561

**BRULEURS A L'HUILE-VENTE ET SERVICE**

Baillargeon Albert 250 65ème E (C)  
Bouchard Joseph 37 Labelle (B)  
Dubois R & Fils 310 des Frères O Av  
Gagné Albert 6 du Vieux Chemin (LA)  
Hardy Edmond 1980 Vitré Av  
Labatt Raymond 1288 Lasarre  
Lamonde Marcel 2251 Robitaille (D)  
Martel Maurice 479 St-Félix  
Martel Rosario 234 LeJeune  
Parent Bruleur à l'Huile 198 3ème Av  
Pruneau Jean B 486 des Bouleaux E Av  
ROBITAILLE EMILE, 255 d'Aiguillon Tel  
525-5462 (Voir page 65 Guide de l'Ache-  
teur)  
Tanguay Marcel 10 Pelletier (SD)  
Trans-Canada Heating 5 Route  
Trans Canada (ST)

**BUANDERIES**

BUANDERIE DES BEBES, 91 Richelieu et  
770 Marchand Tel 525-9833  
BUANDERIE LEVIS LTEE, 670 Montmar-  
tel Tel 527-2501 (Voir page 23 Guide de  
de l'Acheur)  
Hotels Motels & Restaurants Buanderie Inc  
9 Déry Av (B)  
Lévis Buanderie Ltée 947 3ème Av 855 Car-  
tier Av 1354 Chem Ste-Foy 340 de la  
Couronne 552 Kirouac 792 St-Augustin  
245 St-Jean 248 St-Vallier O

Marine Service Laundry Regd 1198 St-Jean  
NETTOYEUR UNIC ENR, 3391 Loyola  
Giffard Tel 661-7751 (Voir page 58 Guide  
de l'Acheur)  
PFEIFFER'S INC, 670 Montmartre Tel  
529-2121 (Voir page 23 Guide de l'Ache-  
teur)  
Quebec Baby Diaper Service Regd 91 Riche-  
lieu  
Quebec Steam Laundry 990 des Prairies E  
Roro Club 3242 Chem Ste-Foy (SF)  
Wing Chong Laundry 187 Crémazie O

**BUANDERIES AUTOMATES**

Automatique Buanderie 827 Myrand Av (SF)  
Automatique Buanderie SN Route Trans  
Canada E (L)  
Automatique Buanderie 4085 Ste-Anne Blvd  
(M)  
Automatique Buanderie 110 St-Vallier O  
Blanche Neige SN de l'Alverne Av  
Blanchisserie Automatique 2497 Ste-Anne  
Blvd  
Buanderette Inc 305 Fleurie  
Buanderie Automate 276 Caron  
Buanderie Neige Blanche 597 Richelieu  
Coin Wash 1070 Cartier Av  
Coin Wash 317 de la Couronne  
du Faubourg Buanderie Enr 723 Sutherland  
Easy Buanderie Automatique 852 St-Joseph  
E  
Eclair Buanderette Enr 555 de la Canardière  
Econo Wash 1360 Charlotte Av (S)  
King Koin Buanderette 260 Bayard  
La Lavendière 2010 Chem St-Louis (S) 250  
St-Joseph (LA)  
La Lavendière Enr 625 St-Jean  
La Lavendière Laundromat Enr 991 St-Vallier  
O  
Langelier Buanderette 604 Langelier Blvd  
Laundromat Buanderie 7435 1ère Av O (C)  
Laundromat Ste-Odile 147 des Chênes O Av  
Laundromat Westinghouse 2125 de la Canar-  
dière  
Laundryrama Wash & Dry 205 Chabot Av  
(QO)  
Lavendière Automatique 30 St-Jean  
Lavoir St-Louis 56 St-Louis  
Lavomate 850 3ème Av  
Lavomate Buanderie 1196 1ère Av  
Lavomate Buanderie 370 Aqueduc  
Marcelle Landromat 106 Aberdeen  
May Tag 16 St-Joseph (LA)  
May Tag Buanderie Automatic 1060 Com-  
merciale (SR)  
Moderne Automatique Buanderie Inc 525  
St-Jean  
Moderne Buanderette Engr 17b Ste-Ursule  
Nadomatic 633 St-Vallier O  
Nirdac Inc 302b Marie de l'Incarnation  
Orléans Buanderie 651 Royale Av (B)  
Tanguay Maurice 40a Côte du Passage (L)

**\*BUREAU DE COLLECTION**

LUSSIER J. C., 885 St-Joseph Est Tel  
529-0542

**BUREAUX, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT**

A B C Stencil Machines & Ameublement de  
Bureau Inc 537 Charest E Blvd  
Addressograph Multigraph VaritTyper Ltd  
537 Charest E Blvd  
Bu-Ro Inc 1596 Dorchester N  
Business Equipment (Que) Ltd 104 Aberdeen  
Clément & Clément Inc 511 Charest E Blvd  
Couturier Jacques 660 Côte d'Abraham  
Ditto Quebec Limitée 2425 Chem Ste-Foy  
apt 1 (SF)  
Gagné B Inc 269 de la Couronne  
LACOULINE E. INC, 530 Côte d'Abraham  
Tel 522-1539  
L' ECHANGE DE MEUBLES INC, 310 St-  
Roch Tel 529-5923 (Voir page 4 Guide de  
l'Acheur)  
Martineau Gérald 480 Dorchester S  
Office Machine & Supply Co 134 St-Vallier  
O  
Office Specialty Ltd 555 Charest E Blvd  
Pitney Bowes of Canada Ltd 2910 Chem des  
Quatre Bourgeois (SF)

Poulin Gérard (1961) Inc 770 Côte d'Abra-  
ham  
Rapid Data Systems & Equipment Ltd 265 de  
la Couronne ch 376  
Remington Rand Ltd 100 d'Youville ch 505  
Roberge & Frères Enrg 960 Raymond Cas-  
grain apt 4  
Wheelindex Simpla Canadian 1305 Chem Ste-  
Foy ch 130

**BUREAUX DE PLACEMENT**

Service de Placement des Etudiants 2347  
Chem Gomin (SF)

**BUREAUX D'EXPEDITION**

Anticosti Shipping Co (Sc) 70 St-Paul

**BUREAUX D'INFORMATION**

British Information Services 100 d'Youville  
ch 605

**BUREAUX FORMULES ET SYSTEMES**

Copeland Chatterson Ltd 885 St-Joseph E  
Drummond Business Forms Ltée 640 St-  
Jean ch 304  
Modern Business Forms Ltd 515 du Pont  
Moore Business Forms Ltd 1305 Chem Ste-  
Foy ch 110

**\*BUTCHERS**

CARRIER & GOULET INC, 345 du Pont Tel  
522-5291 (See page 22 Buyers' Guide)

**CADRES ET PEINTURES, VENDEURS**

Cantin Louis-Philippe 451 Fleurie  
Garneau Arthur 620 St-Vallier E  
Morency J A Enr 38 de la Fabrique

**CAFE COURTIER ET IMPORTATEURS**

Bleau J Clovis Enr 1729 18ème

**CAISSES ENREGISTREUSES, VENDEURS**

LeMay Cash Register Co Ltd 451 de la  
Canardière  
National Cash Register Co of Canada Ltd  
355 Marie de l'Incarnation

**CAISSES POPULAIRES**

CAISSE CENTRALE DESJARDINS DE  
LEVIS, 59 Ave Begin Lévis Tel  
837-5851

Caisse Populaire Christ Roi 2a du Christ  
Roi (L)  
Caisse Populaire de Beauport 726 Royale  
Av (B)  
Caisse Populaire de Bienville 47 St-Joseph  
(LA)  
Caisse Populaire de Charlesbourg 180  
80ème E (C)  
Caisse Populaire de Charny 856 9ème Av  
(CY)  
Caisse Populaire de Giffard 3261 Loyola (G)  
Caisse Populaire de Lauzon 284 St-Joseph  
(LA)

CAISSE POPULAIRE DE LEVIS, 59 Av Bé-  
gin Lévis Tel 837-5851

CAISSE POPULAIRE DE LIMOULOU, 799  
5ème Tel 529-8473  
Caisse Populaire de Montmorency 33 Ruel  
Av (M)  
CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DE  
JACQUES-CARTIER, 429 Caron Tel  
522-1522  
CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME  
DU CHEMIN, 900 Av des Erables Tel  
683-3612, Urgence Tel 527-9697  
CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC, 600 St-  
Jean Tel 522-6806  
CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC-EST,  
510 St-François E Tel 524-3761 et Tel  
Gérant 524-3650



**CAMIONS INTERNATIONAL**  
1300, Blvd Charest Ouest  
Tel. 527-2543



**LES EDITIONS EUROPEENNES LTEE**  
764, Est St-Joseph - Tel. 524-9077  
Voir page 34 Guide de l'Acheur





# LA LIBRAIRIE

DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Tél. 529-8821

1, Place Jean-Talon, Québec

Service à domicile Ouvert 24 Heures Par Jour 5 lignes à votre service

le *Riviera*

Tél. 692-1270  
30, rue Dalhousie

**CÔTÉ**  
**ENSEIGNES**

## NEON-PLASTIQUE

750, CÔTE FRANKLIN - QUEBEC

**683-4485**

**CÔTÉ**  
**ENSEIGNES**

### Caisses Populaires - Suite

**CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC-OUEST,**  
168 Chabot, Québec-Ouest Tel  
681-2292

Caisse Populaire de Ste-Bernadette 555 St-  
Joseph (LA)

Caisse Populaire de St-Dominique 1165

Bourlamaque Av

**CAISSE POPULAIRE DE ST-FIDELE, 1223**

4ème Av Tel 529-2176

Caisse Populaire de Ste Foy 2877 Chem Ste-  
Foy (SF)

**CAISSE POPULAIRE DE ST-FRANÇOIS**

D'ASSISE, 1310 1ère Av Tel 522-1579

Caisse Populaire de St-Joseph de Québec

551 St-Sauveur

Caisse Populaire de St-Louis de

Courville 4 Vachon (CO)

**CAISSE POPULAIRE DE ST-MALO, 175**

Marie de l'Incarnation Tel 525-4739

Caisse Populaire de St-Pascal cde Maize-  
rets 1735 de la Ronde Av

Caisse Populaire de St-Pie X 1815 24ème

Caisse Populaire de St-Romuald 1184 Com-  
merciale (SR)

**CAISSE POPULAIRE DE ST-SAUVEUR, 135**

St-Vallier O Tel 523-6493 et Gérant

Tel 523-6925

Caisse Populaire de Sillery 1394 Maguire

Av (S)

Caisse Populaire de Villeneuve 1146 Royale

Av (V)

Caisse Populaire des Syndicats Catholiques

155 Charest E Blvd ch 216

Caisse Populaire Desjardins (Sc) 2869 Tur-  
bide Av (G)

Caisse Populaire du Sacré Cœur de Jésus

400 St-Léon

**CAISSE POPULAIRE DU ST-ESPRIT, 985**

3ème Av Tel 529-5361

**CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE**

GRACE, 574 de Mazenod Tel 529-8848

Caisse Populaire Notre-Dame de la Paix

845 St-Vallier E

Caisse Populaire Notre-Dame de Pitié 939

St-Vallier O

Caisse Populaire Notre-Dame de Québec

42 Ste-Anne

Caisse Populaire St-Albert le Grand 3174

1ère Av

Caisse Populaire Ste-Claire d'Assise 65

Boisclerc

Caisse Populaire St-Cœur de Marie 1101

Scott

Caisse Populaire St-David 782 Commercia-  
le (SD)

Caisse Populaire St-Eugène 228 Pierre

Bertrand Blvd (QO)

Caisse Populaire St-François Xavier

2030 Hamel Blvd (D)

Caisse Populaire St-Louis de France 1576

Route de l'Eglise (SF)

Caisse Populaire Sts-Martyrs Canadiens

999 Murray Av

Caisse Populaire St-Rodrigue 4725 1ère Av

O (C)

**CAISSE POPULAIRE ST-SACREMENT,**

1351 Chem Ste-Foy Tel 681-7878

Caisse Populaire St-Thomas d'Aquin 828

Myrand Av (SF)

Caisse Populaire St-Vincent de Paul 864

Côte d'Abraham

Caisse Populaire St-Yves 2485 Chem St-  
Louis (S)

Caisse Populaire St-Zéphirin de Stadacona

1395 François 1er Av

Fédération des Caisses Populaires

Desjardins 59 Bégin Av (L)

### \*CAISSES POPULAIRES, FEDERATIONS

**FEDERATION DES CAISSES POPULAIRES**  
**DESJARDINS, 59 Av Bégin Lévis Tel**  
**837-5851**

### CAMERAS-VENTE ET REPARATION

Au Royaume de la Caméra Inc 359 Charest  
E Blvd  
Pierce Camera Inc 744 St-Jean

### CAMIONNAGE

Arsenault Joseph Marcel 2620 Pierre Bou-  
cher apt 2

Asselin Joseph 1440 Vitré Av  
Bédard Lauréat 869 des Prairies  
Bégin Noël 50 Ste-Marie (LA)  
Bélanger Jules 334 Carillon  
Bélanger Roger 673 St-Vallier O  
Bellerive Marcel 28 St-Ignace (LA)  
Bergeron Léo-Paul 3605 St-Victorien (G)  
Bilodeau Léopold 1510 Champfleury Av  
Blais Denis 2450 Chem Ste-Foy (SF)  
Bouchard Rolland 900 des Capucins Blvd  
Boucher Gérard 2120 de Grandville  
Bouffard Marcel 3189 de la Paix (SF)  
Breton J L P Inc 519 Hermine  
Cantin Roland 585 Bayard  
Charland Julien 3041 Chem Ste-Foy (SF)  
Cloutier Léo-Paul 2213 Hamel Blvd (D)  
DesRochers & Frère 304 Beaucage (QO)  
Doiron J Augustin 173 de l'Aviation  
Dolbec Joseph 472 St-Olivier  
Dorval Jean 261 Chenier  
Ferland Robert 67b St-Jules (B)  
Frenette Lauréat 771 St-Bernard  
Gagnon Roland 97 Bernatchez Av (QO)  
Gariépy Raymond 363 de la Reine  
Gignac Emile 354 Anna  
Giguère Adélard 278 71ème E (C)  
Giguère Lauréat 10 Général Vanier  
Giguère Raymond 282 71ème E (C)  
Girard Joseph 1666 Côte de l'Eglise (S)  
Giroux Laurent 1107 Royale Av (V)  
Glode Frank Ltée 774 du Roi  
Guay Gaston 66a Samson (L)  
Guay Réal 70 St-Louis (L)  
Guimont Alcide 122 Napoléon (L)  
Guimont Denis 2240 Cardinal Villeneuve  
Blvd apt 2

Jacques André 75 Caron (LA)  
Labrecque Gilbert 605 Napoléon  
Lajeunesse Alexandre 16 des Chenes O Av  
Lajeunesse Wilfrid 9 St-David (LA)  
Latulippe Eugène 286 Proulx Av (QO)  
Leclerc Alfred Enr 4122 Ste-Anne Blvd (M)  
Lemieux Alphonse 783 20ème  
Lemieux Moïse 675 de Strasbourg Av (SF)  
Lortie Joseph 620 des Oblats Av  
Madden Ernest 257 St-Vallier O  
Marcoux Robert 3040 Terrebonne (SF)  
Morel Marcel 562 Latourville  
Nolet Wilfrid 405 St-Anselme  
Nolin François Ltée 131 7ème  
Ouimet Alphonse 212 25ème apt 5  
Pageau Paul-Emile 1180 Cadillac  
Paquet J W Enr 265 de la Naudière  
Parent Armand 32 St-Jules (B)  
Perkins Gilbert 814 3ème Av  
Perkins Ludger 385 17ème  
Perron Victorien 1866 Poulin Av (G)  
Poirier Polydore 350 26ème apt 6  
Poitras Rosaire 1735 Henri Bourassa Blvd  
apt 3  
Poulin Benoit 77 St-Emile S (V)  
Pouliot Roger 492 23ème (CY)  
Racine Arthur Transport 31 Bourdon  
Renaud Roger 309 1ère apt 3  
Richard Jean-Yves 4980 Henri Bourassa  
Blvd (C)  
Roberge Edouard 220 2ème (CY)  
Robitaille Camille 611 Boisseau  
Robitaille Henri 93 Godbout  
Roy Adélard 2915 Royale Av (G)  
Roy Gérard 2155 Vézina apt 3  
Sanfaçon Jean-Marie 3672 Raymond-Marie  
(G)  
Tanguay Armand 1400 26ème  
Thibault Firmin 1120 3ème Av E (CY)  
Tremblay Alcide 35 des Frères O Av  
Tremblay Marc Aurèle 1156 Commerciale  
(SR)  
Trudel Charles Enr 325 2ème  
Vaudreuil Lucien 806 Corinne

### \*CAMIONS, AGENCES ET VENTE

**LA PORTE AUTOMOBILES LTEE, 250**  
**Est Blvd Charest Tel 529-4561 (Voir**  
**page 17 Guide de l'Acheteur)**

### CAMIONS, CAROSSERIES-MFRS

Brantford Coach & Body Ltd 1350 Charest  
O Blvd (SF)

### CAMIONS, CAROSSERIES, VEN- DEURS

Boulevard G M C Ltée 2125 Charest O Blvd  
(SF)  
International Harvester Co of Canada Ltd  
1300 Charest O Blvd

Quebec City Mack Trucks Ltd 275 2ème Av

### \*CAMIONS, MONTE-CHARGE ELECTRIQUE

**LIZOTTE ROLAND INC, M. E. L., 1385 de**  
**la Ronde Tel 523-5904 (Voir page 37**  
**Guide de l'Acheteur)**

### \*CAMIONS-VENTE ET SERVICE

**BOULEVARD G M C LIMITEE, 2125 Blvd**  
**Charest O Ste-Foy Tel 683-4955 (Voir**  
**page 23 Guide de l'Acheteur)**

**INTERNATIONAL HARVESTER CO OF**  
**CANADA LTD, 1300 Blvd Charest O Tel**  
**527-2543 (Voir page 24 Guide de l'Ache-**  
**teur)**

**QUEBEC TRUCKS AND TRAILERS INC, 660**  
**Graham Bell Ste-Foy Tel 681-6203**  
**(Voir page 24 Guide de l'Acheteur)**

### \*CAMPEMENT, EQUIPEMENTS

**LECOURS WILFRID ENR, 414 Christophe**  
**Colomb O Tel 523-7742 (Voir page 77**  
**Guide de l'Acheteur)**

### CAOUTCHOUC, ARTICLES-GROS

Entreprises François Tremblay Enr 1905  
Lafontaine apt 1

### CAOUTCHOUC, ARTICLES-MFRS

American Biltrite Rubber Co (Canada) Ltd  
191 St-Vallier E  
Dominion Rubber Co Ltd 340 St-Roch

**GOODYEAR TIRE & RUBBER CO OF**  
**CANADA LTD, 1195 Taillon Centre**  
**Industriel No 5 Tel 683-4411**  
Miner Rubber Co Ltd 81 Dalhousie

### CARRIERES

St-Flavien Carrière Inc 1077 Route de l'E-  
glise ch 100 (SF)  
**VERREAULT ELZ LTEE, 3725 St-Henri**  
**Giffard Tel 663-7891 (Voir page 21 Gui-**  
**de de l'Acheteur)**

### \*CARTES DE CREDIT

**CREDICO INC, 895 d'Aiguillon Québec 4**  
**Tel 529-1322 (Voir page 24 Guide de**  
**l'Acheteur)**

### CARTES DE SOUHAITS

Lacia Enr 619 Montmartre

### CARTES POSTALES-GROS

Kirouac Emile 330 St-Roch

### \*CATERING-SERVICE

**CROWN SMOKED MEAT HOUSE REGD, 276**  
**de la Couronne Tel 529-0161 (See page**  
**72 Buyers' Guide)**

### \*CENTRE DE SERVICE

**CENTRE DE SERVICE (SIMPSON'S SEARS),**  
**1041 Blvd Pierre Bertrand Québec Ouest**  
**Tels 529-9811 et 529-9841**

### CENTRES RECREATIFS

Arcade Amusement Enr 937 St-Jean  
Association Sportive de Lévis 38 St-Louis  
(L)

Cambrai Club Inc 845 Joffre Av  
Camp Ecole 3 Saumons Inc 970 Cartier Av  
Centre Antonien 260 des Franciscains  
Centre de Loisirs St-Dominique 175

Grande Allée O  
Centre des Loisirs des Sts-Msrtys 950  
Calixa Lavallée

Centre des Loisirs St-Sacrement 1310 Gar-  
nier

**CENTRE DUROCHER, 290 Carillon Coin**  
**Ste-Thérèse Tel 522-5681**  
Centre Montmorency Laval SN Pl de  
l'Eglise (B)

Centre Paroissial Notre-Dame de Pitié  
988 St-Vallier O




**Turgeon & Jolin Ltd.**
*Accessoires et Appareils Electriques en Gros*
**VENTE et LOCATION D'OUTILLAGE**
**Tél. 529-2161**
**205, RUE MONTMAGNY**
**Centres Récréatifs - Suite**

Centre Recreatif 17 St-Joseph (L)  
 Centre Récréatif pour les Vieux 2330 Royale Av (CO)  
 Charny Salle Paroissiale 966 9ème Av (CY)  
 Comité des Loisirs St-Rodrigue 4680 1ère Av E (C)  
 Du Christ Roi Salle Paroissiale 219 St-Georges (L)  
 Limoilou Salle Paroissiale 801 4ème  
 Notre-Dame de la Recouvrance Salle Paroissiale 250 Bélanger Av (QO)  
 Québec Cité Collisée SN Parc de l'Exposition St-Coeur de Marie Centre des Loisirs 1180 Berthelot  
 Ste-Foy Salle Paroissiale 814 Route de l'Eglise (SF)  
 St-François d'Assise Salle Paroissiale 16 Royal Roussillon  
 St-Grégoire Salle Paroissiale 15 Ruel Av (M)  
 St-Jean Baptiste Centre Paroissial 80 St-Jean  
 St-Louis de Courville Salle Paroissiale SN Vachon (CO)  
 St-Malo Salle Paroissiale 295 Marie de l'Incarnation  
 Syndicats Catholiques 460 Caron  
 Thibault Salle de Billards 11c St-Joseph (LA)

**CERAMIQUE, PRODUITS**

Cloutier Marise 82½ Côte de la Montagne Ferland & Dionne Ateliers 654 Le Cavalier Av (SF)  
 Landry Yvan 750 de la Colline Av (SF)  
 St Lawrence Ceramics Ltd 380 St-Sacrement Av (D)  
 Schneeberger & Essertais 29a St-Stanislas

**CERCUEILS-MFRS**

GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E Tel 529-6811 (Voir page 32 Guide de l'Acheteur)  
 Girard & Godin Ltée 75 Henderson

**\*CERTIFICATS D'EPAGNE**

INVESTORS SYNDICATE OF CANADA LTD, 1301 Chem Ste-Foy Tel 681-4666 (Voir page 63 Guide de l'Acheteur)  
 SAVINGS AND INVESTMENT CORPORATION, 850 d'Youville Tel 529-6821 (Voir page 66 Guide de l'Acheteur)

**CHAINES-MFRS**

Renold Chains Canada Ltd (Sc) 755 des Capucins Blvd

**CHAISES-MFRS**

Stroll O Chair Corp 2225 Bruneau apt 1

**\*CHAMBRE D'IMMEUBLE**

CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC, 1260 Blvd St-Cyrille Ouest Tel 683-9356 (Voir page 47 Guide de l'Acheteur)

**CHANDELLES-MFRS**

Lasnier J B Père Enr 50 St-Georges (L)

**CHAPEAUX, ACCESSOIRES**

Chapeaux Vanité Enr 1408 Maguire Av (S)

**\*CHAPEAUX ET CASQUETTES-DETAIL**

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121

**CHAPEAUX ET CASQUETTES GROS ET DISTRIBUTEURS**

Leone John & Co Ltd 764 St-Joseph E ch 45

**CHAPEAUX ET CASQUETTES, MARCHANDS-DETAIL**

Bélanger Anne-Marie 669 de la Canardière

Berthiaume Albert Mme 101 St-Joseph E  
 Carrier Gertrude 267 St-Joseph E  
 Dubord Alice 247 St-Joseph E  
 Lily France Enr 738 St-Jean  
 Milano Salon Enr 119 St-Joseph E

**CHAPEAUX-MFRS**

Alice Salon 81 Côte du Passage (L)  
 Andrée Haute Mode 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Bernier Jeanne Mme Enr 764 St-Joseph E ch 32  
 Cantin Simone Mme 764 St-Joseph E ch 305  
 Création Pauline 1585 25ème  
 Evangéline Salon 67 Crémazie O  
 Joli-Coeur Inc 355 de la Couronne  
 Leclerc B E & Fils Ltée 769 Charest E Blvd  
 Lennox Hat Mfr Co 764 St-Joseph E ch 35  
 Matte Marguerite 49 Arago O  
 Mercier J B Inc 725 Charest E Blvd  
 Turco Salon Enr 1049 St-Jean

**CHARBON DE BOIS**

Boisec Enr 1120 2ème Av

**\*CHARBON-GROS ET DETAIL**

CANADIAN IMPORT LIMITED, 83 Dalhousie Tel 692-1510

**CHARBON, VENDEURS-DETAIL**

Blouin Maurice 535 de la Reine  
 Chartier E J Inc 720 des Capucins Blvd  
 Dominion Coal Co Ltd (Sc) 20-50 St-Jean ch 330  
 Falardeau A Enr 120 Prince Edouard  
 MADDEN CIE LTEE, 2835 Chem Gomin Ste-Foy Tel 653-4015 (Voir page 46 Guide de l'Acheteur)  
 Madden & Fils Cie Ltée 8 St-Cyrille (LA)

**CHARCUTERIE-DETAIL**

Délicatesse Rôtisserie Cartier Inc 108 St-Cyrille O  
 Drolet & Montreuil Enr 12 St-Joseph O  
 Hygiénic Charcuterie Enr 27 St-François O

**CHARCUTERIE-GROS**

BILOPAGE INC, (Sous Inspection Fédérale), 2525 Blvd Henri Bourassa Tels 529-8441 et 529-8342

HYGIENIC CHARCUTERIE INC, 27 St-François O Tels 529-4949 et 529-0477

Sylvain & Frères 505 Durocher

**\*CHARCUTERIES-GROS ET DETAIL**

CARRIER & GOULET INC, 345 du Pont Tel 522-5291 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)

**\*CHARCUTIERS, BOUCHERS-GROS ET DETAIL**

LAFLEUR ALP. LTEE, 350 5ème Tels 524-3523 et 529-8181 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)

**\*CHARS USAGES**

BARRE ROGER AUTOMOBILES LTEE, 1095 de la Canardière Tel 529-3331 (Voir page 16 Guide de l'Acheteur)

**\*CHASSE ET PECHE**

ASSOCIATION DES OUTFITTERS DE QUEBEC, 380 Av Laurier Tel 529-7755

**CHASSIS, METALLIQUES-MFRS**

FENETRES KEBEC ENR, 2451 Pierre Boucher Tel 529-7000

**\*CHAUFFAGE AIR CHAUD**

SAVAR DAVID SONS INC, 741 St-Vallier O Tel 683-3447 (Voir page 25 Guide de l'Acheteur)

**CHAUFFAGE, APPAREILS**

BEAUDET J. L. INC, 350 Blvd Charest E Ch 4 Tel 529-3777  
 Equipement de Chauffage Enr 975 8ème Av  
 Flamidor Corp 2040 McInenly (S)  
 Fréco Ltée 1408 13ème Av O (CY)  
 Honeywell Controls Ltd 1033 Route de l'Eglise ch 101 (SF)  
 Johnson Controls Ltd 2758 Pierre Boucher  
 Kres-Kno (Que) Ltd 1003 de la Canardière  
 Mark Hot Inc 20-50 St-Jean-ch 508  
 Savar David Sons Inc 741 St-Vallier O  
 Trane Co of Canada Ltd 20-50 St-Jean ch 139  
 Vapor Heating Co Ltd 2835 Chem Gomin (SF)  
 VOLCANO LTEE, 20-50 St-Jean Tels 523-2572 et 524-5589

**CHAUFFAGE AUTOMATIQUE-MFRS**

Greco Ltée 297 du Pont

**\*CHAUFFAGE ELECTRIQUE, AIR CLIMATISE**

GRECO LTEE, 297 du Pont Tel 525-4767 (Voir page 25 Guide de l'Acheteur)

**\*CHAUFFAGE, ENTREPRENEURS**

ASSELIN J. A. & FILS LTEE, 215 Hermine Tels 525-9650 et 525-9966 (Voir page 39 Guide de l'Acheteur)  
 HEBERT HENRI INC, 824 Av Royale Beauport Tel 663-3585 (Voir page 64 Guide de l'Acheteur)  
 LABERGE ADELARD LTEE, 260 5ème Tel 525-4825 (Voir page 65 Guide de l'Acheteur)

**\*CHAUFFAGE ET VENTILATION**

BOUCHARD J. A. Y. INC, 765 Côte d'Abraham Tel 529-3351  
 PARADIS P. ENRG, 326 d'Aiguillon Tel 529-4986 (Voir page 64 Guide de l'Acheteur)

**\*CHAUFFAGE, HUILE**

LES HUILES CASTEL LTEE, 53 Marie de l'Incarnation Tel 681-6046 (Voir page 46 Guide de l'Acheteur)

**CHAUSSURES, ARTICLES ET ACCESSOIRES-MFRS**

Dominion Wood Heel Corp Ltd 215 St-Vallier E  
 Fleet Shoe Findings Ltd 3 Courcellette  
 McDowell & Lincoln Ltd 112 St-Vallier E  
 Montreal Shoe Mach Co Ltd (Sc) 99 St-Vallier E  
 United Shoe Machinery Co of Canada Ltd 227-229 St-Vallier E

**CHAUSSURES, CIRAGE**

André Shoe Shine 342 St-Vallier O  
 Arcade Georges Shoe Shine 314 de la Couronne  
 Cantin Edmond 378 du Roi  
 Cartier Shoe Shine 989 Cartier Av  
 Central Salon Cirage 225-229 Charest E Blvd  
 Chez Marc 813 Ste-Marguerite  
 Drolet Philippe 290 Charest E Blvd  
 Fortin L P 265 du Pont  
 Gosselin Ludger 1319 Ozanam  
 Montcalm Shoe Shine 943 St-Jean  
 St-Roch Hotel Salon de Cirage 354 St-Joseph E  
 Sportif Shine 255 Montmagny

**CHAUSSURES-GROS ET DISTRIBUTEURS**

Mainville Thomas 828 de la Colombière E  
 Talbot René Inc 815 1ère Av

**CHAUSSURES-MFRS**

Bastien Brothers Inc 288 St-Vallier E  
 Blondeau's Shoe Mfg Co Ltd 231 Christophe Colomb E

Casier Postal 220 H.V.

Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"

48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC

Tél. 692-1140

**GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE**



**Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
Restaurants - Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

**Distributeurs exclusifs de  
LEO T. JULIEN INC.  
1175, Gouin, Québec  
Tél. 683-3618**

**Restaurant Livraison Rapide  
Mets Canadiens & Chinois**

Tél. 523-2826

356, Dorchester Sud

**SETO**

**Carriert & Goulet inc.**  
BOUCHERS CHARCUTIERS - GROS-DETAIL  
345, Rue Du Pont  
Tél. 522-5291  
Québec

#### Chaussures-Mfrs - Suite

Continental Shoe Sales Corp Ltd 260 St-Vallier E  
Faber Shoes Inc 1085 Borne  
Frontenac Shoe Ltée 130 Prince Edouard  
Gagnon Omer 334 Bagot  
Gale Shoes Ltd 1235 des Artisans  
Laboratoire du Confort des Pieds 110 St-Jean  
Lambert Alfred Inc (Sc) 1183-1187 St-Vallier E  
Quebec Heel Co Ltd 525 Alfred  
Quebec Shoe & Slipper Regd 1205 Vincent Massey  
Quebec Stitchdown Shoe Ltd 324 3ème  
Ritchie The John Co Ltd 260 St-Vallier E  
Rochette Paul E 580 Franklin  
Zicat & Frères Inc 443 Ste-Agnès  
Zicat Georges E Enr 337 Ste-Agnès

#### CHAUSSURES, REPARATION

Auclair Léopold 10 St-Louis (L)  
Beaudoin Cordonnerie 311 Dorchester S  
Beaudoin Elzéar 1400 de la Canardière  
Beauport Cordonnerie 621 Royale Av (B)  
Beaulieu Cordonnerie Enr 160 St-Joseph (LA)  
Bédard Cordonnerie 7725 1ère Av O (C)  
Bilodeau Conrad Cordonnerie 984 Cartier Av  
Blouin André 821 Scott  
Blouin J E Enr 1475½ Chem Ste-Foy  
Blouin Lauréat 930 Turnbull  
Blouin Léonidas 141 St-Paul  
Blouin Paul 530 St-Luc  
Blouin Robert Cordonnerie 1765 25ème  
Bolduc Edmond 166 St-Joseph (LA)  
Bouchard Amédée 524 3ème Av  
Bouchard Robert Enr 1769 1ère Av  
Carpentier Joseph T 4106 Ste-Anne Blvd (M)  
Castonguay Albert 759 Désy Av  
Claude Cordonnerie 1265 1ère Av  
Couture Emile 5 St-Louis (L)  
Crémazie Cordonnerie 182 Crémazie O  
Cusson Eugène 552 Kirouac  
Daigle Raymond 593 5ème  
Déry Cordonnerie 1329 3ème Av  
Dion Marcel 378 Papineau  
Dion Roméo 3019 Chem Ste-Foy (SF)  
Doyon Arthur 832 Commerciale (SD)  
Drouin Gilbert 280 St-Georges (L)  
Duval J A 366 10ème  
Empire Shoe Builders (Canada) Ltd 889 St-Jean  
Ferland Adélard 811 3ème Av  
Fleury Henri 166 47ème E (C)  
Fortier Henri 721a Commerciale (SD)  
Gagnon Charles 1171 Commerciale (SR)  
Gagnon L Cordonnerie 52 Plante Av (QO)  
Gérard Cordonnerie 428 7ème  
Giguère J Adélard 3180 Loyola (G)  
Gilbert Cordonnerie 1135 St-Jean  
Giroux Lucien 745 Ste-Claire  
Guay J Emile 724 11ème  
Guimond Gabriel 465 Hermine  
Hopital de la Chaussure Enr 1319 Maguire Av (S)  
Idéale Cordonnerie Enr 39 St-Joseph E  
Jacques Cordonnerie 2183 Benoit XV Blvd  
Jacques Cordonnerie 1405 François 1er Av  
La Chaussure Moderne Enr 807 Cartier Av  
Lachance Adrien Cordonnerie 2027 Laverdière (D)  
Laflamme Joseph 476c St-Joseph (LA)  
Lamothe Cordonnerie 314 Chateauguay  
Laroche Marcel 305 St-Ambroise  
Latulippe Gérard 470 de la Canardière  
Laurier Cordonnerie 2700 Laurier Blvd (SF)  
Légaré René 847 St-Vallier O  
Légaré Sylvio 195a Bélanger Av (QO)  
Magnan Fernand 3 d'Argenson  
Marchand Arthur 410 Caron  
Martel Paul 335 Aiguédu  
Martel Roger 3½ St-Raphaël (CO)  
Moderne Cordonnerie 753 Royale Av (B)  
Morin Donat 712 9ème Av (CY)  
Myrand Cordonnerie 820 Myrand Av (SF)  
Nadeau André 104 Wolfe (L)  
Noel Cordonnerie 331 de la Salle  
Nolin Roland 15a Lauzon (SR)  
Normand Maurice 434 Victoria  
Pageau Cordonnerie 8279 Trait Carré O (C)  
Parron Yvon 1470 Maguire Av (S)  
Perron J Henri 740 St-Augustin  
Picard Jos Cordonnerie 418 St-Vallier O

Proulx Cordonnerie 2161 de l'Orphelinat (G)  
Quebec Shoe Repair Regd 345 de la Chapelle  
Richelieu Cordonnerie Enr 298 Richelieu  
Roberto Cordonnerie 927 St-Jean  
Rousseau Clément 266 St-Germain  
Roy Armand 32 St-Jean Baptiste (SR)  
St-Albert Cordonnerie 3050 1ère Av  
St-Charles Cordonnerie 8 3ème Av  
Ste-Marie Cordonnerie 759 Ste-Marie  
St-Michel Cordonnerie 783 St-Vallier O  
St-Sacrement Cordonnerie Enr 1409 Chem Ste-Foy  
Sylvain Paul 61 St-Joseph (LA)  
Sylvain Raymond 406 St-Joseph (LA)  
Therrien Josaphat 357 de la Chapelle  
Thibault Cordonnerie 2785 Laurier Blvd (SF)  
Tony Shoe Repair Enr 821 St-Jean  
Tremblay J Arthur 747 St-Bernard  
Tremblay Lorenzo 52 103ème (M)  
Universal Shoe Repair 780 St-Olivier

#### CHAUSSURES, VENDEURS-DETAIL

Agence de Chaussure Cloutier 5145 1ère Av (C)  
Agnew Surpass Shoe Stores Ltd 2486 Laurier Blvd (SF) 2700 Laurier Blvd (SF) 2479 Ste-Anne Blvd 878a St-Jean 1184 St-Jean  
Bachelier Charles 3222 1ère Av  
Bata Chaussures 4286 1ère Av E (C) 2476 Laurier Blvd (SF) 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Beaudoin Chaussures Enr 176 Chabot (QO)  
Beaulieu Charles Inc 1068 3ème Av  
Beaulieu Oscar 11 St-Jacques (SR)  
Blanchet Phydime 591 Kirouac 598 Richelieu  
Blouin J A Enr 161 St-Vallier O  
Blouin Paul H Inc 798 St-Jean 261 St-Joseph E 815 St-Joseph E  
Bonanni Enr 670 St-Jean  
Bouchard & Frère Enr 338 de la Couronne  
Bouchard Maurice Enr 2099 de la Canardière  
Boudreault Armand 110 St-Grégoire Av (M)  
Chandler's 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Christian Chaussures Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Cloutier Marcel 885 St-Joseph E  
Daniel Chaussures Enr 835 St-Joseph E  
Docteur Scholl Magasin 495 Charest E Blvd  
Dolcis Canada Ltd 906 St-Jean  
Drolet J Henri 1274 Chanoine Morel Av (S)  
Dubois Eugène Inc 205 des Oblats Av  
Dufresne Louis 3239 Royale Av (G)  
Dumas Gérard Inc 381 14ème  
Fortin Paul Inc 914 St-Jean  
Gagnon & Frère Enr 566-568 3ème Av 260 St-Joseph E 896 St-Joseph E 190 St-Vallier O  
Garneau & Guay Enr 125 Chem Ste-Foy  
**GIGUERE CHARLES A INC, 189 Est St-Joseph Tel 524-2040 et 752 St-Jean Tel 524-5035**  
Gilbert Maurice 778 St-Jean  
Grenier Jean-Claude 939 4ème Av  
Huot Adjutor Enr 924 1ère Av  
Italian Room Inc 341 St-Joseph E  
Jobin J Alphonse 441 des Oblats Av  
Lachance C Inc 885 St-Jean  
Laforce Armand 730 St-Jean  
**LALIBERTE J. B. LTEE, 595 St-Joseph E Tel 525-4841**  
Langlois J L 151 des Chênes O Av 215 St-Vallier O  
Lapointe Lionel 335 St-Joseph E ch 524  
Leclerc Georges 199 St-Joseph E 289 St-Joseph E  
Leclerc Georges Mme 863 St-Joseph E  
Leclerc Philippe 61 103ème (M)  
Lecours Enr 25 St-Joseph (LA)  
Lecours & Frère Enr 62 Côte du Passage (L)  
Lefebvre F Inc 78 Côte du Passage (L)  
Lefebvre J B Ltée 175 St-Joseph E 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Légaré Maurice 3384 Loyola (G)  
L'Escarpin Inc 1155 St-Jean  
Levesque Roger 359 de la Couronne  
Lewis Fred Shoes Inc 2515 Ste-Anne Blvd  
Lewis Shoes Inc 2700 Laurier Blvd (SF) 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Mademoiselle Chaussures Inc 680 St-Joseph E  
Mayfair Shoe Salon Inc 968 St-Jean  
Mr Ben 2500 Laurier Blvd (SF)

Montreal Shoe Stores Ltd 2463 Ste-Anne Blvd 1120 St-Jean 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Nadeau Jeannine Mme 345 Proulx Av (QO)  
**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121**  
Parent Gaudias Enr 781 St-Joseph E  
Paul Salon de Chaussures Enr 412 3ème Av  
Plamondon Jos Inc 644 St-Joseph E  
Poirier Albert Jr 290 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Poulin Yves Enr 620 St-Joseph E  
Racine Fernand 910 St-Vallier O  
Rousseau J E 211-213 St-Joseph E  
Samson J E Inc 281 St-Vallier E  
Sarosi Chaussures 1100 St-Jean

**SIMARD & VOYER INC, Carré d'Youville et Place Ste-Foy Tel 522-2725**

**SYNDICAT DE QUEBEC LTEE, 405 St-Joseph E, 410 Blvd Charest E et Place Laurier Ste-Foy Tel 529-7351**  
Talbot Jos Alphonse 849 St-Joseph E  
Talbot Magasin Inc (Sc) 795 St-Joseph E  
Talbot Raymond 897 St-Joseph E  
Trans-Canada Shoe Ltd 4278 1ère Av E (C) 2454 Laurier Blvd (SF) SN Route Trans-Canada E (L) 754 St-Jean  
Yellow Sample Shoe Stores Ltd 319 St-Joseph E 810 St-Joseph E

#### CHEMINEES, CONSTRUCTEURS

Pelletier Arthur & Fils Ltée 477 St-Sauveur

#### CHEMINS DE FER

Canadien National 26 Abraham Martin 25 Pl  
Marché Champlain Bagage SN Laurier Av (L) Express 160 St-André SN Laurier Av (L) Freight SN Laurier Av (L) 160 St-André Gare SN Laurier Av (L)  
Canadien Pacifique 229 de la Couronne 55  
Henderson Express 55 Henderson 288 St-Georges (L)  
Micro Onde Station C P R 135 Grande Allée O apt 808  
Quebec Central Railway Freight SN Laurier Av (L)

#### CHEMISES-MFRS

B V D Co Ltd 1 Route de l'Eglise (SR)  
Cluett Peabody & Co of Canada Ltd 350 Charest E Blvd ch 206  
Joncas Blanche Mme 6 Route de l'Eglise (SR)

#### CHEVAUX, LOCATION

Savard Equitation 1354 Hamel Blvd (D)

#### CHEVAUX, VENDEURS

Blanchet Louis P 155 Napoléon (L)  
Bordeleau Jean-Paul 516 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Encan d'Animaux de Québec Inc SN Principale (SR)  
Morissette Lucien 3 Bouchard (LA)  
**RESTAURANT SETO, 356 Dorchester Sud Tel 523-2828 (See page 74 Buyers' Guide)**

#### CHIROPRACTIENS

Bishop Henri L 1075 des Erables Av  
Charland Clinique Chiropratique 540 1ère Av  
Charland Côme 115 St-Augustin (L)  
Clinique Chiropratique 460 de l'Eglise  
Corbeil J C 2510 Chem Ste-Foy (SF)  
Darveau Roland 696 de la Canardière  
**DAY RALPH A. D. C., 184 Chem Ste-Foy Tel 525-4719**  
Ferland Yvon 1042 des Erables Av  
Gagné André 976 des Erables Av  
Gagné Robert L 1044 des Erables Av  
Martin Paul 485 St-Jean  
Nadeau Marie 805 Cartier Av  
O'Neill Yolande H 519 St-Jean  
Poirier Roger 1026 St-Jean apt 402  
Poirier Roger L 2700 Laurier Blvd (SF)  
Rivard Jean G 347 St-Cyrille O Blvd  
Verreault Jacques J 251 St-Jean



## SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC...



## CHOCOLAT ET COCOA

Fry Cadbury Ltd 870 du Roi

## \*CIGARES ET CIGARETTES-MFRS

HOUE B. &amp; GROTHE LIMITEE, 100 Place d'Youville Suite 820 Tel 525-8171

## CIGARES ET TABAC-DETAIL

Artillerie Tabagie 700 St-Cyrille E Blvd  
 Au Calumet Tabagie 56 de la Fabrique  
 Au Lutin Enrg 538 St-Jean  
 Au Petit Paris Enr 40-40a Ste-Anne  
 Auberge du Passage Enr 71 Côte du Passage (L)  
 Baker Tabagie 82 Gauvin Av (QO)  
 Baron A Tabagie 491 St-Sauveur  
 Beaudoin Tabagie Enrg 86 Côte du Passage (L)  
 Beauport Tabagie 661 Royale Av (B)  
 Bourlamaque Tabagie Enr 1180 Bourlamaque Av  
 Boutique du Chateau SN des Carrières  
 Brousseau Marcel 1770 4ème Av  
 Buffet Henri IV Enr 2914 Chem Ste-Foy (SF)  
 Burns Thos Tegd 65 Buade  
 Cabana Tabagie 401 St-Vallier O  
 Cartier Tabagie Enrg 1059 Cartier Av  
 Centrale Tabagie Enr 710 St-Jean  
 Chalifour Bernard Tabagie 305 Fleurie  
 Champoux F Ltée 2107 1ère Av 95 Bigaouette 2471 Chem St-Louis (S) 1154 St-Jean 303 St-Joseph E 320 St-Vallier E  
 Champoux Tabagie 81-95 St-Joseph O  
 Charlesbourg Tabagie Enr 4765 1ère Av O (C)  
 Chez Paul Tabagie Enr 2060 de la Canardière  
 Clarendon Hotel Tabagie 57 Ste-Anne  
 Club des Marchands Ltée 402-408 Charest E Blvd  
 Comptoir Central Enrg 320 de la Couronne  
 Côté Jos Ltée 1199 4ème Av 465 du Pont 2491 Ste-Anne Blvd 855 St-Joseph E  
 Cylin Tabagie 771 5ème  
 D'Abraham Tabagie 798 Côte d'Abraham  
 D'Aiguillon Tabagie 701 d'Aiguillon  
 D'Assise Tabagie 2117 1ère Av  
 de La Canardière Tabagie 1695 de la Canardière  
 Delisle Tabagie 122-124 Crémazie O  
 Des Arts du Vieux Québec Inc 9 Buade  
 Des Oblats Tabagie 436 des Oblats Av  
 Dion Tabagie 208 St-Vallier O  
 Drolet Tabagie 118 Lamontagne Av  
 Du Coin Tabagie 798 O'Connell  
 Du Plateau Tabagie 7845 1ère Av O (C)  
 D'Youville Tabagie 100 d'Youville  
 Foyer du Fumeur 72 Wolfe (L)  
 Gagnon C A 3181 Royale Av (G)  
 Garnier Tabagie 1631 Sheppard (S)  
 Giguère J E Ltée 59-61 Buade 342 de la Couronne 115 St-Joseph E 375 St-Joseph E  
 Giguère Tabagie 308 de la Couronne  
 Giroux Adélar 900 3ème Av  
 Gravel Tabagie Enr 400 3ème Av  
 Hamel Jules & Fils Tabagie 580 Grande Allée E ch 14-15  
 Heppell Tabagie Enr 85 Chemin Ste-Foy  
 Hunt Jos Enrg 790 St-Jean  
 Italia Tabagie Enrg 876 Côte d'Abraham  
 Jantel Tabagie & Epicerie Enr 386 d'Aiguillon  
 Jonction Sillery Enrg 310 St-Cyrille O Blvd  
 Langelier Tabagie 9 Arago O  
 Langlois Edgar Enrg 1134 St-Jean  
 Lefebvre Sylva 120 Renaud  
 Lemieux Tabagie 42 St-Louis (L)  
 Lepage Tabagie 227 Carillon  
 Létourneau Edgar 357 St-Joseph (LA)  
 Mado Tabagie 89 St-Joseph (LA)  
 Maguire Tabagie 2002 Chem St-Louis (S)  
 Maizerets Tabagie 1588 Vitré Av  
 Maple Leaf Tabagie 27 Buade  
 Marcoux J M Tabagie 194 Crémazie O  
 Maufils Tabagie 1390 Maufils Av  
 Michaud J A Inc 1585 Maufils Av  
 Morency Jean 1169 Cartier Av  
 Morency Tabagie 849 St-Vallier O  
 Myrand Tabagie 867 Myrand Av (SF)  
 Normand Tabagie Enrg 1220 1ère Av  
 Normandie Tabagie 3062 Chem des Quatre Bourgeois (SF)

Notre-Dame Tabagie Enr 2794 Chem Ste-Foy (SF)  
 Parrott Tabagie 840 de Salaberry Av  
 Paul Tabaciste 904 Turnbull  
 Poulin Omer 326 St-Luc  
 Pouliot Tabagie 691 Royale Av (B)  
 Quebec Tabagie 56 Côte du Palais  
 Relais Ste-Foy 2830 Chem Ste-Foy (SF)  
 Restaurant du Boulevard Tabagie 350 Charest E Blvd  
 Rhéaume J G Tabagie 470 St-Vallier O  
 Roberge Louis E 350 Ste-Anne Blvd (B)  
 Rodrigue Tabagie Enr 17 Buade  
 Roy J E Tabagie Enrg 764 Ste-Marie  
 Roy Tabagie 74 St-Pierre  
 Ste-Bernadette Tabagie 595 St-Joseph (LA)  
 St-David Tabagie 747 Commerciale (SD)  
 St-Jean Tabagie 304 de la Couronne  
 St-Jean Tabagie Enrg 620 St-Jean  
 St-Louis Tabagie 36½ St-Louis  
 St-Pascal Tabagie Enr 1890 Mailloux Av  
 St-Roch Hotel Tabagie 354 St-Joseph E  
 St-Sacrement Tabagie Enr 1360 Chem Ste-Foy  
 Scott Tabagie 925 Scott  
 Sillery Tabagie Enr 2000 Chem St-Louis (S)  
 Tabagie 1200 Enr 1200 3ème Av  
 Tremblay André 372 Dorchester S  
 Tremblay Camille 429 3ème Av  
 Tremblay Jos Enr 245 St-Vallier O  
 Tremblay Lionel 737 Ste-Claire  
 Tremblay Tabagie 25 103ème (M)  
 Tremblay Tabagie 351 de l'Eglise  
 Tremblay Tabagie 3124 Royale Av (G)  
 Tremblay Tabagie 825 St-Vallier O  
 Turnbull Tabagie 840 Turnbull  
 United Cigar Stores Inc 4264 1ère Av E (C)  
 2540 Laurier Blvd (SF) 940 St-Jean 550  
 Wilfrid Hamel Blvd  
 Veilleux & Frère Tabagie Enrg 1900 1ère Av

## CIGARES ET TABAC-GROS

Boucher Tancrede Enr 5 Ste-Eustache (SR)  
 Bourget & Léveillé Ltée 59 Commerciale (L)  
 Gagnon Henri 165 Dumont  
 Morel Jos Ltée 615 de la Reine

## \*CIGARETTES

HOUE B. & GROTHE LIMITEE, 100 Place d'Youville Suite 820 Tel 525-8171

## \*CIGARETTES ET CIGARES

HOUE B. & GROTHE LIMITEE, 100 Place d'Youville Tel 525-8171

## \*CIGARETTES ET TABAC-MFRS

LA COMPAGNIE DE PALL MALL CANADA LIMITEE, 180 de la Couronne Tel 529-2921

## CIGARETTES-MFRS

Rock City Tobacco Co (1960) Ltd 180 de la Couronne  
 Rothmans of Pall Mall Canada Ltd 180 de la Couronne

## CIMENT-GROS

Canada Cement Co Ltd 100-104 St-André

## CIMENT-MFRS

CIMENTS DU ST-LAURENT, Blvd Ste-Anne Villeneuve Québec 5 Tel 663-7831  
 Frontenac Ready Mix Inc 3101 Chem St-Louis (SF)

## CIMETIERES

Belmont Cimetière 2176 Chem Ste-Foy (SF)  
 Bienville Cimetière SN Mont-Marie Av (LA)  
 Bureau de la Corporation du Cimetière Belmont 16 Buade  
 COMPAGNIE DU CIMETIERE ST-CHARLES, 1120 St-Vallier O Tel 683-3439  
 Corporation du Cimetière Notre-Dame de Belmont 640 St-Jean ch 310  
 Lauzon Cimetière SN Chem du Cimetière (LA)

Lévis Cimetière SN Mont-Marie Av (LA)  
 Mount Hermon Cemetery 1801 Chem St-Louis (S)  
 St Patrick's Cemetery 1601 Chem St-Louis (S)

## CINEMATOGRAFIE, APPAREILS ET EQUIPEMENT

Cinéma Hamel Films Enrg 350 Dorchester S

## CINEMATOGRAFIE, PRODUCTEURS

Legrand Philippe 702 Le Cavalier Av (SF)  
 Office National du Film SN Carré Montcalm ch 24  
 Rex Film Inc 3 Place Jean Talon ch 110

## CIRE ET PRODUITS DE CIRE-MFRS

Cire Succes Ltée 234-238 St-Vallier E

## \*CITY DIRECTORY LIBRARIES

POLK R. L. & CO., LTD, 2485 Blvd Ste-Anne Suite 201 Québec 3 Tel 661-6936

## \*CITY DIRECTORY PUBLISHERS

POLK R. L. & CO., LTD, Publishers of City Directories for: Granby; Hull including Aylmer, Deschênes, Gatineau, Hull-Sud, Pointe-Gatineau, Templeton; Québec including Beauport, Charlesbourg, Charny, Courville, Duberger, Giffard, Lauzon, Lévis, Montmorency, Québec-Ouest, St-David, Ste-Foy, St-Romuald, St-Telephore, Sillery and Villeneuve; Saguenay including Arvida, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Jonquière, Kénogami, Rivière du Moulin and St-Jean Eudes; St-Hyacinthe including Casavant, Douville, La Providence, St-Joseph and Ste-Rosalie; St-Jean Ierville; Sept-Iles; Shawinigan including Grand Mère and Shawinigan Sud; Thetford Mines including Black Lake; Trois-Rivières and Cap de la Madeleine including Banlieue, La Vérendrye and Ste-Marthe du Cap, 2485 Ste-Anne Blvd Suite 201 Québec 3 Tel 661-6936

## \*CLAPBOARD ALUMINUM

R. B. CONSTRUCTION INC, 1390 Dorchester Nord Tel 524-7063 (See page 4 Buyers' Guide)

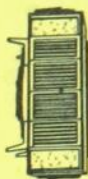
## \*CLEANERS

NETTOYEUR UNIC ENR, 3391 Loyola Giffard Tel 661-7751 (See page 58 Buyers' Guide)

## CLERGE

Abel Georges Mgr SN de la Fabrique  
 Adam René Abbé 2 Port Dauphin  
 Alarie André Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
 Allaire Benoît Abbé 2825 Chem Ste-Foy (SF)  
 Allard Victorin Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
 Allary Viateur Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)  
 Almeras Jacques Abbé SN de la Fabrique  
 Asselin Robert Abbé 2475 St-Viateur Av (G)  
 Audet Eugène Rév Père 14 Dauphine  
 Audet H P Chanoine SN Route de l'Eglise (SR)  
 Audet Lionel Mgr 2 Port Dauphin  
 Auger Jean-Charles Abbé SN de la Fabrique  
 Auger René Abbé 3055 2ème Av  
 Babin Basile Rév Père 801 12ème  
 Baillargeon Constantin Rév Père 733-745 de l'Alverne Av  
 Baillargeon Jean Abbé 275 Marie de l'Incar-nation  
 Baillargeon Noël Abbé SN de la Fabrique  
 Barabé Jean-Marc Abbé SN de la Fabrique  
 Baril Jean Abbé 2470 Triquet (SF)  
 Barnabé Daniel Rév Père 2555 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
 Baron Gérard Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)

MARCONI



402, 3ème Rue, Limoulin

Téls. 523-2792 - 523-2793

LA MEILLEURE PLACE-EN-VILLE  
Ameublement Economic Inc.

345, Rue Du Pont

BOUCHERS CHARCUTIERS-GROS-DETAIL

Québec

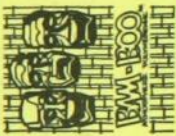
Carrier &amp; Goulet inc. Tél. 522-5291



# Le BAM-BOO Inc.

STEAK SUR CHARBON DE BOIS — BAR SALON POLYNESIE  
CENTRE D'ACHAT PLACE STE-FOY

TEL. 653-8797



Tél. 529-9383

315, Du Pont  
Québec 2

LEMAV INC.

RAYMOND

L'IMPRIMEUR



## Roger Parre' Automobiles Ltée

**CHEVROLET - OLDSMOBILE - CORVAIR**  
**ENVOY - CHEVY II - CHEVELLE**  
**EPIC - CORVETTE - CAMIONS CHEVROLET**  
1095, de la Canardière Tél. 529-3331

### Clergé - Suite

Barrette Georges Abbé SN de la Fabrique  
Beauchemin Fernand Abbé 643 Chateaugay  
Beauchemin Jean-Marie Abbé 2 Port Dauphin  
Beauchemin Maurice Abbé 298 St-Joseph (LA)  
Beaudet Eugène Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
Beaudet Roland Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Beaudoin Fernand Abbé 25 St-Joseph (L)  
Beaudoin Jacques Abbé 25 St-Joseph (L)  
Beaudoin Odilon Abbé 1098 Lachevrotière  
Beaulé Jacques Abbé 1400 François 1er Av  
Beaulé Zéphirin Abbé 1935 25ème  
Beaulieu Benoit Abbé 47 des Remparts  
Beaulieu Charles Chanoine 2 Port Dauphin  
Beaulieu Henri Chanoine SN de la Fabrique  
Beaulieu Marcel Abbé 2 Port Dauphin  
Beaulieu Paul-Emile Abbé SN Pl de l'Eglise (B)  
Beaulieu Paul-Etienne Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
Beaulieu Rodrigue Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Beaumont Guy Abbé 930 9ème Av (CY)  
Beaumont Henri Abbé SN de la Fabrique  
Beaumont Roger Abbé 25 St-Joseph (L)  
Beaupré Calixte 215 des Oblats Av  
Beaupré Fernand Abbé 296 St-Joseph (LA)  
Bécard Jean-Pierre Abbé 25 St-Joseph (L)  
Bédard Albert Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)  
Bédard Fernand Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Bédard Raymond Rév Père 804 Côte d'Abraham  
Bédard Roger Abbé 120 Labrecque (D)  
Bégin Emile Abbé SN de la Fabrique  
Bégin Louis-Philippe Abbé 222 Ducharme Av (QO)  
Bégin René Abbé SN de la Fabrique  
Bélanger Antonio Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Bélanger Conrad Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Bélanger Joseph Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
Bélanger Maurice Rév Père 40-42 Ste-Famille  
Bélanger Paul Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
Bélanger Paul Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)  
Bélanger René Mgr 16 Buade  
Belleau Fernand Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
Benoit Gérard Abbé SN de la Fabrique  
Benoit Rosario Abbé SN de la Fabrique  
Bergeron Daniel Rév Père 1679 Chem St-Louis (S)  
Bergeron Martin Abbé 939 des Erables Av  
Bergeron P L Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Bergeron Philippe Abbé SN de la Fabrique  
Bernard J Paul Abbé 25 St-Joseph (L)  
Bernard Loïc Abbé 25 St-Joseph (L)  
Bernier Gabriel Rév Père 215 des Oblats Av  
Bernier Raymond Rév Père 2301 1ère Av  
Bernier Robert Rév Père 550 Grande Allée E  
Bilodeau Robert Abbé 2110 de la Normandie  
Blais Eugène Chanoine 215 St-Georges (L)  
Blais Paul-Emile Rév Père 804 Côte d'Abraham  
Blanchet Joseph-Marie Abbé SN de la Fabrique  
Blanchet Louis-Emile Abbé SN de la Fabrique  
Blondeau Guy Abbé 47 des Remparts  
Blouin J Charles Abbé 25 St-Joseph (L)  
Bockema Cornelius Rév Père 2555 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Boily Benoit Abbé SN de la Fabrique  
Boily Gilles Abbé 25 St-Joseph (L)  
Boisvert Léon Abbé 309 Bélanger Av (QO)  
Boiteau Léopold Rév Père 733-745 de l'Alverne Av  
Bolduc J Marc Abbé 25 St-Joseph (L)  
Bonneau André Rév Père 2301 1ère Av  
Bouchard Clément Marie Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)  
Bouchard Damase Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)  
Bouchard Léonard Abbé 2470 Triquet (SF)  
Bouchard Léonce Abbé 939 des Erables Av  
Boucher Fabien Rév Père 805 Côte Franklin  
Boudreau E Rév Père 9 Fraser (L)  
Bouffard Adrien Abbé 14 St-Louis de France (LA)

Bouillé Léo Abbé 2470 Triquet (SF)  
Boulay Jasmin Abbé 938 de Salaberry Av  
Bourbeau Eudore Abbé 643 Chateaugay  
Bourget Roland Rév Père 215 des Oblats Av  
Boutet Raymond Marie Abbé 10 St-Antoine (LA)  
Boutin Joseph Mgr 1215 Chanoine Morel Av (S)  
Bras Norbert Abbé 490 St-Jean  
Brière Charles Aimé Abbé 3209 d'Amours (SF)  
Brochu Gaston Abbé 25 St-Joseph (L)  
Brochu Jean-Marie Abbé 2 Port Dauphin  
Brochu Paul-Emile Rév Père 8 Dallaire (L)  
Brochu René Abbé 21 St-Joseph (L)  
Brousseau Paul Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)  
Brown R F Rév 69 d'Auteuil  
Bruneau Georges-Henri Abbé 1935 25ème  
Busque Pierre Rév Père 2555 Chem Ste-Foy (SF)  
Butcher Wilfrid F Rév 106 Ste-Anne  
Cantin Auguste Abbé 150 St-Joseph E  
Cantin Jean-Jacques Abbé 280 8ème  
Cantin Lucien Abbé 275 Marie de l'Incarnation  
Cantin Stanislas Abbé 2360 Chem Ste-Foy (SF)  
Caron Adrien Abbé 498 du Pont  
Caron Louis Abbé 14 St-Louis de France (LA)  
Caron Marc Abbé SN de la Fabrique  
Carrier Joseph J B Abbé 2415 Chem Ste-Foy apt 110 (SF)  
Carrier Raymond Abbé 25 St-Joseph (L)  
Castonguay Léonidas Abbé 590 St-Joseph E  
Chabot Gilles Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)  
Chabot Louis Abbé SN 8ème Av  
Champagne Fernand Abbé 275 Marie de l'Incarnation  
Champoux Denis Abbé 298 St-Joseph (LA)  
Charland Cléophas Abbé 25 St-Joseph (L)  
Chateaubert Albert Abbé 643 Chateaugay  
Chouinard Edgar Chanoine 2 Port Dauphin  
Chouinard Roger Abbé SN Desjardins (SD)  
Clavet Fernand Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Clérin L Roland Rév 862 Delage Av apt 2 (SF)  
Cloutier Henri SN Pl de l'Eglise (B)  
Cloutier Lucien Abbé 25 St-Joseph (L)  
Cloutier Philippe Abbé 150 St-Joseph E  
Cloutier Raoul Abbé 6280 3ème Av E (C)  
Coleman Arthur E Rév 29 des Jardins  
Coll Denis Rév Père 140 Grande Allée E  
Coquereau Francis Rév Père 550 Grande Allée E  
Corkery John Rév Père 140 Grande Allée E  
Corriveau Joseph Abbé 25 St-Joseph (L)  
Côté Armand Rév Père 14 Dauphine  
Côté Charles-Eugène Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Côté Georges Abbé 2846 Chem Gomin (SF)  
Côté Laurent Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
Côté Paul Abbé 1660 de l'Entente Blvd  
Coulombe Jean-Paul Abbé SN de la Fabrique  
Coulombe Joseph Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
Cournoyer Rosario Rév Père 215 des Oblats Av  
Couture Aldéric Abbé 25 St-Joseph (L)  
Couture Maurice Rév Père 850 St-Olivier  
Couture Richard Abbé 210 des Chênes O Av  
Couture Rosaire Abbé 1660 de l'Entente Blvd  
Crépeault Paul-Emile Chanoine SN Cité Universitaire (SF)  
Crépin Roméo Chanoine 700 des Chutes Blvd (B)  
Crispo André Abbé 309 Bélanger Av (QO)  
Croteau Robert Abbé 25 St-Joseph (L)  
Dallaire Jean-Paul Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Dallaire Lucien Abbé 25 St-Joseph (L)  
Dame Vincent Rév Père 175 Grande Allée O  
d'Auteuil Gilles Abbé SN Pl de l'Eglise (B)  
Deblois Charles Abbé 3055 22ème Av  
Delisle Eugène Abbé 1600 Persico (S)  
Delisle Florian Abbé 21 St-Joseph (L)  
Delisle Maurice Rév Père 475 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Demers Georges Edouard Mgr SN de la Fabrique  
Denis Benoit Abbé SN de la Fabrique  
Derouin Jean-Jacques Abbé SN de la Fabrique  
Déry Armand Abbé 330 Montmartre  
Déry Marcel Abbé SN de la Fabrique

Deschenes Etienne Abbé 25 St-Joseph (L)  
Desjardins Adrien Rév Père 215 des Oblats Av  
Desjardins Georges Rév Père 14 Dauphine  
Desjardins Roland Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Després Antoine Abbé 2 Ruel Av (M)  
Després Edmour Abbé 25 St-Joseph (L)  
Desrochers Alexandre Rév Père 175 Grande Allée O  
Dion Edgar Abbé 2915 de l'Orphelinat (G)  
Dion Gérard Abbé 2781 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Dion Roland Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
Dionne Maurice Mgr SN de la Fabrique  
Donati Claude Abbé 590 St-Joseph E  
Dorval Jacques Abbé 605 de Mazenod  
Dostie Florian Rév Père 801 12ème  
Dostie Jacques Rév Père 5420 de la Villa St-Vincent Av (C)  
Doyon Adolphe Abbé SN de la Fabrique  
Doyon Roland Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Drolet Arthur Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
Drolet Camille Rév Père 14 Dauphine  
Drolet Joseph Rév Père 543 St-Joseph (LA)  
Drolet Paul Abbé 1333 1ère Av  
Drolet Roger Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Drouin Georges-Henri Abbé SN de la Fabrique  
Drouin J Marcel Abbé 1619 Chem Ste-Foy  
Drouin Paul-Emile Rév Père 2215 Marie Victorin (S)  
Drouin Rosaire Abbé 1215 Chanoine Morel Av (S)  
Dubé Aristide Rév Père 14 Dauphine  
Dubé François X Abbé 1098 Lachevrotière  
Dubé Marcel Abbé 1215 Chanoine Morel Av (S)  
Dubeau Claude Abbé 298 St-Joseph (LA)  
Dubois Guy Abbé 25 St-Joseph (L)  
Dugas Rosaire Abbé 295 80ème E (C)  
Duguay Pierre Abbé 2 Port Dauphin  
Dumas Emile Rév Père 5422 de la Villa St-Vincent Av (C)  
Dumas Ernest Mgr 47 des Remparts  
Dumas Louis R Abbé SN de la Fabrique  
Dumouchel Gérard Abbé SN de la Fabrique  
Dupuis Gilbert Rév Père 3040 Chem St-Louis (SF)  
Duquette C Marie Abbé 1935 25ème  
Duquette Carson W Rév 885 Ernest Gagnon Av  
Durand Jean-Baptiste Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
Durand Roland Abbé 1895 de la Canardière  
Dussault Jean-Baptiste Abbé 806 des Prairies E  
Duval Gédéon Abbé 280 8ème  
East Charles Abbé 275 Marie de l'Incarnation  
Emery Jules Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Ethier Roger Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Fairhead Gérald Rév 2675 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Falardeau Adrien Mgr 16 Buade  
Falardeau Charles-Henri Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
Faucher Camille Abbé 687 12ème  
Fecteau Clément Abbé 25 St-Joseph (L)  
Fecteau Léry Abbé 25 St-Joseph (L)  
Ferland Bernard Abbé 25 St-Joseph (L)  
Ferland Joseph Mgr 93 St-Louis (L)  
Filiatrault Jean Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Filion Emmanuel Abbé SN de la Fabrique  
Fisher Herman Rév 382 St-Cyrille O Blvd apt 8  
Fontaine Adrien Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
Forgues Adrien Abbé 1895 de la Canardière  
Fortier Benoit Abbé 570 Chem Ste-Foy  
Fortier Benoit G Abbé 2829 Montreuil (SF)  
Fortier Elzéar Mgr SN Cité Universitaire (SF)  
Fortier Gérard Abbé 25 St-Joseph (L)  
Fortin Benjamin Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Fortin Réal Abbé 25 St-Joseph (L)  
Fournier Ulric Mgr 2825 Chem Ste-Foy (SF)  
Francoeur Pierre Rév Père 215 des Oblats Av  
Frehel Francis Rév Père 801 12ème  
Frenette Irenée Mgr 2 Port Dauphin  
Gagné Armand Abbé 2 Port Dauphin  
Gagné Hervé Abbé SN de la Fabrique



J. GERARD DELAGRAVE

OLIVIER SAMSON

- 1912 - **Barry & McManamy** - 1964 -

MEMBRES - BOURSE DE MONTREAL - BOURSE CANADIENNE

132, rue St-Pierre

Tél. 692-1262

## Clergé - Suite

Gagné Jean-Marc Abbé 21 St-Joseph (L)  
 Gagné Napoléon Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Gagnon Albert Rév Père 2555 Chem des  
 Quatre Bourgeois (SF)  
 Gagnon Alexandre Abbé SN de la Fabrique  
 Gagnon Lauréat Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Gagnon Louis Rév Père 475 Wilfrid Hamel  
 Blvd (QO)  
 Gagnon Maurice Abbé SN de la Fabrique  
 Gagnon Pierre Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
 Gagnon Xavier M Rév Père 733-745 de  
 l'Alverne Av  
 Galarneau Joffre Abbé SN de la Fabrique  
 Gamache Georges-Henri Rév Père 1150 St-  
 Cyrille O Blvd  
 Gamache R D Abbé 2110 de la Normandie  
 Garand Yvon 1600 Persico (S)  
 Garant Arthur Abbé 2555 Chem Ste-Foy  
 (SF)  
 Garant Jean-Marie Abbé SN de la Fabrique  
 Garant Pierre-Paul Rév Père 215 des  
 Obats Av  
 Gariépy Benoît Abbé SN de la Fabrique  
 Gariépy Lucien Abbé 939 des Erables Av  
 Gariépy Paul Abbé 3325 Loyola (G)  
 Garneau Benoît Abbé SN de la Fabrique  
 Garneau Jacques Mgr SN de la Fabrique  
 Garneau Philias Rév Père 215 des Oblats  
 Av  
 Gaudette Joseph Rév Père 14 Dauphine  
 Gaudron Edmond Rév Père 733-745 de  
 l'Alverne Av  
 Gauthier Albert Rév Père 630 Chem Ste-  
 Foy  
 Gauthier Odilon Abbé 135 80ème O (C)  
 Gauthier Paul-Emile Rév Père 630 Chem  
 Ste-Foy  
 Gédéon Augustin Rév Père 550 Grande Allée  
 E  
 Gendron Germain Rév Père 543 St-Joseph  
 (LA)  
 Gendron Joseph Rév Père 14 Dauphine  
 Germain François Abbé 12 St-Joseph (L)  
 Germain Noël Rév Père 14 Dauphine  
 Germain Victorin Mgr 1210 Chem Ste-Foy  
 Gervais Germain Abbé 3209 d'Amours (SF)  
 Gervais Grégoire Rév Père 215 des Oblats  
 Av  
 Gervais Jacques Abbé 955 de Bienville Av  
 Gervais Noël Abbé 1400 François 1er Av  
 Giguère Emile Abbé 700 des Chutes Blvd (B)  
 Giguère Georges Abbé 2915 de l'Orphélinat  
 (G)  
 Giguère Henri Abbé 3027 St-Samuel Av (G)  
 Giguère Hermann Abbé SN Cité Universi-  
 taire (SF)  
 Gilbert Henri Abbé 865 Madeleine de Ver-  
 chères Av  
 Gingras Arthur Abbé 135 80ème O (C)  
 Gingras Fernand Abbé SN Cité Universitaire  
 (SF)  
 Gingras Georges Abbé 275 Marie de l'Incar-  
 nation  
 Gingras Gérard Abbé 2 Ruel Av (M)  
 Gingras Henri Abbé 1895 de la Canardière  
 Gingras Jean-Paul Rév Père 1150 St-  
 Cyrille O Blvd  
 Gingras Joseph Abbé 12 St-Joseph (L)  
 Gingras Louis-Joseph Abbé 687 12ème  
 Gingras Robert Abbé 94 St-Laurent (L)  
 Girard Paul-Emile Abbé 2047 Chem St-  
 Louis (S)  
 Giroux Rémy Abbé 1895 de la Canardière  
 Godbout André Rév Père 1679 Chem St-  
 Louis (S)  
 Godbout Lucien Abbé SN de la Fabrique  
 Godbout Placide Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Godin Guy Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
 Gosselin Gérard Abbé 120 Labrecque (D)  
 Gosselin Gilles Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
 Gosselin Paul-Emile Mgr 75 d'Auteuil  
 Goudreau Paul-Emile Abbé 1333 1ère Av  
 Goulet Henri Abbé 330 Montmartre  
 Goulet P L Rév Père 804 Côte d'Abraham  
 Goulet Réginald Rév Père 1150 St-Cyrille  
 O Blvd  
 Goyette Georges Rév Père 215 des Oblats  
 Av  
 Grandbois Georges E Mgr 2 Port Dauphin  
 Gravel Gaston Abbé SN de la Fabrique  
 Gravel Georges Abbé SN de la Fabrique  
 Gravel Louis-Philippe Abbé SN de la  
 Fabrique  
 Greco Anicet Abbé SN de la Fabrique  
 Grégoire Léonce Abbé SN de la Fabrique  
 Grégoire Turibe Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Grenier Aimé Abbé 871 Richelieu

Grenier Camille Rév Père 1150 St-Cyrille  
 O Blvd  
 Griffin John J Abbé SN de la Fabrique  
 Guay Alphonse Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Guay Georges-Henri Abbé 955 de Bienville  
 Av  
 Guérard Albert Abbé SN de la Fabrique  
 Guérard Alphonse Abbé 715 des Glacis  
 Guérin Guy Rév Père 1150 St-Cyrille O  
 Blvd  
 Guimont Roger Abbé 135 80ème O (C)  
 Guindon Henri-Marie Rév Père 543 St-Jo-  
 seph (LA)  
 Halkias Konstantine Rév 1010 de Salaberry  
 Av  
 Hallé J M Abbé 21 St-Joseph (L)  
 Hallé L P Abbé 590 St-Joseph E  
 Hamel Antonio Rév Père 475 Wilfrid  
 Hamel Blvd (QO)  
 Hamel Louis-Nazaire Rév Père 733-745  
 de l'Alverne Av  
 Hamelin Ange-Albert Abbé 2825 Chem Ste-  
 Foy (SF)  
 Hamelin Armand Rév Père 1166 de Liège  
 Av (SF)  
 Hamelin Charles Rév Père 801 12ème  
 Hamelin Jean-Marie Abbé 1196 Claire Fon-  
 taine  
 Harvey Lucien Abbé 12 St-Joseph (L)  
 Hass Gordon Rév 5 Aberdeen  
 Hébert Cornélius Rév Père 733-745 de  
 l'Alverne Av  
 Hébert Emile Abbé 10 St-Antoine (LA)  
 Hébert Georges Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Hébert Jean-Marie Rév Père 71-73 Ste-  
 Ursule  
 Hébert Marcel Abbé SN de la Fabrique  
 Hélie Bruno Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
 Héroux Valbert Rév Père 733-745 de  
 l'Alverne Av  
 Houde Antonio Abbé 131 47ème E (C)  
 Iberanyi Jacques Mgr SN de la Fabrique  
 Ibrangi François Mgr SN Cité Universitai-  
 re (SF)  
 Isabelle Onésime Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Jacques Joseph Rév Père 804 Cote  
 d'Abraham  
 Jobidon Arthur Abbé SN de la Fabrique  
 Jobidon Emile Chanoine SN de la Fabrique  
 Jobin André Abbé 210 des Chênes O  
 Jobin C André Abbé 1215 Chanoine Morel  
 Av (S)  
 Johnston Harold Rév Père 801 12ème  
 Jolicoeur Florian Abbé 1045 St-Cyrille O  
 Blvd (S)  
 Joncas Avila Abbé 3250 La Vallée (SF)  
 Jossinet Armand Rév 1901 St-Michel (S)  
 Jutras Louis P Rév Père 215 des Oblats Av  
 Labadie Paul-Emile Rév Père 180 Chem  
 Ste-Foy  
 Labbé Placide Rév Père 2315 Chem St-  
 Louis (S)  
 Laberge Philippe Abbé 490 St-Jean  
 Labranche Horace 630 Chem Ste-Foy  
 Labrecque Edmond Abbé SN Cité Universi-  
 taire (SF)  
 Labrecque Gaudiose Rév Père 1330 Chem  
 Ste-Foy  
 Lacasse Engelbert Rév Père 630 Chem Ste-  
 Foy  
 Lacerte Eugène Rév Père 14 Dauphine  
 Lachance Henri G Rév Père 801 12ème  
 Lachance J Roch Abbé 687 12ème  
 Lachance Jacques Abbé SN de la Fabrique  
 Lachance Jean-Marie Abbé SN de la Fabri-  
 que  
 Lachance Jean P Chanoine 2 Port Dauphin  
 Lachance Paul-Henri 565 St-Joseph (LA)  
 Lacouline Paul Abbé SN Cité Universitaire  
 (SF)  
 Lacroix Albert Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Lacroix Jacques Abbé 1895 de la Canardière  
 Lacroix Joseph Chanoine SN de la Fabrique  
 Laflamme Raymond Abbé SN Cité Universi-  
 taire (SF)  
 Laforest Jacques Abbé SN Cité Universitai-  
 re (SF)  
 Lajeunesse Jean Berchmans Rév Père 215  
 des Oblats Av  
 Laliberté Maurice Chanoine SN de la Fabri-  
 que  
 Lambert Léopold Rév Père 1150 St-Cyrille  
 O Blvd  
 Lamontagne Germain Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Lamontagne Raymond Abbé 275 Marie de  
 l'Incarnation  
 Landry Christophe Abbé 16 Buade  
 Landry François Abbé 21 St-Joseph (L)  
 Langelier Charles-Eugène Abbé 565 St-  
 Joseph (LA)

Langelier Rosaire Rév Père 100 Wilfrid  
 Hamel Blvd (QO)  
 Langevin Charles Rév Père 801 12ème  
 Langlois Jacques Abbé 3325 Loyola (G)  
 Langlois Olivier Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Langlois Pierre Rév Père 475 Wilfrid  
 Hamel Blvd (QO)  
 Lapiere Jean-Paul Abbé SN de la Fabrique  
 Lapiere Philippe Robert Abbé 25 St-Joseph  
 (L)  
 Laplante Raymond Abbé SN Route de l'Egli-  
 se (SR)  
 Lapointe Bernard Abbé 215 St-Georges (L)  
 Lapointe Gaston Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Lapointe Gérard Abbé 948 Richelieu  
 Lapointe Gervais Abbé SN Cité Universitai-  
 re (SF)  
 Lapointe Gilles Abbé SN de la Fabrique  
 Lapointe Omer Abbé 930 9ème Av (CY)  
 Lapointe Réal Abbé 21 St-Joseph (L)  
 Lapointe René Rév Père 100 Wilfrid Hamel  
 Blvd (QO)  
 Laroche Edgar Mgr 2186 Chem Ste-Foy  
 (SF)  
 Laroche Raymond Abbé 47 des Remparts  
 Larose Réginald Abbé 2315 Royale Av (CO)  
 Larue Alexandre Abbé 2200 Place MacKay  
 apt 10 (SF)  
 Lassonde Herman Rév Père 543 St-Joseph  
 (LA)  
 Lauzon Marcel Abbé 47 des Remparts  
 Laverdière J W Abbé SN de la Fabrique  
 Lavoie Raymond Mgr 47 des Remparts  
 Leblanc Léon Pascal Rév Père 733-745  
 de l'Alverne Av  
 Leblanc René Rév Père 801 12ème  
 Leblond André Abbé 2 Port Dauphin  
 Lebrun Bertrand Rév Père 2555 Chem des  
 Quatre Bourgeois (SF)  
 LeBrun Noël Rév Père 100 Wilfrid Hamel  
 Blvd (QO)  
 Leclerc Charles A Abbé 955 de Bienville  
 Av  
 Leclerc Isidore Rév Père 215 des Oblats Av  
 Leclerc Jean Rév Père 14 Dauphine  
 Leclerc Marc Abbé 1133-1145 Royale Av  
 (V)  
 Lecours Arthur Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Lecours Louis-Philippe Abbé 25 St-Joseph  
 (L)  
 Lefebvre Gérard Abbé 490 St-Jean  
 Lefebvre Paul Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd  
 (S)  
 Lefebvre Rosario Abbé 115 des Peupliers O  
 Lefrançois Jules Abbé 1045 St-Cyrille O  
 Blvd (S)  
 Légal Clément Rév Père 801 12ème  
 Lemay Marc-André Abbé SN de la Fabrique  
 Lemieux Ernest Mgr SN Pl de l'Eglise (B)  
 Lemieux J Berchmans Abbé 25 St-Joseph  
 (L)  
 Lemieux Jacques Abbé SN de la Fabrique  
 Lepage Antonio Rév Père 1150 St-Cyrille O  
 Blvd  
 Lepage Paul-Henri Abbé 971 Ste-Marguerite  
 Lépine Louis J Abbé SN de la Fabrique  
 Lesage Jacques Abbé SN de la Fabrique  
 Lessard Léon Chanoine 25 St-Joseph (L)  
 Lessard Lionel Abbé SN de la Fabrique  
 Lessard Régis Abbé SN Cité Universitaire  
 (SF)  
 Létourneau Raymond Abbé 1935 25ème  
 Léveillé Joseph Chanoine 67 Samson (L)  
 Levesque Alphonse Rév Père 14 Dauphine  
 Lévesque Georges H Rév Père 2490 Royale  
 Av (CO)  
 Levesque J Antoine Abbé 2631 Maufils Av  
 Levesque Richard Rév Père 71-73 Ste-Ursu-  
 le  
 Lizotte Arthur Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd  
 (S)  
 Lord Armand Abbé 990 St-Vallier O  
 Lord Roland Abbé 2315 Royale Av (CO)  
 Lortie Gérard Abbé 1215 Chanoine Morel  
 Av (S)  
 Lortie Marc Rév Père 100 Wilfrid Hamel  
 Blvd (QO)  
 Lortie Robert Abbé 3325 Loyola (G)  
 Lussier Théodore Rév Père 1679 Chem St-  
 Louis (S)  
 MacKay D Rév Père 140 Grande Allée E  
 Mackay John Rév 67 Ste-Ursule  
 Magnin Etienne Abbé 2555 Chem des Quatre  
 Bourgeois (SF)  
 Maheux Arthur Mgr SN de la Fabrique  
 Malouin Rév Père SN de la Fabrique  
 Maranda Armand Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Marceau Georges Abbé SN de la Fabrique  
 Marceau Paul Abbé 490 St-Jean

1305, CH. STE FOY

Vente &amp; Service

MACHINES A DICTER

**IBM**

TEL. 681-4171

Vente &amp; Service

DACTYLOGRAPHES  
ELECTRIQUES

L'IMPRIMEUR

RAYMOND LEMAY INC.

315, Du Pont  
Québec 2

Tél. 529-9383





Peinture au Fusil

# Armand Lepage Inc.

1120, Cadillac

Tél. 523-4505 - Québec 3, P.Q.

Location de Compresseurs



# McCANN, LEVESQUE & MARQUIS INC.

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

1043, Dementigny, Sillery

Tél. 683-3444



## Plomberie - Chauffage



## Electricité - Couverture

Tél. Bur. 683-0781

### Clergé - Suite

Marchand Georges Abbé 47 des Remparts  
Marchand Gérard Abbé 3055 2ème Av  
Marchosky Harry Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Marcotte Antonio Abbé SN de la Fabrique  
Marcotte Yvon Rév Père 1166 de Liège Av (SF)  
Marcoux Eugène Mgr 25 St-Joseph (L)  
Marcoux Fernand Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
Marcoux J Alphonse Mgr 1895 de la Canardière  
Marquis Fernand Abbé 43 Sous le Fort  
Martel Paul Rév Père 1679 Chem St-Louis (S)  
Martin Gaspard Rév Père 801 12ème  
Martineau Joseph Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
Massé Félix Rév Père 100 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Massicotte Roger Rév Père 215 des Oblats Av  
Mathieu Armand Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Mathieu J C Mgr 1660 de l'Entente Blvd  
Mathieu Jean-Paul SN Cité Universitaire (SF)  
Matte Gédéon Abbé 971 Ste-Marguerite  
Matte Jean-Claude Abbé SN de la Fabrique  
Matte Martin Abbé SN de la Fabrique  
Mayer Paul Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
Mayrand Paul Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)  
McDonald Charles Rév Père 140 Grande Allée E  
McElhinney W Rév Père 140 Grande Allée E  
Meilleur Edouard Rév Père 215 des Oblats Av  
Ménard Jules Albert Abbé SN de la Fabrique  
Ménard Lorenzo Abbé SN de la Fabrique  
Mercier Marcel Rév Père 475 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Mercier Rodolphe Abbé 25 St-Joseph (L)  
Mesnard Lucien Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Michaud Bertrand Rév Père 2555 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Michaud Eugène Mgr 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
Michaud Laurent Rév Père 175 Grande Allée O  
Michaud Lucien Rév Père 2555 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Miville Roméo Abbé SN de la Fabrique  
Miville Dechene Guillaume Mgr 1333 1ère Av  
Moffet Guy Abbé SN Route de l'Eglise (SR)  
Moisan Paulin Rév Père 733-745 de l'Alverne Av  
Montambault Yves Abbé 25 St-Joseph (L)  
Morand Léonard Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Moreau Aldéric Abbé 25 St-Joseph (L)  
Moreau Bernard Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)  
Morency Henri Abbé 25 St-Joseph (L)  
Morin Eugène Abbé 21 St-Joseph (L)  
Morisset Bernard Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Morissette Alex Abbé 948 Richelieu  
Morissette Bernard SN de la Fabrique  
Nadeau A 1536 Route de l'Eglise (SF)  
Nadeau Lionel Abbé 490 St-Jean  
Nadeau Lucien Abbé 93 St-Louis (L)  
Nadeau Rosaire Mgr 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
Nault Clément Abbé 25 St-Joseph (L)  
Nicole Paul Mgr 2 Port Dauphin  
Noel Laurent Mgr 2 Port Dauphin  
Nolin Jean Abbé 12 St-Joseph (L)  
Nolin Raymond Mgr 298 St-Joseph (LA)  
Normand Arthur Rév Père 315 des Oblats Av  
Normandeau Louis-Joseph Abbé SN de la Fabrique  
O'Deady J Rév Père 140 Grande Allée E  
O'Neill Louis Abbé 2410 Chem Ste-Foy (SF)  
Ois Georges Abbé 16 Buade  
Ouellet Aurèle Abbé 605 de Mazenod  
Ouellette Louis-Marie Rév Père 543 St-Joseph (LA)  
Ouvard Paul Abbé 1949 Champfleury Av  
Pagé Jean-Guy Abbé 1 du Sacré Cœur Av  
Painchaud Antoine Abbé 955 de Bienville Av  
Painchaud Charles Abbé 1150 Berthelot  
Paradis Charles-Henri Abbé 2125 Louis Joliet (SF)

Paré Joseph Abbé 6280 3ème Av E (C)  
Parent Alphonse Marie Mgr SN de la Fabrique  
Parmentier Marinus Rév 623 Genes Av (SF)  
Patry Joseph Abbé 687 12ème  
Pelletier Jean-Claude Rév Père 100 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Pelletier Jean-Luc Abbé 1196 Claire Fontaine  
Pelletier Louis P Abbé 590 St-Joseph E  
Pelletier Louis-Philippe Rév Père 9 Fraser (L)  
Pelletier Mathias Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Pelletier Maurice Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Pelletier Robert Abbé 570 Chem Ste-Foy  
Peloquin Jean-Louis Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
Perrault Jean-Claude Abbé SN de la Fabrique  
Petit Gédéon Mgr SN Cité Universitaire (SF)  
Petit Jean-Louis Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)  
Philibert Florian Rév Père 733-745 de l'Alverne Av  
Picard Jacques Abbé 939 des Erables Av  
Picard Normand Abbé 25 St-Joseph (L)  
Pichette Henri Chanoine 2781 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Plamondon Marcel Rév Père 100 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Plante Adrien Abbé SN de la Fabrique  
Plante Robert Abbé 25 St-Joseph (L)  
Poirier Léandre Abbé 930 9ème Av (CY)  
Poirier Wilfrid Rév Père 543 St-Joseph (LA)  
Poitras Robert Abbé 3325 Loyola (G)  
Porter Fernand Rév Père 733-745 de l'Alverne Av  
Potvin Pascal Abbé 53 Déziel (L)  
Poulin Arthur Abbé 150 St-Joseph E  
Poulin Cyrille Abbé 1333 1ère Av  
Poulin Dominique Abbé 131 47ème E (C)  
Poulin Ernest Rév Père 50 des Cascades Av (B)  
Poulin Jean Abbé SN de la Fabrique  
Poulin Philippe Abbé 605 de Mazenod  
Poulin Yves Abbé 10 St-Antoine (LA)  
Pouliot Adrien Rév Père 14 Dauphine  
Pouliot Aurélien Abbé 2110 de la Normandie  
Pouliot François Rév Père 733-745 de l'Alverne Av  
Pouliot Onésime Abbé SN de la Fabrique  
Poussard Rosaire Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)  
Principi Pietro Pio Abbé 490 St-Jean  
Proulx Fernand Abbé 25 St-Joseph (L)  
Proulx Georges-Etienne Abbé 25 St-Joseph (L)  
Proulx Laurent Abbé 25 St-Joseph (L)  
Provencher Elói Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Provost Honorius Abbé SN de la Fabrique  
Racine Claude Abbé SN de la Fabrique  
Racine Guy Rév Père 543 St-Joseph (LA)  
Racine Jean-Charles Abbé SN de la Fabrique  
Radley Walters Sydney Rév 875 Calixa Lavallée apt 6  
Rancourt Edouard 40-42 Ste-Famille  
Raymond Benoit Rév Père 2567 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Rhéault Paul E Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Richard Joseph F Rév Père 14 Dauphine  
Rioux Jules Abbé 25 St-Joseph (L)  
Rioux Pierre Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Rivard Albert Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
Rivard Constantin Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)  
Roberge Léopold Chanoine 25 St-Joseph (L)  
Roberge Louis-Joseph Abbé 61 Wolfe (L)  
Roberge Nelson 309 Bélanger Av (QO)  
Robert Arthur Abbé 990 St-Vallier O  
Robert Gaspard Abbé SN de la Fabrique  
Robitaille Gérard Abbé 1400 François 1er Av  
Robitaille Lucien Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Roch Roland Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)  
Rochette F Xavier Rév Père 804 Côte d'Abraham  
Rochette J Victor Abbé 2 Port Dauphin  
Rochette Joseph Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
Rodrigue Wilfrid Abbé 488 Royale Av (B)

Rondeau Jean Abbé 47 des Remparts  
Rousseau Alonzo Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
Routhier François Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Roy Albert Mgr 2 Ruel Av (M)  
Roy Alfred Abbé SN de la Fabrique  
Roy Charles-Eugène Abbé 25 St-Joseph (L)  
Roy Dominique Abbé SN P1 de l'Eglise (B)  
Roy Léandre Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Roy Lorenzo Abbé SN de la Fabrique  
Roy Maurice Mgr 2 Port Dauphin  
Roy Narcisse Abbé 25 St-Joseph (L)  
Roy Paul-Aimé Abbé 25 St-Joseph (L)  
Roy Téléphore Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
Roy Yvon Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
Ruelland René Abbé SN P1 de l'Eglise (B)  
Ruest Maurice Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Saindon Fernand Abbé 2410 Chem Ste-Foy (SF)  
St-Hilaire Guy Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
St-Onge Maurice Rév 1945 1ère Av  
Salt A L Rév 1841 St-Michel (S)  
Samson Henri Abbé 1133-1145 Royale Av (V)  
Samson Réal Abbé 3325 Loyola (G)  
Savard Gérard Abbé SN de la Fabrique  
Savard Luc Abbé 215 St-Georges (L)  
Savoie Guy Rév Père 100 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Simard Alfred Abbé SN de la Fabrique  
Simard Edmond Abbé 81 Route de l'Eglise (SR)  
Simard Lauréat Abbé 25 St-Joseph (L)  
Simard Paul-Eugène Abbé SN de la Fabrique  
Simard Roch Claude Abbé SN de la Fabrique  
Sirois Paul-Etienne Abbé SN de la Fabrique  
Sylvain Robert Abbé 47 des Remparts  
Sylvester Augustin Rév Père 175 Grande Allée O  
Tailleur Laurent Abbé SN de la Fabrique  
Talbot Léopold Abbé 93 St-Louis (L)  
Talbot Lucien Abbé SN de la Fabrique  
Tanguay Donat Abbé SN Royale Av (V)  
Tanguay Jacques Abbé 1895 de la Canardière  
Tanguay Laurent Abbé SN de la Fabrique  
Tardif Elzire Mgr 25 St-Joseph (L)  
Tardif Jean-Marie Abbé 330 Montmartre  
Tardif Joseph Abbé 93 St-Louis (L)  
Tardif Raoul Mgr 25 St-Joseph (L)  
Tardif Raymond-Marie Abbé 309 Bélanger Av (QO)  
Tessier Jacques Abbé 25 St-Joseph (L)  
Tessier Maurice Abbé 761 Champlain  
Tessier Michel Abbé 280 8ème  
Tétreault Emilien Rév Père 733-745 de l'Alverne Av  
Thériault Robert Rév Père 2555 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Therrien Hubert Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
Thibault Georges Abbé 25 St-Joseph (L)  
Thibodeau Robert Rév Père 801 12ème  
Thivierge Jean-Marie Abbé SN de la Fabrique  
Thivierge Paul Rév Père 215 des Oblats Av  
Thomassin Réal Mgr SN de la Fabrique  
Tremblay Dollard Rév Père 550 Grande Allée E  
Tremblay Gérard Abbé 2150 8ème Av  
Tremblay Laval Rév Père 100 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Tremblay Marcel Rév Père 801 12ème  
Tremblay Roland Rév Père 9 Fraser (L)  
Tremblay Rosaire Abbé 3055 2ème Av  
Trépanier Georges Abbé 260 Langelier Blvd  
Tresselt François Rév Père 550 Grande Allée E  
Trottier Paul Marcel Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
Turcotte Ulric Abbé 2315 Royale Av (CO)  
Turgeon Arthur Abbé 25 St-Joseph (L)  
Turgeon Emile Mgr 490 St-Jean  
Turgeon Georges Abbé 490 St-Jean  
Turgeon Raphaël Rév Père 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
Vachon Louis-Albert Mgr SN de la Fabrique  
Vachon Louis-Marie Abbé 16 Buade  
Vachon Wilfrid Abbé SN de la Fabrique  
Vallée Lucien Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
Vandal André Abbé SN de la Fabrique  
Vandal Jacques Rév Père 100 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Vandry Ferdinand Mgr SN de la Fabrique





# FLEURS

1183, rue ST. JEAN

Tél. 522-6868



## Clergé - Suite

Vanier Lionel Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
 Veilleux Henri Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)  
 Veilleux Luc Rév Père 175 Grande Allée O  
 Verrault Léonidas Abbé 385 12ème  
 Verreault Armand Abbé 1333 1ère Av  
 Verret René Jean Abbé 2 Ruel (M)  
 Vézina Pierre Abbé SN de la Fabrique  
 Vien Léon Abbé 570 Chem Ste-Foy  
 Villeneuve Claude Abbé 222 Ducharme Av (QO)  
 Villeneuve Marcel Abbé 1177 18ème  
 Villeneuve René Abbé 150 St-Joseph E  
 Villeneuve Ubald Rév Père 475 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 Villeneuve Yvon Rév Père 801 12ème  
 Wolfe Jos Alfred Rév Père 733-745 de l'Al-verne Av  
 Woolworth Raymond Rév Père 801 12ème  
 Yergeau Cyrille Rév Père 733-745 de l'Al-verne Av

## CLINIQUES

Beauport Centre Médical Inc 595 Royale Av (B)  
 Centre de l'Ouïe et de la Parole de l'Hotel Dieu de Québec 2205 Chem St-Louis (S)  
 Centre Médical de Limoilou 299 5ème  
 Centre Psycho Prophylactique d'Accouchement Sans Douleur 640 Calixa Lavallée apt 6  
**CLINIQUE 595 MEDICALE, 595 Blvd Charest E Tel 529-9721**  
**CLINIQUE DE READAPTATION DE QUEBEC INC, 265 Blvd St-Cyrille Ouest Tel 524-5930**  
**CLINIQUE ROY-ROUSSEAU, Mastai Tel 661-7735**  
 Domremy Québec Inc 610 Calixa Lavallée Grande Allée Clinique Médicale 65 Grande Allée E  
 Lauzon Clinique Médico Chirurgicale 229 St-Joseph (LA)  
 Municipale Clinique 515 de Mazenod  
 Pasteur Clinique Médico Dentaire 770 1ère Av  
 Ste-Foy Clinique 802 Chanoine Scott Av (SF)  
 Ste-Marie Clinique Enrg 2074 Chem Ste-Foy (SF)  
 Thérapeutique Clinique 1675 François 1er Av

## CLOTURES-MFRS

Frost Steel & Wire Co Québec Ltd 580 Grande Allée E Ch 230

## \*CLUB DU LIVRE

LES EDITIONS EUROPEENNES LTEE, 764 Est St-Joseph Tels 524-9077 et 524-9397 (Voir page 34 Guide de l'Acheteur)

## \*CLUB SOCIAL

CLUB DE REFORME DE QUEBEC INC, LE, 1235 Av Briand Tel 529-9071

## CLUBS

Association des Employés Civils 980 Grande Allée E  
 Association des Petits Industriels de Québec 180 de l'Espinay  
 Association Outfitters de Québec 380 Laurier Av  
 Bal Tabarin Inc 550 de la Couronne  
 Belle-Vue Salon 20 Commerciale (L)  
 Cercle Universitaire de Québec 65 d'Auteuil  
 Club des Lynx Inc 1070 Dorchester N  
 Club Golf Lévis Gulf Club SN Route Trans Canada E (L)  
 Clubs Raquetteurs Frontenac Inc 390 St-Roch  
 Corp Imperial Frontier's Men 6560 Isaac Bédard Av (C)  
 Des Mooses Club Social 721 Charest E Blvd  
 Etchemin Curling Club 28 St-Robert (SR)  
 Etoile de Mer Club Inc 85 Laviguer  
 Flamingo Club 359 du Pont  
 Golf Métropolitain Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Jacques-Cartier Club de Course Inc SN Parc de l'Exposition  
 Jacques-Cartier Club de Curling Inc 1015 St-Cyrille O Blvd (S)

La Boite Aux Chansons 1063 St-Jean  
 Lafayette Club Enr 587 Charest E Blvd  
 La Page Blanche 1063 St-Jean  
 Le Charmes Club Inc 87 du Manège (B)  
 Le Québécois Inc 262 Caron  
 Libanais Club Social 385 du Pont  
 Maison d'Accueil Kinsmen 7 Couillard  
 Michelin Club 247 St-Vallier E  
 Pingos Club Inc 719 Côte Ste-Geneviève  
 Québec Curling Club 385 Fraser  
**QUEBEC GARRISON CLUB, 97 St-Louis Tel 522-6475 (Voir page 25 Guide de l'Acheteur)**  
 Québec Rotary Club 42 de la Fabrique  
 Québec Winter Club 650 Laurier Av  
 Québec Yacht Club SN Chem des Foulons (S)  
 Raquetteurs Voltigeurs Club 1 Alain Av (L)  
 Renaissance Club Inc 575 Grande Allée E  
 Sillery Yacht Club SN Chem des Foulons (S)  
 Union Commerciale de Québec 275 de la Couronne  
 Victoria Curling Club 881 Grande Allée E  
 Wah Kow 605 St-Vallier E

## \*COAL-WHOLESALE AND RETAIL

CANADIAN IMPORT LIMITED, 83 Dalhousie Tel 692-1510

## \*COCKTAIL LOUNGES

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, St-Louis and des Carrières Tel 522-3861

## COFFRES-FORTS-MFRS

Canadian Safe & Vault Division of Universal Metal Works Inc 1450 Provinciale (D)

## COFFRES-FORTS, VENDEURS

Monarch Safe & Equipment Co 475 St-Anselme

## \*COFFRETS DE SURETE

BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE, 873 St-Jean (Haute-Ville) Tel 529-5795

BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE, 1000 St-Jean Tel 522-7058

BANQUE CANADIENNE NATIONALE, 71 St-Pierre Tel 692-1240 (Voir page 19 Guide de l'Acheteur)

BANQUE DE MONTREAL, 116 RUE ST-PIERRE  
 TELEPHONE 692-1850

1049 AVENUE CARTIER

TELEPHONE 529-1325

CHATEAU FRONTENAC

TELEPHONE 529-5729

2205 BOULEVARD STE-ANNE

TELEPHONE 661-3701

701 RUE ST-JOSEPH EST

TELEPHONE 529-2191

1405 CHEMIN STE-FOY

TELEPHONE 681-4695

400 BOULEVARD LANGELE

TELEPHONE 529-9701

1150 RUE ST-JEAN

TELEPHONE 529-3345

102 RUE COMMERCIALE (LEVIS)

TELEPHONE 837-3659

CENTRE D'ACHATS ROND POINT LEVIS

TELEPHONE 837-5816

CAMP VALCARTIER

TELEPHONE 844-3721

(Voir page 20 Guide de l'Acheteur)

CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC, 600 St-Jean Tel 522-6800

## COIFFEURS

Castonguay & Fils Enrg 156 Arago O  
 Demers Jules 1009 9ème Av (CY)  
 Dubois Gaston 597 Langellier Blvd  
 Québec Académie de Coiffure Enr 2235 Ste-Anne Blvd  
 Richard Salon Enr 129 Ruel Av (M)  
**SALON PAUL ENR, 79 Ste-Anne Tels 524-2238 (Voir page 75 Guide de l'Acheteur)**  
 Tremblay Wilbrod 431 du Roi

## \*COIFFURES, SALONS

SALON CARLAIN ENR, Centre d'Achats "Place Laurier" Shopping Center Blvd Laurier Ste-Foy Tel 653-4049 (Voir page 49 Guide de l'Acheteur)

## COLLECTION

A C A Agence de Collection 640 St-Jean ch 402-403  
**AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION ENR, 170 Fraser Tel 529-9521**  
 Agences de Collection Financières Ltée 20-50 St-Jean ch 222  
 Bureau de Collection Commerciale & Médicale 885 St-Joseph E  
 Bureau de Crédit de Québec Ltée 580 Grande Allée E ch 45  
 Bureau de Crédit Professionnel Enr 1019 St-Cyrille O Blvd (S)  
 L & D Centre des Comptes Commerciaux & Médicaux Ltée 255 Dorchester S  
 L'Agence de Collection du Bas St-Laurent Enr 1402 Maguire Av (S)  
 Société d'Entreprise de Crédit Inc 225-229 Charest E Blvd ch 108

## \*COLLECTION, AGENCE DE

BUREAU DE CREDIT DE QUEBEC LTEE, Ch 45, 580 Est Grande Allée Tel 529-8971  
**KOLECTAL CO, 445 O Jean Talon C. P. 127 Station Youville Montréal 11 Tel 273-4441 Région 514 (Voir page 70 Guide de l'Acheteur)**

## \*COLLECTION AGENCY

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION ENR, 170 Fraser Tel 529-9521

## \*COLLEGES CLASSIQUES

ST LAWRENCE COLLEGE (QUEBEC), 945 Av Wolfe Ste-Foy Québec 10 Tel 656-6921  
 SEMINAIRE DE QUEBEC, Coin de la Fabrique et Ste-Famille Tel 522-0136

## \*COLLEGES COMMERCIAUX

INSTITUT DENYS INC, 720-722 Côte Ste-Geneviève (Voir page 33 Guide de l'Acheteur)

## \*COLLEGES CORRESPONDANCE

INSTITUT DENYS INC, 720-722 Côte Ste-Geneviève (Voir page 33 Guide de l'Acheteur)

## \*COMITES CONJOINTS

COMITE CONJOINT DES COIFFEURS DE QUEBEC, 108 13ème Rue apt 1 Tel 522-6206

## \*COMITES PARITAIRES

COMITE PARITAIRE DE L'AUTOMOBILE DE LA REGION DE QUEBEC, 181 Est St-Joseph Tel 529-0626

## \*COMMERCIAL LETTRAGE

BELL ENSEIGNES INC, 184 Av Lamontagne Tel 523-8426 (Voir page 36 Guide de l'Acheteur)

## \*COMMERCIAL PRINTERS

QUEBEC NEWSPAPERS LIMITED, 255 Av St-Sacrement Tel 527-2591 (See page 67 Buyers' Guide)

## COMMUNICATION SYSTEMES

Electronique Automation Inc 1187 4ème Av  
 Televox Systems Inc 410 Lafayette

## \*COMPAGNIES D'ASSURANCE

MUTUAL LIFE COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA, 350 Est Blvd Charest Tel 522-4047 845 Ouest Blvd St-Cyrille Tel 681-4157

340, Du Pont, Québec

**MEUBLES**  
**Belanger**  
**FURNITURE**  
 LUCIEN FERLAND, Gérant  
 Tél. 529-1301

1265, de la Canardière

**RENAULT**  
**ST. PASCAL AUTOS LTEE**  
 CONCESSIONNAIRES RENAULT  
 Renault-Dauphine - Gordini - R-8 - R-4 - Caravelle - Camion Estafette  
 Automatique sur Dauphine - R-8 et Caravelle  
 Tél. 529-0628



# GARAGE L. H. POITRAS

## PEINTURE - DEBOSSAGE

Tél. 523-5657

1401, 3ème Ave



# L'ECHANGE DE MEUBLES INC.

## Ameublements De Bureaux Neufs—Usagés

NOUS ACHETONS VOS MEUBLES USAGES DE BUREAU

Québec 2

310, Rue St-Roch

Tél. 529-5923

## LE MEILLEUR SERVICE DE BUANDERIE COMMERCIALE POUR LES HOTELS - MOTELS - RESTAURANTS

# Pfeiffer's Inc. — Tél. 529-2121



### COMPAGNIES MARITIMES

AGENCE MARITIME INC, Hangar 19 A  
Abraham Martin, Boite Postale 156 Sta-  
tion B, Tel 692-1711

Anticosti Shipping Co SN Abraham Martin  
Canada Steamship Lines Ltd 48 Dalhousie  
Clarke Steamship Co Ltd 1 St-André

CUNARD STEAM-SHIP COMPANY  
LIMITED, 67 St-Pierre Tel 692-0110

Donaldson Line 67 St-Pierre  
Kuehne & Nagel (Canada) Ltd 126 St-Pierre  
Maritime Transport Inc 1331 Rousseau Av  
(S)

Morin Jean-Claude 1305 Lemoine Av (S)  
P & O-ORIENT LINES, 67 St-Pierre Tel  
692-0110

Traverse de Lévis Ltée SN Laurier Av (L)  
9 Pl Marché Champlain

### COMPRESSEURS A AIR

LEPAGE ARMAND INC, 1120 Cadillac Tel  
523-4505 (Voir page 26 Guide de l'Ache-  
teur)

### COMPTABILITE SERVICE

Buissières Arthur Jr 1026 St-Jean ch 101  
Godbout Charles 2250 Masson Av (S)  
Mono Lino Service Enrg 37 Sault au Matelot  
Morin Benoit 734 Clairmont (SF)  
Villeneuve Pierre 1841 Monument Av (G)

### COMPTABLES AGREES

ANGERS, MARTEL, BELLAVALANCE & CIE,  
760 Grande Allée E Tel 522-8279

Beaudoin & Blais 2835 Chem Gomin (SF)  
Bélanger Dallaire Gagnon & Cie 376 du Roi  
ch 307

Bergeron Maurice 2901 Providence (SF)  
Bergeron Victorin 2611 Laurier Blvd (SF)  
Blais Pelchat & Co 2030 Hamel Blvd Suite  
350 (D)

Blouin Jean-Paul 771 Emile Côté Av (SF)  
BOULANGER FORTIER RONDEAU & CIE,  
500 Grande Allée E Case Postale 97  
Haute-Ville Tel 525-4955

BOULET & BOULET, 56 St-Pierre Tel  
692-0520

BOULET LUDGER & RENE C. A., 80 St-  
Pierre Tel 692-0201

BOULET MORIN LACHANCE MOTARD &  
ROBITAILLE, 126 St-Pierre Tel  
692-1640

CHABOT, FORTIER & HAWEY-TOUCHE,  
ROSS, BAILEY & SMART, 265 de la  
Couronne Tel 529-3385

Charbonneau René 888 Rigaud Av (SF)  
Clarkson Gordon & Cie 80 St-Pierre ch 18  
Côté René 927 Madeleine de Verchères  
De Coster Maurice 81 St-Pierre ch 21  
Dolbec Dolbec & Potvin 1130 Fournier Av  
(SF)

GINGRAS, NORMANDEAU, COTE & BISSON,  
425 Blvd Charest Est Tel 522-3854

Huard Yvon 2705 Vitre Av  
Laberge & Vaillancourt 1026 St-Jean ch 200  
Lafleur Edmond 2852 de Courville (SF)  
LaRoche Victor 535 Grande Allée E  
LARUE, GOURDEAU & ASSOCIES, 360  
Blvd Charest E Tel 525-8151

Latour Jean 2710 Beauvoir (SF)  
Lauzier Gérard 2785 Laurier Blvd (SF)  
Leblanc Sylvio 2965 1ère Av  
LeBoeuf & Associés 1188 Cartier Av  
Lefavre Marmette Verroelst & Delwaide  
111 Côte de la Montagne

Lemay Adélard 2065 Charest O Blvd (SF)  
Lemieux Marcel 766 Myrand Av apt 5 (SF)  
Lemieux René 2758 Ville-Marie (SF)  
Mainguy Armand 1077 Route de l'Eglise  
(SF)

Marotte Boily Giguère & Cie 509 Charest E  
Blvd

McDonald Currie & Cie 65 Ste-Anne  
Mignault Jean 2611 Laurier Blvd (SF)  
Morency Benoit 1070 Ploermel Av (S)  
Nadeau Yvan 81 St-Pierre ch 47  
Pelletier Gérard 1464 Champfleury Av  
Poirier & Poirier 925 Chem St-Louis  
Racine Lucien 265 65ème O (C)  
Renaud Gérard 5340 1ère Av E (C)

RIDDELL STEAD GRAHAM & HUTCHISON,  
100 d'Youville Tel 523-6775

Ruel Roy Moreau & Cie 113 Commerciale  
(L)

Samson Bélair Côté Lacroix & Associés  
71 St-Pierre ch 502

Simard Paul H & Cie 585 Charest E Blvd  
ch 904

Turgeon Paul 1115 Brown Av

Vallée J Eugène 59 des Chênes O Av

### COMPTABLES PUBLICS

Boulet Lucien 1660 Hélène Boulé  
Larue Georges 1341 Oak Av (S)  
Lavertue Joseph A 1470 Maréchal Foch  
Légaré Maurice A 910 Casot Av  
Morin Jean L 2153 Royale Av (CO)  
Scott Roland 354 des Peupliers O  
Tremblay Laurent 1850 Chem Gomin (S)  
Turcôt Louis 1280 Green Av (SF)

### COMPTABLES PUBLICS, ACCREDI- TES

Bédard J R U 714 St-Joseph E  
Carrier Camille W L 111 Côte de la Monta-  
gne  
Lavertue C H & Cie 256 Saunders  
Letarte Gérard 374 de alla Salle

### COMPTEURS-MFRS

Bailey & Meter 892 Bon Air Av (SF)

### \*CONCRETE READY MIXED

VERREAULT ELZ LTEE, 3725 St-Henri  
Giffard Tel 663-7891 (See page 21  
Buyers' Guide)

### \*CONFECTION

GARNEAU LIMITEE, 71 Dalhousie Tel  
692-0373 (Voir page 53 Guide de l'Ache-  
teur)

### \*CONFECTION ET MERCERIE POUR HOMMES

CLEMENT J. M. INC, 1114 St-Jean Tels  
524-2691 et 524-2656

### CONFECTION POUR DAMES

Au Bon Goût Enr 720 St-Joseph E  
Avenue Dress Shop 2700 Laurier Blvd (SF)  
Barakatt Benoit 145 St-Vallier O  
Bédard Aline 1071 St-Jean  
Bélanger Marguerite Enrg 2456 Laurier  
Blvd (SF)

Bergs Ltée 2519 Ste-Anne Blvd  
Beshro W & M 775 St-Joseph E  
Boutique Renée 141 St-Joseph E  
Breton A Inc 1045 St-Jean  
Cécile Salon Enr 447 St-Jean  
Chez Jeanne Salon Enr 436 3ème Av  
Clément J M Ltée 2795-2797-2799 Laurier  
Blvd (SF)

Création Doris 191 St-Joseph E  
Création Mam'Selle Inc 550 Wilfrid Hamel  
Blvd

Création Violette Enr 221 des Chênes O  
Créations Suzanne Inc 869 St-Jean  
Dallair's Ltd 2468 Laurier Blvd (SF) 874 St-  
Jean 481 St-Joseph

Dalmys Ltée 1123 St-Jean  
Du Charme Salon Enr 1093 St-Jean  
Elegance Enrg 94 Côte du Passage (L)  
Falardeau Annette Enr 1100 St-Jean  
Fifth Avenue Dress Shop 4290 1ère Av E (C)  
2464 Laurier Blvd (SF) 2473 Ste-Anne  
Blvd 550 Wilfrid Hamel Blvd

Fortin Jean Inc 436 de l'Eglise  
Fournier Mesdemoiselles 690 St-Jean  
Gigi Lingerie SN Route Trans Canada E (L)  
Grace Service Pré-Natal Enrg (SF)  
Guay Emilia Mme 589a St-Joseph (LA)  
Hardy Jeanne Inc 904 St-Jean

HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43  
Buade Tel 522-5221

Jacqueline Salon 129 Côte du Passage (L)  
Jolie Madame 2955 1ère Av  
Keating Antonio 284 St-Joseph E

Kelly Shop Enr 241 St-Joseph E  
La Bourgeoise Enr 734 St-Jean  
La Vogue Lucille Ltée 1179 St-Jean

LALIBERTE J. B. LTEE, 595 St-Joseph E  
Tel 525-4841

L'Eventail Inc 2511 Ste-Anne Blvd

Lin Sport Shop Ltée 1131 St-Jean  
Lindor Ltée 2700 Laurier Blvd (SF) 928 St-  
Jean

Louson Ltée 275 St-Joseph E

Lucie Shop Enr 1102 St-Jean

MAISON DOMINION LTEE, 823-825 St-  
Joseph E Tel 522-3265

Mannequin Inc 4 de la Fabrique

Markie Ltée 837 St-Joseph E

Miller O Inc 312-314 St-Joseph E

Mr Jaque Inc 269 St-Joseph E

Nora Ltée 625 St-Joseph E

Norman & Fils Ltée 685 St-Joseph E

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel  
524-5121

Pathera Haute Mode Enr 1170 St-Jean

Pennington's 2700 Laurier Blvd (SF)

Régence Salon Enrg 1073 St-Jean

Reitman's (Que) Ltd 4268 1ère Av E (C) 2484

Laurier Blvd (SF) 2700 Laurier Blvd (SF)

860 St-Jean 70 St-Joseph E 513 St-Joseph

E SN Route Trans Canada E (L) 2475 Ste-

Anne Blvd 550 Wilfrid Hamel Blvd

Salon de la Mode Française 2700 Laurier  
Blvd (SF)

SALON JADE ENR, 1148 St-Jean Tel  
523-6819

Silhouette Enrg 48 Bégin Av (L)

Smith O Ltée 225 St-Joseph E

SYNDICAT DE QUEBEC, 405 St-Joseph E,  
410 Blvd Charest E et Place Laurier  
Ste-Foy Tel 529-7351

THIVIERGE LE COSTUMIER INC, 461 St-  
Joseph E Tel 525-9461

Toinette Enr 325 de la Couronne

Tricot de Paris Salon 1147 St-Jean

Weisor Ltée 45-59 St-Joseph E

### \*CONFECTION POUR DAMES ET MESSIEURS

MILLER O INC, 312-314 St-Joseph E Tel  
524-3241

### \*CONFECTION POUR ENFANTS

HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Buade  
Tel 522-5221

LALIBERTE J. B. LTEE, 595 St-Joseph E  
Tel 525-4841

### \*CONFECTION POUR HOMMES

HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Buade  
Tel 522-5221

LALIBERTE J. B. LTEE, 595 St-Joseph E  
Tel 525-4841

### \*CONFECTION POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

WEISOR LTEE, 45-59 St-Joseph E Tel  
525-4915

### CONFISEURS-DETAIL

Biscuiterie Paré 638 St-Jean  
Denis Bonbons Enr 203 Proulx Av (QO)  
Francine Bonbons Enrg 844 Contre-Coeur  
Av (SF)

Hamel Gérard 1880 de la Bastille  
Laura Secord Candy Shop 4262 1ère Av E  
(C) 1046 3ème Av 1025 Cartier Av 481

Charest E Blvd 2556 Laurier Blvd (SF)  
2507 Ste-Anne Blvd 845 St-Jean 1127  
St-Jean 718 St-Joseph E

Vermette F Ltée 571 St-Bernard

### CONFISEURS-GROS

Lavallée Jean-Claude 566 Commerciale (SD)

### CONFISEURS-MFRS

Boivin Entreprises Enr 380½ Taschereau Av  
Bonbons Jacalin Enr 2449 de l'Orphelinat  
(G)

Chocolaterie des Pères Trappistes 1640  
1ère Av

Chocolats Robert 117 Abbé Ruelland (B)

Fournier & Frère Enr 616 St-Vallier O

La Chocolatière Enrg 2700 Laurier Blvd

(SF)

Laura Secord Candy Shop 550 Wilfrid Hamel

Blvd

Verdon D Ltée 480 Caron

Viau Limitée 352 St-Sacrement Av (D)





# EMILE ROBITAILE

Entrepreneur Plombier et Electricien Licencié

Installation et Réparation de Chauffage de tous genres

255, d'Aiguillon.

Tél. 525-5462



## CONSEILLERS EN HABITATION

Coopérative d'Habitation de Québec Metro-politain 2030 Hamel Blvd Suite 226 (D)  
Habitation Familiale de Québec Inc 3320-3328 Nelligan Av (SF)

## \*CONSEILLERS PROFESSIONNELS

ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSURANCES DE LA PROVINCE DE QUEBEC, (L'), District de Québec, 604 Est St-François Tel 529-9535 (Voir page Z)

## \*CONSEILS

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX, SN de Quercy Tel 692-1070

## CONSERVES-MFRS

Hardy Edmond 837 Belvédère Av

## CONSTABLES

Corps Canadien des Commissionnaires 580 Grande Allée E Suite 325

## \*CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES

HAMEL JEAN-BAPTISTE INC, 1520 du Vieux Chemin Av Ste-Foy Québec 10 Tels 653-3673 et 653-2623 (Voir page 38 Guide de l'Acheteur)

## \*CONSTRUCTION GENERALE, ENTREPRENEURS

LAMONTAGNE F. X. INC, 305 Est Blvd Charest Tel 525-4831  
VIGNERON F. CONSTRUCTION GENERALE INC, Ch 712; 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 653-8789

## CONSULATS-AMBASSADES ET LEGATIONS

CONSULAT GENERAL DES ETATS-UNIS, 1 Av Ste-Genevieve Tel 522-7089  
Mexique Consulat 2040 Terrasse Stuart (S)

## CONTRE-PORTES ET CONTRE-FENETRES-MFRS

Michaud G M Ltée 3016 Ste-Anne Blvd (G)

## \*CONVENTION HALL

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, St-Louis and des Carrières Tel 522-3861

## \*COOPERATIVES

COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC, 422 Av Bélanger Québec-Ouest Tel 681-7821

## \*CORPORATION D'IMMEUBLES ET FINANCE

CHALIFOUR EUG INC, 2485 Chem St-Louis Sillery Tel 681-6389

## CORSETIERES

Au Salon de Supports Spencer Enr 1091 St-Jean  
Bélanger Marguerite Enr 904 St-Jean  
Boucher P & M Inc 1024 St-Jean  
Bureau Yvette Inc 171 St-Vallier O  
France Enrg 293 St-Joseph E  
Hermel Enrg 986 3ème Av  
Larochelle Aurélie 1009 Commerciale (SR)  
Lyne Enr 2461 Ste-Anne Blvd  
Mademoiselle Inc 1064 3ème Av  
Marineau Jeannette 139 St-Joseph E  
Martel Cécile 643 Joffre Av  
Morel Genevieve 287 St-Joseph E  
Morin Jeanne 1060 Holland Av (S)  
Ross Corsets Ltd 155 St-Paul  
Thibeault Jacqueline Enr 2700 Laurier Blvd (SF)  
Tremblay Yvette Enrg 1381 Chem Ste-Foy  
HERMEL ENR, (Hermelle Labonté), 986 3ème Av Tel 525-6055

## \*CORSETIERES DIPLOMEES

MOREL GENEVIEVE, 287 St-Joseph E Tels 522-3590 et Bureau: 522-3015 (Voir page 27 Guide de l'Acheteur)

## \*CORSETS ET BRASSIERES-MFRS

ROSS CORSETS LIMITED, 155 St-Paul Tel 692-0560

## \*CORSETS ET LINGERIE

MOREL GENEVIEVE, 287 Est St-Joseph Tel 522-3590, Bureau Tel 522-3015 (Voir page 27 Guide de l'Acheteur)

## COSMETIQUES

AVON COSMETIQUE, 265 de la Couronne Tel 523-7706  
Boutique Aux Parfums Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Doraldina Cosmetics 820 des Jésuites Av apt 1  
Institut de Beauté Estelle 29 Sous le Fort Parfumerie Notre-Dame 31 St-Pierre  
Rousseau Alfred 486 Aqueduc

## COUPE-FROID-MFRS

Tremblay G E Enr 1995 de la Ronde Av

## \*COUPE-FROID NATIONAL, CAOUTCHOUC

TREMBLAY G. E. ENR, 1995 de la Ronde Av Tel 523-2662

## \*COUPONS-GROS

GARNEAU LIMITEE, 71 Dalhousie Tel 692-0373 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)

## COUPONS, VENDEURS

Brousseau Emilienne Mme 7 St-Paul (SR)  
Comptoir Manufacturier de Textile Ltée 204 St-Georges (L)  
Couture Eugène Enr 578 St-Jean  
Couture Robert 7 Bégin Av (L)  
Dial Textiles Enr 17 St-Joseph E  
Dumont Pierre Mme Enrg 265 St-Joseph (LA)  
Emond Textile Enrg 48 Côte du Passage (L)  
Galerie des Tissus Inc SN Route Trans Canada E (L)  
Jacques Textile Enr 634 St-Jean  
La Québécoise Enrg 950 3ème Av  
Le Fil d'Argent 130 Maguire Av (S)  
Morency Alice Mme 32 Couillard (LA)  
St-Esprit Coupon Enrg 394 10ème  
Samson Edith 96 St-Joseph (LA)  
Tania Coupons 34 St-Joseph O  
Textiles Produits Enrg 155 St-Joseph E

## COURTIERS D'AFFAIRES

Dutil Laurent 1296 Carswell Av (SF)  
Nadeau René 2220 Dickson (S)

## \*COURTIERS D'ASSURANCE

ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSURANCES DE LA PROVINCE DE QUEBEC (L'), District de Québec 604 Est St-François Tel 529-9535 (Voir page Z)  
COTE G. J. ERNEST INC, 466 de la Couronne Ch 301, Tel 525-9614  
CREPEAULT EUGENE & FILS ENR, 2329 Av de l'Orphelinat Giffard Tel 663-6022 (Voir page 9 Guide de l'Acheteur)  
DESLAURIERS RENE INC, 355 des Commissaires E Suite 210 Tel 522-8246  
MAHONY T. H. CO INC, 771 Est St-Joseph Tel 525-7152 (Voir page 11 Guide de l'Acheteur)  
RENAUD ANTONIO INC, 466 de la Couronne Ch 402-403 Tel 523-7031 (Voir page 9 Guide de l'Acheteur)  
TAILLON CAMILLE INC, 978 St-Jean Ch 103 Tel 529-4959 (Voir page 28 Guide de l'Acheteur)

## \*COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

HUOT A. A., 845 Blvd St-Cyrille Ouest Tel 527-0385, Rés Tel 527-2342

LESAGE PROTEAU LTEE, 2 Av Chauveau Tel 529-0071

MAINGUY J. A. & FILS, 111 Côte de la Montagne Tel 692-0320 (Voir page 5 Guide de l'Acheteur)

## \*COURTIERS D'ASSURANCE ASSOCIES

PARADIS RAYMOND, 2063 Bourbonnière Av Sillery Tel 683-9751

## COURTIERS DOUANES

CLOUTIER A. ULD. ENR. C. P. 155 Station B., 17 St-Jacques Tel 692-1655  
Côté Guy 67 St-Pierre  
Dolbec Yvon 124 St-Pierre  
Mills J W & Son Ltd 126 St-Pierre  
O'Dowd Frank M 89 St-Pierre  
Trépanier A & Fils Ltée 17 St-Jacques

## \*COURTIERS EN PLACEMENTS HYPOTHECAIRES

THIBEAULT & ASSOCIES INC, 285 Est St-Joseph Tel 522-6464

## \*COURTIERS IMMEUBLES

CIMON J. P., 895 d'Aiguillon Tel 525-5169

COURTAGE IMMOBILIER YVES GERMAIN LTEE, 321 St-Paul Tel 529-8121 (Voir page 47 Guide de l'Acheteur)  
DE ROSA RAYMOND INC, 3015 Blvd Neilson Ste-Foy Tels 653-7279, Rés: 527-1938

IMMEUBLES BOISJOLI INC, 1186 Blvd St-Cyrille O et 1211 Blvd St-Cyrille O Tel 527-4220 (Voir page 48 Guide de l'Acheteur)

LA COMPAGNIE DE COURTAGE IMMOBILIER DE QUEBEC LTEE, 580 Grande Allée E Suite 400 Tel 529-8456

QUEBEC LAND & REALTY COMPANY, Suite 400, 580 Est Grande Allée Tel 529-8456

SOCIETE IMMOBILIERE FRONTENAC INC, 1535 Garnier Tel 681-2802  
SOCIETE IMMOBILIERE QUEBEC METROPOLITAIN ENR, 921 Bourlamaque Tel 529-0047

## \*COURTIERS, OBLIGATIONS

CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC, 132 St-Pierre Tel 692-1380 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)

## COURTIERS, PRODUITS ALIMEN-TAIRES

Aubin Pierre G 1050 Mont St-Denis (S)  
Caldwell Méthot & Cie Ltée 17 St-Jacques  
Czarnikow (Canada) Ltd 2956 de Boulogne (SF)  
Giroux Louis 482 St-Cyrille O Blvd  
Guay Paul 2475 des Hospitalières (S)  
Lemelin Maurice 132 St-Pierre ch 11-12  
Moisan Lucien 720 Eymard Av  
Robitaille Albert 42 St-Pierre

## COURTIERS, VALEURS

AMES A. E. & CO LIMITED, 500 Grande Allée E ch 507 Tel 525-4807

BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre Tel 692-1262 (Voir page 29 Guide de l'Acheteur)

Beaubien L G & J L Levesque Inc 500 Grande Allée E  
Bell Gouinlock & Cie Ltée 580 Grande Allée E suite 415

BOISVERT & CIE LTEE, 56 St-Pierre Tel 692-1736

BOULET J. C. LTEE, 500 Est Grande Allée Tel 522-5618

Clément & Guimont Inc 56 St-Pierre ch 301-302-303

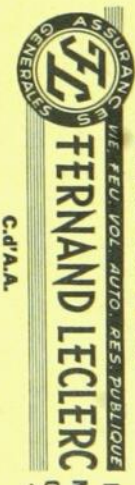
CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC, 132 St-Pierre Tel 692-1380 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)

1055, Rue St-Jean, Québec

**OPTIQUE MARITIME ENR.**

Téls. 529-0691 - 529-0692

Venez visiter notre nouveau salon d'optique



C.d'A.A.

Conditions  
Faciles  
de  
Paiements  
604, Est St-François  
Tél.  
529-9535

Un nom utile à retenir



# FOTORAMA

Photographie Commerciale et artistique

Tél. 525-6947

110, Prince - Edouard



# Alp. Lafleur Ltée

Viande - Gros & Detail

Tél. 529-9181

350 - 3ème Rue



# BOUCHER et FILS ENTREPRISES INC.

Entrepreneur Général

902, Blvd Pie XII

Ste-Foy

Tél. 653-7915

## Courtiers, Valeurs - Suite

**CREDIT INTERPROVINCIAL INC.** (Voir Beaubien L. G. & J. L. Levesque Inc.), 500 Est Grande Allée Tel 529-1771

**DOMINION SECURITIES CORPORATION LIMITED**, 42 de la Fabrique Tel 522-8201

**DUBE OSCAR & CIE INC.**, 925 Chem St-Louis Tel 527-2518

**GAIRDNER & COMPANY LIMITED**, 500 Est Grande Allée Tel 529-2541

**GARNEAU, BOULANGER LTEE**, 105 Côte de la Montagne Tel 692-1840 (Voir page 58 Guide de l'Acheteur)

**GENDRON J. T. INC.**, 500 Est Grande Allée Tel 529-2965 (Voir page 28 Guide de l'Acheteur)

**Geoffrion Robert & Gélinas & Cie** 105 Côte de la Montagne Ch 100

**GINGRAS, REID, GAUDREAU INC.**, 71 St-Pierre Tel 692-0155

**GREENSHIELDS LTD**, Edifice Price, 65 Ste-Anne Tel 522-1591 (Voir page 28 Guide de l'Acheteur)

**GRENIER RUEL & CIE INC.**, 71 St-Pierre Tel 692-1133 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)

**HAMEL FUGERE & CIE LTEE**, 871 St-Pierre Tel 692-0448

**Jacmar Corporation Ltd** 2700 Laurier Blvd (SF)

**LAFLAMME J. E. LTEE**, 116 Côte de la Montagne Tel 692-1626 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)

**LAGUEUX & DESROCHERS LTEE**, 105 Côte de la Montagne Tel 692-0381 (Voir page 60 Guide de l'Acheteur)

**Leblond Louis E** 834 Painchaud Av

**Leclerc René T Inc** 56 St-Pierre ch 201-202

**LEGARE JACQUES & CIE LTEE**, 93 St-Pierre Tel 692-1250

**McLEOD YOUNG WEIR & COMPANY LIMITED**, 500 Grande Allée Est Tel 529-5325

**NESBITT THOMSON & COMPAGNIE LIMITED**, Edifice Price Ch 311 65 Ste-Anne Tel 522-1588

**Pitfield Company Ltd** 500 Grande Allée E Suite 405

**RENAUD A. & CO LTEE**, 735 Av Monk Suite 2 Tel 683-7810

**ROYAL SECURITIES CORP LIMITED**, 65 Ste-Anne Tel 522-5628

**Thibaudeau Jules** 1396 Preston Av (S)

**WOOD, GUNDY COMPANY LIMITED**, Suite 250, 580 Est Grande Allée Tel 525-4611

## COUSSINETS A BILLES-MFRS

**Canadian S K F Co Ltd** 320 St-Roch  
**Cantin Henry A Inc** 1375 Dorchester N  
**General Bearing Service Ltd** 165 Prince Edouard

**Quebec Bearings & Seals Co Ltd** 509 St-Vallier E

**R M Bearings Canada Ltd (Sc)** 755 des Capucins Blvd

## COUTURE, PATRONS

**Boutique Simone Paris** 59 d'Auteuil

## COUTURIERES

**Anita Haute Couture** 755 Calixa Lavallée apt 6

**Arteau Antoinette** 793 Cherbourg Av (SF)

**Asselin Rose Alvine** 271 Carillon

**Blouin Béatrice** 870 d'Aiguillon apt 4

**Brindamour Jeanne** 1650 Chem Ste-Foy apt 2

**Bussièrès Marie D** 815 St-Joachim apt 3

**Cameron Bernadette** 1089 St-Michel

**Charron Yvonne** 3 Christie

**Chaumont Renée** 1190 de Lavigerie Av (SF)

**Côté Georgette** 1216 St-Cyrille O Blvd apt 6

**Couture Rollande** 6 Crémazie (L)

**Création Pauline** 2942 Royale Av apt 2 (G)

**Demers Thérèse** 28 St-Antoine (L)

**Desjardins Juliette** 501 1/2 St-Ignace

**Doiron Thérèse** 150 St-Jean

**Falardeau Gertrude** 35 St-Joseph (LA)

**Fradette Alice** 5 St-Amable (LA)

**Francine Salon** 212 St-Jean

**Gingras Simonne** 835 Chem Ste-Foy

**Giroux Jeanne d'Arc** 1445 4ème Av

**Godin Monique** 531 St-Jean

**Jobin Corinne** 1331 Marie Rollet

**Jobin Margot Mme** 346 Prince Edouard

**Ladouceur Alice** 818 Holland Av

**Laflamme Jeanne d'Arc** 11 Charland (LA)

**Lavoie Marie-Marthe** 255 Daulac

**Leblanc Marie-Berthe** 5 Déziel (L)

**Lemieux Cécile** 5 St-Philippe (SR)

**Lirette Cécile** 9 Hamel

**Marion Marthe** 856 Bégin Av apt 5

**Pouliot Auxilia** 124 Richelieu

**Pouliot Yvette** 3340 8ème Av apt 6

**Roberge Rose-Anna** 562 2ème Av

**Talbot Almoza** 98 Richelieu

## COUVENTS

**Ange-Gardien Couvent** 160 Carillon

**Bienville Couvent** 14 St-Louis de France (LA)

**Bon Pasteur Couvent** 580 St-Amable

**Charlesbourg Couvent du Bon Pasteur** 185

80ème O (C)

**Collège Notre-Dame de Roc Amadour** 1605

Benoit XV Blvd

**Congrégation Notre-Dame** 40 Route de

l'Eglise (SR)

**De Merici Couvent** 755 Chem St-Louis

**Dominique Savio Couvent** 2050 de la Trinité

**Du Christ-Roi Couvent** 215a St-Georges (L)

**Franciscaines Missionnaires de Marie** 388

Grande Allée E

**Jacques Cartier Couvent** 20 Charest E Blvd

**Jésus Marie Couvent** 290-294 St-Joseph (LA)

**Limolou Couvent** 598 8ème Av

**Marguerite d'Youville Couvent** 51a Déziel

(L)

**Maria Institut** 445 Grande Allée E

**Marie de l'Incarnation Couvent** 2050 8ème

Av

**Marymount Collège** 2975 Chem St-Louis (SF)

**Monastère des Hospitalières** 2271 Chem St-

Louis (S)

**Notre-Dame de Grâce Couvent** 565 de Maze-

nod

**Notre-Dame de la Paix Couvent** 905 des

Prairies E

**Notre-Dame de la Recouvrance Couvent** 320

Bélanger Av (QO)

**Notre-Dame de Pitié Couvent** 135

Gamelin

**Notre-Dame de Québec Couvent** 955

Richelieu

**Notre-Dame des Victoires Couvent** 49

Sous le Fort

**Noviciat de la Ste-Famille** 2140 Chem St-

Louis (S)

**Noviciat des Soeurs St-Joseph de St-Vallier**

560 Chem Ste-Foy

**Petit Couvent Notre-Dame de Charny** 1000

11ème Av (CY)

**Sacré Coeur Couvent** 165 Carillon

**St-Albert Le Grand Couvent** 301 des Peu-

pliers E

**Ste-Claire d'Assise Couvent** 2125 de la

Normandie

**St-Coeur de Marie Couvent** 1100 Lachevro-

tière

**St-David Académie** 2 Bourassa (SD)

**St-Esprit Couvent** 625 2ème Av

**St-Fidèle Couvent** 796-798 12ème

**Ste-Foy Couvent du Bon Pasteur** 2938 Chem

Ste-Foy (SF)

**St-François d'Assise Couvent** 1340-1348-

1360 1ère Av

**St-Grégoire Couvent** 96 St-Grégoire Av (M)

**St-Jean Baptiste Couvent** 320 St-Jean

**St-Joseph Couvent** 530 Montmagny

**St-Louis de Courville Couvent** 6 Vachon (CO)

**St-Louis de France Couvent** SN 9ème N (CY)

**St-Luc Couvent** 543 Père Grenier

**St-Malo Couvent** 286-290 Marie de l'Incar-

nation

**Ste-Marie Académie** 10 de l'Académie (B)

**Ste-Marie Noviciat** 5422 de la Villa St-Vin-

cent (C)

**Ste-Marie des Anges Couvent** 5350 Henri

Bourassa Blvd (C)

**St-Maurice Couvent** 725 8ème Av

**Ste-Odile Couvent** 2825 Curé Couture

**St-Pascal de Maizerets Couvent** 1825 de

Fondville

**St Patrick's Couvent** 850 de Salaberry Av

**St-Pie X Couvent** 2490 Champfleury Av

**St-Roch Couvent** 380 de l'Eglise

**St-Sacrement Couvent** 1430 Chem Ste-Foy

**St-Sauveur Couvent** 325 des Oblats Av

**St-Sauveur Orphelinat** 150 Crhistophe

Colomb O

**St-Vincent de Paul Couvent** 830 St-Augustin

**Sts-Martyrs Canadiens Couvent** 890 Lévis

Av

**Scolasticat Ecole Normale** 560 Chem Ste-

Foy

**Soeurs de l'Enfant Jésus Couvent** 45 St-

Edouard (L)

**Soeurs Servantes du Très St-Sacrement** 1175

18ème

**Stadacona Couvent** 1455 François 1er Av

## \*COUVERTURE, ENTREPRENEURS

**GOSSELIN NAP & FILS ENR**, 550 Bayard  
Tel 683-0781 (Voir page 39 Guide de  
l'Acheteur)

## \*COUVRE-PLANCHERS-GROS

**GAUTHIER LTEE**, 272 Est St-Joseph Tel  
524-4625 (Voir page 61 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*COUVREURS, ENTREPRENEURS

**FALARDEAU EUGENE LTEE**, 296 Dorches-  
ter Sud Tel 525-9677

## \*CRATING AND PACKING

**BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE**, 230  
de la Couronne Tel 522-2737 (See page  
31 Buyers' Guide)

## \*CREDIT RAPPORT DE

**BUREAU DE CREDIT DE QUEBEC LTEE**,  
Ch 45, 580 Est Grande Allée Tel  
529-8971

## CREME GLACEE, VENDEURS

**Snack Bar** 1650 3ème Av

## \*CREMERIE, BEURRE, FROMAGE

**CREMERIE BELANGER INC**, 160 de l'Es-  
pinay Tel 522-2555

## \*CREPES BRETONNES

**RESTAURANT LA NOUVELLE FRANCE**,  
Spécialité "Crêpes Bretonnes" 8 du Tré-  
sor Tel 524-7184

## \*CRUSHED STONE

**VERREAULT ELZ LTEE**, 3725 St-Henri  
Giffard Tel 663-7891 (See page 21  
Buyers' Guide)

## CUIR ARTICLES-DETAIL

**Couture Philémon Joseph** 340 Dorchester S  
**Daniel M Inc** 2616 de la Falaise (SF)  
**Foyer de l'Artisan** 79 Gaulin (B)  
**Lachance G I Industries Inc (Sc)** 265 St-  
Dominique  
**Maroquins Inc** 1151 St-Jean

## CUIR, ARTICLES-GROS

**Barry J R & Frère Enrg** 280 St-Vallier E  
**Christian Enr** 483 de la Couronne  
**Fancy Leathers Ltd** 25-27-29 Verdun  
**Greene Richard M** 191 St-Vallier E  
**Lachance G I Industries Inc** 263-265 St-Paul  
**Paquin Alphonse Enrg** 29 St-Pierre  
**Shee Edgar V** 535 Belleau

## CUIR, ARTICLES-MFRS

**Anglo Canadian Leather Co Ltd** 110 St-  
Vallier E

## CUIR CHEVELU, TRAITEMENTS

**Clarence Salon** 476 St-Vallier E  
**Tracey Clinique Capillaire** 485 St-Jean

## CUIR, PEAUX ET FOURRURES BRUTES, VENDEURS

**Dumont Marcel** 9 Route Trans Canada O (L)  
**Godin Ovide Inc** 792 de la Salle





• HUILE A FOURNAISE  
• HUILE A POELE

• HUILE LOURDE  
• CHARBON

2835, chemin Gomin

Québec 10

Tél. 653-4015

## CUIR, VENDEURS

Beardmore Co Ltd 110 St-Vallier E  
Claissie Allan 515 St-Vallier O  
Robson Lang Leathers Ltd 1075 Vincent  
Massey

## CUISINE, ACCESSOIRES

Fourniture de Cuisine Enrg 2700 Laurier  
Blvd (SF)

## CULTURE PHYSIQUE

Brunelle Institut 14 St-Antoine (LA)  
Centre de Culture Physique de la Rive Sud  
38 Côte du Passage (L)  
Dionne Jean-Yves 31 McMahon  
GYMNASSE OLYMPIQUE ENR, 695 St-  
Vallier E Tel 523-0712 (Voir page 30  
Guide de l'Acheteur)  
Institut Judo Karate-Do Enrg 770 Ste-Claire  
Sanfaçon Lucien 3610 Royale Av (G)  
Santé Culture Physique & Beauté 1020 St-  
Jean  
Studio Culture Physique Jack 2530 Perrault  
Av  
Studio Jouvence Enr 763 Charest E Blvd  
Studio Mr Canada 505 Prince Edouard

## \*DACTYLOGRAPHES

ROYAL TYPEWRITER, 269 de la Couronne  
Tel 522-7051

\*DACTYLOGRAPHES ELECTRIQUE-  
VENTE ET SERVICE

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES  
CO LTD, 1305 Chem Ste-Foy Tel  
681-4171 (Voir page 30 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*DANSE

ACADEMIE DE DANSE VALENTINO,  
827 St-Jean Tel 523-2400 (Voir page 2  
Guide de l'Acheteur)

## \*DEBOSSAGE

COTE ENSEIGNE, 750 Cote Franklin Tel  
683-4485 (Voir page 51 Guide de l'Ache-  
teur)

## DECORATEURS ENSEMBLIERS

AUGER IRENE D. E. Q. -A. I. D., 6 de la  
Fabrique Tel 525-8719  
Blouin Serge 640 St-Jean ch 412  
Chalifour Marc 2737 Chem Ste-Louis (SF)  
Décorateur Enrg 336 du Pont  
Décoration Enr 1515 3ème Av  
Dussault Roger Ltée 190 Grande Allée O  
GAI LOGIS INC, 1197 St-Jean Tel 529-9745  
(Voir page 30 Guide de l'Acheteur)  
Galerie Paul St-Cyr 1120 Cartier Av  
La Boutique Inc 1377 Chem Ste-Foy  
LA GALERIE DU MEUBLE INC, 18 Cour-  
celette Tels 527-0832, 527-0855 et  
527-4624  
Laroche Marie 1358 Chem Ste-Foy  
Marie Claude Décoration Enr 7180 1ère Av  
E (C)  
Paulin Savard Elène Ltée 2700 Laurier Blvd  
(SF) 108 St-Cyrille O Blvd  
Turmel Albert 62 Wolfe (L)

## \*DECORATIONS FLORALES

McKENNA H. W. INC, 1183 St-Jean Tel  
522-6868 (Voir page 45 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*DECORATION INTERIEURE

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul  
Tel 692-0220 (Voir page 56 Guide de  
l'Acheteur)

\*DEMENAGEMENT DE COFFRES  
FORTS

BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE, 230  
de la Couronne Tel 522-2737 (Voir page  
31 Guide de l'Acheteur)

## DEMENAGEMENT ET TRANSPORT

BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE,  
230 RUE DE LA COURONNE  
TELEPHONE 522-2737  
(Voir page 31 Guide de l'Acheteur)  
Côté Déménagements Ltée 72 Jacques Car-  
tier Av  
Couture's Movers Canada Ltd 1775 Conway  
Av  
DOLBEC JOS, 472 St-Olivier Tel 522-8403  
Dolbec Transport Enr 355 Latourelle ch 4  
DOMINION TRANSPORT MOVING &  
STORAGE LTD, 501 16ème Tel 529-1783  
Entrepôt: 17 St-Jacques, 3 Courcellette  
(Voir page 78 Guide de l'Acheteur)  
GAGNE C. TRANSPORT ENR, 851 de Beau-  
jeu Tels 522-7526 et 522-3416 Rés: Tel  
523-9350 (Voir page 30 Guide de l'Ache-  
teur)  
RAPIDE TRANSPORT INC, 1240 Ozanam  
Tel 529-5708

## \*DEMOLITION

LAFOREST & FRERES INC, 209 Route  
Nationale No 2 Champigny Tel 872-2455  
(Voir page 54 Guide de l'Acheteur)

## DENTISTES

Audy Conrad 3145 Chem Ste-Foy (SF)  
Auger René 590 St-Cyrille O Blvd  
Bédard Aldéric 10 de la Colombière E  
Bergeron Gérard 1040 des Erables Av  
Bernatchez Jean-Marie 799 Jacques  
Berthiaume Av (SF)  
Bernier Louis 1024 des Erables Av  
Bertrand Jean-Louis 853a Myrand Av (SF)  
Binet Jean-Guy 1307 Chem Ste-Foy  
Blouin Eugène 139 Chem Ste-Foy  
Boily Paul A 2 Route de l'Eglise (SR)  
Boissinot Michel 1190 Cartier Av  
Boissonnault Rosaire 1133 St-Jean  
Boucher Marc 922 d'Aiguillon  
Boulet Gérard 449 3ème Av  
Bourdon Emile 30 St-Joseph E  
Carrier Jean-Paul 73 Bégin Av apt 5 (L)  
Charest André 565 St-Jean  
Charest Janvier 567 St-Jean  
Corcoran Patrick H 1203 4ème Av  
Côté Robert 794 St-Jean apt 9-10  
Couture Guy 44 Bégin Av (L)  
Crutchfield C Bruce 990 des Erables Av  
apt 1  
Denco Eastern Ltd 642 Charest E Blvd  
Dépôt Dentaire Ltée 695 Charest E Blvd  
Desrochers Jean 2030 Hamel Blvd ch 224  
(D)  
Dion Alphonse 24 Côte du Palais  
Dion Magella 1160 des Erables Av  
Dorion Elie 656 St-Joseph E  
Dubé Léo-Paul 365 de la Couronne  
Filiatrault Pierre 1010 St-Cyrille O Blvd  
apt 1  
Fortier Gilles 2965 1ère Av  
Fortin Gérard 3005 Royale Av (G)  
Gagnon Jean-Paul 748 St-Jean apt 2  
Gariépy Louis-Philippe 345 St-Ambroise  
Gauthier J Ernest 2006 1ère Av  
Genest L P 1052 Commerciale (SR)  
Giguère Yves 915 St-Cyrille O Blvd ch 101-  
103 (S)  
Goulet Paul 165 Marie de l'Incarnation  
Gravel René 10 Voyer Av (B)  
Grenon André 91 Grande Allée E  
Guay Robert 1566 d'Argenteuil Av (SF)  
Hamel Henri 922 d'Aiguillon  
Hamel Jules 922 d'Aiguillon  
Hébert Guimond 38 Bégin Av (L)  
Houde Gérard 1090 Chem Ste-Foy apt 1  
Hurtubise André 1673 de la Canardière  
Jinchereau Adjuator 237 St-Joseph E  
Jinchereau Claude 237 St-Joseph E  
Laberge Gaston 1154 3ème Av  
Lachance Gustave 742 St-Joseph E  
Laflamme Gaston 100 Commerciale (L)  
Lajeunesse Paul 2067 4ème Av  
Lamontagne Gustave 869-877 Charest E  
Blvd  
Lamoureux Jacques 817 10ème (CY) 225-  
229 Charest E Blvd ch 117  
Langlois Rémy 401 Grande Allée E  
Laplante Georges 2083 de la Canardière  
Laroche André 2965 1ère Av  
Laroche Léo 1320 1ère Av  
Leahy Patrick 922 d'Aiguillon  
Lemieux Bertrand 2835 Chem Gomin (SF)  
Lemieux Henri 3 Bégin Av (L)

Lemieux Jacques 123 St-Vallier O  
Lemieux Paul A 22 St-Joseph (LA)  
Lepage Georges 38 Bégin Av (L)  
Lessard M Léonce 571 3ème Av  
Lortie Pierre 740 des Chutes Blvd (B)  
Managhan Martin M 605 Chem Ste-Foy  
Marchand Pierre 580 Grande Allée E ch 120  
Massicotte Gérard 1179 des Erables Av  
McGibbon D P 990 des Erables Av apt 3  
Noel Marcel 772 St-Jean  
Ouellet Raymondien 11 du Temple (B)  
Paquet Jean-Noel 565 St-Jean  
Pelletier Gilles 1373 Chem Ste-Foy  
Plamondon Viger 835 des Erables Av  
Poulin Yves 2900 Chem des Quatre  
Bourgeois ch 103 (SF)  
Racine André 323 St-Cyrille O Blvd  
Racine Anthime 874-876 Turnbull  
Ratté Gustave 1010 St-Cyrille O Blvd apt 4  
Renaud Guy 1189 Route de l'Eglise (SF)  
Rény Antonio 1126 Chem Ste-Foy  
Routhier J Félix 116 des Saules O  
Saint-Amand Onésime 149 St-Jean  
Samson Jacques 53 d'Auteuil  
Talbot Rodolphe 1159 St-Jean apt 1  
Tanguay Roger 183 St-Georges (L)  
Trudel Jean 134 St-Vallier O  
Vallée Roland 1335 Preston Av (S)  
Veilleux Richard 7155 1ère Av (C)  
Villeneuve Angelo 118 Ruel Av (M) 140 St-  
Jean apt 1

## \*DEPARTMENT STORES

LALIBERTE J. B. LTEE, 595 Est St-  
Joseph Tel 525-4841  
PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E and Place Laurier Ste-Foy  
Tel 524-5121  
POLLACK M LTEE, 750 Blvd Charest Est  
529-9111  
SIMPSON'S SEARS, 500 Blvd Hamel (Place  
Fleur de Lys) Tel 529-9811 (See page  
52 Buyers' Guide)

\*DESINFECTION INSECTES ET  
RONGEURS

MATHIEU EXTERMINATION ENRG,  
582 15ème Tel 522-1661

## DESSINATEURS

Arcand Jean 1155 Chem Ste-Foy apt 1  
Bédard Laurent 1299 Clairval  
Cloutier Marcel 426 des Franciscains  
Descombes Narcisse 221 de Jumonville  
Gagné Emile 350 Hermine  
LES SERVICES TECHNIQUES DE QUEBEC  
INC, 1510 Chem Ste-Foy Tel 681-4154  
Myrand Jean-Louis 759 DesRosiers Av  
(SF)  
Thibaut Jean-Marie 2459 de la Ronde  
Av

## DESSINATEURS DE MODELES

Bergeron Adélard 310 Montmartre  
Création Végus 57 d'Auteuil  
Kelley John A 990 de Salaberry Av

\*DESSINATEURS ESTHETIQUE,  
INDUSTRIELLE

LAPORTE ASSOCIES, Rond Point Pont de  
Québec Tel 653-0879

## \*DETECTIVES

BUREAU D'INVESTIGATION CITADELLE,  
3236 Chem St-Louis Ste-Foy Tel  
Tel 653-7488

## DETERGENTS-MFRS

Chanteclerc Ltée 85 des Epinettes O Av  
Frenière Georges 231 Bagot  
Myriad Detergents Inc 44 Dorchester S  
St-Laurent Produits Enrg 750 St-Joseph E  
ch 24-25-26

## DETERGENTS, VENDEURS

Nima Produits Enrg 997 2ème  
Vita Lava Enrg 340 Joly

Case Postale 816, Haute Ville  
Barnes, Boulanger  
Tél. 692-1840  
105, COTE DE LA MONTAGNE  
Téléphone  
VALUÉS DE PLACEMENT  
QUEBEC 2

2900, AVE DU COUSSE  
BENOIT BOUTET INC.  
COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
ASSURANCE VIE - CROWN LIFE  
25 ans de service au public  
Tél. 623-1898 - 623-7187  
(Alphonse Boutet Enr.)



# ROLAND LIZOTTE

Electricien House Power - Service Jour & Nuit

Tél. 523-5904

1385, de la Ronde

# ANTONIO RENAUD Inc.

ASSURANCES GENERALES

Téls. Bur. 523-7031 - Rés. 842-3188

Suite 402-403

Voir page 9 guide de l'acheteur

466 De La Couronne



## LOCATION NUCOAT INC.

SERVICE DE LOCATION DE LINGERIE . . .

Tél. 524-0757

. . . Pour Tout Commerce et Profession

**GILETS  
SERVIETTES  
UNIFORMES  
SARRAUX  
ETC...**

### \*DICTATING EQUIPMENT-SALES AND SERVICE

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CO  
LIMITED, 1305 Chem Ste-Foy Tel  
681-4171 (See page 30 Buyers' Guide)

### DIRECTEURS DE FUNERAILLES

Bouchard F X Enr 4100 Ste-Anne Blvd (M)  
(Sc) 2290 Royale Av (CO)  
BOUCHARD J. & FILS ENR, 320 5ème Tel  
529-9221, Succursales: 1290 1ère Av  
1740 Bardy et 115 80ème E Charles-  
bourg

CIE HUBERT MOISAN, 253 St-Joseph E  
Tel 524-2473

Cie Hubert Moisan 1187 1ère Av 35 Grande  
Allée E

CLOUTIER ARTHUR & FILS LTEE, 284  
d' Aiguillon Tel 522-4088

Cloutier Arthur & Fils Ltée 990 1ère Av  
1720 de la Canardière 975 Marguerite  
Bourgeois Av 1025 Route de l'Eglise (SF)  
46 St-Cyrille O Blvd 120 St-Jean

Gauthier Richard Enr 239 St-Joseph (LA)  
Gilbert & Turgeon Ltée 58 Bégin Av (L)

9 Commerciale (L) 269 St-Georges (L)  
203 St-Joseph (LA) 617 St-Joseph (LA)

GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E  
Tel 529-6811 (Voir page 32 Guide de  
l'Acheteur)

Lépine Germain Ltée (Funérarium) 2815  
Chem des Quatre Bourgeois (SF) 300  
Chem Ste-Foy 1584 Chem St-Louis (S)  
318 de la Canardière 535 des Oblats Av  
194 Proulx Av (QO) 96 St-Cyrille E Blvd  
705 St-Vallier E

LES SALONS FUNERAIRES GAUTHIER  
LTEE, 239 St-Joseph Lauzon Tel  
837-9802

Marceau Sylvio Inc 594 2ème Av 270 Marie  
de l'Incarnation 116 Plante Av (QO) 224  
St-Vallier O

Marcoux Claude Enr 821 10ème (CY) 96 de  
la Fabrique (SR) 6 Perreault (L)

Rickaby D S 707 St-Jean  
Robert Wilbrod Enr 844 Royale Av (B) 3221  
Royale Av (G)

### \*DISPENSAIRES

HOPITAL ST-MICHEL ARCHANGE,  
Québec Mastai Tel 661-7781

LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUEBEC,  
448 8ème Av Tel 529-4121

LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUEBEC,  
261 St-Vallier O Tel 529-4121

### \*DISQUES-DETAIL

LIBRAIRIE DE L' ACTION SOCIALE  
CATHOLIQUE, 1 Pl Jean Talon Tel  
529-8821 (Voir page 52 Guide de l'Ache-  
teur)

### \*DISTILLERIES

SEAGRAM'S DISTILLATEURS, 740 de  
Longpré Ste-Foy Tel 681-1205

### \*DISTRIBUTEUR DE PHONOGRAPHES

ROYAL AMUSEMENT ENR, 264 du Pont  
Tel 523-1484

### DISTRIBUTEURS, AUTOMATIQUES

Fontaine Automatique de Québec Inc 134  
Central S Blvd (D)  
Frontenac Vending Regd 1825 de la Nor-  
mandie

### \*DISTRIBUTEURS ET VENDEURS, PRODUITS PHARMACEUTIQUES

PRODUITS WATKINS, 132 Christophe  
Colomb Est Tel 524-4859

### \*DISTRIBUTEURS, JOURNAUX ET REVUES

PROVINCIAL NEWS QUEBEC INC, 226  
Christophe Colomb Est Tel 525-4737

### DISTRIBUTEURS, MATERIEL PUBLICITAIRE

Agence Provinciale (Québec) Inc 226 Chris-  
tophe Colomb E

### \*DOORS

FLAMAND FERNAND LTEE, C. P. 40  
3ème Av Centre Industriel St-Romuald  
Tel 839-8833 (See page 65 Buyers'  
Guide)

### DOEURS CADRES ETC

Belleville J Arsène Ltée 26 Côte de la Mon-  
tagne

### \*DRUGGISTS

PHARMACIES SOUCY, 999 Cartier Tel  
522-1235, 369 de la Couronne Tel  
525-4641

### \*DUPLICATEURS

GESTETNER (CANADA) LTD, 700 Côte  
d' Abraham Boite Postale 745 Haute-  
Ville Tel 524-5252

### \*DYNAMOS ET MOTEURS REPARA- TION

BEDARD-GIRARD LTD, 30 Dorchester Sud  
Tel 529-8171 (Voir page 34 Guide de  
l'Acheteur)

### EAU ADOUCISSEURS-MFRS

Bréard Chemical Division Inc 335 St-Joseph  
E ch 530

### EAU ADOUCISSEURS, SERVICE

Brochu Edgar 3089 Montreux (SF)  
Culligan Soft Water Service Quebec Inc 330  
Fortin (QO)

### EBENISTES

Boisjoly Jean-Louis 2002 Lemieux (D)  
Cameron Georgian 3231 Chem St-Louis (SF)  
Couturier André Enr 485 Kirouac  
Czerski S Enr 1699 La Suète (SF)  
Lavigne Marcel Enr 173 Crémazie O  
Lavoie Gaston 72 Beupré (SR)

MACK TOBIAS & FILS ENR, 772  
Sherbrooke Tel 522-2914

MOBILIER CANADIEN LTEE, LE, 72 La-  
torelle Tel 529-0437

Plante René 368 10ème  
Robichaud Ebéniste Enr 64 Bellevue (SR)  
Rousseau Ebeniste Inc 100 Dorchester S  
Schly William 350 Chem Ste-Foy apt 4  
Tobias Mack & Fils Enr 772 Sherbrooke  
Vachon & Vachon Enr 2385 St-Edouard Av  
(G)

### \*ECHAFAUDAGE

SARNIA SCHAFFOLDS LIMITED, 1449  
Sempie Québec 8 Tel 681-3874

### ECHELLES-MFRS

Bherer & Frère Enrg 581 Hermine

### ECLAIRAGE CHAUFFAGE ET POUVOIR COMPAGNIES

Cie Québec Power 1252 de la Canardière  
775 Prince Edouard 64 Route Trans Ca-  
nada (L) 399 St-Joseph E  
Gulf Power Co 70 des Capucins Blvd

### \*ECOLIS

INSTITUT J. THOMAS INSTITUTE INC,  
31 d' Auteuil Tel 522-7490 (Voir page  
33 Guide de l'Acheteur)

### ECOLIS COMMERCIALES

Bart School Inc 751 Côte d' Abraham  
Bateau Ecole Commerciale 475-477 de la  
Canardière  
Canadienne Ecole de Dessin Commercial  
(Québec) Enrg 437 Caron  
Doyon Ecole Commerciale Bilingue 1825-  
1835 Maufrils

INSTITUT DENYS INC, 720-722 Côte Ste-  
Geneviève Tel 529-3751 (Voir page 33  
Guide de l'Acheteur)

Institut J Thomas Institute Inc 31-33 d' Au-  
teuil  
International Correspondence Schools  
Canadian Ltd 2649 de Louvière (SF)  
Lycée St-Joseph 205 55ème O (C)  
O'Sullivan B Collège de Limoilou Inc 1008  
3ème Av  
O'Sullivan Business College of Québec  
Regd 775 St-Eustache  
Québec High School 945 Belvédère Av  
Raymond Institut 1475 Chem Ste-Foy apt A  
Rhéaume Institut 139 St-Vallier O  
Ruel Business College 34 Côte du Passage  
(L)

### \*ECOLIS CORRESPONDANCE

INSTITUT DENYS INC, 720-722 Côte Ste-  
Geneviève Tel 529-3751 (Voir page 33  
Guide de l'Acheteur)

INTERNATIONAL CORRESPONDENCE  
SCHOOLS CANADIAN LTD, 2649 de  
Louvière Ste-Foy Tel 653-9624

### ECOLE DE COUTURE

Académie Parisienne de Mode 29½ St-Stanis-  
las  
Berger Jeanne d'Arc Mme 2928 1ère Av  
Cardinal Adrienne Mme 450 Chem Ste-Foy  
Centre de Couture Universel Inc 975 3ème  
Av  
Chez Lucie Enr 1760 de la Canardière  
Couturier Ecole de Coupe & Couture Enr  
39a Bégin Av (L)  
Hurtubise Ecole de Couture 227 des Frères  
E Av  
Martel Jeannette Mme 306 St-Anselme  
Moisan Ecole de Coupe & Couture 748 St-  
Jean apt 6  
Parisienne Ecole de Haute Couture Enr 251  
St-Jean  
Turcot Ecole de Couture 3097 Loyola (G)  
Turcotte Ecole Modèle 3219 Joncas (G)

### \*ECOLE DE DANSE

HALLE ROLLAND INC, ECOLE DE DANSE,  
1157 St-Jean Tel 523-7405

### \*ECOLIS DE LANGUES

POLY-GLOT INC, 344 St-Roch Tel  
529-9389 (Voir page 33 Guide de l'Ache-  
teur)

### ECOLE DE MANNEQUINS

Brown Mona Agence de Mannequins 1156  
Brown Av

### ECOLIS D' EQUITATION

Beaulac & Frères Enrg 573 Dollard

### ECOLIS ET COLLEGES

Académie de Québec 2410 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Académie d' Etudes Supplémentaires Inc 1026  
St-Jean ch 303  
Académie Langelier 35 Bargoné (LA)  
Apostolique Ecole 21 St-Joseph (L)  
Aux Buissonnets Ecole 401 St-Cyrille O  
Blvd  
Aviron Institut Technique 210 Lee  
Beaux-Arts Ecole 871 St-Joachim (Sc) 1055  
Belvédère Av  
Bélanger Ecole 360-362 Bélanger Av (QO)  
Bishop Mountain School 2046 Chem St-Louis  
(S)  
Bon Pasteur Externat St-Jean Berchmans  
540 St-Amable  
Boudreau Ecole 138 Beaucage (QO)  
Cardinal Villeneuve Ecole 7 Ste-Geneviève  
Av  
Centrale des Patros 30 Chem Ste-Foy  
Champagnat Ecole 233 Pierre Bertrand  
Blvd (QO)  
Charlesbourg Ecole Secondaire Régionale  
337 76ème O (C)  
Chaudière Protestant School 450 9ème Av  
(CY)  
COLLEGE DES JESUITES, 1150 Boul St-  
Cyrille Ouest Tel 683-3624  
Corporation de l'Académie de St-Louis 315  
Chem Ste-Foy





# Peking

980, Ave Cartier

## RESTAURANT

Mets Chinois à leur meilleur—Mets Canadiens

Bière & Vins - Livraison Gratuite

WELLIE TOM, Prop.

Tél. 529-0345

### Ecoles et Collèges - Suite

Deblois Ecole 2130 de l'Ecole (G)  
Des Arts Familiaux Ecole 27 St-Narcisse (LA)  
Dominique Savio Ecole 2050 de la Trinité  
Dominique Savio Ecole 105 Savio Av (V)  
Driscoll Collège Inc 1017 des Erables Av  
Duchesneau Ecole SN Duchesneau Av (SF)  
Du Christ Roi Ecole 3 Pie X Blvd (L)  
Du Plateau Ecole 385 86ème O (C)  
Du Sault Ecole No 1 437 Route du Sault (SR)  
Du Sault Ecole No 2 371 Route du Sault (SR)  
Externat Classique St-Jean Eudes 801 12ème  
Externat St-Jean Berchmans 1073-1075-1079  
1095 Scott  
**FACULTE DE COMMERCE DE LAVAL,**  
**Cité Universitaire Ste-Foy Tél 681-4631**  
Filteau Ecole SN Sauré (SF)  
François de la Place Ecole Normale 730  
8ème Av  
Gagné Ecole 706 St-Joseph E  
Garneau Collège 6 de l'Université  
Holland Scholl 940 Ernest Gagnon  
Institut de Technologie de Lauzon 70 Philip-  
pe Boucher (LA)  
Institut de Technologie de Québec 310  
Langelier Blvd  
Institut Familial de Limoilou 410 4ème Av  
Institut Néron 2570b Pierre Boucher  
Institut St-Jean Bosco 2160 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Institut Séculier Pie X 40-42 Ste-Famille  
Jacques Cartier Académie 216 St-François  
E  
La Ruche Institut Familial 580 8ème Av  
L'Assomption Ecole 2965 Turbide Av (G)  
Latin Institut 836 d'Aiguillon  
Laval Ecole Normale 1660 de l'Entente Blvd  
Léonard School 870 de Salaberry Av  
Lévis Collège 25 St-Joseph (L)  
Lévis Ecole Normale 51 Déziel (L)  
Marguerite Bourgeois Ecole 41 Tanguay (V)  
Marguerite Bourgeois Ecole Secondaire 375  
des Oblats Av  
Maria Dominique Ecole 119 de la Fabrique  
(SR)  
Maria Goretti Ecole 1415 St-Pascal Av  
Marie-Renouard Ecole 2970 Gaspard Av  
(G)  
Marie Victorin Ecole Primaire 2415 Marie  
Victorin (S)  
Meloche Institut 455 3ème Av  
Mgr de Laval Ecole Secondaire 120 47ème E  
(C)  
Mgr Déziel Ecole Secondaire 30 Dallaire  
(L)  
Mgr Gauthier Ecole 3365 Royale Av (G)  
Montmorency Ecole Primaire 447½ 113ème  
(M)  
Montmorency Ecole Secondaire 90 des  
Français Blvd (M)  
Morin Collège 44 St-Stanislas  
Notre-Dame Collège 850 11ème Av (CY)  
Notre-Dame Ecole 83 St-Georges (L)  
Notre-Dame de Bellevue Collège 1605 Chem  
Ste-Foy  
Notre-Dame de Foy Ecole 762 Jacques  
Berthiaume Av (SF)  
Notre-Dame de Grace Ecole 390 Arago O  
Notre-Dame de la Garde Ecole 491-495  
Champlain  
Notre-Dame de la Paix Ecole 445 Mgr  
Gauvreau  
Notre-Dame de la Providence Ecole 305  
Marie de l'Incarnation  
Notre-Dame de Pitié Ecole 145-149-153  
Gamelin  
Notre-Dame de Québec Ecole 13 Couillard  
Notre-Dame d'Etchemin Ecole 31 Dollard  
(SR)  
Notre-Dame des Victoires Ecole 58 Sous  
le Fort  
Notre-Dame du Canada Ecole 383 Chabot  
(QO)  
Notre-Dame du Chemin Ecole 245 Crémazie  
O  
Notre-Dame du Précieux Sang Ecole 2070  
Lemieux (D)  
Notre-Dame du Rosaire Ecole 3200 d'A-  
mour (SF)  
Notre-Dame du Rosaire Ecole (Garçons) SN  
Cherbourg Av (SF)  
Notre-Dame du Sacré-Coeur Ecole 3430  
Neilson Blvd (SF)  
Notre-Dame du Sacré-Coeur Ecole 2233 Ro-  
royale Av (CO)  
Notre-Dame du Chemin Couvent 321 Père  
Marquette  
O T J 7380 Abbé Trudel Av (C)

Orphelinat d'Youville 2915 de l'Orphelinat  
(G)  
Ouellet Ecole Inc 964 des Erables Av  
Patronage Laval 145 Bigaouette Av  
Pensionnat St-Louis de Gonzague 980 Riche-  
lieu  
Perrault Joseph François Ecole Secondaire  
140 Chem Ste-Foy  
Pie X11 Ecole 5125 2ème O (C)  
Pie X11 Ecole 909 Pie X11 Blvd (SF)  
Province de Québec Ecole des Beaux Arts  
871 St-Jean  
Puériculture Ecole 1190 Chem Ste-Foy  
Robert Giffard Ecole 3255 Mgr Gauthier  
Blvd (G)  
Sacré Coeur Ecole 240-270 de Jumonville  
St-Albert Le Grand Ecole 3005 4ème Av  
Ste-Anne Ecole 10 Giguère (LA)  
Ste-Anne de Liverpool Ecole 1420 Commer-  
ciale (SR)  
St-Antoine Séminaire 733-745 de l'Alverne  
Av  
St-Charles Ecole 7950-7952 1ère Av E (C)  
St-Charles de Limoilou Ecole 490 4ème Av  
St-Charles Garnier Couvent 1229 Chanoine  
Morel Av (S)  
Ste-Chrétienne Académie 3335 Guimont (G)  
Ste-Claire d'Assise Ecole 2150 du Colisée  
Av  
St-Colomb Ecole Primaire 2040 Persico (S)  
St-David Collège 36 de la Fabrique (SD)  
St-Dominique Collège 229 Wolfe (LA)  
St-Dominique Ecole 1150 Bourlamaque Av  
St-Edouard Collège 15 St-Edmond (B)  
St-Esprit Ecole 2299 3ème Av  
St-Fidèle Ecole Secondaire 314-334 12ème  
Ste-Foy Ecole Secondaire (Garçons) 1088  
Route de l'Eglise (SF)  
Ste-Foy Ecole Supérieure (Filles) 1088  
Route de l'Eglise (SF)  
Ste-Foy Elementary School 1240 Green Av  
(SF)  
St-François d'Assise Ecole 151 13ème  
St-François Xavier Ecole 2080 Laverdière  
(D)  
St-François Xavier Ecole 6 St-Gabriel (L)  
St-Jean Baptiste Ecole 370 St-Jean  
St-Jean de la Croix Ecole SN St-Vallier O  
(D)  
St-Jérôme Collège 480 67ème E (C)  
St-Joseph Collège SN du Collège (SR)  
St-Joseph Ecole 675 Kirouac  
St-Joseph Ecole 1090 St-Cyrille O Blvd  
St-Joseph de Lauzon Collège 297 St-Joseph  
(LA)  
St-Joseph de St-Vallier Ecole Secondaire  
555 Chem Ste-Foy  
St-Joseph des Patios Ecole SN Lorranger (D)  
St-Lawrence Collège 945 Wolfe Av (SF)  
St-Louis de France Ecole 1550 Route de  
l'Eglise (SF)  
St-Malo Ecole Secondaire 260 Aqueduc  
St-Marie Ecole 15 Léturneau (LA)  
Sts-Martyrs Canadiens Ecole 880 Père  
Marquette  
St-Michel Ecole Secondaire 1255 Chanoine  
Morel Av (S)  
St-Michel Ecole Supérieure 1255 Chanoine  
Morel Av (S)  
St-Michel Archange Hopital (Ecole des  
Infirmières) SN Chem de Mastai  
Ste-Odile Ecole 215 des Peupliers O  
St-Odilon Ecole 160 80ème O (C)  
St-Pascal Ecole 1980 Champfleury Av  
St-Patrick School 1075 1085 de Salaberry  
Av  
St-Paul Apôtre Ecole 2352 8ème Av  
St-Pie X Ecole (Garçons) 1990 25ème  
St-Roch Ecole 330 St-François E  
St-Sacrement Ecole 1450 Chem Ste-Foy  
St-Sauveur Ecole 455 des Oblats Av  
St-Stephen's School 1265 du Buisson Av (S)  
Ste-Thérèse Ecole 24 Bégin (ST)  
St-Thomas d'Aquin Ecole 2120 Richer (SF)  
St-Vallier Collège 100 Wilfrid Hamel Blvd  
(QO)  
St-Vincent Boy's School SN Wolfe Av (SF)  
St-Vincent Girl's School 1000 Wolfe Av (SF)  
St-Vincent de Paul Ecole 804 Côte  
d'Abraham  
St-Yves Ecole 12 de l'Académie (B)  
St-Yves Ecole 2475 Triquet (SF)  
Samuel de Champlain Ecole Secondaire 2740  
St-David (G)  
Scolasticat Notre-Dame du Sacré Coeur 2215  
Marie Victorin (S)  
Séminaire de Québec SN de la Fabrique  
Séminaire des Pères Maristes 2315 Chem  
St-Louis (S)  
Sillery Collège 2047 Chem St-Louis (S)

Stadocona Ecole 1480 de Meulles  
**TEH PROTESTANT SCHOOL BOARD OF**  
**GREATER QUEBEC, 945 Av Belvédère**  
Tél 527-6382  
Thévenet Ecole Secondaire 1684 Sheppard  
(S)  
Tremblay Nérée Ecole 2596 Biencourt (SF)  
Université Laval Ecole des Sciences Domes-  
tiques 615-625-635-637 Grande Allée E

### ECOLES PRIVEES

Beaulieu Jeannette 22 Samson (L)  
Bernier Ecole 905 4ème Av  
Bérubé Léda 942 de Salaberry Av  
Couture Antoinette 190 St-Joseph (LA)  
Dionne Marie-Rose 595 1ère  
Fiset Gaston 1149 Bourlamaque Av  
Gagnon Alice 45 du Collège Av (B)  
Institut de Data Processing de Québec Inc  
20-50 St-Jean ch 206  
Institut Laverdière 1 Guenette (L)  
Langevin Ecole 559 Royale Av (B)  
Langlois Laurette 45 Philippe Boucher (LA)  
Landry Fernande 1298 Villars Av (S)  
Maison des Enfants 2884 de Vincennes (SF)  
Maternelle des Chérubins Enr 874 Pie X11  
Blvd (SF)  
Michaud Ecole 1080 de Salaberry Av  
Moderne Ecole 202 St-Cyrille O Blvd  
Parent Lucienne 28 Seigneuriale Av (B)  
Petit Lycée Notre-Dame 1628 4ème Av  
Sturton School 35 Crémazie O  
Vachon Marguerite Mme 1198 des Erables  
Av apt 6

### \*ECOLES PROFESSIONNELLES

**INSTITUT DE DATA PROCESSING DE**  
**QUEBEC INC, 20 St-Jean Tel 525-7463**

### ECOLES PUBLIQUES

Commission d'Apprentissage des Métiers  
de la Construction de Québec 1010-1050  
Borne

### EDIFICES A BUREAUX ET PUBLICS

Banque Canadienne Nationale Edifice 71 St-  
Pierre  
Boutin Edifice 80 St-Pierre  
Centre Champlain Edifice 265 de la Couron-  
ne  
Centre Co-Op Edifice 2030 Hamel Blvd (D)  
Centre Médical Berger 1000 Chem Ste-Foy  
Centre Médico Dentaire 7155 1ère Av (C)  
Centre Médico Dentaire Edifice 922 d'Ai-  
guillon  
Demers L P Edifice 915 St-Cyrille O Blvd  
(S)  
Desjardins Edifice 59 Bégin Av (L)  
Des Postes Edifice 160-164 Commerciale  
(L)  
Dominion Edifice 126 St-Pierre  
Du Boulevard Edifice 350 Charest E Blvd  
D'Youville Edifice 100 d'Youville  
Edouard Edifice 764 St-Joseph E  
Florence Edifice 771 St-Joseph E  
Gare Centrale d'Autobus Edifice 225-229  
Charest E Blvd  
Godreau Edifice 865 Charest E Blvd  
Gomin Edifice 2835 Chem Gomin (SF)  
Grande Allée Edifice 580 Grande Allée E  
Guillemette Edifice 466 de la Couronne  
Hethrington Edifice 640 St-Jean  
Immeuble du Crédit Edifice 72 Côte de la  
Montagne  
Johargi Edifice 335 St-Joseph E  
Julien Edifice 181 St-Joseph E  
Lachance Edifice 267 St-Paul  
L'Action Edifice 1-3 Place Jean Talon  
Lafayette Edifice 585 Charest E Blvd  
Langlois & Paradis Edifice 17 St-Jacques  
Le Baronet Edifice 110 Grande Allée O  
Le Progrès de Charlesbourg Inc Edifice  
4765 1ère Av O (C)  
Montminy Edifice 20 St-Jean  
Montmorency Edifice 105 Côte de la Monta-  
gne  
Morin Edifice 111 Côte de la Montagne  
Murdoch Edifice 2475 Laurier Blvd (S)  
Palais Montcalm Edifice SN Carré Mont-  
calm  
Price Edifice 65 Ste-Anne  
Quebec Edifice 81 St-Pierre  
Quebec Power Edifice 399 St-Joseph E  
St-Georges Edifice Inc 282 St-Joseph E  
St-Louis Edifice 39 St-Louis  
Syndicat Catholique Edifice 146 Ste-Hélène  
Turcotte & Léturneau Edifice 376 du Roi

260 - 5ème Rue

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE — REFRIGERATION  
FER ORNEMENTAL, CADRES DE PORTES EN METAL, VENTILATION  
COUVERTURE, DIVISIONS DE TOILETTES

Tél. 525-4925

# ADELARD LABERGE Ltée

Tel. 653-4049

Centre d'Achats "PLACE LAURIER" Shopping Centre  
Ste-Foy, Québec

Salon  
*Champlain*  
Enr.  
**Institut de Beauté — Beauty Institute**



# IMMEUBLES BOIS-JOLI INC.

## Courtier en Immeubles - Real Estate

Tél. 527-4220

Québec 6

1211, Ouest rue St-Cyrille

## Henri Hébert Inc.

ENTREPRENEURS

Plomberie

Electricité

Chauffage

Eau Chaude

Air

Climatisé

Couverture

Ventilation

824, AVE  
ROYALE  
BEAUPORT

Tél.  
663-3585

2788 ch. Ste Foy

GROS



Tél. 653-1134

DETAIL

## EDIFICES, DEMOLISSEURS

Flibotte & Fils Ltée 666 des Oblats Av  
Fortin Marcel 235 Léonard  
L'Archer Georges 631 St-Vallier O

## \*EDIFICES, ENTREPRENEURS

BOUCHER & FILS ENTREPRISES INC,  
902 Blvd Pie X11 Ste-Foy Tel 653-7915  
(Voir page 37 Guide de l'Acheteur)

## EDIFICES ENTRETIEN

Entreprises de Nettoyage Edifices Ltée 465  
Marconi (SF)  
General Maintenance Enr 8420 des Long-  
champs Av (C)  
Modern Building Cleaning Service of Canada  
Ltd 465 Marconi (SF)  
Rousseau Claude 135 55ème O (C)  
Roy Service de Nettoyage 6 Perreault (L)  
Service d'Entretien de Québec Inc 2584 La-  
pointe (SF)

## EDITEURS

BELISLE EDETEUR, 39 Sault-Au-Matelot  
Tel 692-0046  
Bottin Ste-Foy & Cap Rouge Enr 883 Cha-  
noine Scott Av (SF)  
COIFFURE ET BEAUTE, 79 Ste-Anne Tels  
524-2238 (Voir page 75 Guide de l'Ache-  
teur)  
Editions Europeennes Ltée 764 St-Joseph E  
Michaud Paul 466 de la Couronne ch 101  
POLK R. L. & CO., LTD., 2485 Blvd Ste-  
Anne Suite 201 Québec 3 Tel 661-6936  
SOCIETE GROLIER LIMITEE, LA, 350  
Blvd Charest E Ch 212 Tel 523-5371

## \*EDITEURS D'ANNUAIRE DE VILLE

POLK R. L. & CO., LTD, Editeurs d'An-  
nuaire de Ville pour: Granby; Hull in-  
citant Aylmer, Deschênes, Gatineau,  
Hull-Sud, Pointe-Gatineau, Templeton;  
Québec incluant Beauport, Charlesbourg,  
Charny, Courville, Duberger, Giffard,  
Lauzon, Lévis, Montmorency, Québec-  
Ouest, St-David, Ste-Foy, St-Romuald,  
St-Télesphore, Sillery et Villeneuve;  
Saguenay incluant Arvida, Chicoutimi,  
Chicoutimi-Nord, Jonquière, Kénogami,  
Rivière-du-Moulin et St-Jean Eudes;  
St-Hyacinthe incluant Casavant, Douville,  
La Providence, St-Joseph et Ste-Rosalie;  
St-Jean Ierville; Sept-Iles; Shawinigan  
incluant Grand' Mère et Shawinigan-Sud;  
Thetford Mines incluant Black Lake;  
Trois-Rivières et Cap de la Madeleine  
incluant Banlieue, La Vérendrye et Ste-  
Marthe du Cap, 2485 Blvd Ste-Anne Suite  
201 Québec 3 Tel 661-6936

## \*EDITIONS

LES EDITIONS EUROPEENNES LTEE,  
764 Est St-Joseph Tels 524-9077 et  
524-9397 (Voir page 34 Guide de l'Ache-  
teur)

## EGLISES

Adventiste du 7ème Jour Eglise 650 Grande  
Allée E  
Baptiste Française Eglise SN 3ème Av  
Basilique de Québec SN de la Fabrique  
Beauport Eglise SN Pl de l'Eglise (B)  
Cathédrale of the Holy Trinity SN  
des Jardins  
Chalmers-Wesley Church 850 Chem St-  
Louis 78 Ste-Ursule  
Chapelle Adoration Perpétuelle 388 Grande-  
Allée E  
Chapelle Evangélique 720 Chouinard  
Charlesbourg Eglise SN 80ème O (C)  
Congrégation Beth Israel 20 Crémazie E  
Du Christ-Roi Eglise SN St-Georges (L)  
Du Très St-Sacrement Eglise SN Chem Ste-  
Foy  
Giffard Eglise SN Loyola (G)  
Greck Orthodox Church (Annunciation) 17 St-  
Cyrille E Blvd  
Jacques-Cartier Eglise SN St-Joseph E  
Mission Baptiste Evangélique 1196 Royale  
Av (V)

Notre-Dame de Charny Eglise SN 9ème Av  
(CY)  
Notre-Dame de Grace Eglise SN de Maze-  
nod  
Notre-Dame de la Garde Eglise SN  
Champlain  
Notre-Dame de la Paix Eglise SN Ste-  
Marguerite  
Notre-Dame de la Recouvrance Eglise SN  
Bélanger Av (QO)  
Notre-Dame de Lévis Eglise SN St-Joseph  
(L)  
Notre-Dame de Pitié Eglise SN St-Vallier O  
Notre-Dame de Québec Eglise SN de  
la Fabrique  
Notre-Dame de Ste-Foy Eglise SN Chem  
Ste-Foy (SF)  
Notre-Dame des Victoires Eglise SN Pl  
Royale  
Notre-Dame du Chemin Eglise SN des Era-  
bles Av  
Notre-Dame du Sacré Coeur Chapelle SN  
Ste-Ursule  
Oratoire St-Joseph 560 Chem Ste-Foy  
Québec Baptist Church 70 Grande Allée O  
Sacré Coeur Eglise SN Montmartre  
St-Albert le Grand Eglise SN 2ème Av  
St Andrew's Church SN Cook  
St-Antoine de Bienville Eglise SN St-Antoi-  
ne (LA)  
Ste-Bernadette Eglise SN St-Joseph (LA)  
St-Charles de Limoilou Eglise SN 8ème Av  
St-Charles Eglise de Duberger SN Labrec-  
que (D)  
St-Charles Garnier Eglise SN Laurier Blvd  
(S)  
Ste-Claire d'Assise Eglise SN de la Norman-  
die  
St-Coeur de Marie Eglise SN Grande Allée  
St-Colomb de Sillery Eglise SN Persico (S)  
St-David de Lévis Eglise SN Desjardins (SD)  
St-Dominique Eglise SN Grande Allée O  
St-Esprit Eglise SN 8ème  
St-Eugène Eglise SN Chabot (QO)  
St-Fidèle Eglise SN 4ème Av  
St-François d'Assise Eglise SN 1ère Av  
St-George's Chapel 1074 Jean Lelarge Av  
(SF)  
St-Grégoire de Montmorency Eglise SN  
Ruel Av (M)  
St-Jean Baptiste Eglise SN St-Jean  
St-Jeanne d'Arc Eglise SN St-Laurent (L)  
St-Jérôme de l'Auvergne Eglise SN 3ème Av  
E (C)  
St-Joseph de Lauzon Eglise SN St-Joseph  
(LA)  
St-Joseph Eglise SN Franklin  
St-Louis de Courville Eglise, SN Royale Av  
(CO)  
St-Louis de France Eglise SN Route de  
l'Eglise (SF)  
St-Malo Eglise SN Marie dell'Incarnation  
Sts-Martyrs Canadiens Eglise SN Père  
Marquette  
St Mathew's Church SN St-Jean  
St-Michael's Church SN Chem St-  
Louis (S)  
Ste-Odile Eglise SN des Peupliers O  
St-Pascal Baylon Eglise SN de la Canadiè-  
re  
St-Patrick's Church 140 Grande Allée E  
St-Patrick's Church SN McMahon  
St-Paul Apôtre Eglise SN 8ème Av  
St Peter's Church SN 12ème  
St-Pie X Eglise SN 25ème  
St-Roch Eglise SN St-Joseph E  
St-Rodrigue Eglise SN 47ème E (C)  
St-Romuald Eglise SN Route de l'Eglise  
(SR)  
St-Sauveur Eglise SN des Oblats Av  
St-Thomas d'Aquin Eglise SN Louis Joliet  
(SF)  
St-Thomas de Villeneuve Eglise SN Royale  
Av (V)  
St-Vincent de Paul Eglise SN Côte  
d'Abraham  
St-Yves Eglise SN Triquet (SF)  
ST-ZEPHIRIN DE STADACONA, 1400  
François 1er Av Tel 523-3421  
Salle Evangélique Belvédère 610-620 Bel-  
védère Av  
Trinity Church 2687 Chem des Quatre  
Bourgeois (SF)

\*ELECTRIC TYPEWRITERS-SALES  
AND SERVICE

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES  
CO LTD, 1305 Chem Ste-Foy Tel  
681-4171 (See page 30 Buyers' Guide)

\*ELECTRICAL APPLIANCES-SALES  
AND SERVICE

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 5455  
St-Joseph E and Place Laurier Ste-Foy  
Tel 524-5121  
TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny  
Tel 529-2161 (See page 35 Buyers'  
Guide)

## \*ELECTRICAL, CONTRACTORS

BEDARD-GIRARD LTD, 30 Dorchester Sud  
Tel 529-8171 (See page 34 Buyers'  
Guide)

## \*ELECTRICIENS, ENTREPRENEURS

BEDARD-GIRARD LTD, 30 Dorchester Sud  
Tel 529-8171 (Voir page 34 Guide de  
l'Acheteur)  
GODDREAU & CARRIER INC, 1655 9ème Av  
Charny Tel 832-2851 (Voir page 37 Guide  
de l'Acheteur)  
LABERGE ADELARD LTEE, 260 5ème Tel  
525-4825 (Voir page 65 Guide de l'Ache-  
teur)

\*ELECTRICITE, APPAREILS ET  
ACCESSOIRES, DISTRIBUTEURS-  
GROS

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul  
Tel 692-0220 (Voir page 56 Guide de l'A-  
cheteur)

## \*ELECTRICITE-SERVICE

COMPAGNIE QUEBEC POWER, 399 St-  
Joseph Est Tel 529-8761

\*ELECTRIQUES, ACCESSOIRES ET  
MEUBLES, VENDEURS-DETAIL  
WOODHOUSE (QUEBEC), 440 de la Couron-  
ne Tel 522-2046

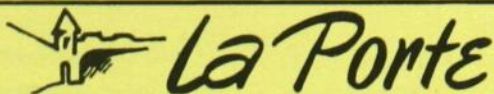
ELECTRIQUES, ACCESSOIRES-  
VENTE ET SERVICE

Algon Equipement Ltée 606 St-Vallier O  
Bizier & Caron Ltée 801 St-Joseph E  
Cartier Electrique Enrg 991 Cartier Av  
Compagnie Lumierama Co 785 LaFresnière  
Av (SF)  
Deblois Electrique Enr 1750 de Léry Av  
apt 1  
Deschenes Electrique Enrg 411 Taschereau  
Av  
Giguère Electrique Enr 388 Langelier  
Blvd  
Gravel Electrique Enr 511 1ère Av  
Kirby du St-Laurent Ltée 1400 Maguire Av  
(S)  
Lachance Electrique Enr 562 Kirouac  
Lachance L N Electrique 348  
Christophe Colomb O  
Lafrance Electric Enr 501 des Oblats Av  
Les Entreprises Lasalle Enrg 321 St-An-  
selme  
M G Electrique Enrg 312 Dorchester S  
Maguire Electric Ltée 2700 Laurier Blvd  
(SF) 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Marquette Service Enr 450 des Capucins  
Blvd  
Matte Electronique Enr 1073 3ème Av  
Monfette Clément Service Inc 317 de la  
Canadière  
Northern Electric Co Ltd 345 Marie de  
l'Incarnation  
Québec Service de Laveuses Inc 213 3ème  
Av  
Radiodisc Inc 137 80ème E (C)  
Roberge Hector Inc 241-245 St-Vallier E  
Square D Co Canada Ltd 2700 Laurier Blvd  
(SF)  
Vandry Inc 470 des Capucins Blvd  
Vézina Philippe 935 4ème Av

ELECTRIQUES, APPAREILS ET  
ACCESSOIRES-MFRS

Amalgamated Electric Corp Ltd 3394 Mont-  
petit (SF)  
Boiteau Inc 60 Dorchester S  
BULLDOG ELECTRIC PRODUCTS, Eastern  
Power Devices Canadian Porcelain  
a-s I. T. E. Circuit Breaker (Canada) Ltd,  
20-50 St-Jean Suite 232 Tel 522-3360  
(Voir page 35 Guide de l'Acheteur)




**AUTOMOBILES Itée QUÉBEC**
**OLDSMOBILE - CORVAIR  
CHEVROLET - ENVOY  
CHEVELLE - CHEVY II - EPIC**
**250, Boul Charest Est Tél. 529-4561**
**Electriques, Appareils et Accessoires-  
Mfrs - Suite**

 Canadian Westinghouse Co Ltd 2100 Charest  
O Blvd (SF)

 Gagné Electric Enr 240 Hermine  
**IT E CIRCUIT BREAKER (CANADA) LTD,**  
Eastern Power Devices, Canadian  
Porcelain a-s I. T. E. Circuit Breaker  
(Canada) Ltd 20-50 St-Jean Suite 232  
Tel 522-3360 (Voir page 35 Guide de  
l'Acheteur)

**ELECTRIQUES, APPAREILS ET  
ACCESSOIRES, VENDEURS**

 Canadian General Electric Co Ltd 1130 Cha-  
rest O Blvd 850 de la Reine  
Carillon Electrique Inc 315 Carillon  
Centre d'Eclairage Enr 663 Route Trans  
Canada (SD)

 Cesco Electronics Ltd 128 St-Vallier O  
Electrolux Corp 1373 Chem Ste-Foy  
**FISSET J. O. INC.**, 55 Dorchester Sud Tel  
525-7191 (Voir page 56 Guide de l'Ache-  
teur)

 Franklin Electrical Supply Co 328 du Pont  
Gen-Tec Ltd 659 Richelieu  
Hupp Canada Ltd 1440 Semples (D)  
LaTour Georges M 1540 3ème Av  
Laverdière Joseph 376 Bayard  
Maguire Electric Ltée 1330 Maguire Av  
(S)

 Martineau Electrique Limitée 860 du Roi  
Montclair Radio Réfrigération Supply 415  
1ère

 Philips Appliances Ltd 640 St-Jean ch 410  
Plymouth Sales Inc 152 Renaud Av  
R C A Victor Co Ltd 835 1ère Av  
Railway & Power Engineering Corp Ltd 100  
d'Youville ch 240

**TURGEON & JOBIN LTEE**, 205 Montmagny  
Tel 529-2166 (Voir page 35 Guide de  
l'Acheteur)

 Vachon A 3601 Royale Av (G)  
Valin Inc 764 St-Jean

**ELECTROLYTES TRAITEMENTS**

 Arsenaault Adèle 346 de l'Eglise apt 6  
At-Tyna Electrolyse Studio 73 Bégin Av  
cent 6 (L)

 Centre de l'Electrolyse 262 Marie de l'In-  
carnation

 Gregory System of Canada Ltd 695 Charest  
E Blvd

 Noël Lorette 597 Ste-Hélène apt 3  
Onyx Studio & Ecole 530 St-Jean

**\*ELECTRONICIENS**
**SERVICE ELECTRONIQUE JACQUES ENR**,  
709 Av des Oblats Tel 681-9329 (Voir  
page 68 Guide de l'Acheteur)

**THERIAULT TV SERVICE ENR**, 2160  
St-Clément Giffard Tel 661-1674 (Voir  
page 76 Guide de l'Acheteur)

**\*ELECTRONIQUE, EQUIPEMENT**
**STUDIO D'ECOUTE ET DE REPRODUC-  
TION SONORE INC.**, 895 Côte d'Abraham  
Tel 529-9325 (Voir page 50 Guide de  
l'Acheteur)

**ELECTRONIQUES, EQUIPEMENT  
ET ACCESSOIRES**

 Brown S G Canada Ltd (Sc) 70 St-Paul  
Cité Electronique Enr 383 de la Canardière  
Plante & Gagnon Electronique Enr 773 St-  
Vallier O

**EMAILLEURS**

 Bergevin Atelier d'Email Cuit Enr 415  
Père Lacombe

**\*EMBALLAGE**
**BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE**, 230  
de la Couronne Tel 522-2737 (Voir page  
31 Guide de l'Acheteur)

**\*EMBOUTEILLEURS**
**CLAIRE FONTAINE LTEE**, 305 Joly Tel  
623-9887

**EMBOUTEILLEURS, BREUVAGES  
CARBONATES**

 Claire Fontaine Ltée 305 Joly  
Liquid Carbonic Canadian Corp Ltd 2350 du  
Colisée Av

**FMPAILLEURS**

 Thibaudeau J M Empailleur Enr 368 de la  
Canardière

**\*ENCYCLOPEDIE, EDETEURS**
**SOCIETE GROlier LIMITEE, LA**, 350  
Boul Charest E Ch 212 Tel 523-5371

**ENGINS A GAZ ET GAZOLINE**

 Québec Gas & Diesel Engines Ltd 505-525  
Prince Edouard

**\*ENGRAIS CHIMIQUES-MFRS**
**INTERNATIONAL FERTILIZERS LTD**, 71  
St-Pierre Tel 692-1966

**ENGRAIS-MFRS**

 Houde William Ltée 1605 du Parc Av (SF)  
International Fertilizers Ltd 71 St-Pierre  
ch 711

**\*ENQUETE PRE-EMPLOI**
**BUREAU DE CREDIT LEGAL**, 170 Fraser  
Tel 529-5372

**ENQUETEURS DE CREDIT**

 Canadian Credit Men's Trust Association  
Ltd 126 St-Pierre

**\*ENSEIGNES**
**BEL ENSEIGNES INC**, 184 Av Lamontagne  
Tel 523-8426 (Voir page 36 Guide de  
l'Acheteur)

**ENSEIGNES, NEON**

 Bel Enseignes Inc 184 Lamontagne Av  
Côté E B Studio Inc 750 Côte Franklin  
National Sign Co Ltd 20 Dorchester S  
Paquet Néon Signs Enrg 115 Bernatchez (QO)

**ENSEIGNES PEINTURES ET  
MANUFACTURIERS**

 Charlesbourg Enseignes 7634 Henri Bouras-  
sa Blvd (C)

Dion Marcel 5555 1ère Av O (C)

Grenier Adélaïde Enrg 850 St-Honoré

Grenier Guy Enr 335 Chem St-Louis (SF)

Picard Paul C 753 St-Vallier O

Poitras P E Inc 1265 Borne

Québec Enseignes Inc 1257 Vincent Massey

Riverin S O &amp; Cie Ltée 475 Marcoux (QO)

**\*ENTREPOSAGE**
**DOMINION TRANSPORT MOVING &  
STORAGE LTD**, 501 16ème Tel  
529-1783 (Voir page 78 Guide de l'Ache-  
teur)

**\*ENTREPOSAGE DE MEUBLES**
**BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE**, 230  
de la Couronne Tel 522-2737 (Voir page  
31 Guide de l'Acheteur)

**\*ENTREPOSAGE, FOURRURES**
**BUANDERIE LEVIS LTEE**, 670 Montmar-  
tre Tel 527-2501 (Voir page 23 Guide de  
l'Acheteur)

**MORIN H INC**, 195 Prince Edouard Tel  
522-4795 (Voir page 58 Guide de l'Ache-  
teur)

**ENTREPOSAGE, FOURRURES ET  
VETEMENTS**
**LALIBERTE J. B. LTEE**, 595 St-Joseph E  
Tel 525-4841

Létourneau Paul E 45 Barras (LA)

**TEINTURERIE QUEBEC INC**, 155 Blvd  
Wilfrid Hamel Tel 529-8491

**ENTREPOSAGE MARCHANDISES**

 Central Entrepôt Enr 188 2ème Av  
Courcellette Commercial Centre Warehouse  
5 Courcellette

Entrepôt Idéal Warehouse 35 St-Paul

Entrepôt Le Camionneur Inc 250 2ème

 Frontenac Entrepôt Inc 129 Côte de  
la Montagne

 Gosselin Fernand 1100 Industrielle  
Inter-Cité Warehouse Inc (Entrepôt) 1440  
Semples (D)

 Lévis Suffrance Warehouse Regd 1a Ste-  
Catherine (LA)

Paquet Cie Inc 101 Dorchester S

Products &amp; Services Ltd 840 St-Vallier O

 St-André Entrepôts de Québec Enr 1250  
Borne

 Ste-Foy Entrepôts Enrg 572 du Parc Av (SF)  
St-Malo Entrepôt Inc 1245 des Artisans

**ENTREPOS, EQUIPEMENT ET  
ACCESSOIRES**

Whitehead &amp; Turner Storage Ltd 40 St-Paul

**ENTREPOS FRIGORIFIQUES**

 Champlain Entrepôt Frigorifiques Ltd 155 du  
Sacré Cœur

**ENTREPOS FRIGORIFIQUES DU PORT DE  
QUEBEC**, Coin Dalhousie et St-Jacques  
Tel 692-1070

 Idéal Entrepôt Warehouse (Sc) 1307 Conway  
Av  
Québec Freezers Ltd 205 Joly

**ENTREPRENEURS, BETON**

Barrette Antonio 183 Chevalière

 Beaumont & Frère Enr 338 Taschereau  
Concrete Repairs Waterproofing Co Ltd  
3340 Ste-Anne Blvd (G)

Garneau Benoît 42 des Saules O

Sinclair Paul 3253 St-Victorien (G)

 Trottoirs & Chaines Pilote Inc 600 116ème  
(M)

Verret Arsène &amp; Fils 244 du Roi

**\*ENTREPRENEURS, BETON  
PREPARE**
**FRONTENAC READY MIX INC**, 3101 Chem  
St-Louis Ste-Foy Tel 653-7241

**\*ENTREPRENEURS, CHAINES DE  
TROTTTOIRS CIMENT**
**BARRETTE ANTONIO**, 183 Chevalière Tel  
523-7014 (Voir page 37 Guide de l'Ache-  
teur)

**\*ENTREPRENEURS, CHAUFFAGE**
**ROBITAILLE EMILE**, 255 d'Aiguillon Tel  
525-5462 (Voir page 65 Guide de l'Ache-  
teur)

**ENTREPRENEURS, CHAUFFAGE  
ET VENTILATION**

Belko Inc 1877 Hamel Blvd (D)

Bell Henri 3230 Beaufort (SF)

Caron Jacques 2196 Benoit XV Blvd

Daneau Georges 515 de la Falaise (SD)

Faucher Jean-Guy 56 Sauriol (B)

**MARTIN R. LTEE**, 667 Champlain Tels  
529-0109 et 529-0100

Moreau Jean-Paul Enrg 11a Bourassa (SD)

Morissette Michel 1311 Charles Av apt 4 (S)

Samson Jean-Guy 9 Giguère (LA)

**ENTREPRENEURS, CHEMINS**

 Allmo Paving Ltd 1273 Charest O Blvd  
Asphalte de Québec Enrg 2797 de Montar-  
ville (SF)

Etchemin Pavage 387 Route du Sault (SR)

 Girard Henri (Québec) Inc 580 Wilfrid  
Hamel Blvd

 Grande Allée Construction Ltée 1077 Route  
de l'Eglise ch 100 (SF)

Métropole Pavage 650 19ème apt 6 (CY)

771, St-Joseph Est

**MAHONY T. H. CO. INC.**  
J. E. Paquet, Prés. - Michel Paquet, Sec.-Trés.  
Assurances Générales  
Québec 2  
Tel. 663-8663

**RESTAURANT LE LYS BLANC**  
Spécialités:  
• Hot Chicken • Club Sandwich • Spaghetti Italien • Bar-B-Q  
2281, Maufils  
Tel. 663-0029



# RAMSEY GREIG & Co. Ltd.

AIR  
&  
STEAMSHIP  
AGENTS

CRUISES,  
TOURS  
& TRAVEL  
AGENCY

1026,  
St. John St.  
Room 403  
Cassulo Bldg.

Tel.  
529-9548  
and  
529-9549

Lavage de Chemises, Nettoyage,  
Pressage, Réparations

Giffard

UNIC ENR

NETTOYEUR

URBAIN et BERTRAND CYR

Propriétaires

Bureau et Atelier, 3391, Ave Loyola

# J.O. Nadeau & fils, inc

600 - 610, Côte d'Abraham, Québec.

-FOURRURES-

Manufacturier

MARCHAND

Réparation - Entreposage

Tél. 522-6429

## Entrepreneurs, Chemins - Suite

North Shore Builders Ltd 826 Myrand Av (SF)  
Pavage Moto Ltée 2700 Laurier Blvd (SF)  
Pavage Pyramid Enr 1268 Green Av (SF)  
Pavage Ste-Foy Inc 974 Pouliot Av (SF)  
Pomerleau & Thérien Engr 1917 d'Assise  
Ray-Car Entreprises Ltée 1077 Route de l'Eglise ch 100 (SF)  
Union des Carrières & Pavages Ltée 496 2eme Av

## \*ENTREPRENEURS, CIMENT

**BARRETTE ANTONIO**, 183 Chevière Tel 523-7014 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)

## \*ENTREPRENEURS, CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES

**BOUCHER & FILS ENTREPRISES INC.**, 902 Blvd Pie X11 Ste-Foy Tel 5653-7915 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)  
**ROBAR CONSTRUCTION INC.**, 3070 Chem des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel 653-4041

## ENTREPRENEURS, CONSTRUCTION GENERALE

Allard Gaston 2725 Liégeois Blvd (SF)  
Arnoux & Pichette Inc 3448 Chem St-Louis (SF)  
Arseneault Lionel Inc 2115 Parc Gomin (S)  
Auclair J A Cie Ltée 2135 de l'Orphelinat (G)  
Barnabé & Fils Ltée 2350 du Mont Thabor  
Beaudet & Fils Inc 869-877 Charest E Blvd  
Beaudoin Paul 2090 Bardy Av apt 4  
Beaulieu Roland 777 des Bouleaux E Av  
Bédard François Inc 285 d'Aiguillon  
Bégin Alphonse 275 13ème  
Bégin Joseph & Fils Inc 1800 de la Ronde Av  
Bélanger Maurice 410 Cloutier (QO)  
Belleville Construction Inc 1077 Route de l'Eglise (SF)  
Benoit Construction Enr 2060 Laroche (D)  
Bergeron & Dion Ltée 33 Duchatel (B)  
Bilodeau Euchariste 149 Napoléon (L)  
Blanchet Charles Auguste 2431 Vittré Av  
Blackburn Lorenzo 1643 Hélène Boulé  
Blackburn Louis J Inc 816 Madeleine de Verchères  
Blackburn Rosario 897 Ottawa (SF)  
Blais Roland 17 Ste-Thérèse (L)  
Blouin Antonio 180 de la Colombière O apt 3  
Blouin & Blouin Inc 394 Chateauguay  
Boisseau Harold G 729 Côte d'Abraham  
Boisseau Yvan 855 Bon Air Av (SF)  
Boivin J Adrien Ltée 1189 de Callières  
Boucher Arthur 1296 Green Av (SF)  
**BOUCHER & FILS ENTREPRISES INC.**, 902 Blvd Pie X11 Ste-Foy Tel 653-7915 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)  
Boucher & Frères 3170 Chambord (SF)  
Boulanger Louis Inc 1033 Route de l'Eglise ch 301 (SF)  
Boutin J E Enr 770 Sherbrooke apt 2  
Bureau & Bolduc 25 d'Artois (CO)  
Bussièrès Louis P 158 Crémazie O  
Cadoret Irène 157 Principale (SR)  
Cap Construction Ltée 2700 Laurier Blvd (SF)  
Carrier Aimé 1344 Champfleury Av  
Carrier Jean-Luc 708 St-Joseph (LA)  
Carrier Paul-Emile Enr 32 St-Antoine (L)  
Castonguay Jean-Marie 46 Verdun (L)  
**CAUCHON MAGLOIRE LTEE**, 241 de la Salle Tel 529-8931  
Chalifour Adalbert 21 du Temple (B)  
Chalifour Eug Inc 2485 Chem St-Louis (S)  
Champoux Construction Inc 20-50 St-Jean ch 326  
Cimota Construction Corp Ltd 3340 Ste-Anne Blvd (G)  
Cloutier Edmond 29 Montcalm (L)  
Collins Georges O 887 3ème  
Cie de Construction des Boulevards du Québec Ltée 1275 Charest O Blvd  
Côté Ernest Ltée 2160 Lavoisier (SF)  
Côte Euchariste 2 Victoria (L)  
Couillard Entreprises Inc 3006 Laurier Blvd (SF)  
Daigle Robert Inc 2100 La Somme (SF)  
Dallaire & Dallaire 2535 Pierre Roy Av (G)  
Deblais Pierre 275 54ème O (C)

## Developpements du Nord Est Ltée 265 de la Couronne ch 205

Dieppe Construction Inc 70 St-Paul  
Drouin Gilles 5180 3ème Av E (C)  
Drouin Paul 3196 Carré Bochart (SF)  
Dubé Gérard 741 Brisson Av (SF)  
Dufresne & Légaré 2835 Chem Gomin (SF)  
E M M Enr 468½ Dollard  
East & Masson Inc 825 Cartier Av  
Eastern Canada Construction Co Ltd SN du Parc Av (SF)  
Emond & Fils Enr 69 des Pins O  
Emond Paul A Inc 470 du Pont apt 4  
Entreprises Cap Diamant Ltée 839 de la Colline Av (SF)  
Entreprises Marois Engr 2872 Le Mire (SF)  
Fecteau Louis Inc 236 Des Commissaires E  
Fontaine & Cloutier Inc 1787 St-Vallier O (D)  
Frenette Paul E 85 des Lilas O  
Gagné Gaston Inc 200 des Frenes O Av  
Gagnon Denis 65 Duchatel (B)  
**GAGNON L. P. LTEE**, 7 Av Gagnon Lévis Tel 837-5821 (Voir page 69 Guide de l'Acheteur)  
Garneau Henri 2510 Chem Ste-Foy (SF)  
Gauthier J Eugène 1055 Demontigny Av (S)  
Giguère Aimé 2853 Le Noblet (SF)  
Giguère Emile 3359 de Beauchamp (SF)  
Giguère Guy 727 Chanoine Scott apt 2 (SF)  
Giguère Henri Inc 1635 Garnier  
Giguère Louis-Philippe 1635 de l'Entente Blvd  
Giguère Robert 2840 de Chomedey (SF)  
Gilbert Entreprises Enr 650 61ème E (C)  
Gilbert & Fils Enr 680 62ème E (C)  
Gilbert & Gilbert 376 des Frères O Av  
Gingras Albert 886 Bougainville Av  
Gingras & Frères 774 de Longpré Av (SF)  
Giroux Albert 135 Grande Allée O ch 701  
Giroux Claude Inc 4485 3ème Av O (C)  
Giroux Fernand Inc 2130 Parc Gomin (S)  
Giroux Laurent 1155 Chem Ste-Foy apt 3  
Gosselin J M Enr 753 St-Albert ch 1  
Goulet Joseph 375 Kirouac  
Grenier J Claude 80 St-Jules (B)  
Grondin Olivier 1715 Côte de l'Eglise (S)  
Grondines & Frère Inc 6435 Henri Bourassa Blvd (C)  
Guay Narcisse 346 11ème  
Guillemette Eugène 641 Joffre Av  
Hamel & Doré Inc 2744 Beauvoir (SF)  
**HAMEL JEAN-BAPTISTE INC**, 1520 du Vieux Chemin Ste-Foy Tels 653-3673 et 653-2623 (Voir page 38 Guide de l'Acheteur)  
Hébert Adrien 305 Lafayette  
Huppé D W Enr 1150 7ème N (CY)  
Jacques & Frère Ltée 1315 13ème Av O (CY)  
Jinchereau & Tardif Enr 221 de la Salle  
Jobin François Inc 925 Ste-Thérèse  
Jolicœur O Inc 1756 Laurier Blvd (S)  
Keet Construction Co Ltd 530 Ste-Anne Blvd (B)  
Komo Construction Inc 1500 St-Vallier O (D)  
Labbé Carmel 877 Chanoine Martin Av (SF)  
Labbé Lionel 831 Bellevue Av (SF)  
Laberge Charles Auguste 929 Chanoine Scott Av (SF)  
Laberge Roland 76 des Alliés Blvd  
Labonté Adrien 3151 Neilson Blvd (SF)  
Lacasse Maurice 1168 Beau Pré Av (SF)  
Lacroix Gérard 635 Latourelle  
Lafond Paul H 1665 de Niverville Av  
Lairat Entreprises Ltée 1700 St-Vallier O (D)  
Lamb Construction Ltd 3374 de Beauchamp (SF)  
Lambert J O Inc 6 Garagonthier  
Lamonde Jean-Paul 160 64ème O (C)  
Lamontagne F X Inc 305 Charest E Blvd  
Lanouette Guy 1473 Chem Gomin (S)  
Latouche Lorenzo 1179 Royale Av (V)  
Laverdière J Paul 2141 de Grand Pré  
Leclerc Bruno 587 80ème E (C)  
Leclerc Gérard 110 Vachon (CO)  
Légaré Construction Inc 755  
Marguerite Bourgeois Av apt 12-13  
Légaré Wilfrid Inc 2835 Chem Gomin (SF)  
Lemelin Yves 2150 24ème apt 1  
Lemieux Georges 540 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Lessard Fernand 2588 Lapointe (SF)  
**L' HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC**, 2835 Chem Gomin Tel 653-4021  
Longpré Bernard 337 46ème O (C)  
Malenfant Léonard 1455 Dobell Av (S)  
Maranda Delphé Enr 246 St-Vallier O

## Marcon Alfred Construction Enr 544 Hermine

Marcoux Léo 320 76ème O (C)  
Marcoux Raymond 962 Pie X11 Blvd (SF)  
Marquis François Ltée 167-169 Crémazie O  
Martel J Adjuor 1429 Marie-Rollet  
Martel Louis 446 8ème S (CY)  
**MATHIEU & SYLVAIN ENR**, 44 Ste-Ursule Tel 522-2240  
Méthot Paul 939 Pouliot Av (SF)  
Michaud Jean P 2854 Gigault (SF)  
Michaud & Simard Inc 575 Arago O  
Milliard Ulysse 605½ Boisseau  
Montmorency Construction Inc 877 Charest E Blvd  
Moore Adrien 791 La Suète (SF)  
Moreau J Roméo 432 7ème  
Moréno Construction 1880 de Niverville Av  
Moro J P Enr 791 La Fresnière Av (SF)  
Myrand Arthur 840 Rougemont Av (SF)  
Nadeau Georges E 545 63ème E apt 4 (C)  
Nadeau Gérard 29½ St-Stanislas  
Nadeau J Marie 2685 Pierre Boucher apt 1  
Noel Albert Inc 725 21ème  
Nolin & Cantin 1307 12ème (CY)  
Nolin Henri 1068 4ème Av  
Nolin Raymond 445 60ème E (C)  
Ouellet Camille 295 Crémazie O  
Ouellet Georges 2085 Laurier Blvd (S)  
Papillon Paul 754 Colonel Jones Av (SF)  
Pauquin & Purdon Construction Charny 815 23ème (CY)  
Paradis Anatole 14 du Manoir (B)  
Paradis Gilles 7645 Guilbault Av (C)  
Paradis & Nicole 3150 Hochelaga (SF)  
Paré Gilles C 2748 La Silencieuse (SF)  
Paré Jacques 151 Central N Blvd (D)  
Paré Omer 6 Gaulin (B)  
Paré Rosaire 2882 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Pelletier Emile 780 Monk Av  
Pépin J A 106 Gauvin Av (QO)  
Pépin Lauréat 335 47ème E (C)  
Pépin Louis-Philippe 1350 Conway Av  
Perreault Donat 92 Tessier (CO)  
Perron & Frères 845 St-Augustin  
Petitclerc & Darveau 258 Monaco Blvd (D)  
Phil Construction Ltée 563 Route Trans Canada (SD)  
Pinelle Alexandre 41c d'Auteuil  
Plante Gérard 252 Monaco Blvd (D)  
Poly Mat Inc 20-50 St-Jean ch 40  
Poudrier Boullet Ltée 367 46ème E (C)  
Pouliot D Enr 927 Drolet  
Pouliot Rosaire 1262 Route de l'Eglise (SF)  
Poulin & Garneau Inc 567b Royale Av (B)  
Prou Construction Inc 51 Saulx au Matelot  
Quirion Adrien Inc 180 St-Georges (L)  
R B Construction Inc 1390 Dorchester N  
Racine Louis-Philippe 213 de la Naudière  
Ranch Construction Inc 99 Belle Rive (V)  
Rieux Aurélien 8 des Neiges (SR)  
Rivemont Compagnie Ltée 775 Calixa Laval-lée apt 11  
Robar Construction Inc 3070 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Robichaud Médéric 98 des Saules O  
Robichaud Robert 3075 Duval Av  
Rodrigue Roland 2210 de Lisieux (G)  
Rourke W Ltd 2 St-Sacrement Av (D)  
Roy Armand 640 Marguerite Bourgeois Av  
Roy Jean-Léon 2357 du Vieux Moulin Av (G)  
Roy Sylvio 161 Berthiaume  
Royer Construction Ltée 390 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
St-Albert Entreprises 225 des Chênes O Av apt 7  
Ste-Foy Construction Ltée SN du Parc Av (SF)  
St-Hilaire Adrien 870 Rochette Av (SF)  
St Lawrence Constructions Co Ltd 1101 des Chutes Blvd (V)  
St-Pierre Roméo 2830 Chambelle (SF)  
St-Romuald Construction Ltée 1ère Trans Canada (SR)  
Savard P A Ltée 790 Maurice Duplessis Blvd (SF)  
Sevigny Antonio 31 des Remparts  
Simoneau Arthur 662 15ème S (CY)  
Sud Ltée 1160 Belvédère Av (S)  
Talbot Alphonse 3320 2ème Av  
Talbot Maurice 145 Seigneurielle (B)  
Tanguay Raymond 20 Blais (L)  
Tardif Réal 185 70ème O (C)  
Thériault & Bédard Inc 345 Marie de l'Incarnation  
Thibault Joseph 2 Route du Pont (SR)  
Thivierge Oscar 52 de la Colombière E  
Tremblay Albert 512 14ème apt 1




**Turgeon & Joubert Ltd.**
*Accessoires et Appareils Electriques en Gros*
**VENTE et LOCATION D'OUTILLAGE**
**Tél. 529-2161**
**205, RUE MONTMAGNY**
**Entrepreneurs Construction Générale - Sulte**

Tremblay Charles 1204 de la Ronde Av  
Tremblay Eugène 399 des Chutes Blvd (B)  
Trottier Philippe Inc 175 Benoit XV Blvd

**TURCOTTE JOS INC, 990 Av Murray Tels 527-2527 et 527-7941**

Turgeon Raymond 315 Papineau  
Vachon J Odilon 320 62ème E (C)

Vallée O Ltée 95 Boisclerc apt 2

**VERREAULT J. E. & FILS LTÉE, 1250 3ème Av Tel 529-4541**

Verret J Alphonse 1067 Louis Riel Av (SF)  
Vézina Roger 2748 Beauvoir (SF)

Vigneron F Construction Générale Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

Villeneuve Construction Ltée 8325 Henri Bourassa Blvd (C)

Villeneuve Roland 1810 Vitre Av

**ENTREPRENEURS, COUPE-FROID**

Plastic-Canada Enr 423 47ème O (C)

**ENTREPRENEURS, COUVREURS**

Barbeau Omer 230 Franklin  
Beaupré Raymond 308 Richelieu  
Blouin Henri 1970 Mauffils Av  
Côté Edmond Enr 135 Central N Blvd (D)  
Couverture & Ventilation Ltée 310 Joly  
Dumas Georges 518 St-Gabriel  
Falardeau Eugène Ltée 296 Dorchester S  
Franco Couverture Enrg 691 1ère Av  
Guérard Alphonse 319 des Sables

**HEBERT HENRI INC, 824 Av Royale Beaufort Tel 663-3585 (Voir page 64 Guide de l'Acheteur)**

Lachance P Inc 240 2ème Av

Larue D Ltée 2069 Branly (SF)

Lepage Jean 138 Seigneursiale (B)

Morency J Pierre 40 Bourdon

**PARADIS P. ENRG, 326 d'Aiguillon Tel 529-4986 (Voir page 64 Guide de l'Acheteur)**

Prémont Eugène & Fils Inc 849 3ème Av  
Prosenyak Albert 635 Louvres Av (SF)  
Vaillancourt S Ltée 1159 St-Vallier O

**\*ENTREPRENEURS, DEMOLITION**
**LAFOREST & FRERES INC, 209 Route Nationale No 2 Champigny Tel 872-2455 (Voir page 54 Guide de l'Acheteur)**
**ENTREPRENEURS, ELECTRICIENS**

Audet Alphonse 371 46ème O (C)

B & B Entreprises Ltée-180 Lamontagne Av

Barrette Maurice 7645 du Séminaire Av (C)

Beaulieu Gérard 216 Giguère Av (QO)

Beaumont G Enr 745 20ème

Beaver Electric Supply Regd 501 des Frères E Av apt 1

**BEDARD-GIRARD LTD, 30 Dorchester Sud Tel 529-8171 (Voir page 34 Guide de l'Acheteur)**

Bérubé & Bérubé Enr 1504 Commerciale (SR)

Bouchard Léopold 17 St-Robert (SR)

Brown Adrien 3195 Marsolet (SF)

Careau Gérard 319 41ème O (C)

Carrier Marcel 19 Godbout (SR)

Desharnais André 5 Boisvert (B)

Dion Jules Inc 325 Charest O Blvd

Drolet Marcel Jr 9 Bourdon

Drouin Gilles 353 Archambault (D)

Drouin R L Enr 721 Côte Ste-Geneviève

Duchaine & Boucher Inc 447 113ème (M)

Dumas Alexandre 433 St-Joseph (LA)

Dupont Lucien 142 des Peupliers O

Electricité du St-Laurent Ltée 640 de la Sapinière Dorion E

Fradet Armand 211 Ste-Elisabeth (D)

Frenette Rosario Enr 2119 4ème Av

Frontenac Electric Enrg 149 18ème

Gagnon Jean-Paul 3395 Cantin (G)

Gosselin Arthur 1230 13ème N (CY)

**GOSSELIN NAPOLEON & FILS ENR, 550 Bayard Tel 683-0781 (Voir page 39 Guide de l'Acheteur)**

GOUDREAU & CARRIER INC, 1655 9ème Av Charny Tel 832-2851 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)

Guay & Frère Ltée 783 de la Salle

Guillot Roger Enrg 24 Langevin (B)

Guy Electric 4269 Pl Charles Dorion (C)  
Hébert Louis-Philippe 27 Lagueux (LA)  
Jacques Raymond 695 Sutherland  
Jobin Raoul 759 Carré Bon Accueil (SF)  
Labrie Langis 774 Cherbourg Av (SF)  
Labrie Léonard 23 Adélaïde Blvd (L)  
Lacasse Yvan 4221 Pl Charles Bédard (C)  
Lachance Robert 317 10ème

**LAMBERT MARCEL INC, 37 St-Henri Lévis Tel 837-3654**

Langlois Lucien 639 Royale Av (B)

Lapointe Léopold 354 49ème O (C)

Lapointe Marcel 45 des Bouleaux E Av

Latulippe Jean-Paul Jr & Frères Enr 196

Gauvin Av (QO)

Latulippe Maurice 2050 25ème apt 4

Lecours Jean-Louis 21 Ste-Catherine (LA)

Lepage Eddy 70 Doyon (B)

**LIZOTTE ROLAND INC, M. E. L., 1385 de la Ronde Tel 523-5904 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)**

Martel Emmanuel 2148 du Vieux Moulin Av (G)

Martel Rosario 230 Lejeune

Martin R Ltée 667 Champlain

Martineau Albert Inc 70 St-Jules (B)

Martineau L T & Fils Enrg 1717 Chem St-Louis (S)

Martineau Marcel 716 Commerciale (SD)

Mercier Yvan 6130 6ème Av E (C)

Métro Industries Co Ltd 330 St-Roch

Michaud Charles Enrg 2124 18ème

Miller Gabriel 2290 4ème Av

Morel Electric 9 de l'Obiou Av (M)

Morissette Albert 1256 Dolan Av (SF)

**PARADIS P. ENRG, 326 d'Aiguillon Tel 529-4986 (Voir page 64 Guide de l'Acheteur)**

Parent Armand 30 Doyon (B)

Parent René 3403 Mgr Gauthier Blvd (G)

Poiré Georges 95 St-Joseph (LA)

Poulin & Fils Ltée 592 1ère Av

Pouliot Marcel 1653 9ème Av (CY)

Provincial Electric & Radio Service Regd 212 18ème

**ROBITAILLE EMILE, 255 d'Aiguillon Tel 525-5462 (Voir page 65 Guide de l'Acheteur)**

Roussel Arthur 1565 Cadillac

Routhier Louis Philippe 1775 de la Ronde Av

Roy Gérard 1094 Lasarre

Sylvain Lucien 1680 de Niverville Av

Tardif Pierre Inc 133 Trudel

Têtu Laurent 240 47ème E (C)

Thériault Eugène 2795 Dumas

Thériault Michel 1415 Benoit XV Blvd

Thomassin Albéric 440 Lavigne

Tremblay Welly 7675 Loyola apt 2 (C)

Trottier Electric Enr 5585 1ère Av O (C)

Trudel Emilius 2525 Chem Ste-Foy (SF)

Turgeon Lionel Enrg 1106 3ème Av

Vallières Georges Henri 1179 Pl Dermot (SF)

**\*ENTREPRENEURS, ELECTRICIENS, PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET COUVERTURE**
**HEBERT HENRI INC, 824 Av Royale Beaufort Tel 663-3585 (Voir page 64 Guide de l'Acheteur)**
**\*ENTREPRENEURS, ELECTRICITE**
**GOSSELIN NAPOLEON & FILS ENRG, 550 Bayard Tel 683-0781 (Voir page 39 Guide de l'Acheteur)**
**\*ENTREPRENEURS, ELECTRICITE, PLOMBERIE, CHAUFFAGE, AIR CLIMATISE, BRULEURS A L'HUILE, INCINERATEURS**
**TRI-BEC INC, 1075 Vincent Massey Tel 527-3491**
**\*ENTREPRENEURS, EXCAVATION**
**BARRETTE ANTONIO, 183 Chevalière Tel 523-7014 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)**
**ENTREPRENEURS, EXCAVATION ET NIVELLEMENT**

Auclair Excavation 3279 Hawey Blvd (G)

Beaudoin Adélaïde 178 des Peupliers E

Beaudoin P E Ltée 1212 Chanoine Morel Av (S)

Bédard Roméo 881 Pie X11 Blvd (SF)  
Boivin Martin Inc 169 Père Giroux (V)  
Charette Lévis Inc 2134 Laverdière (D)  
Desgagné Excavation 36 Toussaint (CO)  
Desrochers Armand 1555 de la Ronde Av apt 1

Dumont Rolland Inc SN Route Trans Canada (LA)

Entreprises Rosaire Roy Inc 225 92ème O (C)

Gignac Rolland 860 de la Victoire

Lambert Albert 17 Godbout (SR)

Lépine René 322 Bayard

Normand Jacques 3190 Carré Bochart (SF)

Pavage Frontenac Ltée 241 de la Salle

Poulin Alexandre 2191 Lessard (G)

Poulin Excavation Enr 380 Royale Av (B)

Robitaille H Samuel 840 Pie X11 apt 1 Blvd (SF)

Savard & Dion Inc 2035 St-Vallier O (D)

Tardif Gérard 3249 Hamelin (SF)

Villeneuve Odina 7725 Henri Bourassa Blvd (C)

**\*ENTREPRENEURS, FER ORNEMENTAL**
**PELCHAT J. G., 3ème Av Centre Industriel St-Romuald Comté Lévis Tels 839-8550, Rés: 646-5707 (Voir page 43 Guide de l'Acheteur)**
**ENTREPRENEURS, FINITION DE PLANCHERS**

Dufour Eugène 870 Côte Ste-Geneviève

Dupont Armand 126 des Peupliers O

Ernest Enrg 1531 Nicolet Av

Filion J Pierre 643 20ème (CY)

Geoguen Georges 75 Sault Au Matelot apt 3

Matériaux & Equipement de Planchers Inc

2780 Henri Bourassa Blvd

McCoubrey W G 980 Sir Adolphe Routhier

Morin Gérard 614 St-Cyrille E Blvd

Richard Emilien 2770 Vitre Av

Robichaud & Renaud Enr 35 de la Colombe O

Tanguay Jean-Paul 326 Proulx Av (QO)

Veillette & Frère Enr 2244 Robitaille (D)

Wright Arthur Enr 400 6ème Av

**ENTREPRENEURS, FORAGE**

Canadian Roscoe Rock Drill Co Ltd 609

16ème

Cie Nationale de Forage & Sondage 1

Barette (SR)

**LOPEZ E. F., 793 d'Aiguillon Tel 523-3811 Morency Louis 38 Ste-Marie (LA)**
**\*ENTREPRENEURS GENERAUX**

BARNABE & FILS LTÉE, 2350 du Mont

Thabor Tel 529-8991

BEAUDET & FILS INC, 877 Blvd Charest E Tel 524-5285

BELLEVILLE CONSTRUCTION INC, 1077

Route de l'Eglise Ste-Foy Tel 653-7870

BOIVIN J. ADRIEN LIMITEE, 1189 de

Callières Tels 681-3527 et 527-3554

BOUCHER & FILS ENTREPRISES INC,

902 Blvd Pie X11 Ste-Foy Tel 653-7915

(Voir page 37 Guide de l'Acheteur)

COUILLARD ENTREPRISES INC, 3006 Blvd

Laurier Ste-Foy Tel 653-5291

EMOND & FILS ENR, 69 Av des Pins O Tel

623-3410, Rés: 623-1421

FECTEAU LOUIS INC, 236 Est des Commis-

saires C.P. 1152 Tel 525-4851 (Voir

page 38 Guide de l'Acheteur)

GAGNE GASTON INC, 200 Av des Frères

Ouest Tels Bur: 623-3948, Rés: 623-9937

(Voir page 38 Guide de l'Acheteur)

HAMEL & DORE INC, 2744 Beauvoir Ste-

Foy Tel 527-0519

LAMONTAGNE F.X. INC, 305 Est Blvd

Charest Tel 525-4831

MARCON ALFRED CONSTRUCTION ENR,

544 Hermine Tel 525-5721 (Voir page

39 Guide de l'Acheteur)

MORO J. P ENR, 791 La Fresnière Ste-

Foy Tel 653-1508 (Voir page 38 Guide

de l'Acheteur)

NADEAU GERARD, Atelier 29½ St-Stanislas

Tel 681-1374, Bureau 670 Av Joffre

**Canier Postal 220 H.V.**
**Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"**
**48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC**
**Tél. 692-1140**
**GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE**



**Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
Restaurants - Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

**Distributeurs exclusifs de  
LEO T. JULIEN INC.  
1175, Gouin, Québec  
Tél. 683-3618**

**Renée Moré**

Spécialiste en corseterie médicale et esthétique

#### Entrepreneurs Généraux - Suite

**TALBOT MAURICE**, 145 Seigneuriale  
Beauport Tel 661-1615  
**TROTTIER PHILIPPE INC.**, 175 Blvd  
Benoit XV Tel 529-3348  
**VIGNERON F CONSTRUCTION GENERALE  
INC.**, Ch. 712, 2700 Blvd Laurier Ste-  
Foy Tel 653-8789

#### ENTREPRENEURS ISOLATION

Bernier J Albert 675 des Frères E Av  
**BOUCHARD & ROBTAILE INC.**, 579 Blvd  
Wilfrid Hamel Tel 681-6371  
Gauvin Inc 220 Lee  
Idéale Isolation Enrg 1200 14ème Av O (CY)  
Imperméabilisation de Ciment Enr 465  
46ème O (C)  
Lavoie Paul H 290 9ème  
Maritime Isolation Inc 1275 Charest O Blvd  
Mercier Inc 362 Joly  
Moffet L Ltée 190 Lamontagne Av  
Parfaite Isolation Enrg 890 8ème Av  
Provinciale Isolation Inc 1905 Lafontaine  
apt 1

#### \*ENTREPRENEURS, ISOLATION ET TUILE ACOUSTIQUE

**MOFFET L. LTEE**, 190 Av Lamontagne  
Tel 529-9941 (Voir page 49 Guide de  
l'Acheteur)

#### ENTREPRENEURS, LATTAGE

Bordeleau Adélard 576 Champlain  
Malouin Albini 586 St-Germain

#### ENTREPRENEURS, MACONS

Bédard Emile Mme 19 Route Trans Canada  
(ST)  
Bégin Raymond Inc 2659 Champfleury Av  
apt 1  
Bellemare Jean-Paul 200 64ème O (C)  
Berthiaume Charles E Ltée 801 Murray Av  
Bertrand Gérard 364 3ème  
Binet J A & Fils Ltée 751 24ème apt 6  
Blanchet Zénon 1465 Bardy Av  
Bourassa Donat 546 Chateauguay  
Briand & Dalzil 2659 Chem des Quatre  
Bourgeois (SF)  
Briquetage & Maçonnerie Inc 3253 Val  
Ombreuse (SF)  
Carrier Herménégilde 233 St-Georges (L)  
Carrier Omer & Fils 267 St-Georges (L)  
Cloutier Roméo 279 St-Vallier O  
Couture Gérard 161 Central N Blvd (D)  
Filteau Philippe 540 23ème (CY)  
Fortin Claude 1140 Villebon Av  
Gagnon Odilon 1685 de Léry Av  
Giroux Noël Henri 1220 Royale Av (V)  
Gosselin Wilfrid 65 Samson (L)  
Grenier Paul-Emile 1595 François 1er Av  
Grenier René 1109 Royale Av (V)  
Hamelin Armand Inc 135 47ème E apt 2 (C)  
Hamelin Arthur 4782 3ème Av E (C)  
Hartou Roger 380 Bagot  
Jacques Gervais Inc 3176 Milleret (SF)  
Jobin Jean-Marie 240 47ème O apt 4 (C)  
Lallemant René 166 de la Reine  
Langevin Rolland Ltée 20 St-Jean Baptiste  
(V)  
Lefebvre Louis P 861 des Chutes Blvd (B)  
Maçonnerie du St-Laurent Ltée 2300 de la  
Ronde Av  
Mathieu Antonio 2689 de la Ronde Av  
Nadeau Donat 2380 Robert Av (G)  
Naud André Inc 2833 Mont Royale (SF)  
Parent Victor Inc 789 Royale Av (B)  
Perrin Yvanhoe 2086 Chapdelaine (SF)  
Rainville Paul A 1296 Royale Av (V)  
Tremblay Henri 2620 Bardy Av  
Tremblay Jean-Baptiste 837 Rougemont Av  
(SF)  
Tremblay Mériqué 70a des Ormes  
Tremblay Paul A 2130 de Fondville  
Vallée Isidore Inc 2447 St-Georges Av (G)

#### ENTREPRENEURS, MATERIEL ET EQUIPEMENT

Scaffold Fast (1961) Ltd 120 Prince  
Edouard

#### ENTREPRENEURS, MENUISIERS

Beaudoin Eugène 355 20ème  
Beaudoin Joseph 318 49ème O (C)  
Beaulieu Alphonse & Fils 125 St-Jean  
Bégin Eugène 1435 de la Trinité  
Bégin & Frère 1851 Yves Montreuil (G)  
Bélanger René 321 Ste-Thérèse  
Bergeron Edmond 550 de l'Eglise  
Bergeron Philippe 191b Pierre Bertrand  
Blvd (QO)  
Bernatchez Diogène 326 Jeanne d'Arc  
Bertrand Elzéar Ltée 1075 18ème  
Boillard Gilbert 12 Lemieux apt 2 (SD)  
Boily Edmond & Fils 230 St-Olivier  
Boutin Léo 46a Jacques Cartier Blvd (LA)  
Cantine Gilles 54 Bellerive Av (SR)  
Castonguay Alphonse 172 St-Antoine (L)  
Couillard Fernand 1060 Père Marquette  
apt 1  
Daigle Wilfrid 1249 St-Cyrille O Blvd (S)  
Dallaire Entreprises Inc 637 Commerciale  
(SD)  
Darveau Jean-Louis 1007 Pie X11 Blvd (SF)  
DeBlois Isidore 125 de la Marquise (B)  
Delisle Menuiserie Enr 1090 18ème  
Deslauriers Menuiserie Inc 365 Dupuy  
Desrochers Sylvère 861 Eymard Av  
Dubé Emile 5 Belleau (L)  
Dumont Marcel 1132 Landry Av apt 1 (SF)  
Durand Marcel 1790 Mailloux Av  
Falardeau Roméo 355 St-Cyrille O Blvd  
Ferland J Armand 574 13ème S (CY)  
Gagné Lucien 3350 Hawey Blvd (G)  
Gagné Roland 3245 Hawey Blvd (G)  
Garneau Ovide 80 Marcoux E Av (B)  
Gingras Henri-Paul 974 Dessanes Av  
Giroux Alphonse 966 des Chutes Blvd (B)  
Giroux Paul René 30 Pie X11 (B)  
Godbout Gérard 237 Prince Edouard  
Gosselin Lionel 9185 du Plateau Av (C)  
Gourgues Napoléon 2857 Le Noblet (SF)  
Guay Wilfrid 144 104ème (M)  
Hudon Robert 2259 Chem des Foulons (S)  
Hunter J Dorila 1610 Pépin (D)  
Jacques Hercule 329 1ère  
Jacques Robert 26 des Neiges (SR)  
Jean Saluste 3 de Billy Av (L)  
Jobidon J Edouard 2234 Gérin Lajoie  
Jobin Georges R 2952 Chem Ste-Foy (SF)  
Labbé Laurent 383 3ème  
Labrecque Henri 1419 de la Vérendrye  
Lafamme Wilfrid 249 2ème  
Lafond Armand 3110 Duval Av  
Lajeunesse Jean-Marie 665 60ème E (C)  
Langevin Adrien 9325 Henri Bourassa Blvd  
(C)  
Langevin Azarias Jr 12 St-Jules (B)  
Langlois Albert 13 St-Louis de France  
(LA)  
Laverdière Maurice 2160 de Grandville  
Lavertu Aimé 295 Wolfe (LA)  
Leblanc Donat 704 Joffre Av  
Légaré Charles-Emile 8250 Trait Carré O  
(C)  
Lemelin Albert 342 46ème O (C)  
Lessard Normand 1395 Bardy Av  
Martel Antonio 3015 Royale Av (G)  
Martel Arthur 501 Signai  
Nadeau Gérard 16 Levasseur (SD)  
Nadeau Léo 2482 Carré Pijart (SF)  
Ouellet Jules 40 Crémazie O  
Ouellette Georges 927 Cartier Av  
Paquet Fernand 7 Giguère (LA)  
Pelletier Philippe 220 9ème  
Perreault Georges H 84 Isaie (CO)  
Plamondon Maurice 45 des Frères O Av  
Plante Joseph 154 Tourangeau Av  
Plante Roger 1425 Mailloux Av  
Poulin Magloire 3524 St-Victorien (G)  
Poulin Wibrod 474 St-Benoit  
Pouliot Isidore 17 Verdun (L)  
Renault Adélard 7540 1ère Av E (C)

Roy Charles Eugène 1118 d'Amiens Av (SF)  
St-Gelais Gérard 356 Proulx Av (QO)  
St-Pascal Menuiserie Enrg 1645 Henri  
Bourassa Blvd  
Simard Lauréat 577 47ème E (C)  
Simoneau François 32 Normand (LA)  
Sirois Arthur 415 St-Germain  
Thibadeau Emilien 1936 Chem des Foulons  
(S)  
Thibault Léandrus 333 16ème  
Thibault Maurice 113 des Saules O  
Trudel Doric 769 3ème  
Trudelle Bruno 469 81ème O (C)  
Turcotte Edouard 501 Signai apt 2  
Turgeon Isidore 203 Marie Louise apt 2  
Vachon Roméo Inc 30 Marie de l'Incarnation  
Vézina Joseph 175 106ème (M)  
Vézina Léon 22 St-Hypolite (LA)  
Vézina Roland 7410 Delisle Av (C)

#### \*ENTREPRENEURS, PAYSAGISTES

**HAMEL JEAN-BAPTISTE INC.**, 1520 du  
Vieux Chemin Ste-Foy Tels 653-3673 et  
653-2623 (Voir page 38 Guide de l'Ache-  
teur)

#### ENTREPRENEURS, PEINTRES

Barré André Inc 7975 Pl des Jésuites (C)  
(C)  
Beaulieu Robert 7040 3ème Av O (C)  
Bédard Laurent 390 des Chênes O Av  
apt 1-2  
Benayoun Fernand 2435 Chem Ste-Foy apt 4  
(SF)  
Bernier Paul 42 St-Laurent (L)  
Black Charles R 2395 Nérée Beauchemin (S)  
Blondeau Jules 3733 Chem St-Louis (SF)  
Bouret Paul 1240 Forget Av (S)  
Caron & Côté Enr 750 de la Salle  
Caron Magella 746 Père Dollier (SF)  
Caron Marcel 914 Chanoine Scott Av (SF)  
Carrier Ovide 622 St-Vallier O  
Champagne Adrien 1233 Mauffils Av apt 3  
**CÔTE ENSEIGNES**, 750 Côte Franklin Tel  
683-4485 (Voir page 51 Guide de l'Ache-  
teur)  
Demers Gérard 557 St-Cyrille O Blvd  
Desrochers Philippe 27 Bégin (LA)  
Dion Maurice 424 Bouffard  
Duguay Norbert 9455 Ampleman Av (C)  
Emond Gilles 3225 d'Amours (SF)  
Fortin Rosaire 675 St-Vallier O  
Gagné Léopold 1 St-Claude (SR)  
Giguère Yvon 62 St-Raphael (CO)  
Girard Studio 5282 Henri Bourassa Blvd (C)  
Grenier P Charles Inc 178 Plante Av (QO)  
Guay Georges 24 Massé (LA)  
Jobin Albert 437 Chateauguay  
**JUNEAU & FRERE INC.**, 550 3ème Avenue  
Tels 524-2502 et 524-3871  
Laberge Jean-Paul 421 2ème Av  
Labrie Roland 37 Philippe Boucher (LA)  
Lacroix Adrien 2552 Carré Pijart (SF)  
Landa Antonio 143 St-Joseph (LA)  
Langevin Rodolphe 15 St-Jules (B)  
Langlois Lionel 129 de la Fabrique (SR)  
Laplante Marcel 325 Dubuc (D)  
Lebel Joseph 570 Fleurie  
Lefebvre Eustache 7620 1ère Av E (C)  
Lelièvre Léopold 584 St-Patrice  
Lemelin Fernand 256 Route du Sault (SR)  
Lemieux Léopold 3 Bretagne (B)  
Lemieux Marc 650 19ème apt 3 (CY)  
Lemieux Roger 1000 14ème Av O (CY)  
**LEPAGE ARMAND INC.**, 1120 Cadillac Tel  
523-4505 (Voir page 26 Guide de l'Ache-  
teur)  
Leroux William 412 Hermine  
Les Entreprises de Peinture Provinciale  
20 de l'Avenir (B)  
Levesque Gérard 15 Levasseur (SD)  
Lortie Antonio 2671 Chem St-Louis (SF)  
Maranda Jules 330 Bayard  
Marcoux Roger 152 de la Salle  
Marcoux Roland 436 Franklin  
Marcoux Sarto 2032 Persico (S)

287, EST RUE ST-JOSEPH

QUEBEC

Tél. 522-3590

Service **REMP** Autorité

Ordonnances Médicales

REMPLES AVEC SOIN

**CONSTRUCTION LAFOREST ET FRERES Inc. DEMOLITION**

Tél. 872-2455

ACHETONS - ECHANGEONS - VENDONS

Tél. 872-2455

Matériaux de Construction de toute sorte Neufs et Usagés

209, route Nationale No. 2, Champigny

Voir page 54 Guide de l'acheteur



SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC...

**Entrepreneurs Peintres - Suite**

Massé J Alexandre 698 St-Vallier E  
Moisan Henri 354 d'Aiguillon  
Noreau Pierre 233 12ème  
Paré Léo 7565 des Grands Prés Av (C)  
Parent & Fils Enr 465 St-Cyrille E Blvd  
apt D  
Pellerin Marcel 9 Foisy (L)  
Pettigrew Lionel 135 Ste-Anne apt 8  
Poitras Alexandre 3449 4ème Av apt 5  
Pouliot Adjutor 2507 Chem Ste-Foy (SF)  
Roy Alfred 340 Marie de l'Incarnation  
Roy Alphonse 219 Aberdeen  
Soucy Léopold 526 St-Vallier E  
Tardivel Jean 1250 Borne  
Tavara Conrad 1273 Dolan Av (SF)  
Thibeault Roland 170 64ème O (C)  
Tremblay Armand 680 St-Patrice  
Tremblay Wilbrod 2736 de la Canardière

**ENTREPRENEURS, PLATRIERS**

Aubut Henri Enrg 42 des Bouleaux E Av  
Bélanger Maurice 100 Champagnat Av (QO)  
Bibeau Philippe 225 Giguère Av (QO)  
Bourque Victor 546 des Lilas E  
Caron Delphis & Fils Enrg 225 Notre-Dame  
des Anges  
Côté Robert 145 53ème O (C)  
Fortin J B 70 Langevin (B)  
Fradette Jean B 77 des Cascades Av (B)  
Lafrance Lucien 7220 Curé Doucet Av (C)  
Laplume Jos (Quebec) Inc 935 St-Vallier O  
Laramée Raymond 1996 26ème apt 5  
Lessard Aurèle 15 Choisy (V)  
Marcoux J B Inc 2208 Desroches  
Morisset Cyrille 701 des Chênes E Av  
Poulin Philippe 230 56ème O (C)  
Renaud Roland 61 St-Jean  
Roberge Ange-Aimé p1123 11ème Av (CY)  
Ross Roméo 389 Gosselin (D)  
Savard Edouard 181 de l'Armée  
Tremblay & Lambert 20-50 St-Jean ch 41  
Trottier & Trottier Enr 360 22ème  
Vézina Léo 2 Garant (SD)

**\*ENTREPRENEURS, PLOMBERIE ET CHAUFFAGE**

COTE ALFRED INC, 530 63ème E Charles-  
bourg Tel 623-1301, Rés: 385 67ème E  
Charlesbourg Tel 623-1301

**\*ENTREPRENEURS, PLOMBIERS CHAUFFAGE, ELECTRICITE, COUVREURS**

LAJEUNESSE J. PAUL INC, 95 Bigaouette  
Tel 529-4132

**\*ENTREPRENEURS, PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET ELECTRICITE**

DION JULES INC, 325 Blvd Charest O Tel  
522-1519  
ROBITAILLE J. H., 933 Mainguy Ste-Foy  
Tel 653-9192

**ENTREPRENEURS, PLOMBIERS**

Allaire Arthur 2610 Bardy Av  
Allaire Charles 870 St-Jean Bosco Av (SF)  
Allaire Fernand 1425 Nicolet Av  
Allaire Xavier Inc 7 Bretagne (B)  
Arseneault Marcel 58 du Plateau Av (B)  
ASSELIN J. A. & FILS LTEE, 215 Hermine  
Tels 525-9670 et 525-9966 (Voir page 39  
Guide de l'Acheteur)  
Audy Lorenzo 1476 Frontenac  
Barbeau Lucien 703 1ère Av  
Barras Arthur 6 Charles Edouard (L)  
Bastien Donat Inc 764 Monk Av  
Bélanger François 1316 4ème Av  
Bernier René 139½ Wolfe (L)  
Bilodeau Gérard 1862 Drouin Av (G)  
Bilodeau Normand 410 Cardinal (QO)  
Binet Maurice Enr 194 45ème O (C)

Blouin Claude 68 des Ormes  
Blouin Louis 564 Turgeon  
Boily Anthime 1170 Ste-Anne Blvd (V)  
Boily & Fils Ltée 1360 Ste-Anne Blvd (V)  
Boily Nap 4094 Ste-Anne Blvd (M)  
Bouchard J A Y Inc 765 Cote d'Abraham  
Bouchard Magella 647 St-François E  
Bouchard Marcel 78 Jacques Cartier Blvd  
(LA)  
Boulay Robert 4 St-Georges (L)  
Breton Jean-Claude 2565 Pierre Boucher  
Breton Léo 1030 8ème Av E (CY)  
Brousseau François 7 St-Paul (SR)  
Brousseau Gaudiose & Fils Ltée 782 Fleurie  
Campagna Joseph 1859 d'Assise  
Careau & Fils 3066 Loyola (G)  
Chiquette R & Fils Inc 416 de la Reine  
Côté Alfred Inc 530 63ème E (C)  
Couture Joseph 12 St-Olivier (SR)  
Couture Odilon Enr 577 Laviguer  
Delisle Donat & Fils Ltée 522 St-Olivier  
Delisle Patrick 317r 3ème  
Demers André 751 6ème Av Centre (CY)  
Dion Antonio & Frères Inc 824 Ste-Thérèse  
Dorion J Inc 217 3ème Av  
Drouin Isidore Inc 949 Drolet  
DuBerger Inc 1877 Hamel Blvd (D)  
Emco Ltd (Sc) 840 Ste-Thérèse  
Fecteau Jean-Marie 38 St-Eustache (SR)  
Ferland Jean-Claude 2010 Sir Mathias Tel-  
lier  
Fitzback Paul-Emile 429 47ème E (C)  
Frenette Louis Inc 215 St-Laurent  
Frenette & Frère Enr 1964 1ère Av  
Gagnon Laurent Inc 375 Marconi (SF)  
Garneau Raoul & Fils Ltée 594 St-Olivier  
Garnier Inc 640-642 Arago O  
Gignac Gaston 1840 de la Normandie  
Giguère Maurice 180 Chateauguay apt 2  
Go-Bel Inc 745 Wilfrid Hamel Blvd  
GOSSELIN NAPOLEON & FILS ENRG, 550  
Bayard Tel 683-0781 (Voir page 39  
Guide de l'Acheteur)

Goudreau & Carrier Inc 1655 9ème Av (CY)  
Gravel J Raymond 3023 Jacques Amyot Av  
(SF)  
Hanley Maurice Inc 889 3ème  
Hébert Henri Inc 824 Royale Av (B)  
Houde Hervé Ltée 1535 Garnier apt 1  
Houde & Marier 224 Latourcelle  
Labarre Marc 60 des Français Blvd (M)  
Laberge Adélaïde Ltée 260 5ème  
Lachance J B A Inc 32 Déziel (L)  
Lachance Jean-Paul 7 Thivierge (L)  
Lachance Joseph R 560 d'Aiguillon  
Lachance Léopold 825 11ème apt 1  
Lacouline Lorenzo 580 20ème  
Lajeunesse J P Inc 95 Bigaouette Av  
Lamontagne D A Inc 767 Le Cavalier Av  
(SF)  
Lamontagne Eustache 1727 Chem St-Louis  
(S)  
Lapointe Alfred Inc 23 Belle-Rive (V)  
Laroche & Laroche Enrg 140 Lafrance (D)  
Latoche Ulric Enr 2024 Royale Av (CO)  
Le Bel Wilfrid 150 Chevreière  
Lebel Yvon 1925 26ème  
Leblanc Marcel 11 Pelletier (SD)  
Lessard Fernand 424 Napoléon  
Levesque Léon 325 des Sables  
Lippé Roméo 480 45ème E (C)  
Martineau Camillien 294 Proulx Av (QO)  
Mathieu Roland Enrg 196 Ruel Av (M)  
Moreau & Têtu Enrg 280 55ème O (C)  
Morin Louis P 31 Sault au Matelot  
Noel Joseph 211 des Franciscains  
Noreau Albéric Inc 1985 Jeanne Mance  
Ouellet Lionel 5 Robitaille (SD)  
Paquet Omer Inc 325 de la Reine  
Paradis P Enrg 326 d'Aiguillon  
Picard Inc 365-367 Bouffard  
Picard Philias 626 Bagot  
Pichette Jos & Fils 3017 d'Entremont (SF)  
Poliquin Alex 1007 Claire Fontaine  
Pouliot & Rouleau Cie Ltée 1380 de la Trini-  
té apt 1  
R C R Enr 58 Latourcelle  
Robert Marc 963 Royale Av (B)

ROBITAILLE EMILE, 255 d'Aiguillon Tel  
525-5462 (Voir page 65 Guide de l'Ache-  
teur)

Robitaille J Henri 933 Mainguy Av (SF)  
Rouillard J E Ltée 1044 Bourlamaque Av  
Saillant 1963 Inc 925-935 Berthelot  
Saillant Inc 780 St-Patrice apt 106  
Shields Albert A 1740 Côte de l'Eglise (S)  
Simard Claude 249 9ème Av (CY)  
Simard Roger 318 St-Mathias  
Têtu J A & Fils 8325 1ère Av E (C)  
Thomas Fernand 158 Chevreière  
Tremblay Dollard 7814 Trait Carré E (C)  
Tremblay Gérard 820 des Zouaves  
Tremblay Guy 275 de la Chapelle  
Tremblay J A & Fils Inc 435 de Mazenod  
Tri-Bec Inc 1075 Vincent Massey  
Turcotte André Enrg 1054 4ème Av  
Turcotte Inc 1725 de Niverville Av  
Turcotte & Létourneau Inc 136 Trudel  
Vallée Edouard 83 des Cascades Av (B)  
Verreault Raymond Inc 321 Durocher  
Verret Benoit 422a St-Joseph (LA)  
Verret Léonidas 60 Ste-Marie (LA)  
Vézina Cyrias 355 de la Chapelle  
Villeneuve Adrien 1747 Chem St-Louis (S)  
Villeneuve Joseph D 56 St-Cyrille E Blvd

**\*ENTREPRENEURS, RECOUVREMENT DE PLANCHERS**

SPECIALITES DE CIMENT ET TUILE  
LTEE, 2391 Blvd Laurier Sillery Tels  
Bur: 681-6261, Rés: 527-2620

**ENTREPRENEURS, TIRAGE DE JOINTS**

Martin Armand 1780 Vitre Av  
Paquet Eddy 3382 St-Samuel Av (G)  
Thibault Thomas 8720 des Longchamps Av  
(C)

**ENTREPRENEURS, TUILE**

Anctil Marcel 2699 de la Ronde Av  
Barrette Alphonse 8155 Pl Beau Site (C)  
Boutet Laval 414 St-Germain  
Brown Roland 755 Chevrement Av (SF)  
Casa Marble & Tile Ltd 116 des Lilas O  
Cie de Marbre de Québec Inc 331  
Turcotte Av (QO)  
Denis Jean-Louis 3307 St-Samuel Av (G)  
Deschamps Gaston 1605 Guyenne  
Deschenes Claude 8340 du Plateau Av (C)  
Fortin Marius 565 71ème E (C)  
Gendron Jacques 8333 du Plateau Av (C)  
Hébert René 540 114ème (M)  
Michaud Claude Enr 8345 Henri Bourassa  
Blvd (C)  
Michaud & Fils Enrg 160 53ème O (C)  
Mussely Robert Enrg 3015 Ste-Anne Blvd  
(G)  
Pelletier Maurice 602 Route Trans Canada  
(SD)  
Pissinis Eusèbe 578 St-Vallier O  
Routhier Georges Enr 451 St-Mathias  
Routhier Arthur 970 Brown Av  
Simard Robert 614 Christophe Colomb O  
Spécialités de Ciment & Tuile  
Ltée 2391 Laurier Blvd (S)  
Turgeon & Grenier 184 Latourcelle

**ENVELOPPES-MFRS**

Lortie Alphonse Enr 655 Arago O  
Québec Enveloppe Limitée 1291 Borne

**\*EPARGNE, COMPTES D'**

TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne Tel 529-0171  
(Voir page 42 Guide de l'Acheteur)

**EPICES-GROS**

Canadian Spice Mills Regd 87 Sault au Ma-  
telot

2500 QUATRE BOURGEOIS

CHEVROLET \* OLDSMOBILE \* CHEVELLE

\* CHEVY

\* CHEVY

\* ENVOY

\* CORVAIR

\* F-85

\* CAMIONS CHEVROLET ET BEDFORD

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

\* F-85

VENTE ET SERVICE

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

ST-FOY, QUEBEC 10

**CONSTRUCTION LAFOREST ET FRERES Inc. DEMOLITION**

Tél. 872-2455

ACHETONS - ECHANGEONS - VENDONS

Tél. 872-2455

Matériaux de Construction de toute sorte Neufs et Usagés

209, route Nationale No. 2, Champigny

Voir page 54 Guide de l'acheteur



Spécialités  
**CHAUFFAGE AIR CHAUD ET  
CHAUFFAGE A L'HUILE**

Tél. 529-4986

**P. PARADIS Enrg.**

ALBERT ROCHETTE, Prop.

326 D'AIGUILLON

**ENTREPRENEUR PLOMBIER  
FERBLANTIER  
COUVREUR ELECTRICIEN**

Rés. Privé 527-8271



#### EPICIERS-DETAIL

Alain Lucien 341 Ste-Thérèse  
Allard Adrienne Mme 274 de la Couronne  
Arbour Jacqueline Mme 969 St-Vallier O  
Arguin Paul E 26 Cyrille Ruel (LA)  
Asselin Lucien 102 Route de l'Eglise (SR)  
Au 200 Enrg 200 Richelieu  
Aubin Marie-A Mme 1 Sax (SR)  
Audet Ernest 494 Mgr Gauvreau  
Audet Germaine Mme 396 1ère  
Barbeau Arthur Mme & Fils Enr 22 Caron (LA)  
Barbeau Didace 280 St-Luc  
**BARDOU & FILS LTEE, 1040 Av Cartier**  
Tel 525-8135, Succursale: 48½ Couillard Tel 522-7094  
Bardy Marché Enr 1997 24ème  
Beaulieu Amable 811 St-Vallier E  
Beaulieu Maurice 502 Fleurie  
Beaulieu R Enr 30 Philippe Boucher (LA)  
Béland Gabrielle 427 Victoria  
Bélanger Gérard Mme 424 St-Germain  
Bélanger Jean 548 St-Cyrille E Blvd  
Bélanger Lionel 225 Bouffard  
Bélanger Patricia Mme 235 Gauvin Av (QO)  
Bélanger Rosaire 1900 Hamel Blvd (D)  
Belley Cyrille 1155 Lachevrotière  
Bergeron Gérard 154 St-Laurent (L)  
Bergeron Guy 1209 Route de l'Eglise (SF)  
Bergeron J A Enrg 927 9ème Av (CY)  
Bergeron Maurice 477 St-Félix  
Bergeron Napoléon Epicerie Enrg 29 Pl Marché Findlay  
Bernard Philémon E Jr 2393 Royale Av (CO)  
Bérubé Fernand 2374 de la Ronde Av  
Bienvenue Epicerie Enrg 350 Prince Edouard  
Bienville Alimentation Enrg 79 St-Joseph (LA)  
Bilodeau Jules 599 St-Joseph (LA)  
Biron Arthur 498 de la Chapelle  
Blais J A & Fils Ltée 3300 1ère Av  
Blais Paul-Aimé 1610 Maufils Av  
Blanchet Epicerie 1692 Côte de l'Eglise (S)  
Blanchet Paul 400 de la Canadière  
Blouin Alice 332 17ème  
Blouin Alphonse 644 St-Vallier O  
Blouin Anatole 548 Chateauguay  
Blouin Antonio 552 Père Grenier  
Blouin Isidore 498 Victoria  
Blouin Jean B Enrg 98 Renaud Av  
Blouin Marché Enrg 17½ Ste-Ursule  
Blouin Marius 296 Arago O  
Blouin Odilon 1287 1ère Av  
Boies Antoine 1720 François 1er Av  
Boiteau Epicerie 239 Arago E  
Boivin Edouard 2352 des Chutes Blvd (CO)  
Bon-I Alimentation Enr 228 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Bouchard Héliodore 398 Christophe Colomb O  
Boucher Agapius 1656 9ème Av (CY)  
Boucher Aimé 12 Bégin (ST)  
Boucher Napoléon 329 Proulx Av (QO)  
Boulanger J Adrien 251 St-Georges (L)  
Bourbeau Henri Mme 7975 Abbé Trudel Av (C)  
Bourgault Stanislas 385 6ème Av  
Bourget Gilles 49 St-Joseph (LA)  
Breton Alphonse 23½ Notre-Dame  
Breton Fernand 97 Turcotte Av (QO)  
Brière Evelyne Mme 902 Ste-Anne Blvd (B)  
Brochu Armand 20 Pl Marché Champlain  
Brousseau Philippe 98 Arago O  
Campanella G Enr 348 Dorchester S  
Can-Gig Epicerie 2552 Chemin des Foulons (S)  
Cantin Lucien 2 Dollard (SR)  
Cantin Sylvio 179 Renaud Av  
Canuel Charles 533 Commerciale (SD)  
Canuel Epicerie Enr 549 Bayard  
Caouette Lydia Mme 2385 Hamel Blvd (D)  
Carboneau Gérard 149 St-Georges (L)  
Cardinal Jeanne d'Arc Mme 463 Cardinal (QO)  
Carette Henri 1400 de la Canadière  
Carillon Epicerie Enr 295 Carillon  
Carmichael Jean-Paul 6385 3ème Av E (C)

Carrier Alphonse 755 Ste-Claire  
Carrier Henri 458 1ère Av  
Caseault Lionel 7 des Français Blvd (M)  
Cauchon Léopold 58 St-Louis (L)  
Cauchon Louis 152-154 Carillon  
Cayer Edmond 84 Christophe Colomb O  
Central Epicerie 1089 Commerciale (SR)  
Chabot Jean-Charles 90 Bigaouette Av  
Chabot Roland 36 Samson (L)  
Chamberland Epicerie 27 Couillard  
Chamberland Paul-Emile 210 Chenier  
Champagne Paul-Emile 601 Boisseau  
Charest Auxilia 1416 Commerciale (SR)  
Chez Caron 60 St-Joseph O  
Chez Fitzgerald 429 Champlain  
Chez Kid 801 1ère  
Chez Marguerite Enrg 186 St-François E  
Chez Maurice Enr 1770 25ème  
Chez Simonne 2 Ruelle des Ursulines  
Chez Thérèse Epicerie 449 Turcotte Av (QO)  
Chez-Ti-Jos 3143 Royale Av (G)  
Chouinard Jos E 598 Kirouac  
Chouinard Simon 1050 de la Ronde Av  
Chrétien Gaston Mme 153a de la Marine  
Clavet Charles 193 24ème  
Clavet Claude Enr 599 6ème  
Cloutier Charles 349 de la Chapelle  
Cloutier Emile 604 de la Reine  
Cloutier Rosaire 600 Bagot  
Côté Alfred 247 Montmagny  
Côté Arthur 2417 Royale Av (CO)  
Côté Arthur Mme 856 Royale Av (B)  
Côté J P Epicerie 1333 Route de l'Eglise (SF)  
Côté Lucien Enr 1398 Chem Ste-Foy  
Côté René 951 Cartier Av  
Côté Roger 2232 Royale Av (CO)  
Côté Saul 184 104ème (M)  
Côté Stanislas 1895 Maufils Av  
Couillard Geo 289 du Pont  
Couture Léo 7250 Henri Bourassa Blvd (C)  
Couturier Denis 202 Carillon  
Crémazie Epicerie Enr 244 Crémazie O  
Crépeault Jos 549 St-Vallier O  
Crépin Louis-Joseph 2257 Royale Av (CO)  
Daigle Marcel 190 Marie de l'Incarnation  
D'Aiguillon Epicerie 700 d'Aiguillon  
Daniel Epicerie Enr 274 Arago O  
D'Assise Epicerie Enrg 1298 2ème Av  
D'Auteuil Alcide 580 Langelier Blvd  
De La Canadière Marché 1199 de la Canadière  
Delaunière Clermont 701 3ème Av  
De l'Espinay Marché 105 de l'Espinay  
Delisle Félix Enrg 401 Hermine  
Demontigny Emma Mme 1250 Vitre Av  
Deschenes & Frère 96 de la Salle  
Deschenes Marie Mme 655 St-Bernard  
Deshaies Paul 700 O'Connell  
Deslauriers Paul H 423 Bayard  
Desroches Napoléon 398 Laviguer  
De Varennes Roger 2598 Maufils Av  
Dinel Roland 526 St-Sauveur  
Dion Alimentation 10 Lamontagne Av  
Dion J E & Fils Enrg 598 St-Cyrille E Blvd  
Dion Jean-Marie 679 Ste-Marie  
Dion Jules A 233 Turcotte Av (QO)  
Dion Raymond 42 de l'Espinay  
Dionne Enrg 1292 Maguire Av (S)  
Dorion Ambroise 81 Lamontagne  
Dorion Odilon 7085 1ère Av O (C)  
Dorval Enrg 400 Richelieu  
Drouin Rita Enrg 168 Commerciale (L)  
Dubau Emile 647 4ème Av  
Dubois Gérard 655 St-Patrice  
Du Boulevard Marché Enr 2170 des Chutes Blvd (CO)  
Du Coin Epicerie 1304 Ozanam  
Dugal P W Enrg 299 St-Joseph E  
Dumais Armand Enr 1650 de la Trinité  
Dumas Daniel 421 St-Joseph (LA)  
Dumas Ernest Enrg 522 Christophe Colomb O  
Dumont Adrien 454 10ème S (CY)  
Dumont Dollard 298 St-Sauveur  
Duperron Roger 573 Bayard  
Du Quartier Epicerie 65 Christophe Colomb E

**CHEVROLET - OLDSMOBILE - CORVAIR  
ENVOY - CHEVY II - CHEVELLE  
EPIC - CORVETTE - CAMIONS CHEVROLET**  
1095, de la Canadière Tél. 529-3331

Duquette Vincent 1240 Commerciale (SR)  
Durand Roland 127 des Patios Av (D)  
Du Roi Marché 797 du Roi  
Européenne Epicerie 425 St-Jean  
Eymard Marché Enrg 1483 Chem Ste-Foy  
Falardeau Ernest 501 2ème  
Familiale Epicerie Enr 200 Latourelle  
Faucher J A Enrg 599 St-Vallier O  
Ferland Alphonse 397 Durocher  
Ferland & Fils Enrg 595 Charest O Blvd  
Fontaine Jos Alfred 512 9ème Av (CY)  
Fontaine Philippe 399 4ème Av  
Fortier Gilles 2598 1ère Av  
Fournier Paul 94 Wolfe (L)  
Fradette Epicerie 1790 de la Trinité  
Francis Ernest 156 Giguère Av (QO)  
Fraser Epicerie 49a Fraser (L)  
Gagné Epicerie 94 Turcotte Av (QO)  
Gagné Edgar 452 St-Luc  
Gagné Epicerie Enrg 901 3ème Av  
Gagné Jean P 7 Côte du Passage (L)  
Gagné Lionel 348 Caron  
Gagnon Adolphe 72 Renaud Av  
Gagnon Anne Mme 2815 Laurier Blvd (SF)  
Gagnon Edmond Enrg 209 Christophe Colomb O  
Gagnon Ernest Enrg 384 5ème  
Garneau Albert E Enrg 2077 Royale Av (CO)  
Garneau Lucien Enr 898 St-Patrice  
Garneau Roger 151 St-Georges (L)  
Garnier Marché Market Inc 1278 Chanoine Morel Av (S)  
Gaudreau M Epicerie 1398 Vitre Av  
Gaulin Robert 221 St-Sauveur  
Gaumont & Frères Enr 950 Turnbull  
Gauthier J C 223 Bouffard  
Gauvin Epicerie 700 Ste-Claire  
Gauvin J C 477 3ème  
Germain Alexis 279 Franklin  
Germain Epicerie 698 Sutherland  
Giasson Marcel 865 2ème  
Giffard Epicerie Enrg 3364 Mgr Gauthier Blvd (G)  
Gignac Emmanuel 96 Franklin  
Giguère J Henri 451 Victoria  
Giguère Yvette Mme 31 St-Georges (L)  
Gingras Josaphat 1813 St-Vallier O (D)  
Gingras Lionel 554 Boisseau  
Gingras Napoléon 2616 1ère Av  
Gingras Eugène Enr 477 St-Luc  
Gingras Lionel 154 Lamontagne Av  
Gingras Wilfrid 307 Ruel Av (M)  
Gingras Z Enr 100 St-Olivier  
Giroux Adrien 2 du Manoir (B)  
Giroux Gérard 302 Taschereau Av  
Giroux Roger 552 Langelier Blvd  
Giroux Roger 4031 Ste-Anne Blvd (M)  
Godbout Gérard 1012 1ère Av  
Godbout Robert 454 des Oblats Av  
Gosselin Epicerie 4 Ste-Famille  
Gosselin Georges 491 St-Vallier O  
Gosselin Philippe 395 Père Grenier  
**GRENIER A. ENR, 18 St-Stanislas Tel 522-1247**  
Grenier Blanche & Antoinette 965 Scott  
Grenier C A Enr 202 Arago O  
Guay Enrg 795 St-Patrice  
Guay Ernest 17 St-Louis (L)  
Guillot Alphonse & Fils 895 Royale Av (B)  
Guy Jos Enr 305 du Pont  
Hamel Alexandre 1043 4ème Av  
Hamel J A 402 Anna  
Harvey Julia Mme 35 François Xavier Blvd (M)  
Hébert Corinne Mme 402 Bayard  
Hébert Lauréat 549 St-Germain  
Hébert Raoul 634 11ème  
Houde Epicerie 735 St-Vallier E  
Huard Eugène & Fils 216 de la Couronne  
Idéale Epicerie Enr 271 St-Ambroise  
Jean Epicerie Enrg 725 Ste-Claire  
Jeanne Epicerie Enrg 598 des Oblats Av  
Jobin Fortunat Enr 996 Cartier Av  
Joe Louis Epicerie 562 St-Vallier E  
Jolicœur Epicerie 2498 4ème Av  
Joncas Aline & Marguerite 600 5ème  
Laberge Sylvio 399 2ème  
Labonté Elucipe 452 Arago O  
Labonté Epicerie Enrg 501 3ème



**NIAGARA FINANCE CO. LTD.**

Toujours là—avec de l'argent . . .

Prets de \$50.00 a \$5,000.00

Tél. 529-8155

4, Succursales



# LE FEUILLET PAROISSIAL

Toute publicité à prix modique, faite dans le "Feuille Paroissial", renseigne les lecteurs au profit des annonceurs.

1340 Ozanam

Québec 3

Tél. 529-0776

## Epicier-Détail - Suite

Labonté Fernand 762 St-Vallier E  
Labrecque Roland 789 d'Aiguillon  
Labrie Théodore 524 St-Germain  
L'Accommodation du Coin 90 de la Reine  
Lachance Arthur 610 Durocher  
Lachance Aurélien 1791 Pontgrivé  
Lachance Bella Mme 553 13ème S (CY)  
Lachance Claire 249 St-Sauveur  
Lachance Jean-Marie 896 2ème Av  
Lachance Joseph Mme 350 Lafayette  
Lachance Raymond 202 Châteauguay  
Lachance Robert 1808 Maufils Av  
Lacoursière Robert 725 Ste-Marie  
Lacroix Laval 1132 13ème N (CY)  
Lafayette Marché 347 Lafayette  
Laperrière Gaston 501 Dollard  
Lafond Epicerie 9456 Henri Bourassa Blvd (C)  
Lafond Magella 327 de l'Eglise  
Lafrance Albert 2 Couillard  
Lajeunesse Roland 796 du Roi  
Laliberté Emile 401 Montmagny  
Laliberté Eva Mme 1102 1ère Av  
L'Alverne Epicerie Enr 760 de l'Alverne Av  
Lambert F Austin 3003 Laurier Blvd (SF)  
Lambert Félix 236 Arago E  
Lamontagne Emile 231 107ème (M)  
Lamontagne Georges 302 du Pont  
Lamontagne Marie-Rose Mme 12 St-Claude (SR)  
Langlois François X Enrg 426 de Mazenod  
Langlois Jean-Paul 848 Charest E Blvd  
Lapointe Ernest Enrg 349 de la Couronne  
Lapointe J B Enr 254 St-Ambroise  
Laroche J B Epicerie Enr 2910 Chem Ste-Foy (SF)  
Larochele Antonio 1445 d'Assise  
Larochele Edmond 350 14ème  
Larose Epicerie Enr 18 St-Nicolas  
Larouche Raymond 60 St-Grégoire Av (M)  
Latulippe Louis 260 Wolfe (LA)  
Laurin Alimentation 3501 Royale Av (G)  
Laverdière Emilien 505 St-Patrice  
Laviolette Epicerie Enr 95 St-François O  
Lavoie L Philippe 110 des Pins E  
Lebel Rosette 700 Sutherland  
Lebrun Béatrice Mme 161 Proulx Av (QO)  
Lebrun Paul 77 Plante Av (QO)  
Leclerc Roland 686 de l'Alverne Av  
Lefrançois A 153 St-Paul  
Lefrançois André 799 8ème Av  
Lemay Epicerie 8565 Henri Bourassa Blvd (C)  
Lemelin Epicerie 1755 Côte Gignac (S)  
Lemieux Lucien 300 Pierre Bertrand (QO)  
Lemieux Paul E 759 Commerciale (SD)  
Le Rossignol Epicerie 891 St-Vallier E  
Lessoré Déla Mme 4140 Ste-Anne Blvd (M)  
Levesque Roméo 215 Arago O  
Lortie Emile 280 Seigneurielle (B)  
Lortie Evana 412 des Oblats Av  
Magasin de la Reine 567 de la Reine  
Magnan Réginald 302 Montmartre  
Maisonnette Epicerie 30 Maisonnette  
Malenfant & Frère 125 Marie de l'Incarnation  
Marceau Lucien 498 Taschereau Av  
Marceau Paul E 184 St-Ambroise  
Marchand Emile 1098 Scott  
Marcotte Epicerie 202 Marie-Louise  
Marcoux Edmond 599 Franklin  
Marcoux Jean M 365 Royale Av (B)  
Marcoux Paul Epicerie 275 de la Reine  
Mercier Amédée 1605 25ème  
Mercier Germaine L Mme 387 Bernatchez Av (QO)  
Mercier Joseph 232 60ème E (C)  
Mercier Joseph H 285 St-Joseph (LA)  
Metropolitain Co-Op Magasin 2030 Hamel Blvd (D)  
Michaud Arthur 1305 François 1er Av  
Michaud Louis 359 de la Canardière  
Milliard Cécile 4 Jacques Cartier (SR)  
Moisan J A Enr 699 St-Jean  
Montbault Lydia Mme 1232 Royale Av (V)  
Morency J Raoul 53 Laplante (CO)

Morin Adrien 90 Fraser (L)  
Morin Aimé 898 St-Joachim  
Morin & Frères Enrg 601 5ème  
Morissette Delphis 209 Pruneau Av (QO)  
Morissette I Enr 809 St-Vallier O  
Morissette L P Mme 2376 Chem des Foulons Foulons (S)  
Murray Ken 580 Bon Pasteur  
Nadeau Benoit 780 Ste-Thérèse  
Nadeau Charles 601 d'Aiguillon  
Nadeau S Epicerie 851 St-Olivier  
Néron Edmond L 236 St-Olivier  
Noel Maurice 398 Bayard  
Nolin Maurice 1198 4ème Av  
Nolin Raymond 4675 4ème Av E (C)  
O'Connell Stella 323 Champlain  
Ouellet Adjutor Jr 128 Wolfe (L)  
Ouellet & Fils Enrg 497 8ème Av  
Pageau Pierre Enr 730 Deligny  
Pageot Jean-Paul 91 Ste-Anne  
Pakenham Wellie F 1098 4ème Av  
Papillon J Roger 335 de la Chapelle  
Paquet Alfred 6 Ste-Marie (LA)  
Paquet Claire 710 3ème Av  
Paquet Epicerie 1652 Côte de l'Eglise (S)  
Paquet Georges 394 des Chênes E Av  
Paquin Léger SN Laverdière (D)  
Paquet Philippe 551 St-Vallier O  
Paquet Victorien 451 Durocher  
Paquette C Edouard 426 St-Luc  
Paradis Alimentation Enrg 1101 2ème Av  
Paradis Joseph P 7745 1ère Av O (C)  
Paradis Louis Enr 431 Durocher  
Paradis Raymond 855 3ème  
Paré Alphonse 402 Christophe Colomb O  
Paré Georges E 321 Caron  
Paré Théo 212 Crémazie O  
Parent Georges P 914 Royale Av (B)  
Parent Roger 853 des Prairies E  
Picard C E 2601 Maufils Av  
Picard J Lucien 166 Wilfrid Hamel Blvd  
Picard Roland 424 St-Luc  
Pichette Anatole 275 Dorchester S  
Pichette J E Ltée 471-473 Bayard  
Pigeon Rosaire & Fils Enrg 698 Latourelle  
Pilote Epicerie 102 St-François E  
Plante Emile 498 Hermine  
Plante Epicerie Enrg 1297 3ème Av  
Plante Epicerie Enr 32 Plante Av (QO)  
Plante Gabriel 5657 1ère Av O (C)  
Plante J E Enrg 475 9ème Av (CY)  
Populaire Marché Enr 723 Royale Av (B)  
Potvin Raoul 108 St-Laurent (L)  
Poulin Dominique 224 St-Ambroise  
Poulin Epicerie 3076 Loyola (G)  
Poulin Laurent 795 St-Olivier  
Pouliot & Fils 1700 4ème Av  
Pouliot Laurent 329 St-Sauveur  
Pradet Pierre 254 Napoléon  
Prévost Jean 569 3ème Av  
Proulx J L Enr 158 Arago E  
Proulx Thérèse 574 Victoria  
Provisions Ste-Odile Enrg 2880 Duval Av  
Racine Alimentation 1785 de la Ronde Av  
Racine Gérard 98 Châteauguay  
Racine Paul 525 Bayard  
Rathel Epicerie 541 des Oblats Av  
Ratté J F Inc 696-698 St-Vallier O  
Renaud Jean-Marie 140 Arago E  
Ricard J E 845 des Zouaves  
Rivard Z Enr 1011 Bourlamaque Av  
Roberge G 345 3ème  
Robert Albert 146 58ème E (C)  
Robert Epicerie 497 Fleurie  
Robert Eugène Epicerie 1165 Royale Av (V)  
Robitaille Claude 835 Turnbull  
Robitaille Dollard 701 Commerciale (SD)  
Robitaille Xavier 596 Dollard  
Roger Paul 1165 St-Vallier O  
Rouleau Jean-Clément 1705 Bergemont Av  
Routhier Epicerie Enr 106 Panet  
Roy Donat 102 Bigaouette Av  
Roy Gérard 394 Langelier Blvd  
Roy Epicerie Enrg 398 Taschereau  
Roy Victor 675 de la Canardière  
Roy Wilfrid 600 Napoléon  
Royer Ludger Enr 549 Victoria  
St-Cyr H Enrg 390 du Pont  
St-Gelais Epicerie 1244 1ère Av

St-Georges Magasin 128 St-Georges (L)  
St-Germain Epicerie Enr 1500 Sheppard (S)  
St-Hilaire Epicerie 395 Smith  
St-Hilaire J A Enrg 347 St-Paul (Sc) 363 St-Paul  
St-Jean Epicerie 1039 St-Jean  
St-Laurent Gustave 77 Sault au Matelot  
St-Louis Epicerie Enrg 40 St-Louis  
St-Pierre Epicerie 9½ Hamel  
St-Stanislas Epicerie Enr 27½ St-Stanislas  
St-Thomas Epicerie Enr 967 Myrand Av (SF)  
Ste-Ursule Marché 4½ Ste-Ursule  
Samson Eva Mme 58 François Xavier Blvd (M)  
Samson & Lemieux Enrg 200 Crémazie O  
Santerre Epicerie 670 Marguerite Bourgeois Av  
Saucier P H Epicerie 324 St-Germain  
Sault au Matelot Epicerie 93 Sault au Matelot  
Savard Adrien 522 Royale Av (B)  
Savard Jean B 680 d'Eligny  
Savard Noel Enr 739 St-Bernard  
Savard Omer 129 Carillon  
Scott Epicerie Enrg 1003 St-Vallier O  
Seigneuriale Epicerie 58 Seigneurielle (B)  
Simard Auguste 402 St-Luc  
Simard F X Enr 365 8ème Av  
Simard Philias 265 Beauchage (QO)  
Simard Sylvio 176 Ruel Av (M)  
Simard Z Enrg 126 Renaud Av  
Sirois Yvonne Mme 46 de la Fabrique (SR)  
Soucy Fernand 58 d'Argenson  
Soucy & Frères Trans-Québec 235 des Chênes O Av  
Soucy J Roger 106 St-Georges (L)  
Sylvain Alimentation 1400 3ème Av  
Sylvain Epicerie Enr 164 Crémazie O  
Syndicat de Charlesbourg 8685 1ère Av O (C)  
Tardif Antoine 708 Commerciale (SD)  
Tessier Jean-Paul 2629 Petit Village (G)  
Therrien Benoit 598 Latourelle  
Thibault Clément 1605 Champfleury Av  
Thibault Jean-Paul 245 Marie Louise  
Thompson George 377 Aqueduc  
Thorn Auguste 460 Daniel  
Thorn Edouard 396 3ème  
Toussaint Gérard 85 de Gaspé  
Tremblay Clermont 2391 de l'Orphelinat (G)  
Tremblay Edouard 1250 de la Ronde Av  
Tremblay & Frères Enr 173 St-Ambroise  
Tremblay J A 794 St-Vallier E  
Tremblay J Odilon 3565 Mgr Gauthier Blvd (G)  
Tremblay Jean-Claude 855 St-François E  
Trudel Charles 540 des Oblats Av  
Turcotte Gérard Mme 502 Durocher  
Turgeon J Etienne 279 St-Joseph (LA)  
Turgeon Joseph E 829 Côte d'Abraham  
Turgeon Marché 751 Côté Ste-Geneviève  
Turgeon P L Enrg 15 Place Marché Finlay  
Vachon Charles E 1751 Chem St-Louis (S)  
Vaillancourt Lauréat 300 Ruel Av (M)  
Vallée Lauréat 250 Dorchester S  
Veillette Paul-Emile 1350 François 1er Av  
Vermette Albert 648 Bagot  
Vézina J P Inc 85 du Manège (B)  
Vézina Jeanne d'Arc Mme 723 Côte Ste-Geneviève  
Villeneuve Alimentation Enrg 1158 Royale Av (V)  
Villeneuve Léo 7710 1ère Av E (C)  
Wiseman Epicerie 736 Champlain

## EPICIER ET BOUCHERS-DETAIL

Atlantic & Pacific Store 1006 3ème Av (Sc)  
2790 Laurier Blvd (SF)  
Au Bas Prix Marché 7887 1ère Av O (C)  
Auger Léopold 147 Père Arnaud  
Baillargeon Roland 996 2ème Av  
Bardou & Fils Ltée 1040 Cartier Av (Sc)  
48½ Couillard  
Beaudoin Louis 243 Gauvin Av (QO)  
Beaudoin Roger 80 St-Joseph (LA)  
Bégin Jean C 1380 Chem Ste-Foy  
Bégin René 398 10ème

575, Mgr Gauvreau

PRODUITS  
ALIMENTAIRES

**Old City**

FOOD  
PRODUCTS LTD.

Québec 2  
Tél. 522-5201

465, St-Cyrille Est Blvd

**PARENT & FILS ENR.**  
Entrepreneurs Généraux  
Spécialités: Industrie, Commerce, Résidence  
Tél. 523-1695



# NIAGARA FINANCE CO. LTD.

Toujours là—avec de l'argent...

Prets de \$50.00 à \$5,000.00

Tél. 529-8155

4, Succursales



## Fleuriste-Florist

## G. W. Archer Serres-Greenhouses

1237, Rte. de l'Eglise, Ste-Foy, Tél. 653-7284

Succ. Place Ste-Foy, Tél. 653-8533

## Epiciers et Bouchers-Detail - Suite

Bel-Air Alimentation 421 80ème O (C)  
 Belleau Marché 35 St-Jean Baptiste (SR)  
 Bergeron Joseph Inc 56 Ruel Av (M)  
 Bernard J A Enr 239 Proulx Av (QO)  
 Bertrand Paul 221 Commerciale (SR)  
 Bérubé Alfred 275 Caron  
 Bissonnette Fernand 183 Turcotte Av (QO)  
 Bissonnette Jos 559 St-Patrice  
 Blais Damase 726 Ste-Thérèse  
 Blouin Henri 98 de l'Espinay  
 Blouin J Arthur 851 5ème Av (CY)  
 Blouin J L & Fils 1000 Scott  
 Blouin Jean M 786 Royale Av (B)  
 Blouin Joseph 2298 de la Ronde Av  
 Blouin Jos Alimentation Enrg 626 des Oblats  
 Av 315 Franklin  
 Blouin Paul 1164 Bourlamaque Av  
 Bouchard Hervé 137 St-Georges (L)  
 Bouchard Jos Paul 398 Ruel Av (M)  
 Boucher Rosaire 329 St-Joseph (LA)  
 Bourbeau & Fils Enrg 2860 Chem Ste-Foy  
 (SF)  
 Bourget J A 1041 Royale Av (V)  
 Brindamour André 568 Victoria  
 Brochu J A 230 Durocher  
 Brochu Raynald 2205 Maufils Av  
 Brochu Yvon 1689 de la Capricieuse Av  
 Cadrin Alexandre 60 St-Georges (L)  
 Carbonneau René 500 St-Olivier  
 Carmichael & Frères 36 du Temple (B)  
 Carmichael Henri 1996 1ère Av  
 Carrier & Carrier Enrg 574 Commerciale  
 (SD)  
 Carrier Edgar Ltée 171 St-Georges (L)  
 Carrier Georges 519 St-Vallier O  
 Carrier J Arthur 251 5ème Av  
 Carrier Roger 152 St-Joseph (LA)  
 Central Marché Enrg 885 3ème Av  
 Charlesbourg Magasin Co-Op 7370 3ème Av  
 O (C)  
 Cloutier J R 365 Bayard  
 Côté Emile Enrg 121 Ruel Av (M)  
 Côté & Frère Alimentation Inc 3314 Chem  
 Ste-Foy (SF)  
 Côté & Frère Enr 404 110ème (M)  
 Coulombe Alimentation 959 St-Vallier O  
 Couture Emile Ltée 1051 Commerciale (SR)  
 Couture Louis P 1001 3ème Av  
 Couture P E Enr 345 St-Joseph (LA)  
 Couture Paul Enrg 1500 François 1er Av  
 Couture Réal 1018 9ème Av (CY)  
 Croteau Bertrand 1251 Jeanne Mance  
 De La Ronde Marché 1470 de la Ronde Av  
 Deschenes Lionel 274 Beaucage (QO)  
 Des Pins Marché 197 des Pins E  
 Dimo Marché Enr 1097 St-Jean  
 Dion Alphonse Enr 18 St-Louis (L)  
 Dion Maurice 380 Aqueduc  
 Dion Wilfrid A 607 Père Grenier  
 Dominion Stores Ltd 977 Cartier Av 1455  
 Chem Ste-Foy 800 de la Canadière 2652  
 Laurier Blvd (SF) 2537 Ste-Anne Blvd  
 850 St-Jean 46 St-Louis (L) 955 St-Cyril-  
 le O Blvd (S) 435 St-Vallier O  
 Dorion Jean-Paul Inc 3245 1ère Av  
 Dorval Epicerie Boucherie 105 Wolfe (L)  
 Dorval Jacques 449 St-Joseph (LA)  
 Dorval Yves 140 St-Joseph (LA)  
 Drolet Rosaire 523 St-Germain  
 Dubois J A Enr 1157 de la Canadière  
 Dufresne Victor 76 Pierre Bertrand Blvd  
 (QO)  
 Du Pont Marché 2559 du Pont  
 Duval Roger 805 9ème Av (CY)  
 Etal Notre-Dame Enrg 859 St-Vallier O  
 Faucher Alimentation Enr 3095 1ère Av  
 Faucher Georges Enrg 20 Champlain  
 Filion Epicerie Enr 8920 1ère Av E (C)  
 Fillion Gilles 85 Doyon (B)  
 Fortier Paul 200 St-Olivier  
 Fortin P Inc 3098 Royale Av (G)  
 Fréchette Lucien 2295 St-Georges Av (G)  
 Fréneau Lucien Enr 13 Commerciale (L)  
 Gagné Georges Alimentation 149 Giguère Av  
 (QO)  
 Gagné Roger 42 Plante Av (QO)  
 Gagnon Gabriel 56 des Ormes  
 Galarneau Donat 595 Franklin

Gallichand J A Boucherie 1118 Commerciale  
 (SR)  
 Gariépy Géronce 818 Myrand Av (SF)  
 Garneau J R Enrg 37 Sous le Fort  
 Garneau Joseph 207-215 Plante Av (QO)  
 Gaudreault & Fils Ltée 854 St-Vallier E  
 Gaumont Epicerie Enr 4665 1ère Av O (C)  
 Gauthier J A 1595 de la Canadière  
 Gauthier Lorenzo 795 St-Bernard  
 Gauvin & Frères Enr 1345 Chem Ste-Foy  
 Giffard Marché Enrg 2281 de l'Orphelinat  
 (G)  
 Glazer Clifford 405 Plante Av (QO)  
 Godin Fernand 261 St-Joseph (LA)  
 Goulet François 921 6ème Av Centre (CY)  
 Grenier Marie-Louis 88 St-Grégoire Av (M)  
 Guérin Eugène 125 St-Joseph (LA)  
 Huot Marché 635 St-Joseph (LA)  
 I G A Shop & Save Enr 335 Wilfrid Hamel  
 Blvd (QO)  
 J M L Super Marché 660 10ème (CY)  
 Jato Super Market 2455 Chem St-Louis (S)  
 SN Myrand Av (SF)  
 Jobin Bruno 2401 Maufils Av  
 Jourdain Epicier-Boucher 3195 Loyola (G)  
 Lacasse Charles 45 de la Fabrique (SR)  
 Lachance Henri Alimentation 398 Bagot  
 Lachance Marché 232 St-Vallier O  
 Lafleur Epicerie Enr 308 1ère  
 Lambert J Edmond 243 St-Joseph (LA)  
 Langlois Roméo Inc 1295 4ème Av  
 Laplante & Feeney Inc 2314 Royale Av (CO)  
 Lapointe & Frères Enrg 2999 Chem Ste-  
 Foy (SF)  
 Larin Albert 3 St-Pierre  
 Latulippe & Fils Enr 2410 Royale Av (CO)  
 Lavoie Léopold 829 2ème Av  
 Le Grand Marché Enrg 3216 1ère Av  
 Lemay Super Marché 500 3ème Av  
 Lemelin Alimentation 319 Route du Sault  
 (SR)  
 Lemieux Victor Enrg 43 Guenette (L)  
 Lemire J R A Enrg 1150 Cartier Av  
 Lessard Fernando 697 10ème  
 Létourneau A Enrg 346 St-Joseph (LA)  
 Létourneau Jacques 2384 Maufils Av  
 Lévesque Albert Enr 1340 Dorchester N  
 Lévesque Louis 581 3ème  
 Lortie Raymond 498 Bayard  
 Magasin I G A 135 des Chênes O  
 Maguire Marché 1282 Maguire Av (S)  
 Maison O Royer 1788 de la Canadière  
 Marché d'Autobus Enr 310 St-François E  
 Marquis Joseph Pierre 763 Ste-Julie  
 Martel Epicerie Enr 705 Charest E Blvd  
 Mathieu Charles Enrg 54 Ruel Av (M)  
 Mathieu Charles & Fils 151 Ruel Av (M)  
 Mathieu Jean-Pierre 69 St-Grégoire Av (M)  
 Matte & Ménard 872 1ère Av  
 Mercier Louis & Cie Enrg 117 St-Paul  
 Mercier Raymond 4825 1ère Av O (C)  
 Métivier E Enrg 422 Caron  
 Moderne Boucherie Enr 280 67ème E (C)  
 Moffet & Fils 669 5ème  
 Montmorency Coopérative 79 Ruel Av (M)  
 Moreau Alimentation Enrg 345 Central S  
 Blvd (D)  
 Morency Rosaire 98 Arago E  
 Morissette & Simard Enr 322 Marie de l'In-  
 carnation  
 Morrow Benoit 165 Renaud Av  
 Munro Wellie Inc 606 Richelieu  
 Nadeau Mastai 85 Côte du Passage (L)  
 Neilson Marché 3238 Chem St-Louis (SF)  
 Pageau & Pageau Enr 779 St-Vallier O  
 Paradis Léo 5 St-Henri (L)  
 Paré Henri 296 Ddes Oblats Av  
 Parent Marché 164 Proulx Av (QO)  
 Pelletier Alimentation Inc 1575 1585 de  
 Meulles 963 Mainguy Av (SF)  
 Pie X Marché Enr 2675 de la Ronde Av  
 Pie X11 Marché 7 Pie X11 B(B)  
 Provisions Enr 1115 Cartier Av  
 Québec Ouest Marché Enrg 82 Plante Av  
 (QO)  
 Ratté G Arthur 196 St-Ambroise  
 Régat Marché Enrg 1296 3ème Av  
 Richard Edmond 595 2ème Av  
 Richard Epicerie 42 des Jardins

Richard & Fils Enr 5020 1ère Av E (C)  
 Robitaille Alphonse 51 Pie X11 (B)  
 Robitaille Jules 248 Marie Louise  
 Roset Super Market Inc 1368 Maguire Av (S)  
 Rouleau David 824 Commerciale (SD)  
 Routhier Antonio 91 St-Paul  
 Roy Epicerie Enr 489 Laviguer  
 Roy J E Alimentation 2797 Turbide Av (G)  
 Roy Léopold 3392 Royale Av (G)  
 Royal Marché Beauport Enrg 986 Royale Av  
 (B)  
 Saillant Léonard 1300 Dorchester N  
 St-Albert Marché Enr 117 des Peupliers E  
 Ste-Claire Marché Enrg 304 Pierre  
 Bertrand Blvd (QO)  
 Ste-Foy Alimentation 3057 Chem Ste-Foy  
 (SF)  
 Ste-Foy Marché 2850 Chem Ste-Foy (SF)  
 St-Jérôme Marché 552 63ème E (C)  
 St-Laurent Richard 490 Durocher  
 St-Pascal Marché Enr 1496 de la Canadière  
 St-Rodrigue Alimentation 4650 3ème Av O  
 (C)  
 St-Romuald Epicerie 29 Route dell'Eglise  
 (SR)  
 Samson Lionel 594 St-Joseph (LA)  
 Sanfaçon Emile 3655 Royale Av (G)  
 Savard Alimentation Enr 488 de l'Eglise  
 Savard & Fils Inc 318 St-Olivier  
 Simard Joseph 1600 4ème Av  
 Steinberg's Ltd 4250 1ère Av O (C) 255  
 Chem Ste-Foy 425 du Pont 2570 Laurier  
 Blvd (SF) SN Route Trans Canada E (L)  
 2090 Ste-Anne Blvd 550 Wilfrid Hamel  
 Blvd  
 Super Marché Fontaine I G A 1805 de la  
 Ronde Av  
 Super Marché M J Inc 3191 Chem Ste-Foy  
 (SF)  
 Super Marché Olivier & Frères 1155 Com-  
 merciale (SR)  
 Super Marché Roger Nolin 315 Proulx Av  
 (QO)  
 Syndicat St-Pascal Enrg 1998 Maufils Av  
 Therrien Josaphat Mme 465 Mgr Gauvreau  
 Thivierge Arthur & Fils Enr 469 de Maze-  
 nod 198 Hermine  
 Trans Canada Marché G E M 97  
 Wolfe (L)  
 Tremblay F G 1575 de la Capricieuse Av  
 Trudel & Frères 745 Sutherland  
 Turgeon René 193 Commerciale (L)  
 Vachon Marché 50 Vachon (CO)  
 Verret J Paul 915 St-Vallier O

## EPICIER-GROS

Bherer Georges 180 67ème O (C)  
 Coopérative Fédération des Magasins Co-Op  
 1535 St-Vallier O (D)  
**DELISLE LANGEVIN INC, 255 Dieppe Tel**  
**527-2533**  
 E U Ltée 4260 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Emmond & Côté Enr 95 Dalhousie  
**EPICIER UNIS INC, 2968 Blvd Ste-Anne**  
**Giffard Tel 663-7861**  
**LETELLIER J. B. E. INC, 112 Dalhousie**  
**Tel 692-1091**  
 Normand Emilio 70 du Roi  
 Pagé J Wilfrid 64 Champlain  
 Rioux & Pettigrew Ltée 48 St-Paul  
 Service Alimentation de Qualité de Québec  
 Ltée 472 St-Vallier E  
**SOCIÉTÉ PROVINCIALE DES EPICIER**  
**INC, 1360 Provinciale Québec 8 Tel**  
**681-4141**

## \*EQUIPEMENT CULINAIRE-MFRS

**JULIEN LEO T INC, 1175 Gouin Centre**  
**Industriel No 5 Tel 683-3618 (Voir page**  
**3 Guide de l'Acheteur)**

FERNAND Flammant

Portes Pré-Encadrées "PRESTOFIX"  
 C.P. 40, 3ème Avenue, St-Romuald, Cté Lévis  
 Tél. 839-8833



Restaurant Inc.

Spécialités: Mets Chinois et Canadiens  
 Salle de Réceptions, Banquets et Mariages

2155, Boul Ste-Anne

Tél. 661-6988

## ALLIANCE CREDIT CORPORATION

PRETS

RAYMOND FOURNIER, GERANT

FINANCE

2860, Chemin des Quatre Bourgeois

Tél. 656-6031



## Satisfaction ou Remboursement

SIMPSON'S SEARS

Place Fleur De Lys

Téléphone 529-9811

### \*EQUIPEMENT DE BATEAUX

QUEBEC SHIP RIGGERS AND SAIL  
MAKERS REGD, 17 Sault au Matelot Tel  
692-1537, Soir: Tel 525-8709

### \*EQUIPEMENT DE BIBLIOTHEQUES

L' ECHANGE DE MEUBLES INC, 310 St-  
Roch Tel 529-5923 (Voir page 4 Guide  
de l' Acheteur)

### \*EQUIPEMENT DE BUREAUX

CLEMENT & CLEMENT INC, 511 Blvd  
Charest Est Tel 529-9244  
PITNEY-BOWES OF CANADA LIMITED,  
2910 Chem des Quatre-Bourgeois Ste-  
Foy Tels 653-4981 (Voir page 40 Guide  
de l' Acheteur)

### \*EQUIPEMENT INDUSTRIEL

INTERNATIONAL HARVESTER CO OF  
CANADA LTD, 1300 Blvd Charest O Tel  
527-2543 (Voir page 24 Guide de l' Ache-  
teur)  
RICHARD FRERES & CIE LTEE, 181 St-  
Vallier E Tel 525-8148

### EQUIPEMENT, INDUSTRIEL-GROS

Canadian Allis-Chalmers Ltd 2835 Chem  
Gomin (SF)  
Centre Electro Technique Inc 11 St-Cyrille  
O Blvd  
Commercial Equipment Inc 225 3ème Av  
Equipment Industrial Cartier Inc 1098 8ème  
Av  
Equipment Trans Québec Ltée 260 3ème  
Av  
Gamache Marcel 933 St-Vallier O  
Power Drives (Québec) Inc 1101 8ème Av  
Provincial Equipment & Supply 1274 des  
Gouverneurs (S)  
Richard Frères & Cie Ltée 181 St-Vallier  
E  
Transmission Equipment & Technical Ser-  
vice Regd 1898 Mailloux Av

### ERABLE, SIROP ET SUCRE

Producteurs de Sucre d'Erable de Québec  
59 Bégin Av (L)

### \*ESPAGNOL, ENSEIGNEMENT

POLY-GLOT INC, 344 St-Roch Tel  
529-9389 (Voir page 33 Guide de l' Ache-  
teur)

### ESSENCES-MFRS

Caron Compagnie Inc 41 des Alliés Blvd

### \*ESTAMPES EN CAOUTCHOUC

MOORE T J LA CIE LIMITEE, 122 Côte de  
la Montagne Tel 692-1290 (Voir page 5  
Guide de l' Acheteur)

### \*ESTAMPES ET SCEAUX EN CAOUTCHOUC-MFRS

ESTAMPES RAY ENR, 2559 de la Ronde  
Tel 523-4848

### ESTIMATEURS

Bégin Ferland & Valiquette 360 Charest E  
Blvd  
Evaluation Arsenault Appraisal Co Regd  
2900 Chem des Quatre Bourgeois Suite  
208 (SF)  
Fiset Antonio 3 St-Stanislas apt 2  
Gosselin Jacques 1600 St-Cyrille O Blvd  
LA COMPAGNIE D' EVALUATION TECH-  
NIQUE LAURENTIENNE INCORPOREE,  
915 Ouest Blvd St-Cyrille Québec 6  
Tel 681-8151  
Les Estimateurs Généraux Enr 2124 18ème  
18ème  
MICHAUD & FRERES ENR, 2124 18ème  
Rue Tels 663-6888 et 661-1310  
MICHAUD PAUL A. C. I. Q. S., 2124 18ème  
Rue Tels 663-6888 et 661-1310  
Québec Appraisal Co Regd 2700 Laurier  
Blvd (SF)

Renaud Realities Corporation 100 d'Youville  
ch 725  
Roberge Paul 101 du Collège Av (B)  
Warren Robert 6860 4ème Av E (C)

### ETALAGE, VITRINES

Létourneau Lucien 90 Crémazie O

### \*ETAMEURS

ETAMAGE DE QUEBEC ENRG, 837 St-  
Alphonse Tel 683-7467

### \*EVALUATEURS, D' IMMEUBLES

RENAUD CLEMENT M. A. I. S. R. A. A. C. I  
100 d' Youville Suite 725 Tel 529-4545

### \*EXCAVATION

GERMAIN YVES ET FRERES INC, 321 St-  
Paul Tel 529-8121 (Voir page 47 Guide  
de l' Acheteur)

### EXPLOITEURS DE FORETS

Gagné Albert 3047 William Stuart (SF)

### EXPLOSIFS, VENDEURS

Québec Explosifs Enrg 170 des Frères O Av

### EXPORTATEURS

Canexco Inc 2475 Laurier Blvd ch 106 (S)  
Coast Produce Inc 885 Charest E Blvd  
Sharples Lumber Co 132 St-Pierre ch 19  
Swatson Livet Ltd 3106 Chambord (SF)

### \*FABRIQUES

FABRIQUE NOTRE-DAME DE QUEBEC, 16  
Buade Tel 522-1303, Urgence Tel  
522-1462  
FABRIQUE ST-JEAN-BAPTISTE, 490 St-  
Jean Tel 525-7188

### \*FARINE ET MOULEES-GROS

OGILVIE FIVE ROSES SALES LTD, 175 St-  
Pierre Tel 692-1172

### FARINE-GROS ET COURTAGES

Maple Leaf Purity Mills Ltd 74-76  
Dalhousie  
Ogilvie Five Roses Sales Ltd 175 St-Pierre

### FARINE, MARCHANDS-DETAIL

Blouin J C 275 Letellier

### FARINE, MOULINS

Maple Leaf Mills Ltd 545 du Parc Av (SF)

### \*FENETRES-MFRS

MEDIA INC, 1004 Borne Québec 6 Tel  
681-6280

### \*FER, ACIER ET ALUMINIUM INOXYDABLE

DRUMMOND McCALL & CO LIMITED, 845  
Ouest Blvd St-Cyrille Tel 683-3662

### FER ET ACIER, FORGES

Alain Gérard 541 Bernatchez Av (QO)  
Bédard J B 187 de l'Espinay  
Bisson Robert Enrg 1100 Industrielle Av  
Bolduc Henri 339 15ème  
De Senneville A Enr 152 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)  
Dionne Alphonse 9½ des Chênes O Av  
Dubois & Frère Enr 825 Ruelle Lockwell  
F T S Enr 2187 Charlevoix (G)  
Fer Forgé Québec Enr 419 10ème  
Fortier Andréa 79 Godbout  
Industries Super Metal Inc 655 Pierre Ber-  
trand Blvd (QO)  
Industries Troy Enr 331 Grande Allée E  
La Forge Moderne Enrg 1205 13ème Av O  
(CY)  
Laurentide Metal Inc 1680 Dorchester N  
Leclerc & Leclerc Enrg 2423 St-  
Georges Av (G)  
MARCHAND ADELARD LTEE, 1124 St-  
Vallier E Tel 529-9755

Marcoux Armand 4265 Henri Bourassa Blvd  
(C)  
Martineau P E 716 Route Trans Canada (SD)  
Par-Metal Inc 380 Joly  
Pelchat J G Fer Ornemental SN 3ème Av  
(SR)  
Poulin J B Inc 150 5ème  
Racine Léon Enrg 261 Christophe Colomb E  
Rodrigue & Frère Ornemental Ltée 36  
Dorchester S  
Rodrigue & Frère Ornemental Ltée 36  
Dorchester S  
St-Hilaire Fernando Ltée 1234 Vincent  
Massey  
Simard Paul 563 Kirouac

### FER ET ACIER, TRAVAUX

Aero Mechanic Ltd 1 Déry Av (B)  
Albert René 11 France (V)  
Genest Maurice 510 des Sables

### FER ET ACIER, VENDEURS

Cazes René 1845 Drouin Av (G)  
Robitaille David 327 de la Canadière

### \*FER FORGE

PELCHAT J. G., 3ème Av Centre Industriel  
St-Romuald Tels 839-8550, Rés:  
646-5707 (Voir page 43 Guide de l' Ache-  
teur)

### \*FER ORNEMENTAL

BOLDUC HENRI, 339 15ème Rue Tel  
523-5480  
CHABOT ALPHONSE & FILS LTEE, 5 6ème  
O Orsainville Tel 623-3247 (Voir page  
55 Guide de l' Acheteur)  
LABERGE ADELARD LTEE, 254-298 Blvd  
des Capucins Tel 522-5226 (Voir page  
65 Guide de l' Acheteur)  
PELCHAT J. G., 3ème Av Centre Industriel  
St-Romuald Tels 839-8550, Rés:  
646-5707 (Voir page 43 Guide de  
l' Acheteur)

### \*FER OUVRE

CHABOT ALPHONSE & FILS LTEE, 5 6ème  
O Orsainville Tel 5623-3247 (Voir page  
55 Guide de l' Acheteur)

### FERBLANTERIE-MFRS

Etamage de Québec Enrg 837 St-Alphonse

### FERBLANTIERS

Boucher & Savard Ltée 48½ Jacques Cartier  
Av  
Laterreur Adrien 23 St-Ferdinand (L)

### \*FERRONNERIES-DETAIL

SAMSON & FILON LTEE, 343 St-Paul  
Tel 522-3971

### \*FERRONNERIES-GROS

DEMERS J. L. LTEE, 55-57 Commerciale  
Lévis Tel 837-4711, Succursale: Rimous-  
ki Tel Raymond 3-6515

### FEVES, PRODUCTEURS

Asia Co 1282 des Ardennes

### \*FIDUCIE

COMPAGNIE DE FIDUCIE NORD-AMERI-  
QUE, 71 St-Pierre Tel 692-0673 (Voir  
page 43 Guide de l' Acheteur)  
SOCIÉTÉ D' ADMINISTRATION ET DE  
FIDUCIE, 113 St-Pierre Tel 692-1030  
TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne C. P. 250  
Place Laurier 2700 Blvd Laurier Ste-  
Foy Tel 529-0171 (Voir page 42 Guide  
de l' Acheteur)

### FIL DE COTON, TOILE SOIE-MFRS

La Fileuse Enrg 1260 Route de l'Eglise (SF)

## GYMNASE OLYMPIQUE

Enr.



Studios de  
Culture  
Physique

HOMMES  
FEMMES  
PROFESSIONNELS

Téls.

523-0712  
663-0548

695,  
St-Vallier E.

Distributeur Renault pour l'est du Québec  
**CARTE AUTOMOBILES LTÉE**  
RENAULT - DAUPHINE - GORDINI - R-8 - R-4 - CARAVELLE - CAMION ESTAFETTE  
AUTOMATIQUE SUR DAUPHINE - R-8 ET CARAVELLE  
Siège Social: 2060, Ouest Boul. Charest, Ste-Foy  
Tél. 681-7371



# J.W. CANTIN & FILS INC.

## MEUBLES

## Accessoires électriques

## TAPIS PRELARTS CARPETTES

## 74, St-Joseph Ouest

Tél.  
525-8007

# SALON PAUL ENR.

Coiffure Pour Dames—Spécialité: Perruques

Tél. 524-2238

Paul Lortie, prop  
79, Ste-Anne



# MUTUAL OF OMAHA Insurance Company

## ASSURANCE ACCIDENT-MALADIE

Succursale de l'Est du Québec

265, de la Couronne, Ch. 364, Centre Champlain

PIERRE de G. GOURDEAU

Tél. 529-4931

### FILMS PRODUCTEURS

Lavoie Films Inc 280 12ème 477 Dolbeau  
Programmation 16 m.m. du Québec Enr  
171 Turcotte Av (QO)

### FILTRES-MFRS

Wix Corporation Ltée 40 des Pins E apt 1

### \*FINANCE

NIAGARA FINANCE CO LTD, Head Office  
1320 Graham Blvd Montreal 9, Tel  
REgent 9-2431 (See page 44 Buyers' Guide)

### FINANCE, COMPAGNIES

ACADIA ACCEPTANCE CORPORATION  
LIMITED, 425 Blvd Charest E Tel  
529-4525

ALLIANCE CREDIT CORPORATION,  
2860 Chem des Quatre Bourgeois Tel  
656-6031 (Voir page 43 Guide de l'Ache-  
teur)

ALLIANCE FINANCE CORPORATION, 8780  
St-Jean Tel 529-0191 (Voir page 67  
Guide de l'Acheteur)

Belvédère Finance Corp 425 Charest E Blvd  
ch 44 365 Dorchester S  
BENEFICIAL FINANCE CO OF CANADA,  
883 St-Jean Tel 525-4581

Beneficial Finance Co of Canada 73  
Côte du Passage (L) 764 St-Joseph E ch 2

CANADIAN ACCEPTANCE CORPORATION  
LTD, 510 St-François E Tel 529-9083  
Canadian Acceptance Corp Ltd 1305 Chem  
Ste-Foy

Commercial Credit Corp Ltd 2120 Chem Ste-  
Foy

COMMERCIAL CREDIT PLAN LTD, 523  
3ème Av Tel 529-9596

COMMERCIAL FINANCE CORP LTD, 885  
St-Joseph E Tel 529-9518

Community Finance Corp 594 3ème Av 57  
Côte du Passage (L) 466 de la Couronne  
ch 102

Continental Discount Corp 2700 Laurier  
Blvd (SF)

CORPORATION DE FINANCE BELVEDERE,  
Siège Social: 425 Est Blvd Charest Tel  
525-4693, Succursale: 365 Sud Dorches-  
ter Tel 529-9555

Corporation de Pret & Revenu 850 d'You-  
ville 1026 St-Jean ch 202-203 935 St-  
Joachim

Crédico Inc 895 d'Aiguillon ch 31

Crédit St-Laurent Inc 225-229  
Charest E Blvd ch 105-106

Delta Acceptance Canada Ltd 2700 Laurier  
Blvd (SF)

Demers J Léonard 32c Mont-Marie Av (L)  
General Finance Corporation Ltd 425 Cha-  
rest E Blvd ch 31

GENERAL MOTORS ACCEPTANCE  
CORPORATION OF CANADA LIMITED,  
2475 Blvd Laurier Tel 681-7831

HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION OF  
CANADA, 2508 Blvd Laurier Tel  
653-4958

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,  
Centre d'Achat La Canadière, 2485  
Blvd Ste-Anne Tel 661-3793

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,  
891 St-Jean Tel 529-2581

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,  
15 St-Louis Lévis Tel 837-5891

Household Finance Corp of Canada 1066  
3ème Av 487 Charest E Blvd ch 100 375  
Dorchester S

Huron Finance Co 2700 Laurier Blvd (SF)

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORP LTD,  
235 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-2101

Industrial Acceptance Corp Ltd 5 Route  
Trans Canada E (L)

LAURENTIDE ACCEPTANCE COMPANY,  
149 Est St-Joseph Tel 529-0644

LAURENTIDE ACCEPTANCE CORP, 819  
St-Jean Tel 529-8826

LAURENTIDE ACCEPTANCE CORP LTD,  
Place Fleur de Lys 550 Blvd Wilfrid  
Hamel Tel 529-9311

Laurentide Acceptance Corp Ltd SN Route  
Trans Canada E (L)

LOMBANK CANADA LIMITEE, 378 du Roi  
Tel 529-4991 (Voir page 43 Guide de  
l'Acheteur)

LUCERNE FINANCE CORP LTD, 335 St-  
Joseph Est Tel 523-1796

NIAGARA FINANCE CO LTD, 229 Est  
Blvd Charest Tel 529-8155

NIAGARA FINANCE CO LTD, 225 Blvd  
Charest Est Tel 529-8151 (Voir page 44  
Guide de l'Acheteur)

NIAGARA FINANCE CO LTD, 229 Est St-  
Joseph Tel 529-8951

Niagara Finance Co Ltd 795 des Glacis 5  
Route Trans Canada E (L) 235 Wilfrid  
Hamel Blvd

Prudential Finance 910 St-Jean

REDISCO OF CANADA LIMITED, 580 Gran-  
de Allée E Suite 405 Tel 529-4558

Saguenay Finance Ltée 365 Dorchester S  
SEABORD FINANCE CO OF CANADA LTD,  
411 Dorchester S Tel 529-8451

Seaboard Finance Co of Canada Ltd 2965  
1ère Av 790 d'Youville

The Crescent Finance Corp Ltd 2700  
Laurier Blvd (SF) 853 St-Jean

Traders Finance Corp Ltd 1305 Chem Ste-  
Foy ch 420 100 d'Youville ch 410

TRANS-CANADA CREDIT CORPORATION  
LTD, 350 Blvd Charest E Tel 529-0031

UNION FINANCE CIE LTEE, 336 de la  
Couronne Tel 529-6861

United Dominions Finance Corp Ltd 2700  
Laurier Blvd (SF)

### \*FINANCEMENT GENERAL

ALLIANCE CREDIT CORPORATION, 2860  
Chem des Quatre Bourgeois Tel  
656-6031 (Voir page 43 Guide de l'Ache-  
teur)

### FLEURISTES-DETAIL

Adrienne Fleuriste Enr 276 Pierre Bertrand  
Blvd (QO)

Ampleman Rosaire 525 80ème O (C)

ARCHER GEORGE W., 1237 Route de l'E-  
glise Ste-Foy Tel 653-7284 Succursale:  
Place Ste-Foy Tel 653-8533 (Voir page  
44 Guide de l'Acheteur)

Archer George W (Sc) 545 St-Joseph E  
Au Jardin des Fleurs Enr 545 Charest E  
Blvd

AU SALON FLEURI INC, 135 St-Joseph E  
Tel 524-5218 (Voir page 44 Guide de l'A-  
cheteur)

BARDOU A. F., 1091 Chem St-Louis Sille-  
ry Tel 527-3568

Bourassa Robert 8 Lévis (LA)

Bourbeau Gérard 8285 1ère Av O (C)

Bussièrès Albert 1195 1ère Av

Cendrillon Inc 651 Royale Av (B)

Claude Fleuriste Inc 340 de la Couronne

Decor Fleuri Enr 1015 Cartier Av

Deschesnes Emile 1365 William Av (S)

FLEURISTE ST-PASCAL ENR, 1680 Av

Mauvils Tel 663-3545

Gardénia Ltée 872 Côte d'Abraham

José Fleuriste 1275 de la Canadière

LAHAYE FLORENT, 8380 Blvd Henri Bou-  
rassa Charlesbourg Tel 623-9855 (Voir  
page 44 Guide de l'Acheteur)

Lahaye Stanislas 7860 Henri Bourassa Blvd  
(C)

Lahaye S Mme Ltée 1027 3ème Av

Lambert Fleuriste 39 Bégin Av (L)

LANOUE TTE J. A., 4046 Chem St-Louis  
Québec 10 Tél 653-3022, Rés: 653-2015

LaViolette Fleuriste 160c St-Joseph (LA)

McKENNA H.W. INC, 1183 St-Jean Tel  
522-6868 (Voir page 45 Guide de l'Ache-  
teur)

McNeil Robert 62 Bégin Av (L)

Orchidée Inc 1068 Cartier Av

Penney's Florists Regd 923 St-Jean

Québec Fleuriste Enr 1624 1ère Av

Renée Fleuriste Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

Roy Amédée 2275 du Vieux Moulin Av (G)

St-Jean Fleuriste Enr 401 St-Jean

St-Romuald Fleuriste Enr 1128 Commercia-  
le (SR)

Samson Fleuriste Inc 104 St-Cyrille O Blvd

SERRE DU SACRE COEUR ENR, 34 Av

Bigaouette Tel 525-5790 (Voir page 45  
Guide de l'Acheteur)

### FLEURISTES-GROS

LaHAYE FLORENT, 8380 Blvd Henri Bou-  
rassa Charlesbourg Tel 623-9855  
(Voir page 44 Guide de l'Acheteur)

### \*FLORAL DECORATIONS

McKENNA H.W. INC, 1183 St-Jean Tel  
522-6868 (See page 45 Buyers' Guide)

### \*FLORISTS

ARCHER GEORGE W., 1237 Route de l'E-  
glise Ste-Foy Tel 653-7284, Succursale:  
Place Ste-Foy Tel 653-8533 (See page 44  
Buyers' Guide)

### \*FLORISTS-RETAIL

McKENNA H.W. INC, 1183 St-Jean Tel  
522-6868 (See page 45 Buyers' Guide)

### \*FLORISTS-WHOLESALE

LaHAYE FLORENT, 8380 Blvd Henri Bou-  
rassa Charlesbourg Tel 623-9855 (See  
page 44 Buyers' Guide)

### FONDERIES

Bégin & Gingras Fonderie Enr 250 Mercier  
Fonderie de l'Islet Ltée 56 St-Pierre ch 304

Hazel James & Sons Inc 333 Mgr Gauvreau  
Laliberté Fonderie Enr 742 Fleurie

Lauzon Brass & Aluminum Foundry Regd

50 Carrier (LA)

St-Romuald Fonderie 58-62 Sax (SR)

### \*FONDS DE PENSION

LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE  
D'ASSURANCES, LA, 500 Est Grande  
Allée Tel 529-0321, Succursales: 487  
Est Blvd Charest Tel 525-4875 et 71 Av  
Bégin Lévis Tel 837-6545 895 Place  
d'Aiguillon Tel 529-8166

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège  
Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651,  
Succursales: Edifice Montminy 785 de  
Salaberry Tel 524-5296, 915 Blvd St-  
Cyrille Ouest Tel 681-3583 et 2835 Chem  
Gomin Ste-Foy Tel 653-2402

TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne Tel 529-0171  
(Voir page 42 Guide de l'Acheteur)

### \*FONDS MUTUELS

FONDS MUTUELS CORPORATION DE  
PRET ET REVENU, Siège Social: 850  
d'Youville Tel 529-6821 (Voir page 66  
Guide de l'Acheteur)

INVESTORS MUTUAL OF CANADA LTD &  
INVESTORS GROWTH FUND OF CANA-  
DA LTD, 1301 Chem Ste-Foy Tel  
681-4666 (Voir page 63 Guide de l'Ache-  
teur)

SERVICES DE PLACEMENTS UNIS (QUE-  
BEC) LTEE, 845 Blvd St-Cyrille O Tel  
681-6397

UNITED INVESTMENT SERVICES (QUE-  
BEC) LTD, 845 Blvd St-Cyrille O Tel  
681-6397

### \*FOOD PRODUCTS-MFRS

OLD CITY FOOD PRODUCTS LTD, 575  
Mgr Gauvreau Tel 522-5201 (See page 67  
Buyers' Guide)

### FORGERONS

Alain A & Cie 197 St-André  
Bédard Paul-Emile 7550 1ère Av (C)

Côté J E 623 St-Bernard

Drouin Fernand 3055 Royale Av (G)

Labrecque Napoléon 7818 Trait Carré E (C)

O'Sullivan Harold 16 Elgin

Pouliot Donat 515 St-Roch

Sanfaçon Louis Philippe 478 80ème O (C)

### \*FORMULES, CONTINUES

CRAIN R. L. LIMITEE, Suite 402, Place  
Laurier 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Tel  
653-4916

### \*FOURNAISES, BOUILLOIRES-MFRS

FRECO LTEE, 1408 13ème Av O Charny  
Tel 832-2929





# Les Compagnies PRÊT ET REVENU

850 place d'Youville, Québec.

Tél.: 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

## \*FOURRURES

MOZART LTEE, 226-228 St-Joseph E  
Tels 522-6484 et 522-6485

## \*FOURRURES-DETAIL

JOBIN ARTHUR & FILS ENR, 708 St-Joseph E Tel 525-9016  
PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121

## \*FOURRURES, ENTREPOSAGE

NADEAU J.O. & FILS INC, 600 Cote d'Abraham Tel 522-6429 (Voir page 45 Guide de l'Acheteur)  
ST-HILAIRE GASTON ENR, 274a 7ème Rue Québec Tel 529-1181

## FOURRURES-MFRS

Association Coopérative des Producteurs de Fourrure 885 Charest E Blvd  
BLOUIN GERMAIN, 1096 1ère Av (Coin 11ème Rue, St-François d'Assise) Tel 524-9283

Dominion Fur Co Regd 835 des Prairies E  
HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Bua-de Tel 522-5221

LALIBERTE J. B. LTEE, 595 St-Joseph E Tel 525-4841

NADEAU J.O. & FILS INC, 600 Cote d'Abraham Tel 522-6429 (Voir page 45 Guide de l'Acheteur)

PREMONT E. CIE LTEE, 125 St-Joseph E Tel 524-3541

## FOURRURES, MARCHANDS

Alain J Léopold 3700 Chem Ste-Foy (SF)  
Alain P A Ltée 432 de l'Eglise  
Amsel & Amsel Inc 421 Langelier Blvd  
Audet Roméo 1700 St-Michel apt 1 (S)  
Bastien Gazzoli 31 St-Cyrille O Blvd  
Beaulé & Fils Enrg 66 des Epinettes O Av  
Benoit J E Mme 66 Fraser (L)  
Bernard Léo & Fils Enrg 234 St-Vallier O  
Blouin Germain Salon de Fourrure 1096 1ère Av

Boily Antoine Enr 5590 1ère Av E (C)

Boivin Adélar Enr 633 Colbert

Canadian Furs Co Ltd 421 Langelier Blvd

Cantin Charles H 335 St-Joseph E ch 312

Cloutier Philippe 2814 1ère Av

Dechene Edgar Ltée 634 Charest E Blvd

Dion Henri 576 de Mazenod

Dodick D Regd 388 St-Roch

Dufresne Jean-Pierre 21 Duchesnay (B)

Emond Fourrures Enr 185 St-Joseph E

EMOND LUCIEN, 2103 de la Canardière

Tel 661-3901

Falardeau Roméo Enr 401 5ème

Gauvin Paul H 1348 de Monmorency

Hendelman L Furs Ltd 712 St-Joseph E

Jobin Arthur & Fils Enr 708 St-Joseph E

Labelle Fourrure Ltée (Sc) 405 St-Joseph E

LACHANCE JOSEPH ENR, 505 St-Olivier

Tel 523-0530

Lachance Roméo 1167 Chem Ste-Foy

Lachance Wilfrid Ltée (Atelier) 326 des

Commissaires E

Lacroix Ezilda Mme 397 de Mazenod

Lapointe Adrien 675 Ste-Claire

Lapointe Fourrures Inc 385 Dorchester S

LAPOINTE ROBERT, 160 18ème Tel

523-2075

Leclerc Gaudiose Ltée 26 St-Cyrille O Blvd

Leclerc Marcel 7 Ste-Ursule

Leclerc Pierre Enr 705 St-Joachim

Marceau Ovide Ltée 281 St-Vallier O

Métayer Louis 2390 St-Clément Av (G)

NADEAU J.O. & FILS INC, 600 Cote

d'Abraham Tel 522-6429 (Voir page 45

Guide de l'Acheteur)

Paquet Fourrures Enrg 655 St-Vallier O

Paré J Philémon 471 St-Olivier

Parent Albert 833 Myrand Av (SF)

Paris Montréal Fourrure Enr 350 St-Roch

Pelletier Jean-Baptiste 242 St-Jean

Perron Fourrures Enr 161 St-Joseph E

Petitclerc Géraldine 715 Côte Ste-Geneviève

Poirras Hector 699 3ème Av

Poliquin Eudore 1304 2ème Av

Prémont E La Cie Ltée 125 St-Joseph E

Rivels M & Co 512 Dorchester S

Robitaille Jos Enr 700 Richelieu

Roy Georges Albert 16 Bégin Av (L)  
St-Ambroise Enrg 195 St-Ambroise  
St-Hilaire Gaston 274a 7ème  
Setlakwe A Ltée 1105 St-Jean  
Thivierge Louis Enr 290 St-Ambroise  
Tremblay Marcel Fourrures Enrg 835 des

Prairies E  
TURCOTTE P. L., 464 de la Chapelle Tel 524-1030

VAILLANCOURT & FRERE, 246 Av des Oblats Tel 524-3747 (Voir page 45 Guide de l'Acheteur)

Vaillancourt Laurent 450 112ème (M)  
Zicat Raymond Inc 2380 4ème Av

## FOURRURES, NETTOYAGE

Maranda Lustre Inc 1525 Dumas

## FOURRURES, TEINTURIERS

Maranda & Labrecque Ltée 180 Renaud Av

## \*FRET MARITIME

CANADA STEAMSHIP LINES LTD, 48 Dalhousie Tel 692-0525

## FRUITS, COMMERCANTS

Beaudry Archelas 481 St-Joseph (LA)  
California Fruit Co 586 St-Jean  
Cardinal Arthur 1215 François 1er Av  
Carrier J R 8a Desjardins (SD)  
Delisle Marcel 139 Lachance (D)  
Lachance Alfred 218 St-Laurent (L)  
Leblanc Allan 139 Dalhousie  
Leclerc Lionel 281 Wolfe (LA)  
Martin Philippe 1319 de Meulles  
Michaud Jean M 13 Dalhousie  
Morisset Arthur 209 10ème  
Morissette Yvonna Inc 40 Dorchester S  
O'Malley Arthur 568 Route Trans Canada (SD)

Paré Léon 837 Myrand Av (SF)  
Sirois Alphonse 617 Franklin  
Voyzelle Paul 384 Papineau

## \*FRUITS ET LEGUMES-GROS ET COURTAGE

ALLARD ALPHONSE, 21 Pl Marché Finlay Tel 629-1811

## FRUITS, VENDEURS-DETAIL

Belleau R L Inc 192 St-André  
Carrier Achille 264 St-Georges (L)  
Cartier Provisions Enrg 157 Chem Ste-Foy  
Giguère Joseph 1615 Cadillac  
Gilbert Jacques 3054 des Sorbiers (SF)  
Marcheterre André 19 Blais (L)

## FRUITS, VENDEURS-GROS ET COURTAGE

Allard Alphonse 21 Pl Marché Finlay  
Baribeau Achille 1509 Guyenne  
Cantin J R 97 St-André  
Carrier Benoît 44 St-Dominique (LA)  
Comtois Jean-Guy 197 2ème Av  
Dorion Lucien 318 Durocher apt 1-2  
Doyon Lewis 1850 Poulin Av (G)  
Giguère Marcel 168 des Saules  
Grenier Jos 24 Champlain  
Huot & Blouin Inc 190 2ème Av  
Marché d'Orléans Inc 1196 de la Canardière  
Modern Fruit Inc 422 St-Paul  
Morissette Henri Inc 545 Prince Edouard  
Rougemont Marché Inc 199 2ème Av  
Sirois Gilles 102 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Vézina Adélar & Fils Enrg 71 St-André

## \*FUEL OIL

CANADIAN IMPORT LIMITED, 55 Henderson, Main Office: 93 Dalhousie Tel 529-0561

## \*FUNERAL DIRECTORS

GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E Tel 529-6811 (See page 32 Buyers' Guide)

## \*FURNITURE, RETAIL

BELANGER A. (DETAIL) LTEE, 340 du Pont Tel 529-1301 (Voir page 57 Guide de l'Acheteur)

## FUSILS ET MUNITIONS-MFRS

Canadian Arsenals Limited 2 Carleton

## GANTS ET MITAINES-MFRS

GANTERIE CANADIENNE LTEE, LA, 1385 St-Jacques Ancienne Lorette Tel 872-2814

## GARAGES

Allard Marcel 540 St-Germain  
Ampleman Garage 8655 Henri Bourassa Blvd (C)  
Andrews Garage 60 St-Vallier E  
Aubert Georges 1830 Chem des Foulons (S)  
Aubin Roger SN Route Trans Canada (LA)  
Aucclair Antonio 88 Bigaouette Av  
Auto Brake Specialties Ltd 550 1ère Av  
Auto Debossage Enrg 505 Franklin

AUTO MODERNE LTEE, 498 de la Couronne Tel 529-5381

B P D Transmission Automatique Inc 615 Graham Bell (SF)

B P D Transmission Auto Parts Ltd 475 Anna

Bagot Garage 417 Bagot  
Baker Philias 337 de l'Eglise

BARRE ROGER AUTOMOBILES LTEE, 1095 de la Canardière Tel 529-3331 (Voir page 16 Guide de l'Acheteur)

Beaudet Claude Inc 60 Dorchester S  
Beaulieu Alexandre & Fils 9485 Henri Bourassa Blvd (C)

Beaulieu Robert 291 3ème  
Bédard Garage 7350 Henri Bourassa Blvd (C)

Bégin Eugène Garage SN Route Trans Canada (SD)

Bégin Fernand 545 1ère Av

Bégin J A Ltée 10 Route Trans Canada O (L)

Bel-Air Garage Inc 261a Gauvin Av (QO)  
Bélanger & Frères Garage Enr 3548 Mgr

Gauthier Blvd (G)  
Berthelot Garage Enr 420 Marie de l'Incarnation

Bertoline Garage Enr 202 Anna

Bérubé Paul-Emile 3 des Ormes

Blondeau A & Fils Ltée 500 1ère Av

Boily Fernand 328 109ème (M)

Boisvert A Garage 109 Bernatchez Av (QO)  
Boivin & Guay Enr 346 Wilfrid Hamel Blvd (QO)

Bolduc Garage Enr 1364 Charlotte Av (S)  
Bouchard Francis G 775 Fleurie

Bouchard Lauréat 3240 1ère Av

Boucher Charles Inc (Fina) 170 St-Vallier E

Bouffard Jean B 311 Wolfe (LA)

Bouffard Rock Garage 215 10ème (CY)

BOULEVARD G M C LIMITEE, 2125 Blvd Charest O Ste-Foy Tel 683-4955 (Voir page 23 Guide de l'Acheteur)

Boulevard Ste-Anne Garage Inc 3225 Ste-Anne Blvd (G)

Bourget Automobile 210 du Pont

BOUTET & FILS ENR, 264 Caron Tel 523-3370 (Voir page 46 Guide de l'Acheteur)

Brand Garage 281 Taschereau Av

Brunet & Fils Enr 269 Arago E

C B Garage Enrg 587 Hermine

Cadorette Philippe 289 8ème Av

Candiac Garage 809 Candiac

CAREAU GARAGE & FILS ENR, 315 Bagot Tel 529-3632

CARETTE AUTOMOBILES LTEE, 2060 Ouest Blvd Charest Tel 681-7371 (Voir page 13 Guide de l'Acheteur)

Caron Garage 2540 Evangéline (G)

Cartier Garage Inc 1191 Cartier Av

Cazes John 560 Chateauguay

Centre de Service Marie de l'Incarnation 48 Marie de l'Incarnation

CHAMPOUX AUTOMOBILES INC, 2015

Ouest Blvd Charest Ste-Foy Tel

681-6076, Succursale: 473 Sud

Dorchester Tel 529-4531

Chez Moreno Garage 83 Bégin Av (L)

Cité Automatique Transmission 187

Bigaouette Av

WILFRID LECOUCRS ENRG.  
Garages, Tentés, Toiles et Auvents - Vente et Location  
414, CHRISTOPHE-COLOMB OUEST, TEL 523-7742

Tél. 523-7014  
ANTONIO BARRETTE  
ENTREPRENEUR GENERAL EN CIMENT  
Trottoirs, Excavation, Chaines de Trottoirs, Etc.  
Location de Machineries  
183, Chevreton, Québec 8





**... Service à domicile gratuit ...**  
**Steak Marque Rouge et Bar-B-Q Rôti sur Charbon de Bois - Mets Chinois**  
**276, DE LA COURONNE - TEL. 529-0161**  
 Sous peu la dénomination de cette maison sera remplacée par une raison sociale française

### Garages - Suite

Clavet Garage Ltée 855 Royale Av (B)  
 Cloutier Camille (Shell) 478 Langelier Blvd  
 Côte du Palais Garage (Irving) 29 Côte du Palais  
 Côté F Garage 196 Plante Av (QO)  
 Côté Jos & Fils 59 Godbout  
 Côté Maurice Tune-Up Enr 603 Dollard  
 Couture Philippe 2305 des Chutes Blvd (CO)  
 Deblois Florence Mme 1220 Ste-Anne Blvd (V)  
 De France Garage Enr 100 3ème  
 Delisle J Henri 1797 St-Michel (S)  
 Diésl Truck Center Regd 332 St-Sacrement Av (D)  
 Doyon J Ltée 65 Plante Av (QO)  
 Drolet Garage 230 St-Germain  
 Drouin J M Garage 141a Wolfe (L)  
 Drouin Victor 90 Verdun  
 Dubé J B 1180 Royale Av (V)  
 Dubé Luc Enr 975 de la Canardière  
 Electric Auto Ltd 778-784 St-François E  
 Europ-Auto Enr 269 Arago E  
 Ferland Ludger Enr 661 1ère Av  
 Fiset Aurélien 171 Bigaouette Av  
 Fortier Etienne Enr (Esso Imperial) 4194 Ste-Anne Blvd (M)  
 Fortin Garage 120 Boisclerc  
 Fournier Armand Automobiles Inc 2 Route Trans Canada O (L)  
 Fournier Charles Henri 150 de l'Espinay  
 Fournier & Rood Inc 2585 Henri Bourassa Blvd  
 Fradet Garage Enr 20 Hermine  
 Fréchette Garage 213 Chateauguay  
 Gagnon J E Garage Enr 321 de l'Eglise  
**GARAGE DESHARNAIS & FILS LIMITEE, 710 Blvd Charest O Tel 681-6041**  
**GARAGE L. H. POITRAS, 1401 3ème Av Tel 523-5657 (Voir page 15 Guide de l'Acheteur)**  
**GENEST & FRERES ENR, 501 des Sables Tel 525-9858**  
 Gérard Auto Service Enr 686 Route Trans Canada (SD)  
 Giguère Alfred 555½ Napoléon  
 Giroux Jules (White Rose) 3397 Royale Av (G)  
 Giroux Marcel 2331 Royale Av (CO)  
 Gosselin O Garage Inc 475 St-Joseph (LA)  
 Gosselin Philippe 33 Philippe Boucher (LA)  
 Gosselin Roland Garage 160 Wolfe (L)  
 Gourde Joseph 3175 Mgr Gauthier Blvd (G)  
**GRAVEL ELECTRIQUE ENR, 511 1ère Av Tel 523-7371 (Voir page 14 Guide de l'Acheteur)**  
 Guay Gaston 401 1ère  
 Guyenne Garage 1414 Guyenne  
 Hébert François 714 Côte Franklin  
 Hot Rod Center 500 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 Houde Tire Service Enr 163 Chamberland (D)  
 Jacques Garage Enr 237 des Commissaires E  
 Jinchereau Armand 380 de la Rive  
 Jobin Claude 237 St-Luc  
 Joyal Fabien 1001 4ème Av  
 Kirouac Body Shop 257 Kirouac  
 Labbé Emile 574 St-Ignace  
 Labbé Marcel Inc 3108 Chem Ste-Foy (SF)  
 Labrecque Réal SN Route Trans Canada (LA)  
 Lacroix Joseph 49 St-Henri (L)  
 Laflamme Joseph 330 St-Georges (L)  
**LAHOUD JOS. AUTOMOBILES LTEE, 34 Dorchester S Tel 529-9051 (Voir page 16 Guide de l'Acheteur)**  
 Lajeunesse Jos 496 1ère Av  
 Laliberté Garage 2100 Chem des Foulons (S)  
 Langlois Roland (Shell) 1675 9ème Av (CY)  
 Lapointe Emile (BA) 195 Chem Ste-Foy  
**LAPORTE AUTOMOBILES LTEE, 250 Est Blvd Charest Tel 529-4561 (Voir page 17 Guide de l'Acheteur)**  
 Laroche & Fils Enr 250 2ème Av  
 Laurentien Garage Enr 164 7ème  
 Lavallée André 7540 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Lavoie Léo 241 Ruel Av (M)  
 Lebel Etienne (Champlain) 105 Marie de l'Incarnation  
 Légaré & Frère Ltée 8985 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Légaré M & A Garage 3436 Loyola (G)  
 Légaré Marc 4196 Ste-Anne Blvd (M)

Lehouillier Garage 284 Wolfe (LA)  
 Létourneau & Frères 167 St-Joseph (LA)  
 Lévis Automobiles Inc 40 St-Henri (L)  
 Lévis Esso Service 90 Commerciale (L)  
 L'Heureux Garage Enr 566 St-Patrice  
 Limoilou Garage Enr 202 4ème  
 Lirette Lucien 1235 St-Vallier O  
 Lortie J M Ltée 1590 de la Canardière  
 Loyola Garage Enr 100 Seigneuriale (B)  
 Maheux Paul 75 Charest E Blvd  
 Mainguy Garage Enr 267-269 St-Germain  
 Maisonneuve Garage Ltée (Champlain)  
 138 Maisonneuve  
 Marcoux Eugène 370 de la Reine  
 Martin Jos (Irving) 1939 St-Vallier O (D)  
**MARTIN W. LTEE, Rond-Point Route Trans-Canada Lévis Tel 837-8801 (Voir page 14 Guide de l'Acheteur)**  
 Martineau Léo 140 Seigneuriale (B)  
 Martineau Lionel 2222 de l'Orphelinat (G)  
 Matté Benoit 2000 de la Bastille  
 Mécanique Auto Enr 243 2ème  
 Ménard Alfred 489 Royale Av (B)  
 Mercier Ernest 356 des Commissaires E  
 Mercier Maurice 815 Route Trans Canada (SD)  
 Montmartre Garage 393 Montmartre  
 Morisset Automobiles Inc 261 St-Anselme  
 Nadeau Albert 1445 des Chutes Blvd (V)  
 Nadeau & Fils Garage 446 de la Reine  
 Nadeau & Prémont Enr 601 1ère Av  
 Nouveau Garage Frontenac (BP) 47 St-Louis  
 Ouellet Joseph 1220a Commerciale (SR)  
 Paquet Yvon Garage Enr 108 St-Olivier  
**PARADIS GARAGE ENR TEXACO SERVICE, 768 d'Aiguillon Tel 522-8777**  
 Parent O & J Enr 261 de la Chapelle  
**PEPIN DENIS AUTOS LTEE, 2500 Chem des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel 653-2861 (Voir page 12 Guide de l'Acheteur)**  
 Pitl Electric Enr 16 Lamontagne Av  
 Plourde Nelson (Texaco) 2463 Royale Av (CO)  
 Potvin & Fils 956 8ème  
 Pouliot J Laurent 352 Turcotte Av (QO)  
 Quebec Frame & Alignment Service 558 Chateauguay  
 Québec Ouest Garage Enr 62 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 Québec Transmission Automatique 12 Marie de l'Incarnation  
 Ratté L Enr 1508 18ème  
 Ratte Tune-Up Inc 690 Kirouac  
 Raymond Tire Service 10 Route Trans Canada (ST)  
 Robert Auto 861 Route Trans Canada (SD)  
 Robitaille Garage 505 du Vieux Chemin Av (SF)  
 Rock Auto Spring Enr SN Route Trans Canada (LA)  
 Rompré & Frère Drivé Yourself Ltée Texaco 1303 Maguire Av (S)  
 Rond Point du Boulevard Inc 96 St-Edouard (L)  
 Rousseau Yvon 160 des Cèdres Blvd  
 Routhier Garage Enr 592 de la Salle  
 Roy Adrien 141 St-Georges (L)  
 Roy J A Station de la Traverse Irving 36 Dalhousie  
 Ruel Paul 14 Plante Av (QO)  
 Ruelland Garage Enr 291 Christophe Colomb E  
 St-Albert Auto Repair Enr 600 14ème  
 Ste-Claire Ste-Justine St-Narcisse Autobus Ltée 873 Charest E Blvd  
 St-David Garage 752 Commerciale (SD)  
 St-Jean Garage (Irving) 190 St-Jean  
 St-Louis Garage Enr 10 Haldimand  
 St-Luc Garage Enr 414 St-Luc  
**ST-PASCAL AUTOS LTEE, 1265 de la Canardière Tel 529-0628 (Voir page 14 Guide de l'Acheteur)**  
 St-Roch Auto Machines Shop Enr 490-498 de l'Eglise  
 St-Romuald Auto 36 de la Fabrique (SR)  
 Sanna Auto Brakes Enr 180 de l'Espinay  
 Savard Robert 405 de la Canardière  
 Simard Jean-Baptiste (White Rose) 885 Côte d'Abraham  
 Suspension & Brake Service Inc 4 St-Sacrement Av (D)

**TANGUAY R. AUTOMOBILES LTEE, Rond Point Lévis Tel 837-9383**

Tardif Valérien 463 Taschereau Av  
 Taschereau Garage 435 Taschereau Av

Thibault Garage 141 Commerciale (L)  
 Thivierge Dorveny 200 10ème (CY)  
 Tremblay Garage 1110 Ste-Anne Blvd (V)  
 Turcotte Garage 2998 Royale Av (G)  
 Turgeon Etienne 7143 1ère Av O (C)  
 Turmel Garage 598 2ème  
 Twin Motors Regd 26 Courcellette  
 Vaillancourt Roland 570 Ste-Anne Blvd (B)  
 Vallée Luc 2020 Bergemont Av  
 Vallière André 512 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 Vézina André 1700 Conway Av  
 Vézina Gaudiose 275 9ème Av  
 Villeneuve Esso Service 7 Belle-Rive (V)  
 Villeneuve Eustache 7275 1ère Av O (C)  
 Zal Léon Garage 308 St-Germain

### \*GARAGES EN TOILE-MFRS

**LECOURS WILFRID ENR, 414 Christophe-Colomb O Tel 523-7742 (Voir page 77 Guide de l'Acheteur)**

### GARAGES, EQUIPEMENT

Germain Equipement Inc 305 Wilfrid Hamel Blvd (QO)

### GARDERIES D'ENFANTS

Carmichael Pouponnière Enr 823 des Frères E Av  
 McLellan Pouponnière Licenciée 73 St-Théophile (CO)  
 Moussalli Lucienne 762 Myrand Av apt 7 (SF)

### GADES MALADES

Dussault Céline 1349 de Repentigny  
 Roberge Angèle 1410 de Repentigny

### GARES DE CHEMINS DE FER

Canadien National 10 Ste-Anne 1058 7ème Av Centre (CY) SN St-Paul SN de l'Abbaye (SR)  
 Canadien Pacifique SN St-Paul  
 Québec Central Railways Gare du Palais SN St-Paul

### GAZ, COMPAGNIES

**COMPAGNIE QUEBEC POWER, 399 St-Joseph Est Tel 529-8761, Division du Gaz 200 Verdun**  
 Superior Propane Ltd SN Principale (SR)  
 Texaco Canada Ltd 42 Bel Air (L)

### GAZ EN CYCLINDRE

Citadelle Propane Inc 1721 Alain (D)  
 Ladubora Oil Ltd 1010 St-Cyrille O Blvd apt 7  
 Provincial Gas & Welding Supplies (Québec) Ltd 540 Franklin

### GAZOLINE-GROS

B. P. CANADA LTEE, Bureau Tel 663-3578, Entrepot, Tel 661-5723  
 C. P. 1006 SN Champfleury  
 Champlain Oil Products Ltd (Sc) 1050 Industrielle Av  
**LES PETROLES INC, 2750 Chem des Foulons C. P. 4500 Sillery Tel 683-3664**  
**SHELL CANADA LIMITEE, 930 Route de l'Eglise Ste-Foy Tel 653-8793**  
 Supertest Petroleum Corp Ltd 1000 Industrielle Av

### GENEALOGIE RECHERCHES

Lasnier Albert 1175 St-Jean

### \*GENERATEURS ET DEMARREURS D'AUTO

**GRAVEL ELECTRIQUE ENR, 511 1ère Av Tel 523-7371 (Voir page 14 Guide de l'Acheteur)**

### \*GENT'S FURNISHINGS

**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph Est and Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121**



EN TÊTE DE L'ASSURANCE-MALADIE AU QUÉBEC

HEAD OF SICKNESS INSURANCE IN QUEBEC

**CROIX BLEUE****BLUE CROSS**

580, est Grande-Allée Est

Tél. 522-6469

**GLACE, VENDEURS**

Domestique Glace Enrg 229 des Commis-saires E  
Glacé Frontenac Ltée 45 Renaud Av

**\*GLASS**

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES LTD, 1285 St-Vallier O Tel 683-4976  
(See page 79 Buyers' Guide)

**\*GLASS DEALERS (STAINED AND LEADED)**

FRANKLIN GLASS & PAINT CO, 1135  
Taillon Centre Industriel No 5 Tel  
683-3602 (See page 80 Buyers' Guide)

**GOLF, CLUBS ET TERRAINS**

Gros Bill Driving Range 2950 Ste-Anne Blvd  
(G)  
Ste-Foy Golf Ways Enr SN Laurier Blvd (SF)

**GRAIN, ELEVATEURS**

Toronto Elevators Ltd 162 St-André

**GRAIN, MARCHANDS ET COMMER-CANTS**

Agro Co of Canada Ltd 3125 de la Champa-gne (SF)  
Bédard Jos & Fils 7363 1ère Av O (C)  
Bélanger H & S Inc 70 St-Paul  
Bois Roger Enr 17 St-Jacques  
Frenette & Fils Inc 174-176 St-Pierre  
Gagnon & Boucher Enrg 170-172 St-Pierre  
Godbout Paul Inc 186 St-André  
Lévis Stores Ltd 66b Commerciale (L)  
Pouliot & Poliquin Inc 90 des Capucins Blvd

**\*GRAINES A GAZON-GROS ET DETAIL**

POULIOT & POLIQUIN INC, 90 Blvd des  
Capucins Québec 3 Tel 524-5209

**GRAINES-DETAIL**

MAISON LANGEVIN INC, 281 de la Couron-ne Tel 523-0619

**\*GRANIT**

LES CARRIERES MARTINEAU ET DES-CHAMBAULT INC, 56 St-Pierre Tel  
692-1710

**GRANIT ET MARBRE, ARTISANS**

Granits de Québec Inc 103 de la Vérendrye

**\*GRAVEURS**

LEVIS ENGRAVING CO REGD, 5 Fortier  
Lévis Tel 837-6739

**GRAVEURS, BIJOUTERIE**

Bégin Charles 2 Delisle (L)  
Riccardo B 626 Côte d'Abraham  
Tremblay J H 425 Charest E Blvd ch 156

**GRAVEURS, CARTES**

Fréchette Louis 475 Richelieu

**GRAVEURS EN RELIEF**

Québec Engraving Co 765 de l'Alverne Av  
Universal Engraving Inc 40 St-Pierre

**GRAVEURS, OUTILS ET ACCESSOI-RES**

General Engraving Inc 2 Larochelle Av  
(L)

**GRAVEURS, PHOTOS**

Lévis Engraving Co Regd 5 Fortier (L)

Photogravure Artistique Inc 288 Arago E  
Photo-Lithographie Inc 1430 Conway Av

**\*GRILL**

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, St-Louis  
and des Carrières Tel 522-3861

**\*GROUP INSURANCE**

INDUSTRIAL LIFE INSURANCE COMPANY,  
1080 Chem St-Louis Tel 527-2581

**GUENILLES DE COTON, SOIE ET LAINES, MARCHANDS**

Beaulieu Jos 530 St-Ignace  
Ferland Robert 645 Boisseau  
Frenette André 638 Boisseau

**GUERISSEURS**

Desfossés J A 29 Sous le Fort

**GYMNASES**

Olympique Gymnase Enr 695 St-Vallier E

**\*GYMNASE, OLYMPIQUE**

GYMNASE OLYMPIQUE, 695 St-Vallier E  
Tels 523-0712 et 663-0548 (Voir page 30  
Guide de l'Acheteur)

**\*HABITATION, AMELIORATION**

R. B. CONSTRUCTION INC, 1390 Dorches-ter Nord Tel 524-7063 (Voir page 4  
Guide de l'Acheteur)

**HABITS DE SOIREE, LOCATION**

Deblois Roger Salon de Gala Enr 790  
d'Youville  
Julien Robert Inc 298 de la Couronne  
Maison Lyonnais Enr 741 Charest E Blvd

**\*HAT, DEALERS-RETAIL**

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E and Place Laurier Ste-Foy  
Tel 524-5121

**HAUT PARLEURS**

Autovox Inc 335 St-Vallier E  
Racine René 537 St-Ignace

**HAUT PARLEURS, EQUIPEMENT**

Vallières Charles 924 Bougainville Av

**\*HOPITAL EQUIPEMENT**

JULIEN LEO T. INC, 1175 Gouin Centre  
Industriel No 5 Tel 683-3618 (Voir page  
3 Guide de l'Acheteur)

**\*HOPITAUX**

HOPITAL CHRIST-ROI LA CORPORATION  
DE L', 300 Blvd Wilfrid Hamel Québec-  
Ouest Tel 681-7331

HOTEL-DIEU DE QUEBEC, 11 Cote du  
Palais Tel 529-9151

ST-MICHEL ARCHANGE HOPITAL, Québec  
Mastai Tel 661-7781

**HOPITAUX, ANIMAUX**

Ste-Foy Animal Hospital 3301 Chem St-  
Louis (SF)

**HOPITAUX ET DISPENSAIRES**

Christ-Roi Hopital 300 Wilfrid Hamel Blvd  
(QO)  
Civique Hopital 2480 de la Canardière  
Couillard Hopital 810 de Bienville Av  
Fleur-de-Lys Hopital Inc 220 de la Sapiniè-re Dorion E  
HOPITAL DE L'ENFANT-JESUS, 1401  
18ème Tel 529-8711  
HOPITAL DU ST-SACREMENT, 1050 Chem  
Ste-Foy Tel 681-7211

HOPITAL GENERAL DE QUEBEC, 260 Blvd  
Langellier Tel 529-9961

HOPITAL ST AUGUSTIN, 2135 Terrasse  
Cadieux St-Louis de Courville Tel  
661-3746

HOPITAL ST-FRANCOIS D'ASSISE, 1605  
1ère Av Tel 529-7311

HOPITAL ST-PAUL INC, 1480 Frontenac  
Québec 6 Tel 681-3275

HOTEL DIEU DE LEVIS, 143 Wolfe Lévis  
Tel 837-9341

Hôtel Dieu de Québec 11 Côte du Palais  
Hôtel Dieu du Sacré Coeur Hopital 1 du Sa-cré Coeur Av

JEFFERY HALE'S HOSPITAL, 1250 Chem  
Ste-Foy Tel 683-4471

La Miséricorde Hopital 1212 Chem Ste-Foy  
Laroche Hopital de Maternité 194 Pierre  
Bertrand Blvd (QO)

Laval Hopital 2725 Chem Ste-Foy (SF)  
Notre-Dame de Charny Hopital 563 10ème  
(CY)

Notre-Dame de la Confiance Hopital 550  
Royale Av (B)

Notre-Dame de la Recouvrance Hopital 233  
Giguère Av (QO)

Notre-Dame de l'Espérance Hopital 383  
Chem Ste-Foy

Ste-Claire Hopital 8320 1ère Av E (C)

St-David Hopital 362 St-Laurent (L)

St-Joseph Hopital 750 St-Vallier O

St-Joseph de Bellevue Hopital 750 Chem  
Ste-Foy

St-Michel Archange Hopital SN Chem de  
Mastai

St-Sacrement Hopital 1050 Chem Ste-Foy

**&\*HORLOGERS, BIJOUTIERS**

PARADIS J. B., (Inspecteur des Montres  
C. N.) 127 Commerciale Lévis Tel  
837-5466

**HORLOGES ENREGISTREUSES, VENDEURS**

Larochelle Henri 382 St-Olivier

**HORLOGES-MFRS**

Rochon Robert 678 Père Marquette

**HOSPICES ET REFUGES**

Foyer Ste-Marie 51 Commerciale (L)  
Institut St-Joseph de la Délivrance 93 St-  
Louis (L)

Maison Béthanie 14 Couillard

Maison du Fargy 700 des Chutes Blvd (B)

Nazareth Hospice 715 des Glacis

Porte du Ciel 45 Wolfe (L)

St Brigid's Home 80 Grande Allée E

St-Joseph Maison 1134 St-Vallier E

Villa Notre-Dame de Sillery 2047 Chem St-  
Louis (S)

**\*HOSPITALISATION, SERVICE**

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU  
QUEBEC, (Croix Bleue), 580 Grande-  
Allée E Ch 24 Tel 522-6469 (Voir page  
5 Guide de l'Acheteur)

**HOTELS**

Au Jardin du Gouverneur Hotel 16 Mont  
Carmel

Au Vatel Hotel 8980 Henri Bourassa Blvd  
(C)

Auberge du Palais 337 St-Paul

Auberge Etchemin Hotel 372 St-Laurent (L)

Baillargeon Paul Hotel Inc 638 St-Vallier O

Blanchet Hotel 741 Route Trans Canada (SD)

Britannia Hotel Motel 163 Principale (SR)

Brochu Hotel Enr 10 Pl Marché Champlain

CARILLON HOTEL & MOTEL, 2800 Blvd  
Laurier Ste-Foy Tel 653-5234 (Voir  
page 46 Guide de l'Acheteur)

Castel Hotel 68 Commerciale (L)

Central Hotel 1035 9ème Av (CY)

CHATEAU CHAMPLAIN LTEE, 401 St-Paul  
Tel 522-2061

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, St-Louis  
et des Carrières Tel 522-3861

Chateau Grande Allée 601 Grande Allée E  
Chateau Laurier Inc 695 Grande Allée E



7, Courcellette

Rembourseur

Tél. 681-6762

2900, AVE DU COLISEE

25 ans au service du public

TEL. 623-1898 - 623-7187



**BENOIT BOUTET INC.**  
COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
ASSURANCE VIE - CROWN LIFE  
(Alphonse Boutet Enr.)



# Restaurant LE BALADIN

Livraison à Domicile - Bar Salon

Tél. 525-6795

Coin Canardière & Henri Bourassa

## Hotels - Suite

Chateau Normandie 16 Laporte  
Clarendon Hotel 57 Ste-Anne  
Dufresne Hotel 299<sup>1</sup>/<sub>2</sub> St-Paul  
Eldorado Hotel 14 St-Joseph E  
Fontenet Hotel 1165 Claire Fontaine  
Helen's Hotel Motel 530 Ste-Anne Blvd (B)  
**HOLIDAY-INN DE QUEBEC, 3120 Blvd  
Laurier Rond Point Pont de Québec  
Tel 653-4901**  
Laflamme Henri 8 Lacroix  
L'Ambassadeur Hotel 750 Grande Allée E  
Langlois Roméo 2 Savard Av (QO)  
Larochelle Hotel 59 St-Louis (L)  
Leblond Motel 43 St-Louis (L)  
Lorraine Hotel 400 St-Joseph (LA)  
Louis XIV Hotel Inc 3 Place Royale  
Manoir Charest Enr 448 Dorchester S  
Manoir D'Auteuil 49 d'Auteuil  
Manoir de Lévis 82 St-Georges (L)  
Manoir Louis Jolliet Enr 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> des Remparts  
Manoir Ste-Anne 30 Ste-Anne  
Manoir St-Louis 38 St-Louis  
Manoir St-Romuald Inc 174 de la Fabrique  
(SR)  
Marcoux Hotel 632 10<sup>ème</sup> (CY)  
Montcalm Hotel Inc 949 St-Jean  
National Hotel 3 Dorval (LA)  
**OLD HOMESTEAD HOTEL RESTAURANT,  
20 Ste-Anne Tel 522-0411**  
Orléans Hotel 319 St-Paul  
Palace Hill Hotel 12 Côte du Palais  
Pomerleau Hotel 367 St-Paul  
St-Louis Hotel 137 Commerciale (L)  
St-Louis Hotel Inc 33 St-Louis  
St-Paul Hotel Ltée 377 St-Paul  
St-Roch Hotel 360 St-Joseph E  
Vaudreuil Hotel 359 du Pont

**VICTORIA HOTEL, 1110 St-Jean et 44  
Cote du Palais Tel 522-4081**

## HOTELS ET RESTAURANTS ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

St Lawrence Entreprises Inc 1194 St-Jean

## \*HOTELS MOTELS

**HOTEL CHATEAU BONNE-ENTENTE INC,  
3400 Chem Ste-Foy (Ste-Foy) Tel  
653-5221**

## \*HOUSEWARE-RETAIL

**LUCERNE EQUIPEMENT ENRG, 419 St-  
Vallier Ouest Tel 529-1152 (See page  
78 Buyers' Guide)**

## HUILE A CHAUFFAGE

Bernier & Cantin 1474 4<sup>ème</sup> Av  
**BERUBE E. P. LTEE, 200 3<sup>ème</sup> Av Tel  
529-9591**

Bérubé P Enrg 194 Lesage Av  
Bérubé Roger 232 Plante Av (QO)  
Bilodeau Gaston 3145 Dumas  
Blanchet Norbert 21 Fortier (L)  
Bouchard & Robichaud Co Ltée 3240 1<sup>ère</sup>  
Av

British American Oil Co Ltd (Bureau de  
Commandes) 855 Chem des Foulons  
**CANADIAN IMPORT LIMITED, 55 Hender-  
son Bureau Principal : 83 Dalhousie Tel  
529-0561**

Canadian Import Ltd (Sc) SN Abraham Mar-  
tin  
**CANADIAN OIL CO, 1825 Chem des Fou-  
lons Sillery Tel 683-4408**  
Canadian Petrofina Ltd 2024 Chem des  
Foulons (S)

Caron L E Ltée 410 Latourrelle  
Cartier Huiles Ltée 831 Lévis Av  
Chalifour Guy 2544 de la Falaise Av (S)  
Champlain Oil Product Ltd (Sc) 85 Marie  
de l'Incarnation

**CHARTIER E. J. INC, 720 Blvd des Capu-  
cins Tel 529-2126**

Cloutier Adélard 165 de la Reine  
Corriveau Jean-Paul 16a Ste-Marie (LA)  
Côté Célestin Enr 431 Dollard  
Dansereau Gérard 7744 1<sup>ère</sup> Av E (C)  
**DESROCHES EUG. FILS LTEE, 569 St-  
Vallier O Tel 525-4946**

# P. A. BOUTIN Inc.

80, St-Pierre

ASSUREURS — UNDERWRITERS

Tél. 692-0660

Dubé Yvon 254 Plante Av (QO)  
Dufresne & Fils 146 des Frères O Av  
**EXCEL PETROLEUM ENRG, 1750 Sheppard  
Sillery Tel 527-7380**

Garant Arthur 386 Lafayette  
Genest Arthur 367 de la Salle  
Giguère Armand 1745 Mailloux Av  
Gosselin Philippe Ltée 14 St-Henri (L)  
Guilbeault M 640 Chateauguay  
Harton Lorenzo 315 Latourrelle  
**IMPERIAL OIL LIMITED, 861 Chem des  
Foulons Tel 683-4403, Succursale: 24  
214 St-Laurent Lévis Tel 837-4956**

Irving Oil Inc 2750 Chem des Foulons (S)  
Lachance Henri-Paul 2661 Wilbrod (G)  
Leduc Huiles 157 de l'Armée  
Lefebvre Wilfrid 526 St-Luc

**Les Huiles Castel Ltée 53 Marie de  
l'Incarnation  
LES HUILES DU QUEBEC LTEE, 252 de  
Villiers Tel 529-0576**

Les Huiles Marquette Ltée 1451 Charest O  
Blvd (SF)

Les Huiles Montcalm Enr 1120 2<sup>ème</sup> Av  
Les Huiles Montmorency 104 du Coteau  
Blvd (M)

Les Petroles Inc (Bureau) 2750 Chem des  
Foulons (S)

Létourneau Robert 167 St-Joseph (LA)  
Lévis Petroleum Co Ltd 2 Beauséjour (L)  
Lizotte Lucien 74 Fraser (L)

**MADDEN CIE LTEE, 2835 Chem Gomin  
Ste-Foy Tel 653-4015 (Voir page 46  
Guide de l'Acheteur)**

Marotte & Samson Enrg 67 Barras (LA)  
McNeil Gaston Inc 28 Bel-Air (L)  
Mercier Laurier 243 9<sup>ème</sup> Av (CY)

Morneau Georges 23 de l'Abbaye (SR)  
National Oil Regd 1395 St-Martial  
Paquet & Fils Ltée 69 Commerciale (L)

Paquet J C Ltée 751 Commerciale (SD)  
Parent Vilmond 360 Laviolette  
Penco Huiles Ltée 701 1<sup>ère</sup> Av  
Podesto Wilfrid Enr 402 Marie de l'Incarna-  
tion

**POTVIN & FRERES, 89 Mercier St-Louis  
de Courville Tel 661-7761**

Potvin Paul-Emile 377 4<sup>ème</sup> O (C)  
**PRODUITS PETROLIERS CHAMPLAIN  
LIMITED, 85 Marie de l'Incarnation  
Tel 527-3406**

St Lawrence Tankers Ltd SN Chem des  
Foulons (S)

Saucier Paul 160 Bigaouette Av

**SHELL CANADA LIMITED, 1857 Chem des  
Foulons Sillery Tel 527-2514**

Sun Oil Co Ltd 2785 Laurier Blvd (SF)  
Texaco Canada Ltd (Bureau du District  
de Québec) SN Chem des Foulons (S)  
Thomassin Léopold 134 Proulx Av (QO)

## \*HUILE A FOURNAISE

**LES HUILES CASTEL LTEE, 53 Marie de  
l'Incarnation Tel 681-6046 (Voir page  
46 Guide de l'Acheteur)**

## \*HUILE A POELES

**LES HUILES CASTEL LTEE, 53 Marie de  
l'Incarnation Tel 681-6046 (Voir page  
46 Guide de l'Acheteur)**

## \*HUILE A POELE NON MELANGEE

**HUILES MARQUETTE LTEE, 1451 Blvd  
Charest O Tel 683-4944 (Voir page 47  
Guide de l'Acheteur)**

## HUILE ET LUBRIFIANT, VENDEURS

Bourke J Oscar 125 St-Augustin (L)  
Industrial Lubricant Corp 188 Lamontagne

## HUISSIERS

Blais & Bellavance 212 9<sup>ème</sup>

## IMPERMEABILISATION

Rae Construction Inc 400 24<sup>ème</sup>

## IMMEUBLES

**ADAMS M C. P. M., 100 d'Youville Ch 420  
Tel 529-9077**

Bernier Léo 626 Langelier Blvd  
Bizier Immeubles Ltée 1160 Belvédère Av  
(S)

Boillard Donat 1304 Conway Av  
Bouchard Albertus 720 Carré Bon Accueil  
(SF)

Boucher Jean B Enr 205 52<sup>ème</sup> O (C)  
Bourval Immeuble 1110 des Erables Av apt 6  
Bureau Bertrand 2212 Parc de l'Obinière  
(S)

Breton W Jean 434 St-Cyrille O Blvd  
Brousseau Emile 825 St-Jean  
Cauchon Achille 710 Racine  
Centrales Immeubles Enr 350 Charest E  
Blvd ch 304

Chamberland & Richard Inc 300 81<sup>ème</sup> E (C)  
**CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC,  
1260 Ouest St-Cyrille Blvd Tel 683-9356  
(Voir page 47 Guide de l'Acheteur)**

Champigny Immeubles Inc 1198 St-Jean  
Chevrier Jean-Paul 106 de la Colombière O  
Cimon H P 895 d'Aiguillon  
Citadel Development Inc 509 Charest E Blvd  
Cie Commerciale de Québec 263-265 St-  
Paul

**COMPAGNIE DE FIDUCIE NORD-AMERI-  
QUE, 71 St-Pierre Tel 692-0673 (Voir  
43 Guide de l'Acheteur)**

Cie d'Immeubles Courville Ltée 2285 Larue  
Av (CO)

Continental Inc 2614 Jean Brillant (SF)  
**COOK CONSTRUCTION LTEE, 621 Blvd  
Charest E Tel 529-8866**

Coopérative Fédérée de Québec 132 St-Pier-  
re ch 9-10

Corporation Immobilière Québécoise Ltée  
2900 Chem des Quatre Bourgeois Suite  
306 (SF)

Corporation Municipale de Ville Lac Delage  
2700 Laurier Blvd (SF)

Couillard Georges H Inc 220 Grande Allée  
E apt 17

Coulombe Veilleux & Lemieux Inc 1000 St-  
Jean

**COUNSELLOR INVESTMENT CORP, 1472  
Ouest Blvd St-Cyrille Tel 683-4933**

**COURTAGE IMMOBILIER YVES GERMAIN  
LTEE, (Voir page 47 Guide de  
l'Acheteur)**

**DAVIS & MORIN LTEE, Suite 80, 580 Gran-  
de Allée Est Tel 529-9576**

Davis & Morin Ltée 580 Grande Allée E  
suite 80

Delrano Immeubles Inc 2700 Laurier Blvd  
(SF)

De Prima Entreprise 264 de la Couronne  
De Rico Philippe & Son Ltd 1026 St-Jean  
ch 204

De Rosa Raymond Inc 3015 Neilson Blvd  
apt 2 (SF)

Des Monts Immeubles Inc 2700 Laurier  
Blvd (SF)

Desrosiers J E 1725 St-Michel (S)

**DOLBEC PAUL H, 1114 Av Brown Tel  
683-4795**

Doré Roch 2741 Beauvoir (SF)

Dorval Charles A 466 de la Couronne ch 509  
Entreprises G P Ltée 1560 St-Cyrille O  
Blvd

**FAUCHER IMMEUBLES ET PRETS INC,  
1439 Chem Ste-Foy Tel 681-7743**

Fédération des Coopératives d'Habitation  
2030 Hamel Blvd suite 209 (D)

Fortin Marcel Inc 1077 Route de l'Eglise  
(SF)

Frontenac Société Immobilière Inc 1535  
Garnier

Gagné Jean A 3150 Hochelaga (SF)

Gagnon Yves 1080 Turnbull

Germain Yves Inc 321 St-Paul

Gingras Harris 94 des Saules O

Godreau J P J Inc 855 Charest E Blvd

Guérin & Guérin 670 Calixa Lavallée apt 6

Hethrington Edifice Inc 2700 Laurier Blvd  
(SF)

**HUNT L. IMMEUBLES, 171 St-Jean  
Tel 529-5582**

Immeuble & Epargne Inc 895 d'Aiguillon  
ch 10

**IMMEUBLES BELVEDERE LTEE, 873 St-  
Vallier Ouest Tel 681-6358 (Voir page  
48 Guide de l'Acheteur)**

**IMMEUBLES BOISJOLI INC, 1186 Blvd St-  
Cyrille O Blvd et 1211 Blvd St-Cyrille O  
Tel 527-4220 (Voir page 48 Guide de  
l'Acheteur)**

La Cie T.J. MOORE Limitée  
& COMPANY LIMITED

Libraires - Imprimeurs - Ameublement de Bureau

Tél. 692-1290

122, Côte de la Montagne



LOUIS PHILIPPE LETARTE, Président

Fondée en 1924

Tél. 692-1380

FRANÇOIS LEMIEUX, Vice-Président

Mlle GHISLAINE GAGNON, Sec.-Trésorière

132, RUE ST-PIERRE,

# La Corporation de Prêts de Québec

Achat et vente d'obligations et d'actions

Québec 2, (C.P. 68)

## Immeubles - Suite

**IMMEUBLES MONTCALM INC, 225 des Chénas Ouest Tel 626-0944**

Immeubles Montminy Inc 20 St-Jean ch 202  
Jessop Ernie W 1035 de Coulonbes Av (S)  
Jolicœur J Ernest 1017 Belmont Av (S)  
Laberge André 860 Holland Av

**LA COMPAGNIE DE COURTAGE IMMOBILIÈRE DE QUÉBEC LTÉE, 580 Grande Allée E Suite 400 Tel 529-8456**

Lacroix Emile Inc 1296 Sir Richard Turner (SF)

Laliberté P F 124 Saunders

Laliberté Paul A 1775 Chevrement Av (SF)

Lamontagne Paul E 368 du Roi

Laurentins Immeubles 784 Pl Philippe apt 1 (SF)

Leclerc Lucien 551 Bagot

Legendre Florent 1242 St-Cyrille O Blvd

Lemieux Emery 318-320 des Franciscains

LES Immeubles Genest 1026 St-Jean ch 401

**LES SERVICES D'IMMEUBLES GRANDE ALLEE INC, 240 Grande Allée Ouest**

Tel 525-6823 (Voir page 48 Guide de l'Acheteur)

Lockwell Camille 841 Moncton Av apt 4

Lockwell Paul 870 Moncton Av apt 3

McNicoll Camille H 746 de Longpré Av apt 3 (SF)

Montcalm Hotel Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

Morel Marcel 1342 Marie Rollet

Nadeau Lucien 1241 Preston Av (S)

**PAQUET GEORGES ENR, 835 Cote d'Abraham Tel 524-4517**

Parc Horizon Inc 2510 Chem Ste-Foy (SF)

Parc Richelieu Ltée 368 du Roi

Parent Maurice Enr 10 Laurier Av apt 7

Patis Du Berger Inc 125 des Patis Av (D)

Pelletier Gérard Inc 1121 de la Barre Av (SF)

Place Laurier 2700 Laurier Blvd (SF)

Placements Immobiliers Coopératifs

2030 Hamel Blvd ch 203 (D)

Pollack Maurice Realty Co Ltd 771 St-Joseph E

**QUEBEC LAND & REALTY COMPANY, Suite 400, 580 Est Grande Allée Tel 529-8456**

Racine Guy 839 Chanoine Martin Av apt 2 (SF)

Randel Immeubles Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

Redfern Holdings Regd 466 de la Couronne ch 214

Ross Brothers & Co Ltd 71 St-Pierre ch 711

Rouleau Charles E 2504 Triquet (SF)

Roy Jean E 1292 Bishop Av (SF)

St-Arnault Jerry 1038 des Erables Av

St-Cyr Ambroise 1105 Vimont (S)

Scallon Vincent 1438 St-Cyrille O Blvd

Société Immobilière Enic Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

Société Immobilière Québec Métropolitain

Enr 915-921 Bourlamaque Av

Sode-Aire 3 Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

Tanguay Placement Inc 4 Route Trans Canada O (L)

Tremblay J Ruel 14 Principale (SR)

**TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne C. P. 250**

Place Laurier 2700 Blvd Laurier Tel 529-0171 (Voir page 42 Guide de l'Acheteur)

Turcotte Roger & Frère Ltée 34 Champlain

**TURMEL J. A. INC, 50 de l'Espinay apt 1**

Tel 529-2575

Wood Gundy & Company Limited 580 Grande Allée E suite 250

## \*IMMEUBLES, COURTIERS

**CIMON J. P., 895 d'Aiguillon Tel 525-5169**

**MOREL MARCEL, 1342 Marie Rollet Tel 527-1732**

## IMPORTATEURS

Artisanat Beaupré 4166 Ste-Anne Blvd (M)  
Beaudoin Jos E Ltée 44 Cote du Passage (L)

Beaudoin Louis Emile 67 St-Georges (L)

Belgo Canadian Mfg Co Ltd 265 de la Couronne ch 118

Béranger F & Cie Enrg 363 Charest E Blvd

Boucher Jos Ltée 586 du Roi

Brodrigue Jos & Fils Ltée 365 Charest E Blvd

Capdel Inc 230 d'Aiguillon apt 3

Cassidy's Ltd 335 St-Joseph E ch 200

Central Import & Export Co Ltd 1019 St-Cyrille O Blvd (S)

Centre d'Importation Enrg 961 St-Vallier O

Citadel Trading Co 29 Notre-Dame

Distribution Canada Suisse Inc 27 Notre-Dame

Gagnon Gérard 402 Boisseau

Garcian Agencies Regd 465 du Pont

**GAUVREAU BEAUDRY LTÉE, 48 St-Pierre**

Tel 692-1140 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)

Giroux & Morin 64 du Manège (B)

Import B & G Export Co 479 de la Couronne

Jobin René Inc 349 Charest E Blvd

**LEFEBVRE PATRICK, 78 St-Paul Tel 692-0578**

Lepage Charles E Co 235 4ème

Loewig Silks & Fabrics 52 de la Fabrique

Lorion André 1290 Maguire Av (S)

National Importation 870 St-Joseph E

**OPTIQUE MARITIME ENR, 1055 St-Jean**

Tels 529-0692 et 529-0691 (Voir page 60 Guide de l'Acheteur)

Ouellet Guy Importation 395 St-Paul

Paquet Paul-Emile 804 Bellevue Av (SF)

Peter's Import 119 St-Vallier O

Raffaelli Lucio 2548 Carré Bayonne (SF)

Raybert's Importateur Inc 68 St-Grégoire Av (M)

Ricard J Côme 245 St-Vallier E

Smith A H C Regd 70 St-Paul

Thomassin Jos Inc 865 Charest E Blvd

Vallerand Ltée 67 Dalhousie

Vida Eugène 980 Cardinal Rouleau Av

Waterschoot Léon 292 54ème O (C)

## \* IMPRESSION DE JOURNAUX

**LES PRESSES LITHOGRAPHIQUES DE QUÉBEC INC, 810 Belvédère apt 1 Tel 527-5812 Siège Social C. P. 400 Lac Etchemin Tels 4-8011 et 4-8611**

## IMPRESSIONS EN BLEU

Artista Copie Inc 1009 Route de l'Eglise (SF)

Cartista Copie 629 St-Jean

## \*IMPRIMERIES

**IMPRIMERIE ENREGISTRÉE, L' 110 St-Joseph Lauzon Tel 837-1564 (Voir page 48 Guide de l'Acheteur)**

## IMPRIMEURS

Action Sociale Ltée 3 Place Jean Talon

Angers & Frère Enrg 158 Latourelle

Aubé Lucien 746 Racine

Bédard A Imprimerie 256 d'Iberville

Bédard J B Enr 595 5ème

Bégin Imprimerie 48 Sous le Fort

Belle-Isle Film & Publication Ltée 2873

Chem Ste-Foy

Boissinot Emilien 783 Ste-Claire

Boiteau Marc 1008 Deslauriers Av

Canada Imprimerie Inc 2026 Persico (S)

Chabot L G Inc 34 Côte de la Montagne

Charrier & Dugal Inc 590 St-Roch

Charuest Marcel 250 68ème E (C)

Clermont Joseph Inc 83 Sault au Matelot

Commerciale Imprimerie Ltée 21 Sault au Matelot

Composition de Québec Typesetters Inc 280

Arago E

Crain R L Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)

Deli Cate Imprimerie Enr 80 Pierre Bertrand Blvd (QO)

Deschamps J B Inc 755 des Chutes Blvd (B)

Descombes Jean-Guy Imprimerie 90 Hermine

Des Frères Imprimerie Enr 256 des Frères O Av

Des Sports Imprimerie Enr 674 Kirouac

Doyon A Imprimerie Inc 264 de la Couronne

Drapeau Imprimerie Enr 769 Racine

Drouin Imprimerie Inc 1340 Ozanam

Excelsior Imprimerie Enr 501 St-Ignace

Gaboury Imprimerie Enrg 1582 Ozanam

Gagnon Jules C 260 d'Iberville

Garneau & Drapeau Enrg 35 des Jardins (L)

Gingras Conrad 275 Ste-Hélène

Gosselin Imprimerie Enr 23 St-Etienne (LA)

Gravel Photogravure 500 Marie Louise

Grondin Imprimerie Enrg 1325 4ème Av

Guay & Frères Enr 8 St-Thomas (L)

Impression à L'Ecran de Soie 744 Racine

Imprimerie Enregistrée 110 St-Joseph (LA)

**IMPRIMERIE LAFLAMME LTÉE, 2057**

Branly Ste-Foy Québec 10 Tel 681-3575

**IMPRIMERIE VITRAY INC, 2310 Av Vitre**

Tel 524-9401

Industrielle Imprimerie Enr 485 25ème

Laliberté Gilles 2391 de la Ronde Av

L'Appel Les Imprimeries Enr 2006 Chem

St-Louis apt 4 (S)

Larose P Enr 169 St-Joseph E

Lauzon Imprimerie Enr 301 St-Joseph (LA)

Leclerc André 163 St-Georges (L)

Leclerc Imprimerie 526 Ste-Marguerite

Lecours P H 294 de la Chapelle

**LE FEUILLET PAROISSIAL 1340 Ozanam**

Tel 529-0776 (Voir page 68 Guide de l'Acheteur)

Légaré J Cyrille 697 Latourelle

**LE QUOTIDIEN, LTÉE, 45 Av, Bégin, Lévis. Tél: 837-5881**

Le Régleur Enr 596 de la Salle

Leroy-Audy A Roméo 2083 Hamel Blvd

(D)

**L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC, 315 du Pont Tel 529-9383 (Voir page 49**

**Guide de l'Acheteur)**

Linteau Imprimerie Enrg 699 4ème Av

Litho-Presses Inc 415 80ème O (C)

Loyola Imprimerie Enrg 3491 Loyola (G)

Massé Henri Imprimerie 150a Beauharnois

Moderne Imprimerie Enr 646 Napoléon

**MOORE T. J. LA CIE LIMITEE, 122 Cote de la Montagne Tel 692-1290 (Voir page 5**

**Guide de l'Acheteur)**

**PARENT MEDERIC, 3368 Blvd Mgr Gauthier Giffard Tel 661-1703**

Planikopi Service Enrg 479 Richelieu 2900

Chem des Quatre Bourgeois (SF)

Provinciale Imprimerie Inc 515 du Pont

Québec Imprimerie Enrg 750 O'Connell

Québec Métropolitain Imprimerie Inc 470

Dolbeau

**QUEBEC NEWSPAPERS LIMITED, 255**

**Av St-Sacrement Tel 527-2591 (Voir**

**page 67 Guide de l'Acheteur)**

Ratté & Frère 370 St-Anselme

Repro-Art Enrg 619 Montmartre

Reveil Ste-Foy 2785 Laurier Blvd (SF)

Royale Imprimerie Enr 221 St-Vallier O

Savoy Formules Commerciales Ltée 1205a

Vincent Massey

Semaine Commerciale Enrg 39 Sault au Matelot

Serigraphie Mirabau Enr 3174 Abbeville (SF)

Service de Composition Enr 515 Belleau

Simard J P Imprimerie Enrg 610 Chateauguay

Sociale Imprimerie Ltée 621 Christophe

Colomb O

Turgeon Marc 917 Bon Air Av (SF)

Veilleux Paul Ltée 639 8ème Av

Voilier Imprimerie Enrg 490 Dolbeau

## IMPRIMEURS, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

Canadrex 5-7-9 Côte Dinan

Provinciale Presses & Accessoires d'Imprimerie Enr 253 St-Paul

## \*IMPRIMEURS LITHOGRAPHIE

**CHARRIER & DUGAL INC, 590 St-Roch Tels 524-2454 et 524-2455 (Voir page 49 Guide de l'Acheteur)**

## INCENDIE, APPAREILS ET EQUIPEMENT

Laurentide Stop & Fire Enrg 569 1ère Av

Thibault Pierre (Canada) Ltée (Sc) 227-235

Dorchester S

## INCENDIE, EXTINCTEURS AUTOMATIQUES

Appareils de Gicleurs Automatiques Approuvés 2124 Ste-Anne Blvd

Benco Ltée 165 Lesage Av

Dominion Sprinkler Co Ltd 1925 St-Vallier

O (D)

Boulevard



Limitée

Les  
Spécialistes  
En Camion

GENERAL  
MOTORS

Pour L'est  
Du  
Québec

SERVICE  
JOUR  
ET NUIT

Tél.  
683-4955

2125 BLVD.  
CHAREST O.

30 sud - Dorchester - Québec

Entrepreneurs - Electriciens

# Bédard - Girard Ltd.

Tél. 529-8171



7 Ave. Gagnon, Lévis

Tél: 837-5821

**G.P. Gagnon**  
Ltée.  
**READY MIX**

CONTRACTEURS PIERRE ET SABLE

BETON PREPARE

**1<sup>er</sup> SERVICE**  
VENDONS  
ACHETONS  
ECHANGEONS  
REPARATION T.V.  
LOCATION DE T.V.  
Tél. 529-3522

**R.M. Electronique**  
RADIO  
TELEVISION  
VENTE APPAREILS  
USAGES  
T.V. - FRIGIDAIRES  
POELES  
LESSIVEUSES  
430, St-Vallier O.  
Tél. 525-8353

**RESTAURANT CHEZ GUIDO**  
Spécialités: Françaises et Italiennes

SALLE DE BANQUETS ET MARIAGES — SERVICE DE RECEPTION A DOMICILE  
73, Rue Ste-Anne

Incendie, Extincteurs Automatiques  
Sulte  
Protection Provinciale Contre les Incendies  
Inc 41-45 Charest E Blvd  
Quebec Safety Equipment Regd 297 du Pont  
Vogel H G Co (Canada) Ltd 2124 Ste-Anne  
Blvd

## \*INFORMATION, BUREAU

OFFICE MUNICIPAL DU TOURISME,  
QUEBEC MUNICIPAL TOURIST  
BUREAU, 60 d'Auteuil Tel 522-4071

## INGENIEURS CIVILS

Arsenault Albert 3326 Chem St-Louis (SF)  
Bois Paul 1341 St-Cyrille Blvd (S)  
Dupuis Marcel 1057 des Erables Av apt 3  
Fournier Emmanuel J 2225 Henri Bourassa  
Blvd  
Gilbert & Létourneau 990 Bégin Av

## INGENIEURS CONSEILS

Beaulieu & Poulin 2700 Laurier Blvd (SF)  
Bernier Roger 4765 1ère Av O (C)  
Boisseau Gordon 1396 Maguire (S)  
Boulay Jean-Paul 2833 de Montarville (SF)  
Bournier Ltée 88 Côte de la Montagne  
Charland & Jobin 261 Richelieu  
Cimon & Pomerleau 2700 Laurier Blvd (SF)  
Couture Louis Philippe SN du Parc (SF)  
Couturier C J & Associés Inc 1080 Louis  
Riel Av (SF)  
Demers Georges 845 St-Cyrille O Blvd  
Dionne Marius 632 Genes Av (SF)  
Dorval Oscar 500 Grande Allée E ch 407  
Dufresne Léo 915 St-Cyrille O Blvd ch 109  
(S)  
Emond Laval Co Regd 1321 Oak Av (S)  
Fillion Paul-Henri 2987 Matapédia (SF)  
Gilbert André 2700 Laurier Blvd (SF)  
Girard Henri 1060 des Erables Av  
Girard Raoul 2051 Dickson (S)  
Hallé & Hallé 580 Grande Allée E ch 330  
**HALLISSEY DESMOND, 600 Grande Allée  
E Tel 522-6872**

**JONCAS MASSE ET MASSE, 580 Blvd  
Charest E Suite 302 Tel 525-8018**  
Langlais François 1605 Côte Ross (SF)  
Langlais Pierre 2835 Chem Gomin (SF)  
Lanoie Jean-Claude 1286 Fontenay Av (SF)  
Leblanc Montpetit & Lagacé 2900 Chem des  
Quatre Bourgeois ch 302 (SF)  
Mainguy Roger 1077 Route de l'Eglise (SF)  
McKay W J 1892 Mailloux apt 2  
Paquet & Dutil 1009 Route de l'Eglise (SF)  
**PIETTE, AUDY, LEPINAY & BERTRAND,  
1134 Chem St-Louis Sillery Tel 683-3458**  
Risi André 2275 Chapleau (S)  
Robitaille René 868 St-Jean  
Roy Maurice 514 Fraser apt 1  
Royer & Royer 2136 Chem Ste-Foy (SF)  
St-Arnaud & St-Arnaud 2900 Chem des Qua-  
tre Bourgeois suite 212 (SF)  
Sarault Gilles 1075 Vincent Massey  
suite 300  
**SAVOIE LEONARD, Planification Alimen-  
taire 2860 Chem des Quatre Bourgeois  
Ste-Foy Tel 656-6452**  
Sondage & Laboratoire du Québec Enr 2049  
Branly (SF)  
Therrien Réal 870 Casot Av apt 8  
Tremblay & Héroux 2785 Laurier Blvd (SF)  
Tremblay Jacques 2959 Montréal (SF)  
Trépanier Gilles 1077 Route de l'Eglise (SF)  
Trottier & Carrier 768 Marois Av  
Vandry Gilles 220 Grande Allée E apt 97-99  
Warren Hallissey & Associés 600 Grande  
Allée E  
Wright William G 135 Grande Allée O  
apt 204

**INGENIEURS CONSTRUCTION**  
Jhymra Inc 978 St-Jean ch 201  
**INGENIEURS ELECTRICIENS**  
Murphy Daniel 2840 Liégeois Blvd (SF)  
**INGENIEURS FORESTIERS**  
Bellemare J Toussaint 1296 Montpellier Av  
(SF)  
Darveau Robert C 870 Casot Av  
Dumont Robert L 1130 Fournier Av (SF)

Gobeil A René 100 d'Youville ch 110  
Grenier J Wilfrid 31 McMahon  
Guimont Alphonse 2884 Providence (SF)  
Jobin Charles A 900 Bougainville Av  
Leroux & Associés 91 Grande Allée E  
Lussier Louis Jean 870 Casot apt 8  
Maher Thomas 1144 Park Av  
Mercier Lucien 764 Joffre Av  
Milot Alfred 835 Rochette Av (SF)  
Rompré Dominique 1226 Albert Lozeau (S)  
Tardif Gilbert 870 Casot Av apt 8a  
Therriault Georges 911 Bégon Av (SF)  
Veer Guy 714 de Strasbourg Av (SF)  
Wilson J Oswald 1050 Bégin Av (S)

INGENIEURS MATERIAUX ET  
EQUIPEMENT

Wade Norman Co Ltd 20-50 St-Jean ch 134

## INGENIEURS MECANIQUES

Messely & Fils Inc 495 2ème Av

## INSECTICIDES-MFRS

Cadillac Produits Enrg 373 des Sables  
Marquette Produits Ltée 25 Courcellette

## \*INSTINCTEURS

**QUEBEC SAFETY EQUIPMENT LTD, 297  
du Pont Tel 525-4795 (Voir page 45  
25 Guide de l'Acheteur)**

## \*INSTITUTS DE BEAUTE

**SALON CARLAIN ENR, Centre d'Achats  
Place Laurier Shopping Center Tel  
653-4049 (Voir page 49 Guide de l'Ache-  
teur)**

INSTRUMENTS DE CHIRURGIE-  
VENTE

Brooks Chemical Inc 335 St-Joseph E ch 530  
Delage Pierre Ltée 16 St-Pierre  
Latreille Maurice Enrg 75 des Epinettes O  
Av

INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES-  
MFRS

Jewel Bearings Ltd 3230 Chem St-Louis  
(SF)  
Lafayette Instruments Enr 1029 St-Jean  
Société Industrielle d'Appareillage Techni-  
que Inc SN Place Guillaume Couture  
(LA)

INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES,  
REPARATION

Laboratoire d'Instruments de Précision  
475 1ère Av

## \*INSURANCE ADJUSTERS

**ADJUSTERS & APPRAISERS LTD, Room  
207, 376 du Roi Tel 529-3711**

**QUEBEC ADJUSTMENT COMPANY, 81  
St-Pierre Tel 692-1120**

## \*INSURANCE BROKERS

**BIGNELL H. B. & SON LTD, 65 Ste-Anne  
Tel 529-2114**  
**BOUFFARD H. R. INC, 71 St-Pierre Tel  
692-0434 (See page B and 6 Buyers'  
Guide)**

**BOUTIN P. A. INC, 80 St-Pierre Tel  
692-0660 (See page 8 Buyers' Guide)**  
**COOK JOUBERT & DESROCHERS LTEE,  
81 St-Pierre Tel 692-1885**  
**MAHONY T H CO INC, 771 Est St-Joseph  
Tel 525-7152 (See page 11 Buyers'  
Guide)**

## \*INSURANCE COMPANY

**SUN LIFE DU CANADA COMPAGNIE  
D'ASSURANCE VIE, 2 Av Chauveau  
Tel 529-9605**

## INVESTIGATEURS

Bureau de Crédit Légal 170 Fraser

**BUREAU D'INVESTIGATION CITADELLE,  
3236 Chem St-Louis Ste-Foy Tel  
653-7488**

**FIRE UNDERWRITERS INVESTIGATION  
BUREAU OF CANADA INC, 580 Gran-  
de Allée E Suite 25 Tel 529-4332**  
Identite & Expertises Enrg 10 Garneau  
Pinkerton's Canada Ltd 580 Grande Allée E  
suite 460  
Retail Credit Co Inc 877 Charest E Blvd  
38 Bégin Av (L)  
Société Centrale d'Informations Ltée 376 du  
Roi ch 305

## \*INVESTIGATION

**KOLECTAL CO, 445 Ouest Jean Talon C. P.  
127 Station Youville Montréal 11 Tel  
273-4441 Région 514 (Voir page 70  
Guide de l'Acheteur)**

## \*INVESTMENT, DEALERS

**GENDRON J. T. INC, 500 Est Grande Allée  
Tel 529-2965 (See page 28 Buyers'  
Guide)**  
**GRENIER, RUEL & CIE INC, 71 St-Pierre  
Tel 692-1133 (See page 59 Buyers'  
Guide)**

## ISOLANTS

Amico Inc 2120 Branly (SF)

## \*ITALIEN ENSEIGNEMENT

**POLY-GLOT INC, 344 St-Roch Tel  
529-9389 (Voir page 33 Guide de l'Ache-  
teur)**

## JARDINAGE, OUTILS, VENDEURS

Morin Equipement Inc 2075 Branly (SF)

## JARDINIERS PAYSAGISTES

Arteau Joseph 3481 Chem Ste-Foy (SF)  
Bleau Gérard 9350 Ampleman Av (C)  
Boulet Centre Jardin 1075 Louis Riel Av  
(SF)  
Carmichael Léo 72 Seigneuriale (B)  
Carmichael Louis 15 Seigneuriale (B)  
Coutts Tree Service 2156 Dickson (S)  
Desrochers Hilaire 1393 Chanoine Morel  
Av (S)  
Doré Raoul 46-48 Ste-Geneviève Av  
Drouin Marcel 298 Seigneuriale (B)  
Entreprises Payasagistes Enr 2220 St-  
Vallier O (D)  
Gauthier Joseph 1630 Chem St-Louis (S)  
Hamel Jean-Baptiste Inc 520 du Vieux  
Chemin Av (SF)  
Lepage Jean-Guy 895 Duchesneau Av (SF)  
McCutcheon Henri 440 des Oblats Av  
Moraldo Joseph 3479 Chem Ste-Foy (SF)  
Morneau Gilles 739 Jacques Berthiaume  
apt 2 (SF)  
Moto-Culture Moderne Enr 380 60ème E (C)  
Parent Jules Omer 2160 St-Viateur Av (G)  
Pont Québec Jardins Inc 3235 Chem St-  
Louis (SF)  
Proteau Jean-Paul 7885 Curé Beaudry Av  
(C)  
Routhier Donat 3107 de la Paix (SF)  
Serre de l'Auberivière 14 Pelletier (SD)  
Serre St-François Xavier 1842 Hamel Blvd  
(D)  
Service Urbaniste Municipale SN Carré  
Montcalm ch 40  
Simard Jean-Claude 840 des Jésuites Av  
apt 1  
Tecchio Eugenio 3203 Chem St-Louis (SF)

## JARDINS D'ENFANTS

Jardin Bleu 1415 de Longueuil  
Lycée St-Charles 405 Vanier (C)

## JEUX ET JOUETS-DETAIL

Au Violon d'Ingres 2700 Laurier Blvd  
(SF)  
Boucher Lucien 1227 1ère Av  
Garley Entreprises Ltd 2525 Ste-Anne Blvd  
Maison des Trains Enrg 466 des Oblats Av



- IMPRIMERIE
- LITHOGRAPHIE
- DESSIN
- TRAVAUX EN COULEURS
- VOIR ANNONCE PAGE 67



TEL. 527-2591

**QUEBEC NEWSPAPERS**  
*Limited*  
255, AVE. ST-SACREMENT, QUEBEC 8, P.Q.

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE ADD ON PAGE 67

### JEUX ET JOUETS, IMPORTATEURS ET GROS

Allard J Lucien Ltée 72 St-Paul  
Bégin & Bégin Enr 71 St-Paul 313 Ste-Thérèse  
Duchesneau Trudeau Ltée 330 St-Roch

### JOURNAUX

Courrier de St-Malo 621 Christophe Colomb  
Culture Revue 260 des Franciscains

**GAZETTE, (The) 80 St-Pierre Tel 692-0366**

Quebec Chronicle Telegraph 255 St-Sacrement Av  
Journal Constructo Enr 640 St-Jean apt 203  
Journal Ensemble 2030 Hamel Blvd ch 200 (D)

**L'ACTION: Quotidien Catholique, 3, Place Jean Talon Tel 522-4771**

L'Appel de Sillery 2006 Chem St-Louis apt 4 (S)

**LA PRESSE, 98 St-Jean Tel Circulation et Rédaction 529-8487**

**LA SEMAINE COMMERCIALE, 39 Sault-au-Matelot Tel 692-0046**

La Tribune de Lévis 45 Bégin Av (L)

Le Devoir 212 Franklin

Le Foyer 1079 Commerciale (SR)

**LE SOLEIL LTEE, 590 de la Couronne Tel 525-7131**

Le Temps Inc 575 Grande Allée E

**L'EVENEMENT, 590 de la Couronne Tel 525-7131**

**QUEBEC CHRONICLE TELEGRAPH, 255 Av St-Sacrement Tel 527-2591 (Voir page 67 Guide de l'Acheteur)**

### JOURNAUX AGENCES

Claridge News Stand 220 Grande Allée E apt 16

Descombes Paul 227 de Jumonville  
Distribution Eclair 198 St-Joseph (LA)  
Les Messageries de Presses Périodique Ltée 4640 Henri Bourassa Blvd (C)

### \*JUS D'ORANGE, DISTRIBUTEURS

**ORANGE MAISON LTEE, 1279 4ème Av Tel 529-0027**

### LABORATOIRES

Dugal Laboratoire d'Optique Enrg 1307 4ème Av

Dugas Laboratoire d'Optique 19 Garneau  
Fisher Scientific Co Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)

Laboratoire d'Inspection & D'Essais Inc 2660 Chem Ste-Foy (SF)

Laboratoire Médical de Québec Inc 299 St-Jean

**MARQUIS PHARMACIE, 501-505 3ème Av Tel 522-2091**

Matériaux de Québec Laboratoire 1134 Chem St-Louis (S)

Viso Laboratoires 934 Royale Av (B)

### LABORATOIRES, APPAREILS ET ACCESSOIRES

Cie de Physico Médicale de Québec 1305 Chem Ste-Foy ch 130  
Médilab Inc 225 St-Vallier E

### LABORATOIRES DENTAIRES

Brun C O Enr 468 de la Chapelle  
Dignard Jacques 335 17ème  
Dubuc Georges 2965 1ère Av  
Gauvreau Roland 2591 Laurier Blvd (SF)  
Gingras & Laflamme Enrg 212 St-Jean  
Lemelin Fernand 24 Leclerc Av  
Langlois Maurice 7 Boisclerc  
Laverdière Raymond 38½ de la Fabrique apt 1  
Laverdière Robert Laboratoire Dentaire 892 Richelieu apt 2  
Marquis Philippe 1203 4ème Av  
Morisset D Enrg 695 Charest E Blvd  
Paradis Léon 32 Samson (L)

**RICHARD GEORGES A, 464 Latourelle Tel 522-7803**  
Saint-Amand Arthur 149 St-Jean

### \*LADIES' WEAR

**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E and Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121**

### LAINE, VENDEURS

Margot's Woolcraft Ltd 959 Cartier Av

### LAIT, VENDEURS

Beaudoin Emilien 539 Commerciale (SD)  
Bélanger Henri 618 Napoléon  
Dagnault Fernand 3000 Chem Ste-Foy (SF)  
Dorion Charles-Aimé 5 des Lilas E  
Dorion Pierre A 822 des Lilas E  
Masson Henri 370 St-Olivier  
Moreau Octave 209 Lafayette  
Paquet Charles E 336 St-Mathias  
Paquet Roland 429 Franklin  
Renaud Charles 185 57ème E (C)  
Robichaud Charles H 3285 1ère Av  
Savard Noël 657 Ste-Thérèse

### LAITERIES

**ARCTIC LAITERIE LIMITEE, 855 Blvd Charest O Tel 681-3535**  
Bellevue Laiterie Enr 102 St-Henri (LA)  
**BORDEN CO LTD, 2701 Chem St-Louis Ste-Foy Tel 527-2551**  
City Dairy Laiterie Ltée 275 Wilfrid Hamel Blvd  
Crémère Mont-Blanc Ltée 45 Renaud Av  
**LAITERIE FORTIER LTEE, 320 St-Georges Lévis Tél 837-5861**  
**LAITERIE LAVAL ENR, 875 4ème Av Tel 529-9021**

### LAMPES-MFRS

Création du Fortin Inc 1110 Vincent Massey

### \*LAND SURVEYORS

**BOURGET CHALIFOUR CLOUTIER & SIMARD**  
86 COTE DE LA MONTAGNE  
TELEPHONE 692-0336

### \*LAVAGE DE CHEMISES

**BUANDERIE LEVIS LTEE, 670 Montmartre Tel 527-2501 (Voir page 23 Guide de l'Acheteur)**

### LETTRAGE

**BEL ENSEIGNES INC, 184 Av Lamontagne Tel 523-8426 (Voir page 36 Guide de l'Acheteur)**  
Bernard Aimé 86 de Gaspé  
Carpentier Ovide 101 Déziel (L)  
**COTE ENSEIGNES, 750 Cote Franklin Tel 683-4485 (Voir page 51 Guide de l'Acheteur)**  
Couture Ernest 110 St-Georges (L)  
Couture Jacques 2556 Montbray (SF)  
Roy Studio Enr 3 Courcellette  
Tibodo Enr 203 Anna

### LEVURE-MFRS

Lallemand Inc 340 Fleurie

### \*LIBRAIRIES

**LES EDITIONS EUROPEENNES LTEE, 764 Est St-Joseph Tels 524-9077 et 524-9397 (Voir page 34 Guide de l'Acheteur)**  
**LIBRAIRIE GARNEAU LTEE, 47-49 Buade et 34 Ste-Anne Tel 522-1535**

### LIBRAIRES-DETAIL

Belvédère Librairie Enrg 141 Chem Ste-Foy  
Bisson Louis P 385 22ème  
Bouquiniste Enr 28 des Jardins  
Canadian Bible Society 1025 St-Jean  
Chabot Librairie Inc 44 Côte de la Montagne  
Côté J A Librairie Enr 382 3ème Av

D'Aiguillon Librairie Enr 498 d'Aiguillon  
Dumontier Librairie Enr 222 des Oblats Av  
Editions Françaises Inc 192 Dorchester S

**EVOY P.J. REGD, 1011 St-Jean Tel 522-7501**

Filion Librairie Enr 846 des Prairies E apt 2

Fournier H Librairie 71 Côte du Passage (L)

Foyer Artistique Inc 935 d'Aiguillon  
Garneau Librairie Ltée 47-49 Buade  
Institut Littéraire de Québec Ltée 470 de la Couronne

Kirouac Marcel 479 5ème  
Langlais Librairie Ltée 357 St-Joseph E  
Les Messagers de la Bible Catholique 40-42 Ste-Famille

Les Presses Universitaires Laval 28 Ste-Famille

Librairie Canadienne Ltée 397-399 de la Canardière 2700 Laurier Blvd (SF) 2505 Ste-Anne Blvd

**LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE, 1 Place Jean Talon Tel 529-8821 (Voir page 52 Guide de l'Acheteur)**

Marabout Editions Enr 226 Christophe Colomb E

Quartier Latin Librairie 1111 St-Jean

Richard J E Enr 290 St-Vallier E

St-Gabriel Librairie Enr 370 3ème

Universelle Librairie 836 d'Aiguillon

Vachon Librairie Ltée 521 Charest E Blvd

### LIBRAIRES-GROS

Charlotin Henri 1030 Scott  
Dominion Blank Book Co Ltd 1205a Vincent Massey

Hamelin Arthur 1395 Frontenac

Kent Agences Enr 388 Lockwell

Langlais Librairie Ltée 1297 Charest E O Blvd

Le Centre Pédagogique 10 Cook

### \*LIBRAIRIES-GROS ET DETAIL

**LIBRAIRIE LAROUSSE, 192 Dorchester S Tel 525-7161**

**MOORE T.J. LA CIE LIMITEE, 122 Cote de la Montagne Tel 692-1290 (Voir page 5 Guide de l'Acheteur)**

### LIBRAIRES, SECONDE MAIN

Comptoir du Livre Enrg 29 St-Vallier E

### LIEGE-MFRS, IMPORTATEURS ET VENDEURS

America Cork Canada Inc 978 St-Jean ch ch 202

### \*LIEGE ET SOUS PRODUITS

**AMERICA CORK CANADA INC, 978 St-Jean Suite 202 Tel 522-2165**

### \*LIFE INSURANCE

**INDUSTRIAL LIFE INSURANCE COMPANY, 1080 Chem St-Louis Tel 527-2581**

### \*LIFT TRUCK

**LIZOTTE ROLAND INC, M.E.L., 1385 de la Ronde Tel 523-5904 (See page 37 Buyers' Guide)**

### \*LIGHT AND POWER, COMPANIES

**QUEBEC POWER COMPANY, 399 St-Joseph East Tel 529-8761**

### LIMES ET RAPES-MFRS

Limerie Idéale Enr 545 Blanchet

### \*LINGERIE ET CORSETS

**MOREL GENEVIEVE, 287 Est St-Joseph Tel 522-3590, Bureau: Tel 522-3015 (Voir page 27 Guide de l'Acheteur)**

### LINGERIE POUR BEBES

Au Lapin Bleu 418 Caron  
Coin des Petits Enr 24 St-Louis (L)



**CAMIONS INTERNATIONAL**  
1300, Blvd Charest Ouest.  
Tél. 527-2543



**LES EDITIONS EUROPEENNES LTEE**  
764, Est St-Joseph - Tel. 524-9077  
Voir page 34 Guide de l'Acheteur



# LA LIBRAIRIE

DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Tél. 529-8821

1, Place Jean-Talon, Québec

# Wong's Restaurant

Delicious foods to take home — We sell nice Chinese gifts and souvenirs

FULL LICENSED — BAR-SALON — PATTY ROOM

Quebec 4, P.Q.

AIR CONDITIONED

19, Buade Street

**CÔTÉ**  
ENSEIGNES

## NEON-PLASTIQUE

750, COTE FRANKLIN - QUEBEC

**683-4485**

**CÔTÉ**  
ENSEIGNES

### Lingerie pour Bébé - Suite

Guimont Thérèse Mme 309 24<sup>ème</sup>  
Jobin & Bourdage Enr 2409 Pierre Boucher  
Av  
La Cigogne Enrg 4178<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ste-Anne Blvd (M)  
Lambert Marie-Laure 1189 Commerciale  
(SR)  
Langlois Thérèse 781 Côte d'Abraham  
Le Marmot Inc 533 Charest E Blvd  
Lemelin A & C 8 Lemelin (SR)  
Lou Lou Enr 2975 1<sup>ère</sup> Av  
Service de Couches Sylvie 8150 Henri Bou-  
rassa Blvd (C)  
Vachon Edgar 3607 Royale Av (G)

### \*LINGERIE POUR DAMES

HERMEL ENR, 986 3<sup>ème</sup> Av Tel  
525-6055

### LINOLEUM ET PRELARTS-MFRS

Montflex Inc 20-50 St-Jean ch329

### LITERIE-MFRS

Empire Literie Enrg 277 Gauvin Av (QO)  
Québec Literie Enr-104 Panet

### LITHOGRAPHES

TREMBLAY & DION INC, 725 Cote de  
d'Abraham Tel 522-6427

### \*LIVRES

LES EDITIONS EUROPEENNES LTEE, 764  
Est St-Joseph Tels 524-9077 et 524-9397  
(Voir page 34 Guide de l'Acheteur)

### \*LIVRES-DETAIL

LIBRAIRIE DE L' ACTION SOCIALE  
CATHOLIQUE, 1 Place Jean Talon Tel  
529-8821 (Voir page 52 Guide de l'Ache-  
teur)

### \*LOANS

ALLIANCE CREDIT CORPORATION, 2860  
Chem des Quatre Bourgeois Tel  
656-6031 (See page 43 Buyers' Guide)  
ALLIANCE FINANCE CORPORATION, 878b  
St-Jean Tel 529-0191 (See page 67  
Buyers' Guide)  
NIAGARA FINANCE CO LTD, 225 Blvd  
Charest Est Tel 529-8151 (See page 44  
Buyers' Guide)

### \*LOCATION AUTOS ET CAMIONS

STANLEY RENT-A-CAR TRUCK, 825 Blvd  
Charest Est Tel 529-9395

### \*LOCATION DE COMPRESSEURS

LEPAGE ARMAND INC, 1120 Cadillac  
Tel 523-4505 (Voir page 26 Guide de  
l'Acheteur)

### \*LOCATION DE LINGERIE

LOCATION NUCOAT INC, 670 Montmartre  
Tel 524-0757 (Voir page 52 Guide de  
l'Acheteur)

### \*LOCATION DE MACHINERIES

BARRETTE ANTONIO, 183 Chevière Tel  
523-7014 (Voir page 37 Guide de l'Ache-  
teur)

### \*LOCATION DE RADIOS ET TELEVI- SIONS

BEDARD JACQUES ENR, 261 Av des  
Chenes E Tel 623-0704

### \*LUNETTES-MFRS

OPTIQUE MARITIME ENR, 1055 St-Jean  
Tels 529-0692 et 529-0691 (Voir page 60  
Guide de l'Acheteur)

### MACHINERIES LOURDES, LOCATION

Automotive Products Co Ltd 1765 St-Vallier  
O (D)  
Beaver Equipment Co Regd 528 Alfred  
Brochu Valère Inc 105 3<sup>ème</sup> Av 905 Royale  
Av (B)  
Hamel J B Machineries 132 58<sup>ème</sup> E (C)  
Loubac Corporation 105 3<sup>ème</sup> Av  
Machinerie Maheux Enr 500 St-Sacrement  
Av (D)  
MUSSENS LIMITED, 205 Av St-Sacrement  
Tel 681-3555  
Paul O Service 93 St-André  
Provinciale Machinerie Inc 120 4<sup>ème</sup>  
Q-M Equipment Supply Co Ltd 3340 Ste-  
Anne Blvd (G)  
Sillery Equipment Co Ltd 3645 Ste-Anne  
Blvd (G)

### MACHINERIES-MFRS

Boyles Bros (Quebec) Ltd 580 Grande Allée  
E suite 215  
Lacasse Machinerie Inc 23  
Jacques Cartier (SR)

### MACHINERIES, VENDEURS

Bédard François Xavier 440 du Roi  
Blackwood Hodge Québec Ltd 1287 Charest  
O Blvd  
Cantin Pierre 1 Commerciale (ST)  
Cusson Chs Ltée 1240 des Artisans  
Doré Equipement Ltée 1720 St-Vallier O (D)  
Federal Equipment (Eastern) Ltd 1265 de la  
Jonquière  
G & G Equipement 105 3<sup>ème</sup> Av  
Gingras & Charest Enr 550-554 Ste-Hélène  
Kelly Machinerie Inc 945 Pierre Bertrand  
Blvd (QO)  
Laurion Equipement Ltée 275 Lee  
Lemieux M Inc 15 St-Vallier E  
Lévis Machinerie Enrg 38 St-Henri (L)  
Mercier Machineries Ltée 12 St-Laurent  
(L)  
Mic Canada Ltd 1271 Charest O Blvd  
Mussens Ltd 205 St-Sacrement Av  
Ouellet & Laberge Ltée 116 Christophe  
Colomb E  
Quebec Machinery & Supply Co Ltd 19 Côte  
de la Canoterie  
St-Paul Equipment Ltd 320 Joly  
Talbot Equipment Ltd 205 St-Paul  
Williams & Wilson Ltd 1075  
Vincent Massey

### \*MACHINES A COPIER

MINNESOTA MINING & MANUFACTURING  
OF CANADA LIMITED, 500 Cote  
d'Abraham Tel 529-9015

### \*MACHINES A COUDRE

LUCERNE EQUIPEMENT ENRG, 419 St-  
Vallier Ouest Tel 529-1152 (Voir page 78  
Guide de l'Acheteur)

### MACHINES A COUDRE, REPARATION

Poulin Gustave 43 du Coteau Av (SF)

### MACHINES A COUDRE, VENDEURS

Bernina & Necchi 545 St-Jean  
Canadienne Machine à Coudre Enr 1995  
Monument Av (G) 3128 Royale Av (G)  
Centre de Couture Acme Enrg 545 St-Jean  
CENTRE DE COUTURE BERNINA-OMEGA  
A-S R Labrie Ltd Centre d'Achats Rond  
Point Lévis Tels Bur: 837-3924, Rés:  
837-2745 (Voir page 52 Guide de l'Ache-  
teur)  
Centre de Couture Couturier Enr 41 Bégin  
Av (L)  
Centre de Couture Montcalm 1758 de la  
Canardière  
Compagnie Singer du Canada Ltée 1027  
3<sup>ème</sup> Av 75 Côte du Passage (L) 331 St-  
François E 847 St-Jean 324 St-Joseph E  
Labrie Rolland SN Route Trans Canada E  
(L)  
Lucerne Equipement Enr 419 St-Vallier O  
Lucerne Equipement Enr 1305 Chem Ste-Foy  
ch 120  
Savard J Adolphe 2810 1<sup>ère</sup> Av  
White Sewing Machine 545 St-Joseph E

### \*MACHINES A COUDRE-VENTE ET SERVICE

LA COMPAGNIE SINGER DU CANADA  
LTEE, 324 Est St-Joseph Tel 522-8129  
847 St-Jean Tel 525-6141, 1027b 3<sup>ème</sup>  
Av Tel 522-7397 et 75 Cote du Passage  
Lévis Tel 837-4181  
Dictaphone Corp Ltd 580 Grande Allée E  
ch 16  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES  
CO LIMITED, 1305 Chem Ste-Foy Tel  
681-4171 (Voir page 30 Guide de l'Ache-  
teur)

### \*MACHINES A ECRIRE-VENTE ET SERVICE

CLEMENT & CLEMENT INC, 511 Blvd  
Charest Est Tel 529-9244

### MACHINES AGRICOLES, VENDEURS

Bélanger F Raoul 778 du Roi  
Bilodeau Benoit 31b St-Henri (L)  
Breton A Cie Ltée 355 1<sup>ère</sup>  
COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC,  
422 Av Bélanger Québec-Ouest Tel  
681-7821  
Flachot Ltée 10 Dorchester S  
Hewitt Equipment Ltd 1125 de la Canardière  
Lévis Machineries Enr 50 St-Henri (L)  
Morneau & Thibodeau 576 du Parc (SF)  
Outillage Agricole Enrg 195 3<sup>ème</sup> Av  
Progress Equipment Inc 214 de la Couronne

### \*MACHINES AGRICOLES-VENTE ET SERVICE

INTERNATIONAL HARVESTER CO OF  
CANADA LTD, 1300 Blvd Charest O Tel  
527-2543 (Voir page 24 Guide de l'Ache-  
teur)

### MACHINES A LAVER, LOCATION

Distributeurs Laurier Inc 904 Madeleine de  
Verchères

### MACHINES A LAVER, REPARATION

Lévis Service de Laveuses 37 Desjardins  
(L)  
Loignon S & Fils 256 de la Reine

### MACHINES A LAVER-VENTE ET SERVICE

Beatty Washer Store 43 Bégin Av (L)  
Inglis John Co Ltd 311 de la Canardière  
Laundry Equipment 10 Collins apt 303  
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES INC,  
213 3<sup>ème</sup> Av Tel 529-8479  
Simard Laveuse Service 385 13<sup>ème</sup>

### MACHINES DE BUREAUX-VENTE ET SERVICE

Bureau Service Enr 8780 Villeneuve Av (C)  
Burrighs Bussiness Machines Ltd 421  
Langelier Blvd  
International Business Machines Co Ltd  
1305 Chem Ste-Foy ch 120  
Janisse Laurent 455 Grande Allée E  
Kerr Ellams Office Appliances Ltd (Sc) 3  
Pl Jean Talon ch 335  
Lacoulaine E Inc 530 Côte d'Abraham  
Monroe International of Canada Ltd 750 Côte  
Franklin  
Service Bureau Enr 8780 Villeneuve Av  
(C)  
Xerox of Canada Ltd 2065 Charest O Blvd  
(SF)

### MACHINES DE VENTE AUTOMATI- QUES

Agences Servez-Vous Inc 682 Kirouac  
Brite Distributor 766 de Longpré Av apt 1  
(SF)

### \*MACHINES LOURDES-VENTE

MACHINERIE MAHEUX ENR, 500 Av St-  
Sacrement Québec 8 Tel 683-8940




**Turgeon & Joubert Ltée**
*Accessoires et Appareils Électriques en Gros*
**VENTE et LOCATION D'OUTILLAGE**
**\*MACHINISTES ET OUTILLEURS**

HUOT S. INC., 990 Ste-Thérèse Tel  
681-4614

**\*MAGASINS, ACCESSOIRES ET AGENCEMENTS**

LAVIGNE HECTOR & FILS INC., 1380  
Dorchester N Tel 524-8175

**MAGASINS AMEUBLEMENT ET ACCESSOIRES**

Tréco Industries Inc 1er Trans Canada (SR)

**MAGASINS A RAYONS**

Bisson C E Ltée 210-212 Marie de l'Incarn-  
nation

CHENOR LTEE, 3 St-Joseph E Tels  
522-3851, 522-3852 et 522-4214

DE BEAUMONT A & CIE LTEE, 98 St-  
Vallier O Tel 523-2737

Eaton T Co Ltd de Montreal 277 St-  
Joseph E

Guttman L Ltée 95 St-Joseph E

HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Bua-  
de Tel 522-5221

La Perfection Inc 722 St-Joseph E

LALIBERTE J. B. LTEE, 595 St-Joseph E  
Tel 525-4841

MICHAUD J. B. & FILS LTEE, 52 a 58 Côte  
du Passage Lévis Tel 837-5839

Miracle Mart 2440 Laurier Blvd (SF)

MOZART LTEE, 226-228 St-Joseph E Tels  
522-6484 et 522-6485

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel  
524-5121

POLLACK M. LTEE, 750 Blvd Charest Est  
Tel 529-9111

SIMONS & CO LTD, 20 de la Fabrique Tel  
522-4043, Succursale: 2450 Blvd Laurier  
Ste-Foy Tel 653-9379

SIMPSON-SEARS, 500 Blvd Hamel  
(Place Fleur de Lys) Tel 529-9811 (Voir  
page 52 Guide de l'Acheteur)

SYNDICAT DE QUEBEC LTEE, 405 St-  
Joseph E, 410 Blvd Charest E et Place  
Laurier Ste-Foy Tel 529-7351

Wise Brothers Ltd 2550 Laurier Blvd (SF)

ZELLERS LTD, Place Fleur de Lys Blvd  
Hamel Tel 529-0271

ZELLERS LIMITED, 575 St-Joseph Est  
Tel 529-1717

**MAGASINS A RAYONS \$0.05 A \$1.00**

Allard \$0.05-\$0.10-\$0.15 Ltée 49 Bégin Av  
(L)

Continental Magasin Ltée 1014 St-Jean

Crépin Robert 2276 Royale Av (CO)

Garneau Jean-Yves 1115 Royale Av (V)

Giguère \$0.05-\$0.10-\$0.15 Enrg 2271 Mau-  
fils Av

Green A L Ltd 633 St-Joseph E 550 Wilfrid  
Hamel Blvd

Grenberg's SN Route Trans Canada E (L)

2455 Ste-Anne Blvd 90 St-Joseph E

Jupiter Magasin d'Escomptes 118-120 St-  
Vallier O

Kirouac \$0.05-\$0.10-\$0.15 Enrg 745 3ème  
Av

Kresge S S Co Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)

800-820 St-Jean 525 St-Joseph E

Lesage \$0.05-\$0.10-\$0.15 2856 Chem Ste-  
Foy (SF)

Maison O Royer \$0.05-\$0.10-\$0.15 à \$1.00

1788 de la Canardière

Metropolitan Store Ltd 455 St-Joseph E

Proulx \$0.05-\$0.10-\$0.15 Enrg 1339 Magui-  
re Av (S)

Towers Stores 2700 Laurier Blvd (SF)

United \$0.05 à \$1.00 Stores of Canada Ltd

4310 1ère Av E (C) 2446 Laurier Blvd  
(SF) 240 St-Joseph E 763 St-Joseph E

Zeller's Ltd 866 St-Jean 274 St-Joseph E

575 St-Joseph E 550 Wilfrid Hamel Blvd

Woolworth F W Co Ltd 4294 1ère Av E (C)

2508 Laurier Blvd (SF) 2481 Ste-Anne

Blvd 880 St-Jean 667 St-Joseph E 144

St-Vallier O

**MAGASINS A TAUX, REDUITS**

Economies "Generales" Bargains 298  
Arago E

Magasin d'Occasion 137 St-Paul  
Robitaille Marcel 578 des Oblats Av

**MAGASINS D'ARTICLES DE FANTAISIE**

Therien Laura 401 Victoria

**MAGASINS DE CADEAUX**

Au Temps Passé 44 Sous le Fort

Beaudet L H Gifts 1313 Maguire Av (S)

Cadeau de l'Eden 53 Bégin Av (L)

Cadeaux de Limoilou Enr 460 3ème Av

Coulombe Pierre A 9 St-Louis (L)

Galerie d'Art St-Jean 1100 St-Jean

Gift Shop Ltd 46 de la Fabrique

L'Artisan 48 de la Fabrique

Laval Variétés 7920 Henri Bourassa Blvd  
(C)

Robitaille Pierre 915 St-Jean

**MAGASINS DE VARIETES**

Centre de Variétés Aqueduc 336 Aqueduc

**\*MAGAZINES**

REVUE ACTUALITE, 1594 d'Argenteuil  
Ste-Foy Québec 10 Tel 653-9869

**MAISONS, ACCESSOIRES, VENDEURS**

Acadia Stainless Steel Regd 864 Curé Para-  
dis Av (SF)

Acier Inoxidable Admiral Enr 2195 de  
Fondville

Brock W R Ltd 451 Charest E Blvd

Cercle d'Economie de la Future Ménagère

2485 Ste-Anne Blvd suite 203

Champlain Vaisselle Enrg 351 Charest E  
Blvd

Lucas Roger 2490 de la Lande (G)

Produits Odorex Enr 1306 Lighth (S)

Prowse Ltée 640 St-Jean ch401

Simard Téléphore Enr 88 St-Vallier O

**MAISONS, AMEUBLEMENTS-DETAIL**

Levesque Gaston Inc 122 Plante Av (QO)

**MAISONS APPARTEMENTS**

Beaumanoir Appartements 1198 des Erables  
Av

Beaupré Clément 29 St-Flavien

Bégin Paul Mme 12 St-Flavien

Bertrand Appartements 29 Dauphine

Blouin J P Mme 77 St-Louis apt C

Bourlamaque Appartements 895

Bourlamaque Av

Carillon Maison 46-48 Ste-Geneviève Av

Carrières Appartements 6 Terrasse Duffe-  
rin

Chateau St-Louis 135 Grande Allée O

Chatelets Appartements 105 Ste-Anne 134  
Ste-Anne

Claridge Appartements 220 Grande Allée E

Co-Op Building 340 Chem Ste-Foy

Dauphine Appartements Enrg 35 Dauphine

Dauphine Appartements 896 St-Patrice

Deauville Appartements 1025 Chem Ste-Foy

Du Boulevard Appartements 329 Charest E  
Blvd

Dufferin Appartements 8 Terrasse

Dufferin

Du Jardin Appartements 2200 Place MacKay  
(SF)

Du Roi Appartements 224 du Roi

Elizabeth Appartements 120 Fraser

Elysée Appartements 925 Myrand Av (SF)

Fontainebleau Appartements 2415-2425  
Chem Ste-Foy (SF)

Gestion Cyril Anne Appartements Inc 115  
Ste-Anne

Jeffrey Louis-Philippe 22 St-Flavien

Kébec Appartements 101-103 Ste-Anne

Laurier Appartements Enr 50 St-Louis

Laurier Appartements Ltée 600 Laurier Av

Le Baron Appartements 707-711 Pl Horizon  
(SF)

Le Beau Lieu Appartements 2416 Chem des  
Quatre Bourgeois (SF)

Le Bellevue Appartements 722 Pl Horizon  
(SF)

Le Bon Air Appartements 703-705 Pl Ho-  
rizon (SF)

**Tél. 529-2161**
**205, RUE MONTMAGNY**

Le Brummel Appartements 713-715 Pl  
Horizon (SF)

Le Chantavril Appartements 39 Chem St-  
Louis

Le Danube Appartements 2399 Chem Ste-  
Foy (SF)

Le Longchamp Appartements 2440-2450 Pl  
Prével (SF)

Le Montclair Appartements 699-701 Pl  
Horizon (SF)

Le Montmorency Appartements 165 Grande  
Allée E apt B1

Les Pyrénées 1065 St-Jean

L'Horizon Appartements 718-720 Pl Horizon  
(SF)

Louise Appartements 1925 1ère Av

Maisonnette Appartements 90 Maisonnette

Manoir Dufferin 3 Ste-Geneviève Av

Manoir Monceaux 2530 Pl de Monceaux (S)

Morrin College Court Appartements 120  
Ste-Anne

Normandie Appartements 1805 de la  
Normandie

Patios Du Berger Inc 261 Dubé (D)

Prevel Appartements 2426 Chem des Quatre  
Bourgeois (SF)

Racine Appartements 386-388 Lockwell

Richelieu Appartements 575 Richelieu

Richelieu Appartements 138 Ste-Anne

Rita Appartements 810 Turnbull

Roy Appartements 101 Lamontagne Av

Roy Caus Appartements 905 St-Jean

Ste-Anne Appartements 131 Ste-Anne

Ste-Foy Appartements 695 Chem Ste-Foy

St-François Appartements 680 St-François  
E

St-Patrick Appartements 70 Maisonnette

St-Pierre Appartements 3-7-11 Hamel

Salaberry Appartements 815 de Salaberry  
Av

Saunders Appartements 280 Saunders

Saunders Appartements 316 Saunders

Scott Appartements 1145-1155 Scott

Sillery Plaza SN Jean Guyon (S)

Turcotte Alfred 5 Ste-Ursule apt B

Turnbull Appartements 805 Turnbull

Victoria Appartements 227 St-Paul

Villa du Cap 10 St-Denis Av

Wolfe Appartements 81 St-Louis

**MAISONS DE PENSION**

Acadian Home 43 Ste-Ursule

Anglehart Eugène 518 Ste-Hélène

Au Bon Accueil Enrg 48 St-Louis

Au Bon Gîte 363 du Pont

Au Pigeon Voyageur 754 Côte  
d'Abraham

Auberge de la Beaudinière 325 St-Paul

Beaudet Bernadette Mme 555 St-Jean

Beaulé Raymond 320 du Pont

Bégin Clément 94 St-Antoine (L)

Bégin Luc 66 St-Louis

Bélanger Yvonne Mme 491 St-Jean

Belleau Robert 30 Hébert

Bender Germain 875 St-Olivier

Bergeron Blandine Mme 143½ St-Paul

Bergeron Marie-Rose 841-845 des Prairies  
E

Bernier Rosette Mme 11½ Hamel

Bertrand Paul 1223 Commerciale (SR)

Blais Lucien 875 Candiac

Blais Pension 1125 St-Jean

Bourgoin Alfred 301 St-Paul

Brochu Jeanne d'Arc Mme 129 Chem Ste-  
Foy apt 3-4

Canada Hotel 49 St-Nicolas

Caron Léo 12 Garneau

Chez Lina 79 Sault au Matelot

Chiasson Hélène Mme 615 St-Jean

Couillard Charles 20 Garneau

Daigle Pierre 23 St-Flavien

Denis Clermont 1109 St-Jean

Deschênes Cécile 1 St-Stanislas

Deschênes Georgette 20 Ferland

Desrosiers Lydia Mme 976 St-Vallier E

Devonshire House 25 Ste-Ursule

Diane Maison 72 St-Louis

Dion François 24 Ste-Famille

Dion Gaston 505 du Roi

Doyon Yvonne Mme 109 Ste-Anne

Du Fort Maison 21 Ste-Geneviève Av

Dumas Daniel 427 St-Joseph (LA)

Dumont Wilbrod 10 Ste-Ursule

Etchemin Villa 64 Principale (SR)

Fecteau Raymond 10 Laval

Fortin Jean-Paul 360 Caron

Fournier Paul 12 Dauphine

Foyer Ave Maria 511 St-Jean

Foyer de Québec 15 Dauphine

**Casier Postal 220 H.V.**
**Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"**
**48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC**
**Tél. 692-1140**
**GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE**



**Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
Restaurants - Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

**Distributeurs exclusifs de  
LEO T. JULIEN INC.  
1175, Gouin, Québec  
Tél. 683-3618**

**Restaurant Livraison Rapide  
Mets Canadiens & Chinois**

Tél. 523-2826

356, Dorchester Sud

**STO**

**CAMILLE TAILLON INC.**

**Courtiers d'Assurances Agréés**

Tél. 529-4959

978, St-Jean

#### Maisons de Pension - Suite

Foyer Ste-Geneviève 545 St-Amable  
Gagnon Lucien 420 St-Roch  
Gagnon Maurice 1998 24<sup>ème</sup>  
Gamache Betty 12 Ste-Famille  
Godbout Léandre 180 Commerciale (L)  
Goulet Arthur Mme 247 St-Jean  
Gravel Adhémar 1194 St-Vallier E  
Greffard André 10<sup>1/2</sup> Ste-Ursule  
Guillemette Blanche Mme 7 des Remparts  
Guillemette Henri 34 St-Nicolas  
Houde Lucien 111 St-Cyrille O Blvd  
Huot Isabelle & Régine 20 Ste-Ursule  
Jacques Emilia 1185 St-Jean  
Labrecque Roland 682 Charest E Blvd  
Lachance Claude 16<sup>1/2</sup>-18 Ste-Ursule  
Lachance Joseph Edmond Mme 721 d'Aiguillon  
Lagrange Arthur 769 St-Vallier E  
Landry Bernard 34<sup>1/2</sup> Ste-Famille  
Langelier Maison 31 Couillard  
Langevin George 1160 St-Jean apt 7  
Langlois Jeanne Mme 710 de la Salle  
Larouche René 856 St-François E apt 2  
Lauzier Anne-Marie Mme 29 Garneau  
Leblond Rose-Aimée Mme 43 St-Louis (L)  
Lemieux Rémi 7 St-Pierre  
Lessard Alfredine Mme 10 Garneau apt 4  
Levesque Richard 1112 St-Vallier E  
Maison Notre-Dame 2 Fraser (L)  
Maison Pie X11 Maison 47-49 des Remparts  
Maison Porte Kent 39 d'Auteuil  
Maison Ste-Bernadette 463-467 de l'Eglise  
Marceau George 520 du Roi  
Marceau Lucien 580 St-Jean  
Marier Jean 330 de l'Eglise  
Martel Jean-Baptiste 41 Ste-Ursule  
Nadeau Marie A Mme 35 Ste-Angèle  
Noel Annette 564 d'Aiguillon  
Notre-Dame de Foy Foyer 2580  
Chem Ste-Foy (SF)

Oeuvre Notre-Dame du Bon Conseil 481 de la Salle

Centre Social Féminin 530 St-François E  
Otis Edouard 855 Ste-Vallier E  
Papillon J Roger 339 de la Chapelle  
Paré Irène 757 de la Reine  
Parent Jean-Charles 960 Marguerite Bourgeoise Av 1406 St-Cyrille O Blvd  
Poulin Wilfrid 1 Hamel  
Pronovost Raymond 43 St-Louis  
Racine Guy 735 Côte Ste-Geneviève  
Résidence des Infirmières de l'Hotel Dieu 2 Collins

Richard Camille 387 Langelier Blvd  
Richard René 9 des Remparts  
Rouleau F Gédéon 27 St-Stanislas  
Roy Delphis 1001 Belmont Av (S)  
Royer Alfred 470 du Roi  
St-Lawrence View 13 Ste-Geneviève Av  
Savard Charles 11<sup>1/2</sup> Notre-Dame  
Taillon Charles 8 St-Cyrille E Blvd  
Tardif J Adélard 230 3<sup>ème</sup> Av  
Thompson George Jr 587 Boisseau  
Tremblay Albertine Mme 37 Couillard  
Tremblay Imelda 823 St-Vallier E  
Van Veen Johan 60 St-Louis  
Wong Thomas 2 Hamel  
Wong Yee Edouard 270 St-Vallier O

#### MAISONS DE REPOS ET DE SANTE

Centre Hospitalier Notre-Dame du Chemin  
Enrg 510 Chem Ste-Foy  
Centre Hospitalier St-François 1604 1<sup>ère</sup> Av  
Centre Hospitalier Villa Maria 8360 1<sup>ère</sup> Av E (C)  
Dufrost Pavillon SN Chem de Mastai  
Eldorado Hotel 1 Robitaille (SD)  
Finlay Home 230 Chem Ste-Foy  
Foyer Familial 172 Pie X11 (B)  
Frères St-Jean de Dieu 2108 des Chutes Blvd (CO)  
Ladies Protestant Home 95 Grande Allée O  
La Jemmerais Pavillon SN Chem de Mastai  
Maison des Convalescents 3184 Chem Ste-Foy (SF)  
Matte Foyer 1047 Fournier Av (SF)  
Notre-Dame de Foy Centre d'Accueil 2420 Chem Ste-Foy (SF)  
Pavillon St-Dominique 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
St-Antoine Foyer 1451 Hamel Blvd (D)  
St-Hilaire Foyer 196 des Peupliers E  
Ste-Marguerite Maison 305 des Franciscains  
St-Sacrement Foyer 1165 Chem Ste-Foy

St-Thomas d'Aquin Foyer 1640 Chem Ste-Foy  
Villa St-Joseph 1321 Lemoine Av (S)

#### MAISONS DE TOURISTES

American Tourist Lodge 670 Grande Allée E  
Amyot's Tourist Room 664 Grande Allée E  
Au Vieux Foyer Enrg 71 St-Louis  
Beau Site 6 Laporte  
Carson's Tourist Home 644 Grande Allée E  
Castel-Joli 51 St-Louis  
Chateau Laporte 14 Laporte  
CHATEAUVUEV, 8 Laporte Tels 522-0130 et 522-8596  
Citadel Tourist Home 32 Ste-Anne  
Cape Diamond House 39 Ste-Geneviève Av  
Des Chènes Maison 634 Grande Allée E  
Frontenac Tourist Rooms 49<sup>1/2</sup> St-Louis  
Genevieve House 17 Ste-Genevieve Av  
Jolicœur Marie-Thérèse 70 St-Louis  
Labadie Tourist Court 1560 Chem Ste-Foy  
Little White House 680 Grande Allée E  
Manoir du Parc 465 Grande Allée E  
Manoir Lafayette 665 Grande Allée E  
Manoir Montcalm Enr 555 Grande Allée E  
Manoir Mont-Carmel 21 Mont Carmel  
Manoir Sur le Cap 9 Ste-Geneviève Av  
Marlyn Rooms 57 d'Auteuil  
Park View House 15 Ste-Geneviève Av  
Pronovost Raymond 22 Mont Carmel  
Regent Enr 20 Ste-Geneviève Av  
Renfrew House Enrg 24 Ste-Anne  
River View 12 Laporte  
Rodrigue Jean-Pierre 720 Grande Allée E  
St-Louis House Enr 69 St-Louis  
Smith's Tourist 647 Chem Ste-Foy  
Terrasse Manoir 4 Laporte  
Top of the Hill 649 Grande Allée E  
Tourist Lodge 660 Grande Allée E  
Tourist Rooms 33 Buade  
Tourist Rooms 1230 Galipeau Av  
Tourist Rooms Maizerets 2064 18<sup>ème</sup>  
Turgeon Jacques 3 Ruelle des Ursulines

#### MAISONS D'ETUDIANTS

St-Jean Baptiste de la Salle Maison 1049  
Route de l'Eglise (SF)  
St John's Hall United Church of Canada  
Office 95 St-Jean

#### \*MAISONS DE RETRAITES

MAISON JESUS OUVRIER, 475 Blvd Wilfrid Hamel Québec-Ouest Tel 683-3411

#### \*MAISONS D'OEUVRES

PERES JESUITES, 14 Dauphine Tel 525-4797

#### MAISONS NETTOYEURS

Quebec Nettoyeur à Domicile Enr 1860  
Jalobert  
T & P Cleaners Regd 630 Joffre Av

#### MAISONS PREFABRIQUEES

Norenc Inc 280 Louis Riel Av (SF)

#### MANEGE MILITAIRES

Manège de Beauport 101 du Manège (B)

#### \*MANUELS TECHNIQUES

BELISLE EDETEUR, 39 Sault-Au-Matelot  
Tel 692-0046

#### \*MANUFACTURIERS FENETRES ALUMINIUM

BUREAU ANTONIO LTEE, 1729 de la Capricieuse Québec 3 Tel 529-9727

#### \*MANUFACTURIERS, PRODUITS ALIMENTAIRES

PRODUITS ALIMENTAIRES OLD CITY LTEE, 575 Mgr Gauvreau Tel 522-5201  
(Voir page 67 Guide de l'Acheteur)

#### \*MAPLE SYRUP-WHOLESALE

PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DE QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel 837-5851 (See page 76 Buyers' Guide)

#### MARAICHERS

Jardin du Maraicher 8425 1<sup>ère</sup> Av O (C)

#### \*MARBRE ET TERRAZZO

LES SPECIALITES DE CIMENT & TUILE LTEE, 2391 Blvd Laurier Sillery Tels  
Bur: 681-6261, Rés: 527-2620

#### MARCHANDISES GENERALES-DETAIL

Bourgault Stanislas Mme 598 4<sup>ème</sup>  
Latulippe Surplus de Guerre Enr 637 St-Vallier O  
L'Hébreux J Wilfrid Enrg 323 St-Laurent (L)  
Surplus d'Aubaines Enr 840 Charest E Blvd  
Verret M A Enrg 647 St-Vallier O

#### \*MARCHANDISES SECHES

PLANTE & BINET ENR, 145 St-Paul Tel 692-0029

#### MARCHANDISES SECHES-DETAIL

Bédard Rosaire 7930 1<sup>ère</sup> Av E (C)  
Bélanger Adjutor 226 St-Georges (L)  
Bernier Ovil 97 Côte du Passage (L)  
Berrouard Alex 11 Notre-Dame  
Boucher Robert 27 St-Jacques (SR)  
Cantin Henri 8140 1<sup>ère</sup> Av E (C)  
Carrier Louis Enrg 900 9<sup>ème</sup> Av (CY)  
Castonguay Thérèse Mme 350 Christophe Colomb O  
Chamberland J Armand 1033 Commerciale (Sc) 1235 Commerciale (SR)  
Fortin J A 511 9<sup>ème</sup> Av (CY)  
Gelber Maurice 309 du Pont  
Goodman J C 47-49 St-Louis (L)  
Gosselin Odina 1177a Commerciale (SR)  
Guay Albert 775 Commerciale (SD)  
Guignard Elisée 83 Deziel (L)  
Guimond A Magasin Enrg 3264 Loyola (G)  
Lebel Lingerie Ltée 1806 de la Canadière  
Lemay Yvonne Enrg 2930 1<sup>ère</sup> Av  
Lingerie Familiale Enr 228 Bélanger Av (QO)  
Magasin d'Aubaines 198 Ruel Av (M)  
Tremblay C E Ltée 452 3<sup>ème</sup> Av

#### MARCHANDISES SECHES-GROS

Audet & Giguère Ltée 774 St-Jean  
Bordeau Yvon 615 Ste-Vallier O  
BRODRIQUE JOS & FILS LTEE, 365 Blvd Charest E Tel 522-8265  
Falardeau Marcel 715 Richelieu  
GARNEAU-LIMITEE, 71 Dalhousie Tel 692-0373 (Voir page 53 Guide de l'Ache-  
teur)  
Gélinas Rolland 30 St-Pierre  
Greenshields Hodgson Racine Ltée 869-877  
Charest E Blvd ch 8  
Herzberg Frank Regd 888 Charest E Blvd  
Marcotte Jean-Paul Inc 144 Proulx Av (QO)  
Morency Paul & Fils Enrg 109 St-Paul  
Picard Walter H 2069 Bourbonnière Av (S)  
Plante & Binet Enr 145 St-Paul  
Shoiry Edouard & Fils Cie 764 St-Joseph E ch 40  
Thibaudeau Frères & Cie Ltée 41-43 Dalhousie

#### MARCHES PUBLICS

Tourangeau Marché Enrg 110 Tourangeau Av

#### \*MARITIME TRANSPORTATION

CANADA STEAMSHIP LINES LTD, 48  
Dalhousie Tel 692-0525

#### MASSAGE

Calis Rose Mme 79 Grande Allée E  
Côté Marie 807 Cardinal Rouleau Av apt 2  
Institut de Beauté du Dr Renaud Enrg 831 St-Jean  
Institut Edith Serei 736 St-Joseph E  
Laure Studio Enr 33 des Remparts  
Le Chevalier Health Club Inc SN des Carrières  
Studio de Santé 674 Richelieu



## SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC...



## MATELAS MANUFACTURIERS

Imperial Matelas Enr 1945 de la Normandie  
Jobin J Majella 761-763 St-Vallier O

## \*MATERIAUX DE CONSTRUCTION

FLAMAND FERNAND LTEE, C. P. 40  
3ème Av Centre Industriel St-Romuald  
Tel 839-8833 (Voir page 65 Guide de  
l'Acheteur)  
LAFOREST & FRERES INC, 209 Route  
Nationale No 2 Champigny Tel 872-2455  
(Voir page 54 Guide de l'Acheteur)  
MORISSETTE FERNAND INC, 1355 Route  
Nationale No 2 Ancienne Lorette Tel  
872-2875  
VERREAULT ELZ LTEE, 3725 St-  
Henri Giffard Tel 663-7891 (Voir page 21  
Guide de l'Acheteur)

MATERIAUX ET ACCESSOIRES DE  
CONSTRUCTION

Agences de Matériaux Enr 527 47ème E (C)  
Arborite Co Ltd 25 St-Louis  
AUGER & AUGER LTEE, 1200 Av  
Industrielle Tel 522-6891  
BILODEAU & DORE LTEE, 600 1ère Rue  
Tel 525-4708 (Voir page 54 Guide de  
l'Acheteur)  
Canadian Gypsum Co Ltd 580 Grande Allée  
E suite 310  
Carof Limited 350 Fortin (QO)  
Carrier Jean-Maurice 2830 Mont-Joie (SF)  
Charbonneau Enr 2125 Hertz (SF)  
COFFRAGES ALBO FORM, 145 Seigneuria-  
le Beaufort Tel 661-1615  
Concrete Column Clamps Ltd 97 Gauvin Av  
(QO)  
Construction Equipment Co Ltd 1360 Dor-  
chester N  
Currie W & F P Ltd 1675 Conway Av  
DEMERS & DION INC, 308 Av St-Sacre-  
ment Duberger Tel 681-6113  
Flamand Fernand Ltée SN 3ème Av (Trans-  
Canada) (SR)  
Flyt Canada (1963) Ltd 1269 Charest O  
Blvd  
Fournier Enrg 2660 Chem Ste-Foy (SF) 834  
Moreau Av (SF)  
Fournier & Papillon Ltée 1533 Conway Av  
Fugère J H Inc 211 1ère Av  
General Building Products 2065 Charest O  
Blvd (SF)  
Guay Jos L Ltée 60 Route Trans Canada O  
(L)  
Jet Power Distribution Enr 975 8ème Av  
LACHANCE G. I. INDUSTRIES INC, 263  
St-Paul Tel 522-6403

Laminex Products Ltd 2065 Charest O Blvd  
(SF)  
Lasalle Builders Supply Ltd 325 de  
l'Espinay  
Lessard J L Inc 1575 du Parc Av (SF)  
MARTINEAU J. P. ENR, 4460 Blvd Henri  
Bourassa Charlesbourg Tel 623-1531  
(Voir page 55 Guide de l'Acheteur)  
Marvel Kote Inc 1ère Trans Canada (SR)  
Matério Inc 355 Dupuy  
Morin J E F Ltée SN Route Trans Canada  
(LA)  
Nadeau Georges Inc 2120 Branly (SF)  
O'Brien M Joseph 919 d'Aiguillon apt 8  
Ottawa Valley Lumber Co Ltd 165 des  
Cèdres Blvd  
Precast Concrete Ltd 2065 Charest O Blvd  
(SF)  
Produits d'Architecture de Québec Inc 2125  
Hertz (SF)  
Pruneau Inc 50 Marie de l'Incarnation  
ROSCO METAL PRODUCTS LTD, 1200 de  
la Canadière Tel 522-1555  
Sarnia Scaffold Ltd 1449 Semple (D)  
Steel & Timber Structures Ltd 2065 Charest  
O Blvd (SF)  
Technica Enr 116 des Lilas O  
Tolè Gauffrée de Québec Inc 49 Marie de  
l'Incarnation  
Vignole Inc 579 Wilfrid Hamel Blvd  
Webster & Sons Ltd 205 de la Couronne  
WELLWOOD OF CANADA LIMITED, 299  
Joly Québec 3 Tel 623-1551

## \*MEAT-WHOLESALE AND RETAIL

LAFLÉUR ALP. LTEE, 350 5ème Rue  
Tels 524-3523 et 529-8181 (See page 22  
Buyers' Guide)

## MECANICIENS

Auto Moteur Inc 710 Côte Franklin  
Dominion Machine Shop Regd 6½ Lacroix  
Emond Henri 7865 Henri Bourassa Blvd (C)  
Huot S Inc 990 Ste-Thérèse  
Lapointe Louis-Philippe 370 1ère  
Létourneau Lévis Machine Shop Enr 390  
3ème  
Lortie P L Ltée Atelier Mécanique 895  
Charest E Blvd  
Machineries Lauzon 7 Carrier (LA)  
Plante Machine Shop Enrg SN Route Trans  
Canada (ST)  
Quebec Moteur Spécialités Enrg 411 St-  
Sauveur  
Ruel Machine Shop 2950 Royale Av (G)  
Ruel Roland 200 Giguère Av (QO)  
Voisine J E SN St-Henri (LA)

## MEDECINS ET CHIRURGIENS

Allen L Philippe 902 St-Jean ch 12-13  
Asselin Nelson 1379 St-Martial  
Audet Jacques 655 Grande Allée E  
Auger Gustave L 81 d'Auteuil  
Auger Sylvain 7 St-Joseph (L)  
Barrette Elzéar 2995 Royale Av (G)  
Beaudet Gustave 8290 Trait Carré E (C)  
Beaudet Hector 922 d'Aiguillon  
Beaudry Maurice 240 St-Jean apt 1  
Beaulé André 341 de la Couronne  
Beaulieu Maurice 802 Chanoine Scott Av  
suite 201 (SF)  
Beaulieu Richard 1058 des Erables Av  
Bédard Alexandre 1165 Claire Fontaine  
Bédard Arthur 370 St-Cyrille O Blvd apt 1  
Bédard Raymond 2445 Champfleury Av  
Bélanger Claude 580 Grande Allée E ch 100  
Bélanger Jean-Marie 802 Chanoine Scott  
Av ch 102 (SF)  
Belhumeur Jean 299 5ème  
Belleau P Emile 1089 4ème Av  
Bellemare Fernand 425 Charest E Blvd  
ch 22  
Bellemare Joachim 1485 Chem Ste-Foy  
Belzil Benoit 17 Bégin Av (L)  
Bergeron Jacques 970 Cartier Av apt 2  
BERGERON LIONEL, 2839 1ère Av Tel  
623-1688, Rés: Tel 623-1866  
Bertrand Guy 922 d'Aiguillon  
Bertrand J Henri 476 St-Cyrille O Blvd  
Bertrand Paul-Emile 752 1ère Av  
Bigné Paul 449 3ème Av  
Bissonnette J Eugène 388 St-Vallier O  
Bissonnette Jean-Paul 71 Ste-Anne  
Bissonnette Michel 388 St-Vallier O  
Blanchet Roméo 470 Laurier Av  
Boillard Charles 65 Grande Allée E  
Boucher Benoit 120 Ste-Anne apt 4  
Boudreau A Thomas 830 3ème Av  
Boulanger Jacques 45 Ste-Ursule  
Boulay Jacques 299 45ème  
Boulianne Roland 2808 Chem des Quatre  
Bourgeois (SF)  
Bourbeau Jean M 1880 Sheppard (S)  
Bourget J O Roméo 42 St-Joseph (LA)  
Brault Roger 1715 1ère Av  
Brochu Jean 435 Grande Allée E  
BROCHU PAUL, 1210 1ère Av Tel 529-9981  
et 2839 1ère Av Tel 623-1065, Rés:  
Tel 623-1065  
Brochu Raoul 1105 St-Jean  
Brunet Claude 922 d'Aiguillon  
Brunet Jacques 1000 Chem Ste-Foy  
Brunet Joseph 299 St-Jean  
Caouette Jean-Guy 1000 Chem Ste-Foy  
Caouette Maurice 401 Grande Allée E  
Caouette Robert 1026 St-Jean apt 302  
Carbotte Marcel 1000 Chem Ste-Foy  
Caron Jean-Guy 595 Charest E Blvd  
Caron Roger 595 Charest E Blvd  
Cauchon Roland 1210 1ère Av  
Caux Magella 75 St-Louis  
Cayer J Lomer 880 Calixa Lavallée apt 2  
Chabot Maurice 522 Royale Av (B)  
Chenel J Léon 380 18ème  
Chouinard Jean 8755 1ère Av O (C)  
Chouinard Pierre P 2 Route de l'Eglise  
(SR)  
Cliche P & Desrosiers F 1045 Chem Ste-  
Foy  
Corkran R Gerald 1191 des Erables Av  
apt 2

Cormier Paul 1835 Sir Mathias Tellier  
Corriveau Gerald 150 St-Georges (L)  
Côté Charles 85 St-Vallier O  
Côté Jacques 240 St-Jean apt 5  
Côté Robert 1000 Chem Ste-Foy  
Couillard J Edgard 64 Ste-Ursule  
Coulombe Pierre 922 d'Aiguillon  
Coulonval Louis 35 Ste-Ursule  
Courchesne Georges H 1280 de Callières  
Couture Antoine 495 3ème Av  
Couture Jean 1000 Chem Ste-Foy  
Daigle Georges A 106 Mont Marie (L)  
Dallaire Henri 2517 Royale Av (CO)  
Deblois Pierre 802 Chanoine Scott ch 201  
(SF)  
Dechêne Euclide 314 du Roi apt 1-2  
De Hostos Gustavo A 14 Elgin  
Delage Jean M 1000 Chem Ste-Foy  
Delaney William L 30 des Jardins  
De Launière Henri 914 des Erables Av  
apt 2  
Delisle Claude 566 St-Jean  
Demers François X 234 St-Jean  
De St-Victor Jean 945 Joffre Av apt 3  
Desmeules Roland 525 Grande Allée E  
Desrochers Gustave 165 Crémazie O apt 6  
Desruisseaux Paul W 1010 St-Cyrille O  
Blvd apt 6  
Dombrowski Simon 2960 Gentilly (SF)  
Dorion Jules E 609 Charest E Blvd  
Dorval Charles H 1750 Benoit XV Blvd  
apt 1  
Doville Gédéon 100 d'Youville ch 100  
Drouin Claude 216 St-Vallier O  
Drouin Guy 1000 Chem Ste-Foy  
Duchaine Prime 802 Chanoine Scott Av  
suite 206 (SF)  
DUCHANE PRIME, 1010 St-Cyrille O  
Blvd Apt 2 Tel 681-2837  
Dufour André 2180 Ste-Anne Blvd  
DUFOUR FERNAND, 222 Beaucage Québec-  
Ouest Tel 681-4165  
Dugal Jean-Paul 370 St-Cyrille O Blvd apt 1  
DUGRE JACQUES, Centre Medical Berger  
1000 Chem Ste-Foy Tel 681-1586  
Dupuis Pierre 1744 St-Pascal Av  
Durand Henri 6630 Isaac Bédard Av (C)  
Dussault Charles 805 Commerciale (SD)  
Dussault François 131 Fraser (L)  
Dussault Jean 547 St-Jean  
Fafard Arthur 27 Guenette (L)  
Faucher Euclide 147 Chem Ste-Foy  
Ferland Jean Jacques 234 St-Jean  
Fisher John G 101 Ste-Anne apt 4  
Fleury Benoit 234 Marie de l'Incarnation  
Fontaine Gustave 272 St-Vallier O  
Fortier J Emile 130 Grande Allée O  
Fortier Jean 1715 1ère Av  
Fortier Paul-Emile 286 Dorchester S  
Fortin Benoit 1285 9ème Av (CY)  
Fortin Germain 1014 des Erables Av  
Fortin Paul-Emile 3145 Chem Ste-Foy (SF)  
Fournier Antonin 271 St-Vallier O  
Foy Georges 870 Sir Adolphe Routhier  
Francœur Jean 1000 Chem Ste-Foy  
Fugère Paul 1120 Bougainville Av  
Gagnon Arthur 1010 9ème Av (CY)  
Gagnon Louis 1239 3ème Av  
Gagnon Pierre-Paul 65 Grande Allée E  
Galibois Paul 355 22ème  
Garant Oscar 32 de la Fabrique apt 2  
Gaumond Emile 1160 de la Tour Av  
Gauthier Michel 64 Bégin Av (L)  
Gauthier Vincent 110 Bougainville Av  
Gauvin Roger 275 St-Jean  
Gélinas Camille 15 Bégin Av (L)  
Gendron Denis 1191 des Erables Av  
Genest Benoit 3330 Mgr Gauthier Blvd (G)  
Genest Jean-Paul 196 Wolfe (L)  
Giguère Alphonse 1160 Turnbull  
Giguère Raymond 580 Grande Allée E ch 100  
Gilbert Paul 563 10ème (CY)  
Gingras Roland 523 St-Vallier O apt 1  
Girard Joseph A 555 3ème Av  
Godin Paul-Emile 1040 Royale Av (V)  
Gosselin Camille 1210 1ère Av  
Gosselin Gustave 595 Royale Av (B)  
Gourdeau Yves 435 Grande Allée E  
Gravel Joffre André 170 Grande Allée O  
Grégoire Louis 50 St-Joseph O  
Gregory John G 1019 des Erables Av  
Grenier Bernard 170 Saunders  
Grenier Marien 1505 François 1er Av  
Grondin Guy 689 9ème Av (CY)  
Guay Louis-Philippe 339 St-Joseph (LA)  
Guay Marcel 62 Ste-Ursule  
Guillemette Louis P 31 des Saules E  
Guimont Célestin 1195 des Erables Av apt 1  
Guimont Roger 258 Dorchester S  
Hallé Jules 75 St-Louis



**BOUTET & FILS ENR.**  
DEBOSSAGE ET PEINTURE  
264, Rue Caron  
Tél. 523-3370

**INSTITUT DENYS, Inc.**  
JOUR - SOIR - PAR CORRESPONDANCE  
Enseignement Commercial & Scientifique - Programme Régulier & Pour Adultes  
722, Côte Ste Geneviève  
Tél. 529-3751



# RESTAURANT HONG-KONG

Specialités Mets Chinois et Canadiens

Ouvert 18 heures — LIVRAISON A DOMICILE — Opened 18 hours

## I.T.E. CIRCUIT-BREAKER (CANADA) LTD.

Panneaux d'entrées électriques domiciliaires HOUSE POWER avec disjoncteurs "Pushmatic" (Pas de fusibles, meilleure protection)

Equipement de distribution électrique pour édifices commerciaux

20, RUE ST-JEAN SUITE 202A, QUEBEC TEL. 522-3360



### Médecins et Chirurgiens - Suite

Héon Maurice 580 Grande Allée E ch 100  
 Jacob David 3299 5ème  
 Jobin Joachim 573 St-Jean  
 Jolicoeur Amyot 401 Grande Allée E  
 Julien Jean-Marc 802 Chanoine Scott Av Suite 206 (SF)  
 Kelly John W 240 Grande Allée O apt 2  
 Labbé Paul 922 d'Aiguillon  
 Laberge Martin 65 Grande Allée E  
 Laberge Raymond 748 St-Vallier O  
 Labrecque Martin 2980 Royale Av (G)  
 Labrie Gérard 870 Holland Av  
 Lacerte Jean 34 de la Fabrique  
 Lachance J W 2 Route de l'Eglise (SR)  
 Laflamme Charles 505 Grande Allée E  
 Laflamme Raymond 505 Grande Allée E  
 Laliberté Benoit 93 Bélanger Av (QO)  
 Laliberté Charles 335 Chem Ste-Foy  
 Laliberté Henri 335 Chem Ste-Foy  
 Lambert Georges 1027 Commerciale (SR)  
 Lamonde Jean 34 Bégin Av (L)  
 Lamontagne Armand 394 de la Canardière  
 Lamontagne Gérard 618½ Chateauguay  
 Lamontagne Guy 271 St-Vallier O  
 Langlais Louis-Dominique 790 18ème  
 Lapiere Irenée 1211-1213 Commerciale (SR)  
 Lapointe Donat 570 Grande Allée E  
 Lapointe Henri 495 de la Couronne  
 Larochelle Louis Napoléon 80 St-Louis  
 Larochelle Paul R 46 St-Louis  
 Larose Raoul 2083 de la Canardière  
 LaRue Antoine 1193 des Erables Av  
 Laurin Henri 420 Chem Ste-Louis apt 6  
 Laverne J Nérée 145 St-Jean  
 Lavoie René G & Roland 915 St-Cyrille O Blvd ch 201 (S)  
 Leblond André 767 Moreau Av (SF)  
 Leblond Wilfrid 3060 Petit Village (G)  
 Leclerc & Gagnon 1014 des Erables Av  
 Leclerc Jules 1000 Chem Ste-Foy  
 Leclerc Louis Philippe 1193 des Erables Av  
 Lefebvre Lucien 595 Charest E Blvd  
 Légaré Benoit 760 Côte d'Abraham  
 Légaré Jean-Pierre 7155 1ère Av (C)  
 Le Gendre Alfred 1077 Fournier Av (SF)  
 Lehoux Louis M 299 5ème  
 Lemay Richard 183 St-Georges (L)  
 Lemieux Jean-Marie 246 St-Jean apt 2  
 Lemire Suzanne 1010 St-Cyrille O Blvd apt 3  
 Lesage Roger 1000 Chem Ste-Foy  
 L'Espérance Paul 65 Grande Allée E  
 Lessard Richard 115 Grande Allée E  
 Letarte François 84 St-Louis  
 Letendre Georges A 505 Grande Allée E  
 Lévesque J Louis 479 St-Vallier O  
 Lévesque Louis 1210 1ère Av  
 Lou Wu 802 Chanoine Scott Av suite 201 (SF)  
 Lussier Léo 1405 1ère Av  
 MacRae Frank R 1191 des Erables Av apt 2  
 Maranda Emilien 216 St-Vallier O  
 Marchand René 1010 St-Cyrille O Blvd apt 3  
 Marcoux Gendron 299 5ème  
 Marcoux Guy 540 Royale Av (B)  
 Marois André 234 St-Jean  
 Marquis André B 299 5ème  
 Martel Antonio 590 St-Cyrille O Blvd  
 Mathieu Raymond 2495 Vitré Av  
 Matte Gérard 369 St-Jean  
 Meilleur Robert 65 Grande Allée E  
 Mercier Gaston 922 d'Aiguillon  
 Michaud Gilbert 2485 Ste-Anne Blvd ch 205  
 Mino Roland 43 des Frères E Av apt 1  
 Montminy Lionel 802 Chanoine Scott Av suite 101 (SF)  
 Moreau Alphonse 1193 des Erables Av  
 Morin Emile 4045 Ste-Anne Blvd (M)  
 Morin Eustache 1140 de la Tour Av  
 Morin Raymond 229 St-Joseph (L)  
 Morissette Gaston 7956 Place des Jésuites (C)  
 Nadeau Conrad 15 St-Jean apt 4  
 Naud Robert 100 d'Youville ch 100  
 Ouellet Albert 165 80ème E (C)  
 Ouellet Paul 2007 1ère Av  
 Pagé Robert 435 Grande Allée E  
 Painchaud Paul 902 St-Jean apt 1  
 Pariseau Claude 240 Grande Allée O apt 2  
 Paradis Gérard 745 Eymard Av  
 Paradis Yvon 24 Henry (L)  
 Parent Jean-Paul 1210 1ère Av  
 Pettitclerc J L 62 Ste-Ursule  
 Pettigrew Antoine 590 St-Cyrille O Blvd  
 Pinault Paul 2965 1ère Av  
 Plamondon Charles 922 d'Aiguillon

### PLAMONDON MARC, 35 Cote du Palais Tel 523-7442

Plante Robert 1210 1ère Av  
 POLIQUIN BISSONNETTE ET POLIQUIN,  
 71 Ste-Anne Tel 522-1501  
 Poliquin Paul A 71 Ste-Anne  
 Poliquin Robert 71 Ste-Anne  
 Pollack Sam L 855 St-Cyrille O Blvd  
 Pomerleau Pierre 1210 1ère Av  
 Potvin Robert 42 de la Fabrique  
 Pouliot Claude 4 Taillebourg (CO)  
 Pouliot Louis 1186 des Erables Av  
 Pouliot Paul E 897 3ème Av  
 Powers Robert 30 Bégin Av (L)  
 Proulx Georges-Henri 1315 Chem Ste-Foy  
 Proulx Pierre 3073 1ère Av  
 Racicot Jules 64 Bégin Av (L)  
 Racicot Paul 64 Bégin Av (L)  
 Racine Gérard 965 Eymard Av  
 Rainville Rosaire 555 4ème Av  
 Raymond Willie 520 4ème Av  
 Reid Léonide 425 Charest E Blvd ch 47  
 Reinhardt Georges H 616 St-Cyrille O Blvd  
 Richard Maurice 1215 des Pins Av (S)  
 Richard Vital 366 St-Vallier O  
 Rinfret Charles 885 St-Joseph E  
 Rinfret Lucien 1045 Bégin Av (S)  
 Rioux Armand 1175 des Erables Av  
 Roberge Raoul 1000 Chem Ste-Foy  
 Robert Antonio 119 Crémazie O  
 Robert Léo 969 des Erables Av  
 Robitaille Jean-Charles 380 67ème E (C)  
 Robitaille Lucien 1805 Maufils Av  
 Rochette Emilien 14 Pl Orléans apt 1 (B)  
 Rosenhek Clarence 915 St-Cyrille O Blvd (S)  
 Rousseau A P 772 Pl Philippe apt 7 (SF)  
 Rousseau Alain 1010 St-Cyrille O Blvd  
 Rousseau Conrad 56 Lamontagne Av apt 1  
 Rousseau Jean 1193 Des Erables Av  
 Rousseau Marie 155 Chem Ste-Foy  
 Roussel Jacques 1780 Champfleury Av  
 Roy Fernand 4765 1ère Av O (C)  
 Roy François 59 Grande Allée E  
 Roy Jean-Paul 855 St-Cyrille O Blvd  
 Roy Joseph C 20 de Touraine (CO)  
 Roy Louis 64 Bégin Av (L)  
 Roy Lucien 230 Christophe Colomb O  
 Roy Marcel 299 5ème  
 Roy Pierre 3275 Royale Av (G)  
 Royer Louis 370 St-Cyrille O Blvd apt 1  
 ROYER MAURICE, 1070 de la Tour Tel 524-3488

Ruelland Yves 4072 Ste-Anne Blvd (M)  
 St-Arnaud Grégoire 34 de la Fabrique  
 St-Cyr Laval 660 2ème Av  
 Samson André 596 St-François E  
 Samson Euchariste 60 Ste-Ursule  
 Samson J Wilfrid 1210 1ère Av  
 Samson Maurice 585 Charest E Blvd ch 906  
 Samson Michel 970 Cartier Av apt 3  
 Saulnier Georges 115 Grande Allée E  
 Savary Paul 65 Grande Allée E  
 Scherrer Roland 34 de la Fabrique  
 Service d'Anesthésie de Lévis Enr 44 Bégin Av (L)  
 Service d'Anesthésie E J Enr 1970 Vitré Av  
 Service d'Anesthésie Enrg 40 Lamontagne Av  
 Simard Philippe 945 Joffre Av apt 2  
 Simard Raymond 922 d'Aiguillon  
 Simard René 246 St-Jean apt 1  
 Sirois Jean 580 Grande Allée E ch 100  
 Talbot Henri 119 Ruel Av (M)  
 Tardif J Aristide 595 Charest E Blvd  
 Têtu Félix 781 Marois Av  
 Therrien Richard 1160 de la Tour Av  
 Thibault Roland 1195 des Erables Av apt 2  
 Thivierge Clément Marie 5 St-Joseph (L)  
 Tremblay Adrien 1895 Monument Av (G)  
 Tremblay Gaston 698 Royale Av (B)  
 Tremblay Jacques 1028 des Erables Av  
 Tremblay Jean-Marie 235 Proulx Av (QO)  
 Tremblay Majella 291 de la Couronne  
 Trotier Guy 401 des Oblats Av  
 Turcot Jacques 35 Ste-Ursule  
 Turcotte A N 449 3ème Av  
 Turcotte Maurice 566 St-Jean  
 Turgeon P L 148 St-Georges (L)  
 Turmel Jean 34 Bégin Av (L)  
 Turmel Wellie 1087 Route de l'Eglise (SF)  
 Vachon Malcolm 240 St-Jean apt 2  
 Vaillancourt Paul E 6 St-Pierre  
 Vallières André 1000 Chem Ste-Foy  
 Vallières Guy 1634 d'Argenteuil Av (SF)  
 Veilleux Jean 40 Lamontagne Av  
 Verge Ernest 1379 Maguire Av (S)

**CHEVROLET - OLDSMOBILE - CORVAIR  
 ENVOY - CHEVY II - CHEVELLE  
 EPIC - CORVETTE - CAMIONS CHEVROLET**  
 1095, de la Canardière Tél. 529-3331

Villeneuve David 7155 1ère Av (C)  
 Villeneuve J M 1189 Route de l'Eglise (SF)

### MEDECINS ET HOPITAUX, ACCESSOIRES-VENTE

Bourdon Jean Ltée 183 St-Sacrement Av  
 Compagnie Médicale & Scientifique Ltée  
 1019 St-Cyrille O Blvd (S)  
 Le Cygne Blanc Enr 38 St-Louis  
 Roy Willie Ltée 454 Franklin

### MENBRES ARTIFICIELS-MFRS

Prothèses Orthopédiques Inc 186 Chem Ste-Foy

### \*MEN'S FURNISHING-RETAIL

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E and Place Laurier Ste-Foy  
 Tel 524-5121

### \*MERCANTILE AGENCY

DUN & BRADSTREET OF CANADA LTD,  
 300 Dieppe Tel 681-3522

### \*MERCANTILES, AGENCES

KOLECTAL CO, 445 O Jean Talon C. P.  
 127 Station Youville Montréal 11 Tel 273-273-4441 Région 514 (Voir page 70 Guide de l'Acheteur)

### MERCERIES POUR HOMMES-DETAIL

Albert Mercerie Enr 758 St-Joseph E  
 Bédard Paul Inc 2494 Laurier Blvd (SF)  
 Bérubé Panthaleon 185 Ruel Av (M)  
 Binet Ivan Enr 1069 St-Jean  
 Bisson J Ulric Enrg 155 St-Vallier O  
 Boilard Jean-Guy Enrg 601 3ème Av  
 Bond Vêtements 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Caddie Enrg 133 Chem Ste-Foy (Sc) 890 St-Joseph E  
 Carmichael Compagnie Ltée 1060 St-Jean  
 Carmichael Liguori Enr 2513 Ste-Anne Blvd 550 Wilfrid Hamel Blvd  
 Champlain Magasin Enrg 383 St-Paul  
 Citadel Clothing Mfg 836 St-Joseph E  
 Compagnie Assh Inc 820-842 St-Joseph E

### COTE & MARMEN INC, 12 Commerciale Lévis Tel 837-4017

Côté Raymond Inc 2488 Laurier Blvd (SF)  
 Coulombe Jean Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Dalmore Inc 2452 Laurier Blvd (SF)  
 Darlington John R Ltd 7 Buade  
 De Beaumont Paul & Fils Enr 786 St-Joseph E  
 DeBlois P H 834 St-Joseph E (Sc) 714 St-Jean  
 DeBlois Roger Enrg 936 St-Jean  
 Dero Jean Inc 950 St-Jean  
 Doré & Lemay Ltée 412-414 Langelier Blvd  
 Dorfman Clothing Enrg 699 Charest E Blvd  
 Europa Merceries 564 St-Vallier E  
 Ferland Philippe 59 Côte du Passage (L)  
 Gauvin & Gauvin Enrg 700 St-Jean  
 Girard A & Fils 333 St-Paul  
 Girard Jacques Inc 2467 Ste-Anne Blvd  
 Godbout Claude Enr 317 St-Paul  
 Grover's 550 Wilfrid Hamel Blvd  
 Guillot & Dion Ltée 670 St-Joseph E  
 Guttman Michel 385 Victoria  
 HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43  
 Buade Tel 522-5221  
 Jacques Napoléon Junior Enrg 333 de la Couronne  
 Jean Maurice Enr 803 3ème Av  
 Julien Robert Inc 519 3ème Av  
 Laforest Robert 742 8ème Av (CY)  
 Lambert Théo Inc 1096 3ème Av  
 Lamontagne Lucien & Frère Inc 768 St-Joseph E  
 Lecours Claude 1178 Commerciale (SR)  
 Lecours Paul 82 Côte du Passage (L)  
 Légaré Lucien 1242 2ème Av  
 Lessard Rudy Ltée 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Madden Jos 181 St-Vallier O  
 Maison Laval 875 St-Joseph E  
 Maison S A Beshro 1132 Commerciale (SR)  
 Michel & Frère Enr 337 St-Joseph E  
 Moisan Paul D 92 St-Jean apt 1  
 Montréal Jobbing Ltée 857-859 St-Joseph E  
 Pantalons Modernes Enrg 105 St-Joseph E  
 Papillon N E Enr 560 St-Jean



J. GERARD DELAGRAVE

OLIVIER SAMSON

- 1912 -

**Barry & McManamy**

- 1964 -

MEMBRES - BOURSE DE MONTREAL - BOURSE CANADIENNE

132, rue St-Pierre

Tél. 692-1262

Merceries pour Hommes-Détail -  
Suite

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel  
524-5121

Pelletier Charles E 340 Charest E Blvd  
Portugal Lionel Inc 1174 St-Jean 645 St-  
Joseph E

Roy & Fils 286 St-Joseph E  
Roy Marcel 3069 Royale Av (G)  
St Lawrence Clothing (1963) Inc 696 St-  
Joseph E

Salon de la Mode Masculine SN  
Route Trans Canada E (L)  
Shaffer Sam Enr 624 St-Joseph E

Shimelman Isaac Inc 383 St-Paul  
Simard Hubert Enr 8160 Pl Beau Site (C)  
SYNDICAT DE QUEBEC LTEE, 405 St-  
Joseph E, 410 Blvd Charest E et Place

Laurier Ste-Foy Tel 529-7351

Talbot Mercerie Inc 893 St-Joseph E

Thibault Adrien 235 St-Joseph E

Tip-Top Tailleurs Ltée 550 Wilfrid Hamel  
Blvd

Tremblay René Enr 325 St-Joseph E

Turcotte Maurice 875 St-Jean

#### MERCERIES POUR HOMMES-GROS

Charny Manufacturing 1000 9ème Av (CY)  
Currie E S Ltd 466 de la Couronne ch 216

#### MESSAGERIES

CANADIAN NATIONAL EXPRESS, 160

St-André Tel 694-2840

CANADIAN PACIFIC EXPRESS, 55

Henderson Tel 522-3991

Messagerie des Chutes 120 St-Jean Baptiste  
(V)

#### \*METAL AND PLASTIC

G. S. PLASTIC ENR, 5, 6ème O Orsainville  
Tel 623-3462 (See page 67 Buyers'  
Guide)

#### METALLURGISTES

Saro Metal Inc 34 Principale (SR)

#### METAUX EN FEUILLES, FABRI- CANTS DE PRODUITS

Laberge Adéland Ltée 298 des Capucins  
Blvd

#### METAUX PRODUITS-MFRS

Levis Metal Works 10 Foisy (L)  
Tôle Victoria Inc 50 St-André

#### METAUX, VENDEURS

Dumont & Dumont Enrg 600 24ème apt 1

#### \*METS CHINOIS

CHINA GARDEN RESTAURANT INC, 2155  
Blvd Ste-Anne Coin La Canadière Tel  
661-6988 (Voir page 71 Guide de l'Ache-  
teur)

CROWN SMOKED MEAT HOUSE REGD, 276  
de la Couronne Tel 529-0161 (Voir page  
72 Guide de l'Acheteur)

PEKING RESTAURANT, 980 Cartier Av Tel  
529-0345 (Voir page 73 Guide de l'Ache-  
teur)

RESTAURANT HONG-KONG, 3001 Blvd  
Laurier Ste-Foy Tel 656-6021 (Voir page  
75 Guide de l'Acheteur)

RESTAURANT SETO, 356 Dorchester S  
Tel 523-2826 (Voir page 74 Guide de  
l'Acheteur)

WONG'S RESTAURANT, 19 Buade Québec 4  
Tel 525-9336 (Voir page 75 Guide de  
l'Acheteur)

#### \*METS ITALIENS

RESTAURANT LE LYS BLANC, 2281  
Mauvils Tel 663-0442 (Voir page 74  
Guide de l'Acheteur)

#### \*MEUBLES

FISET J. O. INC, 55 Dorchester S Tel  
525-7191 (Voir page 56 Guide de l'Ache-  
teur)

MOZART LTEE, 226-228 St-Joseph E  
Tels 522-6484 et 522-6485

#### \*MEUBLES ET ACCESSOIRES, ELECTRIQUES

LESSARD ROBERT INC, 2065 Charest O  
Blvd Tel 527-7323

#### \*MEUBLES, ACCESSOIRES ELECTRI- QUES-GROS ET DETAIL

AMEUBLEMENT ECONOMIC INC, 402  
3ème Tel 523-2792 (Voir page 55 Guide  
de l'Acheteur)

MAINGUY J. W., 2788 Chem Ste-Foy Tel  
653-1134 (Voir page 57 Guide de  
l'Acheteur)

#### \*MEUBLES, ACCESSOIRES ELECTRI- QUES, VENDEURS-DETAIL

COMPAGNIE LEGARE LIMITEE, 600 Est  
St-Joseph Tel 529-0141

MOROCCO LTEE, 510 7ème Tel 529-0502

#### \*MEUBLES, ACCESSOIRES ELECTRI- QUES-VENTE ET SERVICE

MAGUIRE ELECTRIC LTEE, 1330 Av Ma-  
guire Sillery Tel 681-4124, Succursale:  
Place Laurier 2700 Blvd Laurier Tel  
653-4038 Place Fleur de Lys Tel  
529-4915

#### MEUBLES FINITION

Racine Adrien 30 de la Fabrique

#### \*MEUBLES-GROS ET DETAIL

AMEUBLEMENT ECONOMIC INC, 402  
3ème Tel 523-2792 (Voir page 55 Guide  
de l'Acheteur)

#### MEUBLES-MFRS

Champlain Chesterfield Ltée 3 Courcellette  
Deco Inc 1110 Vincent Massey  
Dumont Paul Inc 1ère Av Trans Canada (SR)  
Frausair Inc 245 71ème E (C)

GAULIN YVON ENR, 7 Courcellette Tel  
681-6762 (Voir page 71 Guide de l'Ache-  
teur)

Gerco Metal Ltée 2013 St-Vallier O (D)  
Grenier Furniture Inc 435 Royale Av (B)  
Metalborite Ltd 183 St-Sacrement Av

Nil Industries Inc 59 Dalhousie  
Primo Chesterfield Inc 3399 Royale Av (G)  
St-Hilaire Laurier 6 St-Hilaire (SR)  
Tremblay Chesterfield Enr 1330 Mauvils Av  
Turgeon Georges 55 Delisle (L)

#### \*MEUBLES MARCHANDS ET MANUFACTURIERS

FISET & FRERE LTEE, 655 Colbert Coin  
Langelier Tel 524-1643 (Voir page 57  
Guide de l'Acheteur)

GAULIN YVON ENR, 7 Courcellette Tel  
681-6762 (Voir page 71 Guide de l'Ache-  
teur)

#### MEUBLES, REPARATION

GAULIN YVON ENR, 7 Courcellette Tel  
681-6762 (Voir page 71 Guide de l'Ache-  
teur)

#### MEUBLES USAGES, VENDEURS

AMEUBLEMENT ECONOMIC INC, 402  
3ème Tel 523-2792 (Voir page 55 Guide  
de l'Acheteur)

Enchères Marceau Enrg 110 St-Paul  
Marceau Meubles Usagés 111 Charest O  
Blvd

#### MEUBLES, VENDEURS-DETAIL

Ameublement Economique Inc 402 3ème  
Baillargeon Joseph 58 St-Joseph (LA)  
Beaumont Adjuor 731 Commerciale (SD)  
Bégin Paul Enrg SN Principale (SR)

BELANGER A (DETAIL) LTEE, 340 du  
Pont Tel 529-1301 (Voir page 57 Guide  
de l'Acheteur)

Bélangier & Lachance Enr 2213 des Chutes  
Blvd (CO)

CANTIN J. W. & FILS INC, 74 St-Joseph O  
Tel 525-8007 (Voir page 56 Guide de  
l'Acheteur)

Centre des Aubaines Enr 291 St-Vallier E  
Centre du Meuble de Beauport Enr 628  
Royale Av (B)

Croteau Electrique Inc 326 Caron  
Croteau Ltée 25 St-Joseph E  
Dufour H P 170 104ème (M)

DUFRESNE & BARIL LTEE, 89 Est St-  
Joseph Tel 525-9288

Echange de Meubles Inc 310 St-Roch

FISET J. O. INC, 55 Dorchester Sud Tel  
525-7191 (Voir page 56 Guide de  
l'Acheteur)

Fournier Furniture Enr 121 St-Onésime (L)  
Foyer des Laveuses & Meubles Inc 239 St-  
Vallier O

Gagné & Frère Inc 250 4ème  
Germain Armand 1945 de la Bastille  
Giffard Centre du Meuble 3586 Mgr Gauthier  
Blvd (G)

La Boutique du Meuble Enrg 315 St-Paul

LA GALERIE DU MEUBLE INC, 18 Cource-  
lette Tels 527-0832, 527-0855 et  
527-4624

Lamontagne J L Enr 631 10ème (CY)

Langlois Sarto 762 St-Joseph E

Le Mobilier International Inc 21 Buade

Légaré La Cie Ltée 2 St-Joseph (LA) 600 St-  
Joseph E 550 Wilfrid Hamel Blvd

LEMIEUX G. J. LTEE, 15 St-Louis Lévis  
Tel 837-8821

Les Nécessités Domestiques Ltée 43 Route  
Trans Canada E (L)  
Lessard Robert Inc 2065 Charest O Blvd  
(SF)

Mainguy J W 2788 Chem Ste-Foy (SF)

Marceau Meubles Inc 110 St-Paul

Marcoux Albert Enr 496 Langelier Blvd

Maroco Ltée 510 7ème

Mathieu Paul-Armand 109 St-Grégoire Av  
(M)

National Meuble Enr 254 Wolfe (LA)

NOREAU ELECTRIQUE LTEE, 44 St-Louis  
Lévis Tel 837-9321

Paquin Eugène 38 Ste-Ursule

Paradis du Bijou Enrg 53 Plante Av (QO)

Picard Joseph 1172 Commerciale (SR)

ROBITAILLE C. INC, 200 St-Joseph E Tel  
529-2141

Royer Gilles Enrg 41 Plante Av (QO)

Tanguay Ameublements Inc 4 Route Trans  
Canada O (L)

Terreau & Racine Ltée 196 St-Paul

Tremblay Léopold Inc 1123 Commerciale  
(SR)

Turcotte Henri Ltée 330 de la Couronne

Vaillancourt Charles C 1130 Scott

WOODHOUSE (QUEBEC), 440 de la Couron-  
ne Tel 522-2046

#### MEUBLES, VENDEURS-GROS

Atkinson Larochelle Topping Inc 615 Pierre  
Bertrand Blvd (QO)

Coopérative Fédération des Magasins Co-Op  
1537 St-Vallier O (D)

Dussault Gaston Enrg 9 Courcellette

Exposition du Meuble Inc 1285 Charest O  
Blvd

United Bedding Co Ltd 1020 des Capucins  
Blvd

#### MINES COMPAGNIES ET OPERA- TEURS

Merrill Island Mining Corp Ltd 978 St-Jean  
ch 203

Quebec Clay Mining Ltd 466 de la Couronne  
ch 505

#### \*MIROIRS

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES  
LTD, 2855 St-Vallier O Tel 683-4976  
(Voir page 79 Guide de l'Acheteur)

#### \*MIROIRS ET VERRES

FRANKLIN GLASS & PAINT CO, 1135 Tail-  
lon Centre Industriel No 5 Tel 683-3602  
(Voir page 80 Guide de l'Acheteur)

#### \*MODES-DETAIL

ROSA ROMEO INC, 217 St-Joseph E Tel  
522-1763, 764 St-Joseph E Tel 524-5889

THE  
**NATIONAL**  
LIFE

Assurance  
Co. of Can.

J. Adéodat  
Roy C. L. U.

Gérant

376,  
du Roi E.

Tél.  
525-4923

8380, Boul. Henri Bourassa.

VILLE DE CHARLESBOURG, QUE



Tél. 623-9855





# MODISTES

Brière Marie-Anne 190 St-Laurent  
Brulotte Marie 15 St-Joseph (LA)  
Chapelière Lévis Enr 53b Bégin Av (L)  
Cloutier Eliane Mme 1032 Cartier Av  
Créations Janine 1073 3ème Av  
De Blois Antoinette 72 de la Fabrique (SR)  
Delisle Grace 1784 Bergemont Av  
Dominion Millinery Enr 1764 St-Joseph E  
ch 10  
D'Orsay Inc 2472 Laurier Blvd (SF)  
Dubé Emérentienne 495 St-Cyrille O Blvd  
Fournier Florence Mme 17 Ferland  
Jardin des Modes Enrg 1187 St-Jean  
Langevin Marie-Anne 20 St-Jules (B)  
La Richelière A Marie Mme 4  
Ste-Ursule  
Lavoie Alice 92 Côte du Passage (L)  
Le Petit Parisien 1129 St-Jean  
Marie-France Création 38 Ruel Av (M)  
Marier Mary Enrg 905 St-Jean apt 10  
Monier Marcelle Mme 284 des Oblats Av  
Odette Salon 801 3ème Av  
Patricia Enr 2483 Ste-Anne Blvd  
Pépin Blanche 282 Latourville  
Perron Blanche 535 St-Vallier O  
Rachel Salon de Modes 879½ St-Jean  
Renée Claude (1963) Ltée 2596 Laurier Blvd  
(SF)  
Rosa Roméo Inc 217 St-Joseph E  
Salon du Chapeau 1139 Commerciale (SR)  
Tony Haute Mode Enr 1100 St-Jean  
Trépanier Andrée 759 Le Cavalier Av apt 3  
(SF)  
Trépanier Dolora 451 St-Luc  
Veilleux Alice 277 St-Joseph (LA)  
Verret Louise Salon 1965 Maufils Av

# MONASTERES

Des Ursulines Monastère 18 Donnacona  
Pères Augustins de l'Assomption 1679  
Chem St-Louis (S)  
Pères Capucins Monastère 460 8ème Av  
Pères Dominicains Monastère 175 Grande  
Allée O

# \*MONNAIE

CENTRE NUMISMATIQUE DE QUEBEC,  
275 St-Vallier O Tel 529-4412 et 515  
Hermine Tel 524-9543 (Voir page 77  
Guide de l'Acheteur)

# \*MONTRES EN GROS ET MANUFACTURIERS

HATCH & COMPANY LIMITED, 425 Grande  
de Allée E Tel 522-2069

# MONTRES-MFRS

Agence Canadienne 98a Commerciale (L)  
Cavana American Watch Factory Ltd 1650  
Sir Louis Jetté  
Hatch & Co Ltd 425 Grande Allée E  
Swisor Inc 2558 Chem St-Louis (SF)

# MONUMENTS FABRICANTS

Delisle Monuments 853-855 St-Vallier O  
DELWAIDE & GOFFIN ENR, 1105 St-  
Vallier O Tel 527-9654  
Fortin Dollard J 659 Commerciale (SD)  
Godin & Delisle Enr 853-855 St-Vallier O  
Jacques André 20 des Jardins (L)  
Laforce H & Fils 1029 St-Vallier O  
Roy Paul 441 82ème O (C)  
THERIAULT J. L. & FILS LTEE, 710 1ère  
Av Tel 524-1561  
TOUCHETTE RAYMOND, 4018 Blvd Ste-  
Anne Montmorency Tel 663-3888 (Voir  
page 57 Guide de l'Acheteur)  
Villeneuve L & Frère Enr 1050 de la Canar-  
dière

# MOTELS

A B Motel 333 Ste-Anne Blvd (B)  
Admiral Motel SN Principale (SR)  
Auberge des Falaises 1154 Ste-Anne Blvd  
(V)  
Auberge du Boulevard Laurier Inc SN Lau-  
rier Blvd (SF)  
Barbeau Robert 880 Commerciale (SD)  
Belmont Motel 2507 Chem Ste-Foy (SF)

**Electricité - Plomberie - Chauffage**  
**Réfrigération - Décoration Int. - Couvre-Plancher**  
**Quincaillerie - Ferronnerie - Cadeaux - Meubles, etc.**  
196, rue St-Paul Québec 2 Tél. 692-0220

Carette Henri 1404 de la Canardière  
Carole Motel 966 Ste-Anne Blvd (B)  
Castel Pont Québec Motel SN Principale (SR)  
Chateauguay Motel 1038 Ste-Anne Blvd (B)  
Chevalier Motel 1062 Ste-Anne Blvd (B)  
Clark Motel 2284 St-Vallier O (D)  
Colonial Motel 142 du Manège (B)  
Congres Inn Le Delta Motel 3030 Laurier  
Blvd (SF)  
Des Boulevards Motel 570 Ste-Anne Blvd (B)  
Doyon Motel 1215-1223 Chem Ste-Foy  
Du Pont Motel Ltée 3215 Laurier Blvd (SF)  
Etchemin Motel Cabins SN Route Trans  
Canada (ST)  
Evelyn Motel 902 Ste-Anne Blvd (B)  
Everell Motel 580 Ste-Anne Blvd (B)  
Fleur de Lys Motel SN Laurier Blvd (SF)  
Francine Motel 12a Route RTrans Canada  
(ST)  
Gagnon Motel 1177 Chem Ste-Foy  
Giffard Motel 3110 Ste-Anne Blvd (G)  
Godin Motel 962 Ste-Anne Blvd (B)  
Helen's Motel Motel 530 Ste-Anne Blvd (B)  
2500 Ste-Anne Blvd

HOLIDAY INN DE QUEBEC, 3120 Blvd Lau-  
rier Rond Point, Pont de Québec Tel  
653-4901

Jolicoeur Cabines 505 Ste-Anne Blvd (B)  
L'Abitation Motel Inc 2828 Laurier Blvd  
(SF)

Laurentide Motel Ltd 350 Ste-Anne Blvd (B)  
Laval Motel Inc 2286 Chem Ste-Foy (SF)  
Létourneau Armand 974 Ste-Anne Blvd (B)  
Lévis Motel SN Route Trans Canada (LA)  
Lina Motel 1178 Ste-Anne Blvd (V)  
Logette Motel 3003 Laurier Blvd (SF)  
Louise Motel 2825 Laurier Blvd (SF)  
Lucie Motel Enrg 1199 Chem Ste-Foy

MOTEL LE VOYAGEUR, 2250 Blvd Ste-  
Anne Québec 3 Tel 661-7701

Paradis Motel 1152 Ste-Anne Blvd (V)  
Pierre Motel 1550 St-Vallier O (D)

Pilote Motel 3385 Royale Av (G)  
Régent Motel 1006 Ste-Anne Blvd (B)

Rond Point Hotel Motel Inc 2 Route  
Trans Canada E (L)

Rourke Motel 2177 St-Vallier O (D)  
Royal Motel Enr 1515 St-Vallier O (D)  
Shamrock Motel 3000 Laurier Blvd (SF)  
White House 550 Ste-Anne Blvd (B)

# MOTEURS ELECTRIQUES, REPARATION

Allen-Bradley Canada Ltd 20-50 St-Jean  
ch 235  
Déry J G Enr 25 St-Joseph O  
Diesel Sales & Service Enrg 408 des Oblats  
Av  
Electro Mecanik Inc 135 Trudel  
GRAVEL ELECTRIQUE ENR, 511 1ère Av  
Tel 523-7371 (Voir page 14 Guide de  
l'Acheteur)

Hamel Maurice 222 de la Couronne  
Larivière J Alphonse 84 Principale (SR)  
ROBERGE H. INC, 241-245 St-Vallier E  
Tel 525-6121

St-Malo Motors Inc 601 3ème  
Thomson Electrical Works Ltd 180 St-Sacre-  
ment Av (D)

# \*MOTEURS ELECTRIQUES-VENTE ET REPARATION

GUAY & FRERE LTEE, 783 de la Salle  
Tels 524-1811 et 524-1614

# MOTEURS ET GENERATEURS ELECTRIQUES-MFRS

General Diesel Inc 101 Henderson  
White Motor Co of Canada Ltd 1140  
Borne

# MOTEURS HORS-BORD

Gagnon Equipement Ltée 574 des Capucins  
Blvd  
Langlois Robert 135 St-Joseph (LA)  
Robitaille A Marine 3652 Ste-Anne Blvd (G)

# MOTOCYCLETES, VENDEURS

Cantin L E Inc 155 Marie de l'Incarnation  
Jobin Motorcycles Enrg 7 St-Vallier E  
Roux Herbert 172 Wilfrid Hamel Blvd (QO)

# MOULEES-MFRS

Couture Alex Inc 2 Garagonthier

# MOULEES, VENDEURS-DETAIL

Coopérative Fédérée de Québec 1 St-  
Laurent (L)  
Fortin Jos & Fils Inc 141 Dalhousie  
Precision Molds & Dies Regd SN Lavoisier  
(SF)  
Ralston Purina Co of Canada Ltd 2ème  
Trans Canada (SR)

# \*MOVING

BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE, 230  
de la Couronne Tel 522-2737 (See page 31  
Buyers' Guide)

# \*MUFFLERS

PARADIS MUFFLERS INC, 1250 Blvd Cha-  
rest O Tel 681-8181, 175 de la Couronne  
Tel 529-4537

# \*MURS, RIDEAUX

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES  
LTD, 1285 St-Vallier O Tel 683-4976  
(Voir page 79 Guide de l'Acheteur)

# MUSEES

Maison Routhier SN Rochambeau (SF)  
Musée Historique Inc 22 Ste-Anne  
Vieille Maison des Jésuites 2320 Chem des  
Foulons (S)

# \*MUSEUM

WAX MUSEUM (MUSEE HISTORIQUE INC),  
HISTORICAL SCENES IN LIFE SIZE,  
OPEN DAILY 9.30 A.M. to 10 P.M.  
(WINTER 10 A.M. to 6 P.M.)  
22 STE-ANNE (FACING CHATEAU)  
FRONTENAC  
TELEPHONE 522-4245

# MUSIQUE, BOITES AUTOMATIQUES-LOCATION ET SERVICE

Devost Emile 1865 Poulin Av (G)  
Eugène Amusements Enr 13 Sauvageau (L)

# \*MUSIQUE-DETAIL

LAVIGUEUR & HUTCHISON LTEE, 1085  
St-Jean Tel 524-4603

# MUSIQUE ET INSTRUMENTS, VENDEURS

Comptoir Musical 656a Royale Av (B)  
Disc-O-Bar 214 St-Vallier O  
Disk-O-Rama 225-229 Charest E Blvd  
Gagné & P & Frère Enr 302 Durocher  
La Ballerine Enr 839 St-Jean  
Las Dos Guitars 17 Couillard  
Lavigne & Hutchison Ltée 1085 St-Jean  
Paradis Musical Sherman 813 St-Joseph  
E 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Procure Générale de Musique Ltée 730  
d'Aiguillon  
St-Cyr & Frère 754 St-Joseph E  
Trans-Canada Record Inc 35 Richelieu  
Tremblay Fred 448 1ère Av  
Willis & Co Ltd 1095 St-Jean

# NAVIRES, CONSTRUCTEURS

Davie Geo T & Sons Ltd 27 Geo D Davie  
(LA)  
Davie Shipbuilding Ltd SN Côte Patton (LA)

# NAVIRES, FOURNISSEURS

Delany Regd 40 St-Paul  
Quebec Ship Riggers & Sail Makers Regd  
17 Sault au Matelot

# \*NETTOYAGE DE FOURRURES

BUANDERIE LEVIS LTEE, 670 Montmar-  
tre Tel 527-2501 (Voir page 23 Guide de  
l'Acheteur)

# \*NETTOYEURS

MORIN H. INC, 195 Prince Edouard Tel  
522-4795 (Voir page 58 Guide de l'Ache-  
teur)





# GRAVEL ELECTRIQUE Enr.

TUNE-UP — GENERATEURS — DEMARREURS — REGULATEURS

511-1ère Avenue

Moteurs Electriques Vente & Service

Tél. 523-7371

## Nettoyeurs - Suite

NETTOYEUR ECLAIR ENR, 2520  
Evangéline Giffard Tel 661-6908  
NETTOYEUR UNIC ENR, 3391 Loyola  
Giffard Tel 661-7751 (Voir page 58 Guide  
de l'Acheteur)

## NETTOYEURS ET TEINTURIERS

Bama Nettoyeur Enr 395 St-Jean  
BANVILLE NETTOYEUR ENR, 105 St-  
Georges Lévis Tel 837-9164  
BUANDERIE LEVIS LTEE, 670 Montmartre  
Tel 527-2501 (Voir page 23 Guide de  
l'Acheteur)  
Buanderie & Nettoyeur Impériale Inc 6 des  
Bains  
Cartier Teinturerie Enr 813 Cartier Av (Sc)  
133 Dumont  
Centre de Nettoyage 1283 Maguire Av (S)  
Claridge Valet Service 220 Grande Allée E  
apt B  
D'Artigny Valet Service 1105 d'Artigny  
Dominique Valet Service Enr 201 St-Vallier  
O  
Dorchester Teinturerie Inc 331 Dorchester  
S  
Eclair Nettoyeur Enrg 2520 Evangéline (G)  
Etablissements Cartier 1194 Cartier Av

FERLAND P. INC, Bureau Chef: 294 du  
Pont Tel 524-3531, Succursales: 40 St-  
Jean Tel 524-9050, Place Fleur de Lys  
Tel 523-9800

Ferland P Inc (Sc) 532 des Oblats Av  
Ferland R Inc 721 3ème Av 2493 Ste-Anne  
Blvd  
Française Teinturerie Inc 1073 3ème Av  
374 Bagot 1085 Cartier Av 1480 de la  
Canardière  
Georges Valet Service 858 Charest E Blvd  
Lapointe Gérard 141 Seigneuriale (B)  
Lecours Nettoyeur Enr SN Route Trans  
Canada (LA)  
Léo Valet Service 724 4ème Av  
Lévisien Nettoyeur 38 St-Augustin (L)  
Lumax Teinturerie Enrg 145 Wilfrid Hamel  
Blvd  
Luxe Valet Service Enr 583 St-Jean  
Maguire Valet Service 1347 Maguire Av (S)  
Mathieu Teinturerie Ltée 700 St-Albert  
Moderne Teinturerie Valet Service Enrg  
879 St-Joachim  
Montmagny Valet Service 325 Montmagny  
Montmorency Nettoyeur Enrg 281 Ruel Av  
(M)

MORIN H. INC, 195 Prince Edouard Tel  
522-4795 (Voir page 58 Guide de l'Ache-  
teur)

Netto Sec Enr 66 St-Joseph O  
Net-Top Nettoyeur SN Chem Ste-Foy (SF)  
2538 Laurier Blvd (SF) 1444 Maguire Av  
(S) 2000 St-Michel (S)  
Nettoyeur Centre d'Achats SN Route Trans  
Canada E (L)

NETTOYEUR NEW-LOOK CLEANER INC,  
257 Christophe Colomb E Tels 529-9655,  
Rés 524-6753

NETTOYEUR PARFAIT ENR, 1602 3ème  
Av Tel 529-3771

Noel Valet Service Enr 22 Mercier (LA)  
Normandie Nettoyeur Enr 3062 Chem des  
Quatre Bourgeois (SF)  
Parfait Nettoyeur Enr 739 Sutherland  
Paul Valet Service 32 St-Joseph O  
Pfeiffer's Inc 1196 St-Jean  
Québec Ouest Nettoyeur 164 Bélanger Av  
(QO)

RICHELIEU NETTOYEUR INC, 894 Riche-  
lieu Tel 524-2488, Succursale: 1445  
Chem Ste-Foy (Voir page 58 Guide de  
l'Acheteur)

Robitaille Charles 259 Aléyn  
Royer Magella 1201 3ème Av  
Sabam Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
St-Joseph Buanderie 1055 Berthelot  
St-Louis Valet Service 7 du Parloir  
Supernat Inc 5245 1ère Av O (C) 418 St-Vallier  
O  
TEINTURERIE FRANCAISE INC, 1480 de la  
Canardière Tel 524-4686  
TEINTURERIE QUEBEC INC, 155 Blvd  
Wilfrid Hamel Tel 529-8491  
Unic Nettoyeur Enr 3391 Loyola (G)

## \*NEWSPAPERS

LE SOLEIL & L'ÉVENEMENT, 590 de la  
Couronne Tel 525-7131  
QUEBEC CHRONICLE TELEGRAPH, 255  
Av St-Sacrement Tel 527-2591 (See page  
67 Buyers' Guide)

## \*NOIX SALES

KRISPY KERNELS (CANADA) LTEE, 550  
Marie de l'Incarnation Tel 681-7705

## NOTAIRES

BAILLARGEON & CARRIER, 38 Des  
Jardins Tel 525-4637  
BAILLARGEON & DUGAL, 77 d'Auteuil Tel  
529-0735  
Beaumont Edmond 45 Chem Ste-Foy

BELANGER RAYMOND, 764 St-Joseph Est  
Tel 523-5352

Bergeron Ernest 1278 Commerciale (SR)  
Bergeron Jean-Paul 910 des Erables Av  
apt 3

Bergeron Raymond 165 Marie de l'Incarna-  
tion

Biron Charles 2700 Laurier Blvd (SF)  
Bolduc & Bolduc 771 St-Joseph E ch 304  
Boulanger Benoit 919 d'Aiguillon apt 7-8  
Cadrin Jean-Paul 1952 18ème  
Cantin & Cantin 132 St-Pierre ch 20  
Corriveau Bernard 609 Charest E Blvd  
Cossette Raymond 280 St-Vallier O  
Côté Pierre-Paul 640 St-Jean ch 310  
Couillard Gérard 2030 Hamel Blvd (D)  
Couillard & Jobin 230 des Oblats Av

Delage Emile & Cyrille 455 du Pont  
Delage Gérard J 605 Royale Av (B)  
Delage Maurice & André 457 du Pont  
De Léry Jos Gaspard C 280 St-Vallier O  
Demers Aimé 1217 Commerciale (SR)  
Demers Fortier & Demers 41½ d'Auteuil  
Demers Gilles 44 Bégin Av (L)  
Duval Grenier Taschereau & Deraspe 505  
St-Joseph E

Duval Villeneuve & Bourbonnière 2700 Lau-  
rier Blvd (SF)

Fortin Royer Cossette & Associés 509  
Charest E Blvd

Girard Jean-Joseph 505 80ème O (C)  
Giroux Charles H 2145 de la Trinité apt 3  
Giroux Rémy G 2900 Chem des Quatre  
Bourgeois suite 210 (SF)

Gosselin Yves 1060 Turnbull Av  
Gravel Benoit 325 Fraser apt 6  
Grenier Adrien 4 St-Raphael (CO)  
Grenier Louis 909 Royale Av (B)  
Grenier Paul 910 des Erables Av apt 3  
Guay & Landry 466 de la Couronne ch 407  
Guenette Henri 118 Côte du Passage (L)  
Jolicœur Philippe 640 St-Jean ch 310  
Labonté René 332 St-Joseph (LA)

LAQUEUX MARCEL, 281 St-Joseph  
Lauzon Tel 837-1013

Lavoie Louis 630 de la Reine  
Lemieux Pierre 782a Commerciale (SD) 56  
Fraser (L)

Lessard & Lessard 312 6ème  
Lortie Armand 1659 Sir Louis Jetté  
Martineau Antenor 764 Commerciale (SD)  
Meredith & Wright 80 St-Pierre ch 12  
Méthot Montreuil & Guy 800 12ème  
Méthot Roland 23a Laqueux (LA)  
Michaud Paulin 47a St-Joseph (LA)  
Morisset Jean-Claude 2018 Le Normand (S)  
Robitaille Claude 640 St-Jean ch 310  
Roy Yves 8 Bégin Av (L)  
Samson Samson Gascon Mercier & Poitras  
970 Cartier Av apt 3  
Scott Arthur E 80 St-Pierre ch 23

SIROIS & TREMBLAY, Angle Couillard et  
Christie C. P. 1089 Haute Ville Québec 4  
Tel 522-3912

SOUCY JACQUES, 1995 1ère Av Tel  
529-0789

Tardif J Alzire 420 Chem St-Louis apt 4

TASCHEREAU & TASCHEREAU, 71 St-  
Pierre Tel 692-0180

Turgeon Pierre 640 St-Jean ch 310  
Verreault Gérard F 65 Ste-Anne suite 209

## NOUVEAUTES-DETAIL

Auger Hélène 426 St-Germain  
Bédard Laurette Nouveauté 1298 Maguire  
Av (S)  
Boivin Magasin Enr 1388 Chem Ste-Foy

BRISSET DES NOS YVES INC, 960 St-Jean  
Tel 523-7997

Carrier J & Fils Enr 561 St-Joseph (LA)  
Dubois André 50 Côte de la Montagne  
Langlais Jules Plastic 38 St-Dominique (LA)  
LEMIEUX E.E. INC, 20 St-Joseph Lauzon  
Tel 837-8863, Centre d'Achats Lévis  
Tel 837-6084

Magasin Nouveautés 29 Bégin Av (L)  
Michaud J B & Fils Ltée 52-58 Côte du Pas-  
sage (L)

Paré J E Ltée 237 St-Joseph (LA)  
St-Jean Nouveauté Enr 429 St-Jean apt 1  
Salon de Haute Mode Enr 84 Côte du Passa-  
ge (L)  
Tardif R G Mme 179 St-Georges (L)

## NOUVEAUTES-GROS

Amyot Joseph & Fils Enrg 45 Dalhousie  
GARNEAU-LIMITEE, 71 Dalhousie Tel  
692-0373 (Voir page 53 Guide de  
l'Acheteur)

GAUVREAU, BEAUDRY LTEE, 48 St-Pier-  
re Tel 692-1140 (Voir page 53 Guide de  
l'Acheteur)

Morin L A & Cie Ltée 873 St-Vallier O  
St-Hilaire Inc 265 de la Couronne

## \*OBLIGATIONS

GRENIER, RUEL & CIE INC, 71 St-Pierre  
Tel 692-1133 (Voir page 59 Guide de  
l'Acheteur)

## \*OBLIGATIONS, COURTIER

GARNEAU, BOULANGER LTEE, 105 Cote  
de la Montagne Tel 692-1840 (Voir page  
58 Guide de l'Acheteur)

GENDRON J. T. INC, 500 Est Grande Allée  
Tel 529-2965 (Voir page 28 Guide de  
l'Acheteur)

## \*OBLIGATIONS, VENTES

CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC,  
132 St-Pierre Tel 692-1380 (Voir page  
59 Guide de l'Acheteur)

## OEUF, VENDEURS-GROS

Carbonneau Gaston 170 Rigaudville  
Ferme Renil Ltée 100 d'Youville ch 110  
Morin Charles 3622 Chem Ste-Foy (SF)  
Poste de Mirage des Oeufs de Limoulu  
Enrg 601 Flynn

## \*OFFICE FURNITURE AND EQUIPMENT

L'ÉCHANGE DE MEUBLES INC, 310 St-  
Roch Tel 529-5923 (See page 4 Buyers'  
Guide)

## \*OIL BURNERS-SERVICE

CANADIAN IMPORT LIMITED, 83 Dalhou-  
sie Tel 529-0561

## OISEAUX, MARCHANDS

Aqueduc Aquarium Enr 460 Aqueduc

## OISEAUX, NOURRITURE-MFRS

Gavillet Pet Shop Enrg 250 de la Couronne

## OPERATIONS FORESTIERES

Milliard Eugène 576 de la Falaise (SD)  
Murdock Lumber Co 2475 Laurier Blvd  
ch 61  
Service Forestier de l'U C C 580 Grande  
Allée E ch 280



350 Blvd Charest est

**EUGÈNE JOBIN Enr.**  
ASSURANCES DE TOUS GENRES

CH 100

G. MARTEL  
J. P. FORTIN  
Propriétaires  
Tél. 522-8151  
522-8152  
522-8153



1265, de la Canardière

CONCESSIONNAIRES RENAULT  
**ST. PASCAL AUTOS LTEE**  
Renault-Dauphine - Gordini - R-8 - R-4 - Caravelle - Camion Estafette  
Automatique sur Dauphine - R-8 et Caravelle  
Tél. 529-0628



# LES PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DE QUEBEC

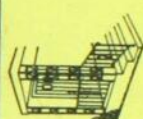


SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE

SIÈGE - SOCIAL

EDIFICE DESJARDINS, 59 AVENUE BEGIN, LEVIS, QUE.

FABRIQUE & ENTREPOTS  
PLESSISVILLE, CTE MEGANTIC, QUE.



Centre Industriel

**J. G. PLECHAT... Fer-Ornemental**  
Bur. 839-8550  
Soudure à domicile  
Spécialités: BALCON, ESCALIER (Intérieur-et-Extérieur)  
St-Romuald, 3ème Avenue



# Brulent De Vous Servir

Tél. 681-6046

## OPHTHALMOLOGISTES

Perron Jacques 1000 Chem Ste-Foy  
PLAMONDON MARC, 35 Cote du Palais Tel  
523-7442

## OPTICIENS-DETAIL

Beaulieu Pierre 529 Charest E Blvd  
Bellevue Salon d'Optique 755 Charest E Blvd  
Bertrand Raymond 445 St-Vallier O  
Centre Médical du Verre de Contact 580  
Grande Allée E ch 480  
Dugas Marcel 34 de la Fabrique  
Gagnon J E & Cie 463 St-Jean  
Langlois Jacques 491 3ème Av  
Optique Champs Elysées 1075 St-Jean

**SERVICE D'OPTIQUE ELITE LIMITEE,**  
1050 St-Jean Tel 524-2543 et 231 Blvd  
Charest Est Tel 529-4655

## OPTICIENS-GROS

Cie d'Optique Champlain Ltée 1077 St-Jean  
Lunetterie St-Jean 748 St-Jean apt 3  
Maritime Optical Co Ltd 1059-1061 St-Jean

**OPTIQUE MARITIME ENR, 1055 St-Jean**  
Tels 529-0692 et 529-0691 (Voir page 60  
Guide de l'Acheteur)

Service d'Optique Elite Ltée 1050 St-Jean  
(Sc) 231 Charest E Blvd

## \*OPTIQUE, -DETAIL

**SERVICE D'OPTIQUE CANADIEN CIE**  
LTEE, (LE), 500 Est Grande Allée Tel  
522-5249

## \*OPTIQUE SALONS

**OPTIQUE MARITIME ENR, 1055 St-Jean**  
Tels 529-0692 et 529-0691 (Voir page  
60 Guide de l'Acheteur)

## OPTIQUES ET INSTRUMENTS-GROS

Canadian Optical Service Co Ltd 500 Grande  
Allée E suite 101  
National Optical Co Ltd 743 St-François E  
Service d'Optique Enr 148 Aberdeen

## OPTOMETRISTES

**BEAULIEU REMY, 363 de la Couronne Ch 2**  
Tel 524-2413

Beaulieu Remy 12 de l'Eglise (SR)  
Bertrand Yves 725 St-Joseph E  
Blanchet O Enr 259 St-Joseph E  
De Serres Jacques M 466 de la Couronne  
ch 203

Dorion André 656 St-Joseph E  
Fournier Robert 2136 Chem Ste-Foy (SF)  
Giasson Martin 595 Charest E Blvd  
Lambert Paul R 405 St-Joseph E  
Létourneau Sarto 706 St-Joseph E  
Léveillé Jean-Marc 545 St-Joseph E  
Massicotte Laurent 1115 St-Jean  
Massicotte Marcel 869 St-Joseph E  
Mignault & Beauséjour 1118 St-Jean apt 1  
Mignault J Edouard 305 80ème E (C)  
Roy Fernand 46 Bégin Av (L)  
Sutton Bernard 595 Charest E Blvd  
Tremblay Marcel 973 3ème Av

## \*ORANGE, JUS

**ORANGE MAISON LTEE, 1279 4ème Av**  
Tel 529-0027

## \*ORANGE, JUS A DOMICILE

**ORANGE MAISON LTEE, 1279 4ème Av**  
Tel 529-0027

## ORCHESTRES

Orchestre Symphonique de Québec 978 St-  
Jean ch 105-106-107

## \*ORDONNANCES MEDICALES CORSETIERES

**MOREL GENEVIEVE, 287 Est St-Joseph**  
Tels 522-3590, Bureau: 522-3015 (Voir  
page 27 Guide de l'Acheteur)

## ORFEVRES

Galvanoplastie Canadienne Enrg 948 P1 Mè-  
re Mallet  
Hernandez Inc 619 Latourelle

## ORGANISATIONS CIVIQUES

Carnaval d'Hiver de Québec 61 d'Auteuil

## ORGANISATIONS D'AFFAIRES

Agence Matrimoniale Enr 390 25ème  
Agence Matrimoniale Licenciée 228 3ème  
Av  
Agences de Rencontres Matrimoniales 962  
Marguerite Bourgeois Av  
Association des Assureurs-Vie District de  
Québec 350 Charest E Blvd ch 804  
Association des Constructeurs de Québec  
Inc 267 St-Paul

**ASSOCIATION DES COURTIERES D'ASSU-  
RANCES DE LA PROVINCE DE QUEBEC**  
(L'), DISTRICT DE QUEBEC, 604 Est  
St-François Tel 529-9535 (Voir page Z)

Association des Hopitaux Catholiques de la  
Province de Québec 1105 Chem Ste-Foy  
Association des Manufacturiers Canadiens  
Inc 100 d'Youville ch 800

Association des Mfrs de Bois de Sciage du  
Québec 5 du Parloir  
Association des Manufacturiers de Chauss-  
sures de Québec Inc 100 d'Youville  
ch 800

Association des Marchands de la Rue St-  
Jean 910 St-Jean apt 101

Association des Marchands Détaillants du  
District de Québec Inc 181 St-Joseph E  
Association des Propriétaires d'Autobus de  
Québec 225-229 Charest E Blvd ch 107

Association des Propriétaires de Salles de  
Quilles du Québec Inc 335 St-Joseph E  
ch 525

Association Professionnelle des Propriétaires  
de Taxis 2115 Cardinal Villeneuve  
Blvd

Association Provinciale des Marchands  
d'Automobiles du Québec 500 Grande  
Allée E suite 108

Better Business Bureau de Québec Inc  
20-50 St-Jean ch 335

**BUREAU DE L'INDUSTRIE ET DU COM-  
MERCE DE QUEBEC METROPOLITAIN**  
INC, Suite 805, 100 d'Youville Tel  
522-5602

Bureau des Soumissions Déposées de Qué-  
bec 267 St-Paul

Cercle des Voyageurs de Commerce de  
Québec Inc 225 St-Jean

**CHAMBRE DE COMMERCE DE QUEBEC,**  
17 St-Louis Tel 522-7078

Comité Paritaire du Camionnage du  
District de Québec 190 Notre-Dame des  
Angeles ch 206

Conseil des Producteurs de Pâtes & Papiers  
500 Grande Allée E ch 502

Corporation des Bijoutiers de la Cité de  
Québec 575 St-Jean

Corporation des Pilotes du Bas St-Laurent  
71 St-Pierre ch 304

Fédération de l'Industrie de la Construction  
790 Maurice Duplessis (SF)

Fraternité des Manutentiers de Fret 126  
Dalhousie

Le Centre d'Affaires de St-Roch Inc 585  
Charest E Blvd ch 903

Les Associés en Planification d'Espaces  
Verts 1075 Vincent Massey

Quebec Lumber Industries Safety  
Association Inc 580 Grande Allée E  
suite 440

Quebec Pulp & Paper Safety Associate Inc  
580 Grande Allée E ch 440

Quebec Sight Seeing Association Inc 5 St-  
Louis

## ORGANISATIONS DE BIENFAISANCE

Assistance Maternelle de Québec 570 du Roi  
Association de la Croix de Lorraine Inc 580  
Grande Allée E ch 200

Bien Etre des Immigrants 580 Grande Allée  
E ch 220

Bureau International Catholique de l'Enfance  
3 Place Jean Talon ch 338

Conseil Central des Oeuvres de Québec 55  
d'Auteuil

Crèche St-Vincent de Paul 1210 Chem Ste-  
Foy

Fondation Universitas 599 Charest E Blvd  
Foyer Missionnaire du Coeur Immaculée  
de Marie 176 Grande Allée O  
J O C 3 Pl Jean Talon ch 115  
J O C F 3 Place Jean Talon ch 115  
Jeunesse Etudiante Catholique 37 Place Jean  
Talon

Jeunesse Rurale Catholique  
Féminine 3 Pl Jean Talon ch 120

L O C F 3 Pl Jean Talon ch 113

La Croisade Eucharistique 37 Pl Jean  
Talon

L'Escale 2936 Chem Ste-Foy (SF)

Ligue Catholique Féminine 3 Pl Jean Talon  
ch 317

Ligue Ouvrière Catholique 3 Place Jean  
Talon ch 113

Maison Marie Fitzback 1040-1050 Lache-  
vrotière 1098 Lachevrotière

Oeuvre d'Assistance Aux Malades à Domi-  
cile Inc 55 d'Auteuil

Oeuvre des Vendeurs de Journaux 495 Mgr  
Gauvreau

Oeuvre Pontificale de la Ste-Enfance 2262  
Chem Ste-Foy (SF)

Quebec City Association For Retarded  
Children 245 Crémazie O

Quebec Seamen's Institute Inc 122 Dalhousie  
Richelieu Club 310 St-Roch

St-Jean Baptiste Maison des Oeuvres 70 St-  
Jean

Salvation Army 14 Côte du Palais

**SAUVEGARDE DE L'ENFANCE, 43 d'Au-  
teuil Tel 529-1751**

Sécrétariat des Oeuvres Lasaliennes de  
Québec 20 Cook

Service de Préparation au Mariage 3 Place  
Jean Talon ch 115

Service de Réadaptation Sociale Inc 15 des  
Remparts

Service Familial de Québec 265 de la Cou-  
ronne ch 107

Service Familial Rive Sud 108 Côte du Pas-  
sage (L)

Société du Bien Etre des Infirmeries Inc 151  
St-Vallier O

## ORGANISATIONS DE JEUNES

Association Forestière Québécoise Inc 915  
St-Cyrille O Blvd ch 205-206-210 (S)

Cercle Paroissial des Jeunes de Notre-  
Dame du Chemin 457 des Franciscains

Commission des Loisirs de Giffard 2145  
St-Clément Av (G)

Compagnies de St-Vincent de Paul 350  
18ème

Fleurs de Lys Majorettes 510 Dorchester S

Guides Catholiques 85 Aberdeen

La Fédération des Oeuvres de Loisirs Dio-  
cèse de Québec 295 St-Jean

Local des Oeuvres Féminines 25 Mont-Ma-  
rie Av (L)

Maîtrise du Chapitre de Québec 7 St-Stanis-  
las

Manoir Charles de Foucauld 2475 St-Viateur  
Av (G)

O T J 2025 Adjutor Rivard

O T J Ste-Foy 911 Pie X11 Blvd (SF)

Patronage de la Recouvrance 309 Bélanger  
Av (QO)

Patronage de Lévis 8 Dallaire (L)

Patronage Roc Amador 2301 1ère Av

Patronage Ste-Geneviève 1140 Berthelot

Patronage St-Vincent de Paul Cercle Notre-  
Dame 804 Côte d'Abraham

Quatre H Club Inc 915 St-Cyrille O Blvd  
ch 205-206-210 (S)

Terrain de Jeux O T J 1360 de l'Entente  
Blvd

Variétés Artistiques Musicales & Education-  
nelles Enr 1041 St-Jean apt 2

Young Men's Christian Association 835 St-  
Cyrille O Blvd

Young Women's Christian Association 127  
Ste-Anne (Sc) 260 Grande Allée O

## ORGANISATIONS DE SECOURS

Laurentian Forest Protective Association  
Ltd 126 St-Pierre

## ORGANISATIONS DE SECOURS MEDICAL

Ambulance St-Jean SN Carré Montcalm  
ch 34

**CROIX ROUGE CANADIENNE, 325 de la  
Croix Rouge Tel 529-9711**



# J. T. GENDRON INC.

COURTIERS EN OBLIGATIONS - AGENTS DE CHANGE

Membre de la Bourse de Montréal. Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

500, Est Grande Allée, Suite 109

Tél. 529-2965

## ORGANISATIONS EDUCATIVES

Association Canadienne des Educateurs de Langue Française 3 Pl Jean Talon ch 338  
Association des Commissions Scolaires du Diocèse de Québec 23 St-Etienne (L)  
Cercle des Etudiants 29 Couillard  
Cercle Paroissial Jacques Cartier 150 St-Joseph E  
Commission des Ecoles Catholiques (Service Audio Visuel) 1158-1160 Bourlamaque Av  
**COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC, 1460 Chem Ste-Foy Tel 681-6231**  
Commission Scolaire de Charlesbourg 335 76ème O (C)  
Commission Scolaire de Lauzon 295 St-Joseph (LA)  
Commission Scolaire de Québec Ouest 313 Bélanger Av (QO)  
Commission Scolaire de St-David 36 de la Fabrique (SD)  
Commission Scolaire de Ste-Foy 1088 Route de l'Eglise (SF)  
Commission Scolaire de Sillery 1700 Sheppard (S)  
Commission Scolaire de Villeneuve 1145 Royale Av (V)  
Conseil de la Coopération du Québec 2030 Hamel Blvd suite 200 (D)  
Fédération des Commissions Scolaires Catholiques de Québec 285 Chem Ste-Foy  
Fédération des Instituteurs & Institutrices du Diocèse de Québec 360 Charest E Blvd  
Institut Art Vocal 1115 d'Artigny  
Institut de Personnalité Enr SN Carré Montcalm  
Instituteurs & Institutrices de Québec 285 Chem Ste-Foy  
Louis Joliette Cerice Inc 212 Franklin  
Protestant School Board of Greater Quebec 945 Belvédère Av  
St-Charles Duberger Commission Scolaire 2080 Laverdière (D)  
St-Romuald Commission Scolaire (Bureau) 31 Dollard (SR)  
Visites Interprovinciales 16 St-Denis Av

## ORGANISATIONS FRATERNELLES ET BIENFAISANCE

Alcooliques Anonymes 490 d'Aiguillon  
**ASSOCIATION DES ANCIENS DE LAVAL (L'), C. P. 55 Cité Universitaire Ste-Foy Tel 681-9611 Local 211**  
Association Lacordaire & Ste-Jeanne d'Arc du Canada 805 Côte Franklin  
Centre Diocésain Lacordaire & Ste-Jeanne d'Arc 615 Calixa Lavallée apts 1-2-3 (Sc) 965 Chem Ste-Foy apt 3  
Centre Social Louis Braille de Québec Inc 14 Hébert apt 1  
Cercle des Philantropes de Québec 430 Chem Ste-Foy  
Chevaliers de Colomb 21 des Alliés Blvd 551 Fleurie 14 Larochelle Av (L) 4066 Ste-Anne Blvd (M)  
Club Amical A L F A 910 St-Simon apt 1  
Club Amical A L F A (Alcooliques Anonymes) 729 Côte d'Abraham  
Comptoir d'Emmaus 160 St-Paul  
Croix Rouge Canadienne 325 de la Croix Rouge  
Domremy Fédération 615 Calixa Lavallée apts 4-5  
Légion Canadienne (Sc 239) 31 Mc Mahon  
Leunis Centre Secretariat Diocésain de Congrégations Mariales 251 des Chênes E Av

## LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUEBEC, 261 St-Vallier O Tel 529-4121

Ordre Indépendant des Forestiers 230 Marie de l'Incarnation  
Prêt d'Honneur aux Etudiants 430 Chem Ste-Foy  
Union St-Laurent Inc 279 Lavigneur

## ORGANISATIONS HUMANITAIRES

Institut National Canadien pour les Aveugles 200 3ème 38 Bégin Av (L)  
Société Protectrice des Animaux de Québec 35 Verdun

## ORGANISATIONS MEDICALES

Association Ambulancière St-Jean 565 115ème (M)

Association des Infirmières Catholiques du Canada 125 Benoit XV Blvd  
Centre Médical Enr 2030 Hamel Blvd suite 225 (D)  
Centre Médico Social pour Enfants 898 Richelieu  
Clinique de Réhabilitation de Québec Inc 265 St-Cyrille O Blvd  
Goutte de Lait SN Carré Montcalm ch 35  
Institut de Psychothérapie Univ Laval 77 Ste-Anne  
Ligue Antituberculeuse de Québec 448 8ème Av 261 St-Vallier O  
St-Jean Baptiste Goutte de Lait 510 d'Aiguillon  
Service d'Anesthésie de l'Hotel Dieu de Québec 35 Côte du Palais  
**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 192 Dorchester S Tels 524-3216 et 522-1416**

## ORGANISATIONS MUSICALES

Association des Musiciens de Québec 978 St-Jean ch 205- 206-207  
Cap Diamant Centre des Majorettes & Mignonettes 231 St-Paul  
Les Diplomates 524 St-Gabriel  
Les Ginos 419 10ème  
Notre-Dame de la Garde Salle 480-482 Champlain  
Société des Artistes de Québec 978 St-Jean ch 104  
Université Laval Ecole de Musique 9 Ste-Famille

## ORGANISATIONS OUVRIERES

Arpenteurs Géomètres de la Province de Québec 915 St-Cyrille O Blvd ch 204 (S)  
Association des Constructeurs de Routes de Québec 100 d'Youville  
Association des Mines de Métaux du Québec 500 Grande Allée E suite 302  
Association des Taverniers de Québec Inc 771 St-Joseph E ch 307  
Association du Camionnage du Québec Inc 220 2ème  
Association Patronale du Commerce de Québec Inc 108 13ème apt 1  
Brotherhood of Railroad Trainmen 978 St-Jean ach 108-109  
Bucherons & Employes de Scieries Local 267 St-Paul  
Comité Conjoint de Bijouterie & d'Horlogerie du Québec 20-50 St-Jean ch 406

## COMITE CONJOINT DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION DE QUEBEC, 825 Ste-Thérèse Tel 527-2605

Comité Conjoint des Coiffeurs de Québec 108 13ème apt 1  
Comité Paritaire de la Boite de Carton 108 13ème apt 1  
Comité Paritaire de la Métallurgie 108 13ème apt 1  
Comité Paritaire de l'Automobile Région de Québec 181 St-Joseph E  
Comité Paritaire de l'Industrie de la Chaussure 686 Franklin  
Comité Paritaire de l'Industrie du Lait 368 du Roi  
Comité Paritaire de l'Industrie & du Verre 83 d'Auteuil  
Comité Paritaire de l'Industrie des Arts Graphiques du District de Québec 537 Charest E Blvd  
Comité Paritaire du Bois Ouvré 108 13ème apt 1

## COMITE PARITAIRE DU COMMERCE DE L'ALIMENTATION AU DETAIL, 709 Est Blvd Charest Tel 523-2631

Comité Paritaire du Commerce l'Alimentation en Gros de Québec 355 des Commissaires E

Comité Paritaire du Commerce de la Quincaillerie 83 d'Auteuil

## CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAUX, 155 Est Blvd Charest Tel 529-2561

Congrès du Travail du Canada 495 Bayard

## CONSEIL CENTRAL DES SYNDICATS CATHOLIQUES, 155 Est Blvd Charest Tel 524-4631

Conseil du Travail de Québec et du District 495 Bayard

Corporation des Entrepreneurs en Plomberie et Chauffage de la Province de Québec 1221 Pl George V E

Corporation des Horlogers & Bijoutiers de la Province de Québec 20 St-Jean ch 203  
Corporation des Maîtres Electriciens de la Province de Québec (Sc) 1221 Pl George V E  
Fédération Nationale des Travailleurs de la Pulpe & du Papier Inc 155 Charest E Blvd ch 501-503  
Fédération Nationale du Cuir et de la Chaussure du Canada Inc 155 Charest E Blvd ch 204  
Québec Asbestos Mining Association 580 Grande Allée E ch 320  
Seafarer's International Union of North America (Sc) 73 Sault au Matelot  
Société de Colonisation de Québec 350 St-Roch  
Syndicat Catholique Conseil des Métiers de la Construction 155 Charest E Blvd ch 205  
Syndicat Catholique Féminin des Services Hospitaliers Inc 155 Charest E Blvd ch 201  
Syndicats Catholiques Secrétariat 155 Charest E Blvd ch 208  
Syndicat Catholique du Textile 77 Ruel Av (M)  
Syndicat Coopératif des Propriétaires de Taxis de la Cité de Québec 302 3ème Av  
Syndicat des Travailleurs des Chantiers Maritimes de Lauzon Inc 354a St-Joseph (LA)  
Syndicat National Catholique de la Métallurgie de Québec Inc 155 Charest E Blvd ch 505  
Syndicat Nationale Catholique des Services Hospitaliers Inc 155 Charest E Blvd ch 202  
Union Catholique des Cultivateurs 37 Place Jean Talon  
Union des Commis du Détail 495 Bayard  
Union des Jardiniers Inc 5 Victoria (L)  
**UNION INTERNATIONALE DES JOURNALIERS, 3359 Rochambault Ste-Foy Tel 653-2933**  
Union Nationale Catholique des Ferblantiers & Couvresseurs 155 Charest E Blvd ch 204  
Union Protective des Travailleurs en Chaussures de Québec Inc 155 Charest E Blvd ch 204

## \*ORGANISATIONS OUVRIERES ET PATRONALES

## COMITE PARITAIRE DU CAMIONNAGE DU DISTRICT DE QUEBEC, 190 Notre-Dame des Anges Tel 524-4619

## ORGANISATION PATRIOTIQUES

Conseil de la Vie Française en Amérique 75 d'Auteuil  
**LA SOCIÉTÉ ST-JEAN BAPTISTE DE QUEBEC, 430 Chemin Ste-Foy Québec 6 Tel 681-7801**  
Liaison Française Inc 75 d'Auteuil

## \*ORGANISATIONS PATRONALES

**CORPORATION DES MAÎTRES ELECTRICIENS DE LA PROVINCE DE QUEBEC, 1221 Place George V Est Tel 523-4144**

## \*ORGANISATIONS PATRONALES ET OUVRIERES

**COMITE PARITAIRE DU CAMIONNAGE DU DISTRICT DE QUEBEC, 190 Notre-Dame des Anges Tel 524-4619**

## ORGANISATIONS POLITIQUES

Association Libérale Laurier Enr 309 Ste-Thérèse  
Club de Reforme Inc 1235 Briand Av  
**ORGANISATION LIBERALE DU DISTRICT DE QUEBEC, 626 Blvd St-Cyrille O Tel 681-4691**  
Organisation Provinciale du Ralliement des Créditistes 31 Bourdon  
**PARTI CONSERVATEUR, 640 St-Jean Suite 406 Tels 522-5625 et 522-5626**  
Parti Républicain du Québec SN Carré Montcalm suite 30  
Québec Est Club Libéral 407 3ème Av  
Secrétariat Général de l'Union Nationale 575 Grande Allée E

4460, BLVD HENRI BOURASSA,

BOIS - MATERIAUX - QUINCAILLERIE - PEINTURE

CHARLESBOURG



Tél. 623-1531



C.A.A.

Un nom utile à retenir

Conditions  
Faciles  
de  
Paiements  
Tél.  
529-9535  
604, Est St-François



# Compagnie de Fiducie Nord Amérique

Gérant St-Pierre, C.G.A., Gérant

MONTREAL: 1028, Sherbrooke O. — 849-1657

QUEBEC: 71, St-Pierre — 692-0673

# SERVICE ELECTRONIQUE JAQUES ENR.

PHILIPPE JAQUES, Prop.

Vente Réparation T.V. et Appareils Electroniques

Tél. 681-9329

709, Ave Des Oblats

## Amélioration de Propriétés — Clapboard d'Aluminium

# R. B. CONSTRUCTION INC.

1390, Dorchester Nord

Tél. 524-7063

### ORGANISATIONS RELIGIEUSES

Abbaye Cistercienne SN de l'Abbaye (SR)

ARCHEVECHE DE QUEBEC, 2 Port  
Dauphin Tel 525-7118

Association des Religieuses Enseignantes  
du Québec 2450 Chem Ste-Foy (SF)

Bon Pasteur Noviciat 550 St-Amable

Bon Pasteur Scolasticat 560 St-Amable

BUREAU DES ANNALES DE NOTRE-DAME  
DU SACRE-COEUR, 71 Ste-Ursule Tel  
529-0248

Bureau Diocésain de la Ste-Enfance 1073

St-Cyrille O Blvd (S)

CENTRE LACORDAIRE CANADIEN, 805

Cote Franklin Tel 527-3485

Church Society Diocese of Quebec 36 des

Jardins

Clercs St-Viateur 297 St-Joseph (LA)

Collège Victor Lelièvre 475 Wilfrid Hamel

Blvd (QO)

Commissariat du Tiers-Ordre 260 des

Franciscains

Compagnes de St-Vincent de Paul 7

Couillard

Congrégation de la Haute-Ville 37 d'Auteuil

Congrégation Notre-Dame SN du Couvent

(B)

Evêché de l'Eglise Anglicane 69 d'Auteuil

FABRIQUE ST-MALO, 275 Marie de l'In-

carnation Tel 681-2976

Fédération des Ligues du Sacré Coeur 3 Pl

Jean Talon ch 107

Filles Marie de l'Assomption 9 Fraser (L)

Franciscaines Missionnaires Immaculée

Conception 1420 Chem Ste-Foy

Frères de la Charité 1012 Ste-Anne Blvd

(B)

Frères de l'Instruction Chrétienne 1207

Commerciale (SR)

Frères des Ecoles Chrétiennes 2360 Chem

Ste-Foy (SF) 1089 de Salaberry Av 2115

Richer (SF)

Frères du Sacré Coeur Procure 125 13ème

Frères Marianistes 1 Gravel (L)

Frères Maristes 32 Dallaire (L)

Jésus-Marie Couvent 1225 Chanoine Morel

Av (S)

Juvénat Maurice Maignen 30 Chem Ste-Foy

Juvénat Notre-Dame St-Laurent 1207 Com-

merciale (SR)

Les Petites Soeurs de la Ste-Famille 360

de Mazenod

LIGUE CATHOLIQUE INTERNATIONALE

CONTRE L'ALCOOLISME, 805 Cote

Franklin Tel 527-3485

L'Oeuvre Pontificale de la Propagation de

la Foi Secrétariat Diocésain 1145 de la

Canardière

L'Oeuvre St-Pierre Apôtre 1145 de la Ca-

nardière

Maison Del Val 295 80ème E (C)

Maison Généralice des Ursulines 845 Chem

St-Louis

Maison Jésus-Ouvrier 475 Wilfrid Hamel

Blvd (QO)

Maison Marguerite d'Youville 2700 Chem

des Quatre Bourgeois (SF)

Maison Mère Mallet 945-949 St-Olivier

Maison Missionnaire Marie Monfortain 543

St-Joseph (LA)

Maison Notre-Dame du Cénacle 1073 St-

Cyrille O Blvd (S)

Maison Provinciale des Frères Maristes

30 Champagnat (L)

Maison Provinciale des Oblats de Marie

Immaculée 215 des Oblats Av

Maison Provinciale des Religieux de St-

Vincent de Paul 20 Chem Ste-Foy

Maison St-Joseph 936-940-946 St-Olivier

Mission Chinoise 498 du Pont

Mission Chrétienne Evangélique 12 Ste-

Marie (L)

Missionnaires Oblats de Marie Immaculée

100 Wilfrid Hamel Blvd (QO) 475 Wilfrid

Hamel Blvd (QO)

Monastère du Carmel 1490 de l'Entente

Blvd

Montmartre Canadien 1679 Chem St-Louis

(S)

Montmorency Maison 2490 Royale Av (CO)

Notre-Dame de l'Assomption Maison 81

Route de l'Eglise (SR)

OBLATS DE MARIE IMMACULEE, 215 Av

des Oblats Tel 525-4927

Oblats de Marie Immaculée 475 Wilfrid

Hamel Blvd (QO)

Oblates Missionnaires de Marie Immaculée  
1161 3ème Av 1015 Demontigny Av (S)

OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGA-  
TION DE LA FOI, 1145 de la Canardière  
Tel 529-1319

Pavillon Ste-Marie 710 Chem Ste-Foy

Pères Blancs Missionnaires d'Afrique 180

Chem Ste-Foy 3040 Chem St-Louis (SF)

PERES DOMINICAINS, 175 Grande Allée O

Couvent Tel 522-3963, Presbytère Tel

525-5962

Pères du Tres St-Sacrement 1330 Chem

Ste-Foy

Pères Eudistes 6125 1ère Av O (C) 9 Fraser

(L)

PERES FRANCISCAINS, 733 de l'Alverne

Tel 522-1253

Pères Jésuites 14 Dauphine

Pères Missionnaires du Sacré-Coeur 50 des

Cascades Av (B) 71-73 Ste-Ursule

Pères Oblats de Marie Immaculée Maison

Provinciale 3390 Chem St-Louis (SF)

Petites Soeurs Franciscaines de Marie 330

Chem Ste-Foy

Procure de Kappa 2567 Chem des Quatre

Bourgeois (SF)

Procure des Missions Franciscaines 260

des Franciscains

RELIGIEUX DE ST-VINCENT DE PAUL,

Maison Provinciale Tel 522-4507, Admi-

nistration Tel 522-3610, Centrale St-

Vincent de Paul et Juvenat St-Maurice

Tel 524-5657, 30 Chem Ste-Foy

Résidence des Soeurs de la Maison Pie X11

51 des Remparts

Ste-Marie Juniorat 5420 de la Villa St-Vin-

cent Av (C)

St-Michel Maison 1207 Commerciale (SR)

St-Vincent Villa 5424 de la Villa St-Vincent

Av (C)

Scolasticat St-Vincent de Paul 2555 Chem

Ste-Foy (SF)

Secrétariat de Tiers-Ordre 500 8ème Av

Séminaire St-Vincent 850 St-Olivier

Séminaire Spiritain de Ste-Foy 2555 Chem

des Quatre Bourgeois (SF)

Société des Missions Etrangères 2186 Chem

Ste-Foy (SF)

Soeurs Adoratrices du Précieux Sang 69

St-Louis (L)

Soeurs de la Charité Service Social 745 St-

Eustache

Soeurs de la Visitation de Ste-Marie 62 St-

Georges (L)

Soeurs de Ste-Chrétienne 3365 Guimont (G)

Soeurs de Ste-Jeanne d'Arc Maison Mère

1681 Chem St-Louis (S)

Soeurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus 720

Baillargé Av 9 de l'Université

Soeurs du Bon Pasteur 1080 Lachevrotière

1088 Route de l'Eglise (SF)

Soeurs Missionnaires d'Afrique 1749 Chem

Gomin (S) 2071 Chem St-Louis (S) 34

Fraser (L)

Soeurs Missionnaires de l'Immaculée Con-

ception 1073 St-Cyrille O Blvd (S)

Soeurs Notre-Dame du Bon Conseil 50 Chem

Ste-Foy

Soeurs St-François d'Assise Procure des

Missions 1496-1498 Cardinal Villeneuve

Blvd

Soeurs St-Joseph de St-Vallier 560 Chem

Ste-Foy

Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie

37 des Cascades (B)

Temoins de Jéhovah 215 Anna

Union Missionnaire du Clergé 1145 de la

Canardière

Villa Manrèse 630 Chem Ste-Foy

### \*ORGANISATIONS SOCIALES

OEUVRE NOTRE-DAME DU BON CONSEIL  
INC, 530 St-François E Tel 525-8630

### ORIENTATION PROFESSIONNELLE

Service d'Orientation Professionnelle 2488  
Mathieu (SF)

### ORTHOPEDISTES

Grégoire André 1715 1ère Av  
Larochelle Jean-Louis 34 de la Fabrique  
Leclerc Jean 34 de la Fabrique  
Lessard Jean-Marc 240 St-Jean apt 3  
Rainville Philias H 1039 des Erables Av  
Roy Louis-Philippe 34 de la Fabrique

### OSTEOPATHES

Jaquith Gordon H 1110 des Erables Av apt 8

### OUTILS, EQUIPEMENT MECANIQUES

Black & Decker Mfg Co Ltd 330 St-Roch  
McCulloch Co of Canada Ltd 162 du Sacré  
Coeur Av

### OUTILS-MFRS

G & G Frères Ltée 820 Charest E Blvd  
Quebec Industrial Supply Co Ltd 1495 3ème  
Av  
Vermac Inc 2471 Hamel Blvd (D)

### OXYGENE PRODUCTEURS

Blondeau E Oxygène Enr 7 Route Trans  
Canada O (L)  
Canadian Liquid Air Co Ltd (Sc) 503 des  
Sables  
Union Carbide Canada Ltd 31 Geo D Davie  
(LA)

### \*PANNEAUX RECLAME

COTE ENSEIGNES, 750 Cote Franklin Tel  
683-4485 (Voir page 51 Guide de l'Ache-  
teur)

### PANTOUFLES-MFRS

Cloutier Alfred Ltée 363 Charest E Blvd

### \*PAPER BOX CO

ROYAL PAPER BOX COMPANY, 495 Blvd  
Langellier Tel 522-8173

### PAPETERIE-DETAIL

Kruger Paper Co Ltd 1291 de la Jonquière  
Turgeon L P & Fils 44-46 Garneau

### PAPETERIE-GROS

PAPETERIE L. P. TURGEON & FILS, 46  
Garneau Tel 522-2028  
Québec Papeterie Ltée 314 1ère  
Rolland J B & Fils 2755 du Colisée Av

### PAPIER ARTICLES-GROS

Capital Produits Enrg 74 St-Paul  
Dustbane Products 475 Marconi (SF)  
Wood G H & Co Ltée 179 Prince Edouard

### PAPIER ARTICLES-MFRS

T B Little Corbeil 120 Auger

### PAPIER CARBONE ET RUBANS-MFRS

Caribonum Limited 20 St-Jean ch 229

### \*PAPIER CIGARETTE-MFRS

UNIVERSAL CIGARETTE PAPER MFRS  
INC, 431 3ème Av Tel 524-1012

### PAPIER D'EMBALLAGE-GROS

Robitaille René 149 Carillon

### PAPIER-MFRS

Anglo Canadian Pulp & Paper Mills Ltd  
10 des Capucins Blvd  
Anglo Paper Products Ltd 10 des Capucins  
Blvd  
Appleford Paper Products Ltd 314 1ère  
Canadian Glassine Co Ltd 46 Industrielle  
Av

COMPAGNIE DE PAPIER ROLLAND LIM-  
TEE, 580 Grande Allée E Suite 315  
Tel 523-9070 (Voir page 60 Guide de l'A-  
cheteur)

Dixie Cup Co (Canada) Ltd 350 Charest E  
Blvd apt 708

Domtar Newsprint Ltd 25 St-Louis  
Domtar Packaging Ltd Division Bell Kilgour

1230 Vincent Massey  
Donnue Brothers Ltd 39 St-Louis

Eddy The E B Co 425 Charest E Blvd ch 32  
Universal Cigarette Paper Mfg Inc 431 3ème  
Av

Victoria Paper Co Ltd 3 Courcellette



# INSTITUT J. THOMAS INSTITUTE INCORPORE

MLLE R. H. HUDON, Prés.

COURS COMMERCIAL — BILINGUE — COMPTABILITE — STENOGRAPHIE — ETC.

COURS DU JOUR, SOIR ET ETE  
QUEBEC

31, RUE D'AUTEUIL

TEL. 522-7490

## \*PAPIER-MFRS ET DISTRIBUTEURS

WADE NORMAND COMPANY LTD, 20-50  
St-Jean Suite 134 Tels 523-3132 et  
523-3882 (Voir page 61 Guide de l'Ache-  
teur)

## PAPIER REBUT

Dion Paper Regd 535 Prince Edouard  
Eastern Waste Paper & Bottle Inc 925-951  
St-Vallier E  
Quebec Waste Paper Regd 1836 Bergemont  
Av

## PAPIER, REGLEURS

Giroux Alfred 113 St-Paul  
Lecomte Edmond 190 St-Olivier

## PAPIER TENTURE-DETAIL

Peinture Laurentide Inc 625 Charest E Blvd

## PAPIER TENTURE-GROS

GAUTHIER LTEE, 272 Est St-Joseph Tel  
524-4625 (Voir page 61 Guide de l'Ache-  
teur)

## PAPIER, VENDEURS

Frigon Lucien Enr 750-754 St-François E  
Wilson J C Ltée 1280 Charles Av (S)

## PARCS ET TERRAINS DE JEUX

O T J de Charlesbourg 7475 de l'O T J Av  
(C)  
O T J Montmorency 4058 Ste-Anne Blvd (M)  
O T J St-François Xavier 2051 Laroche (D)  
O T J St-Louis de France SN Tournai (SF)  
Parc Dollard St-Malo SN Parc Dollard

## \*PARCS PUBLICS

PARC DES CHAMPS DE BATAILLE  
NATIONAUX, 390 Av de Bernières Tel  
522-3512

## \*PATATES CHIPS

HUMPTY DUMPTY POTATO CHIPS, Route  
Trans-Canada St-Romuald d' Etchemin  
Co. Lévis Tel 839-9448

## PATATES FRITES-MFRS

Dulac Inc 1592 Dorchester N  
Fiesta Chips 2600 1ère Av  
Hostess 1000 des Capucins Blvd  
Humpty Dumpty Potato Chip Ltd SN Princi-  
pale (SR)  
La Parmentier Ltée 498 des Sables

## PATATES PREPAREES

Lapointe Service Patate Enr 554 Plante Av  
(QO)  
Patates Préparées Du Québec Enr 1266  
Clairval

## PATINS-MFRS

St Lawrence Manufacturing Co Inc 3030 Ste-  
Anne Blvd (G)

## \*PATISSERIES

BARDOU & FILS LTEE, 1040 Av Cartier  
Tel 525-8135, Succursale: 48½ Couillard  
Tel 522-7094  
KERHULU INC, 22 de la Fabrique Tel  
522-6401, Succursales: Edifice Le Gomin  
Rue Fournier Coin Chemin Gomin Ste-  
Foy, 1017 3ème Av Tel 524-4298, Gare  
Centrale d'Autobus Blvd Charest Est  
Tel 522-6401

## PATISSIERS

Andrée Pâtisserie Inc 2560 Laurier Blvd  
(SF)  
Au Friand Pâtisserie Inc 1327 Chem Ste-  
Foy  
Cassulo & Copeman Inc 1030 St-Jean  
Colette Pâtisserie 149 des Chênes O Av

De L'Etoile Pâtisserie 2517 Ste-Anne Blvd  
De Luxe Pâtisserie Enr 1739 1ère Av  
Kerhulu Inc 1017 3ème Av 225-229 Charest  
E Blvd 1162 Fournier Av (SF)  
La Pâtisserie Enrg 422 Victoria  
Leclerc François Ltée 85 St-Vallier E  
Lido Biscuit Cie Ltée 60 Dorchester S  
Lise Pâtisserie Enr 374 Aqueduc  
Marianne Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Marie-Antoinette Pâtisserie 959 3ème Av  
PAOLO PATISSERIE ENR, 969 Cartier Av  
Tel 523-9972  
Pichette André 205 Gagné (QO)  
Purety Bakery Ltd 2305 de la Ronde Av  
Robert Pâtisserie Enr 2832 Chem Ste-Foy  
380 Langelier Blvd  
Royaume de la Tarte 402 des Oblats Av  
St-Albert Pâtisserie 290 Marie-Louise  
Simon Pâtisserie Inc 471 St-Jean  
Vachon Inc 186 de l'Espinay  
Vaillancourt Jos Inc 100 St-Joseph E

## \*PATRONAGE

PATRONAGE ST-VINCENT DE PAUL, 804  
Cote d'Abraham Tel 525-7178 Québec 4

## \*PAVAGE

PAVAGE FRONTENAC LTEE, 241 de la  
Salle Tel 523-6890

## \*PAVAGE EN ASPHALTE

TRUDEL CHARLES ENR, 325 2ème Tel  
529-9539

## \*PAYSAGISTES

HAMEL JEAN-BAPTISTE INC, 1520 au  
Vieux Chemin Ste-Foy Québec 10 Tel  
Tels 653-3673 et 653-2623 (Voir page 38  
Guide de l'Acheteur)

## PECHES ACCESSOIRES

Huron Fishing Tackle Inc 101-0103 St-  
Pierre

## \*PECHE, ACCESSOIRES-GROS

SMITH A. H. C. REGD, 70 St-Paul Tel  
692-1567

## PECHEURS, INDUSTRIELS

Carrier Lucien 4 des Voltigeurs (L)  
Gingras Paul 245 St-Laurent (L)  
Pêcheurs Unis de Québec 305 St-Roch

## PEDIATRES

Bélanger Antonin 4 Morin (L)  
Carrier Charles 40 Lamontagne Av  
Demers Pierre-Paul 1000 Chem Ste-Foy  
Gran Jacques H 866 Côte d'Abraham apt 1  
Grégoire Yves 977 Route de l'Eglise (SF)  
Hould Ferdinand 100 d'Yoville ch 100  
Meiwees Ferdinand 1028 des Erables Av  
Pelletier Normand 3145 Chem Ste-Foy (SF)  
Turcot Roland 34 de la Fabrique

## PEDICURES

Clinique du Pied 609 Charest E Blvd

## PEINTRES ET DECORATEURS

Bélanger Gérard 1312 Laitage Av (S)  
Black & Son 580 St-Cyrille E Blvd  
Boisvert B Josaphat 1697 St-Michel (S)  
Boisvert Charles & Fils Enrg 1701 Chem  
St-Louis (S)  
Boucher Jean 435 St-Olivier  
Brochu Lévis 61 des Jardins (L)  
Chantal David 591 Ste-Thérèse  
Drouin Roland 97 de la Colline S Av (SF)  
Gagnon Wilfrid L 2436 Goulet Av (G)  
Gaudreau Paul O 17 Geo D Davie (LA)  
Gosselin Marcel 33 Ste-Thérèse (L)  
Gosselin Maria Mme 900 Cartier Av  
Gros-Louis Oscar 328 Taschereau Av  
Harvey Jules 735 St-Joachim  
Harvey René 732 St-Jean  
Langlois Henri 354 Taschereau Av apt 3  
Marcoux & Gagnon Enr 619 Bagot  
Métivier J Ludger 42 Turcotte Av (QO)

Revetement Mural Inc 1945 de Grandville  
Roy Alphonse 25 Ste-Thérèse (L)  
Séguin J Rolland 299 d'Aiguillon  
Tavara Albert 108 Fraser (L)  
Thibault Léo 649 St-Ignace  
Zanettin Galerie Enr 28 Côte de la Monta-  
gne

## \*PEINTRES, ENTREPRENEURS

LABERGE JEAN P., 421 2ème Av Tel  
524-3920  
LEROUX WILLIAM, 412 Hermine Tel  
525-5330  
PARENT & FILS ENR, 465 Blvd St-Cyrille  
E Tel 523-1695 (Voir page 39 Guide  
de l'Acheteur)

## \*PEINTURAGE AU FUSIL

LEPAGE ARMAND INC, 1120 Cadillac  
Tel 523-4505 (Voir page 26 Guide de  
l'Acheteur)

## \*PEINTURE

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES  
LTD, 1285 St-Vallier O Tel 683-4976  
(Voir page 79 Guide de l'Acheteur)  
COTE ENSEIGNES, 750 Cote Franklin  
Tel 683-4485 (Voir page 51 Guide de  
l'Acheteur)  
MARTINEAU J. P. ENR, 4460 Blvd Henri  
Bourassa Charlesbourg Tel 623-1531  
(Voir page 55 Guide de l'Acheteur)

## PEINTURE-DETAIL

Breton Paul E 136-138 St-François O  
Coloris Inc 2542 Laurier Blvd (SF)  
Crown Diamond Paint Co Ltd 522 3ème Av  
Décors Modernes Enr 4258 1ère Av E (C)  
Egan-Laing Ltée 291 St-Vallier E  
International Paints Canada Ltd 335 de  
l'Espinay  
Joncas Pierre 6 St-Paul (SR)  
Laflamme A Enr 3148 Royale Av (G)  
Martin Senour Co Ltd 2523 Ste-Anne Blvd  
Mont Royal Peintures Ltée 780 Sutherland  
Ramsay A & Son Co 335 de l'Espinay  
Sherwin Williams Co of Canada Ltd (Sc) 864  
St-Joseph E  
Village de la Peinture Enrg 431 11ème

## \*PEINTURE ET DEBOSSAGE

GARAGE L. H. POITRAS, 1401 3ème Av  
Tel 523-5657 (Voir page 15 Guide de  
l'Acheteur)

## \*PEINTURE ET VERNIS-GROS ET DETAIL

GAUTHIER LTEE, 272 St-Joseph E Tel  
524-4625 (Voir page 61 Guide de l'Ache-  
teur)

## PEINTURES-MFRS

Brandram-Henderson Ltd 189 2ème Av  
PEINTURE NATIONALE LTEE, 1556 St-  
Vallier O Ville Duberger Tel 683-3481  
PEINTURE SICO LTEE, 3280 Blvd Ste-  
Anne Giffard Tel 663-3551

## PEINTURE-GROS

Cie Glidden Ltée (Sc) 865 de la Reine  
Gauthier Ltée 272 St-Joseph E  
Juneau & Frère Inc 550 3ème Av  
Lowe Brothers Co Ltd 422 3ème Av  
Québec Peinture Inc 51 Sault au Matelot  
Sherwin Williams Co of Canada Ltd 1121 St-  
Jean  
THERIAULT NOEL ENRG, 572 Père Gre-  
nier Tel 525-7815

## \*PENSIONNATS

MANOIR CHARLES DE FOUCAULD, 2475  
St-Viateur Giffard Tel 661-3707

## PEPINIERISTES

Du Québécois Pépinière 5355 Henri Bou-  
rassa Blvd (C)  
Dupuis Pépinière Enrg 400 Principale (SR)  
Labbé Joseph 101 St-Onésime (L)  
Morin Pépinière 3370 Chem St-Louis (SF)

**GRENIER, RUEL & Cie Inc.**  
TEL.: 692-1133, 71 RUE ST-PIERRE QUEBEC  
*Coutiers, Valeurs de Placement*

**BENOIT BOUTET INC.**  
COURTIER D'ASSURANCE AGRE  
ASSURANCE VIE - CROWN LIFE  
25 ans au service du public  
2900, AVE DU COLISEE  
TEL. 623-1898 - 623-7187  
(Alphonse Boutet Enr.)



# Chambre d'Immeuble de Québec

Tél. 683-9356

Pour toutes transactions consultez un membre de la C.I.L.

(Service Photo M.L.S.)

1260, Ouest St-Cyrille

# JEAN BAPTISTE HAMMEL INC.

ENTREPRENEUR GENERAL

SPECIALITE: PAYSAGISTE

Bureau: 1520, Du-Vieux Chemin Ste-Foy, Québec 10 Tél. 653-3673 - 653-2623

272, St-Joseph Est, Québec 2.

GAUTHIER

PEINTURAGE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

DISTRIBUTEURS DES PEINTURES



POUR LE DISTRICT DE QUÉBEC

Tél. 524-4625 - 6 - 7

## Pépinieristes - Suite

Pépinière & Camping Fiset Enr SN Princi-  
pale (SR)Pépinière de Courville 150 de Poissy (CO)  
Villeneuve J Antonio 2682 Chem Ste-Foy  
(SF)

## \*PERCEPTION

BUREAU DE CREDIT DE QUEBEC LTEE,  
Suite 45, 580 Est Grande Allée Tel  
529-8971GENERAL FINANCE CORPORATION LTD,  
425 Est Blvd Charest Suite 31 Tel  
529-0638L & D CENTRE DES COMPTES COMMER-  
CIAUX ET MEDICAUX LIMITEE, 255  
Dorchester S Tel 523-7333

## \*PERCEPTION, AGENCES DE

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 525-8825  
KOLECTAL CO, 445 O Jean Talon C. P. 127  
Station Youville Montréal 11 Tel  
273-4441 Région 514 (Voir page 70 Guide  
de l'Acheteur)

## PHARMACEUTIQUES, PRODUITS

Centrale Pharmaceutique Enr 2721 Vittré Av  
Demers Laboratoire Ltée 2721 Tremblay  
(SF)

Genest Jos Enrg 1136 Commerciale (SR)

Gosselin J A Ltée 1263 Commerciale (SR)

Médical Hent 944 Lachevrotière

Millet Roux &amp; Cie Ltée 1325 Corrigan (SF)

Moreau André 1310 Marie Rollet

Nirvana Cie Ltée 60 de la Fabrique (SR)

Nordic-Bio Chemicals Ltd 2512 Chem St-  
Louis apt 2 (SF)

Paula Cie Ltée 466 de la Couronne ch 511

Produits Rawleigh 466 de la Couronne  
ch 312Produits Watkins Inc 132 Christophe Colomb  
E

Rena Products Co 365 14ème

St-Jean Magasin Enrg 15 St-Jean (L)

St-Pierre &amp; Vachon Inc 103 Dorval (L)

Sirois N A Dr Enr 960 3ème Av

Société Gauray Inc 1255 Vincent Massey

Sorex Inc 175 3ème Av

## PHARMACIENS-DETAIL

Audette Pharmacie 65 St-Jean

Auger Pharmacie 15 Guenette (L)

Barry Henri P 650 St-Joseph E

Beauchemin Pharmacie 200 des Chênes O  
Av

Beausoleil Pharmacie 2030 Hamel Blvd (D)

Bilodeau Pharmacie 1894 Mailloux Av

Bissonnette J H Pharmacie 370 St-Vallier O

Bissonnette Pharmacie 5147 1ère Av O (C)

Boissinot Pharmacie 1317 Chem Ste-Foy

Boucher G Hermann 1207 4ème Av

Boulet Pharmacie 4164 Ste-Anne Blvd (M)

Boutet Raymond 130 Hermine

Brochu Pharmacie 460 63ème E (C)

Brunet W &amp; Cie Ltée 605 St-Joseph E

Caouette Pharmacie 375 St-Jean

Casgrain & Charbonneau Ltée 291 St-  
Vallier E

Centrale Pharmacie Enrg 36 de la Fabrique

Charlesbourg Pharmacie 165 80ème E (C)

Cloutier Vincent 22 St-Joseph E

D'Assise Pharmacie 2005 1ère Av

Demers J U Enrg 544 St-Jean

Demers L P Pharmacie 905 St-Cyrille O  
Blvd (S)

Douville Pharmacie 1761 Sheppard (S)

Drouin Henri-Paul 996 4ème Av

Drouin Pharmacie 3079 Royale Av (G)

Duchaine Pharmacie 476 113ème (M)

Dumais Pharmacie 1393 François 1er Av

Dussault Pharmacie 1 Commerciale (L)

Duval Pharmacie 1106 Commerciale (SR)

East Jean-Louis 369 5ème

Frenette Pharmacie 1501 de la Canadière

Frenette Pharmacie 819 10ème (CY)

Gagnon Adélarde Pharmacie 222 St-Joseph E

Gagnon Pharmacie Enr 220 St-Vallier O

Garon Yves 575 Royale (B)

Germain Pharmacie 2071 de la Canadière

Giroux Victor Pharmacie Enrg 16 St-Pierre

Godbout Marcel 2875 Chem Ste-Foy (SF)

Godin Pharmacie 1020 Bourlamaque Av

Gosselin A Pharmacie 423 Aqueduc

Gosselin Henri 90 de l'Espinay

Grande Allée Pharmacie Enrg 1198  
d'Artigny

Grenier Pharmacie 937 St-Vallier O

Guay Marcel 578 St-Joseph (LA)

Guay Pharmacie 145 Chem Ste-Foy

Guertin Pharmacie 1400 4ème Av

Jacques Pharmacie 677 Royale Av (B)

Lachance C Robert Pharmacie 2504 Maufils  
Av

Lachance Jean-Robert 1308 Maguire Av (S)

Lachance Marc 1463 Maguire Av (S)

Lachance Pharmacie 1356 Chem Ste-Foy

Lachance Pharmacie Enr 1144 Cartier Av

Laflamme Pharmacie 1477 Chem Ste-Foy

Langlois Pharmacie 2529 Ste-Anne Blvd

Lauzon Pharmacie 238 St-Joseph (LA)

Leahy Pharmacie 302c Marie de  
l'Incarnation

Lebel Pharmacie 172 St-Georges (L)

Légare Gaston Pharmacie 1164 Fournier Av  
(SF) 2793 Laurier Blvd (SF)

Légare Pharmacie 301 Charest E Blvd

LeMay Pharmacie 2461 Chem St Louis (S)

Lévis Pharmacie Enr 79 Côte du Passage  
(L)

Limoilou Pharmacie 748 5ème

Lippens Pharmacie 4266 1ère Av E (C)

Marquis Pharmacie 501 3ème Av

Martel Pharmacie 72 Côte du Passage (L)

Mathie Paul Succession 870 St-Jean

Michaud Raynald 11 St-Joseph (LA)

Moderne Pharmacie Enr 193 Chabot (QG)

Morency Pharmacie 1100 St-Jean

Morneau Jean-Paul 2894 1ère Av

Nadeau Pharmacie 812-814 Myrand Av (SF)

Nationale Pharmacie Enr 184 St-Vallier O

Pasteur Pharmacie 770 1ère Av

Pelletier O Pharmacie Enrg 997 3ème Av

Pélouquin Pharmacie 170 86ème E (C)

Perrault Pharmacie 3129 Royale Av (G)

Perreault Pharmacie 1700 1ère Av

PHARMACIE DROUIN ENR, 1074 St-Jean  
Tel 522-3014PHARMACIE JOLICOEUR, 698 St-Jean Tel  
529-2171, Succursale: 29 Buade Tel  
529-1341PHARMACIE JEAN M JUNEAU, 538 Av des  
Oblats Tel 525-4655PHARMACIE PLACE LAURIER, 2700 Blvd  
Laurier Ste-Foy Tel 653-4081PHARMACIE QUEBEC, Place Fleur de Lys  
Tel 529-0611PHARMACIES SOUCY, 999 Cartier Tel  
522-1235, 369 de la Couronne Tel  
525-4641

Pouliot Paul 3190 1ère Av

Proulx Lorenzo 7755 1ère Av O (C)

Racine Pharmacie 3207 Chem Ste-Foy (SF)

Racine Pharmacie 682 Royale Av (B)

Riverin Jean Pharmacie 2010 Hamel Blvd  
(D)

Riverin Pharmacie 213 Giguère Av (QO)

Robitaille Pharmacie 1238 1ère Av

Roy Gilles Pharmacie 2562 Laurier Blvd  
(SF)

Roy Paul 827 9ème Av (CY)

Roy Pharmacie Enrg 3285 Royale Av (G)

Royale Pharmacie Enrg 125 St-Vallier O

Ste-Foy Pharmacie 2789 Chem Ste-Foy  
(SF)St Romuald Pharmacie Enrg 1180 Commer-  
ciale (SR)Samson Jacques Pharmacie 189 St-Georges  
(L)

Samson Pharmacie 321 St-Joseph (LA)

Savard Phil Pharmacie 314 St-Vallier O

Simard Pharmacie 248-250 St-Jean

Soucy Pharmacie 2128 Chem Ste-Foy (SF)

Tremblay Roger Pharmacie 327 St-Joseph E

Trottier Pharmacie 2398 Maufils Av

Turcotte Pharmacie 3061 Chem Ste-Foy (SF)

Vézina Gérard 651 St-Vallier O

Vézina Pharmacie 10 Vachon (CO)

Villeneuve Maurice 1554 3ème Av

## PHARMACIENS-GROS

BRUNET W. & CIE LTEE, 600 Blvd Cha-  
rest E Tel 529-5741Livernois J E Ltée 1200 St-Jean  
National Drug & Chemical Co of Canada Ltd  
875 de la Reine

## \*PHARMACIES

PHARMACIE CENTRALE ENRG, 36 de la  
Fabrique Tel 525-4813

## PHARMACIES, ARTICLES DIVERS

DEMERS J. U. ENR, 544 St-Jean Tel  
522-6844

Ferland J G Ltée 89 Commerciale (L)

LIVERNOIS PHARMACIE ENR, 1200 St-  
Jean Tel 522-5214MARQUIS PHARMACIE, 501-505 3ème Av  
Tel 522-2091

## \*PHARMACIES-DETAIL

BRUNET PHARMACIE ENR, 605 St-Joseph  
Est Tel 529-5741

## PHILATELIE

Centre Philatélique de Québec 275 St-  
Vallier OQuebec Stamp Co Ltd 466 de la Couronne  
ch 100

## PHYSIOTHERAPISTES

Cecilia J Harold 325 St-Cyrille O Blvd

## PHONOGRAPHES ET DISQUES, VENDEURS

Comptoir Clé de Sol Enr 302½ Marie de  
l'IncarnationRoyaume du Disque SN Route Trans Canada  
E (L)

St-Cyr Maurice 2700 Laurier Blvd (SF)

## PHOTOGRAPHES

Alarie Studio Enr 324 de la Couronne

Arta-Photo 569 St-Olivier

Audet Guy Photo Mariage 614 St-Jean

Audet Studio Enr 665 St-Jean

Beaudoin Claire 1246 des Pins Av (S)

Bédard Roger Studio Enr 541 St-Jean

Candide Photo 3175 des Cerisiers Av

Comptoir Photographique Ltée 10 Bégin Av  
(L)

Côté Gaston 467 St-Jean

Côté Roger 3141 Chem Ste-Foy (SF)

Daniel Studio Enrg 688 St-Jean

Donald Studio 2700 Laurier Blvd (SF)

Eclair Photo Enr 38 St-Louis (L)

Edwards W B Regd 718 St-Jean

Ernst Studio Enrg 455 Victoria

Etchemin Studio 1 de la Fabrique (SR)

Gosselin Studio 10 Bégin Av (L)

Hardy Portraististe 487 Charest E Blvd  
ch 301

Huot Studio 307 3ème Av

Jeannette Studio Enr 1550 3ème Av

Kokinski Georges 735 Belvédère Av apt 4

Leclerc Henri 4151 Ste-Anne Blvd (M)

Lefaire & Desroches Studio Enr 1130  
3ème Av

Légare &amp; Kedl Ltée 550 Wilfrid Hamel Blvd

Marcel Studio Enrg 387 du Pont apt 3

Michel Studio Enrg 664 St-Jean

Moderne Photo Enrg 590 de la Couronne  
ch 405

Morris Studio Enr 1063 3ème Av

Octave Photo Enrg 836 Charest E Blvd

Otis Henri 7762 1ère Av E (C)

Photorama Studio Enr 335 St-Joseph E  
ch 509

Photo Vedettes Enr 8780 Villeneuve Av (C)

Poulin Louis 51 St-Joseph (LA)

Rainville Ernest 839 des Chutes Blvd (B)

Ratté Maurice 2595 Vittré Av

St-Pierre Studio 246 de la Salle

Turcotte &amp; Fils Enr 384 Dorchester S

Warren Pierre H 643 des Oblats Av

## PHOTOGRAPHES, COMMERCIAUX

Photolux Enrg 1582 Ozanam

FOTORAMA, 110 Prince Edouard Tel

525-6947 (Voir page 61 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*PHOTOGRAPHIE

FOTORAMA, 110 Prince Edouard Tel

525-6947 (Voir page 61 Guide de l'Ache-  
teur)

## PHOTOGRAPHIE, APPAREILS ET ACCESSOIRES

Audet Photogravure Inc 191 St-Vallier E



71, Dalhousie

Tél. 692-0373

# GARNEAU LIMITEE

Importateurs - Grossistes

Spécialités: Marchandises à la verge, Draperies, Coupons &amp; Confection

Photographie, Appareils et Accessoires -  
Suite  
Gosselin Armand 10a Bégin (L)  
LIVVERNOIS PHOTO, 1200 St-Jean Tel  
522-5214  
Vallières Jean 883 Bougainville Av

## PHOTOGRAPHIE, DEVELOPPEMENT ET IMPRESSION

Belvédère Photo Finishing Service Regd  
537 St-Vallier E  
Quebec Photo Service Inc 2920 Mgr Gauthier  
Blvd (G)  
Tremblay Roland 791 Bernard

## \*PHOTOS ARTISTIQUES

FOTORAMA, 110 Prince Edouard Tel  
525-6947 (Voir page 61 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*PHOTOS FINITION

FOTORAMA, 110 Prince Edouard Tel  
525-6947 (Voir page 61 Guide de l'Ache-  
teur)

## PHOTOSTAT REPRODUCTION

Apco of Canada Ltd 350 Charest E  
Blvd ch 708

## PIANOS, ACCORDEURS ET REPARA- TION

Goulet Emile 291 10ème (CY)

## \*PIERRE CONCASSEE

UNION DES CARRIERES & PAVAGES  
LTEE, 496 2ème Av Tel 529-4156 (Voir  
page 61 Guide de l'Acheteur)  
VERREAULT ELZ LTEE, 3725 St-Henri  
Giffard Tel 663-7891 (Voir page 21 Gui-  
de de l'Acheteur)

## \*PIERRE DE TAILLE

LES CARRIERES MARTINEAU ET  
DESCHAMBAULT INC, 56 St-Pierre  
Tel 692-1710

## \*PIERRE ET SABLE, ENTREPRENEURS

GAGNON L. P. LTEE, 7 Av Gagnon Lévis  
Tel 837-5821 (Voir page 69 Guide de  
l'Acheteur)

## PIERRE, VENDEURS

Carrières Martineau & Deschambault Inc  
56 St-Pierre ch 309-310  
Mosaïque Inc 103 de la Vérendrye

## PIPES ET ARTICLES DE FUMEURS- MFRS

Bélanger & Frères Enr 234½ Anna  
Paradis & Paradis Enrg 916 Dosquet Av  
(SF)

## PIPES ET ARTICLES DE FUMEURS- VENDEURS

Génin Trudeau & Cie Ltée 335 St-Joseph E  
ch 18  
Jacob Yvon 2716 Le Verrier (SF)

## PISCINES

LES PISCINES ROY SWIMMING POOL  
LTEE, LTD, 312 St-Jacques L'Assomp-  
tion Tel 837-4773, Succursale de Qué-  
bec 187 St-Sacrement Tel 527-5466 (Voir  
page 62 Guide de l'Acheteur)  
Oeuvres de la Jeunesse de Sillery Piscine  
1730 Sheppard (S)  
Patronage Laval 489 Montmartre  
Val-Mar Piscines Ltée 1792 St-Vallier O  
(D)

## \*PISCINES, FABRICANTS

LES PISCINES ROY SWIMMING POOL  
LTEE, LTD, 312 St-Jacques L'Assomp-  
tion Tel 837-4773, Succursale de Qué-  
bec 187 St-Sacrement Tel 527-5466 (Voir  
page 62 Guide de l'Acheteur)

VERREAULT J.E. & FILS LTEE, 1250  
3ème Av Tel 529-4541

## \*PLACEMENTS, ADMINISTRATION

PLACEMENTS BOUCHARD ENR, 264 de la  
Couronne Tel 525-4653

## PLACEMENTS, AVISEURS

Royal Securities Corporation Ltd (Sc) 65  
Ste-Anne ch 722

## PLACEMENTS, VALEURS

Ames A E & Co Ltd 500 Grande Allée E  
suite 507

BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre Tel  
692-1262 (Voir page 29 Guide de l'Ache-  
teur)

Bouchard Placements Enr 264 de la Couron-  
ne  
Champion Savings Corp Ltd 201 3ème Av  
Corporations de Placements Immobiliers de  
Québec 93 St-Pierre  
Dubé Oscar & Cie Inc 925 Chem St-Louis  
Garneau & Boulanger Ltée 105 Côte de la  
Montagne ch 600  
Gendron J T Inc 500 Grande Allée E  
suite 109

GRENIER, RUEL & CIE INC, 71 St-Pierre  
Tel 692-1133 (Voir page 59 Guide de l'A-  
cheteur)

Investors Syndicate of Canada Ltd 1301  
Chem Ste-Foy  
King Merit & Co (Canada) Ltd 91 Grande  
Allée E

LECLERC RENE T, INC, 56 St-Pierre Tel  
692-1865

Légaré Jacques & Cie Ltée 93 St-Pierre  
Les Placements Unis Services (Que) Ltée  
845 St-Cyrille O Blvd  
Levesque J L & L G Beaubien Ltée 500  
Grande Allée E

Morgan Ostigny & Hudon Ltd 500 Grande  
Allée E ch 606  
Placements Collectifs Inc 2835 Chem Gomin  
(SF)

Service de Placements Diversifiés Ltée  
2700 Laurier Blvd (SF)  
Société de Distribution All Canadian Limitée  
2835 Chem Gomin (SF)  
Société de Placements Ltée 111 Côte de la  
Montagne

## PLAGES POUR BAINS

Plage des Foulons 1061 Chem des Foulons  
(S)

## \*PLANS D'EPARGNE

CORPORATION DE PRET ET REVENU,  
850 d'Youville Tel 629-6821 (Voir page  
66 Guide de l'Acheteur)

## \*PLANS ENREGISTRES DE RETRAITE

INVESTORS TRUST COMPANY, 1301 Chem  
Ste-Foy Tel 681-4666 (Voir page 63  
Guide de l'Acheteur)

## PLAQUEURS

Electro Chrome Inc 368 Joly

GARAND & THIBAUT INC, 15 d'Argenson  
Succursale: 250 Lee Tel 529-0424

## \*PLASTIC

G. S. PLASTIC ENR, 5 6ème O Orsainvil-  
le Tel 623-3462 (See page 67 Buyers'  
Guide)

## PLASTIQUE, PRODUITS-MFRS

Plas-Ti-Co Products Mfg Co 1560 Ozanam  
Plastic Signs Products Ltd 1090 Vincent  
Massey  
Plasticon Enr 1650 de Fondville  
Plasti-Lam Inc 13 des Saules E  
Quebec Plastic Ltd 580 des Capucins Blvd  
St Lawrence Mfg Co Inc (Division Plastic)  
376 des Commissaires E

## PLOMBERIE, APPAREILS-MFRS

Coastal Equipment Ltd 3 Courcellette  
Crane Canada Ltd 265 de la Couronne ch 218

## PLOMBERIE, APPAREILS, VENDEURS

American Standard Products of Canada Ltd  
2418 Maufils Av  
Globe Ltée 1262 Clairval  
Saillant Inc 878 St-Augustin  
Talbot Jacques Enr 1115 St-Vallier E  
Thomassin Marcel 324½ des Commissaires  
E

## \*PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET ELECTRICITE-ENTREPRENEURS

COUTURE ODILON ENR, 577 Lavigne  
DROUIN ISIDORE INC, 949 Drolet Tel  
522-6267

HEBERT HENRI INC, 824 Av Royale  
Beaumont Tel 663-3585 (Voir page 64  
Guide de l'Acheteur)

ROUILLARD J.E. LTEE, 1044 Bourlama-  
que Tel 522-4053 Jour et Nuit

## \*PLOMBERIE, ENTREPRENEURS

BASTIEN DONAT INC, 764 Av Monk Tel  
527-3394 (Voir page 25 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

ASSELIN J. A. & FILS LTEE, 215 Hermine  
Tels 525-9670 et 525-9966 (Voir page  
39 Guide de l'Acheteur)

GOUDREAU & CARRIER INC, 1655 9ème  
Av Charny Tel 832-2851 (Voir page 37  
Guide de l'Acheteur)

LAFOREST & FRERES INC, 209 Route  
Nationale No 2 Champigny Tel 872-2455  
(Voir page 54 Guide de l'Acheteur)

PARADIS P. ENRG, 326 d'Aiguillon Tel  
529-4986 (Voir page 64 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE, APPAREILS-MFRS

AMERICAN STANDARD PRODUCTS  
CANADA LTD, 2418 Av Maufils Tel  
661-1511

## \*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE, DISTRIBUTEURS EN GROS

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul  
Tel 692-0220 (Voir page 56 Guide de l'A-  
cheteur)

## \*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE, ENTREPRENEURS

BROUSSEAU GAUDIOSE & FILS LTEE,  
782 Fleurie Tel 522-3643  
CHIQUETTE R. & FILS INC, 416 de la  
Reine Tel 529-1781

## \*PLOMBIERS, CHAUFFAGE ET ELECTRICITE, ENTREPRENEURS

FRENETTE LOUIS INC, 215 St-Laurent  
Tels 525-6986 et 525-6980 (Voir page 64  
Guide de l'Acheteur)

## \*PLOMBIERS, ENTREPRENEURS

ASSELIN J. A. & FILS LTEE, 215 Hermine  
Tels 525-9670 et 525-9966  
LABERGE ADELARD LTEE, 260 5ème Tel  
525-4825 (Voir page 65 Guide de l'Ache-  
teur)

## PLONGEURS, APPAREILS

Equipe de Plongeurs Enr 23 St-Jules  
(B)

## PLUMES A RESERVOIR-MFRS

Jacomar Pens 2555 Vitre Av

## PLUMES, VENDEURS

Specialiste du Stylo Enr 415 Dorchester S



RESTAURANT

Le Vendôme  
36 COTE  
DE LA  
MONTAGNE

RESERVATIONS  
TEL  
529-2521  
QUEBEC

F. Vigneron Construction Générale Inc.  
FRANÇOIS VIGNERON, Président  
Constructions Commerciales, Industrielles etc.  
Ch. 712, 2700, Boul Laurier, Ste-Foy  
Tél. 653-8789



# POULIN RADIATEURS LTEE

Tél. 529-9468

110R, 8ème Rue



# LES PISCINES ROY SWIMMING POOLS Ltée-Ltd.

187, Rue St-Sacrement Québec

Tél. 527-5466

312, Rue St-Jacques  
l'Assomption, Qué.

Tél. 837-4773



# WMartin Itée

Tél. 837-8801  
ROND POINT,  
LEVIS, P.Q.

## \*PLYWOOD-DEALERS

BILODEAU & DORE LTEE, 600 1ère Tel  
525-4708 (See page 54 Buyers' Guide)

## \*PNEUS-MFRS ET DISTRIBUTEURS-GROS

DUNLOP CANADA LTD, 371 St-Paul Tel  
524-5248

## PNEUS, VENDEURS-GROS

Dunlop Canada Ltd 371 St-Paul  
Firestone Tire & Rubber Co of Canada Ltd  
194 St-Sacrement Av (D)  
GOODYEAR TIRE & RUBBER CO OF  
CANADA LTD, 1225 Ouest Blvd Charest  
Tel 683-3485

## PNEUS VENTE ET REPARATION

B B Tire Service Inc 1287 Borne 407 Dieppe  
Bourbonnais Tire Service Co 694 1ère Av  
Brousseau Maurice Tire Service 70 3ème  
Av  
Canadian Tire Associate Store 6 Route  
Trans Canada O (L)  
Champlain Tire Service Ltd 350 de la  
Croix Rouge  
DAIGLE TIRE SERVICE LTD, 1790 1ère Av  
et 245 2ème Tel 529-9645  
Goodrich B F Canada Ltd 710 Wilfrid Hamel  
Blvd  
Goodyear Tire Service Store 1220 Charest  
O Blvd  
MAGASIN FIRESTONE, Place Fleur de  
Lys Tel 529-9515  
Michaud Tire Service Ltd 525-529-533  
1ère Av  
Poliquin Tire Service Enr (Sc) 895 Ste-  
Thérèse  
Ratté Tire Shop Inc 103 3ème Av

## PODIATRES

Lachance Fernand 571 St-Jean apt 1  
Laliberté Claude 335 Chem Ste-Foy  
Nicol Studio 382 St-Vallier O  
Ouellet Albert 289 St-Jean  
Paquin R Gaston 1176 Cartier Av

## POELES ET FOURNEAUX-DETAIL

Malouin J A 905 9ème Av (CY)

## \*POELES ET REFRIGERATEURS-GROS

TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny  
Tel 529-2161 (Voir page 35 Guide de  
l'Acheteur)

## POELES, REPARATION

Champlain Service 415 Mgr Gauvreau  
Dorais Louis-Philippe Enr 464 St-Vallier E

## \*POELES, USAGES-VENTE ET SERVICE

R. M. ELECTRONIC ENR, 430 St-Vallier O  
Tel 529-3522 (Voir page 76 Guide de  
l'Acheteur)

## \*POELES, VENDEURS-DETAIL

BELANGER A. (DETAIL) LTEE, 340 du  
Pont Tel 529-1301 (Voir page 57 Guide  
de l'Acheteur)

## POISSONS TROPICAUX

Aquarium Turnbull 811 Turnbull  
Aquaduc Aquarium Enr 426 Aqueduc  
St-Sacrement Aquarium 1361 Chem Ste-Foy  
St-Vallier Aquarium Enr 647 St-Vallier O

## POISSONS, VENDEURS-DETAIL

Comeau Fish Market 605 St-Patrice  
St Lawrence Sea Products Co 17 St-Jacques

## POISSONS, VENDEURS-GROS

Dominion Fish & Fruit Ltd 43-53 St-Paul  
Provisions Adanac Inc 117 Dalhousie

St-Laurent Pecheries Enr 7 Thibaudeau  
Saguenay Fisheries Inc 115 Dalhousie

## POLYCOPIE, MACHINES

A B Machines Inc 590 Côte d'Abraham  
Gestetner (Canada) Ltd 700 Côte  
d'Abraham  
Minnesota Mining & Manufacturing of Cana-  
da Ltd 500 Côte d'Abraham  
Polycopie Service Enr 344 St-Roch  
Roneo Cie du Canada Ltée 109 Côte de la  
Montagne  
Thermo-Fax Brand Copying Products 500  
Côte d'Abraham

## POMPES, REPARATION

Hayfield René Enr 823 2ème  
Juneau Service Inc 120 Leboutillier  
Pelletier Th Enrg 702 Commerciale (SD)

## POMPES, VENDEURS

Fabrigear Limitée 60 6ème Av

## PONTS, CONSTRUCTEURS

Bailey B B Bridge & Equipment Ltd 2700  
Laurier Blvd (SF)

## \*POOLS

LES PISCINES ROY SWIMMING POOL  
LTEE, LTD, 312 St-Jacques L'Assomp-  
tion Tel 837-4773, Succursale: de Qué-  
bec 187 St-Sacrement Tel 527-5466  
(See page 62 Buyers' Guide)

## PORCELAINES, FAIENCE, VERRE- RIE ET POTERIE-DETAIL

Drouin & Fils Enrg 38 St-Pierre  
Korker Shop Ltd 42½ de la Fabrique 2476  
Laurier Blvd (SF)  
Renaud & Cie Ltée 82 St-Paul  
Rioux's China Shop Ltd 12 de la Fabrique  
2700 Laurier Blvd (SF)

## PORTES DE GARAGE-MFRS

Ambassador Sales (Que) Inc 826 Bellevue  
Av (SF)  
Gignac A Enr 188 Christophe Colomb E

## PORTES ET CHASSIS-MFRS

Dorchester Industries Ltée 1142 Vimont (S)  
Média Inc 1004 Borne  
Quebec Aluminum Products 7 St-Vallier E  
RHEAUME LOUIS INC, 599 8ème Tel  
529-2111 (Voir page 65 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*PORTES ET CHASSIS METALLIQUES

MICHAUD GUY N. LTEE, 3016 Blvd Ste-  
Anne Giffard Tel 661-4173

## PORTES ET CHASSIS, VENDEURS

Canada Flushwood Door Mfg Ltd 1605  
Conway Av  
Chalifour Jacques Enr 2485 Chem St-Louis  
(S)  
Cie Atlantic Ltée 1603 Bergemont Av  
Compagnie Nationale de Fenêtres 20-50 St-  
Jean ch 132  
Doré Jean M 562 Dollard  
Hamann Louis P 307 St-Joseph (LA)  
Laframboise Paul H 2510 Pl de Monceaux (S)  
Les Industries St-Pascal Enr 1520 Champ-  
fleury Av  
Lévis Woo Door Inc 57 St-Henri (L)  
Martel & Fils Enr 1924 de la Station Av (G)  
Modernfold Doors Bas St-Laurent Ltée 2125  
Hertz (SF)  
Rhéaume Louis Inc 599 8ème  
Vachon Jean M 3401 4ème Av

## \*PORTES PRE-ENCADREES, DISTRI- BUTEURS

FLAMAND FERNAND LTEE, C. P. 40  
3ème Av Centre Industriel St-Romuald  
Tel 839-8833 (Voir page 65 Guide de  
l'Acheteur)

## \*POUPONNIERE

POUPONNIERE McLELLAN LICENCIÉE,  
73 St-Théophile St-Louis de Courville  
Tel 663-3950

## \*PRE-EMPLOI, ENQUETE

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521

## \*PRELART

BELIVEAU HENRI-PAUL, 289 Av Bernat-  
chez Québec-Ouest Tels 527-2597 et  
527-2598

## \*PRELARTS, VENDEURS

L'AMI DU FOYER INC, 92 St-Joseph O  
Tel 523-0162

## \*PRESBYTERES

PRESBYTERE NOTRE-DAME DES VIC-  
TOIRES, 43 Sous le Fort Tel 692-1650  
ST-FRANCOIS D'ASSISE, 1333 1ère Av  
Tel 524-2591

## \*PRESSEURS

NETTOYEUR UNIC ENR, 3391 Loyola Gif-  
fard Tel 661-7751 (Voir page 58  
Guide de l'Acheteur)

## \*PRETS

ALLIANCE FINANCE CORPORATION,  
878b St-Jean Tel 529-0191 (Voir page  
67 Guide de l'Acheteur)  
CRESCENT FINANCE CORPORATION  
LIMITED, THE, 853 St-Jean Tel  
529-5761 et Ch 31 Place Laurier Ste-Foy  
Tel 653-2831

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORP LTD, 5  
Route Trans Canada E Lévis Tel  
837-8881

LOMBANK FINANCE LIMITEE, 378 du Roi  
Tel 529-4991 (Voir page 43 Guide de  
l'Acheteur)

## \*PRETS COMMERCIAUX

BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE  
COMMERCE, 139 St-Pierre Tel  
692-1584, 873 St-Jean Tel 529-5795,  
2527 Blvd Ste-Anne Tel 661-5062, 354  
Est Blvd Charest Tel 522-3914, St-Jean  
et d'Auteuil Tel 522-7058, 1270 Av  
Maguire Sillery Tel 681-3529 et 4270  
1ère Av Est Charlesbourg Tel 623-1579,  
550 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-0686

## \*PRETS, COMPAGNIES

COMMERCIAL CREDIT PLAN LTD, 523  
3ème Av Tel 529-9596

LAURENTIDE ACCEPTANCE CORP LTD,  
Centre d'Achats Rond Point Lévis  
Tel 837-3671

LAURENTIDE ACCEPTANCE CORP LTD,  
PLACE FLEUR DE LYS,  
550 BOULEVARD WILFRID HAMEL  
TELEPHONE 529-9311

## \*PRETS ET FINANCE

BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE, 124 St-  
Pierre Tel 692-0515, Succursales: 395  
Est Blvd Charest Tel 529-8811, 924 St-  
Jean Tel 523-0231 et 1279 Blvd Charest  
Ouest Tel 527-9734 et 2526 Blvd Laurier  
Ste-Foy Tel 653-4084

CANADIAN ACCEPTANCE COMPANY, 510  
Est St-François Tel 529-9083

COMMERCIAL ACCEPTANCE CORP LTD,  
335 St-Joseph Est Tel 523-1796

COMMERCIAL CREDIT CORP LTD, 2120  
Chem Ste-Foy Tel 681-7701

COMMERCIAL CREDIT PLAN LTD, 2120  
Chem Ste-Foy Tel 681-7701



# ALLIANCE CREDIT CORPORATION

## PRETS

2860, Chemin des Quatre Bourgeois

RAYMOND FOURNIER, GERANT

## FINANCE

Tél. 656-6031

### Prets et Finance - Suite

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,  
487 Blvd Charest E Tel 525-4627, 1066  
3ème Av Tel 524-2432, 375 Dorchester  
S Tel 529-3361, 891 St-Jean Tel  
529-2581 et 15 St-Louis Lévis Tel  
837-5891

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,  
1066 3ème Av Tel 524-2432

### \*PRETS ET FINANCE, COMPAGNIES

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,  
375 Sud Dorchester Tel 529-0021

### PRETS HYPOTHECAIRES

BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC,  
1161 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-1274

Barrette G Enr 265 de la Couronne  
C. A. C. REALTY LTD, 510 St-François Est  
Tel 529-9083

Columbian Investment Corp 466 de la Couronne ch 218

Compagnie de Fiducie Prêt & Revenu 850 d'Youville

Corporation de Prets de Québec 132 St-Pierre ch 5-6

CORPORATION DE PRET ET REVENU,  
850 d'Youville Tel 529-6821 (Voir page 66 Guide de l'Acheteur)

COUILLARD GEORGES H. INC, 220 Grande Allée E Edifice Le Claridge  
Suite 17 Tel 522-5631

Craig Investments Ltd 609 Charest E Blvd

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN,  
72 Cote de la Montagne Tel 692-0147

LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE, LA, 500 Est Grande-Allée Tel 529-0321, Succursales 487 Est Blvd Charest Tel 525-4875, 895 Place d'Aiguillon Tel 529-8166 et 71 Av Bégin Lévis Tel 837-6545

Le Prêt Hypothécaire 845 St-Cyrille O Blvd  
LOMBANK CANADA LIMITEE, 378 du Roi Tel 529-4991 (Voir page 43 Guide de l'Acheteur)

Marcil Mortgage Corp 925 Chem St-Louis  
Placements l'Argenteu Inc 970 Cartier Av

PRET HYPOTHECAIRE CHAMPLAIN ENR,  
2700 Blvd Laurier Ste-Foy Suite 704  
Tel 656-6767

Proteau Alphonse Ltée 2 Chauveau Av  
Québec Finance Enr 265 de la Couronne ch 203

Savard Francis 101 St-Joseph (LA)  
Savings & Investment Corporation Mutual Fund of Canada Ltd 850 d'Youville  
Service Finance Corp 466 de la Couronne ch 214

Société Centrale d'Hypothèque & de Logement 925 Chem St-Louis 2475 Laurier Blvd ch 109

SOCIÉTÉ D'ENTREPRISE DE CREDIT INC,  
Edifice Gare Centrale d'Autobus, Suite 108, 229 Est Blvd Charest Tel 529-9511  
Société de Prêts & Placements de Québec 93 St-Pierre

Sofinel Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Standard Life Assce Co 925 Chem St-Louis

Thibeault & Associés Inc 285 St-Joseph E  
TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne C. P. 250, Place Laurier 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 529-0171 (Voir page 42 Guide de l'Acheteur)

### \*PRETS PERSONNELS

ALLIANCE CREDIT CORPORATION, 2860 Chem des Quatre Bourgeois Tel 656-6031 (Voir page 43 Guide de l'Acheteur)

ALLIANCE FINANCE CORPORATION,  
878b St-Jean Tel 529-0191 (Voir page 67 Guide de l'Acheteur)

BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE, 139 St-Pierre Tel 692-1584, 873 St-Jean Tel 529-5795, 2527 Blvd Ste-Anne Tel 661-5062, 354 Est Blvd Charest Tel 522-3914, St-Jean et d'Auteuil Tel 522-7058, 1270 Av Maguire Sillery Tel 681-3529 et 4270 1ère Av Est Charlesbourg Tel 623-1579, 550 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-0686

BANQUE DE MONTREAL,  
116 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1850  
1049 AVENUE CARTIER  
TELEPHONE 529-1325  
CHATEAU FRONTENAC  
TELEPHONE 529-5729  
2205 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-3701  
701 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-4695  
400 BOULEVARD LANGELIER  
TELEPHONE 529-9701  
1150 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-3345  
102 RUE COMMERCIALE LEVIS  
TELEPHONE 837-3659  
CENTRE D'ACHATS ROND POINT LEVIS  
TELEPHONE 837-5816  
CAMP VALCARTIER  
TELEPHONE 844-3721  
(Voir page 20 Guide de l'Acheteur)

BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE, Place Ste-Foy Tel 653-4084  
CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DE JACQUES-CARTIER, 429 Caron Tel 522-1522  
NIAGARA FINANCE CO LTD, 225 Blvd Charest Est Tel 529-8151 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)  
NIAGARA FINANCE CO LTD, 229 Est Blvd Charest Tel 529-8155  
SEABOARD FINANCE CO OF CANADA LTD, 2965 1ère Av Tel 626-2733  
THE CRESCENT FINANCE CORPORATION LIMITED, 853 St-Jean Tel 529-5761, Ch 31 Place Laurier Ste-Foy Tel 653-2831

### \*PRETS POUR AMELIORATION AUX HABITATIONS

BANQUE DE MONTREAL,  
116 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1850  
1049 AVENUE CARTIER  
TELEPHONE 529-1325  
CHATEAU FRONTENAC  
TELEPHONE 529-5729  
2205 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-3701  
701 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-4695  
400 BOULEVARD LANGELIER  
TELEPHONE 529-9701  
1150 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-3345  
102 RUE COMMERCIALE LEVIS  
TELEPHONE 837-3659  
CENTRE D'ACHATS ROND POINT LEVIS  
TELEPHONE 837-5816  
CAMP VALCARTIER  
TELEPHONE 844-3721  
(Voir page 20 Guide de l'Acheteur)  
BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE, Place Ste-Foy Tel 653-4084

### \*PRETS POUR COMMERCE

BANQUE DE MONTREAL,  
116 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1850  
1049 AVENUE CARTIER  
TELEPHONE 529-1325  
CHATEAU FRONTENAC  
TELEPHONE 529-5729  
2205 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-3701  
701 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-4695  
400 BOULEVARD LANGELIER  
TELEPHONE 529-9701  
1150 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-3345  
102 RUE COMMERCIALE LEVIS  
TELEPHONE 837-3659  
CENTRE D'ACHATS ROND POINT LEVIS  
TELEPHONE 837-5816  
CAMP VALCARTIER  
TELEPHONE 844-3721  
(Voir page 20 Guide de l'Acheteur)

LOMBANK CANADA LIMITEE, 378 du Roi Tel 529-4991 (Voir page 43 Guide de l'Acheteur)

### \*PRETS SUR HABITATIONS

BANQUE CANADIENNE NATIONALE, 71 St-Pierre Tel 692-1240 (Voir page 19 Guide de l'Acheteur)

### \*PRINTERS

L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC,  
315 du Pont Tel 529-9383 (See page 49 Buyers' Guide)

### \*PROCEDES LITHO-TYPO

L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC,  
315 du Pont Tel 529-9383 (Voir page 49 Guide de l'Acheteur)

### PRODUITS, ALIMENTAIRES

Bazar Culinaire 476 de la Chapelle  
Campbell Soup Co Ltd 857 Myrand Av (SF)  
Canada Packers Ltd 195 de la Couronne  
Canada Starch Co Ltd 1245 des Artisans  
Cantin H Ltée 3369 Ste-Anne Blvd (G)  
Concentrés Frontenac Engr 1985 du Sanctuaire (G)  
Cream R F Co Ltd 1245 des Artisans  
Déry Guy 771 des Talus Av (SF)  
Gauvin Alphonse Inc 428 St-Sacrement Av (D)  
Heinz H J Company of Canada Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)  
Kraft Foods Ltd 569 1ère Av  
National Produits Engr 1645 de Léry Av  
PRODUITS ALIMENTAIRES OLD CITY LTEE, 575 Mgr Gauvreau Tel 522-5201 (Voir page 67 Guide de l'Acheteur)  
Régat Aliment 2530 Vitré Av  
Renaud J B & Cie Inc 82 St-Paul  
Standard Brands Co Ltd (Sc) 260 3ème Av

### PRODUITS CHIMIQUES-GROS

Orléans Laboratoire Enr 140 du Collège Av (B)  
Orléans Produits Chimiques 31 Notre-Dame

### PRODUITS CHIMIQUES-MFRS

Beaumont Alphonse Enr 15 Courcellette  
Deane B W & Co 2879 de Courcelles (SF)  
Empire Produits Chimiques Inc 720 St-Valier O  
Lignosol Chemicals Ltd 10 des Capucins Blvd

### PRODUITS DE BEAUTE-GROS

Cantin Beauty Supply Enr 2110 de Fondville  
Curtis Helen Ltée 330 St-Roch  
Dion Maurice 476 de la Canardière  
N B N Beauty Products Inc 1063 du Long Sault Av (SF)

### PRODUITS DE NETTOYAGE-MFRS

Alsi Compagnie Ltée 150 Seigneuriale (B)  
Les Spécialités Economiques Ltée 500 17ème  
Novaco Enr 8 J K Laflamme (L)  
Rayons Sanitaires Ltée 2380 du Mont Thabor Av  
Rosso Produits Enr 505 Dupont apt 1

### \*PRODUITS SANITAIRES

HYGIENE PRODUITS LTEE, 535 Dorchester S Tel 529-9419  
RAYONS SANITAIRES LTEE, 2380 Av du Mont Thabor Tel 529-9035  
WOOD G. H. & COMPAGNIE LTEE, 179 Prince Edouard Tel 529-0064

### PROFESSEURS

Allen Meta Cheves 54 Ste-Ursule apt 1  
Côté Yvonne 1305 de Longueuil  
Ducharme A M 407 Bayard  
Keable André 310 Saunders  
Poulin H Gérard 1432a St-Cyrille O Blvd  
Tavaras Robert 60 Général McNaughton

**4. morin**  
195 Prince Edouard  
Tel. 522-4795

**chez morin**  
on nettoie bien

**RENAULT**  
Distributeur Renault pour l'Est du Québec  
**CARTE AUTOMOBILES LTÉE**  
RENAULT - DAUPHINE - GORDINI - R-8 - R-4 - CARAVELLE - CAMION ESTAFETTE  
AUTOMATIQUE SUR DAUPHINE - R-8 ET CARAVELLE  
Siège Social: 2060, Ouest Boul. Charest, Ste-Foy  
Tél. 681-7371



# TRUST ROYAL

Exécuteurs Testamentaires et Fiduciaires — Executors & Trustees  
Robert De Coster, C.A. Gérant — Charles De Léry — Luke MacDougall C. R. Adjoints  
EDIFICE PRICE — 65 STE ANNE

Succ. Place Laurier, 2700 Boul. Laurier, Ste-Foy

Tél. 529-0171

## PROFESSEURS DE DANSE

Bérard Georges 870 Côte d'Abraham  
Hallé Rolland Inc 1157 St-Jean  
Laberge Laval Ecole de Danse Enrg 330 St-Vallier E  
Mathieu Louise 11 des Remparts  
Pinelle Fernand 41c d'Auteuil  
Trans-Canada Ecole de Danse 1198 St-Jean

## PROFESSEURS DE LANGUES

Poly-Glot (1963) Inc 344 St-Roch

## PROFESSEURS DE MUSIQUE

Artus Lucien 1156 St-Jean  
Beaudoin Jeannette 986 4ème Av  
Bédard Cécile 619 St-Cyrille O Blvd  
Gagnon T Wilfrid 2796 Mont Royal (SF)  
Gingras Réjane 585 80ème O (C)  
Gingras Rolland G 1156 St-Jean  
Gravel Louis 75 St-Louis  
Naud Berthe 259 St-Jean  
Piton Viola 20 Wolfe (L)  
Ste-Cécile Ecole de Musique 1802 1ère Av apt 1  
Turgeon Paulette 21 St-Cyrille (LA)  
Verdict Aline Mme 1156 St-Jean

## \*PROVISIONS EN GROS

PROVISIONS ADANAC INC, 115 Dalhousie  
Tel 692-1505

## PSYCHOLOGUES

Ouellet Lucienne Mme 853 Madeleine de Verchères  
Plechaty Michel 755 Marguerite Bourgeoise Av apt 15  
Robitaille Louis-Philippe 1196 des Erables Av

## PUBLICATIONS

LE FEUILLET PAROISSIAL, 1340 Ozanam  
Tel 529-0776 (Voir page 68 Guide de l'Acheteur)  
The Quebecer 3340 Ste-Anne Blvd (G)  
Trans-Canada Readers Service 640 St-Jean ch 315

## \*PUBLICATIONS PAROISSIALES

LE FEUILLET PAROISSIAL, 1340 Ozanam  
Tel 529-0776 (Voir page 68 Guide de l'Acheteur)

## \*PUBLICISTES

COTE ENSEIGNES, 750 Cote Franklin Tel 683-4485 (Voir page 51 Guide de l'Acheteur)

## \*PUBLICITE

FAMILY PUBLICATION SERVICE, 1056 St-Jean Tel 522-4855

LE FEUILLET PAROISSIAL, 1340 Ozanam  
Tel 529-0776 (Voir page 68 Guide de l'Acheteur)

## PUBLICITE AGENCES

Agences Bédard Agences Regd 240 54ème O (C)  
Alain Studio 287 des Franciscains  
Aubé Jean-Louis 778 Ter Laurentienne (SF)  
Belisle Benjamin 3162 Denonville (SF)  
Bleau Marcel 836 Painchaud Av apt 1  
Bleau Publicité Enr 4 St-Jacques  
Chalifour & Boivin Enr 840 de la Nouvelle Orléans Av (SF)  
Charlesbourg Editions Commerciales Enrg 7690 Loyola Av (C)  
De Grâce Publicité Enrg 2760 Pierre Boucher  
De Rouin François 765 Deligny  
Family Publication Service 1056 St-Jean ch 9  
Gauvin André Enr 1086 Cartier Av  
Giffard Publicité Enrg 2050 St-Rédempteur (G)

Jacko Publicité Ltée 166 Grande Allée O  
Keable René 311 Bouffard  
Paradis J Louis 234 Hermine  
Payeur Publicité Inc 639 8ème Av  
Ro-Ca-Ro Publicité 475 Richelieu  
Roy Emery 16 Carrier (L)  
Saucier Arthur 1057 Fournier Av (SF)  
Secretariat de la Publicité 527 Durocher  
Sélect Guide Publicité 1063 Pl Viger (SF)  
Sunrise Industries Quebec Ltd 265 de la Couronne ch 122  
Tessier Armand Publiciste Enr 490 des Oblats Av

## PUBLICITE, ARTICLES

Announces Météor Enr 1375 Vitre Av  
Créations Publicitaires Enrg 376 Proulx Av (QO)  
PUBLICITE RAYMOND INC (RAY ADVERTISING), 9 Av de Billy Lévis  
Tel 837-4551  
Rozand Emile Enr 794 La Suète (SF)  
Silver Coupons Ltée 1 Courcellette

## PUBLICITE, AVISEURS ET SERVICE

Jobin Léopold Enrg 454 de la Colombière E  
LA CIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA, 930 d'Aiguillon Tel 529-6592  
Stellar Publications Inc 640 St-Jean ch 204-205

## \*PUBLICITE LETTRAGE

BEL ENSEIGNES INC, 184 Av Lamontagne  
Tel 523-8426 (Voir page 36 Guide de l'Acheteur)

## PUITS, FOREURS ET CREUSEURS

Boucher Gilles 364 Route du Sault (SR)  
Les Puits du Québec Enr 856 John West Av (SF)

## \*PULP AND PAPER MILLS

ANGLO-CANADIAN PULP & PAPER MILLS LTD, 10-16 Blvd des Capucins Tel 524-2424

## QUILLES ALLEES, CONSTRUCTEURS

Men Des Inc 385 Dupuy

## QUILLES, SALLES

Bourbonnais Salle de Quilles 686 1ère Av  
Centre de Quilles St-Pascale Inc 2469 Ste-Anne Blvd  
Chevaliers de Colomb 240 Chem Ste-Foy  
Chevaliers de Colomb Salle de Quilles 21 Jacques Cartier (SR)  
Co-Op Salle de Quilles 2030 Hamel Blvd (D)  
Frontenac Salon de Quilles 2020 Charest O Blvd (SF)  
Giroux Salle de Quilles Enrg 2439 Royale Av (CO)  
Jobidon Salle de Quilles 565 1ère Av  
Laurier Lanes 1145 Jean Dequen Av (SF)  
Levesque Salle de Quilles 3022 Chem Ste-Foy (SF)  
Levis Salon Quilles Inc SN Route Trans Canada E (L)  
Montmartre Salle de Quilles Inc 160 du Sacré Coeur Av  
Myrand Salle de Quilles Inc 851 Myrand Av (SF)  
Quille-O-Drome Salle de Quilles Ltée 30 Dorval (L)  
Rond Point Salle de Quilles Inc 2 Route Trans Canada E (L)  
Ste-Claire Salle de Quilles 2105 1ère Av  
St-David Salle de Quilles 747 Route Trans Canada (SD)  
St-Malo Salle de Quilles 295 Marie de l'Incarnation  
St-Roch Salon de Quilles 280 St-Dominique  
St-Rodrigue Salle de Quilles 4960 3ème Av O (C)  
Syndicats Catholiques Salle de Quilles 155 Charest E Blvd  
Tremblay Salle de Quilles 95 104ème (M)  
Vallières Bowling Alley 210 4ème

## QUINCAILLERIE-DETAIL

Beaulieu Robert 186 Commerciale (L)  
Bertrand Quincaillerie Enr 1511 3ème Av  
Boily Quincaillerie 4094 Ste-Anne Blvd (M)  
Brousseau & Frères Ltée 631 3ème Av  
CANTIN & FILS LTEE, 175 St-Vallier E  
Tel 525-7123  
Centre Almo Inc SN Route Trans Canada E (L)  
Chinic Hardware Co 57 Dalhousie  
Coriveau Quincaillerie 1744 Chem St-Louis (S)  
Côté Léonce Inc 442 3ème Av  
Crémazie Quincaillerie Inc 168 Crémazie O  
D'Assise Quincaillerie Enrg 1904 1ère Av  
Davy Georges Enrg 1239 Commerciale (SR)  
Deslauriers Quincaillerie Inc 8465 Henri Bourassa Blvd (C)  
Dion & Dion Enr 96 Côte du Passage (L)  
Dion Jos Enrg 204 St-Vallier O 3199 Chem Ste-Foy (SF)  
Dorval J-A Enr 298 d'Aiguillon  
Durocher Quincaillerie 548 Durocher  
Fiset Alfred 345 de la Couronne  
Frigon Quincaillerie Enr 2378 Maufils Av  
Giffard Quincaillerie Enrg 3211 Royale Av (G)  
Giroux & Frères Enrg 630 St-Jean  
Gros Pin Quincaillerie 5120 1ère Av E (C)  
Home & Auto Inc 2533 Ste-Anne Blvd  
Hudon Maxime Enr 371 du Pont  
Jobidon Lucien 2050 de la Canardière  
Jobin Jeannot 261 Richelieu  
Laberge J A Inc 1201 1ère Av  
Laberge Quincaillerie Inc 564 Royale Av (B)  
Laflamme J N Enrg 1143 Commerciale (SR)  
Lagacé Quincaillerie 592 St-Joseph (LA)  
Lajeunesse Gaud Enr 103 St-Vallier O  
Laroche J B Quincaillerie Enr 2910 Chem Ste-Foy (SF)  
Laurentienne Quincaillerie Enrg 1188 1ère Av  
Létourneau Wilfrid 597 des Oblats Av  
Martel Quincaillerie 720 9ème Av (CY)  
MARTINEAU J. P. ENR, 4460 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 623-1531  
(Voir page 55 Guide de l'Acheteur)  
Maurice Quincaillerie Enr 2895 1ère Av  
Morency Edouard Ltée 284 Durocher  
Morency Quincaillerie 1371 Chem Ste-Foy  
Noel Quincaillerie Enr 1010 Commerciale (SR)  
O'Neill & Richard Ltée 325 du Pont  
Panoramique Quincaillerie Inc 41 Bel Air (L)  
Paquet Charles N Ltée 485 Franklin  
Paquet & Jean Enrg 106 Côte du Passage (L)  
Pascal J Hardware Co Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)  
POWER L. G. SAWMILLS LTD, 3645 Blvd Ste-Anne Giffard Tel 661-6971  
Quincaillerie Côté Hardware Enr 1398 Chem Ste-Foy  
Quincaillerie Elite Enr 865 Myrand Av (SF)  
Québécoise Quincaillerie Inc 4625 1ère Av O (C) 609 des Oblats Av 576 St-Jean  
QUINCAILLERIE MYRAND HARDWARE ENR, 836 Myrand Av Ste-Foy Tel 527-0877  
Racine Joseph 668 St-Cyrille O  
Roberge & Langevin Enr 3113 1ère Av  
Roy Quincaillerie Enr 166 St-Georges (L)  
St-David Quincaillerie 786 Commerciale (SD)  
St-Fidèle Quincaillerie Enr 1178 4ème Av  
SAMSON & FILION LIMITEE, 343 St-Paul Tel 522-3971  
Samson L Aurèle Enrg 227 St-Joseph (LA)  
Sanschagrin Arthur 524 de Mazenod  
Sillery Hardware Quincaillerie Enr 1341 Maguire Av (S)  
Simard Jos & Frère Inc 300 St-Joseph E  
TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul Tel 692-0220 (Voir page 56 Guide de l'Acheteur)  
Therrien Roland 8 Pie X11 (B)  
Unik Quincaillerie Inc 5320 1ère Av E (C)  
Vallières Ferronnerie 920 6ème Av Centre (CY)  
Verret Léon 422 St-Joseph (LA)  
Villeneuve A Enrg 380 du Pont  
Villeneuve & Frère Enrg 2300 Royale Av (CO)  
Villeneuve Léo 7730 1ère Av E (C)




**Turgeon & Jonin Ltée**
*Accessoires et Appareils Electroniques en Gros*
**VENTE et LOCATION D'OUTILLAGE**
**Tél. 529-2161**
**205, RUE MONTMAGNY**
**Quincailleries-Détail - Suite**

Villeneuve P H Inc 230 Proulx Av (QO)  
Walker James Hardware Ltd 2528 Laurier  
Blvd (SF)  
Young Herman Co Ltd 360 du Pont

**\*QUINCAILLERIE-GROS**

CHINIC HARDWARE CO, Gros: 55 St-Pierre  
Tel 692-1330, 28 de la Fabrique Tel  
692-1980

DEMERS J. L. LTEE, 55-57 Commerciale  
Lévis Tel 837-4711, Succursale:  
Rimouski Tel Raymond 3-6515

**QUINCAILLERIE-GROS ET DISTRI-  
BUTEURS**

Chinic Hardware Co 28 de la Fabrique 55  
St-Pierre  
Demers J L Ltee 57 Commerciale (L)  
Lemieux Jos E Enrg 11 St-Pierre  
St-Laurent Quincaillerie Inc 105 53ème E  
(C)

**RADIATEURS D'AUTOMOBILES,  
REPARATION**

Beaulieu Léopold 580 1ère Av  
Gosselin Auto Radiateurs 1 Route Trans  
Canada E (L)

POULIN RADIATEURS LTEE, 110r 8ème  
Tel 529-9468 (Voir page 168 Guide de  
l'Acheteur)

Radiateur Auto Service Enr 530 Belleau  
Turgeon Radiateurs Shop Enr 63 Plante Av  
(QO)

**\*RADIO-TAXIS, SERVICE**

CO-OP 525-5191 Taxis, 302 3ème Av Tel  
525-5191

**RADIODIFFUSION, COMPAGNIES  
ET POSTES EMETTEURS**

RADIO CANADA, SOCIETE (CBV-CBVT),  
Palais Montcalm Tel 525-8155

POSTE DE RADIO C. H. R. C., 1143 St-Jean  
Tel 522-8177

POSTE DE RADIO C J L R, 1300 Blvd  
Laurier Sillery Tel 527-2564 (Voir page  
68 Guide de l'Acheteur)

POSTE DE RADIO C.J. Q.C., 405 Blvd  
Wilfrid Hamel Québec-Ouest Tel  
683-4931

POSTE DE RADIO C. K. C. V., 978 St-Jean  
Tel 529-0011

**RADIOLOGIE**

Côté Paul-Emile 922 d'Aiguillon  
Jacques Guy 922 d'Aiguillon  
Picker X Ray Enr 20-50 St-Jean ch 8

**RADIOS ET ACCESSOIRES-GROS**

Bastien Radio 540 Côte d'Abraham  
Crobrel Ltd 225 Lee  
Excel Radio Distributing Quebec Ltd 881  
Charest E Blvd

**RADIOS, APPAREILS ET PIECES-  
MFRS**

Transformateurs de Québec 280 St-Dominique

**RADIOS ET TELEVISIONS, REPARA-  
TION**

Audet Roger 340 Monaco Blvd (D)  
Bayard TV Service 326 Bayard  
Bergeron Radio Television Service Enr  
2209 des Chutes Blvd (CO)  
Bernard Roger Television 3140 Chem Ste-  
Foy (SF)  
Bernier Electronic Enr 365 Lafayette

Bertrand Television Service 1017 St-Val-  
lier O  
Blouin Raymond 18 Henry (L)  
Boudreau Radio Service 728 Côte Ste-Gene-  
viève

Central Electric Enr 958 Cartier Av  
Centre de Service Technique de Québec Enr  
446 St-Vallier O

Cloutier Radio TV 840 Myrand Av (SF)  
Coulombe Julien 2116 Lemieux (D)  
Dave TV Service 221a St-Joseph (LA)

Demers Guy 527 Langellier Blvd  
Desaulniers Radio TV Service Enr 1239  
Rousseau Av (S)

Dumas A Radio & TV Enr 944 Brown Av  
Fortier TV Service Enr 21 Ste-Ursule  
Gagnon Yves Radio TV Service Enr 390  
Central N Blvd (D)

Giffard Radio TV Service Enrg 3536 Loyola  
Av (G)

Hamel Gérard 358 St-Vallier O  
Hénault Radio TV Service 2670 Wilbrod (G)  
Labadie TV 1420 Charlotte Av (S)

Labrecque Albert TV Service 3185 du Coli-  
sée Av  
Laflamme Jean-Marie 26 St-Jean Baptiste  
(SR)

Laplante J E Enrg 2374 des Chutes Blvd  
(CO)

Latouche Jean-Marie Electronique 12 des  
Neiges (V)

Lavoie TV Service Enr 3004 Royale Av (G)  
Lebeau TV Service 730 Ste-Claire  
Lebel TV Service 7520 Loyola Av (C)

Leclerc Radio TV Service 300 6ème  
Moisan Roland TV Enrg 1982 de la Station  
Av (G)

Payne Emerson 2575 des Cerisiers Av  
Quebec Transistors Enr 2443 Vitre Av  
R M Electronique Enr 430 St-Vallier O

Racine Henri 404 St-Sauveur  
Rediffusion Inc 291 du Pont  
Renaud M TV Radio Service Enr 95 Labelle  
(B)

Roy Jean-Paul 2485 Pierre Boucher Av  
Royal Television Service 2166 Boissinot (D)  
St-Albert Radio TV Service Enrg 3093 1ère  
Av

St-Cyr Jean-Louis 1340 St-Pascal Av  
St-Malo TV Service 631 des Oblats Av  
SERVICE ELECTRONIQUE JACQUES ENR,  
709 Av des Oblats, Tel 681-9329 (Voir  
page 68 Guide de l'Acheteur)

Sillery Electronique Enr 1690 Chem St-  
Louis (S)

TV Radio Service Enr 2481 Hamel Blvd (D)  
Testeurs de Québec Ltée 1253 Carswell Av  
(SF)

Universel TV Service Enr 850 3ème Av  
Vachon Gaétan 647 15ème S (CY)  
Vignola Romulus 1550 Champfleury Av

**\*RADIOS ET TELEVISIONS, SERVICE**

THERIAULT TV SERVICE ENR, 2160 St-  
Clément Giffard Tel 661-1674 (Voir page  
76 Guide de l'Acheteur)

**RADIOS ET TELEVISIONS-  
VENTE ET SERVICE**

Beaudoin Radio TV 945 Route de l'Eglise  
(SF)

Bédard Honorius 417 des Oblats Av  
Bédard Jacques Enr 261 des Chênes E Av  
Bédard Paul 318 d'Aqueduc

Bell Appliance TV Service Enr 750 Côte  
d'Abraham  
Charlesbourg TV Service Enr 172 86ème E  
(C)

CHARNY ELECTRONIQUE ENRG, 857 9ème  
Av Charny Tel 832-2845

Deschamps Radio Télévision Enr 683 Royale  
Av (B)

Dorchester Radio TV Enrg 140-142 Dorches-  
ter S  
Dupuis Claude TV Enr 1304 Maguire Av (S)

Dupuis Lucien Electronique Enrg 311 du  
Pont

E T R Supply Co Ltd 880 St-Joseph E  
Gendron Yves 195 Crémazie O  
Hamel TV Service Enr 107 St-Augustin (L)

Hébert Inc 1567 de la Canardière  
Laflamme TV Service 220 St-Joseph (LA)  
MAINGUY J. W., 2788 Chem Ste-Foy Ste-  
Foy Tel 653-1134 (Voir page 57 Guide  
de l'Acheteur)

Niagara TV Service 1552 de la Trinité  
Noreau Electric Ltée 44 St-Louis (L)

Paradis Radio TV Service Enr 570 Côte  
d'Abraham

Parent Jacques TV Service 827 Royale Av  
(B)

Plante Marcel 321 11ème  
Plante TV Service 11 St-Cyrille O Blvd  
Quebec Electronique Ltée 603-621 St-Jean

Quebec Radio Television Enr 580 Côte  
d'Abraham  
Ste-Foy Electronique Enr 3190 Chem Ste-  
Foy (SF)

St-Michel Maurice 180 St-Laurent  
Samson Marc 991 Bourlamaque Av

**RADIOS-VENTE ET SERVICE**

Drolet & Frère Enr 495 Caron

Hamelin Radio Service 1 St-Joseph (LA)

Lamontagne Radio Service 126 Wolfe (L)

Paradis Radio Service Enrg 261 Dorchester  
S

Quebec Electron-Serv Enr 1366 Maguire Av  
(S)

Quebec Radio Distribution Inc 746 Colonel  
Jones Av (SF)

Radiodisc Inc 301 de la Canardière

**\*RAPPORTS COMMERCIAUX**

BUREAU HOOPER HOLMES, INC. (LE),  
Ch 8, 1892 Mailloux Tel 661-7776

**RASOIRS ELECTRIQUES-VENTE ET  
SERVICE**

Rasoirs Electriques Enr 363 de la Couronne  
Remington Electric Shaver 485 de la Cou-  
ronne

**\*READAPTATION**

CLINIQUE DE READAPTATION DE QUE-  
BEC INC, 265 Blvd St-Cyrille Ouest  
Tel 524-5930

**\*READY-MIX**

GAGNON L. P. LTEE, 7 Av Gagnon Lévis  
Tel 837-5821 (Voir page 569 Guide de  
l'Acheteur)

**\*REAL ESTATE**

COURTAGE IMMOBILIER YVES GERMAIN  
LTEE, 321 St-Paul Tel 529-8121 (See  
page 47 Buyers' Guide)

IMMEUBLES BOISJOLI INC, 1186 Blvd  
St-Cyrille O and 1211 Blvd St-Cyrille O  
Tel 527-4220 (See page 48 Buyers'  
Guide)

QUEBEC REAL ESTATE BOARD, 1260  
Ouest St-Cyrille Blvd Tel 683-9356 (See  
page 47 Buyers' Guide)

ROSS BROTHERS & CO LTD, 71 St-Pierre  
Tel 692-0178 (See page 69 Buyers'  
Guide)

**\*RECEPTIONS A DOMICILE**

RESTAURANT CHEZ GUIDO INC, 73 Ste-  
Anne Tel 525-8353 (Voir page 73 Guide  
de l'Acheteur)

**RECHERCHES**

Matol Research Ltd 162-164 St-Laurent

**\*RECouvreMENT**

BUREAU DE CREDIT DE QUEBEC LTEE,  
Ch 45, 580 Est Grande Allée Tel  
529-8971

**\*RECouvreMENT, AGENCE**

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 525-8825

BUREAU DE CREDIT PROFESSIONNEL  
ENR, 1019 St-Cyrille O Blvd Sillery  
Tel 683-4898

**\*RECouvreMENT DE COMPTES**

KOLECTAL CO, 445 Ouest Jean Talon  
C. P. 127 Station Youville Montréal 11  
Tel 273-4441 Région 514 (Voir page 70  
Guide de l'Acheteur)

**Casier Postal 220 H.V.**
**Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"**
**48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC**
**Tel. 692-1140**
**GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE**



**Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
Restaurants - Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

**Distributeurs exclusifs de  
LEO T. JULIEN INC.  
1175, Gouin, Québec  
Tél. 683-3618**

*Geneviève Morel*

Spécialiste en confectionnerie médicale et esthétique

287, EST RUE ST-JOSEPH

QUEBEC

Tél. 522-3590

*Service* **Autorisé**

Ordonnances Médicales

REMPLES AVEC SOIN

**\*REFRIGERATEURS ET POELES-  
GROS**

**TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny**  
Tel 529-2161 (Voir page 35 Guide de  
l'Acheteur)

**REFRIGERATEURS-MFRS**

Master Refrigeration Supplies Ltd 1190 Dor-  
chester N

**\*REFRIGERATEURS, USAGES-VENTE  
ET SERVICE**

**R. M. ELECTRONIC ENR, 430 St-Vallier O**  
Tel 529-3522 (Voir page 76 Guide de  
l'Acheteur)

**REFRIGERATEURS-VENTE ET  
SERVICE**

Bilodeau P E 115 8ème  
Bolé Service 1871 Yves Montreuil (G)  
**CANTIN J. W. & FILS INC, 74 St-Joseph O**  
Tel 525-8007 (Voir page 56 Guide de  
l'Acheteur)  
Caron Benoît 1350 25ème  
Robitaille Paul Enr 504 de la Canardièr

**REFRIGERATION COMMERCIALE  
ET INDUSTRIELLE**

Carrier Refrigeration Enr 72 St-Dominique  
(LA)  
**CHABOT INCORPORE, 360 St-Vallier O**  
Tel 529-1746 (Voir page 71 Guide de  
l'Acheteur)  
Dion René 2854 1ère Av  
Gagnon Jos & Fils 592 Chateauguay  
Genois Roger & Refrigeration Inc 478 St-  
Germain  
Lamontagne Commercial Equipment Ltée  
896 du Roi  
Québec Refrigeration Enr 825 Pie X11 Blvd  
(SF) 944 Pouliot Av (SF)  
Usine d'Entrepôt Frigorifique 46 St-Jacques

**\*REFRIGERATION DOMESTIQUE  
ET COMMERCIALE**

**TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul**  
Tel 692-0220 (Voir page 56 Guide de  
l'Acheteur)

**REGRATTIERS**

Assh Saul Co Ltd 1545 Conway Av  
Beaulieu Emile 3 Hermine  
Bouchard Raoul 6 St-Jean Baptiste (SR)  
Champagne Aimé 3131 Montreux (SF)  
Continental Metal Co 7 Marie de l'Incarna-  
tion  
Gulf Iron & Metal Co Ltd 240 Mgr Gauvreau  
Jacques Alphonse 25a Commerciale (ST)  
Mutual Steel & Metals Corp 4250 Henri  
Bourassa Blvd (C)  
Québec Scrap Metal Inc 325 Lalement  
Rosen Metal Inc 3 Courcellette  
Tardif André 20 Bégin (ST)  
Vallerand Yvonne Mme 435 Marie de l'Inca-  
l'Incarnation

**RELIEURS**

G B C Sales and Service Ltd 2485 Ste-Anne  
Blvd suite 207  
**L'IMPRIMERIE RAYMOND LEMAY INC,**  
315 du Pont Tel 529-9383 (Voir page 49  
Guide de l'Acheteur)  
Poitras Joseph 269 St-Olivier  
Poulin Rolland 385½ de la Canardièr  
Robitaille Emile 563 Ste-Marguerite

**RELIGION, ARTICLES**

Bargoné Ritchie 642 St-Joseph (LA)  
Labranche Adrien 336 du Pont  
Procure Ecclésiastique Inc 880 Charest E  
Blvd

**\*REMBOURRAGE**

**MEUBLES DOMINION, 1 St-Emile Lévis**  
Tel 837-7694

**REMBOURREURS DE MEUBLES**

A B C Rembourrage Enr 596 d'Aiguillon  
Béland Doris Enr 1670 St-Eugène  
Blanchette & Frères 17 Garneau  
Boivin Alexandre 659 3ème Av  
Boyte & Mercier Ltée 25½ Ste-Angèle  
Dion Jean-Louis 233 Bernatchez Av (QO)  
Dominion Meubles Furniture 1 St-Emile (L)  
Fidroc Furniture Co Enr 127-129 St-  
Georges (L)

**GAULIN YVON ENR, 7 Courcellette Tel**  
681-6762 (Voir page 71 Guide de l'Ache-  
teur)

Gravel R Enr 571 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Groleau Loyola 364 3ème Av  
Lafleur & Lafleur Enr 5 Mgr Lemieux (B)  
**MATELAS IMPERIAL MEUBLES ENR,**  
1935-1945 de la Normandie Tel  
525-6306

Paradis Gérard 389 Richelieu  
Patoine Rembourrage General Enr 425 7ème  
Poulin Gérard 596 Bon Pasteur  
Québec Upholstering Regd 540 St-Domini-  
que  
Rembourrage Moderne Enr 251 Notre-Dame  
des Anges  
Rousseau Louis 1336 3ème Av  
Royal Atelier 585 St-Bonaventure  
St-Hilaire Chesterfield Enr 2 Courcellette  
Simard Alexandre 283 de la Colombière E  
Tessier Adélar 163 Latourville  
Ville Marie Rembourrage Cie Ltée 238  
des Capucins Blvd

**REMEDES-MFRS**

Ferland Gérard 223 St-Paul

**\*REMORQUAGE**

**LA PORTE AUTOMOBILES LTEE, 250 Est**  
Blvd Charest Tel 529-4561 (Voir page 17  
Guide de l'Acheteur)

**REMORQUES-MFRS**

Fruehauf Trailer Company Service 905  
Charest O Blvd

**\*RENTES VIAGERES**

**LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège**  
Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651  
Succursales: Edifice Montminy Tel  
524-5296, 915 Blvd St-Cyrille Ouest  
Sillery Tel 681-3583 et 2835 Chem Go-  
min Ste-Foy Tel 653-2402

**REPAS LEGERS PREPARES ET SER-  
VIS**

Service Castel Laval Enr 389 de la Reine

**REPRISAGE, INVISIBLE**

Clair Valet Service 736 St-Joseph E  
Français Reprisage Enr 710 Côte  
d'Abraham  
Mending Royal Reprisage Invisible Enr  
564 Côte d'Abraham  
Reprisage à l'Aiguille Enr 620 Côte  
d'Abraham

**\*RESIDENCES FUNERAIRES**

**GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E**  
Tel 529-6811 (Voir page 32 Guide de  
l'Acheteur)

**\*RESSORTS**

**BLONDEAU A. & FILS LTEE, 500 1ère Av**  
Tel 529-4908

**RESSORTS-MFRS**

Agence des Resorts Enr 2400 4ème Av  
Blondeau Edgar 7 Route Trans Canada O  
(L)  
Drolet Léon & Fils Inc 483 Caron  
Quebec Auto Spring Regd 144 7ème

**RESTAURANTS**

A La Joie de Vivre 947 St-Vallier O  
A La Porte St-Jean Inc 1063 St-Jean  
A & W Root Beer Drive-In 771 Wilfrid  
Hamel Blvd  
Alouette Restaurant 38 St-Louis  
Alpine Restaurant 1066 St-Jean  
André Restaurant 100 Côte du Passage (L)  
Andrews Comptoir Lunch 886 Côte  
d'Abraham  
Aquarium Restaurant 26 Ste-Anne  
Aquaduc Restaurant 408 Aqueduc  
Asselin Gildas 7 Demers  
Au Bon Accueil Salle 5 Route Trans Canada  
O (L)  
Au Bon Café Enr 1228 Commerciale (SR)  
Au Café Bleu 670 Côte d'Abraham  
Au Café St-Jean Enr 20-50 St-Jean ch 31  
Au Damier Rose Enr 882-884 St-Joseph E  
Au Disque Bleu Enr 807 St-Vallier O  
Au Domino Restaurant Enr 343 de l'Eglise  
Au Fanal Vert Enr 242 Montmagny  
Au Gourmet 588 St-Joseph (LA)  
Au Grand Boulevard Enr SN Laurier Blvd  
(SF)  
Au Kalizé Restaurant 175 Lamontagne Av  
Au Lion d'Or Curb Service 2994 Ste-Anne  
Blvd (G)  
Au Martinet 2145 de l'Orphélinat (G)  
Au Palmier 300 3ème Av  
Au Petit Bistro 205a St-Joseph (LA)  
Au Petit Castor 808 8ème Av  
Au Petit Coin Breton Inc 1001 St-Jean  
Au Petit Maurice 260 des Commissaires E  
Au Petit Poulet Restaurant 277 Caron  
Au Pied de la Tour 971 Myrand Av (SF)  
Au Relais de la Place d'Armes Ltée 16 Ste-  
Anne  
Au Sénateur 825 St-Augustin  
**AU TISON D'OR ENR, 69 Buade, Reserva-**  
tion Tel 523-9334 (Voir page 71 Guide de  
l'Acheteur)  
Au Vatel Curb Service 8980 Henri  
Bourassa Blvd (C)  
Auberge de Paris 48 Ste-Ursule  
Audet Restaurant 359 Papineau  
Auto Stop Snack Bar SN Route Trans Canada  
(ST)  
Aux Anciens Canadiens 36 St-Louis  
Aux Bons Mets 292 de la Couronne  
Aux Délices Restaurant Regd 11 Buade  
Aux Frites Dorées Restaurant 2615 Chem  
des Foulons (S)  
Aux Voutes Enr 100 St-Pierre  
Balmoral Restaurant 1245 St-Vallier O  
Baronet Restaurant 219 Principale (SR)  
Bastogne Restaurant Enr 350 Ste-Anne  
Beaulieu William 22 103ème (M)  
Beaumont Restaurant Enr 759 Royale Av  
(B)  
Bédard Lucien 3060 Royale Av (G)  
Béland Restaurant 367 Charest E Blvd  
Bélanger Moreno 77 Bégin Av (L)  
Bell Restaurant Regd 330 St-Sacrement Av  
(D)  
Belleville Restaurant 561 Route Trans Cana-  
da (SD)  
Bellevue Restaurant 2269 Royale Av (CO)  
Bellevue Restaurant 1166 St-Jean  
Bernier Jeannine 549 Christophe Colomb  
Bernier Restaurant 201 St-Jean  
Bienvenue Restaurant 255 Charest O Blvd  
Bikini Restaurant 684 Côte Ste-Geneviève  
Binet Maurice 2359 Maufils Av  
Blais Yvan 75 St-Paul  
Blanchette Paul E 63 de la Colombière E  
Blouin Jean-Paul 556 Aqueduc  
Blouin Restaurant 260 St-Vallier O  
Blouin Siméon 601 Franklin  
Bobino Restaurant 265 Carillon

**CONSTRUCTION LAFOREST ET FRERES Inc. DEMOLITION**

Tél. 872-2455

ACHETONS - ECHANGEONS - VENDONS

Tél. 872-2455

Matériaux de Construction de toute sorte Neufs et Usagés

209, route Nationale No. 2, Champigny

Voir page 54 Guide de l'acheteur



SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC...



## Restaurants - Suite

Boissonneault Renald 754 St-Albert  
 Bolduc Fernand 316 St-Laurent (L)  
 Bolduc Fernando 320 Plante Av (QO)  
 Boucher Restaurant 1760 Chem des Foulons (S)  
 Bourassa Restaurant 655 Napoléon  
 Bourdon Jacques 692 St-François E  
 Boutin Jeannette 185 St-Joseph (LA)  
 Buffet Alzetta 47 St-Nicolas  
 Buffet Bleu 227 Bélanger Av (QO)  
 Buffet Bourassa Enr 4620 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Buffet Canardière 1075 de la Canardière  
 Buffet Carillon Enr 318 St-Vallier O  
 Buffet Cartier Enr 1148 Cartier Av  
 Buffet Casse Croute 230 Dorchester S  
 Buffet Chez Francis 391 Taschereau Av  
 Buffet Chez Rita 348 17ème  
 Buffet Claire Fontaine 401 St-Cyrille E Blvd  
 Buffet de la Colline 3203 Chem Ste-Foy (SF)  
 Buffet de la Porte 21 d'Auteuil  
 Buffet des Camionneurs 195 2ème Av  
 Buffet des Galeries Inc 1100 St-Jean  
 Buffet des Quilleurs 2469 Ste-Anne Blvd  
 Buffet des Syndicats Catholiques 155 Charest E Blvd  
 Buffet du Coin 103 Commerciale (L)  
 Buffet du Nord 2404 Hamel Blvd (D)  
 Buffet du Passant 801 Ste-Thérèse  
 Buffet du Pont 253 du Pont  
 Buffet du Transfert 2 Commerciale (L)  
 Buffet Gare Centrale 215 Charest E Blvd  
 Buffet Garde d'Autobus St-Roch 350 St-Roch  
 Buffet Guy 2481 Chem St-Louis (S)  
 Buffet Huard 595 Charest E Blvd  
 Buffet L P Demers Enr 901 St-Cyrille O Blvd (S)  
 Buffet La Traverse 9 Pl Marché Champlain  
 Buffet Le Marinier 844 Champlain  
 Buffet L'Oasis 393 Mgr Gauvreau  
 Buffet Nadeau Enr 925 St-Eustache  
 Buffet Notre-Dame 23½ Notre-Dame  
 Buffet 4 As 411 St-Vallier O  
 Buffet Royal 2985 Royale Av (G)  
 Buffet Ste-Claire 773 Ste-Claire  
 Buffet Ste-Julie 735 Ste-Julie  
 Buffet Seigneuriale 131 Seigneuriale (B)  
 Buffet Tabagie Fontainebleau 3165 Chem St-Louis (SF)  
 Café Bellevue Enr 565 76ème O (C)  
 CAFE BUADE ENR, 31 Buade Tel 522-0391  
 Café Canadien Enr 19 St-Pierre  
 Café Central 209 5ème  
 Café Chez Gérard 42 St-Nicolas  
 Café Chez Lise 312 du Pont  
 Café de la Paix 44 des Jardins  
 Café Etchemin Enr 1041 Commerciale (SR)  
 Café Home 811 St-Jean  
 Café Jardine dé Italia 780 St-Eustache  
 Café Jeanne d'Arc Enr 668 3ème Av  
 Café Le Parisien Inc 441 St-Vallier O  
 Café Lucerne 475 de la Chapelle  
 Café Magaly 1650 de Fondville  
 Café Martinet Enr 1349 4ème Av  
 Café Peking 980 Cartier Av  
 Café Pierrot Enr 32-34-36 St-Pierre  
 Café Royal Enr 895 2ème Av  
 Café Shan-Gri-La Regd 1124 St-Jean  
 Café Terrasse Enr 56 Côte de la Montagne  
 Calypso Restaurant 378 du Roi  
 Canada Railways News SN Laurier Av (L)  
 Canadien Restaurant 177 Commerciale (L)  
 Canard Blanc 2529 Ste-Anne Blvd  
 Cantine Canadienne 204½ Gauvin Av (QO)  
 Cantine Mobile Inc 350 3ème  
 Cantine Québec Enr 412 Powell (D)  
 Canton Restaurant 617 St-Vallier E  
 Caouette Roger SN Principale (SR)

CAP DIAMANT RESTAURANT, 1110 St-Jean et 44 Cote du Palais Tel 522-4081

Capri Restaurant 273 du Pont  
 Carrefour Restaurant 2700 Laurier Blvd (SF)

Caso Loma Restaurant Inc 63 St-Paul  
 Casse Croute 100 d'Youville  
 Casse Croute SN Route Trans Canada E (L)  
 Castellino Restaurant 1622 1ère Av  
 Central Restaurant 484 Aqueduc  
 Chabot Restaurant 763 St-Bernard  
 Champlain Restaurant 16 Pl Marché Champlain  
 Champlain Salle à Diner 92 Principale (SR)  
 Chantal Restaurant 334 Marie de l'Incarnation  
 Chassé Gabrielle Mme 135 Grande Allée O apt 1  
 Chateau Blanc 801 de la Canardière  
 Chez Aimé 1980 Mauffils Av  
 Chez Albert 261 du Pont  
 Chez Aline SN Route Trans Canada (SD)  
 Chez André Restaurant 2651 d'Estimaerville (G)  
 Chez Annette 222 Plante Av (QO)  
 Chez Antoinette 60 Beauce (QO)  
 Chez Baker 1150 Chem des Foulons (S)  
 Chez Baptiste 77 des Cascades Av (B)  
 Chez Ben Restaurant 153-155 Commerciale (L)  
 Chez Camille Enr 1384 Chem Ste-Foy  
 Chez Carole Restaurant 163 Montmagny  
 Chez Dani Enr 1550 de la Canardière  
 Chez Daniel Enr 801 Corinne  
 Chez Denis Restaurant 460 St-Dominique  
 Chez Diane 136 Tourangeau Av  
 Chez Eugène Restaurant 642 Champlain  
 Chez Fernande Enr 13 Ste-Angele  
 Chez Fidèle 4074 Ste-Anne Blvd (M)  
 Chez Fred 128 Côte du Passage (L)  
 Chez Gérard 355 St-Paul  
 Chez Guy Restaurant 201 Ruel Av (M)  
 Chez Hélène Restaurant 7570 3ème Av O (C)  
 Chez Henri 10-12 Lacroix  
 Chez Henry 392 St-Joseph (LA)  
 Chez Houde Enr 1085 d'Artigny  
 Chez Huguette 1108 1ère Av  
 Chez Irène 195 Carillon  
 Chez Jacqueline 1214 Commerciale (SR)  
 Chez Johanne 583 Langelier Blvd  
 Chez Jo-Jo 345 Franklin  
 Chez Laurent 360 1ère  
 Chez Laurier 100 Philippe Boucher (LA)  
 Chez Léo 449 Bagot  
 Chez Line 514 St-Luc  
 Chez Lucien 248 de la Naudière  
 Chez Lucien 414 St-Joseph (LA)  
 Chez Lynda 525 Victoria  
 Chez Major Enr 3 St-Joseph (LA)  
 Chez Marco 337 5ème  
 Chez Michel 434 St-Sauveur  
 Chez Michel Enr 225 Dorchester S  
 Chez Nando 371 St-Sauveur  
 Chez Nicole 163 10ème  
 Chez Nous Restaurant 320 Laviguer  
 Chez Oscar 67 Sault au Matelot  
 Chez Pamylo Restaurant Enr 2658 Turbide Av (G)  
 Chez Pan-Pan 306 St-Ambroise  
 Chez Pascal SN Route Trans Canada (SD)  
 Chez Patsy 393 St-Joseph (LA)  
 Chez Paul 460 Christophe Colomb O  
 Chez Paul 35½ Route de l'Eglise (SR)  
 Chez Paul Café 26-30 St-Nicolas  
 Chez Paul Restaurant 109 Commerciale (L)  
 Chez Pierre Restaurant 31 Cyrille Ruel (LA)  
 Chez Pierrot 1350 de Meulles  
 Chez Pop's Enr 798 5ème  
 Chez Richard 673½ St-Vallier O  
 Chez Rita 795 Charest E Blvd  
 Chez Robert 352 Prince Edouard  
 Chez Roberto 302 St-Sauveur  
 Chez Roland 90 Côte du Passage (L)  
 Chez Roméo 236 Durocher  
 Chez Sauvé 868 Charest E Blvd  
 Chez Soi 449 10ème (CY)  
 Chez Suzanne 1131 12ème Av (CY)  
 Chez Ti-Père Enr 730 du Roi  
 Chez Vital 157 St-Georges (L)  
 Chez Yolande 494 Pte Grenier  
 Chez Yvan 33 Commerciale (ST)  
 Childs Restaurant 892 St-Joseph E

CHINA GARDEN RESTAURANT INC, 2155 Blvd Ste-Anne Coin La Canardière Tel 661-6988 (Voir page 71 Guide de l'Acheteur)  
 China King Restaurant 633 3ème Av  
 Classic Lunch Enr 25 Chem Ste-Foy  
 Claudette Restaurant 800 3ème  
 Cloutier Juliette Mme 2217 Hamel Blvd (D)  
 Club des Marchands Ltée 406 Charest E Blvd  
 Colombo Restaurant 500 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 Comptoir St-Albert 2901 1ère Av  
 Comptoir St-Roch 595 St-Roch  
 Continental Restaurant Inc 26 St-Louis  
 Coronet Restaurant Inc 384 Charest E Blvd  
 Côte Antoinette Mme 373 de Mazenod  
 Côte Marguerite 398 Kirouac  
 Côte Roger 105 Côte de la Montagne  
 Crépault & Bélanger 2530 Royale Av (CO)  
 Croissant d'Or 104 St-Vallier O  
 CROWN SMOKED MEAT HOUSE REGD, 276 de la Couronne Tel 529-0161 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)  
 Crystal Restaurant 365 St-Paul  
 Daigle Wilfrid 1122 Commerciale (SR)  
 Dairy Queen Snack Bar 2390 1ère Av  
 Dan Snack Bar 509 Ste-Thérèse  
 Dassié Restaurant 856 St-Joseph E  
 Dauphin Salle à Manger 389 du Pont  
 De L'Auvergne Restaurant 290 63ème E (C)  
 Degustation Spécialités 249 St-Jean  
 Demers Madeleine 831 10ème (CY)  
 Des Quatre Bourgeois Restaurant 2900 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
 Des Remparts Restaurant 7 Ferland  
 Des Saules Restaurant 27 des Saules E  
 Desroiselles Raymond 670 4ème Av  
 Després Jules 17 Route Trans Canada (ST)  
 Diana Grill 849 St-Jean  
 Dinhow Restaurant 1666 1ère Av  
 Diplomate Restaurant 2945 1ère Av  
 Dompierre Restaurant 473 Plante Av (QO)  
 Donaldson Florida 409 Hermine  
 Dragona Restaurant 587 St-Vallier E  
 Du Coin Restaurant 1290 Dorchester N  
 Du Faubourg Restaurant Enr 200 d'Aiguillon  
 Du Foyer Restaurant 1325 Chem Ste-Foy  
 Du Parc Café 1168 Bourlamaque Av  
 Du Rendez-Vous Restaurant 598 3ème  
 Dumas Maurice 206 107ème (M)  
 Dupéré Ubald 864 Royale Av (B)  
 Dupont Charles 3180 Dubord (G)  
 Eclair Restaurant 114 Lebouthillier  
 Elite Café Expresso 54 Couillard  
 Empire Café 50 de la Fabrique  
 Fiesta Restaurant 300 Marie de l'Incarnation  
 Filion Edouard Mme 499 9ème Av (CY)  
 Filion Snack Bar 8685 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Fillion Louis-Georges 368 110ème (M)  
 Fiorenza Léa Mme 17 St-Jacques (SR)  
 Fleurette Restaurant 299 St-Paul  
 Fontaine Fleur de Lys Enr 550 Wilfrid Hamel Blvd  
 Fontaine Jean-Louis 260 10ème (CY)  
 Fournier Jean-Baptiste Mme 55 St-Joseph (LA)  
 Fréchette Henri 20 Geo D Dave (LA)  
 Gagnon Jeanne d'Arc Mme 45 du Collège Av (B)  
 Garant Alexandre 26 Bégin Av (L)  
 Gello Restaurant 51a St-Louis (L)  
 Gendron Restaurant 1017 Louvain (SF)  
 George V Restaurant 1210 Pl George V O  
 George's Grill Regd 32 St-Louis  
 Gignac Restaurant 789 Corinne  
 Giguère Marie R 540 de la Canardière  
 Gim Lin 745 Côte d'Abraham  
 Gino Restaurant 77 St-Vallier O  
 Girard Georges 234 Proulx Av (QO)  
 Giroux Maurice 153 Christophe Colomb O  
 Godbout Maurice 39 St-Louis  
 Gosselin Armand 486 Langelier Blvd  
 Gosselin Jacques 417 St-Vallier E  
 Gosselin Raymond 10 Maisonneuve  
 Gosselin Simon 692 St-Vallier O

2500 QUATRE BOURGEOIS

CHEVROLET \* OLDSMOBILE \* CHEVELLE \* CHEVY II \* ENVOY \* CORVAIR \* F-85 \* CAMIONS CHEVROLET ET BEDFORD

VENTE ET SERVICE

TEL. 653-2861

CONSTRUCTION LAFOREST ET FRERES Inc. DEMOLITION

Tél. 872-2455

ACHETONS - ECHANGEONS - VENDONS

Tél. 872-2455

Matériaux de Construction de toute sorte Neufs et Usagés

209, route Nationale No. 2, Champigny

Voir page 54 Guide de l'acheteur



**P. PARADIS Enrg.**  
 Spécialités  
**CHAUFFAGE AIR CHAUD ET  
 CHAUFFAGE A L'HUILE**  
**ENTREPRENEUR PLOMBIER  
 FERBLANTIER  
 COUVREUR ELECTRICIEN**

Tél. 529-4986

326 D'AIGUILLON

Rés. Privé 527-8271



**CHEVROLET - OLDSMOBILE - CORVAIR  
 ENVOY - CHEVY II - CHEVELLE  
 EPIC - CORVETTE - CAMIONS CHEVROLET**  
 1095, de la Canardière Tél. 529-3331

**Restaurant - Suite**

Goulet Yves SN Route du Sault (SR)  
 Grande Allée Restaurant Inc 1198 d'Artigny  
 Grill St-Roch 345 St-François E  
 Guay Alfred 332 St-Laurent (L)  
 Guay Benoit 164 de l'Espinay  
 Guay Jessie Mme 105 St-Paul  
 Guay Marguerite Mme 1522 4ème Av  
 Guimont Léo 465 St-Alexis  
 Guy Robert 4687 1ère Av O (C)  
 Guyenne Restaurant 1470 Guyenne  
 Hains Albert 30 Dollard (SR)  
 Hardy Almanzor 15 Sax (SR)  
 Hébert Stanislas 727 Ste-Thérèse  
 Holiday Inn de Québec SN Laurier Blvd (SF)  
 Horizon Restaurant Inc 2554 Laurier Blvd (SF)  
 Huard R Mme 1115 9ème Av (CY)  
 Italia Food Inc 460 de la Couronne  
 Jane Bar B Q 1209 1ère Av  
 Jardin du Bonheur Restaurant 4560 1ère Av (C)  
 Joe Snack Bar 1397 de la Ronde Av  
 Jolin Herménégilde Mme 1061 Chem des Foulons (S)  
 Joyal Restaurant 2045 Jeanne Mance  
 Kébec Bar-B-Q Rotisserie Inc 1001 d'Artigny 301 Dorchester S  
 Kénébec Restaurant 137½ St-Georges (L)  
 Kerhulu Inc 22 de la Fabrique  
 La Baleine 577 Charest O Blvd  
 La Chaumière Restaurant 22 Couillard  
 La Dame Blanche Inc 525 Ste-Anne Blvd (B)  
 La Feuille d'Erable Enr 361 Dorchester S  
 La Grande Hermine 1114 Cartier Av  
 La Huche Enr 1063 Cartier Av  
 La Martinière SN Route Trans Canada (LA)  
 La Mouette 1525 3ème Av  
 La Nouvelle France 8 du Trésor  
 La Nouvelle Orléans 2780 Laurier Blvd (SF)  
 2941 Ste-Anne Blvd (G)  
 La Roulette 590 Victoria  
 La Sentinelle Restaurant 1019 St-Jean  
 La Tour d'Argent 26 St-Joseph E  
 La Tourtière Restaurant 460 Langelier Blvd  
 Labrecque François 235 3ème Av O (CY)  
 Labrecque Marie-Anne Mme 33 Plante Av (QO)  
 Lachance Laurent 432 Wilfrid Hamel (QO)  
 Lachance Restaurant 1231 1ère Av  
 Lafayette Restaurant 565 Charest E Blvd  
 Lafond Carmen 535 17ème  
 Lambert Restaurant 1195 Commerciale (SR)  
 Langlais Bruno SN 9ème Av (CY)  
 Langlois Paul 717 St-Olivier  
 Laplante Marie-Louise Mme 624 de Tracy  
 Lapointe Eudore 154 Wolfe (L)  
 Lapointe Restaurant 3469 Royale Av (G)  
 Latin Restaurant 19 Couillard  
 Laurentien Restaurant 785 des Glacis  
 Laurier Restaurant 771 de l'Alverne Av  
 Le Bacchus Inc 63 d'Auteuil  
 Le Baron Rouge Inc 2465 Ste-Anne Blvd  
 Le Bourgeois Enr 2030 Hamel Blvd (D)  
 Le Braisier Inc 675 Charest E Blvd  
 Le Bretagne Restaurant 72 St-Pierre  
 Le Cendrillon Restaurant Enrg 1099 3ème Av  
 Le Chancelier Restaurant 60 Lamontagne Av  
 Le Charivari Restaurant 332 St-Joseph E  
 Le Colonel Restaurant 1600 St-Vallier O (D)  
 Le Fiacre 1156 Fournier Av (SF)  
 Le Flambeau Inc 2910 Royale Av (G)  
 Le Gourmet Restaurant Enr 642-644 St-Jean  
 Le Petit Colonel Enrg 22 Côte du Palais  
 Le Petit Hameau 305 Seigneuriale (B)  
 Le Petit Robin 7787 1ère Av O (C)  
 Le Roi de la Patate Frite 254 4ème  
 Le Roi de la Patate Frite 4121 Ste-Anne Blvd (M)  
 Le Savoy Enr 32 de la Fabrique apt 1  
 LE VENDOME, 36 Cote de la Montagne Tel 692-0557, Réservation Tel 529-2521 (Voir page 75 Guide de l'Acheteur)  
 Le Vicomte Enrg 196 des Chenes O Av

Lebel Restaurant 373 Dorchester S  
 Leblond Eugène 6 St-Henri  
 Lecompte Martial 104 Trudel  
 Légalé J Antonio 502 Victoria  
 Légalé Roland 198 d'Argenson  
 L'Emerillon 1104 18ème  
 Lepage Marie 281 Aqueduc  
 Lépine Maria P Mme 559 St-Vallier O  
 L'Escapade Inc 478 Mgr Gauvreau  
 Letendre Cléoman 1698 13ème Av E (CY)  
 Levesque J E Restaurant Inc 329 St-Paul  
 Lido Restaurant 801 St-Jean  
 Limolou Snack Bar 585 4ème Av  
 Linnar Restaurant 4068 Ste-Anne Blvd (M)  
 Lippens Restaurant Inc 4266 1ère Av E (C)  
 Lobster House 2187 St-Vallier O (D)  
 L'Oiseau d'Or 299 de la Martinière  
 Lord Restaurant 131 Christophe Colomb E  
 Lotus Garden Café 472 3ème Av  
 Louison 656b Royale Av (B)  
 Lucky Key Restaurant 780 St-Augustin  
 Lucky Novelties 417 Plante Av (QO)  
 Lynn & Ann Enr 550 Wilfrid Hamel Blvd  
 Lys Blanc 2281 Maufils Av  
 Mambo Chop Suey House Regd 310 de la Couronne  
 Manhattan Café 1044 St-Jean  
 Maranda Joseph 1066 Vitre Av  
 Mariage Restaurant 204 St-Laurent (L)  
 Marie-Antoinette Inc 2813 Laurier Blvd (SF)  
 SN Route Trans Canada E (L) 2539 Ste-Anne Blvd  
 Marie-France Restaurant Enr 755 Wilfrid Hamel Blvd  
 Marine Club 718 Champlain  
 Marinière Restaurant 147 St-Paul  
 Marino Restaurant 34 Dauphine  
 Marois Edifice Restaurant 291 St-Vallier E  
 Marois Léopold 2331 Maufils Av  
 Marquis de Montcalm Restaurant 949 St-Jean  
 Martel Adélar 2352 Royale Av (CO)  
 Mélodie Restaurant 284 de la Couronne  
 Mercier Restaurant 410 St-Roch  
 Michaud Léo 4 Principale (SR)  
 Min Sun 323 du Pont  
 Mobile Restaurant Enr 9 Paquet (LA)  
 Moka Snack Bar 1010 4ème Av  
 Monaco Restaurant Enr 909-911 St-Jean  
 Mon Copain Restaurant 1890 d'Estimaerville  
 Montcalm Restaurant 76 Wolfe (L)  
 Montmartre Restaurant 2286 Chem Ste-Foy (SF)  
 Montreuil Roland 502 Boisseau  
 Morneau Léon 1052 Royale Av (V)  
 Morrisette Jean-Paul 606 St-Joseph (LA)  
 Moulin Rouge Restaurant Enr 3065 Chem Ste-Foy (SF)  
 Nadeau Alfred 212 St-Georges (L)  
 Nanais George 1276 Maguire Av (S)  
 Napoli Restaurants 2 Charest O Blvd  
 New Lichee Garden 44 St-Louis  
 Nick Restaurant 23 St-Louis (L)  
 Nouvelle Orléans Inc SN Route Trans Canada E (L)  
 Ouellet Adrien 3 Cyrille Ruel (LA)  
 Ouellet Donat 16 Mont-Marie Av (L)  
 Ouellet Jacques SN Chem des Foulons (S)  
 Ouellet Marie-Jeanne Mme 64 Caron (LA)  
 Palace Café 373 St-Paul  
 Paquet Richard 49 Principale (SR)  
 Paradis René 311 St-Paul  
 Paradis Sylvio 2270 de la Ronde Av  
 Pavillon de la Salle 2440 Chem Ste-Foy (SF)  
 PEKING RESTAURANT, 980 Cartier Av Tel 529-0345 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)  
 Pelletier Jean-Paul 66 Commerciale (L)  
 PEN-MASS RESTAURANT, 600 Belvédère Av Tel 681-3547  
 Perreault Gonzague 33 Route Trans Canada E (L)  
 Perron Georges 80½ François Xavier Blvd (M)  
 Pichette Arthur 57 Beaucage Av (QO)  
 Pierre France Restaurant 251 4ème  
 Place Laurentienne Restaurant 1175 Claire Fontaine

Place Laurier Fontaine 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Plamondon Véronique Mme 714 Racine  
 Plaza Restaurant 852 Charest E Blvd  
 Plouffe Restaurant 98 St-Olivier  
 Plourde J A 490 113ème (M)  
 Poitras Restaurant 999 1ère Av  
 Pomerleau Restaurant 1400 Frontenac  
 Pop's Snack Bar Enrg 280 Charest E Blvd  
 Poulin Marie-Paule 596 1ère Av  
 Quebec Steak House Enrg 465 de la Couronne  
 Quick Lunch 2780 1ère Av  
 Racine Antonio 140 Arago O  
 Racine Snack Bar 290 18ème  
 Reine de la Patate 169 Principale (SR)  
 René Restaurant 499 de la Couronne  
 Repos des Voyageurs 96 des Capucins Blvd  
 RESTAURANT CHEZ GUIDO INC, 73 Ste-Anne Tel 525-8353 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)  
 Restaurant d'Europe Inc 27 Ste-Angèle  
 RESTAURANT HONG-KONG, 3001 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-6021 (Voir page 75 Guide de l'Acheteur)  
 RESTAURANT "LA BARRIERE", 95 Chem Ste-Foy Tel 522-8971  
 RESTAURANT LE BALADIN, Coin Canardière et Henri Bourassa Blvd Tel 525-6795 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)  
 RESTAURANT LE BAM-BOO INC, Place Ste-Foy Tel 653-8797 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)  
 RESTAURANT LE LYS BLANC, 2281 Maufils Tel 663-0442 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)  
 RESTAURANT L'ESPLANADE INC, 1084 St-Jean Tel 529-7714  
 Restaurant Populaire 277 St-Vallier E  
 RESTAURANT RIVIERA INC, 30 Dalhousie Tel 692-1270 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)  
 RESTAURANT SETO, 356 Dorchester Sud Tel 523-2826 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)  
 Richard Restaurant 30 Ruel Av (V)  
 Robert Léopold 960 Royale Av (B)  
 Robil Bar 1880 St-Vallier O (D)  
 Robil Lunch 1880 St-Vallier O (D)  
 Rochon Lauréat 513 St-Joseph (LA)  
 Roger Tabagie Enrg 195 4ème  
 Romano Restaurant 866 Charest E Blvd  
 Roth William 774 Ste-Thérèse  
 Rousseau Roland SN Route Trans Canada (LA)  
 Rousseau Rosanna Mme 277 Ruel Av (M)  
 Roy Raymond 13 Lacroix  
 Royaume de la Patate 450 St-Vallier O  
 Rubis Restaurant 410 St-Anselme  
 St-Amador Restaurant 1398 Ozanam  
 St-Germain Casse-Croute 1594 Chem St-Louis (S)  
 Ste-Marie Snack Bar 3 Route Trans Canada O (L) 2942 Ste-Anne Blvd (G)  
 Ste-Marie Snack Bar of Ste-Foy Inc 2830 Laurier Blvd (SF)  
 St-Pierre Restaurant 35 St-Pierre  
 St-Romuald Café 1233 Commerciale (SR)  
 St-Vallier Restaurant 839 St-Vallier O  
 Samson Alexandre Enr 289 St-Joseph (LA)  
 Samson Cécile Mme 254 St-Laurent (L)  
 Sanfaçon Albert SN de la Station Av (G)  
 Sanfaçon Colette 3604 Royale Av (G)  
 Shanghai Restaurant 229 St-Vallier O  
 Simon Restaurant Enr 200 4ème  
 Sirois Alphonse 19 Normand (LA)  
 Snack Bar J P J Enr 865 Charest E Blvd  
 Snack Bar Jean-Yves 4545 1ère Av O (C)  
 Société Linnéenne Inc SN du Parc Av (SF)  
 Song Henley 775 St-Patrice  
 Spaghetti House 10a-10b St-Joseph (LA)  
 Sweden Restaurant 1192 St-Jean  
 Tabagie & Buffet de la Place 145 des Chênes O Av  
 Tampico Restaurant SN Route du Pont (SR)  
 Terminus Autobus Restaurant Enrg 101 Commerciale (L)



# NIAGARA FINANCE CO. LTD.

Toujours là—avec de l'argent...

Prets de \$50.00 a \$5,000.00

Tél. 529-8155

4, Succursales



# LE FEUILLET PAROISSIAL

Toute publicité à prix modique, faite dans le "Feuille Paroissial", renseigne les lecteurs au profit des annonceurs.

1340 Ozanam

Québec 3

Tél. 529-0776

## Restaurants - Suite

Transfer Lunch Enrg 390 de la Salle  
Turgeon Laval SN Route Trans Canada (LA)  
Tyrol Restaurant 469 Durocher  
Vaillancourt Simone 103 Carillon  
Victoria Restaurant 452 Victoria

WONG'S RESTAURANT, 19 Buade Tel  
525-9336 (Voir page 75 Guide de l'Ache-  
teur)

Wong Sam Restaurant 2700 Chem Ste-Foy

(SF)

Woo's House Restaurant 761 Charest E Blvd

Yangtze Restaurant 855 St-Jean

## \*RESTAURANTS CHINOIS

CHINA GARDEN RESTAURANT INC, 2155  
Blvd Ste-Anne Coin La Canadière Tel  
661-6988 (Voir page 71 Guide de l'Ache-  
teur)

PEKING RESTAURANT, 980 Cartier Av Tel  
529-0345 (Voir page 73 Guide de l'Ache-  
teur)

RESTAURANT HONG-KONG, 3001 Blvd  
Laurier Ste-Foy Tel 656-6021 (Voir  
page 75 Guide de l'Ache-  
teur)

RESTAURANT SETO, 356 Dorchester Sud  
Tel 523-2826 (Voir page 74 Guide de  
l'Ache-  
teur)

## \*RESTAURANTS, EQUIPEMENT

ACCESSOIRES DE CUISINE L'EE, 1175  
Gouin Centre Industriel No 5 Tel  
683-3618 (Voir page 3 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*RESTAURANTS FRANCAIS

LE CHATEAUBRAND, 3120 Blvd Laurier  
Rond Point, Pont de Québec Tel  
653-4901

LA CHAUMIERE, 22 Couillard Tel 523-8616  
(Voir page 73 Guide de l'Ache-  
teur)

LE VENDOME (GEORGES LAHAUT), 36  
Cote de la Montagne Tel 692-0557  
Réservation Tel 529-2521 (Voir page 75  
Guide de l'Ache-  
teur)

## \*RESTAURANTS ITALIENS

RESTAURANT MARINO, 34 Dauphine Tel  
523-0675

## \*RESTAURANTS LICENCIES

GIM LIN, 754 Cote d'Abraham Tels  
522-0361 ou 524-6732

WONG'S RESTAURANT, 19 Buade Tel  
525-9336 (Voir page 75 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*RESTAURANTS STEAK HOUSE

RESTAURANT LE BAM-BOO INC, Place  
Ste-Foy Tel 653-8797 (Voir page 74  
Guide de l'Ache-  
teur)

## \*RETRAITES FERMEES, MAISON DE

VILLA MANRESE, 630 Chem Ste-Foy Tel  
527-3476

## REVUES, RELIGIEUSES

Bureau des Annales de Notre-Dame du  
Sacré Coeur 71 Ste-Ursule

## RIDEAUX ET DRAPERIES

Montréal Draperies Inc 2700 Laurier Blvd  
(SF) 734 St-Joseph E 550 Wilfrid Hamel  
Blvd

Poliquin Textiles Enrg 78 St-Paul

## ROULOTTES, VENDEURS

Centre de la Roulotte Inc 999 Charest O

Blvd

Gaymor Trailers Ltd 332 St-Sacrement Av

(D)

M & M Caravane Ltée 16 Marie de l'Incar-  
nation

MARTIN W. L'EE, GARAGE, Rond-Point  
Lévis Tel 837-8801 (Voir page 14 Guide  
de l'Ache-  
teur)

Quebec Roulottes Enr 1175 Charest O Blvd  
Rémillard Armand Ltée 3 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)

## RUBANS-GROS

Agences de Québec Enr 223 13ème

## SABLE ET GRAVIER, VENDEURS

COMPAGNIE DE SABLE L'EE, 20 3ème

Av Tels 524-2232 et 522-6722

Hains A Ltée 837 Royale Av (B)

Laberge Evariste 3180 Laberge (SF)

Ouellet Damase 3030 Laberge (SF)

Robert Roland Enrg 929 Royale Av (B)

Roy Charles-Eugène 585 Wilfrid Hamel Blvd

(QO)

St-Hilaire Nap Inc 161 Route du Sault (SR)

## \*SABLEUR DE PLANCHER

DUFOUR E., 870 Cote Ste-Geneviève Tel  
522-4360

## SACS-MFRS

Commercial Bag Regd 21 Montcalm (L)  
Quebec Handbag Inc 1205 Vincent Massey  
Rayand Ateliers Inc 704 Wilfrid Hamel Blvd

ST LAWRENCE PAPER BAG COMPANY  
LIMITED, 380 Dupuy Tel 524-3575

Service de Pulmigation 21 Montcalm (L)

## \*SAFETY EQUIPMENT

QUEBEC SAFETY EQUIPMENT LTD, 297  
du Pont Tel 525-4795 (See page 25  
Buyers' Guide)

## SALAISSONS

Québec Marché Inc 342 1ère

## SALLES

Auditorium Pollack 939 de Salaberry

Charlesbourg Salle des Zouaves 125 80ème

E (C)

Chevaliers de Colomb Conseil 446 270 Chem

Ste-Foy

Edifice des Travailleurs Ltée 495 Bayard

Institut Canadien de Québec 42 St-Stanislas

Sacré-Coeur Salle Paroissiale 320 Montmar-  
tre

St-Jean Baptiste Salle Paroissiale 470 St-

Jean

Témoins de Jéhovah Salle du Royaume 215

Anna

Zouaves Salle 902 Lachevrotière

## \*SALLES A DINER

RESTAURANT RIVIERA INC, (LE), 30  
Dalhousie Tel 692-1270 (Voir page 74  
Guide de l'Ache-  
teur)

## \*SALLES A MANGER

RESTAURANT LE BALADIN, Coin Canar-  
dière et Henri Bourassa Blvd Tel  
525-6795 (Voir page 73 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*SALLES DE RECEPTION

RESTAURANT LE BALADIN, Coin Canar-  
dière et Henri Bourassa Blvd Tel  
525-6795 (Voir page 73 Guide de l'Ache-  
teur)

## SALLES ET PAVILLONS DE DANSE

Au Moulin Rouge Enr 1008 3ème Av  
Casino Variété SN Côte Patton (LA)  
Valentino Académie de Danse 827 St-Jean

## \*SALONS DE BEAUTE

SALON CARLAIN ENR, Centre d'Achats  
Place Laurier Shopping Center Tel  
653-4049 (Voir page 49 Guide de l'Ache-  
teur)

SALON PAUL ENR, 79 Ste-Anne Tel  
524-2238 (Voir page 75 Guide de l'Ache-  
teur)

## SALONS DE COIFFURE ET DE BEAU- TE

Acme Salon Enr 1417 Chem Ste-Foy

Alberta Salon Enrg 577 de la Reine

Alma Salon 341 de l'Eglise

Andrée Coiffure Enr 13 Paquet (LA)

Andrex Salon Enr 9 Haldimand apt 16

Angèle Salon Enr 798 St-Bernard

Angelo Salon 367 de l'Eglise

Anita Salon 699 St-Gabriel

An-Jo-Ly Salon 224 St-Joseph E

Apparence & Beauté Salon 3161 Chem Ste-

Foy (SF)

Argentin Salon Enr 2203 de la Canadière

apt 3

Au Lilas Blanc Enrg 53 St-Louis (L)

Au Médailleur Enr 682 Charest E Blvd

Au Petit Lilas Enrg 1224 1ère Av

Au Royaume de la Coiffure Enrg 382

Charest E Blvd

Audet Antoinette Mme 159 Aberdeen

Audet Salon 950 Casot

Bagot Salon 335 Bagot

Ballerina Salon 221 des Chênes O Av

BARONET SALON, 110 Grande Allée Ouest

apt 102 Tel 523-9394

Beaudette Jeanne Mme 78 St-Louis apt 1

Beaumont Salon 429 St-Jean apt 3

Bédard Suzanne Salon 1020 des Erables Av

Bel-Air Salon Enr 1725 de la Ronde Av

Belvédère Salon Enr 1000 Belvédère (S)

Bergeron Salon de Beauté 3201 Royale (G)

Bernadette Salon Enr 722 Côte d'Abraham

Bernard Salon 163 Crémazie O

Blais Lise Salon Enr 11 St-Henri (L)

Blais Louise Mme 935 Bourlamaque Av

Blais Salon 355 de la Canadière

Blanchette Salon 151 St-Joseph E

Bleu Salon 401 8ème Av O (CY)

Blouin Monique Salon 2442 Hamel Blvd (D)

Bon-Air Salon 41 Gaulin (B)

Boucher Carmen 526 St-Joseph (LA)

Bourboin Yvette Mme 638 Bagot

Brazin Salon SN Route Trans-Canada E (L)

Brunes & Blondes Coiffures Enrg 1015 Park

Av

Bussièrès Yvonne 815 St-Joachim apt 3

Camay Salon Enr 487 Charest E Blvd

ch 202-203

Capri Salon de Coiffure Enrg 17b Ste-Ursu-

le

Carillon Salon 1670 1ère Av

Carita Salon 865 Côte d'Abraham

Carlain Salon Enr 2700 Laurier Blvd (SF)

Carmen Salon 2700 Wilbrod (G)

Caroline Salon de Beauté Enr 446 de la

Canadière

Carolle Salon Enrg 465 Christophe

Colomb O

Croussel Salon Enr 477 de la Chapelle

Carrier Blanche 10 Mgr Gosselin (L)

Cartier Salon 1178 Cartier Av

Castel-Joli 1426 3ème Av

Caya Jeannette Mme 568 St-Jean apt 1-3

Cendrillon Enrg 740 Ste-Claire

Central Salon 2030 Hamel Blvd (D)



LUCERNE EQUIPEMENT ENRG.

BATTERIE DE CUISINE — BALAYEUSES ET POLISSEUSES — ORGUES ELECTRIQUES  
FERNAND AUGER, Prop.

Tél. 529-1152

419, St-Vallier Ouest



# NIAGARA FINANCE CO. LTD.

Toujours là—avec de l'argent...

Prets de \$50.00 a \$5,000.00

4, Succursales

Tél. 529-8155



## Fleuriste-Florist

## G. W. Archer Serres-Greenhouses

1237, Rte. de l'Eglise, Ste-Foy, Tél. 653-7284

Succ. Place Ste-Foy, Tél. 653-8533

## SERVICE CASTEL LAVAL ENR.

FERNAND LAFRANCE, Prop.

SPECIALISTE EN RECEPTION - REPAS CHAUD - BUFFET FROID - COCKTAIL - SERVICE DE LOCATION - VERRERIE - VAISSELLE - COUTELLERIE

Atelier 165 d'Argenson, Res. 450 de la Salle

Tél. 523-0284

Salons de Coiffure et de Beauté - Suite  
 Chantilly Salon 2060 Champfleury apt 1  
 Chataignier Salon Enr 1353 4ème Av  
 Chateau Salon de Beauté Inc SN des Carrières  
 Chez Marie Enrg 942 des Erables Av  
 Christiane Salon 286 Hermine  
 Claire France 2863 de Lorimier (SF)  
 Claire Salon 1270 11ème Av (CY)  
 Claire Fontaine Salon de Beauté 500 Grande Allée E  
 Claude Salon 1970 de la Ronde Av  
 Claudette Salon 2677 de la Ronde Av  
 Colette Salon 945 9ème Av (CY)  
 Colette Salon 8 Camiré (SD)  
 Continental Salon 465 Dorchester S  
 Coral Salon de Coiffure 1289 3ème Av  
 Côté Léa Mme 767 Pl Philippe apt 3 (SF)  
 Couture Blanche Mme 55 St-Onésime (L)  
 Cybelle Coiffure Enr 365 St-Jean  
 Daniel Salon Enr 4765 1ère Av O (C)  
 D'Assise Salon de Beauté 2007 1ère Av  
 De la Colline Salon 3211a Chem Ste-Foy (SF)  
 De la Québécoise Salon 2785 Laurier Blvd (SF)  
 Deauville Salon 1025 Chem Ste-Foy apt 107  
 Denise Salon 1450 5ème Av A (CY)  
 Denise Salon 36 Vachon (CO)  
 Denise Salon Enr 281 Bernatchez Av (QO)  
 De Salaberry Salon Enr 5 St-Jean  
 Deschenes Salon 2360 Champfleury Av  
 Des Frères Salon 43 des Frères O  
 Després Salon de Beauté 799 Jacques Berthiaume Av (SF)  
 Desrochers Juliette Salon 353 de l'Eglise  
 Desrosiers Salon 1149 St-Jean  
 Diamant Salon 362 4ème  
 Diane Salon 318 St-Joseph (LA)  
 Diane Salon Enr 790 d'Youville  
 Dior Salon Enr 7827 1ère Av O (C)  
 Dolorès Salon 1060 Raymond Casgrain apt 101  
 Doris Salon Enrg 4 Commerciale (L)  
 D'Or-Vall Salon 870 Liénard Av (SF)  
 Ducharme Salon 2648 Maufils Av  
 Dumont Gilberthe Salon 68 Côte du Passage (L)  
 Du Roi Salon 644 du Roi  
 D'Youville Salon Enr 910 St-Jean ch 100  
 Elise Salon 84b St-Onésime (L)  
 Elysée Coiffure Salon 925 Myrand Av apt 112 (SF)  
 Emeraude Salon 161 Renaud Av  
 Empire Salon 225-229 Charest E Blvd  
 En-Jolissant Salon de Coiffure 962 3ème Av  
 Fantaisie Salon Enrg 466 de la Couronne ch 215  
 Fernando Salon 578 Royale Av (B)  
 Fernando Salon Enr 704 Côte d'Abraham apt 1  
 Filion Marcelle Mme 2520 de la Ronde Av  
 Fleur Ange Salon 718 d'Côte d'Abraham apt 3  
 Fleur de Lys Salon Enr 1105 4ème Av  
 Fleurette Salon Enr 2193 de la Canardière apt 6  
 France Salon de Beauté Enr 137 St-Jean  
 Francine Salon 231 St-Joseph (LA)  
 Francine Salon 2688 Turbide Av (G)  
 Françoise France Salon 8 St-Louis (L)  
 Françoise Salon 3303 St-Victorien (G)  
 Francis Salon 1952 18ème  
 Fraser Salon 617 Fraser  
 Gauthier Jeanne 141 des Chênes O Av  
 Gauthier Jeanne d'Arc 1104 Raymond Casgrain apt 2  
 Gauvin Salon 207 St-Jean  
 Gendreau Jean B Mme 52 Tessier (CO)  
 Gertrude Salon 580 Grande Allée E ch 90  
 Gigi Salon 1455 Villebon Av  
 Giguère Gemma 681 Royale Av (B)  
 Gislè Salon Enrg 1412 Maguire Av (S)  
 Glamour Salon 471 de la Couronne  
 Hélène Salon 9 St-Joseph (LA)  
 Henry Jacques Art & Technique Salon 3005 Neilson Blvd apt 2 (SF)  
 Huot Thérèse Salon 11 Jacques Cartier (SR)  
 Idéal Salon Enr 371 St-Luc

INSTITUT FRANCOIS DE COURVAL, Chateau St-Louis, 135 Grande Allée O Tel 523-0319  
 Institut Scientifique de Beauté 970 Cartier Av apt 1  
 Iris Salon Enr 878 St-Jean  
 Isabelle Salon Enrg 714 St-Joseph E  
 Jacklin Salon Enr 462 de la Canardière  
 Jacqueline Salon 2145 St-Georges (G)  
 Jacques Antoni 950 de Salaberry Av  
 Jacques Salon de Beauté 20-50 St-Jean ch 27  
 Jane Salon Enr 1104 Raymond Casgrain apt 2  
 Janine Salon 932 2ème Av  
 Jany Salon 110 Renaud Av  
 Jean Salon Enr 662 St-Joseph E  
 Jeanne d'Arc Salon 236 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
 Jeffrey Salon 70 Champlain  
 Jonction Salon de Beauté 990 des Erables Av apt 5  
 José Salon 1647 du Joli-Bourg (S)  
 Jouvence Salon 2 Gauvreau (L)  
 Katie Salon 604 du Roi  
 La Belle Coiffure 46 St-Joseph E  
 La Reine de Sabah 1417 Chem Ste-Foy  
 La Siesta Salon 1890 Bruneau  
 Laflamme H Salon Enr 11 des Saules E  
 Lamonde Marielle Mme 489 Père Grenier  
 Lanvin Salon 853 St-Jean  
 Lapointe Blanche Mme 36 Labelle (B)  
 Laurentien Salon Enrg 4662 4ème Av E (C)  
 L'Elysée Salon 925 Myrand Av apt 112 (SF)  
 Lemieux Ecole de Coiffure 525 de l'Eglise  
 Lemieux Salon 134 St-Georges (L)  
 L'Etoile Bleue Salon 696 5ème  
 Létourneau Simone Mme 875 Pierre Maufay Av apt 1 (SF)  
 Levesque Alfred 750 Calixa Lavallée apt 2  
 Liliane Salon Enrg 5285 1ère Av O (C)  
 Linda Salon Enr 1840 de la Normandie  
 Line Salon Enr 692½ St-Vallier O  
 Lizette Salon 726 4ème Av  
 Loretta Salon 865 Marguerite Bourgeois Av  
 Lorraine Salon 2382 Maufils Av  
 Louise Salon 6275 6ème Av E (C)  
 Louissette Salon 321 14ème  
 Louissette Salon de Coiffure 37 Côte du Passage (L)  
 Lucette Salon 2305 Bardy Av  
 Lucille Salon 4190 Ste-Anne Blvd (M)  
 Lucy Salon 2273 Royale Av (CO)  
 Lyric Salon 500 Wilfrid Hamel Blvd  
 Lys Parisien 2136 Chem Ste-Foy (SF)  
 Ma Beauté Salon 1100 8ème Av  
 Madelon Salon 218 des Oblats Av  
 Magie Salon 2230 Bardy Av apt 1  
 Maguire Enrg 1321 Maguire Av (S)  
 Maheux Jean-Claude Mme 2338 Hamel Blvd (D)  
 Maisonneuve Salon 4 Maisonneuve  
 Mam'Zelle de Paris 2501 Ste-Anne Blvd  
 Mam'Zelle Junior Salon 395 des Chênes E Av apt 1  
 Manuel de Paris Salon Enrg 1041 St-Jean apt 5-6  
 Marc Salon 1034 Commerciale (SR)  
 Marcel Salon Enr 1900 18ème  
 Marcelle Salon 186 Chabot (QO)  
 Marchand Salon Enr 326 Montmagny  
 Marguerite Salon 135 Wolfe (L)  
 Marguerite Salon Enr 238 11ème  
 Marie-Anne Salon 401 Dollard  
 Marie-Antoinette Salon de Coiffure 545 St-Joseph E  
 Marie-Paule Salon 35 Charest O Blvd  
 Mariette Salon 372 du Roi  
 Mario Salon 155 Charest O Blvd  
 Martha Salon Enrg 750 St-Joseph E apt 20-21  
 Marthe Salon Enr 13 St-Louis (L)  
 Maud Salon Enr 8 Collins apt 1  
 Maxime Salon Québec 2490 Laurier Blvd (SF)  
 Méditerranée Salon 573 Royale Av (B)  
 Métayer Antoine Salon 3146 Royale Av (G)  
 Micheline Salon 733 de la Reine  
 Michelle Salon 2891 1ère Av

Mireille Salon Enrg 71 Wolfe (L)  
 Moderne Salon 9385 des Longchamps Av (C)  
 Mona Lisa Enr 1100 St-Jean  
 Monaco Salon 129 18ème  
 Monica Salon Enr 440 de la Sapinière Dorion E  
 Monik Salon Enrg 1226 St-Cyrille O Blvd apt 2  
 Monique Salon 807 Rigaud Av (SF)  
 Monte Carlo Salon Enr 462 3ème Av  
 Mousse Salon 865 St-Joseph E  
 Muguet Salon 1695 de la Capricieuse Av  
 Myrand Alice 188 Bélanger Av (QO)  
 Nancy Salon 899 St-Joachim  
 Nathalie Salon 116 St-Grégoire Av (M)  
 Nolin Gilles Salon 629 3ème Av  
 Norman Salon 430a St-Joseph (LA)  
 Notre-Dame Salon 40 Bégin Av (L)  
 Nouvelvarg Salon Enr 695 Charest E Blvd  
 Odéon Salon 809 Cartier Av  
 Odile Salon Enr 100 86ème O (C)  
 Orchidée Salon Enr 57 d'Auteuil  
 Oriental Salon 1360 Maguire Av (S)  
 Papillon Salon Enr 2221 Bardy Av  
 PAQUET COMPAGNIE INC, (LA), 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121  
 Paquet Florianne & Cécile 42 de la Fabrique (SR)  
 Paré Jacqueline 340 Chem Ste-Foy apt 101  
 Paris Coiffure 669 St-Jean  
 Paris des Belles Salon 85 Crémazie O  
 Paris France Enrg 706 St-Joseph E  
 Paristyl Salon Enrg 196 Chem Ste-Foy  
 Pastel Salon 750 St-Joseph E apt 29  
 Patricia SSalon 685 1ère Av  
 Paul Salon Enr 79 Ste-Anne  
 Pauline Salon 1 St-Paul (SR)  
 Perreault Bertha Mme 322 6ème  
 Perruche Salon Enrg 731 Ste-Thérèse  
 Pierrette Salon Enr 1070 4ème Av  
 Pompadour Salon Enr 416 St-Anselme  
 Prestige Salon Enr 863 Myrand Av (SF)  
 Princesse Salon 399 Aqueud  
 Priska Salon Enr 629 St-Jean  
 Ramsay Oliviette 50 St-Edouard (L)  
 Raymond Salon 1425 Chem Ste-Foy  
 Raymond & Suzanne de Paris Ltée 405 St-Joseph E  
 Raymonde Salon 13 Montcalm (L)  
 Régine Salon de Beauté 179 18ème  
 Reine Salon 406 de Mazenod  
 Rendez-Vous Salon 1901 Maufils Av  
 Rita Salon 2260 Deblois (G)  
 Rivard Georgette Mme 285 Ruel Av (M)  
 Roberge G Salon 255 Alleen  
 Rolande Salon 30 Mont-Marie Av (L)  
 Rosy Salon 338 de la Chapelle  
 Roy Blanche 856 St-Jean apt 2-3  
 Roy Léo Mme 604 9ème Av (CY)  
 Ruby Salon Enr 722 d'Aiguillon  
 St-Ambroise Salon 331 St-Ambroise  
 Ste-Foy Salon 910 des Erables Av apt 1  
 St-Laurent Germaine 468 St-Sauveur  
 St Lawrence Paper Bag Co Ltd 380 Dupuy  
 St-Louis de France Salon 1309 Route de l'Eglise (SF)  
 Ste-Thérèse Salon Enr 423 Ste-Thérèse  
 St-Yves Salon 2485 Chem St-Louis (S)  
 Salaberry Coiffure 1071 Royale Av (V)  
 Salon Bleu 59 de l'Espinay  
 Salon Crystal Enr 1365 Champfleury Av  
 Salon d'Esthétique Visagiste 85 Crémazie O  
 Salon d'Or 1527 4ème Av  
 Salon Gaiété 1590 Maufils Av  
 Salon Roger Enr 915 Chem Ste-Foy apt A  
 Sandra Salon 1335 Maguire Av (S)  
 Sheppard Salon de Beauté 1605 Sheppard Av (S)  
 Simard Elise Mme 3485 Royale Av (G)  
 Simone Salon de Beauté Enrg 859 Richelieu  
 Simonne Salon 93 St-Joseph (LA)  
 Solange Salon 770 Deligny apt 2  
 Sonia Salon 535 Commerciale (SD)  
 Tahitien Salon 741 Royale Av (B)  
 Talika Salon 779 Royale Av (B)  
 Thérèse Salon 11 des Neiges (SR)

## ALLIANCE CREDIT CORPORATION

PRETS

RAYMOND FOURNIER, GERANT

FINANCE

2860, Chemin des Quatre Bourgeois

Tél. 656-6031





# Satisfaction ou Remboursement

SIMPSON'S SEARS

Place Fleur De Lys

Téléphone 529-9811

## Salons de Coiffure et de Beauté - Suite

Tom Salon 925 Raymond Casgrain apt A  
Topaze Salon 33 des Saules O  
Tristan Salon Enrg 232 Arago E  
Vachon Marie-Ange 3603 Royale Av (G)  
Vallières Monique 447 des Oblats Av  
Vanité Salon Enrg 363 de la Couronne  
Venapoli Salon Coiffure Enr 600 St-Vallier O

Venise Salon 366 10ème  
Venus Salon Enr 748 St-Jean apt 1  
Versailles Salon Enr 755 Marguerite  
Bourgeois Av apt 19  
Vic's Salon de Beauté 615 St-Jean  
Villa Manuel 469 St-Jean  
Visage de Rêves Salon Enr 526 St-Jean  
Vitray Salon 1324 Vitray Av  
Vogue Salon de Beauté Enr 905 St-Jean apt 16  
Votre Beauté Mademoiselle 841-845 des Prairies E

Yolande Salon 4 Bégin Av (L)  
Yolande Salon 117 du Manège (B)  
Yvette Salon Enr 212 St-Vallier O  
Yvon Germaine 87 Ste-Anne apt 11

## SANATORIUM POUR ALCOOLIQUE

Mastai Sanatorium SN Chem de Mastai

## SAVONS-MFRS

Darling & Brady Ltée 1416 Frontenac apt 6

## SCAPHANDRIERS

Bo-Lan Enrg 85 Laviguer  
Diving & Underwater Contractor Regd 353 St-Laurent (L)  
Equipe de Plongeurs Enr 23 St-Jules (B)

## SCIÉS-MFRS

Compagnie des Scies Champion Ltée 764 St-Vallier O  
Mercier Scies Ltée 26 Côte Fréchette (L)  
Ruel J P Inc 1ère Trans Canada (SR)

## SCIÉS, MECANQUES, VENDEURS

Pioneer Chain Saws Inc 400 des Sables  
Power Machinery 255 des Capucins Blvd  
Sabre Saw Chain Co 130 Dorchester S  
Turgeon Théo Inc 105 des Capucins Blvd

## \*SCIÉS, PELLÉS ET OUTILS-MFRS

COMPAGNIE DES SCIÉS CHAMPION  
LIMITEE, 764 St-Vallier O Tel 527-8973

## SCULPTEURS

Bégin Raymond 27 du Christ-Roi (L)  
Doyle Henri 1442 Villards Av (S)  
Levesque Madeleine Mme 1095 Fournier Av (SF)  
Montreuil Marcel 184 Latourelle  
Parent Henri 906 Route de l'Eglise (SF)  
Picard Trefflé 624 des Oblats Av  
Trudel Henri 12 Principale (SR)  
Vallière Lauréat 10 du Collège (SR)

## SCULPTEURS SUR BOIS

Pagé Lewis 845 des Jésuites Av apt 1

## \*SECRETAIRES A DOMICILE

MACKAY HELENE MME, 1725 St-Michel  
Sillery Tel 681-5126

## \*SECURITE ET SERVICE INVESTIGATION

PINKERTON'S OF CANADA LTD, 6580  
Grande Allée E Tel 529-9666

## SEL, PRODUCTEURS ET RAFFINES

Canadian Salt Co Ltd 1440 Sempale (D)

## SELLIERS

Beaupré Lucien 485 Hermine

## \*SERRES

ARCHER GEORGE W., 1237 Route de l'Eglise Ste-Foy Tel 653-7284, Succursale: Place Ste-Foy Tel 653-8533 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)  
LaHAYE FLORENT, 8380 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 623-9855 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)

## SERRURIERS

AUBUT PHILIPPE ENR, 331 du Pont Tel 522-8440  
Caron Gaudias Enr 749 Racine  
Côté Eugene Enrg 293 des Franciscains  
Côté & Fleury Enrg 315b de la Canardière  
Dion Alfred Enr 70 St-Vallier O  
Picard Germain 12 du Vieux Chemin (LA)  
Rousseau F X Enr 364 du Roi

## \*SERVICE A DOMICILE

PEKING RESTAURANT, 980 Cartier Av  
Tel 529-0345 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)

## \*SERVICE D'ANESTHESIE

SERVICE D'ANESTHESIE E. J. ENR, 1970  
Av Vitray Tel 525-6853

## \*SERVICE DE DISTRIBUTION

GENERALE DISTRIBUTION ENR, 234 5ème  
Tel 522-2775

## SERVICE DE LIVRAISON

Distribution Générale Enrg 234 5ème  
Flamand & Frère Enr 329 Bélanger Av (QO)  
Flamand Jean-Charles 345 Bélanger Av (QO)  
Livraison de Giffard Enrg 1917 St-Ulric Av (G)  
Paquet Cie Inc 89 Dorchester S  
Service de Livraison de Québec Enr 233 Pruneau Av (QO)

## \*SERVICE DE SANTE

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU QUEBEC, (CROIX BLEUE), 580 Grande Allée E Ch 24 Tel 522-6469 (Voir page 5 Guide de l'Acheteur)

## \*SERVICE INDUSTRIEL, ELECTRICIENS

LIZOTTE ROLAND INC, M. E. L., 1385 de la Ronde Tel 523-5904 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)

## \*SERVICE SOCIAL

SALVATION ARMY, 14 Cote du Palais Tel 522-1970

SERVICE FAMILIAL DE QUEBEC, 265 de la Couronne Tel 529-4971

## SERVETTES, TABLIERS ET VESTONS, FOURNISSEURS

Austin Toilet Service Inc 4 des Ormes  
Drolet J A Ltée 172 St-Sacrement Av (D)

## \*SHIP-BUILDERS AND REPAIRERS

DAVIE SHIPBUILDING LIMITED, 1 Champlain Lauson Tel 837-5841

## \*SHOES-RETAIL

PAQUET COMPAGNIE INC, (LA), 545 St-Joseph E and Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121

## SIEGES-MFRS ET INSTALLATION

Autolux Seat Cover 360 des Commissaires

## \*SIGNS

BEL ENSEIGNES INC, 184 Av Lamontagne Tel 523-8426 (See page 36 Buyers' Guide)

## \*SILENCIEUX

PARADIS MUFFLERS INC, 1250 Blvd Charest O Tel 681-8181, 175 de la Couronne Tel 529-4537

## \*SIROP D'ERABLE ET SUCRE-DISTRIBUTEURS EN GROS

PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DE QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel 837-5851 (Voir page 76 Guide de l'Acheteur)

## \*SKIDOO

MARTIN W. LTEE, GARAGE, Rond Point Lévis Tel 837-8801 (Voir page 14 Guide de l'Acheteur)

## SOIE-DETAIL

Racine Jean 874-876 Turnbull

## SOIE-MFRS

Canadian Silk Mfg Co Ltd 529 Chateauguay

## SOUDEURS

Audet Alban 21 Napoléon (L)  
Audet J E Soudures Inc 455-475 1ère Av  
Bidégaré Henri 805 Ste-Thérèse  
Charland & Bernard Inc 251 2ème Av  
Després Alfred Inc 66 St-André  
Dubé Robert Enr 1300 Ozanam  
Lacroix Elisée SN Route Trans-Canada (ST)  
La Salle Industries Ltée 3215 Jonquière (SF)  
Turgeon Jacques SN Route Trans-Canada (LA)  
Welding & Supplies Co Ltd 356 Wilfrid Hamel Blvd (QO)

## \*SOUDURE

SOUDURE MOBILE WELDING REGD, 1496 Riverin Québec 8 Tel 681-6626

## \*SOUDURE A DOMICILE

PELCHAT J. G., 3ème Av Centre Industriel St-Romuald Tels, 839-8550, Rés: 646-5707 (Voir page 43 Guide de l'Acheteur)

## SOUDURES, APPAREILS

Hurco Soudure 383 St-Laurent (L)  
Soudure Mobile Welding Regd 1496 Riverin (D)  
Vandry Produits de Gaz & Soudure Ltée 330 St-Roch

## \*SOULIERS-MFRS

RITCHIE THE JOHN CO LTD, 260 St-Vallier E Tel 525-6128

## SOURDS, APPAREILS

Acousticon de Québec 335 St-Joseph E ch 105  
Centre Audio Vocal Enr 655 St-Jean  
CENTRE AUDITIF BELTONE, 487 Est Blvd Charest Tel 524-2174  
Centre Auditif de Limoulu Enr 432 de la Canardière  
Côté René 877 Charest E Blvd  
Danavox 724 Côte d'Abraham  
Hauts-Monts Inc 31 McMahon  
Studio d'Ecoute & de Reproduction Sonore Inc 895 Côte d'Abraham

## SOUS-VETEMENTS-MFRS

Dominion Corset Co Ltd 450 Dorchester S  
Perfection Corset Co Ltd 38 Champlain  
Vatel Sous-Vêtements Ltée 210 71ème E (C)

## SPORT ARTICLES-DETAIL

Côté Nap Sporting Goods Inc 874-878 St-Joseph E  
Crecl Sport Inc 2530 Laurier Blvd (SF)  
2471 Ste-Anne Blvd 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Delisle Sports Enrg 881 St-Jean



111, Côte de la Montagne

J. A. MAINCUY

COURTIERS D'ASSURANCES AGRES

Voir page 57 guide de l'acheteur

JEAN-LOUIS MAINCUY

Tel. 692-0320





# J. A. ASSELIN & FILS LTEE

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE — VENTILATION BRULEURS A L'HUILE — ACCESSOIRES

Québec 8

Téls. 525-9670 — 525-9966

Conrad Asselin  
623-2722

Georges Asselin  
524-7347

AGENT AUTORISE



## MUTUAL OF OMAHA Insurance Company

### ASSURANCE ACCIDENT-MALADIE

265, de la Couronne, Ch. 364, Centre Champlain

Succursale de l'Est du Québec

PIERRE de G. GOURDEAU

Tél. 529-4931

#### Sport, Articles-Détail - Suite

Duplain Sport Enr 3358 Mgr Gauthier Blvd (G)  
Holden Mfg Co Ltd 1056 St-Jean  
Lambert Charles 257 St-Joseph (LA)  
Lamontagne J Henri 143-145 St-Georges (L)  
Massicotte Guy Sport Inc 915 St-Vallier E  
Palais des Sports Inc 815-819 Côte d'Abraham  
**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121**  
Quebec Sporting Goods Ltée 1370 Dorchester N  
Ste-Foy Sport Inc 1177 Route de l'Eglise (SF)  
**SAMSON & FILION LIMITEE, 343 St-Paul Tel 522-3971**  
Sillery Sports & Cycles Enr 1315 Chanoine Morel Av (S)

#### SPORT, ARTICLES-GROS

Quebec Sporting Goods Ltd 1050 St-Jean

#### SPORT, ARTICLES-MFRS

Olympic Woodcraft & Fiberglass 4275 Henri Bourassa Blvd (C)

#### \*SPORTING GOODS-RETAIL

**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121**

#### \*STAINLESS CUIVRE-ALUMINIUM

**CHABOT ALPHONSE & FILS LTEE, 5 6ème O Orsainville Tel 623-3247 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

#### STATIONNEMENT TERRAINS

Chalifour Eugène 310 St-Vallier E  
D'Auteuil Stationnement (Bureau) 142 Ste-Anne apt 4  
Oumet Ronald SN Côte Patton (LA)

#### STATIONS DE SERVICE

Alain & Dupuis 135 Lamontagne Av  
Alain Jean-Guy (Fina) 2710 Henri Bourassa Blvd  
Alain L Henri (Texaco) 680 Napoléon  
Allard Shell Service 90 3ème Av  
Arbour Service Station 3241 Chem Ste-Foy (SF)  
Audet & Frère Service Enr 100 4ème  
Auger B P Service 2653 Chem Ste-Foy (SF)  
Auto Bar 1260 Ste-Anne Blvd (V)  
B A Station Blvd Laurier Enr 2830 Laurier Blvd (SF)  
B A Station de Service 780 Côte d'Abraham  
B A Station de Service 2000 St-Vallier O (D)  
B A Station Service 249 Wilfrid Hamel (QO)  
Baker Station de Service (Shell) 265 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Barras Station Service 3085 Chem Ste-Foy (SF)  
Barrett Joseph (Shell) 1284 Chem St-Louis (S)  
Baugh Station Service (Shell) 2030 St-Vallier O (D)  
Beaucage Station de Service 205 Beaucage (QO)  
Beaulieu Donald (Texaco) 750 Wilfrid Hamel Blvd  
Beaulieu Sunoco Service 1725 St-Vallier O (D)  
Beaumont J Paul (BA) 2665 Chem Ste-Foy (SF)  
Bédard Charles White Rose 2702 1ère Av  
Bédard Maurice Station de Service (BP) 279 Dorchester S  
Bélanger Philippe (BA) 576 Wilfrid Hamel Blvd  
Belleau Station de Service (Sunoco) 2640 Chem Ste-Foy (SF)

Bernard Sylvio Station B P 2017 Hamel Blvd (D)  
Bilodeau Gérard (Shell) 248 Wolfe (LA)  
Bilodeau Supertest Service 7625 Henri Bourassa Blvd (C)  
Blais Charles 215 Principale (SR)  
Blais Lucien SN Principale (SR)  
Boies André Station de Service 796 1ère Av  
Bolduc Sunoco Service 1 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Bouchard Jacques (Sunoco) 1210 Ste-Anne Blvd (V)  
Boulanger & Roy 1165 Charest O Blvd  
Boulevards Station Enr (Irving) 461 Langevin Blvd  
Bourgault Station de Service (Texaco) 4540 1ère Av E (C)  
Breton Sunoco Service 50 Principale (SR)  
Buteau Alphège (Fina) 1192 de la Canardière  
Canadian Petrofina Ltd 2985 Laurier Blvd (SF)  
Cantin & Leblond Station de Service (Fina) 2018 Hamel Blvd (D)  
Cantin Richard (BP) 130 Marie de l'Incarnation  
Carette Aimé (Shell) 730 Charest O Blvd  
Carrier Charles-Edouard (Supertest) 176 St-Georges (L)  
Carrier Marcel 2690 1ère Av  
Cartier Esso Service 75 St-Cyrille O Blvd  
**CENTRE DE L'AUTOMOBILE SIMPSONS SEARS, 500 Blvd Wilfrid Hamel Place Fleur de Lys Tel 529-9811 (Voir page 52 Guide de l'Acheteur)**  
Chamard Fina Service 2148 Chem Ste-Foy (SF)  
Chamard François 610 Belvédère Av  
Chamberland Station de Service Fina SN Principale (SR)  
Champlain Station 860 St-Vallier O  
Champlain Station de Service 470 Langelier Blvd  
Charland Roland (Fina) 1000 des Prairies  
Chouinard Esso Service SN Route Trans Canada E (L)  
Chouinard Oscar Enr (Texaco) 224 Lee  
Cloutier Jean-Louis (Shell) 118 Fraser (L)  
Conrad Station de Service (B P) 4480 1ère Av E (C)  
Corriveau Jean-Paul SN Route Trans Canada (LA)  
Corriveau Roger (Esso) 745 Charest O Blvd  
Côté Station de Service (BP) 235 18ème  
Côté Station Service (Fina) 290 3ème Av  
Couillard Joseph A (Cities) 850 St-Vallier O  
Couture Hervé (Texaco) 1526 9ème Av (CY)  
Couture Laval (Texaco) 3345 Ste-Anne Blvd (G)  
Couture Zénon (BA) 2400 Ste-Anne Blvd  
Crispo Sunoco Service 570 des Capucins Blvd  
Creteau Station Service (Irving) 2796 Laurier Blvd (SF)  
Dallaire Lucien (Sunoco) 285 18ème  
Des Capucins Blvd Service Ltée (Fina) 130 des Capucins Blvd  
Deslauriers P S Station de Service (Sunoco) 51 3ème Av  
Dion Arsène (Esso) 760 Wilfrid Hamel Blvd  
**DORE PIERRE (Station Service BA) 91 Dalhousie Tel 692-1774**  
Dubois Paul-Henri (Champlain) 1697 9ème Av (CY)  
Dubreuil Paul-Eugène (Esso) 409 St-Joseph (LA)  
Emond Esso Service 7085 Henri Bourassa Blvd (C)  
Emond Jean 1265 St-Vallier O  
Emond Jean Station (Esso) 222 St-Paul  
Fédérée Station Service (BP) 1400 d'Estimaerville  
Fiset Réjean 8860 Henri Bourassa Blvd (C)  
Flamand Jean-Charles (Irving) 320 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Fortin Marc Sunoco Station Service 2981 Ste-Anne Blvd (G)

**FORTIN SUNOCO SERVICE, 4325 1ère Av Charlesbourg Tel 623-4522**  
Fournel Léo (Irving) 300 1ère Av  
Franklin Station de Service 565 St-Germain  
Fréchette Antonio Station Service Esso 60 Central N Blvd (D)  
Fulham Henri Enrg (White Rose) 310 de la Canardière  
Gagnon Marius (Fina) 743 Charest O Blvd  
Gas Bar Golden Eagle 3057 Ste-Anne Blvd (G)  
Gaudreault G Station (Shell) 3005 Chem Ste-Foy (SF)  
Gaudreault Tardif Fina Service 8855 Henri Bourassa Blvd (C)  
Giguère Automobile Ltée Station de Service Fina SN Wilfrid Hamel Blvd  
Girard Auto Service (BA) 2385 Henri Bourassa Blvd  
Girard Claude (BA) 1150 de la Canardière  
Girard Marc 410 1ère Av  
Glode Alphonse 6460 1ère Av E (C)  
Godbout Wilfrid Enrg (Esso) 485 Aqueduc  
Golden Eagle Station de Service 40 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Gonthier Esso Service 600 1ère Av  
Gosselin Esso Service 37 Principale (SR)  
Grégoire Normand 1396 Commerciale (SR)  
Grenier Emile (Shell) 1010 Cartier Av  
Gros Pin Irving Station Service 4660 1ère Av E (C)  
Guay Maurice 2647 1ère Av  
Guillot Roch 487 Royale Av (B)  
Hadden William (Champlain) 990 de la Canardière  
Henry André (Esso) 298 4ème  
Horizon Esso Service 2673 Chem Ste-Foy (SF)  
Houde B P Service 225 Lamontagne Av  
Huart François (Texaco) 1280 Chem St-Louis (S)  
Hudon Sunoco Service 2801 Laurier Blvd (SF)  
Jobidon Jean-Marc 304 Charest E Blvd  
Jobin Marcel (Champlain) 508 St-Vallier O  
L M Petroleum Enr 5365 Henri Bourassa Blvd (C)  
Labrecque Station de Service B P 808 Cartier Av  
Lachance Henri (Sunoco) 2255 Henri Bourassa Blvd  
**LACROIX RENE, Station Texaco, 191 Chem Ste-Foy coin Cadiac Tel 525-7305**  
Lafond Jean-Guy 201 4ème  
L'Aigle d'Or 1200 Ste-Anne Blvd (V)  
Lambert Adalbert (Esso) 1621 9ème Av (CY)  
Lamonde Alphonse 25 Vallières  
Landry Texaco Service 26 Principale (SR)  
Langlois Yvon (BP) 307 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Larouche Station Service (BA) 7440 Henri Bourassa Blvd (C)  
La Suète Station Service 3073 Chem Ste-Foy (SF)  
Leclerc Gérard 202 Bédard  
Leclerc J P Station (Texaco) 188 2ème Av  
Leclerc Léopold Station Enr (Shell) 19 Marie de l'Incarnation  
Légare B P Service 795 Côte d'Abraham  
Légare Esso Service 2865 Chem St-Louis (SF)  
Lemelin Gerry (Esso) 1286 Chem St-Louis (S)  
Lemieux Charles A 2831 Laurier Blvd  
Letarte Emilien 3238 1ère Av  
Levasseur Emile 59 Route Trans Canada O (L)  
Lévis Gaz Bar 86 St-George (L)  
Limouillou Gaz Bar 2725 Henri Bourassa Blvd  
Lortie Service Station 521 Ste-Anne Blvd (B)  
M & M Station 1299 St-Vallier O  
Marcoux Station Service Inc (Texaco) 1601 de la Canardière  
Marguerite Bourgeois Esso Service Enr 1395 Chem Ste-Foy  
Marquette Station (Irving) 750 Charest O Blvd

... 24 heures ...

184, Ave Lamontagne

**Bel**  
ENSEIGNES INC

... 24 hours ...

Tél. 523-8426

Québec 3





# Les Compagnies PRÊT ET REVENU

850 place d'Youville, Québec.

Tél.: 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

## Stations de Service - Suite

McClish A R (BA) 1225 St-Vallier O  
Mercier Georges Sunoco Service 961 Route  
de l'Eglise (SF)  
Métivier Louis Henri (Sunoco) 41 St-Henri  
(L)  
Michaud Pierre Shell Station Service  
1675 Sheppard (S)  
Morin Station de Service (BA) 790 St-Vallier  
O  
Nadeau Oscar (Texaco) 210 Renaud Av  
Olivier Texaco Service 2155 Chem Ste-  
Foy (SF)  
Ouellet R Station de Service Texaco 500 Ste-  
Anne Blvd (B)  
Paquet J C Ltée SN Route Trans Canada  
(SD)  
Paradis Lionel Esso Service Station 2974  
Ste-Anne Blvd (G)  
Paradis Station Ltée 175 de la Couronne  
Paragaz Inc 5085 1ère Av O (C) 230 Wilfrid  
Hamel Blvd (QO)  
Paul Fina Service Enr 241 Chem Ste-Foy  
Pelletier P E Station Fina 1626 Chem St-  
Louis (S)  
Pep Service Station Enr (Fina) 1520 St-  
Vallier O (D)  
Pettigrew Roger (Texaco) 1350 Chem Ste-  
Foy  
Picard Napoléon (Irving) 2541 Ste-Anne  
Blvd  
Plante Camille (Supertest) 105 Lamontagne  
Av  
Poulin Germain (White Rose) 105 Principale  
(SR)  
Racine Gaston 898 Côte d'Abraham  
Raymond Station Service (BA) 55 Principale  
(SF)  
Rhéaume J C Station Service (Sunoco) 7150  
Henri Bourassa Blvd (C)  
Richard Esso Service 3005 Laurier Blvd  
(SF)  
Roberge Fina Service 3125 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Roberge Yvan (Esso) 1 Dallaire (L)  
Robitaille L P Station 1693 9ème Av (CY)  
Robitaille Station de Service (Shell) 49a  
Principale (SR)  
Rond Point des Boulevards Inc (White Rose)  
5 Route Trans Canada O (L)  
Ronoco SN Principale (SR)  
Rouleau Marcel (BP) 40 Guenette (L)  
Routhier Arthur 470 St-Sacrement Av (D)  
Roy Esso Service 160 Chem Ste-Foy  
Roy Henri (BP) 403 St-Joseph (LA)

## ROY J. A. STATION ST-ROCH ENR, (Irving) 825 Blvd Charest E Tels 522-2477 et 522-2478

Roy Jean-Marie (Shell) 890 St-Vallier O  
Roy Michel 3211 Chem St-Louis (SF)  
St-David Esso Service SN Route Trans Ca-  
nada (SD)  
Ste-Foy Station Service (White Rose) 2125  
Chem Ste-Foy (SF)  
St-Georges Station Service 159 St-Georges  
(L)  
St-Jean Bosco Station (Irving) 880 Myrand  
Av (SF)  
St-Michel Station Fina 1745 St-Michel (S)  
St-Pascal Esso Service 1150 18ème  
St-Pierre Garage Enr (Esso) 77 Dalhousie  
Saillant Jean-Charles 268 Dorchester S  
Samson Station de Service Irving 73  
Commerciale (L)  
Sauvageau Station Service (Texaco) 100  
3ème Av  
Sauvageau Texaco Service 2904 Chem St-  
Louis (SF)  
Scott & Mercier Fina Station Service 3095  
Ste-Anne Blvd (G)  
Shell Station de Service 2480 Ste-Anne Blvd  
Simard Marcel 535 Ste-Anne Blvd (B)  
Simpsons Sears (Centre de l'Automobile)  
500 Wilfrid Hamel Blvd  
Station Service (BA) 2003 Chem St-Louis  
(S)  
Sunoco Station Service 800 Charest O Blvd  
Terminal Service Station Inc (Shell) 201  
2ème  
Texaco Service Electrique 19 Pie X11 Blvd  
(B)  
Texaco Station de Service 59 Dorchester S  
Therrien Yvon 953 Route de l'Eglise (SF)  
Thompson Roland 2895 Chem St-Louis (SF)  
Tom Fina Service 1221 St-Vallier O  
Touchette Station Shell 1254 18ème  
Toussaint Esso Service 1376 de la  
Canardière

Town & Country Gas & Oil Co Ltd (Texaco)  
756 des Capucins Blvd  
Tremblay & Frère Enr (BP) 1295 de la Ca-  
nardière  
Tremblay Gérard (Texaco) 280 18ème  
Trotter Guy 2849 Chem St-Louis (SF)  
Turgeon Charles SN Route Trans Canada  
(LA)  
Turgeon Lauréat Garage (Shell) 2644 Chem  
Ste-Foy (SF)  
**TURGEON WHITE ROSE STATION DE  
SERVICE, 91 Wilfrid Hamel Blvd  
Québec-Ouest Tel 527-9622**  
Vétérans White Rose 2810 Laurier Blvd  
(SF)  
Viau B P Service 3260 Chem Ste-Foy (SF)  
Villeneuve Gilles 3020 1ère Av  
Walsh B P Service 295 64ème E (C)

## STATUAIRES

Barsetti & Manucci Inc 381 2ème  
Prévost Adéland Inc 165 8ème Av

## \*STEAK SUR CHARBON DE BOIS

**RESTAURANT LE BAM-BOO INC, Place  
Ste-Foy Tel 653-8797 (Voir page 74  
Guide de l'Acheteur)**

## \*STEAMSHIP, AGENTS

**CANADIAN IMPORT LIMITED, 83  
Dalhousie Tel 692-1510**  
**RAMSEY GREIG & CO LTD, Room 403  
Cassulo Building, 1026 St-John Tels  
529-9548 and 529-9549 (See page 76  
Buyers' Guide)**

## \*STOCK BROKER

**BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre Tel  
692-1262 (See page 29 Buyers' Guide)**

## \*STORAGE

**BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE, 230  
de la Couronne Tel 522-2737 (See page  
31 Buyers' Guide)**

## \*STUDIOS CULTURE PHYSIQUE

**GYMNASSE OLYMPIQUE ENR, 695 St-  
Vallier Est Tels 523-0712 et 663-0548  
(Voir page 30 Guide de l'Acheteur)**

## \*STUDIOS DE DANSE

**ACADEMIE DE DANSE VALENTINO, 827  
St-Jean Tel 523-2400 (Voir page 2 Guide  
de l'Acheteur)**

## SUCCESSIONS, BUREAUX

Bédard Nap Succession 91 Richelieu

**COMPAGNIE DE FIDUCIE NORD-AMERI-  
QUE, 71 St-Pierre Tel 692-0673 (Voir  
page 43 Guide de l'Acheteur)**

## \*SUCRE ET SIROP D'ERABLE, DISTRIBUTEUR EN GROS

**PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE  
DE QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel  
837-5851 (Voir page 76 Guide de l'Ache-  
teur)**

## SURPLUS DE GUERRE

Dulac Etchemin Enr SN Route Trans Canada  
(ST)

Veilleux Fernand 331 St-Joseph (LA)

## \*SWIMMING POOLS

**LES PISCINES ROY SWIMMING POOL  
LTEE, LTD, 312 St-Jacques 'L' Assomp-  
tion Tel 837-4773, Succursale de Québec  
187 St-Sacrement Tel 527-5466 (See page  
62 Buyers' Guide)**

## SYNDICS

Bédard Fernande Mme 71 St-Pierre

## \*SYNDICS LICENCIES

**BOULANGER MAURICE C. A., 500 Grande  
Allée E Tel 525-4955**

**ROY RAYMOND, s.-d. Boulet & Boulet, 56  
St-Pierre Tel 692-0520**

## \*TV RADIO - GROS ET DETAIL

**AMEUBLEMENT ECONOMIC INC, 402  
3ème Tel 523-2792 (Voir page 55 Guide  
de l'Acheteur)**

## TABAC EN FEUILLE, COURTIERS ET IMPORTATEURS

Aubé J A & Fils Enr 105 St-Olivier  
Harnois Ernest 378 du Roi

## \*TABAC ET CIGARETTES

**ROCK CITY TOBACCO COMPANY (1960)  
LIMITED, 180 de la Couronne Tel  
529-2921**

## TABAC-GROS

Caron Albéric 190 Chem Ste-Foy  
Gervais Georges 280-282 des Oblats Av  
Giguère J E Ltée 535 de la Salle  
Lamarche Tabacs Ltée 129 St-Paul  
Lavallée Rémi 117 St-Georges (L)  
Morency J Inc 291r 4ème  
Paquet Albert Ltée 315 15ème  
Pichette A Enrg 273 Dorchester S  
Tremblay Tabagie Enrg 22 Pl Marché  
Champlain

## TABAC-MFRS

Compagnie de Ventes des Produits Imperial  
Tobacco du Canada Ltée 500 Grande  
Allée E suite 402  
Houde B & Grothé Ltée 100 d'Youville  
ch 820 1045 Vincent Massey

## TABLEAUX SCOLAIRES

Scriptan Industries Inc 725 Pierre Bertrand  
Blvd (QO)

## TAILLEURS

Bédard Elzéar 430 Ste-Thérèse  
Bédard Louis G 11 St-Ignace (LA)  
Benito Le Tailleur 2094 1ère Av  
Bertrand Le Tailleur 363 de la Couronne  
Busque Jos 755 La Suète (SF)  
Caron Armand 38½ de la Fabrique apt 2  
Carrier Jean B 109 10ème  
Clavet Laurent 1160 St-Jean  
Clément J M Inc 1114 St-Jean  
Côté Alphonse 2230 de la Ronde Av  
Couture Antonio 293 Gauvin Av (QO)  
Daigle René 333 St-Paul  
De Prima Enrg 264 de la Couronne  
Des Roches Roméo 1412 St-Cyrille O Blvd  
Duperré Fernand 562 St-Jean  
Gardner The Tailor 25 Charest O Blvd  
Genois Elie 460 Richelieu  
Gosselin Edouard 76 St-Pierre apt 5-6  
Kelly John A 751 Ste-Marie  
Langlais Louis-Philippe 114 Abbé Ruelland  
(B)  
Le Tailleur Parisien 418 St-Dominique  
Lefebvre Philippe 63 Buade  
Lemieux Joseph 726 St-Cyrille O Blvd  
Léveillé Wilfrid 31 Déziel (L)  
Morin Robert 44½ de la Fabrique  
Paquet Joseph 326 Fleurie  
Paul Le Tailleur 465 Kirouac  
Rondeau Léon 288 Caron  
Roy & Cie Limitée 764 St-Joseph E ch 36  
Tailleur Parisien 418 St-Dominique  
Therrien Roger 3 Duchesnay (B)  
Tony Tailleur 25 Durand (L)  
Tremblay Realdo 750 St-Joseph E ch 27  
Verret Alfred 911 St-Vallier O  
Votre Tailleur Enrg 360 Dorchester S  
Zicat Paul-Edouard 285 St-Vallier O

## TANNEURS

Clément Edgar Ltée 35 Arago E  
Fortier Nazaire Inc 231 St-Vallier E  
**TANNERIE LAURENTIENNE INC, 30 Lau-  
rentienne Tel 529-1734**

## \*TAPIS

**FISSET J. O. INC, 55 Dorchester Sud Tel  
525-7191 (Voir page 56 Guide de l'Ache-  
teur)**

**Alphonse Chabot & Fils Ltée**  
★ Fer ★ Stainless ★ Cuivre ★ Aluminium ★ Plastique  
Tél. 623-3247

5, 6ème Rue Ouest, Orsainville Québec 7

**G. S. Plastic Enr.**  
Vente et Service d'installation Matière Plastique  
Tél. 623-3462





**... Service à domicile gratuit ...**  
**Steak Marque Rouge et Bar-B-Q Rôti sur Charbon de Bois - Mets Chinois**  
**276, DE LA COURONNE - TEL. 529-0161**  
 Sous peu la dénomination de cette maison sera remplacée par une raison sociale française

#### TAPIS, CARPETTES ET COUVRE-PLANCHERS-DETAIL

Bernard & Fils Enr 466 de la Canardière  
 Couvre-Planchers de Lévis Enrg 102  
 Côte du Passage (L)  
 Delorimier Distributeur Inc 225 Caron  
 Distributeurs Champlain Inc 403 Dieppe  
 Emond & Fils Ltée 48 Côte du Passage (L)  
 La Maison du Prélart Enr 249 St-Vallier O  
 L'Ami du Foyer de Limoilou 581 3ème Av  
 L'Ami du Foyer Inc 92 St-Joseph O 738  
 St-Joseph E  
 Lamy Prélarts Ltée 1005 de la  
 Canardière 774 St-Joseph E  
 M & A Floor Covering Ltd 326 Wilfrid  
 Hamel Blvd (QO)  
 Nollet Tapis Tuile Enr 2097 de la  
 Canardière  
**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
 Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel  
 524-5121**  
 Rochette Emilien & Fils Limitée 550 St-  
 Vallier E

#### TAPIS, CARPETTES ET COUVRE-PLANCHERS-GROS

Brousseau Jos 771 St-Joseph E ch 301

#### \*TAPIS, COUVRE-PLANCHERS-GROS ET DETAIL

**ROCHETTE EMILIEN & FILS LIMITEE,  
 550 Est St-Vallier Tel 529-4164**

#### TAPIS ET CARPETTES-MFRS

Carrier Rémi Inc 4780 Henri Bourassa Blvd  
 (C)

#### TAPIS ET CARPETTES, NETTOYEURS

Lavoie Daniel 8720 Lavoie Av (C)

#### TAPIS ET CARPETTES-POSEURS

Garneau Jacques 1176 Pl Dermot (SF)  
 Labrecque André 180 Champagnat Av (QO)  
 Lambert André 87 des Chênes O Av  
 Ouellet Adrien 97 St-Antoine (L)

#### \*TAPIS, VENDEURS

**LES COUVRE PLANCHERS DE LEVIS ENR,  
 102 Côte du Passage Lévis Tel 837-2202**

#### \*TARPAULINS-MFRS

**LECOURS WILFRID ENR, 414 Christophe  
 Colomb Ouest Tel 523-7742 (Voir  
 page 77 Guide de l'Acheteur)**

#### TAVERNES

Au Castor Taverne 218 4ème  
 Au Petit Baril Taverne 545 des Oblats Av  
 Au Petit Bistro 123 St-Paul  
 Baillargeon Taverne 640 St-Vallier O  
 Belley Taverne 249 St-Paul  
 Boisbriand Taverne 34 Place Marché  
 Champlain  
 Boulevard Taverne 696 Charest E Blvd  
 Brochu Taverne Enrg 10 Pl Marché  
 Champlain  
 Canada Taverne 65 St-Joseph O  
 Canari Taverne 945 d'Aiguillon  
 Carrier Taverne 1 St-Pierre  
 Chat Blanc Taverne 475 de la Couronne  
 Chateau Champlain Ltée 387 St-Paul  
 Chez Aimé Taverne 326 St-Sauveur  
 Chez Baptiste 815 St-Augustin  
 Chez Ken Taverne 307 St-Paul  
 Chez Maurice Taverne 301-303 Ste-Thérèse  
 Chez Nous Taverne 260 de la Couronne  
 Chien d'Or 8 du Fort  
 Clarendon Taverne 57 Ste-Anne  
 Clark Jos Taverne 295-299 St-Vallier O  
 Cloutier Jos Enrg 380 Dorchester S  
 Club des Marchands Ltée 404 Charest E  
 Blvd  
 Coloniale Taverne 1087 St-Jean  
 Couronne d'Or Taverne 305 de la Couronne  
 Delisle Taverne 269 St-Jean  
 Delmonico Taverne 89 Sault au Matelot  
 Doc Hall Taverne 672 St-Vallier O  
 Dorchester Taverne 251 Dorchester S

Durocher Taverne 294 Durocher  
 Eldorado Taverne 6 St-Joseph E  
 Fournier Luc A 321 de la Couronne  
 Gariépy J P Taverne 895 St-Vallier O  
 Garneau Taverne 41 Pl Marché Finlay  
 Genest Taverne 425 St-Dominique  
 Girard Taverne 335 St-Paul  
 Julien Paul 894 Charest E Blvd  
 La Marne Taverne 369 St-Paul  
 Lapointe Taverne 17 Dalhousie  
 Latour Taverne 876 Charest E Blvd  
 Lefebvre Taverne 36 St-Nicolas  
 Léo Taverne 1190 St-Jean  
 L'Escale Taverne 900 Champlain  
 Limoilou Taverne 472 3ème Av  
 Lussier Taverne 732 St-Joseph E  
 Mallette Taverne 698 d'Aiguillon  
 Montcalm Hotel Inc 941 St-Jean  
 O'Neill T J 97 Sault au Matelot  
 Paré Wellie 375 St-Paul  
 Pinet Taverne 398 St-Vallier O  
 Queen's Tavern 383 du Pont  
 Richard Taverne 1 Charest O Blvd  
 Royale Taverne Enrg 485 Dorchester S  
 St-Jean Taverne 980 St-Jean  
 St-Louis Hotel Taverne 137 Commerciale  
 (L)  
 St-Roch Hotel Taverne 350-352 St-Joseph E  
 Select Taverne 925 d'Aiguillon  
 Sports Taverne 111 St-Vallier O  
 Trois Etoiles Taverne 401 Charest O Blvd  
 Turgeon Antoine 22 St-Pierre  
 Vachon Félix 545 Kirouac  
 Vaudreuil Taverne 351 du Pont  
 Victoria Hotel Taverne 38 Côte du Palais  
 Viger Taverne 270 du Pont  
 Windsor Taverne 380 St-Roch

#### TAXIS, SERVICE

Airlines Taxis & Buses Regd 167 Godbout  
 A La Traverse de Lévis Enrg SN Laurier  
 (L)  
 Bélanger Roland 2213 des Chutes Blvd (CO)  
 Blanchet Jean-Roch 44 des Français Blvd  
 (M)  
 Bluteau Ismael 315 110ème (M)  
 Boily Philippe 1715 Bergemont Av  
 Boutet Ovilva 457 Turcotte Av (QO)  
 Breton Taxi 409 St-Roch  
 Canada Taxi Enr 200 Plante Av (QO)  
 Cantin Adrien 72 St-Georges (L)  
 Carrier Jean-Baptiste 706 Commerciale  
 (SD)  
 Central Taxi Enr 141 Chabot (QO)  
 Cité de Sillery Coopérative de Taxi 1460  
 Maguire Av (S)  
 Co-Op Taxis 525-5191 304 3ème Av SN  
 Carignan Salières 250 Carillon 409 St-  
 Roch 848 St-Vallier O 1545 Villebon Av  
 Demers Arthur 19 Sax (SR)  
 Demers Lauréat 1403 Commerciale (SR)  
 Diamond Taxi 525-8123 250 Carillon  
 Diamond Taxi (Kiosque) SN Villebon Av  
 Dion Edmond 903 11ème  
 Dion Fernand 201 3ème Av O (CY)  
 Duchesneau Taxi 2540 du Sault Av (CO)  
 Dumont Réal 2665 Petit Village (G)  
 Du Parc Taxi Enr 807 de la Nativité (B)  
 Dussault Benoit 2804 Chem Ste-Foy (SF)  
 Everell Taxi 902 Ste-Anne Blvd (B)  
 Fouquet Armand 235 48ème O (C)  
 Gagné Joseph 2880 Chem Ste-Foy (SF)  
 Giffard Taxi Enrg 3060 Ste-Anne Blvd (G)  
 Guay Taxi 663 Royale Av (B)  
 Jean Raymond 8482 1ère Av E (C)  
 Jolin Charles 1349 des Pins Av (S)  
 Labbé Alphonse 1421 des Pins Av (S)  
 Labrie Lauréat 745 Commerciale (SD)  
 Lafrance Marthe Mme 322 9ème  
 Lambert Antonio 173 11ème  
 Lauzon Taxis Enrg 412 St-Joseph (LA)  
 Leclerc Gérard 89 Ruel Av (M)  
 Leclerc Taxi Enr 428 Royale Av (B)  
 Lemieux Taxi 10 Route de l'Eglise (SR)  
 Lessard Oscar 1094 4ème Av  
 Létourneau Patrick 63 Déziel (L)  
 Lévis Taxi Enr 5 Laurier Av (L)  
 Lucerne Taxis Inc 225-229 Charest E Blvd  
 Montcalm Taxi Enrg 3190 Royale Av (G)  
 Murray Taxi 1462 Maguire Av (S)  
 Nolet Taxi 1164½ Commerciale (SR)  
 Parent Taxi 741 Royale Av (B)  
 Perron Georges 57 François Xavier Blvd  
 (M)  
 Plante & Frère 9135 Henri Bourassa Blvd  
 (C)  
 Poliquin Lucien 948 3ème  
 Prévert Taxi 52 Prévert Av (B)

Proulx Claude 1149 3ème Av E (CY)  
 Québec Ouest Taxis Unis Enr 159 Gauvin  
 (QO)  
 Red Diamond 82 St-Cyrille E Blvd  
 Renaud Alphonse 32 St-Onésime (L)  
 Renaud P Henri 465 St-Germain  
 Robert Jean-Paul 960 Royale Av (B)  
 Ste-Foy Radio Taxi 2965 Laurier Blvd (SF)  
 Salaberry Taxi Enrg 690 Royale Av (B)  
 Sanfaçon Taxi 2900 Royale Av (G)  
 Savard Lorenzo 129 Plante Av (QO)  
 Sillery Taxis Unis Enrg 2012 Chem St-  
 Louis (S)  
**TAXIS JAUNES LIMITEE, 1191 Av Cartier  
 Tel 522-2001**  
 Therrien Robert 75 Pie X11 (B)  
 Tremblay Herménégilde 2494 de  
 l'Orphelinat (G)  
 Tremblay Taxi 51 Principale (SR)  
 Vézina Gilbert 33 de l'Obiou (M)

#### \*TEINTURERIES

**TEINTURERIE DORCHESTER INC, 331  
 Dorchester Sud Tel 524-2484, Bureau:  
 487 Blvd Charest E**  
**TEINTURERIE QUEBEC INC, 155 Blvd  
 Wilfrid Hamel Tel 529-8491**

#### \*TEINTURIERS

**MORIN H. INC, 195 Prince Edouard Tel  
 522-4795 (Voir page 58 Guide de l'Ache-  
 teur)**

#### \*TEINTURIERS ET NETTOYEURS

**BUANDERIE LEVIS LTEE, 670 Montmar-  
 tre Tel 527-2501 (Voir page 23 Guide  
 de l'Acheteur)**

#### \*TELECOMMUNICATION, COMPA- GNIES

**CANADIEN NATIONAL TELECOMMUNI-  
 CATIONS, 25 Place Marché Champlain  
 Tel 694-2811**

#### TELEGRAPHE, COMPAGNIES

**CANADIEN PACIFIQUE TELECOMMUNI-  
 CATIONS, 60 St-Pierre Tel 692-1220,  
 Hotel du Gouvernement Tel 522-8138**

#### \*TELEPHONE, COMPAGNIES (RIGHT OF WAY SUPERVISOR)

**LA CIE DE TELEPHONE BELL DU CANA-  
 DA, 930 d'Aiguillon Tel 529-6592**

#### \*TELEPHONE COMPAGNIES (TRAFFIC DEPARTMENT)

**LA CIE DE TELEPHONE BELL DU CANA-  
 DA, 930 d'Aiguillon Tel 529-6592**

#### TELEPHONE, SERVICE D'APPEL

Allo Service Ltée 640 St-Jean apt 307-308  
 Bureau d'Appel Médical de Québec 350 Cha-  
 rest E Blvd ch 708  
 Légaré Telephone Work Regd 227 Bélanger  
 Av (QO)  
**TELEPHONE ANSWERING SERVICE (QUE),  
 350 Blvd Charest E Ch 708 Tel 522-2021**  
 Telephone Answering System 417 St-Vallier  
 E

#### \*TELETYPE, SERVICE

**CANADIEN PACIFIQUE TELECOMMUNI-  
 CATIONS, 60 St-Pierre Tel 692-1220**

#### TELEVISION, POSTES

**TELEVISION DE QUEBEC (CANADA)  
 LIMITEE, 1000 Av Myrand Tel 683-4985**

#### TELEVISIONS, EQUIPEMENT- VENTE ET SERVICE

Boulinguez Television Ltée 3062 Chem des  
 Quatre Bourgeois (SF)





EN TÊTE DE L'ASSURANCE-MALADIE AU QUÉBEC

HEAD OF SICKNESS INSURANCE IN QUEBEC

**CROIX BLEUE****BLUE CROSS**

580, est Grande-Allée Est

Tél. 522-6469

**Télévisions, Equipement-Vente et Service - Suite**

Canadian Admiral Corp Ltd 1250 de la Jonquière  
 Croteau J Roméo 179 St-Joseph E  
 Desjardins Télévision 852 Commerciale (SD)  
 Milers Paul 46 Hermine  
 Pouliot Marcel 495 St-Germain  
 Ratté TV Service 90 Proulx Av (QO)  
**THERIAULT TV SERVICE ENR, 2160 St-Clément Giffard Tel 661-1674 (Voir page 76 Guide de l'Acheteur)**

**TELEVISIONS, LOCATION**

**MOTEL TELEVISION, 1355 Chem Ste-Foy Tel 681-6067**  
**R. M. ELECTRONIC ENR, 430 St-Vallier O Tel 529-3522 (Voir page 76 Guide de l'Acheteur)**  
 Thibault S Electronique Enr 1518 Riverin (D)

**\*TELEVISIONS, RADIOS, REPARATION**

**BERTRAND T. V. RADIO SERVICE ENR, 1017 St-Vallier O Tel 683-9822**

**\*TELEVISIONS-RADIOS-VENTE ET SERVICE**

**SERVICE ELECTRONIQUE JACQUES ENR, 709 Av des Oblats Tel 681-9329 (Voir page 68 Guide de l'Acheteur)**

**\*TELEVISIONS, SERVICE**

**THERIAULT TV SERVICE ENR, 2160 St-Clément Giffard Tel 661-1647 (Voir page 76 Guide de l'Acheteur)**

**\*TELEVISIONS, USAGES-VENTE ET SERVICE**

**R. M. ELECTRONIC ENR, 430 St-Vallier O Tel 529-3522 (Voir page 76 Guide de l'Acheteur)**

**\*TELEVISIONS, VENTE ET SERVICE**

**CANTIN J. W. & FILS INC, 74 St-Joseph O Tel 525-8007 (Voir page 56 Guide de l'Acheteur)**

**MAINGUY J. W., 2788 Chem Ste-Foy Ste-Foy Tel 653-1134 (Voir page 57 Guide de l'Acheteur)**

**\*TELEVISIONS-VENTE, PIECES ET ACCESSOIRES-GROS**

**BASTIEN B., 540 Cote d'Abraham Tel 524-4484**

**\*TELEVISIONS-VENTE, PIECES ET ACCESSOIRES-GROS HI-FI**

**EXCEL RADIO DISTRIBUTING QUEBEC LTD, 881 Blvd Charest E Tel 529-1349**

**\*TELEX-SERVICE**

**CANADIEN NATIONAL TELECOMMUNICATIONS, 25 Place Marché Champlain Tel 694-2811**

**\*TELEX, SYSTEME**

**CANADIEN PACIFIQUE TELECOMMUNICATIONS, 60 St-Pierre Tel 692-1220**

**\*TERRAINS**

**QUEBEC BRIDGE REALTY LTD, 3015 Blvd Neilson Ste-Foy Tel 653-7279**

**TEXTILE-MFRS**

Dominion Textile Co Ltd SN Dominion Textile (M)  
 Pk Mills Ltd 275 St-Sacrement Av  
 Tonia Textile Enr 499 St-Jean

**THE ET CAFE-DETAIL**

**Crown Blend Tea Regd 1725 Bergemont Av**

**THE ET CAFE-GROS**

Rousseau J B Enrg 605 St-Jean

**THEATRES**

Capitol Théâtre 972 St-Jean  
 Cartier Théâtre 1019 Cartier Av  
 Cineac Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Cinéma Bienville 114 Fraser (L)  
 Cinéma Canardière SN Ste-Anne Blvd  
 Cinéma de Lévis 103 Côte du Passage (L)  
 Cinéma de Paris 966 St-Jean  
 Cinéma Imperial 252 St-Joseph E  
 Cinéma Lido SN Route Trans Canada E (L)  
 Classic Théâtre 15 Chem Ste-Foy  
 Empire Théâtre 24 de la Fabrique  
 Lairer Théâtre 1044 3ème Av  
 Laurier Cinéma 296 St-Vallier O  
 Pigalle Cinéma 315 St-Joseph E  
 Princess Théâtre 294 St-Joseph E  
 Rialto Théâtre Cie Ltd 198 4ème  
 Sillery Théâtre 1720 St-Michel (S)  
 Victoria Théâtre 27 Côte du Palais

**THEATRES, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT**

Draperies Théâtrales Enr 944  
 Lachevrotière  
 Lessard André Projection Enr 804 des Oblats Av

**\*TIMBRES**

**CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC, 275 St-Vallier O Tel 529-4412 et 515 Hermine Tel 524-9543 (Voir page 77 Guide de l'Acheteur)**

**TIMBRES, PRIMES COMPAGNIES**

Commercial Specialties Inc 33 Charest O Blvd  
 Gold Star Sales Co Ltd 62 Christophe Colomb O  
 Pinky 2538 Laurier Blvd (SF)

**\*TISSUS ET ACCESSOIRES A REMBOURRAGE EN GROS**

**CARRIER REMI INCORPORE, 4780 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 623-5491**

**\*TOBACCO AND CIGARETTE -MFRS**

**ROTHMANS OF PALL MALL CANADA LIMITED, 180 de la Couronne Tel 529-2921**

**TOILE-MFRS**

Daly & Morin Ltée 363 Charest E Blvd

**TOILETTES, ARTICLES ET ACCESSOIRES**

Hygiène Products Ltd 535 Dorchester S  
 Martel J B Enrg 1203 Commerciale (SR)

**TOITURES, MATERIAUX**

Carey The Philip Co Ltd 1276 Jean Dequen Av (SF)

**\*TOLE GAUFREE**

**TOLE GAUFREE DE QUEBEC INC, 49 Marie de l'Incarnation Tel 681-6221 (Voir page 77 Guide de l'Acheteur)**

**TONDEUSES A MOTEURS**

Lachance L & Fils Enr 505 17ème

**TONDEUSES DE GAZON, REPARATION**

Aiguillage de Precision Pierre Enr 808 Route de l'Eglise (SF)  
**IDEAL LAWN MOWER SHOP REGD, 670 19ème Charny Tel 832-2881**

**\*TOURISME, INFIRMATIONS**

**OFFICE MUNICIPAL DU TOURISME QUEBEC MUNICIPAL TOURIST BUREAU, 60 d'Auteuil Tel 522-4071**

**TRACTEURS, PIECES NEUVES ET USAGEES**

Delisle Ltée 110 3ème  
 Quebec Tractor Equipment 842 Murray

**\*TRACTEURS-VENTE ET SERVICE**

**INTERNATIONAL HARVESTER CO OF CANADA LTD, 1300 Blvd Charest O Tel 527-2543 (Voir page 24 Guide de l'Acheteur)**

**TRAITEURS**

Au Repas de Noces Enr 1449 Maréchal Foch  
 Belleau Edith Mme 344 St-Olivier  
**CROWN SMOKED MEAT HOUSE REGD, 276 de la Couronne Tel 529-0161 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)**  
 Gaspard Georges 871 Contrecoeur Av (SF)  
 Matte Charles Eugène 5 Ferland apt 1  
**SERVICE CASTEL LAVAL ENR, Atelier 165 d'Argenson, Rés: 450 de la Salle Tel 523-0284 (Voir page 77 Guide de l'Acheteur)**

**TRANSPORT, COMPAGNIES**

Air Canada (Bureau District des Ventes) 810  
 Marguerite Bourgeois Av  
 Asbestos Eastern Transport Inc 1250 Borne  
 Brink's Express Co of Canada 220 du Pont  
 Cabano Transport 190 2ème Av  
 Champlain Express Inc 1820 St-Vallier O (D)  
 Chicoutimi Transport Ltée 190 2ème Av  
**CHOUNARD TRANSPORT ROYAL ENR, 224 Lee Tel 523-8116**  
 Cie de Transport de Havre St-Pierre Ltée SN Abraham Martin  
 D'Anjou Transport Inc 250 2ème  
 Desnoyers Roger Transport General 7625 Desnoyers Av (C)  
 Dion Gérard 421 50ème E (C)  
 Direct Motor Express Ltd 2675 du Colisée Av  
 Dominion Transport Moving & Storage Ltd 501 16ème  
 Dorval Transport 335 Ste-Anne Blvd (B)  
 Drouin Transport 555 Napoléon  
 Dumas Transport Inc 132 Ste-Hélène  
 Dumont Express Ltée SN Route du Sault (SR)  
 Frenette Transport Inc 250 2ème  
 Frontenac Transport Ltée 263-265 St-Paul  
 Gagnon Transport Ltée 650 Montmartre  
 Genest Transport 191 Rigaudville  
 Giroux Nap Enrg 610 Godbout apt 3  
**GUILBAULT PAUL INC, 910 Ste-Thérèse Tel 681-4111**  
 Hamel Transport 260 61ème E (C)  
 Hamel Transport Ltée 1275 Borne  
 Harvey Transport Ltée 250 2ème  
 Lapointe Transport Enr 270 67ème E (C)  
**LA TRAVERSE DE LEVIS LTEE, Place Marché Champlain Tel 692-6550**  
 Leclerc & Fils Enrg 19 Marie de l'Incarnation  
 McClure Transport 1250 Borne  
 Montcalm Express Inc 1 Ste-Thérèse (L)  
 Muirhead Forwarding Ltd 67 St-Pierre  
 Néron Paul Transport 601 Flynn  
 Paradis Jules Transport Ltée 605 2ème  
 Piuze Transport Inc 201 2ème Av  
 Port-Cartier Transport Inc 1275 Borne  
 Portneuf Transport 1275 Borne  
 Poulin Transport Ltée 250 2ème  
 Provincial Transport Co 225-229 Charest E Blvd ch 102  
**QUEBEC AUTOBUS LTEE, 770 Kirouac Tel 683-4961**  
 Quebec Trucks & Trailers Inc 660 Graham Bell (SF)  
 Quebec Transport Inc 620 Arago O  
 Richard Transport Inc 375 Lee  
 Rimouski Transport Ltée 1245 Borne  
 Rousseau Camille 3 Marie de l'Incarnation  
 St-Charles Transportation Co Ltd 10 des Capucins Blvd  
 St Lawrence Chartering Enr 114 Lockwell  
 St Lawrence Tankers Ltd 83 Dalhousie



7, Courcellette

**YVON GAULIN ENRG.**  
*Rembourreur*

Tél. 681-6762



2900, AVE DU COLISEE

25 ans au service du public TEL. 623-1898 - 623-7187

**BENOIT BOUTET INC.**  
 COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
**ASSURANCE VIE - CROWN LIFE**  
 (Alphonse Boutet Enr.)



# Restaurant LE BALADIN

Livraison à Domicile - Bar Salon

Coin Canadière & Henri Bourassa

Tél. 525-6795

Tél. 525-7191

55, Dorchester Sud

VOUS - PAYEZ - TOUJOURS MOINS CHEZ

MEUBLES ACCESSOIRES - ELECTRIQUES

TAPIS - LITERIE

# J.O. FISSET

80, St-Pierre

## P. A. BOUTIN Inc.

ASSUREURS — UNDERWRITERS

Tél. 692-0660

Transport, Compagnies - Suite  
Sept-Iles Express Inc 79 St-Pierre  
Smith H Transport Ltd 1900 St-Vallier O (D)  
Thibault Transport Inc 60 Dorchester S  
Thibodeau L Transport Inc 1275 Borne  
TRANSOL INC, 915 Ouest Blvd St-Cyrille  
Suite 209 Tel 681-8151  
Tremblay Express Ltée 129 Côte de la Montagne  
Tremblay Transport Enr 2335 Bardy Av  
Vézina Sam Enrg SN Pl Marché Champlain

### \*TRANSPORT MARITIME

CANADA STEAMSHIP LINES LTD,  
48 RUE DALHOUSIE  
TELEPHONE 692-0525

### \*TRAVEL AGENCIES

RAMSEY GREIG & CO LTD, Room 403,  
Cassulo Building, 1026 St-John Tels  
529-9548 and 529-9549 (See page 76  
Buyers' Guide)

### TRICOTS-MFRS

Regent Knitting Mills Co Ltd 335 St-Joseph  
E ch 420  
York Knitting Mills Ltd 350 Charest E Blvd  
ch 54

### TRUST COMPAGNIES

Montreal Trust Company 500 Grande Allée  
E  
Savings & Investment Trust Company 850  
d'Youville  
TRUST ROYAL, Edifice Price 65 Ste-Anne  
C. P. 250 Place Laurier 2700 Laurier  
Blvd Ste-Foy Tel 529-0171 (Voir page  
42 Guide de l'Acheteur)  
Société d'Administration & de Fiducie 113  
St-Pierre  
Sun Trust Ltée 113 St-Pierre  
TRUST GENERAL DU CANADA, 2 Av  
Chauveau Tel 529-5311

### \*TRUST COMPANY

COMPAGNIE DE FIDUCIE PRET ET  
REVENU, 850 d'Youville Tel 529-6821  
(See page 66 Buyers' Guide)

### TUBES ET TUYAUTERIE EN METAL-MFRS

Canada Iron Foundries Ltd 100 d'Youville  
ch 240

### \*TUILE

LES SPECIALITES DE CIMENT ET TUILE  
LTEE, 2391 Blvd Laurier Sillery Tels  
Bur: 681-6261, Rés: 527-2620

### TUILE CERAMIQUE

Steinmetz Rudolf Tuile & Marbre Enr 1221  
Rouville Av (SF)

### \*TUILE, ENTREPRENEURS

FORTIN MARIUS, 565 71ème Est Charles-  
bourg Tels 623-3478 et 626-0560

### TUILE ET TERRAZZO

Cie de Carrelage de Québec Ltée 386 1ère  
Croisette Marcel 750 des Lilas E apt 5  
Desco Vitro Glass Entreprise Inc 2700 Lau-  
rier Blvd (SF)  
Entreprises de Terrazzo Ltée 1190 Vincent  
Massey  
Jobin & Fils Inc 1535 St-Cyrille O Blvd (S)  
Terrazzo Mosaïque & Tuile Inc 185 St-Sa-  
crement Av  
Terrazzo Provincial Inc 862 Cherbourg Av  
(SF)  
Toffoli & Morency Inc 360 Jackson (D)

### TUILE NON CERAMIQUE

Armstrong Cork Canada Ltd 20-50 St-Jean  
ch 416

### \*TUILES, TAPIS, PRELARTS-GROS ET DETAIL

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul  
Tel 692-0220 (Voir page 56 Guide de  
l'Acheteur)

### TUYAUX D'EGOUTS ET DRAINAGE- MFRS

Armco Drainage & Metal Products of  
Canada Ltd 1000 23ème (CY)  
Fortin Roger 7936 1ère Av E (C)

### TUYAUX D'EGOUTS ET DRAINAGE, VENDEURS

Comptoir General d'Importation Enrg 580  
Grande Allée E ch 300

### \*UNIVERSITE

UNIVERSITE LAVAL, Cite Universitaire  
Ste-Foy Tel 681-9611

### URBANISME

Cimon Jean 3177 Denonville (SF)  
LaHaye Jean-Claude 990 Bégin Av

### USINES, ACCESSOIRES

International Fertilizers Ltd 851 Chem des  
Foulons (S)

### USTENSILES, EMAILLES-MFRS

Accessoires de Cuisine Ltée 1175 Gouin  
Julien Léo T Inc 1175 Lomer Gouin

### \*USTENSILES DE CUISINE-VENTE

LUCERNE EQUIPEMENT ENRG, 419 St-  
Vallier Ouest Tel 529-1152 (Voir page  
78 Guide de l'Acheteur)

### \*UTILITES DOMESTIQUES

SOCIETE GAURAY INC, 1255 Vincent  
Massey Tel 681-8168

### VADROUILLES-MFRS

Moppes St-Jean Enrg 455 des Bouleaux E Av

### \*VAISSELLES, VERRERIES, LOCATION

SERVICE CASTEL LAVAL ENR, Atelier:  
165 d'Argenson, Rés: 450 de la Salle  
Tel 523-0284 (Voir page 77 Guide de  
l'Acheteur)

### \*VALEURS COURTIERES

GINGRAS, REID, GAUDREAU, INC, 71 St-  
Pierre Tel 692-0155

### \*VALEURS DE PLACEMENTS

BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre Tel  
692-1262 (Voir page 329 Guide de l'Ache-  
teur)

CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC,  
132 St-Pierre Tel 692-1380 (Voir page  
59 Guide de l'Acheteur)

GARNEAU BOULANGER LTEE, 105 Cote  
de la Montagne Tel 692-1840 (Voir page  
58 Guide de l'Acheteur)

GREENSHIELDS INCORPORATED, Edifice  
Price, 65 Ste-Anne Tel 522-1591 (Voir  
page 28 Guide de l'Acheteur)

### VALISES-MFRS

Dionite Luggage Inc 45 des Jardins (L)  
Houde H Enrg 679 St-Jean  
Julien Enrg 316 de la Couronne  
Ruel Edouard Ltée 416 St-Joseph (LA)

### VENITIENNES-MFRS

American Vertical & Venitain Blind 865  
Calixa Lavallée apt 1  
METAL VENITIAN BLINDS & FURNS CO  
LTD, 9 J.K. Laflamme Lévis Tel  
837-1927

Méthot Raoul 2 3ème Av  
Venitienne Couture Enrg 434 Burton

### VENITIENNES, VENDEURS

Apex Venetian Blind Ltd 419 St-Anselme  
Metal Venetian Blinds & Furns Co Ltd 9  
J K Laflamme (L)  
St-Sauveur Venitienne Enrg 435 Marie de  
l'Incarnation

### \*VENTE, LOCATION, APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

GYMNASSE OLYMPIQUE ENR, 695 St-  
Vallier E Tels 523-0712 et 663-0548  
(Voir page 30 Guide de l'Acheteur)

### \*VENTILATION

GOUDREAU & CARRIER INC, 1655 9ème  
Av Charny Tel 832-2851 (Voir page 37  
Guide de l'Acheteur)

### \*VENTILATION, ACCESSOIRES

COUVERTURE & VENTILATION LTEE,  
310 Joly Tel 623-9516  
Douglas Engineering Co Ltd 20-50 St-Jean  
ch 508

### \*VENTILATION, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

DOUGLASS ENGINEERING CO LTD, 20-50  
St-Jean Tel 529-4215

### VERGERS ACCESSOIRES

Abel Skiver Farms Corp 3805 Chem Ste-Foy  
(SF)

### VERMINES DESTRUCTION

Maheu & Maheu Cie 319 du Pont  
Mathieu Extermination Enrg 582 15ème  
Sévigny Léo Enr 783 La Fresnière Av (SF)

### \*VERNIS ET PEINTURE-GROS ET DETAIL

GAUTHIER LTEE, 272 Est St-Joseph Tel  
524-4625 (Voir page 61 Guide de l'Ache-  
teur)

### VERRERIE-MFRS

Dominion Glass Co Ltd 110 St-Pierre

### \*VERRES ET MIROIRS

FRANKLIN GLASS & PAINT CO, 1135 Tail-  
lon Centre Industriel No 5 Tel 683-3602  
(Voir page 80 Guide de l'Acheteur)

### \*VETEMENTS DE BASE-MFRS

DOMINION CORSET CO LTD, 450  
Dorchester Sud et 295 Blvd Charest E  
Tel 529-8881

### VETEMENTS-DETAIL

Béliveau Henri-Paul 289 Bernatchez Av (QO)  
Blouin Marius 284 Arago O  
Boutin Rosa Mme 366 Papineau  
Brown C Co Inc 1029 Cartier Av  
Colette Service Pérénat Enrg 140 Fraser  
Côté Raymond Inc 901 St-Jean  
Dechêne Georges H 375 18ème  
Drouin Alfred 152 Montmagny  
Gardner Clothing Co Ltd 18 Demers  
Gauvin Lucien 1054 St-Jean  
Guillot Georges E 649 Royale Av (B)  
Harvey Woods 350 Charest E Blvd  
ch 208-210  
Isidore Maison Enrg 169 St-Vallier O  
Lahoud Jos Inc 297 de la Couronne  
Légaré F Enr 249 Bagot  
Le Lys Blanc Enr 445 St-Jean  
Matte T Enr 324 St-Dominique  
Montcalm Magasin 58 103ème (M)  
Nouveautés Margot 273 St-Anselme  
Parent Lingerie Enrg 1101 3ème Av  
Paquet Patricia Mme 570 Franklin  
Syndicat de Québec Ltée 2700 Laurier  
Blvd (SF)



LOUIS PHILIPPE LETARTE, Président

Fondée en 1924

Tél. 692-1380

FRANÇOIS LEMIEUX, Vice-Président

# La Corporation de Prêts de Québec

Achat et vente d'obligations et d'actions

Mlle GHISLAINE GAGNON, Sec.-Trésorière

132, RUE ST-PIERRE,

Québec 2, (C.P. 68)

## VETEMENTS ECCLESIASTIQUES-MFRS

Bon Pasteur Atelier de Soutanes 520 St-Amable  
Gagné Edouard 199 Commerciale (L)

## VETEMENTS, LOCATION

Nadeau Léa Enr 2017 1ère Av

## VETEMENTS-MFRS

France By R G Regd 453 6ème S (CY)  
Garneau Raoul & Fils 369 Charest E Blvd  
Lévesque Maurice 529 1ère Av  
Manufacture Eugène Enr 95 Bigaouette Av  
Willie Sportswear Enr 291 St-Vallier E

## VETEMENTS POUR DAMES-DETAIL

Bédard Mlles Enrg 1256 1ère Av  
Grace Service Pré-Natal Enrg 545 Charest  
E Blvd 694 St-Jean  
Lapointe Lingerie 762 St-Jean  
Le Caprice Féminin Enr 595 4ème Av  
Syndicat St-Albert Enrg 2922 1ère Av

## VETEMENTS POUR DAMES-MFRS

Canadian Lady Corset Co Ltd 291 St-Vallier  
E  
Warner Brothers Co of Canada Ltd 65 St-Vallier E

## VETEMENTS POUR ENFANTS

Au Coin des Petits Inc 2700 Laurier Blvd  
(SF) 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Au Petit Pierrot 47 St-Joseph O  
Aubert Anita 685 St-Joseph E  
Carrefour des Jeunes 3195 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Cri-Cri 331 St-Joseph E  
Dumont Gabrielle Enrg 28 Bégin Av (L)  
Fine Children's Wear Ltd 51 Dorchester S  
Irène Lingerie Enr 758 4ème Av  
Jouvencelle Spécialité Inc 627 Charest E  
Blvd  
La Cigogne 633 St-Joseph (LA)  
La Jardinière Inc 1047 St-Jean  
Langlois Cécile 421 de Mazenod  
Le Bambino 2009 1ère Av  
Le Bambino Enr 2283 Royale Av (CO)

LE MARMOT INC, 533 Blvd Charest E  
Tel 524-6125

Le Petit Chaperon Rouge Enrg 605 Charest  
E Blvd  
Paule Enr 145 Benoit XV Blvd  
Pee Wee Enr 2477 Ste-Anne Blvd  
Petit Bout d'Chou 258 St-Vallier O  
Petit Patachou Enr 1195 1ère Av  
Ste-Foy Coin des Jeunes 2460 Laurier Blvd  
(SF)  
Sillery Family Shop Regd 1272 Chanoine  
Morel Av (S)  
Spécialités Lingerie d'Enfants 57 de la Fa-  
brique (SR)  
SYNDICAT DE QUEBEC LTEE, 405 St-  
Joseph E, 410 Blvd Charest E et Place  
Laurier Ste-Foy Tel 529-7351

## VETEMENTS POUR ENFANTS-MFRS

Artisanat des Petits 1890 4ème Av  
Foyer des Arts Enrg 457 Père Marquette

## VETEMENTS POUR HOMMES-GROS

Fortier Elzéar Vetements Ltée 344 St-Dominique

## VETEMENTS POUR HOMMES-MFRS

COULOMBE E. T. & CIE LTEE, 295 de  
l'Eglise Tel 529-9404

GARNEAU RAOUL & FILS, Edifice Garneau  
369 Blvd Charest E coin de la Couronne  
Tel 522-7056

Québec Modern Clothing Mfrs Co Ltd 100  
St-Vallier E  
St Lawrence Clothing Co Ltd 95 St-Vallier E

## VETEMENTS USAGES

Canada Surplus Enrg 14 St-Nicolas  
Gilbert M 1096 St-Vallier E  
Magasin de Seconde Main 16 Lacroix  
Marier Majorique 12 St-Nicolas  
Thibault Lionel 11 Lacroix  
Tremblay Lazare 32 St-Nicolas  
Vétérans Enr 24 St-Nicolas

## VETERINAIRES

Bédard J A E 189 des Pins O  
Ouellet Georges 3019 Ste-Anne Blvd (G)  
Roy Edouard 12 de Billy Av (L)  
Trenouth E M 29 Ste-Angèle

## VIANDE-GROS

Damax Packers Enr 590 du Roi  
Swift Canadian Co Ltd 290 St-Roch  
Sylvain Edmond Ltée 70 Dorchester S

## \*VIANDE-GROS ET DETAIL

LAFLEUR ALP. LTEE, 350 5ème Tels  
524-3523 et 529-8181 (Voir page 22 Gui-  
de de l'Acheteur)

## \*VIDANGES SERVICE

LES SERVICES SANITAIRES CHAMPLAIN,  
1033 Route del'Eglise Ste-Foy Tel  
653-2717

## VINAIGRE-MFRS

Lion Vinegar Ltd 615 Montmartre

## \*VITRAGE, GENERAL

VITRERIE CLAUDE DOYON ENR, 45 Sei-  
gneuriale Beauport Tel 661-2668 (Voir  
page 78 Guide de l'Acheteur)

## \*VITRERIES

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES  
LTD, 1285 St-Vallier O Tel 683-4976  
(Voir page 79 Guide de l'Acheteur)  
FRANKLIN GLASS & PAINT CO, 1135  
Taillon Centre Industriel No 5 Tel  
683-3602 (Voir page 80 Guide de l'Ache-  
teur)

VITRERIE CITADELLE QUEBEC INC, 186  
St-Paul Tel 692-1775, 223 Dorchester  
Sud Tel 522-8207

VITRERIE CLAUDE DOYON ENR, 45 Sei-  
gneuriale Beauport Tel 661-2668 (Voir  
page 78 Guide de l'Acheteur)

## \*VITRES D'AUTOS

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES  
LTD, 1285 St-Vallier O Tel 683-4976  
(Voir page 79 Guide de l'Acheteur)

## \*VITRES COLOREES ET PLOMBEES,

VITRERIE FRANKLIN GLASS & PAINT CO,  
1135 Taillon Centre Industriel No 5 Tel  
683-3602 (Voir page 80 Guide de l'Ache-  
teur)

## VITRES COLOREES ET PLOMBEES, VENDEURS

Franklin Vitrierie Glass & Paint Co 1135  
Taillon

## VITRES FENETRES ET VITRAGE, VENDEURS

Vitrerie Citadelle Quebec Inc 223 Dorches-  
ter S  
VITRERIE CLAUDE DOYON ENR, 45  
Seigneuriale Beauport Tel 661-2668  
(Voir page 78 Guide de l'Acheteur)

## VITRES, LAVAGE

Lavage de Vitres Idéal Enrg 499 Victoria  
Lavage de Vitres National Enrg SN Caril-  
lon  
Quebec Window Cleaning Co 1150 Chem des  
Foulons (S)

## VITRES-MFRS

Canadian Pittsburgh Industries Ltd 1285  
St-Vallier O  
Vitrerie Champlain Glass Inc 285 45ème O  
(C)  
Vitrerie Citadelle Glass Inc 186 St-Paul

## VITRIERS

Huot René Vitrerie Inc 466 du Pont  
Lepage Vitrerie Enr 930 Ste-Thérèse  
Lévis Vitrerie Inc 159 Commerciale (L)  
Vaillancourt Alphonse Enr 676 Kirouac  
VITRERIE CLAUDE DOYON ENR, 45 Sei-  
gneuriale Beauport Tel 661-2668 (Voir  
page 78 Guide de l'Acheteur)

## VOLAILLES ET GIBIERS ELEVEURS

Desy Couvoir SN Priniviale (SR)

## VULCANISATEURS

Canadian Tire & Repair Co Ltd 128 St-  
Sacrement Av (D)  
Lévis Tire Shop Inc 14 St-Henri (L)

## \*WATERLESS KITCHEN EQUIPMENT

ACCESSOIRES DE CUISINE LTEE, 1175  
Gouin Industrial Center No 5 Tel  
683-3618 (See page 3 Buyers' Guide)

378 RUE DU ROI

# LOMBANK CANADA LIMITEE

CHARLES E. ST-PIERRE, Gérant

PRETS PERSONNELS  
QUEBEC  
FINANCEMENT GENERAL

TEL 529-4991



7 Ave. Gagnon, Lévis

Tél: 837-5821

**L.P. Gagnon**  
Ltée.  
**READY MIX**

CONTRACTEURS PIERRE ET SABLE

BETON PREPARE

ENGLISH - FRENCH LIST  
OF THE

# CLASSIFIED BUSINESS HEADINGS

## USED

### IN THIS DIRECTORY

Abattoirs - Abattoirs  
Accident, Sickness, Hospital Insurance - Assurance Accident, Maladie Hospitalisation  
Accident, Sickness Insurance - Assurance, Accident Maladie  
Accountants, Accredited Public - Comptables Publics Accrédités  
Accountants, Chartered - Comptables Agréés  
Accountants, Public - Comptables Publics  
Accounting and Bookkeeping Service - Comptabilité, Service  
Accredited Public Accountants - Auditeurs Publics Accrédités  
Acoustic Materials - Acoustiques, Matériaux  
Addressing Machines - Machines à Adresser  
Adhesives - Adhésifs  
Adjusters - Ajusteurs  
Administrators - Administrateurs  
Advertising - Publicité  
Advertising Agencies - Publicité, Agences  
Advertising Counsel and Service - Publicité, Aviseurs et Service  
Advertising Novelties - Publicité, Articles  
Aerial Surveys - Aériens, Relevés  
Agricultural Implement, Dealers - Machines Agricoles, Vendeurs  
Agricultural Implement, Sales and Service - Machines Agricoles, Vente et Service  
Air Compressors - Compresseurs à Air  
Air Conditioning Manufacturers Agents - Air Conditionné, Agents Manufacturiers  
Air Line Companies - Aviation, Compagnies  
Alarm Systems - Systèmes d'Alarme  
Aluminum Doors and Windows - Portes et Fenêtres, Aluminium  
Aluminum Mfrs - Aluminium, Mfrs  
Aluminum Products - Aluminium, Produits  
Aluminum, Walls and Curtains Mfrs - Aluminium, Murs et Rideaux Mfrs  
Aluminum Ware Dealers - Aluminium, Articles Vendeurs  
Aluminum Ware Mfrs - Aluminium, Articles Mfrs  
Aluminum Windows and Doors Mfrs - Fenêtres et Portes Aluminium, Mfrs  
Ambulance Service - Ambulance, Service  
Amusement Machines - Amusements, Machines  
Amusement, Places of - Amusements, Places  
Anaesthesia Service - Service d'Anesthésie  
Anaesthetists - Anesthésistes  
Animal Hospitals - Hôpitaux, Animaux  
Annuity and Group Insurance - Annuité et Assurance Groupe  
Annuity Insurance - Assurance Pension  
Annuities - Annuités  
Antiques - Antiquités  
Apartment Buildings - Maisons  
Appartements  
Apartment Houses - Conciergeries  
Appraisers - Estimateurs  
Aptitude Testing - Orientation Professionnelle  
Arborists - Arboristes  
Architects - Architectes  
Armories - Manèges Militaires  
Artificial Flowers, Dealers - Fleurs Artificielles, Vendeurs  
Artificial Limbs, Mfrs - Membres Artificiels, Mfrs  
Artists - Artistes  
Artists, Commercial - Artistes Commerciaux  
Artist Materials - Artistes, Matériel  
Asbestos Goods and Materials - Amiante, Articles et Matériaux  
Asphalt Pavement - Pavage en Asphalte  
Association - Association

Astrologers - Astrologues  
Auto Upholstering - Autos, Rembourrage  
Automatic Distributors - Distributeurs Automatiques  
Automobile Accessories and Parts, Retail - Automobiles, Accessoires et Pièces, Détail  
Automobile Accessories and Parts, Retail and Wholesale - Automobiles, Accessoires et Pièces, Détail et Gros  
Automobile Accessories and Parts, Wholesale - Automobiles, Accessoires et Pièces, Gros  
Automobile Accessories, Wholesale - Accessoires Automobiles, Vente Gros  
Automobile, Agencies and Sales - Automobiles, Agences et Vente  
Automobile Alignment and Wheels Adjustment - Automobiles, Alignement et Balancement des Roues  
Automobile Body Work and Painting - Automobiles Débossage et Peinture  
Automobile Dealers - Automobiles, Vendeurs  
Automobile Dealers, Used Cars - Automobiles, Vente Chars Usagés  
Automobile Driving Instruction - Automobiles, Ecoles de Conduite  
Automobile Electrical Parts and Air Brakes - Automobiles, Pièces Electriques et Freins à Air  
Automobile Garages - Garages  
Automobile Garage Equipment - Garages, Equipement  
Automobile Insurance - Automobile, Assurance  
Automobile Motor Reconditioners - Automobiles, Reconditionnement de Moteurs  
Automobile Painters - Automobiles, Peinture  
Automobile Painting and Body Repair - Automobiles Peinture et Débossage  
Automobile Parking - Automobiles, Stationnement  
Automobile Renting - Automobiles, Location  
Automobile Repairing - Automobiles, Réparation  
Automobile Sales - Automobiles, Vente  
Automobile Sales and Service - Automobiles, Vente et Service  
Automobile Storage - Automobiles, Remisage  
Automobile Trailers, Dealers - Roulottes, Vendeurs  
Automobile Wreckers - Automobiles, Démolition  
Auctioneers - Encanteurs  
Awnings and Tents - Auvents et Tentes  
Awning and Tent Mfrs - Auvents et Tentes, Mfrs  
Babies' Furnishing - Lingerie pour Bébés  
Bag Mfrs - Sacs, Mfrs  
Baked Goods - Pâtisseries  
Bakers, Retail - Boulangers, Détail  
Bakers' Supplies and Equipment - Boulangers, Accessoires et Equipement  
Bakers, Wholesale - Boulangers, Gros  
Bakery - Boulangerie  
Bank Directory - Annuaire Banque  
Banks - Banques  
Banks and Loans - Banques et Prêts  
Banquet and Reception Service - Banquets et Réceptions, Service  
Banquets and Receptions - Banquets et Réceptions  
Bar B-Q Specialist - Bar B-Q Spécialistes  
Barber and Beauty Shop Equipment and Supplies - Barbiers et Salons de Beauté, Accessoires et Equipement  
Barber Shops - Barbiers, Salons  
Barrel Dealers - Barils, Vendeurs  
Basket Dealers - Paniers, Vendeurs  
Basket Mfrs - Paniers, Mfrs  
Bathing Beaches - Plages pour Bains

Batteries, Sales and Service - Batteries, Vente et Service  
Batteries Sales and Service Rentals - Batteries, Vente Réparation et Location  
Bean Growers - Fèves, Producteurs  
Bearings, Ball and Roller Mfrs - Coussinets à Billes, Mfrs  
Beauty Shops - Salons de Coiffure et de Beauté  
Bedding Mfrs - Literie, Mfrs  
Beer Distributors - Bière, Distributeurs  
Beverage Mfrs - Breuvages, Mfrs  
Beverage, Retail - Breuvages, Détail  
Bicycle Dealers and Repairers - Bicycles, Vente et Réparation  
Billiards and Pool - Billards et Pool, Salles  
Billiard and Pool Table Mfrs - Billards et Pool, Tables Mfrs  
Binocular Sales and Service - Jumelles, Vente et Réparation  
Bird Food Mfrs - Oiseaux Nourriture, Mfrs  
Biscuit Manufacturers - Biscuits, Mfrs  
Blackboards - Tableaux Scolaires  
Blacksmiths - Forgerons  
Blueprinting - Impressions de Plans  
Blue Prints - Impressions en Bleu  
Boarding Houses - Maisons de Pension  
Boat Builders - Bâteaux, Constructeurs  
Boat Dealers and Supplies - Bâteaux et Accessoires, Vendeurs  
Boat Renting - Bâteaux, Location  
Boat Storage - Bâteaux, Remisage  
Boat Supplies - Equipement de Bâteaux  
Boiler Repairers - Bouilloires, Réparation  
Bond Brokers - Obligations Courtiers  
Bond Shares - Obligations Actions  
Bonds - Obligations  
Bookbinders - Relieurs  
Books - Livres  
Books, Retail - Libraires, Détail  
Books, Second Hand - Libraires, Seconde Main  
Books, Wholesale - Libraires, Gros  
Botanists - Botanistes  
Bottlers - Embouteilleurs  
Bowling Alley Builders - Quilles Allées, Constructeurs  
Bowling Alleys - Quilles, Salles  
Brasseries, Mfrs - Brassières Mfrs  
Bread and Cake - Pains et Gâteaux  
Bread, Wholesale and Retail - Pain, Gros et Détail  
Breweries - Brasseries  
Brick Distributors - Briques, Distributeurs  
Brokers and Bonds - Courtiers Obligations  
Brokers Business - Courtiers d'Affaires  
Brokers, Custom House - Courtiers, Douanes  
Brokers, Food Products - Courtiers, Produits Alimentaires  
Brokers, Real Estate - Courtiers, Immeubles  
Brokers, Stocks and Bonds - Courtiers, Valeurs  
Broom Mfrs - Balais, Mfrs  
Brush and Broom Dealers, Retail - Brosses et Balais, Détail  
Brush Companies - Brosses, Compagnies  
Builders - Constructeurs  
Building Maintenance - Edifice, Entretien  
Building Materials - Matériaux de Construction  
Building Materials and Lumber - Bois et Matériaux de Construction  
Building Materials and Lumber, Wholesale and Retail - Bois et Matériaux de Construction, Gros et Détail  
Building Materials and Supplies - Matériaux et Accessoires de Construction  
Building, Office and Public - Edifices à Bureaux et Publics  
Building Wreckers - Edifices, Démolisseurs

VENDONS  
ACHETONS  
ECHANGEONS  
REPARATION T.V.  
LOCATION DE T.V.  
Tél. 529-3522

R.M. Electronic  
TELEVISION  
RADIO

VENTE APPAREILS  
USAGES  
T.V. - FRIGIDAIRES  
POELES  
LESSIVEUSES



430, St-Vallier O.

# JOS. LAHOUD AUTOMOBILES Ltée



Distributeur Volkswagen

TEL. 529-9051

34, DORCHESTER SUD





- IMPRIMERIE
- LITHOGRAPHIE
- DESSIN
- TRAVAUX EN COULEURS
- VOIR ANNONCE PAGE 67



TEL. 527-2591

**QUEBEC NEWSPAPERS**  
*Limited*

255, AVE. ST-SACREMENT, QUEBEC 8, P.Q.

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE ADD ON PAGE 67

Burglar and Fire Alarm Notification - Avertisseurs d'Incendie et de Vol  
 Bus and Coach Lines - Autobus, Transport  
 Bus Dealers - Autobus, Vendeurs  
 Bus Service - Autobus, Service  
 Bus Station - Autobus, Gare  
 Bus Stations - Autobus, Termins  
 Business Colleges - Ecoles Commerciales  
 Business Forms and Systems - Bureaux, Formules et Systèmes  
 Business Machines, Sales and Service - Machines de Bureaux, Vente et Service  
 Butchers - Bouchers  
 Butchers Retail - Bouchers, Détail  
 Butchers' Supplies and Tools - Bouchers, Outils et Accessoires  
 Butchers, Wholesale and Retail - Boucherie Gros et Détail  
 Butter Mfrs - Beurre, Mfrs  
 Cabinet Makers - Ebenistes  
 Calculating Machines Sales and Service - Machines à Calculer, Vente et Service  
 Cameras, Dealers and Repairing - Cameras Vente et Réparation  
 Camping Equipment - Campement, Equipements  
 Can Mfrs - Boîtes de Métal, Mfrs  
 Canadian Pastries - Pâtisserie Canadienne  
 Candle Mfrs - Chandeliers, Mfrs  
 Canned Milk Mfrs - Lait en Boîte, Mfrs  
 Canvas Garages Mfrs - Garages en Toile Mfrs  
 Carbon Paper - Papier Carbone  
 Carbon Paper and Ribbon, Mfrs - Papier Carbone et Rubans, Mfrs  
 Carpet Dealers - Prêlarts, Vendeurs  
 Carpet and Rug Cleaners - Tapis et Carpettes, Nettoyeurs  
 Carpet and Rug Layers - Tapis et Carpettes, Poseurs  
 Carpet and Rug Mfrs - Tapis et Carpettes, Mfrs  
 Carpet Rug and Floor Coverings, Retail - Tapis, Carpettes et Couvre-Planchers, Détail  
 Cars and Trucks, Renting - Location Autos et Camions  
 Cash Register Dealers - Caisses Enregistreuse, Vendeurs  
 Casket Mfrs, Burial - Cercueils, Mfrs  
 Caterers - Traiteurs  
 Cement Mfrs - Ciment, Mfrs  
 Cement, Wholesale - Ciment, Gros  
 Cemeteries - Cimetières  
 Ceramic Products - Céramique, Produits  
 Chain Mfrs - Chaines, Mfrs  
 Chair Mfrs - Chaises, Mfrs  
 Charcoal - Charbon de Bois  
 Chemicals, Mfrs - Produits Chimiques, Mfrs  
 Chemicals, Wholesale - Produits Chimiques, Gros  
 Children's Clothing - Vêtements pour Enfants  
 Children's Clothing, Mfrs - Vêtements pour Enfants, Mfrs  
 Children's Clothing Ready Made - Confection pour Enfants  
 Chimney Builders - Cheminées, Constructeurs  
 China, Crockery, Glassware and Earthenware, Wholesale - Porcelaine, Faïence Verrerie et Porcelaine, Gros  
 Chinaware and Glassware, Rental - Vaiselle et Verrerie, Location  
 Chinese Food - Mets Chinois  
 Chinese Restaurants - Restaurants Chinois  
 Chiropodists - Pédiatres  
 Chiropodists - Chiropraticiens  
 Chocolate and Cocoa - Chocolat et Cocoa  
 Church Goods - Religion, Articles  
 Churches - Eglises  
 Cigarette Mfrs - Cigarettes, Mfrs  
 Cigarette and Tobacco Mfrs - Cigarettes et Tabac, Mfrs  
 Cigars and Tobacco, Retail - Cigares et Tabac, Détail  
 Cigars and Tobacco, Wholesale - Cigares et Tabac, Gros  
 City Directory Libraries - Bibliothèque d'Annuaire de Ville  
 City Directory Publishers - Editeurs d'Annuaire de Ville  
 City Hall - Hôtel de Ville  
 Classifiers, Sales and Service - Classeurs Vente et Service  
 Cleaners - Nettoyeurs  
 Cleaners and Dyers - Nettoyeurs et Teinturiers

Cleaning Compounds, Mfrs - Produits de Nettoyage, Mfrs  
 Clergymen - Clergé  
 Clerical Vestments, Mfrs - Vêtements Ecclésiastiques, Mfrs  
 Clinics - Cliniques  
 Clock Mfrs - Horloges, Mfrs  
 Clothing Mfrs - Vêtements, Mfrs  
 Clothing Renting - Vêtements, Location  
 Clothing, Retail - Vêtements, Détail  
 Clothing Used - Vêtements Usagés  
 Clubs - Clubs  
 Coal Dealers, Retail - Charbon Vendeurs, Détail  
 Coal, Wholesale and Retail - Charbon, Gros et Détail  
 Coat Front and Pads, Mfrs - Paletots Devants et Bourrures, Mfrs  
 Cocktail Lounges - Bars  
 Coffee Importers and Brokers - Café, Courtiers et Importateurs  
 Coins - Monnaie  
 Cold Storage Warehouses - Entrepôts Frigorifiques  
 Collection - Perception  
 Collection - Recouvrement  
 Collection Agency - Recouvrement Agence de  
 Collection Agencies - Collection Agences  
 Colleges - Collèges  
 Commercial Colleges - Collèges Commerciaux  
 Commercial Furniture, Mfrs - Meubles Commerciaux, Fabricants  
 Commercial Loan - Prêts pour le Commerce  
 Commercial Reports - Rapports Commerciaux  
 Communicating Systems - Communication Systèmes  
 Concrete Block Mfrs - Beton Blocs, Mfrs  
 Concrete Pipe Mfrs - Beton Tuyaux, Mfrs  
 Concrete Products, Mfrs - Beton Produits Mfrs  
 Concrete Ready Mixed - Beton Préparé  
 Confectioners, Mfrs - Confiseurs, Mfrs  
 Confectionery, Retail - Confiseurs, Détail  
 Confectionery, Wholesale - Confiseurs, Gros  
 Constables - Constables  
 Consulates, Embassies and Legations - Consuls, Embassades et Légations  
 Contact Lens - Verres de Contact  
 Contractors, Guilding General - Entrepreneurs Construction Générale  
 Contractors, Carpenter - Entrepreneurs, Menuisiers  
 Contractors Cement - Entrepreneurs, Ciment  
 Contractors, Concrete - Entrepreneurs, Beton  
 Contractors, Drilling - Entrepreneurs, Forage  
 Contractors, Electrical - Entrepreneurs, Electriciens  
 Contractors, Excavating and Aqueduct - Entrepreneurs, Excavation et Aqueduc  
 Contractors, Excavating and Grading - Entrepreneurs, Excavation et Nivellement  
 Contractors, Floor Surfacing - Entrepreneurs, Finition de Planchers  
 Contractors General Construction - Construction Générale, Entrepreneurs  
 Contractors, Heating - Chauffage, Entrepreneurs  
 Contractors, Insulating - Entrepreneurs, Isolation  
 Contractors, Lathing - Entrepreneurs, Lattage  
 Contractors, Mason - Entrepreneurs, Maçons  
 Contractors, Painting - Entrepreneurs, Peintres  
 Contractors, Paving - Pavage, Entrepreneurs  
 Contractors, Plastering - Entrepreneurs, Plâtriers  
 Contractors, Plumbing - Entrepreneurs, Plombiers  
 Contractors, Road - Entrepreneurs, Chemins  
 Contractors, Roofing - Entrepreneurs, Couvreurs  
 Contractors' Supplies and Equipment - Entrepreneurs, Matériel et Equipement  
 Contractors, Tile - Entrepreneurs, Tuile  
 Contractors, Tuck Pointing - Entrepreneurs, Tirage de Joints

Contractors, Ventilating - Ventilation, Entrepreneurs  
 Contractors, Weatherstripping - Entrepreneurs, Coupe-Froid  
 Contractors, Wrecker - Entrepreneurs, Démolition  
 Convents - Couvents  
 Cooperatives - Coopératives  
 Cork Mfrs, Importers and Dealers - Liège Mfrs Importateurs et Vendeurs  
 Correspondence Colleges - Collèges  
 Correspondence  
 Correspondence Schools Ecoles Correspondance  
 Corrugated Iron - Toile Gaufree  
 Corset Makers - Corsetières  
 Corsets and Brassieres Mfrs - Corsets et Brassières, Mfrs  
 Corset Makers - Corsetières Diplômées  
 Corsets and Underclothing - Corseterie, Lingerie  
 Corsets and Underclothing - Corsets et Lingerie  
 Cosmetics - Cosmétiques  
 Counsels - Conseils  
 Craft Schools - Ecoles de Métiers  
 Credit Cards - Cartes de Crédit  
 Credit Reporting Agencies - Enquêteurs de Crédit  
 Credit Reports - Credit, Rapports  
 Credit Unions - Caisses Populaires  
 Credit Unions - Federations - Caisses Populaires, Fédérations  
 Crushed Stone - Pierre Concassée  
 Curtains and Draperies - Rideaux et Draperies  
 Cut Rate Stores - Magasins à Taux Réduits  
 Dairies - Laiteries  
 Dairy Butler Cheese - Crèmerie Beurre Fromage  
 Dance Halls and Pavillons - Salles et Pavillons de Danse  
 Dancing Schools - Ecoles de Danse  
 Dancing Teachers - Professeurs de Danse  
 Day Nurseries - Garderies d'Enfants  
 Day Nursery - Pouponnière  
 Deaf - Sourds  
 Deaf Apparatus - Sourds, Appareils  
 Delicatessen, Retail - Charcuterie, Détail  
 Delicatessen, Wholesale - Charcuterie, Gros  
 Delicatessen, Wholesale and Retail - Charcuterie, Gros et Détail  
 Delivery Service - Service de Livraison  
 Dental Laboratories - Laboratoires Dentaires  
 Dental Supplies and Equipment - Dentistes, Accessoires et Equipement  
 Dentists - Dentistes  
 Department Stores - Magasins à Rayons  
 Department Stores \$0.05 to \$1.00 - Magasins à Rayons \$0.05 à \$1.00  
 Dermatologists - Dermatologistes  
 Designers - Dessinateurs de Modèles  
 Detective Agencies - Agences de Détectives  
 Detectives - Détectives  
 Diaper Supply - Couches, Service  
 Dictating Machines - Machines à Dictier  
 Dining Rooms - Salles à Diner  
 Dispensaries - Dispensaires  
 Distributors, Advertising Matter - Distributeurs, Matériel Publicitaire  
 Divers, Submarine - Scaphandriers  
 Domestic and Commercial Refrigeration - Réfrigération Domestique, Commerciale  
 Domestic Supplies - Utilités Domestiques  
 Drawing Articles - Articles de Dessin  
 Dressmakers - Couturières  
 Dress Patterns - Couture, Patrons  
 Dress Shops - Confection pour Dames  
 Dress Suits, Rental - Habits de Soirée, Location  
 Driving Schools - Ecoles de Conduite  
 Drug Stores, Retail - Pharmacies, Détail  
 Druggists, Retail - Pharmaciens, Détail  
 Druggists' Sundries - Pharmacies, Articles Divers  
 Druggists, Wholesale - Pharmaciens, Gros  
 Dry Goods - Marchandises Sèches  
 Dry Goods, Retail - Marchandises Sèches, Détail  
 Dry Goods, Wholesale - Marchandises Sèches, Gros  
 Duplicating Machines - Polycopie, Machines  
 Dyers - Teintureries  
 Dyers - Teinturiers  
 Dyers and Cleaners - Teinturiers et Nettoyeurs  
 Dynamo and Motor Repairs - Dynamos et Moteurs, Réparation



1300, Blvd Charest Ouest

Tel. 527-2543

**CAMIONS INTERNATIONAL****LES EDITIONS EUROPEENNES LTEE**

764, Est St-Joseph - Tel. 524-9077

Voir page 34 Guide de l'Acheteur





# LA LIBRAIRIE

DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Tél. 529-8821

1, Place Jean-Talon, Québec

Service à domicile Ouvert 24 Heures Par Jour 5 lignes à votre service

le *Riviera*

Tél. 692-1270

30, rue Dalhousie

**CÔTÉ**  
ENSEIGNES

## NEON-PLASTIQUE

750, COTE FRANKLIN - QUEBEC

**683-4485**

**CÔTÉ**  
ENSEIGNES

Egg Dealers, Wholesale - Oeufs, Vendeurs, Gros  
Electric Heating, Air Conditioning - Chauffage Electrique, Air Climatise  
Electric Motors and Generators, Mfrs - Moteurs et Générateurs Electriques, Mfrs  
Electric Motor Repairers - Moteurs Electriques, Réparation  
Electric Motors, Sales and Repairers - Moteurs Electriques, Vente et Réparation  
Electric Razors, Sales and Repair - Rasoirs Electriques, Vente et Réparation  
Electric Razors, Sales and Service - Rasoirs Electriques, Vente et Service  
Electric Typewriters, Sales and Service - Dactylographes Electriques, Vente et Service  
Electrical Appliances - Accessoires Electriques  
Electrical Appliances and Furniture Dealers Retail - Accessoires Electriques et Meubles Vendeurs, Détail  
Electrical Appliances and Furniture Wholesale and Retail  
Electrical Appliances Dealers, Retail - Accessoires Electriques Vendeurs, Détail  
Electrical Appliances, Repairs - Accessoires Electriques, Réparation  
Electrical Appliances, Sales and Service - Accessoires Electriques, Vente et Service  
Electrical Contractors - Electriciens, Entrepreneurs  
Electrical Equipment and Supplies, Dealers Electriques, Appareils et Accessoires, Vendeurs  
Electrical Equipment and Supplies, Mfrs - Electriques, Appareils et Accessoires, Mfrs  
Electrical Plumbing Heating and Roofing, Contractors - Entrepreneurs Electriciens, Plomberie, Chauffage et Couverture  
Electrical Service - Electricité, Service  
Electricians Industrial and Commercial - Electricien, Industriel Commercial  
Electricity Appliances and Accessories, Wholesale Distributors  
Electricity Plumbing Heating Air Conditioning Oil Heaters, Incinerators Contractors - Entrepreneurs Electricité Plomberie, Chauffage, Air Climatise, Brûleurs à l'Huile, Incinérateurs  
Electrolytic School - Electrolyse, Ecole  
Electrolytic Treatment - Electrolytes, Traitements  
Electronic Equipment and Supplies - Electroniques, Equipement et Accessoires  
Elevator Maintenance - Ascenseurs, Entretien  
Elevator Mfrs - Ascenseurs, Mfrs  
Elevator Service - Ascenseurs, Service  
Embossers - Graveurs en Relief  
Employment Agencies - Bureaux de Placement  
Enamelled Ware Mfrs - Ustensiles Emailles Mfrs  
Enamelers - Emailleurs  
Encyclopedia, Editors - Encyclopédie, Éditeurs  
Engineers, Chemical - Ingénieurs Chimistes  
Engineers, Civil - Ingénieurs Civils  
Engineers, Construction - Ingénieurs, Construction  
Engineers, Consulting - Ingénieurs, Conseils  
Engineers, Electrical - Ingénieurs Electiciens  
Engineers, Forest - Ingénieurs Forestiers  
Engineers, Mechanical - Ingénieurs Mécaniques  
Engineers, Mining - Ingénieurs Miniers  
Engineers' Supplies and Materials - Ingénieurs, Matériaux et Equipement  
Engravers - Graveurs  
Engravers Card - Graveurs, Cartes  
Engravers, Jewelry - Graveurs, Bijouterie  
Engravers, Photo - Graveurs, Photos  
Engravers' Supplies and Tools - Graveurs, Outils et Accessoires  
Entertainment Bureaus - Agences d'Amusement  
Envelope Mfrs - Enveloppes, Mfrs  
Estate, Offices of - Successions, Bureaux  
Excavating - Excavation  
Excavating Contractors - Excavation, Entrepreneurs

Exporters - Exportateurs  
Expressing and Moving - Déménagement et Transport  
Express Companies - Messagerie  
Extermination - Extermination  
Factors - Agents Dépositaires  
Feather Dealers - Plumes, Vendeurs  
Feed Dealers, Retail - Moulées Vendeurs, Détail  
Fence Mfrs - Clôtures, Mfrs  
Fertilizer Mfrs - Engrais Chimique, Mfrs  
Fertilizer, Mfrs - Engrais, Mfrs  
File and Rasp Mfrs - Limes et Râpes, Mfrs  
Film Producers - Films, Producteurs  
Filter Mfrs - Filtres, Mfrs  
Finance, Companies - Finance, Compagnies  
Financial Agents - Finance, Agents  
Fire Apparatus and Supplies - Incendie, Appareils et Equipement  
Fire Extinguishers - Incendie, Extincteurs Chimiques  
Fish Dealers, Retail - Poissons, Vendeurs, Détail  
Fish Dealers, Wholesale - Poissons Vendeurs, Gros  
Fishermen, Commercial - Pêcheurs Industriels  
Fishermen's Supplies - Pêche Accessoires  
Flavoring Extracts, Mfrs - Essences, Mfrs  
Floor Coverings - Prélarts  
Floor Coverings, Wholesale - Couvre-Planchers, Gros  
Floor Scrapers - Sableur de Planchers  
Floral Decoration - Décoration Florale  
Florists, Retail - Fleuristes, Détail  
Florists, Whol - Fleuristes, Gros  
Flour Dealers, Retail - Farine, Marchands, Détail  
Flour Dealers, Wholesale and Brokers - Farine, Gros et Courtage  
Flour Mills - Farine, Moulins  
Fly Paper Mfrs - Papier, Mouches, Mfrs  
Foil Mfrs, Metal - Papier Métallique, Mfrs  
Food Products - Produits Alimentaires  
Food, Retail - Alimentation, Détail  
Food, Wholesale - Alimentation en Gros  
Forest Explorers - Exploiteurs de Forêts  
Forest Products - Produits Forestiers  
Forging Iron and Steel - Fer et Acier, Forges  
Foundries - Fonderies  
Fountain Pen Manufacturers - Plumes à Réservoir, Mfrs  
Fraternal Society - Société Fraternelle  
French Pastry - Pâtisserie Française  
French Restaurant - Restaurant Français  
Frozen Fish and Products, Distributors and Dealers - Distributeurs et Vendeurs de Poissons et Produits Congelés  
Fruit Buyers, Packers and Shippers - Fruits, Commerçants  
Fruit Dealers, Retail - Fruits Vendeurs, Détail  
Fruit Dealers, Wholesale and Brokers - Fruits Vendeurs, Gros et Courtage  
Fruit Juices, Distributors - Jus de Fruits Distributeurs  
Fruits and Vegetables, Wholesale and Brokers - Fruits et Légumes, Gros et Courtage  
Fuel Oil - Huile à Chauffage  
Funeral Parlors - Résidences Funéraires  
Fur Cleaning - Fourrures, Nettoyage  
Fur Cleaning and Storage - Fourrures, Nettoyage et Entreposage  
Fur Dealers and Furriers - Fourrures, Marchands  
Fur Dyers - Fourrures, Teinturiers  
Fur Mfrs - Fourrures, Mfrs  
Fur Retail - Fourrures, Détail  
Furs - Fourrures  
Furnace and Boiler Mfrs - Fournaises, Bouilloires, Mfrs  
Funeral Directors - Directeurs de Funérailles  
Furniture - Meubles  
Furniture and Electrical Accessories, Wholesale and Retail - Meubles et Accessoires Electriques, Gros et Détail  
Furniture and Electrical Appliances - Meubles et Accessoires Electriques  
Furniture and Electrical Appliances Dealers Retail - Meubles et Accessoires Electriques Vendeurs, Détail  
Furniture and Electrical Appliances, Retail Ameublements et Accessoires Electriques, Détail  
Furniture and Electrical Appliances, Sales and Service - Meubles et Accessoires Electriques, Vente et Service

Furniture and Electrical Appliances, Wholesale and Retail - Meubles et Accessoires Electriques, Gros et Détail  
Furniture Dealers, Retail - Meubles Vendeurs, Détail  
Furniture Dealers, Used - Meubles Usagés Vendeurs  
Furniture Dealers, Whol - Meubles Vendeurs, Gros  
Furniture Finishers - Meubles, Finition  
Furniture, Home and Office - Ameublements, Maisons et Bureaux  
Furniture Mfrs - Meubles, Mfrs  
Furniture Storage - Entreposage Meubles  
Furniture Upholsterers, Mfrs - Meubles Remboursseurs, Mfrs  
Galvanizing - Glavanoplastie  
Garage Door, Mfrs - Portes de Garages, Mfrs  
Garden and Lawn Implements, Dealers - Jardinage, Outils Vendeurs  
Gas Bottled - Gaz en Cylindre  
Gas Companies - Gaz, Compagnies  
Gas, Wholesale - Gazoline, Gros  
Gasoline Stations - Stations de Service  
Genealogical Research - Généalogie, Recherches  
General Construction - Construction Générale  
General Contractors - Entrepreneurs Généraux  
General Insurance - Assurance Générale  
General Merchandise, Retail - Marchandises Générales, Détail  
Geologists - Géologues  
Gift Shops - Magasins de Cadeaux  
Gilders, Picture Frame Etc - Doreurs, Cadres Etc  
Glass Dealers, Stained and Leated - Vitres Colorées et Plombées, Vendeurs  
Glass Dealers, Window and Plate - Vitres, Fenêtres et Vitrage, Vendeurs  
Glass Mfrs - Vitres, Mfrs  
Glass Mirrors, Mfrs - Vitres Miroirs, Mfrs  
Glassware Mfrs - Verrerie, Mfrs  
Glaziers - Vitriers  
Glove and Mitten Mfrs - Gants et Mitaines, Mfrs  
Golf Clubs and Courses - Golf, Clubs et Terrains  
Grain and Feed, Dealers - Farine et Moulée, Vendeurs  
Granite and Marble Workers - Granit et Marbre, Artisans  
Grain Dealers and Traders - Grain, Marchands et Commerçants  
Grain Elevators - Grain, Elévateurs  
Greenhouses - Serres  
Greeting Cards - Cartes de Souhaits  
Groceries and Meats, Retail - Epiciers et Bouchers, Détail  
Grocers, Retail - Epiciers, Détail  
Grocers, Wholesale - Epiciers, Gros  
Group Insurance - Assurance Collective  
Group Insurance - Assurance Groupe  
Guns and Ammunition, Mfrs - Fusils et Munitions, Mfrs  
Gunsmiths - Armuriers  
Gymnasiums - Gymnases  
Hairdressers - Coiffeurs  
Hairdresser's and Barber's Apparatus, Furniture and Accessories - Appareils, Ameublement et Accessoires pour Coiffeurs et Barbiers  
Hand Bag Mfrs - Sacoches, Mfrs  
Handicraft - Artisanat  
Halls - Salles  
Hard Wood - Bois Franc  
Hardware Dealers, Retail - Quincailleries, Détail  
Hardware Dealers, Wholesale - Quincailleries, Gros  
Hardware, Wholesale and Distributor - Quincailleries, Gros et Distributeurs  
Hat and Cap Dealers, Retail - Chapeaux et Casquettes, Marchands, Détail  
Hat and Caps, Retail - Chapeaux et Casquettes, Détail  
Hat Mfrs - Chapeaux, Mfrs  
Hatters' Supplies - Chapeaux, Accessoires  
Healers - Guérisseurs  
Health, Accident and Life Insurance - Assurance Vie Accident Maladie  
Health Service - Service de Santé  
Heating - Chauffage  
Heating and Plumbing Supplies, Mfrs - Plomberie et Chauffage Appareils, Mfrs  
Heating and Ventilation, Contractors - Entrepreneurs, Chauffage et Ventilation




**Turgeon & Joann Ltd.**
*Accessoires et Appareils Electriques en Gros*
**VENTE et LOCATION D'OUTILLAGE**
**Tél. 529-2161**
**205, RUE MONTMAGNY**

Heating Apparatus and Appliances - Chauffage, Appareils  
 Heating Contractors - Entrepreneurs, Chauffage  
 Heating Hot Air - Chauffage Air Chaud  
 Heating Ventilation - Chauffage et Ventilation  
 Hearing Aids - Appareils Auditifs  
 Heavy Machinery - Machines Lourdes  
 Heavy Machinery, Dealers - Machineries Lourdes, Vendeurs  
 Heavy Machinery, Renting - Machines Lourdes, Location  
 Hides, Skins and Furs, Raw Dealers - Cuir, Peaux et Fourrures Brutes, Vendeurs  
 Hobby Shops and Supplies - Magasins d'Articles de Fantaisie  
 Home Building Contractors - Entrepreneurs Constructions Domiciliaires  
 Home Counselors - Conseiller en Habitation  
 Home for Alcoholics - Sanatoriums pour Alcooliques  
 Home Improvement Loans - Prêts pour Amélioration aux Habitations  
 Homes and Asylums - Hospices et Refuges  
 Horse Dealers - Chevaux, Vendeurs  
 Horses, Renting - Chevaux, Location  
 Hosiery, Mfrs - Bas, Mfrs  
 Hospitalization Service - Hospitalisation, Service  
 Hospitals - Hôpitaux  
 Hospitals and Dispensaries - Hôpitaux et Dispensaires  
 Hotel and Restaurant Supplies and Equipment - Hotels & Restaurants, Accessoires Accessoires et Equipement  
 Hotels - Hôtels  
 House Cleaners - Maisons, Nettoyeurs  
 House Furnishing Goods, Retail - Maisons, Ameublements, Détail  
 House Mover - Transport de Maisons  
 Household Appliances, Dealers - Maisons Accessoires, Vendeurs  
 Household Repairs - Réparations Domiciliaires  
 Ice Cream Dealers - Crème Glacée, Vendeurs  
 Ice, Dealers - Glace, Vendeurs  
 Importers - Importateurs  
 Industrial Equipment - Equipement Industriel  
 Industrial Equipment, Wholesale - Equipement Industriel, Gros  
 Information Bureaus - Bureaux d'Information  
 Inns - Auberges  
 Insect Powders, Mfrs - Insecticides, Mfrs  
 Insurance - Assurance  
 Insurance Adjusters - Assurance, Ajusteurs  
 Insurance Agents - Assurance, Agents  
 Insurance Brokers - Assurance, Courtiers  
 Insurance Brokers Chartered - Courtiers d'Assurance Agréés  
 Insurance Companies - Assurance, Compagnies  
 Insurance Fire - Assurance Feu  
 Insurance Fire and Robbery - Assurance Feu et Vol  
 Insurance, Responsibility - Assurance, Responsabilité  
 Insulating Glass, Mfrs - Verre Isolant, Mfrs  
 Insulating Materials - Isolants  
 Insulation Acoustic Tile, Contractors - Entrepreneurs, Isolation et Tuile Acoustique  
 Interior Decoration - Décoration Intérieure  
 Interior Decorators - Décorateurs Ensembliers  
 Investigators - Investigateurs  
 Investment Counsel - Placements, Aviseurs  
 Investment Securities - Placements, Valeurs  
 Invisible Mending - Reprisage Invisible  
 Iron and Steel Dealers - Fer et Acier, Vendeurs  
 Iron and Steel Work - Fer et Acier, Travaux  
 Iron Mfrs - Fer, Mfrs  
 Iron Work, Retail - Ferronneries, Détail  
 Iron Work, Wholesale - Ferronneries, Gros  
 Italian Restaurants - Restaurants Italiens  
 Jewelers Importing - Bijoutiers Importateurs  
 Jewelers, Retail - Bijoutiers, Détail  
 Jewelers, Whol and Importing - Bijoutiers, Gros et Importateurs

Jewelry, Mfrs - Bijoutiers, Mfrs  
 Jewelry, Retail - Bijouteries, Vendeurs  
 Détail  
 Joint Committee - Comités Paritaires  
 Junk Dealers - Regrattiers  
 Kindergartens - Jardins d'Enfants  
 Kitchen Accessories - Accessoires de Cuisine  
 Kitchen Utensils - Batterie de Cuisine  
 Kitchen Utensils, Sales - Ustensiles de Cuisine, Vente  
 Knit Goods, Mfrs - Tricots, Mfrs  
 Labor Associations - Associations Patronales  
 Laboratories - Laboratoires  
 Ladder, Mfrs - Echelles, Mfrs  
 Lamp Mfrs - Lampes, Mfrs  
 Landscape Gardeners - Jardiniers  
 Paysagistes  
 Landscape Painter - Paysagistes  
 Language Teachers - Professeurs de Langues  
 Laundries - Buanderies  
 Laundries, Self Service - Buanderies Automates  
 Lawn Movers Repairers - Tondeuses de Gazon, Réparation  
 Lawn Mowers, Sales and Service - Tondeuses à Gazon, Vente et Service  
 Lawn Seed Wholesale and Retail - Graines à Gazon, Gros et Détail  
 Lawyers - Avocats  
 Leather Dealers - Cuir, Vendeurs  
 Leather Goods - Articles de Cuir  
 Leather Goods, Mfrs - Cuir Articles, Mfrs  
 Leather Goods, Retail - Cuir Articles, Détail  
 Leather Goods, Wholesale - Cuir Articles, Gros  
 Lettering - Lettrage  
 Libraries - Bibliothèques  
 Libraries - Librairies  
 Libraries, Wholesale and Retail - Librairies, Gros et Détail  
 Licensed Grocers - Epiciers Licenciés  
 Licensed Restaurants - Restaurants Licenciés  
 Life Annuity - Rentes Viagères  
 Life Insurance - Assurance Vie  
 Life Insurance, Companies - Assurance Vie Compagnies  
 Light, Heat and Power Companies - Eclairage, Chauffage et Pouvoir, Compagnies  
 Light Meals Prepared and Served - Repas Légers Préparés et Servis  
 Lighting Equipment Dealers - Eclairage, Appareils, Marchands  
 Lightning Rods, Mfrs - Paratonnerres, Mfrs  
 Linen Mfrs - Toile, Mfrs  
 Linoleum and Oil Cloths, Mfrs - Linoleum et Prélaris, Mfrs  
 Liquidators - Syndics Licenciés  
 Lithographers - Lithographes  
 Live Stock Dealers - Bestiaux, Marchands  
 Loans - Prêts  
 Loans and Finance - Prêts et Finance  
 Loans and Finance, Companies - Prêts et Finance, Compagnies  
 Loans, Collateral and Salary - Prêts, Gages et Collatéraux  
 Loan Companies - Prêts, Compagnies  
 Loans, Mortgage - Prêts Hypothécaires  
 Local Transport - Transport Local  
 Locksmiths - Serruriers  
 Lots - Terrains  
 Lumber Dealers - Bois, Marchands  
 Lumber Dealers, Wholesale and Retail - Bois de Construction Vendeurs, Gros et Détail  
 Lumber, Retail - Bois de Construction, Détail  
 Lumber, Wholesale - Bois de Construction, Gros  
 Lumber, Whol and Retail - Bois de Construction, Gros et Détail  
 Machinists and Tool Fitters - Machinistes et Outils  
 Manufacturers Agents - Agents Manufacturiers  
 Maple Sugar and Syrup, Wholesale Distributor - Sucre et Sirop d'Erable, Distributeur en Gros  
 Maple Syrup and Sugar - Erable, Sirop et Sucre  
 Maple Syrup and Sugar, Wholesale Distributor - Sirop d'Erable et Sucre, Distributeurs en Gros  
 Marine Supplies - Maritimes, Accessoires

Maritime Transportation - Transport Maritime  
 Market Gardeners - Maraichers  
 Markets, Public - Marchés Publics  
 Massage - Massage  
 Mattress Mfrs - Matelas, Mfrs  
 Meat Packers - Salaisons  
 Meats, Wholesale - Viande, Gros  
 Meats, Wholesale and Retail - Viande, Gros et Détail  
 Mechanic Saws, Dealers - Scies Mécaniques, Vendeurs  
 Mechanical Wood Pulp - Pâte Mécanique  
 Mechanicians - Mécaniciens  
 Medicine Cabinet Mfrs - Pharmacies  
 Murales, Mfrs  
 Medicine Mfrs - Remèdes, Mfrs  
 Medical Prescription Corsets - Ordonnances Médicales Corsetières  
 Mens' Clothing - Confection et Merceries pour Hommes  
 Men's Clothing Mfrs - Vêtements pour Hommes, Mfrs  
 Men's Clothing, Ready Made - Confection pour Hommes  
 Men's Clothing, Retail - Merceries pour Hommes, Détail  
 Men's Clothing, Wholesale - Merceries pour Hommes, Gros  
 Men's Clothing, Wholesale - Vêtements pour Hommes, Gros  
 Men's Women's and Children's Clothing Ready Made - Confection pour Hommes, Femmes et Enfants  
 Mercantile Agencies - Agences Mercantiles  
 Messenger Service - Messagers, Service  
 Metal Dealers - Métaux, Vendeurs  
 Metal Goods, Mfrs - Métaux, Produits Mfrs  
 Metallic Sash and Doors - Portes et Chassis Métalliques  
 Metallurgists - Métallurgistes  
 Milk Dealers - Lait, Vendeurs  
 Mill Supplies - Usines, Accessoires  
 Milliners - Modistes  
 Mining Companies and Operators - Mines, Compagnies et Opérateurs  
 Mirror Mfrs - Miroirs, Mfrs  
 Model Schools - Ecole de Mannequins  
 Molding - Moulure  
 Monasteries - Monastères  
 Monumental Work - Monuments, Fabricants  
 Mop Mfrs - Vadrouilles, Mfrs  
 Mosaic Work - Mosaïque, Travaux  
 Motels - Motels  
 Motion Picture Apparatus and Supplies - Cinématographie, Appareils et Equipement  
 Motion Picture, Distributors - Cinématographie, Producteurs  
 Motorcycle Dealers - Motocyclettes, Vendeurs  
 Museums - Musées  
 Music - Musique  
 Music and Musical Instruments, Dealers - Musique et Instruments, Vendeurs  
 Musical Instrument, Mfrs - Musique, Instruments Mfrs  
 Music, Retail - Musique, Détail  
 Music Teachers - Professeurs de Musique  
 Mutual Funds - Fonds Mutuels  
 Neon Signs - Enseignes Neon  
 News Dealers - Journaux, Agences  
 News Service Bureaus - Agences de Presse  
 Newspapers - Journaux  
 Notaries Public - Notaires  
 Novelties, Retail - Nouveautés, Détail  
 Novelties, Wholesale - Nouveautés, Gros  
 Numismatists - Numismates  
 Nurserymen - Pépiniéristes  
 Nurses - Gardes-Malades  
 Odd Pants, Mfg - Pantalons Dépareillés, Mfg  
 Office, Cleaners - Bureaux, Nettoyage  
 Office Furniture - Ameublement de Bureaux  
 Office Furniture and Equipment - Ameublement de Bureaux et Equipement  
 Office Furniture, Mfrs - Ameublement de Bureaux, Mfrs  
 Office Stationery - Papeterie de Bureau  
 Office Supplies - Equipement de Bureaux  
 Office Supplies and Equipment - Bureaux, Accessoires et Equipement  
 Oil Burners - Brûleurs à l'huile  
 Oil Burners, Sales and Service - Brûleurs à l'huile, Vente et Service  
 Oils and Lubricants, Dealers - Huiles et Lubrifiants, Vendeurs

Casier Postal 220 H.V.

Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"

48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC

Tél. 692-1140

# GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE



**Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
Restaurants - Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**



**Distributeurs exclusifs de  
LEO T. JULIEN INC.  
1175, Gouin, Québec  
Tél. 683-3618**

**Restaurant Livraison Rapide  
Mets Canadiens & Chinois**

Tél. 523-2826

356, Dorchester Sud

**LETO**

Tél. 522-5291  
**Carrier & Goulet inc.**  
BOUCHERS CHARCUTIERS - GROS - DETAIL  
345, Rue Du Pont Québec

Ornamental Iron - Fer Ornemental  
Ophthalmologists - Ophthalmologistes  
Optical Center - Salons d'Optique  
Optical Goods, Wholesale - Optiques,  
Instruments Gros  
Optical Laboratories - Laboratoires  
d'Optiques  
Optical Service - Service d'Optique  
Opticians - Opticiens d'Ordonnances  
Opticians, Retail - Opticiens, Détail  
Opticians, Wholesale - Opticiens, Gros  
Optometrists - Optométristes  
Orange Juice, Dealers - Orange, Jus Dé-  
taillants  
Orchard Supplies - Vergers, Accessoires  
Organizations, Benevolent and Fraternal -  
Organisations Fraternelles et Bienfai-  
sance  
Organizations, Business - Organisations  
d'Affaires  
Organizations, Civic - Organisations Civi-  
ques  
Organizations, Educational - Organisations  
Educatives  
Organizations, Human - Organisations  
Humanitaires  
Organizations, Labor - Organisations  
Ouvrières  
Organizations, Labor, Patronal - Organisa-  
tions Ouvrières Patronales  
Organizations, Medical - Organisations  
Médicales  
Organizations, Medical Relief -  
Organisations de Secours Médical  
Organizations, Musical - Organisations  
Musicales  
Organizations, Patriotic - Organisations  
Patriotiques  
Organizations Patronal - Organisations  
Patronales  
Organizations Patronal and Labor - Orga-  
nisations Patronales et Ouvrières  
Organizations, Political - Organisations  
Politiques  
Organizations Relief - Organisations de  
Secours  
Organizations, Religious - Organisations  
Religieuses  
Organizations Social - Organisations  
Sociales  
Organizations, Welfare - Organisations de  
Bienfaisance  
Organizations, Young People - Organisa-  
tions de Jeunes  
Orthopedists - Orthopédistes  
Outboard Motors - Moteurs Hors Bord  
Oxygen Producers - Oxygène, Producteurs  
Packing - Emballage  
Paint - Peinture  
Paint and Varnish, Wholesale and Retail -  
Peinture et Vernis, Gros et Détail  
Paint, Distributors - Peinture, Distribu-  
teurs  
Paint Mfrs - Peinture, Mfrs  
Paint, Retail - Peinture, Détail  
Paint, Wholesale - Peinture, Gros  
Painters, Contractors - Peintres, Entre-  
preneurs  
Panelite Dealers - Panelite, Vendeurs  
Paper, Dealers - Papier, Vendeurs  
Paper Dealers, Print Whol - Papier d'im-  
primerie, Gros  
Paper Dealers, Wrapping Whol - Papier  
d'emballage, Gros  
Paper Dealers, Wrapping Wholesale and  
Retail - Papier d'emballage, Gros et  
Détail  
Paper Mfrs - Papier, Mfrs  
Paper Mfrs Supplies - Papier, Accessoi-  
res pour Mfrs  
Paper Products, Mfrs - Papier, Articles  
Mfrs  
Paper Rulers - Papier, Régleurs  
Paper Stock - Papier Rebut  
Paper Supplies - Papier Accessoires  
Papier Mache Goods - Papier Mâché,  
Articles  
Paraffin Mfrs - Paraffine, Mfrs  
Parcometer, Distributors - Parcomètres,  
Distributeurs  
Parishes - Fabriques  
Parking Service - Stationnement, Terrains  
Parks - Parcs  
Parks and Playgrounds - Parcs et Ter-  
rains de Jeux  
Passenger Transportation - Passagers,  
Transport des  
Passports - Passeports  
Pastries Mfrs, Wholesale -  
Pâtisserie Mfrs, Gros

Pastry Shops - Pâtisseries  
Pastry, Wholesale - Pâtisserie, Vendeurs  
Pastry, Wholesale and Retail - Pâtisserie,  
Vendeur Gros et Détail  
Patronage - Patronage  
Paving - Pavage  
Peanut Products, Mfrs - Arachides,  
Produits, Mfrs  
Pediatricians - Pédiâtres  
Pension Funds - Fonds de Pension  
Perception Agencies - Agences de Percep-  
tion  
Perfume - Parfums  
Perfume Mfrs - Parfums, Mfrs  
Perfumes and Cosmetics, Retail - Parfums  
et Cosmétiques, Détail  
Personal Loans - Prêts Personnels  
Pest Control - Vermes, Destruction  
Pet Shop and Supply - Oiseaux, Marchands  
Pharmaceutical Products - Pharmaceuti-  
ques, Produits  
Philately - Philatélie  
Photographic and Record, Dealers - Pho-  
nographes, Disques, Vendeurs  
Photographers - Photographes  
Photographers Commercial - Photographes  
Commerciaux  
Photographic Apparatus and Supplies -  
Photographie, Appareils et Accessoires  
Photographic Developing and Printing -  
Photographie, Développement et Impres-  
sion  
Photostat Machines - Machines à Copier  
Photostat Prints - Photostat Reproduction  
Physical Culture - Culture Physique  
Physicians and Hospital Supplies, Dealers -  
Médecins, Hôpitaux et Accessoires,  
Vente  
Physicians and Surgeons - Médecins et  
Chirurgiens  
Physiotherapists - Physiothérapeutes  
Piano Tuners and Repairs - Pianos,  
Accordeurs et Réparation  
Pianos and Organs - Pianos et Orgues  
Picture Frames and Pictures, Dealers -  
Cadres et Peintures, Vendeurs  
Pipes and Smokers' Articles Dealers -  
Pipes et Articles de Fumeurs, Vendeurs  
Pipes and Smokers' Articles, Mfrs - Pipes  
et Articles de Fumeurs, Mfrs  
Plastic Products, Mfrs - Plastique, Pro-  
duits, Mfrs  
Platers - Plaqueurs  
Plumbing and Heating - Plomberie et  
Chauffage  
Plumbing and Heating Contractors -  
Plomberie et Chauffage, Entrepreneurs  
Plumbing and Heating Supplies - Appareils  
de Plomberie et Chauffage  
Plumbing and Heating, Supplies Wholesale -  
Plomberie et Chauffage, Appareils Gros  
Plumbing and Heating, Wholesale Distribu-  
tors - Plomberie et Chauffage, Distribu-  
teurs en Gros  
Plumbing, Contractors - Plomberie,  
Entrepreneurs  
Plumbing Heating and Electrical Contractors  
Entrepreneurs Plomberie Chauffage et  
Electricité  
Plumbing Heating Electricity Contractors -  
Plomberie, Chauffage, Electricité Entre-  
preneurs  
Plumbing Supplies, Dealers - Plomberie,  
Appareils Vendeurs  
Plumbing Supplies, Mfrs - Plomberie,  
Appareils, Mfrs  
Podiatrists - Podiatres  
Post Cards, Wholesale - Cartes Postales,  
Gros  
Potato Chip, Mfrs - Patates Frites, Mfrs  
Potato Chips - Patates Chips  
Potato Chips and Pickled Tongues - Patates  
Chips et Langues Marinées  
Poultry and Game Breeders - Volailles et  
Gibier, Eleveurs  
Prefabricated Building - Maisons Préfa-  
briquées  
Premium Stamps Companies - Timbres  
Primes, Compagnies  
Prepared Potatoes - Patates Préparées  
Presbyteries - Presbytères  
Preserve Mfrs - Conserves, Mfrs  
Printers - Imprimeurs  
Printers' Supplies and Equipment - Impri-  
meurs, Accessoires et Equipement  
Printing-House - Imprimeries  
Professional Organizations - Organisations  
Professionnelles  
Provisions, Wholesale - Provisions en  
Gros

Psychologists - Psychologues  
Public Parks - Parcs Publics  
Public Address and Sound Equipment - Haut-  
Parleurs, Equipement  
Publications - Publications  
Publishers - Editeurs  
Pure Stove Oil - Huile à Poêle Non Mélan-  
gée  
Pulp Wood - Bois à Pulpe  
Pump Repairers - Pompes, Réparation  
Pumps, Dealers - Pompes, Vendeurs  
Quarries - Carrières  
Radiator Repairers - Radiateurs, Répara-  
tion  
Radio Sets and Supplies, Wholesale - Radios  
et Accessoires, Gros  
Radio and Television, Rental - Location  
de Radios et Télévisions  
Radio and Television Sets, Sales and Service  
Radios et Télévisions, Vente et Service  
Radio and Television Sets Repairing -  
Radios et Télévisions, Réparation  
Radio and Television Sets, Supplies Whole-  
sale - Radios et Télévisions, Accessoi-  
res Gros  
Radio Broadcasting Companies and Stations  
Radiodiffusion, Companies et Postes  
Emetteurs  
Radio Sets and Parts, Mfrs - Radios, Appa-  
reils et Pièces, Mfrs  
Radio Sets, Sales and Service - Radios,  
Vente et Service  
Railway - Chemins de Fer  
Railway Stations - Gares de Chemins de  
Fer  
Rare Coin Buying and Selling - Vieille  
Monnaie, Achat et Vente  
Raw Furs - Peaux Vertes  
Ready Mix Contractors - Entrepreneurs,  
Béton Préparé  
Real Estate - Immeubles  
Real Estate, Appraisers - Evalueurs  
d'Immeubles  
Real Estate, Brokers - Immeubles, Cour-  
tiers  
Recreational Centers - Centres Récréatifs  
Refrigeration Commercial and  
Industrial - Réfrigération Commerciale  
et Industrielle  
Refrigerators and Stoves, Wholesale - Ré-  
frigérateurs et Poêles, Gros  
Refrigerators, Mfrs - Réfrigérateurs,  
Mfrs  
Refrigerators, Sales and Service - Réfri-  
gérateurs, Vente et Service  
Religious Articles, Wholesale and Retail -  
Articles Religieux, Gros et Détail  
Religious Magazines - Revues Religieuses  
Religious Retreat Center - Retraites Fer-  
mées, Maison de  
Remnants, Dealers - Coupons, Vendeurs  
Rental Agents - Agents de Location  
Research - Recherches  
Residential Construction - Constructions  
Domiciliaires  
Residential Construction Contractors -  
Constructions Domiciliaires, Entrepre-  
neurs  
Residential Electrician - Electricien  
Résidentiel  
Rest Homes - Maisons de Repos et de San-  
té  
Restaurant Equipment - Restaurants,  
Equipement  
Restaurant Home Delivery - Restaurants,  
Livraison à Domicile  
Restaurants - Restaurants  
Retreat Homes - Maisons de Retraites  
Ribbons, Whol - Rubans, Gros  
Riding Academies - Ecoles d'Equitation  
Roofing Contractors - Couvresseurs, Entre-  
preneurs  
Roofing Material - Toitures, Matériaux  
Roofing Specialists - Toitures, Spécialistes  
Rubber Goods, Mfrs - Caoutchouc, Arti-  
cles, Mfrs  
Rubber Goods, Whol - Caoutchouc, Arti-  
cles, Gros  
Rubber Stamps and Seals Mfrs - Estampes  
et Seaux en Caoutchouc, Mfrs  
Rug Dealers - Tapis, Vendeurs  
Saddler - Selliers  
Safe Mfrs - Coffres-Forts Mfrs  
Safes - Coffres-Forts  
Safety Boxes - Coffrets de Sureté  
Salt Producers and Refiners - Sel Produc-  
teurs et Raffineries  
Salted Nuts - Noix Salées  
Sand and Gravel Dealers - Sable et Gra-  
vier, Vendeurs



## SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC...



Sanitary Products - Produits Sanitaires  
Sash, Window and Door Mfrs - Portes et Chassis, Mfrs  
Sash, Window, Door and Trim, Dealers - Portes et Chassis, Vendeurs  
Saving Plans - Plans d'Epargne  
Saving Banks - Banques d'Epargne  
Saving Certificates - Certificats d'Epargne  
Savings and Loan Associations - Epargne et Prêts Associations  
Saw Mfrs - Scies, Mfrs  
Saw Wood Mfrs - Bois de Sciage, Mfrs  
Scale Mfrs - Balances, Mfrs  
Scalp Treatments - Cuir Chevelu, Traitements  
Schools - Ecoles  
Schools and Colleges - Ecoles et Collèges  
Schools, Private - Ecoles Privées  
Schools, Public - Ecoles Publiques  
Scientific Instruments - Instruments Scientifiques  
Scientific Instruments, Mfrs - Instruments Scientifiques, Mfrs  
Scientific Instrument Repairers - Instruments Scientifiques, Réparation  
Sculptors - Sculpteurs  
Seat, Mfrs and Installation - Sièges, Mfrs et Installation  
Second Hand Furniture - Meubles Usagés  
Security and Investigation Service - Sécurité et Service Investigation  
Seeds, Retail - Graines, Détail  
Service Center - Centre de Service  
Sewer and Drain Tile Dealers - Tuyaux d'Egouts et Drainage, Vendeurs  
Sewing Machine, Sales and Service - Machines à Coudre Vente et Service  
Sewing Machines - Machines à Coudre  
Sewing Schools - Ecoles de Couture  
Sheet Metal Products - Métaux en Feuilles  
Fabricants de Produits  
Ship Builders - Navires, Constructeurs  
Ship Chandlers - Navires, Fournisseurs  
Shipping Offices - Bureaux d'Expédition  
Shirt Mfrs - Chemises, Mfrs  
Shirt Washing - Lavage de Chemises  
Shoe Dealers, Retail - Chaussures, Vendeurs Détail  
Shoe Dealers, Wholesale and Jobbers - Chaussures, Gros et Distributeurs  
Shoe Mfrs - Chaussures, Mfrs  
Shoe Mfrs - Souliers, Mfrs  
Shoe Mfrs Goods and Supplies - Chaussures, Articles et Accessoires, Mfrs  
Shoe Repairers - Chaussures, Réparation  
Shoe Shiners - Chaussures, Cirage  
Shovels and Tools and Swings Mfrs - Pelles et Outils et Balançoires Mfrs  
Sickness Accident Hospitalisation Insurance - Assurance, Maladie Accident, Hospitalisation  
Sign Painters and Mfrs - Enseignes Peintures et Mfrs  
Silk Mfrs - Soie, Mfrs  
Silk, Retail - Soie, Détail  
Silversmiths - Orfèvres  
Skate Mfrs - Patins, Mfrs  
Sketchers - Dessinateurs  
Slipper Mfrs - Pantouffles, Mfrs  
Soap Mfrs - Savons, Mfrs  
Social Service - Service Social  
Sorority Houses - Maisons d'Etudiants  
Sound Amplifying Systems - Haut-Parleurs  
Spectacles - Lunettes  
Spices, Wholesale - Epices, Gros  
Sporting Goods - Articles de Sport  
Sporting Goods Mfrs - Sport Articles, Mfrs  
Sporting Goods, Retail - Sport Articles, Détail  
Sporting Goods, Wholesale - Sport, Articles Gros  
Sporting Goods, Wholesale and Retail - Articles de Sport, Gros et Détail  
Spring Mfrs - Ressorts, Mfrs  
Springs - Ressorts  
Sprinkler Systems, Fire - Incendie, Extincteurs Automatiques  
Stainless Iron, Steel and Aluminum - Fer Acier et Aluminium Inoxydable  
Stamps - Timbres  
Stationers Mfrs - Papeterie, Mfrs  
Stationers, Retail - Papeterie, Détail  
Stationers, Wholesale - Papeterie, Gros  
Stationery - Papeterie  
Statuary - Statuaires  
Steamship Agents - Agences Maritimes  
Steamship Freight - Fret Maritime  
Steamship Lines - Compagnies Maritimes  
Steel - Acier

Steel and Steel Products, Dealers - Acier et Produits d'Acier, Vendeurs  
Steel, Fabricators - Acier, Fabricants  
Steel Mfrs - Acier, Mfrs  
Steel Products, Mfrs - Acier, Produits Mfrs  
Steel Sash Mfrs - Chassis Métalliques, Mfrs  
Stencil Machines - Machines à Polycopier  
Stock Brokers - Courtiers  
Stock Investment - Valeurs de Placement  
Stock Brokers - Agents de Change  
Stokers, Mfrs - Chauffage Automatique, Mfrs  
Storm Doors and Windows Manufacturers - Contre-Portes et Contre-Fenêtres, Mfrs  
Stone and Sand Contractors - Pierre et Sable, Entrepreneurs  
Stone Dealers - Pierre, Vendeurs  
Storage - Entreposage  
Storage - Remisage  
Storage Fur - Entreposage de Fourrures  
Storage Furs and Garments - Entreposage Fourrures et Vêtements  
Stores, Equipment and Arrangement - Magasins, Accessoires et Agencements  
Stores Fixtures and Fittings - Magasins Ameublements et Accessoires  
Stove and Ranges, Retail - Poêles et Fourneaux, Détail  
Stove and Refrigerator, Wholesale - Poêles et Réfrigérateurs, Gros  
Stove Repairs - Poêles, Réparation  
Strong Box Moving - Déménagement de Coffres-Forts  
Student Movements - Mouvement d'Etudiants  
Subscription Agencies - Agences d'Abonnements  
Surgical Appliances - Instruments de Chirurgie, Vente  
Surveyors Land - Arpenteurs Géomètres  
Swimming Pools - Piscines  
Swimming Pools Maker - Piscines Fabricants  
Syndic - Syndics  
Tailors - Tailleurs  
Tanners - Tanneurs  
Taverns - Tavernes  
Taxicab Service - Taxis, Service  
Tea and Coffee Retail - Thé et Café, Détail  
Tea and Coffee, Wholesale - Thé et Café, Gros  
Teachers - Professeurs  
Technical Manuals - Manuels Techniques  
Telegram Telex Service - Télégramme Telex Service  
Telegraph, Companies - Télégraphe Compagnies  
Telephone Answering Service - Téléphone Service d'Appel  
Telephone Companies - Téléphone, Compagnies  
Television Broadcasting Stations - Télévisions, Poste  
Television Equipment Mfrs - Télévisions, Equipement, Mfrs  
Television Equipment, Sales and Service - Télévisions Equipement, Vente et Service  
Television, Radio Sales and Service - Télévisions, Radios Vente et Service  
Television Renting - Télévisions, Location  
Television Sales Parts and Equipment, Wholesale - Télévisions, Vente Pièces et Accessoires en Gros  
Television Sales and Service - Télévisions, Vente et Service  
Telex System - Telex Système  
Textile Mfrs - Textile Mfrs  
Theatres - Théâtres  
Theatrical Supplies and Equipment - Théâtres, Accessoires et Equipement  
Thread Cotton, Linen, Silk Mfrs - Fil de Coton, Toile, Soie, Mfrs  
Tile and Terrazzo - Tuile et Terrazzo  
Tile, Carpet, Oilcloth, Wholesale and Retail - Tuile Tapis Prélaits, Gros et Détail  
Tile Ceramic - Tuile Céramique  
Tile Contractors - Tuile, Entrepreneurs  
Tile, Non Ceramic - Tuile Non Céramique  
Time Recorders, Dealers - Horloges Enregistreuses, Vendeurs  
Tinnerns - Etameurs  
Tinsmith - Ferblantiers  
Tire Dealers - Wholesale - Pneus Vendeurs, Gros  
Tire Repairers - Pneus, Réparation

Tire Sales and Service - Pneus Vente et Service  
Tobacco and Cigarettes, Mfrs - Tabac et Cigarettes, Mfrs  
Tobacco, Leaf, Brokers and Importers - Tabac en Feuilles, Courtier et Importateurs  
Tobacco, Mfrs - Tabac, Mfrs  
Tobacco Shops - Tabagies  
Tobacco, Wholesale - Tabac, Gros  
Toilet Articles and Supplies - Toilette, Articles et Accessoires  
Toilet Preparation, Wholesale  
Tool, Mfrs - Outils Mfrs  
Tools, Mechanics Equipment - Outils, Equipement Mécanique  
Tourist Information Tourisme, Information  
Tourists Agents - Agents Touristiques  
Tourists' Courts - Parcs de Touristes  
Tourist's Home - Touristes, Maison de Touristes' Homes - Maisons de Touristes  
Towel, Apron and Coat Supply - Serviettes, Tabliers et Vestons, Fournisseurs  
Towing - Remorquage  
Town Planner - Urbanisme  
Toys and Games, Importers and Wholesale - Jeux et Jouets, Importateurs et Gros  
Toys and Games, Retail - Jeux et Jouets, Détail  
Tractor Parts, New and Used - Tracteurs Pièces Neuves et Usagées  
Tractor Sales and Service - Tracteurs, Vente et Service  
Traders, Wholesale - Négociants en Gros  
Trailers, Mfrs - Remorques, Mfrs  
Translators and Interpreters - Traducteurs et Interprètes  
Transportation - Transport  
Transportation Lines - Transport Compagnies  
Travel Bureaus - Agences de Voyages  
Treestone - Pierre de Taille  
Trips - Voyages  
Tropical Fish - Poissons Tropicaux  
Truck Body Dealers - Camions, Carrosseries, Vendeurs  
Truck Body Mfrs - Camions, Carrosseries, Mfrs  
Trucking - Camionnage  
Trucks Dealers - Camions Agences et Vente  
Trucks, Leasing - Camions, Location  
Trucks Sales and Service - Camions, Vente et Service  
Trunk Mfrs - Valises, Mfrs  
Trust Companies - Fiducie, Compagnies  
Tube and Tubing Mfrs, Metal - Tubes et Tuyauterie en Métal, Mfrs  
Turned Wood - Bois de Fuseau  
Tuxedo Rentals - Habits de Cérémonie Location  
Typewriter, Dealers - Vente de Machines à Ecrire  
Typewriter, Rentals - Machines à Ecrire, Location  
Typewriter Service - Service Machines à Ecrire  
Typewriters - Machines à Ecrire  
Typewriters, Sales and Service - Machines à Ecrire, Vente et Service  
Umbrellas, Mfrs - Parapluies, Mfrs  
Umbrellas, Retail and Repairers - Parapluies, Détail et Réparation  
Umbrellas, Whol - Parapluies, Gros  
Underclothing and Corsets - Lingerie et Corsets  
Underwear, Mfrs - Vêtements de Base, Mfrs  
Underwear, Mfrs - Sous-Vêtements, Mfrs  
Uniform Mfrs - Uniformes, Mfrs  
University - Université  
Upholsterers - Rembourseurs de Meubles  
Upholstering - Rembourrage  
Upholstering Material and Accessories, Wholesale - Tissus et Accessoires à Rembourrage en Gros  
Used Cars - Chars Usagés  
Vacuum Cleaners, Dealers - Balayeuses Electriques, Vendeurs  
Vacuum Cleaners Dealers and Service - Balayeuses Electriques, Vente et Service  
Vacuum Cleaners, Mfrs - Balayeuses Electriques, Mfrs  
Variety Stores - Magasins de Variétés  
Varnish and Paint, Wholesale and Retail - Vernis et Peinture, Gros et Détail  
Vending Machines - Machines de Vente Automatique

MARCONI



402, 3ème Rue, Limoilou

Téls. 523-2792 - 523-2793

LA MEILLEURE PLACE-EN-VILLE  
**Ameublement Economic Inc.**  
ALBERT MICHAUD, Prop.

345, Rue Du Pont

BOUCHERS CHARCUTIERS - GROS-DETAIL

Québec

**Carrier & Joulet inc.**  
Tél. 522-5291



**CHEVROLET - OLDSMOBILE - CORVAIR**  
**ENVOY - CHEVY II - CHEVELLE**  
**EPIC - CORVETTE - CAMIONS CHEVROLET**  
**1095, de la Canardière Tél. 529-3331**

 *Roger Barre'*  
*Automobiles Ltée*

Venetian Blinds, Dealers - Vénitiennes, Vendeurs  
 Venetian Blinds, Mfrs - Vénitiennes, Mfrs  
 Veterinarians - Vétérinaires  
 Vinegar Mfrs - Vinaigre, Mfrs  
 Vulcanizers - Vulcanisateurs  
 Wall Paper Mfrs - Papier Tenture, Mfrs  
 Wall Paper, Retail - Papier Tenture, Détail  
 Wall Paper, Whol - Papier Tenture, Gros  
 War Surplus Goods - Surplus de Guerre  
 Warehouses, Merchandise - Entreposage Marchandises  
 Washing Compounds Dealers - Détergents, Vendeurs  
 Washing Compounds, Mfrs - Détergents, Mfrs  
 Washing Machines, Rental - Machines à Laver, Location

Washing Machine, Repairers - Machines à Laver, Réparation  
 Washing Machine, Sales and Service - Machines à Laver, Vente et Service  
 Waste Dealers, Cotton Silk and Wool - Guenilles de Coton, Soie et Laine, Marchands  
 Watch Mfrs - Montres, Mfrs  
 Watches Wholesale and Manufacturers - Montres en Gros et Manufacturiers  
 Watchmakers, Jewellers - Horlogers, Bijoutiers  
 Water Softener, Mfrs - Eau Adoucisseurs, Mfrs  
 Water Softener, Service - Eau Adoucisseurs Service  
 Waterproofing Composition - Imperméabilisation  
 Wax and Wax Products, Mfrs - Cire et Produits de Cire, Mfrs

Welders - Soudeurs  
 Welding Apparatus - Soudure, Appareils  
 Well Drillers and Borers - Puits, Foreurs et Creuseurs  
 Window Cleaners - Vitres, Lavage  
 Window Displays - Etalage, Vitrines  
 Women's Clothing Mfrs - Vêtements pour Dames, Mfrs  
 Women's Clothing, Retail - Vêtements pour Dames, Détail  
 Wood Carvers - Sculpteurs sur Bois  
 Woodenware Mfrs - Bois, Articles Mfrs  
 Wool Dealers - Laine, Vendeurs  
 X-Ray Apparatus and Supplies - Radiologiques, Appareils et Accessoires  
 X-Ray Laboratories - Radiologie  
 Yeast Mfrs - Levure, Mfrs

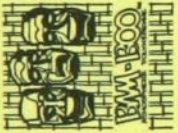
Le

**BAM-BOO Inc.**

STEAK SUR CHARBON DE BOIS — BAR SALON POLYNESIEN

TEL. 653-8797

CENTRE D'ACHAT PLACE STE-FOY



Tél. 529-9383



L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC.

315, Du Pont

Québec 2



MORE GOODS  
 ARE BOUGHT AND SOLD  
 THROUGH THE  
 CLASSIFIED BUSINESS LISTS  
 OF THE  
 DIRECTORY  
 THAN  
 ANY OTHER MEDIUM  
 ON EARTH



## **PUBLICITE POUR VOTRE VILLE D'UN OCEAN A L'AUTRE —**

- DES COPIES DE CET ANNUAIRE SONT DISPONIBLES DANS LES BIBLIOTHEQUES D'ANNUAIRES.
- IL Y A DE CES BIBLIOTHEQUES DANS LES PRINCIPALES VILLES DE L'AMERIQUE.
- L'ANNUAIRE EST LE CATALOGUE DE VOTRE VILLE.



## **ADVERTISING YOUR TOWN FROM COAST TO COAST**

- COPIES OF THIS DIRECTORY ARE AVAILABLE IN THE VARIOUS LIBRARIES OF DIRECTORIES.
- THESE LIBRARIES ARE ESTABLISHED IN THE PRINCIPAL TOWNS OF AMERICA.
- THE DIRECTORY IS THE CATALOGUE OF YOUR CITY.



# ABBREVIATIONS GENERALES — GENERAL ABBREVIATION

## Abbreviations Français Anglais

|          |                 |                |
|----------|-----------------|----------------|
| ach      | acheteur        | purchasing     |
| adm      | administration  | administration |
| agc      | agence          | agency         |
| agri     | agriculture     | agriculture    |
| agt      | agent           | agent          |
| alg      | alguilleur      | switchman      |
| aj       | ajusteur        | adjuster       |
| Am       | Américain       | American       |
| ann      | annonce         | advertising    |
| appr     | apprenti        | apprentice     |
| apts     | appartements    | apartments     |
| archit   | architecte      | architect      |
| arr      | arrière         | rear           |
| assce    | assurance       | insurance      |
| assemblr | assembleur      | assembler      |
| assoc    | associe         | associate      |
| assr     | assureur        | underwriter    |
| asst     | assistant       | assistant      |
| av       | avenue          | avenue         |
| avoc     | avocat          | lawyer         |
| bibl     | bibliothécaire  | librarian      |
| bij      | bijoutier       | jeweller       |
| blanc    | blanchisseuse   | laundress      |
| blvd     | boulevard       | boulevard      |
| briq     | briqueleur      | bricklayer     |
| buand    | buanderie       | laundry        |
| bur      | bureau          | office         |
| c        | chef de maison  | householder    |
| c e      | côté est        | east side      |
| c n      | côté nord       | north side     |
| c s      | côté sud        | south side     |
| caiss    | caissier        | cashier        |
| Can      | Canadien        | Canadian       |
| ch       | chambre         | room           |
| chaud    | chaudronnier    | boilermaker    |
| chauf    | chauffage       | heating        |
| chauf    | chauffeur       | chauffeur      |
| chem     | chemin          | road           |
| chim     | chimiste        | chemist        |
| coif     | coiffeur        | hairstylist    |
| com      | commis          | clerk          |
| coml     | commercial      | commercial     |
| comn     | commission      | commission     |
| comp     | compositeur     | compositor     |
| compt    | comptable       | accountant     |
| coms     | commissaire     | commissioner   |
| conc     | conclerge       | janitor        |
| condr    | conducteur      | conductor      |
| conf     | confiseur       | confectioner   |
| const    | constructeur    | builder        |
| contm    | contremaitre    | foreman        |
| contms   | contremaitresse | forewoman      |
| corres   | correspondant   | correspondent  |
| coup     | coupeur         | cutter         |
| cout     | couturière      | dressmaker     |
| dact     | dactylographe   | typist         |
| dept     | département     | department     |
| des      | dessinateur     | draftsman      |
| dét      | détail          | retail         |
| diét     | diététicien     | dietitian      |
| dir      | directeur       | director       |
| dist     | distributeur    | distributor    |
| dist     | district        | district       |
| div      | division        | division       |
| E        | est             | East           |
| ébén     | ébéniste        | cabinetmaker   |
| éch      | échange         | exchange       |
| éco      | école           | school         |
| édit     | éditeur         | publisher      |
| éduc     | éducation       | education      |
| élec     | électrique      | electric       |
| électn   | électricien     | electrician    |

## Abbreviations Français Anglais

|           |                         |                       |
|-----------|-------------------------|-----------------------|
| élév      | élevateur               | elevator              |
| emb       | emballeur               | packer                |
| emp       | employé                 | employee              |
| ent       | entrepôt                | storage               |
| entrep    | entrepreneur            | contractor            |
| épg       | épargne                 | savings               |
| épici     | épiciier                | grocer                |
| équlp     | équipement              | equipment             |
| ess       | essayeur                | tester                |
| étg       | étage                   | floor                 |
| étud      | étudiant                | student               |
| exam      | examineur               | examiner              |
| exp       | express                 | express               |
| expéd     | expédition              | shipping              |
| fab       | fabriquant              | maker                 |
| fabr      | fabrique                | factory               |
| finr      | finisseur               | finisher              |
| fouv      | fonderie                | foundry               |
| forg      | forgeron                | blacksmith            |
| fret      | fret                    | freight               |
| galva     | galvanoplateur          | electrotyper          |
| gar       | gardien                 | watchman              |
| géné      | général                 | general               |
| géol      | géologue                | geologist             |
| gér       | gérant                  | manager               |
| Gouv Féd  | Gouvernement Fédéral    | Government Federal    |
| Gouv Mun  | Gouvernement Municipal  | Government Municipal  |
| Gouv Prov | Gouvernement Provincial | Government Provincial |
| grav      | graveur                 | engraver              |
| hép       | hôpital                 | hospital              |
| hyp       | hypothèque              | mortgage              |
| imm       | immeuble                | real estate           |
| impr      | imprimeur               | printer               |
| ing       | ingénieur               | engineer              |
| insp      | inspecteur              | inspector             |
| inst      | instituteur             | teacher               |
| instr     | instruments             | implements            |
| jard      | jardinier               | gardener              |
| journ     | journalier              | laborer               |
| lab       | laboratoire             | laboratory            |
| lect      | lecteur                 | reader                |
| lino      | linotype                | linotype              |
| litho     | lithographe             | lithographer          |
| liv       | livraison               | delivery              |
| lité      | limitée                 | limited               |
| m         | maître                  | master                |
| mach      | machiniste              | machinist             |
| mar       | marché                  | market                |
| mdse      | marchandise             | merchandise           |
| méc       | mécanicien              | mechanic              |
| méd       | médical                 | medical               |
| mén       | ménagère                | housekeeper           |
| men       | menuisier               | carpenter             |
| meub      | meubles                 | furniture             |
| mfr       | manufacturier           | manufacturer          |
| mod       | modiste                 | milliner              |
| modl      | modèleur                | patternmaker          |
| mono      | monotype                | monotype              |
| moul      | mouleur                 | molder                |
| msg       | messenger               | messenger             |
| mus       | musique                 | music                 |
| mut       | mutuel                  | mutual                |
| N         | Nord                    | North                 |
| N E       | Nord-Est                | North East            |
| N. O.     | Nord-Ouest              | North West            |
| Natl      | National                | National              |

## Abbreviations Français Anglais

|            |                        |                     |
|------------|------------------------|---------------------|
| * nett     | nettoyeur              | cleaner             |
| O          | Ouest                  | West                |
| opr        | opérateur              | operator            |
| optn       | opticien               | optician            |
| optom      | optométriste           | optometrist         |
| ostéo      | ostéopathe             | osteopath           |
| ouv        | ouvrier                | worker              |
| P          | pensionnaire           | resides             |
| pass       | passager               | passenger           |
| perc       | percepteur             | collector           |
| pharm      | pharmacien             | pharmacist          |
| photog     | photographe            | photographer        |
| pl         | place                  | place               |
| peint      | peintre                | painter             |
| plmb       | plomber                | plumber             |
| pltr       | plâtrier               | plasterer           |
| point      | pointeur               | timekeeper          |
| polis      | polisseur              | polisher            |
| prés       | président              | president           |
| press      | pressier               | pressman            |
| princ      | principal              | principal           |
| proc       | procureur              | attorney            |
| prod       | produit                | produce             |
| prof       | professeur             | professor           |
| ptre       | prêtre                 | priest              |
| quinc      | quincaillerie          | hardware            |
| R C        | catolique romain       | Roman catholic      |
| R C A      | Armée Royale Can       | Royal Can Army      |
| R C A F    | Corps d'Aviation Royal | Royal Can Air Force |
| R C N      | Marine Royale Can      | Royal Can Navy      |
| R R        | Route Rurale           | Rural Delivery      |
| S          | Sud                    | South               |
| S E        | sud-est                | south-East          |
| S O        | sud-ouest              | South-West          |
| san        | sanitaire              | sanitary            |
| sec        | secrétaire             | secretary           |
| ser f      | serre-frein            | brakeman            |
| serv       | service                | service             |
| soc        | société                | society             |
| soud       | soudeur                | welder              |
| soum       | soumission             | tender              |
| spl        | spécial                | special             |
| sta        | station                | station             |
| stat       | statisticien           | statistician        |
| stén       | sténographe            | stenographer        |
| stéré      | stéréotypeur           | stereotyper         |
| sc         | succursale             | branch              |
| surint     | surintendant           | superintendent      |
| surv       | surveillant            | supervisor          |
| sys        | système                | system              |
| tech       | technicien             | technician          |
| tél        | téléphone              | telephone           |
| téleg      | Télégraphe             | telegraph           |
| télév      | télévision             | television          |
| ten de liv | teneur de livres       | bookkeeper          |
| ter        | terrasse               | terrace             |
| tr         | trieur                 | sorter              |
| trans      | transport              | transportation      |
| trés       | trésorier              | treasurer           |
| Univ       | Université             | University          |
| vend       | vendeur                | dealer              |
| vérif      | vérificateur           | auditor             |
| vét        | vétérinaire            | veterinary          |
| voy        | voyage                 | travelling          |
| vulc       | vulcanisateur          | vulcanizer          |
| vve        | venne                  | window              |